

GLOSSARY OF VEGETABLE DRUGS IN BRHATTRAYĪ

By

THAKUR BALWANT SINGH M. Sc.

*Ex Lecturer, Ayurvedic College, B. H. U., Varanasi; Ex Field
Botanist, Expert in Ayurvedic Medicinal Plants, I. C.
M. R., Delhi; Member of the Ayurvedic Pharmacopoea
Committee and Controversial Drugs Committee
for Ayurveda and Unani Systems, Government
of India.*

&

Ayurvedacharya

DR. K. C. CHUNEKAR A. M. S.

*Lecturer, Department of Dravyaguna, Institute of
Medical Sciences, B. H. U., Varanasi.*

Foreword

By

Ayurveda Chakravarti, Vaidya Ratna

Pandit SHIV SHARMA

*Hony. Ayurvedic Physician to the President of India,
Hony. Adviser on Ayurveda to the Governments of Ceylon & Maharashtra,
President, Central Council of Indian Medicine,
Govt. of India.*



Publisher

Chaukhamba Amarabharati Prakashan

Post Box No. 1138

K. 37/130, Gopal Mandir Lane

Varanasi-221 001 (India)

Phone : 333508

© Chaukhamba Amarabharati Prakashan, Varanasi

Second : Edition 1999

Price Rs. 400.00

Aslo can be had from

Chaukhamba Sanskrit Pustakalaya

Kachauri Gali Varanasi - 221001

Printer's - CHARU PRINTERS, VARANASI

FOREWORD

The problem of identification of the medicinal plants mentioned by the authors of the three great Samhitās, collectively called Bṛhatrayī, has not been solved satisfactorily in case of a sizeable number of plants.

This challenge has been taken up, with laudable success, by Thakur Balwant Singh and Dr. K. C. Chunekar, in their excellent work, "Glossary of Vegetable Drugs in Bṛhatrayī."

The senior author, Thakur Balwant Singh, is an eminent Ayurvedic botanist of India and accepted as a leading authority on the subject. His knowledge of Indian medicinal plants is not likely to be excelled by that of any other worker in the field, at least to my knowledge.

It will hardly be fair to the work to regard it as a mere glossary of the plants, for, the text is full of lengthy and fruitful discussions on a large number of important items which have evaded correct identification for a long time.

Apart from its utility to the average reader, seeking information on Ayurvedic plants, the publication will become an authentic book of reference of abiding value to the future research workers in the field.

The academic circles will welcome the publication and be greatly beholden to the authors for enriching the Ayurvedic literature with a treatise of great practical utility and scientific value.

Bombay

26th May, 1972.

Shiv Sharma

P R E F A C E

The book in hand presents an alphabetical list of all the Sanskrit names of the food and drug plants mentioned in Bṛhatrayī i.e. Caraka Saṁhitā (C. S.), Suśruta Saṁhitā (S. S.) and Aṣṭāṅgahr̥daya Saṁhitā (A. H.) of Vāgbhaṭa together with their references in them. Appropriate Latin (botanical) names of non-controversial source plants have been incorporated in the head-line, while the dotanical identities of others have been critically discussed. The discussions are based on the informations collected from the commentaries of Ḍalhaṇa, Cakrapāṇi and the Hṛdayadīpaka of Bopadeva. They have been supplemented here and there by the informations contained in Dhanyantariniḡhaṇṭu, Rājanighaṇṭu and those of Madanapāla, Kaiyadeva and Bhāvamiśra. It is regretted that the treatment could not be made more broad-based by more useful and reliable informations likely to be furnished by the older Saṁhitā commentaries and other extant documents on the subject. This lapse was tried to be made good by recourse to field study of drug plants and it is felt that this adventurous programme initiated by the senior author about four decades back has paid us good dividends.

The field work was conducted in the selected forest areas of Uttar Pradesh and Bihar and in certain areas of Kashmir, Kangra, Darjeeling, Gauhati, Shillong, Amarakantaka and Panchmarhi (M. P.) and Nagpur. The results of the first two decades were published in two small Hindi books—'Vanaśadhi Darśikā' (1948) and Bihar-kī-Vanaśpatiyān (1955) and some of them were incorporated in the commentary on Bhāvaprakāśa Nighaṇṭu (1969). The present book sums up the result of our entire work in respect of the identification of Saṁhitā plants.

In order to make it possible for the readers to get an idea, at a glance, of our success in our venture, a list is

given here of our conclusions which may be called only tentative in many cases. They are none-the-less fruitful suggestions for future workers and the presentday scholars who may be earnestly requested to seek their confirmation or otherwise laying aside their prejudices. It may be noted that some of our views expressed earlier in the two books referred to here in the list as 'V' (*Vanaśadhi Darśikā*) and 'B' (*Bihar-ki-Vanaspatiyān*) have been revised here in the present book (referred to as 'G') as more and more informations came to our hand after reference to the *Saṁhitās* and their commentaries available to us.

The list :

1. अजकण *Ajakaṇa*—*Dipterocarpus turbinatus* (G.)
2. अरलु *Aralu* & कटवङ्ग *Kaṭvaṅga*—*Ailanthus excelsa* (G.)
3. अर्जक *Arjaka*—*Orthosiphon pallidus* (B. & G.)
4. अश्वसुर *Aśvakhura*—a species of fern still to be identified botanically (G.)
5. उल्लक *Ullaka* (A. H.) & कटुक *Kaṭuka*—the same as लता-कस्तूरी *Latākastūri* (G.)
6. एलवालुक *Elavāluka*—*Prunus cerasus* (V. & G.)
7. कन्दली *Kandali* or विष्णुकन्द *Viṣṇukanda* of *Rājanighaṇṭu*—*Crinum defixum* (B. & G.)
8. करहाट *Karahāṭa*, the so-called synonym of मदन *Madana*—*Gardenia turgida* (B. & G.)
9. काकजङ्घा *Kākajāṅghā*—*Vitex peduncularis*, which may also be प्राचीबल *Prācibala* & त्रिपर्णी *Triparṇi* of the texts (B. & G.)
10. काकादनी *Kākādani*—*Cardiospermum halicacabum* (G.)
11. कालेयक *Kāleyaka* or पीतचन्दन *Pita Candana* or the Ceylon *Calumba* of trade—*Coscinium fenestratum* (College magazine & G.)
12. कुरबक *Kurabaka*—*Rhododendron arboreum* or *R. barbatum* (G.)
13. कुलहल *Kulahala* or अलम्बुषा *Alambuṣā* (?)—some *Blumea* species (G.)
14. कुवल *Kuvala*, the so-called variety of बदर *Badara*—*Garcinia cowa* (G.)

15. किणिही *Kiṇihī* or कटभी *Kaṭabhī* of V. G. Desai—*Albizzia procera* (V. & G.)
16. गिरिकदम्ब *Girikadamba*—*Mytragyna parviflora* (G.)
17. गिलोड्य *Gilodya*—*Ceropegia bulbosa* (G.)
18. गुडशर्करा *Gudaśarkarā* and गाङ्गेरुकी *Gāngeruki* of U. P.—*Grewia hirsuta* var. *helicterifolia* (B. & G.)
19. गुण्ठ *Guṇṭha*—a species of *Fimbristylis* (G.)
20. गोचन्दना *Gocandanā*—*Tylophora fasciculata* (G.)
21. घोण्टाफल *Ghoṇṭāphala*—*Zizyphus xylopyra* (B. & G.)
22. तिलक *Tilaka*—*Wendlandia exerta* (B. & G.)
23. तिलवक *Tilyaka*—*Viburnum nervosum* (V. & G.)
24. त्रायमाण *Trāyamāṇa*—botanical specification with *Gentiana kurroo* instead of with a *Delphinium* species (G.)
25. नन्दीमुखी *Nandimukhi*—*Eleusine indica* (G.)
26. नृत्यकौण्डक *Nṛtyakaunḍaka* or तिमिर *Timira* (?)—*Dactyloctenium aegyptium* (G.)
27. पत्तूर *Pattūra* or the *Pāṣāṇabheda* of the Vaidyas in the South—*Aerva lanata* (G.)
28. पिचुक *Picuka* and भारद्वाजी *Bhāradvājī*—*Hibiscus cancellatus* (G.)
29. पिण्डीतक *Piṇḍitaka*, the so-called synonym of मदन *Madana*—*Randia uliginosa* (B. & G.)
30. भिल्लोट *Bhilloṭa* (S. S.)—*Euonymus tingens* or *E. pendulosus* (G.)
31. भूनिम्ब *Bhūnimba* variety of किराततिक *Kirātatikta*—*Andrographis paniculata* (G.)
32. मत्स्याक्षक *Matsyākṣaka* and हिलमोचिका *Hilamocikā* of Bhāva-miśra—*Enhydra fluctuans* (G.)
33. मधूली *Madhūli*, the food grain variety रागी *Rāgi*—*Eleusine corocana* (G.)
34. मयूरशिखा *Mayūraśikhā* or बर्हिशिखा *Barhiśikhā* of A. H.—*Elephantopus scaber* (B. & G.)
35. मसूरविदला *Masūravidalā* or छगलान्त्री *Chagalāntri*—*Ipomoea pes-caprae* (G.)
36. मुरा *Murā* variety of मांसी *Māmsī*—*Selinum tenuifolium* (G.)
37. मुष्कक *Muṣkaka* (*Kṛṣṇa*)—*Elaeodendron glaucum* (B. & G.)
38. मुष्कक *Muṣkaka* (*Śveta*)—*Schrebera swietenoides* (B. & G.)
39. मूर्वा *Mūrvā*—*Marsdenia tenacissima* (V. & B.)

40. मोरटा *Moraṭā*—*Maerua arenaria* (Introduction to Bhāva-prakāśa Nighaṇṭu 1st edn. & G.)
41. यवतिक्ता *Yavatiktā* or अक्षपीड *Akṣapīḍa* (?)—*Canscora decussata* (G.)
42. वर्षाभू *Varṣābhū*—*Trianthema portulacastrum* (B. & G.)
43. वसुक *Vasuka*, the बकपुष्प *Bakapuṣpa* or शिवमल्ली *Śivamalli* of the commentators—*Osmanthus fragrans* (G.)
44. वृद्धदारक *Vṛddhadāraka*—*Ipomoea petaloidea* (B.)
45. वेणुपत्रिका *Veṇupatrikā* (वंशपत्रिका *Vaṁśapatrikā*)—*Setaria glauca* (G.)
46. वेतस *Vetasa* and जलवेतस *Jalavetasa*—*Salix caprea* & *S. tetrasperma* (V. & G.)
47. शङ्खिनी *Śaṅkhini*—*Clitoria ternatea* (G.)
48. शुकनासा *Śukanāsa* or नहिका *Nahikā* of A. H.—*Corallocarpus epigaeus* (G.)
49. शैवाल *Śaivālā*—a submerged variety of a water plant tentatively identified as *Zannichellia palustris* or *Potamogeton pectinatus* (G.)
50. श्वेतापामार्ग *Śvetāpāmārga* or गौरदण्डापामार्ग *Gauradaṇḍāpāmārga* of A.H. & अग्निदमनी *Agnidamani* of Rājanighaṇṭu—*Pupalia lappacea* (G.)
51. सप्तला *Saptalā*—*Euphorbia dracunculoides* and/ or *E. pilosa* (B. & G.)
52. सर्ज *Sarja*—*Vateria indica* (G.)
53. सिद्धक *Siddhaka*—*Lagerstroemia parviflora* (G.)
54. सिन्दुवार *Sinduvāra*—*Symphorema polyandrum* (G.)
55. सुवर्चला *Suvarcalā* or सौचल *Soṇcala* of Ḍalhaṇa—*Malva sylvestre* or *M. rotundifolia* (V. & G.)
56. सैरेयक *Saireyaka*, नील *Nila* or कृष्ण *Kṛṣṇa* variety—*Acanthus ilicifolius* (G.)
57. स्थौण्यक *Sthaṇeyaka* or थुनेर *Thunera* of Ḍalhaṇa—*Taxus baccata* (V. & G.)
58. हपुषा *Hapuṣā*—*Casearia tomentosa* (V. & G.)
59. हरेणुक *Hareṇuka* or रेणुका *Reṇukā*, the drug—the fruit of सिन्दुवार *Sinduvāra* i.e. *Symphorema polyandrum* (G.)
60. हरेणुधान्य *Hareṇudhānya*—the काबुलीचना *Kābulicanā* variety of चणक *Caṇaka*, *Cicer arietinum* (G.)
61. हस्तिकर्ण *Hastikarṇa*—*Leea macrophylla* (B. & G.)

This list is not exhaustive as regards the total number of fresh suggestions made in the book. It excludes especially those pertaining to some of the so-called divine drugs and the poisonous plants mentioned by Caraka and Suśruta. It is also exclusive of hints on possible identities of plants implied by certain intriguing drug names such as *Guha*—गुहा and *Atiguhā*—अतिगुहा which have now been accepted as synonyms of well known plants which may have been used as their substitutes when the identities of the originals were forgotten.

Number of plant drugs :

As regards the total number of drug plants mentioned in the three Saṁhitās, it appears, on a rough estimate, that it lies somewhere between six and seven hundred or it may be about six hundred if the unidentified food grains, divine drugs and vegetable poisons are excluded including, of course, the food-cum-drug plants and some of the drastic poisons accepted for use after some treatment. The number of the Sanskrit names (excluding their derivatives) are about nineteen hundred out of which, on a rough counting, about 670 are common to all the three texts and about 240, 370, and 240 have been exclusively mentioned only in C. S., S. S. and A. H. respectively. The names common to only two of them are about 90 (C. S. & S. S.), 100 (C. S. & A. H.) and 140 (S. S. & A. H.). Thus the total number of the Sanskrit names are about 1270, 1100 and 1150 in S. S., C. S. and A. H. respectively. Their numerical superiority in S. S. indicates that a much larger number of plants were known and used by Suśruta. While that in A. H. over C. S. may be explained by the fact that Vāgbhaṭa borrowed freely from both to make his treatise more comprehensive and practical, although with the same object in view he dropped most of the divine drug plants and the vegetable poisons from his perview.

The natural follow-up step after this analysis should be to assess the actual size of the drug stock in each of the Saṁhitās and to determine the pace of its enrichment or depletion as time advanced. There are insurmountable diffi-

culties in the achievement of this object. Although the chronological priorities or the order of their appearance are more or less established, the present day editions of the two parent Saṁhitās are not what they were at their first appearance.

These treatises, coming as they are from manuscripts, passed through the hands of the transmuters and transmitters. It is, therefore, difficult to believe that the work of these intermediaries escaped the impact, at each hand, of the historical developments in this sphere of their times. Ours is a study of the plant names and there is sufficient ground to suspect that the plant names or the proper names in general must have suffered the greatest casualties. When there is sufficient controversy regarding the correct names of the authors during this period, what to say about the possible corruption of plant names. Besides this, the combined authorship of the present day Saṁhitās is accepted on all hands. It is said that at least the last one third of the Caraka Saṁhitā has been completed by Dṛḍhabala and the Uttaraśthāna of the Suśruta Saṁhitā is a later addition. Aṣṭāṅga Hṛdaya, on the other hand, is an abridgement of the Aṣṭāṅga Saṁgraha by the same or a different author. Thus, the first two and the third also to some extent cannot be expected to represent faithfully the times of their coming into existence. It appears, therefore, impossible to pinpoint the exact time of entry of a plant and its subsequent status as a drug or its elimination, and it is not known if any body has ever attempted to do so. This kind of study in itself is an important and independent one and may be left for those more competent and resourceful to take it up.

The hurdles in the way of identification :

The manyfold hurdles were created mainly due to gradual loss of contact with plants in their natural abode. The absence of a workable morphological description of plants, use of only a few multivocal descriptive terms both old and newly coined, and their indiscriminate use by the

Nighaṇṭu writers during the last few centuries went on making confusion more confounded.

In the literary sphere the lexicons and the Nighaṇṭus sprang up which, while referring to a plant refer to more than one or rather many which were used as substitutes at different times and in different areas due to unavailability or ignorance of the originals. It is felt that with gradual obliteration of identities the practice of substitution continued unabated and the treatment of both the substituted and substitutes under the same name or names was the result. This practice ultimately resulted in complete merger of some important unidentified items with partially similar but different well-known plants. An instance of this nature was detected in the merger of *Tilaka* and *Tilvaka* with *Lodhra* and cases of similar nature were found to exist in case of *Mūrvā* and *Aśvakhuraka*. Other similar cases of merger are suspected in Nighaṇṭu description of *Āragvadha*, *Tagara*, *Bālaka* etc. where some of the so called synonyms may have originally been the names of altogether different drug items. We find the same practice in many modern books on the subject. The authors give big lists of regional or vernacular names of different languages under a particular item, which are copied from previous publications without actual verification and some of which are found on enquiry to be the names of substitutes and adulterants rather than of those being actually described. All these misguided practices have produced a large number of multivocal drug names which are the greatest hurdles.

The difficulties of the pharmacist to get supplies of genuine material from the drug-dealers were still greater. The complete dependence of the Vaidya community on these unscrupulous intermediaries without their own capacity of distinguishing between the real and the fake gave a boost to the profiteering motives of the former and the drug markets continued being flooded with useless adulterants.

The aids :

The aids made use of by us were usually, self organised and self acquired.

Recourse to field-study : A careful scrutiny of the regional names reveals that many of them are only distorted forms of old Sanskrit names. It has been found true both for civilized and tribal areas. The tribal population is rather more informative in the case of purely drug plants as regards their names and uses which they have inherited from their forefathers. It is, therefore, reasonable to believe that if their informations are true for non-controversial drug sources, they should also be useful for controversial ones or for those whose identity is completely lost. This belief is more than justified when we find that most of our conclusions are based on field data of similar nature. Certain popular or Sanskrit names mentioned by the commentators have also been investigated successfully by this method. It is a study of this kind which has enabled Mr. Wasson to discover the *Soma* plant of the R̥gveda and there may be no reason to despair of in case of the unknown plants of the Vedas and the Saṁhitās. Our own experience has convinced us that if this work is taken up in a missionary spirit with necessary zeal supported by necessary equipment and proper facilities much still can be achieved. It should be remembered that our Sage-investigators built a magnificent edifice of vegetable materia medica by door-to-door enquiry from the forest dwellers which meant compilation of human experiences about their natural plant associates since they came in each others contact i.e., since the origin of man on this planet. It appears that the R̥ṣis after further examination and cultivation of all this crude knowledge, by their creative ability laid the foundation of the Ayurvedic science and formulated the principles and practical methods for the application of this science. But it appears that not much after this, gradual loss of contact with nature reversed the process of further enrichment and brought in an era of continued depletion of the original stock.

Other minor aids :

(a) *The interpretation of Sanskrit names used by the commentators* : Dalhaṇa used *Śveta* or *Nila Budhnā* for white and blue flower species of *Ipomoea*, *Markaṭa-hasta-tṛṇa* for the

Eleusine species and *Śukaśimbā* for *Corallocarpus* species which clearly indicated the morphological characters of the plants concerned. *Budhnā*-like swollen bases of *Ipomoea* flowers, finger like digitate-spike type of inflorescence in *Eleusine*, an the shape and colour of the *Corallocarpus* fruit resembling that of the parrot's beak formed the basis for the names. The search for correct implication of such name-words and for more or less equivalent names such as *Kavaḍennā* (for white-flower *Ipomoea*), *Makarā* and *Kira Kanda* (in the present popular usage) was successful only after continued efforts in different directions. For example our first impression about *Budhnā* as being equivalent to *Ipomoea* was created by the botanical name '*Ipomoea bona-nox*' the specific name indicating the use of the *bonā* or *Budhnā* seeds.

(b) New connotation for the name-words ending in *Parṇi* and *Gandhā* such as *Mūlakaparni* for *Sigru*, *Tālaparni* for *Tālamuli*, *Kṛṣṇagandhā* for *Sigru*, proved to be another minor aid to us. The new meaning implied by these names clearly indicated some sort of association with the first part of these names of a clinical or physical nature rather than that of morphological similarity with *Mūlaka*, *Tāla* and *Kṛṣṇā* (*Marica*).

(c) The use of plural forms of certain drug names indicated that the actual material used in such cases consisted of small seeds, fruits or tubers and in these cases the quantity of the material can be expressed in numbers only. *Viḍaṅga*, *Reṇuka*, *Musta* (tubers) etc. among the drug plants and the names of food grain plants in general are very often mentioned in their plural forms.

The Plant Kingdom Vis-a-vis the Ayurvedic Materia-medica :

Caraka has classified the vegetable drugs (*Audbhida Dravyas*) into four groups i.e., *Vanaspati*, *Virudha*, *Vānaspatya* and *Oṣadhi*. The four groups of vegetable substances have been defined in such a vague way that they do not appear to include the non-flowering plants within their limits. Accor-

ding to the modern scientific classification, on the other hand, the latter are divided into three big groups i.e. Thallophyta, Bryophyta and Pteridophyta. Contrary to the usually accepted limits of the Caraka's groups, some plants, belonging to these groups, though in very insignificant number, have also been mentioned in the Sāṃhitās. They are *Hamsapadi* (*Adiantum*), *Sumiṣaṇṇaka* (*Marsilia*), *Saileya* (*Lichens*) and several varieties of mushrooms called by different names such as *Kavaka*, *Kulecara*, *Kuṣkuṇḍa*, and *Chatraka*. If the recent identification by Mr. Wasson of the Vedic *Soma* with a mushroom and our own views regarding the identity of *Ajalomi* and *Golomi* with certain fern species are correct, a place more extended and dignified for these plants in the two parent Sāṃhitās appears to be assured. Let us now turn our attention to the present position of these groups in the fields of dietetics and medicine. The popular uses of the different varieties of the mushrooms and ferns as vegetables, at least among the tribal population, have been noticed and recorded. Hundreds of fern species of the world's fern flora have been recorded mostly as anthelmintics and many as antiseptics etc. in external uses. In the course of our own field study programme in the tribal areas of U. P., Bihar and M. P. many fern species were reported to be used by the tribals in different ways especially as cures in mental ailments. The outstanding role of the fungi as valuable sources of antibiotic-drugs are well known. An increasing number of hallucinogens among this group with bright prospects of yielding materials acting usefully on mind in mental ailments and hormonal disturbances are gradually coming to light. All these discoveries may steal a march over or at least occupy a position at par with the so-called divine drugs of Ayurveda in future. It may be remembered that the first step in all these advances has been the search by the botanists and ethnobotanists in the tribal areas for informations on the traditional beliefs and practices of the tribal population. It is expected that if the same approach is made to other non-flowering groups especially the ferns and their allies, they may also prove to be rich sources of many more antibiotic, psychotherapeutic and

Rasāyana drugs. It has been shown that hints for such prospects are not wanting.

With a hopeful background such as the above, it is difficult to understand how the ferns failed to get a proper place in the vegetable materia medica of Ayurveda. They on the whole do not suffer like the fungi the disadvantages of physical obscurity or short life-histories etc., but on the other hand they as a class constitute a dominant part of vegetation in shady and moist regions of the world. We, however, feel that sufficient ground exists for an hypothesis that the medicinal agents of the non-flowering groups were treated as a separate class which might have been called by the ancients as *Somāḥ-सोमाः*, *Somasamāḥ-सोमसमाः*, or *Divyā Auśadhayaḥ-दिव्या औषधयः*. The question may then be asked why they were ultimately rejected and refused a place among the commonly used substances by the medical men, while the tribals continued to use them in some way or other. There might have been many reasons, at least, in case of the fungi. Their physical obscurity, short span of life, consequent difficulty in all time easy availability and above all their poisonous character might have created a general disdain or horror towards this class as a whole leading to their ultimate rejection as suitable substances for human consumption. But the force of circumstances under which the tribals continued to live such as, the food scarcity problems, want of medical or other amenities of life to forget their woes and sorrows combined with their natural inquisitiveness towards their closest neighbours—the plants in general—must have worked in mitigating their horror towards the lower plants and in disclosing their utility to man in some form or other. It might be presumed that after rejecting this class of drugs supposing them to be fit for consumption only for the gods or the gods among men, the learned Vaidyas in order to compensate for this great loss turned to the minerals etc. and laid the foundation of *Rasaśāstra* which has its own history of origin and development.

Although our concept as outlined above is hypothetical in the present state of our knowledge it encourages us to

look, from a different angle, at the so-called divine drugs—the twenty four varieties of *Soma*, eighteen kinds of *Soma*-like powerful drugs and others such as *Guhā*, *Atiguhā*, *Ajaruhā*, and *Mūṣikā* etc. many of which might have belonged to the non-flowering section of plants. This concept, therefore, leads us to further enquiries. On the basis of the Suśruta's description of certain *Soma* varieties and etymological interpretation of the names of others, questions like the following may be asked :—why the *Candramas* variety of *Soma* may not be a floating golden yellow species of an aquatic fern or why some others described as being variegated with circular patches (on the leaf surface) may not be considered to be certain other fern species covered with similar patches of sori (groups of sporangia) and why the *Tālavṛnta* variety of *Soma* may not again be another fern species such as *Actinopteris dichotoma* possessing fronds similar in shape to the *Tāla* leaves. A quest for answers to these questions gives, at least, an impetus to probe more and more into the fern flora of our country which, according to our conviction, should prove to be fruitful in one way or the other.

Whatever the future of our concept, we can certainly claim to have achieved a breakthrough in the untractable field of the so-called divine drugs, the search for whose identities was totally given up as it was believed to be of no practical value.

Before closing up we offer our apologies to the readers for the many faults and shortcomings of this publication. Some of these relate to omissions or misprintings in the reference section of the book. Others are due to slight deviation (one up or down) in the reference figures which were taken, instead of from fixed standard editions, from both Hindi and Sanskrit editions of the commentaries noted in the bibliography. They could have been avoided during spade work preparation by some clerical assistance. But the fact is that there was an awful lack of support from any responsible quarter right from the very beginning and hence our solicitation for a sympathetic approach to this humble contribution by the readers.

GLOSSARY OF VEGETABLE DRUGS IN BRHATTRAYĪ

**THE GLOSSARY ORDER OF THE NĀGARĪ LETTERS
WITH THEIR INDO-ROMANIC EQUIVALENTS**

	म	ट	t
:	ह	ठ	th
अ	a	ड	ḍ
आ	ā	ढ	ḍh
इ	i	ण	ṇ
ई	ī	त	t
उ	u	त्र	tr
ऊ	ū	थ	th
ऋ	r	द	d
ए	e	ध	dh
ऐ	ai	न	n
ओ	o	प	p
औ	au	फ	ph
क्	k	ब	b
ख	kṣ	भ	bh
ग	kh	म	m
घ	g	य	y
ङ	gh	र	r
च	ṅ	ल	l
छ	c	व	v
ज	ch	श	ś
झ	j	ष	ṣ
ञ	jñ	स	s
ट	jh	ह	h
ड	ñ	ळ	l

ABBREVIATIONS

A. H.	Aṣṭāṅgahr̥daya Saṁhitā-अष्टाङ्गहृदय संहिता
B.	Bangala name
Cl.	Cikitsasthāna-चिकित्सितस्थान
C. S.	Caraka Saṁhitā-चरक संहिता
E. or Eng.	English name
G. or Guj.	Gujarati name
H.	Hindi name
In.	Indriyasthāna-इन्द्रियस्थान
Ka.	Kalpasthāna-कल्पस्थान
M.	Marathi name
Ni.	Nidānasthāna-निदानस्थान
Sa.	Sārīrasthāna-सारीरस्थान
Si.	Siddhisthāna-सिद्धिस्थान
sp.	Species
S. S.	Suśruta Saṁhitā-सुश्रुत संहिता
Su.	Sūtrasthāna-सूत्रस्थान
Syn.	Synonym
Tam.	Tamil name
U.	Uttarasthāna-उत्तरस्थान or Uttaratāntra-उत्तरतन्त्र
Va.	Variant
Vi.	Vimānasthāna-विमानस्थान

CONTENTS

	Page
1. Foreword	iii
2. Preface	v
3. Notes on the use of this glossary	xx
4. The glossary order of the Nāgarī letters with their indo-romanīc equivalents	xxi
5. Abbreviations	xxii
6. Glossary	1-474
7. Index of Latin and English names	475-491
8. General index of Sanskrit and other Indian names	492-534
9. List of Books and Journals referred to	535-537
10. Supplement	538
11. Errata	539-544

NOTES ON THE USE OF THIS GLOSSARY

1. The plant names of Caraka Saṁhitā (C. S.), Suśruta Saṁhitā (S. S.) and Aṣṭāṅgahrdaya Saṁhitā (A. H.) are arranged in Nāgarī alphabetical order along with their romanisation. The references are arranged in separate paragraphs for each of the Saṁhitās.
2. In case of undisputed drugs, Latin (botanical) name and popular Indian or English name is given below the drug name. These are given only under the main entry and not under its synonyms.
3. The different sections (Sthāna) of each Saṁhitā are indicated by their first two letters in italics, e.g. Sūtra-sthāna by 'Su.'
4. The chapter of Sthāna is given in bold type which is followed by the canto (Śloka) number with a full stop in between, e.g. **15. 2, 4** means 2nd and 4th cantos of the 15th chapter.
5. Each chapter is closed by a semicolon while coma separates the different Śloka numbers in the same chapter.
6. In case of disputed drugs, critical discussions follow the references.
7. Synonyms of each drug are given after the botanical name in the main entry or at the end of discussions where it is necessary for cross reference. References of a drug should be consulted also under each of its synonyms in their respective places.
8. Indication for cross-reference of associated drug names is given at the end of each entry.
9. Latin names and Sanskrit plant names are given in italics in roman letters.
10. The Sanskrit names or names in other Indian languages are followed by the same in Nāgarī script also, wherever necessary, to facilitate easy reading for those who are not accustomed to read Nāgarī words in roman script.
11. All Nāgarī words of plant names are given in roman script and the romanisation is done as given on page XXI.
12. Other details are given in the preface and readers are also requested to correct the mistakes mentioned in 'errata' and also to include the entries given in the 'supplement' at their respective places. Exhaustive indices are attached for easy reference but the main entry should be consulted in the main text in the alphabetical order.

Secondly, we request the scholar-critics for an open minded approach to our observations and an unbiased appraisal of our views expressed in the book. The task of discovering the completely obliterated identities or of resolving centuries old controversies is like groping in the dark and nothing like the last word can be ventured. It was out of the purest of motives to resuscitate as far as possible the old treasure in all its purity and entirety that recourse to field study method of our sage investigators was taken. If our fresh views are allowed to pass on unscrutinised by competent scholars, they may do more harm than good by making confusion more confounded. Some of our startling suggestions questioning the validity of very old and almost unanimously accepted ideas such as those about *Sinduvāra*, *Saireyaka* varieties, *Hapuṣā* and *Cavya* etc. may have to be accepted after certain modifications if necessary but they may not be thrown away without stronger reasons to do so.

Thirdly, it is our most pleasant duty to express our deep debt of gratitude to our gracious helpers, late Sri Parmanand Giri of the Mahant Estate of Mirzapur (U. P.), Pandit Rama Narain Sharma of Sri Vaidyanath Ayurveda Bhavana Private Ltd. and Dr. C. Dwarkanath, the Retired Adviser in Indigenous Medicine and Officer on Special Duty in I. C. M. R. Government of India but for whose invaluable timely help, collection of field data for the book could not have been possible. It was in the very first leg of our excursion-programme in the various forest areas of the Mirzapur district that the late Mahantaji of revered memory organised excursion parties on his own and made it possible for the survey of those areas. On the basis of the work already done, the sage-devotee of Ayurveda the late Vaidya Yadavaji Trikamji Acharya of sacred memory entrusted the senior author to the care of Pandit Ram Narainji through whose sustained help upto the last, the major part of field studies in the forests of U. P., Bihar and M. P. could be accomplished. During the last leg of our programme, the encouragements coming in different forms from Dr. C. Dwarkanath in his official capacities prepared us to take up the publication of this book. Most of

our present views also formed the basis of deliberations by the Controversial Drugs Committee for Ayurveda appointed by the Government of India. We also want to mention late Pt. Bhagiratha Swami, Late Dr. V. G. Desai and Vaidya Shri Bapalalji whose invaluable contributions in this field inspired us for this work.

We are highly obliged to Pandit Shiva Sharma who, inspite of his many engagements, both national and international wrote the preface of the book. It conveys his blessings to us and international recognition for the book.

The constant interest of Dr. Ganga Sahai Pandey, the renowned physician, in our work with his ever ready helping hand for assistance wherever needed, has filled us with a deep sense of gratitude which cannot be adequately expressed in words. We are also greatly thankful to Prof. P. V. Sharma, Head of the Department of Dravyaguna, Banaras Hindu University for his scholarly suggestions and constant encouragements in different ways. Thanks are also due to Forest Research Institute Dehra Dun, Botanical Survey of India Calcutta and National Botanic Garden Lucknow for their help in the identification of some of our specimens. We are also thankful to the staff of the earst-while Post Graduate Institute of Indian Medicine B. H. U. for their valuable suggestions during the publication period. Lastly thanks are due to the Chowkhamba Publishers who have given priority for bringing out this volume in time.

P. 1/4, New Colony,
Bhelupur, Varanasi.
24-5-1972.

Balwant Singh
K. C. Chunekar

GLOSSARY OF VEGETABLE DRUGS IN BRHATRAYI

अ

अंशवान् AMŚAVĀN

S. S. Ci. 29. 6.

One of the *Soma*-सोम varieties.

See-सोम.

अंशुमती AMŚUMATĪ

C. S. Ci. 28. 95; 29. 79.

S. S. Ci. 3. 60; 37. 15; Ka. 7. 28; U. 40. 58, 76; 58. 58.

A. H. Su. 6. 168; U. 3. 51; 27. 40; 39. 155.

See synonym-शालपर्णी.

अंशुमती द्वय AMŚUMATĪ DVAYA

This stands for both *Śālaparṇi* and *Prṣṇiparṇi* and the references have been mentioned under *Amśumatī*.

See-शालपर्णी and पृश्निपर्णी.

अंशुमान् AMŚUMĀN

S. S. Ci. 29. 5, 13, 23, 30.....

One of the *Soma*-सोम varieties.

See-सोम.

अक्ष AKṢA,

अक्षक AKṢAKA

C. S. Su. 27. 183.

S. S. Ci. 3. 67; 9. 44, 47, 50; 17. 24; 25. 28, 34; U. 18. 96;

41. 50; 44. 32; 54. 31; 57. 9; 58. 37, 45.

A. H. Su. 5. 60; 6. 158; 10. 31; 12. 1, 16; 20. 6, 12; Ka. 4.

37; U. 11. 47; 13. 43, 46; 24. 35; 37. 70 (अक्षक or आक्षिक); 39. 160, 169.

See-बिभीतक, आक्षिकी (सुरा) and आक्षिक (शीघ्र).

अक्षत AKṢATA

C. S. Su. 8. 30; Vi. 8. 9; Sa. 8. 60.

S. S. U. 36. 7.

See synonym-यव.

अक्षपीड AKṢAPĪDA,

अक्षिपीड AKṢIPĪDA,

अक्षिपीडक AKṢIPĪDAKA

C. S. Ci. 23. 214, 215 (अक्षिपीड, अक्षिपीडक).

S. S. Ci. 9. 48 (अक्षपीड).

Both *Akṣipīda*, -ka (Caraka) and *Akṣapīda* (Suśruta) appear to be synonyms. According to Dalhaṇa *Akṣapīda* is *Yavatiktā* or *Śaṅkhini* and Cakrapāṇi calls it a white yellow variety of bean, “स्वेतपीतशिखीभेदः”. It appears to be *Tiktārāsa* and useful in *Kuṣṭha* (skin diseases) and *Kīṭaviṣa* (insect poison). *Akṣipīdaka*, on the other hand, is a general term explained as “पीडयित्वा यद्रसोऽक्षिपीयते सोऽवपीडोऽक्षिपीडकः”. It is, therefore, also probable that it is a substance, the juice of which is expressed and used as an eye drop, and may have been called by this name. Śrī Bāpālājī, on the basis of a local name *Āṅkaphūṣāmaṇi*-आँखफूटामणि in Gujrati for *Ctenolepis cerasiformis* Naud. identifies it with *Akṣapīda* but this according to Dalhaṇa cannot be *Śaṅkhini* or *Yavatiktā*-whose identity is also in dispute. The *Śvetapita Śimbi Bheda* of Cakrapāṇi may be a variety of *Phaseolus lunatus* Linn. whose variegated seeds called *Jaharamāra*-जहरमार are sold in Varanasi. Thus, *Akṣapīda* remains unspecified.

See-यवतिका and शंखिनी.

अक्षिमैषज्य AKṢIBHAISAJYA

A. H. Ci. 9. 23.

See synonym-लोघ्न.

अक्षीव AKṢĪVA

C. S. Su. 4. 15; Ci. 3. 266.

This is considered to be a synonym of *Mahānimba* and *Śigru* but according to the reference in C. S. Ci. 3. 266 it cannot be either *Śigru* or *Śobhāṅjana* which are separately mentioned here. Neither it has the possibility of being *Mahānimba* which being a *Śitavīrya* drug should not be included in

this context of *Uṣṇavīrya* drugs. It is therefore possible that the correct version may be अक्षीरारमन्तक instead of अक्षीवारमन्तक.

See-अरमन्तक, महानिम्ब and शिग्रु.

अक्षोट AKṢOṬA,

अक्षोड AKṢODA

Juglans regia Linn. ; *Akharoṭa*-अखरोट H.

C. S. Su. 13. 9; 26. 112; 27. 154; Ci. 11. 36; 26. 170; 29. 65, 98.

S. S. Su. 45. 120; 46. 187.

A. H. Su. 6. 120; 10. 22; Ci. 3. 96; U. 24. 54.

अगवृत्तिका AGAVṚTTIKĀ

S. S. Ka. 7. 29.

See synonym-नगवृत्तिका.

अगस्त्य AGASTYA

Sesbania grandiflora (Linn.) Pers; *Agasta*-अगरत, *Vakapuṣpa*-वकपुष्प H.

Synonym : कुम्भयोनि.

S. S. Su. 46. 281, 282.

अगरु AGARU,

अगुरु AGURU

Aquilaria agallocha Roxb. ; *Agaravṛkṣa*-अगरवृक्ष H.

Synonyms : कालागुरु, कृष्णागुरु, जोड़क and लोह.

C. S. Su. 3. 27; 4. 37, 42; 5. 18, 23, 60; 6. 15, 16, 24; 25. 39; 26. 71; Vi. 8. 150, 158; Ci. 1-1. 46, 56, 61; 1-2. 12; 1-3. 2; 3. 252, 266; 268; 6. 27, 38, 49; 12. 63, 68; 15. 148, 163; 17. 122; 21. 78; 23. 76, 230; 24. 132, 185; 25. 90; 26. 181, 187, 208; 27. 40; 28. 149, 166; 29. 91, 106; Ka. 1. 26; Si. 12. 56.

S. S. Su. 5. 18; 36. 27; 38. 12, 25; 39. 9; 45. 123; Ci. 2. 68, 75; 4. 24; 9. 6; 11. 8; 15. 30; 17. 15; 18. 5; 19. 28; 20. 35, 54; 22. 17; 31. 5; 37. 12, 36; 38. 52; Ka. 6. 14; U. 21. 11; 39. 274.

A. H. Su. 3. 11, 20; 10. 28; 15. 43; 20. 38; 21. 13; 22. 21; 29. 25; Sa. 2. 48; Ci. 1. 137, 143, 163; 4. 12; 7. 18; 10. 49; 12. 18; 17. 22, 36; 21. 75; U. 1. 23; 22. 36; 26. 26, 55; 27. 38; 37. 83; 39. 17, 104, 155.

अग्नि AGNI,

अग्निक AGNIKA

C. S. Ci. 26. 19; Si. 4. 20.

S. S. Su. 36. 10; Ci. 20. 26; 37. 12; Ka. 2. 45; U. 9. 19; 23. 10; 24. 36; 42. 49; 51. 27; 52. 38, 42; 53. 12; 55. 45, 49, 50, 52.

A. H. Su. 15. 17, 40; 30. 10; Ci. 1. 93, 140; 3. 64; 4. 22; 5. 44; 7. 103; 8. 15, 33, 46, 68, 70, 80, 149, 159; 9. 43, 105, 111; 12. 25; 13. 6; 14. 17, 31, 110; 15. 87; 16. 14, 39; 17. 20; 19. 19, 37, 44; 21. 49, 50, 59; Ka. 2. 48; 4. 69; U. 2. 10; 5. 20; 7. 22; 20. 6, 24; 22. 99; 25. 49; 28. 34, 39; 35. 21.

Agni has been used as a synonym of *Citraka*-चित्रक but *Agnika* has also been interpreted by Dalhaṇa to be a name for *Bhallātaka*-भल्लातक, *Lāṅgali*-लाङ्गली, *Ajamodā*-अजमोदा, *Moraṭa*-मोरट and even *Agnimantha*-अग्निमन्थ. In S. S. Su. 37. 10 *Agnika* and *Citraka* have both been mentioned together as different from each other.

See-चित्रक.

अग्निमन्थ AGNIMANTHA

C. S. Su. 2. 10, 13; 4. 26, 38, 42; 21. 23; Ci. 1-1. 41, 60; 3. 266; 6. 27; 13. 169; 14. 46; 21. 125; 27. 54, 55 (both अग्निमन्थ and *Tarkāri*-तर्कारी); Si. 10. 18, 29.

S. S. Su. 11. 11; 36. 3; 38. 8 (both अग्निमन्थ and तर्कारी), 10, 68, 70; 39. 7; Ci. 10. 12; 11. 9; 27. 11; U. 36. 3; 39. 213.

A. H. Su. 14. 23; 30. 10; Ci. 17. 30; U. 20. 16.

(i) *Premna latifolia* Roxb. Var. *mucronata* Clarke; *Gineri*-गिनेरी, *Agethū*-अगेथू H.(ii) *Clerodendrum phlomidis* Linn. f.; *Tekāra*-टेकार H., *Tāṅkali*-टाँकली M.

Synonyms : अरगिक, अरणी, जयन्ती, जया द्वय, तर्कारी, नादेयी (?) and वैजयन्ती.

Two varieties have been mentioned in the literature, which may be botanically specified as above. The regional names such as *Gineri*, *Agethū*, *Tekāra* or *Tāṅkali* are only distorted forms of more recent Sanskrit names *Gaṇikārikā*-गणिकारिका, *Agnivadhū*-अग्निवधू and *Tarkāri*-तर्कारी. There is not much difference in the tree sizes of the two kinds and thus any attempt to differentiate them as *Vṛhat* (large) and *Kṣudra* (small) kinds appears untenable. Their separation

on the basis of plant size may, however, be limited to different species of *Premna* only. It is, however, reasonable and useful for the sake of field identification to name the *Premna* species as *Kṣurāgnimantha*-क्षुराग्निमन्थ (Thorny-*Agnimantha*) and *Clerodendrum* species as *Akṣurāgnimantha*-अक्षुराग्निमन्थ (*Agnimantha* without thorns). *Araṇi* and *Agnimantha* may be treated as common names for both the species but *Tarkāri* may be accepted as a permanent name for *Clerodendrum* species. The justification for accepting the other names as synonyms for *Agnimantha* and its varieties has been discussed in their own places.

It may be noted that differences in the uses and properties of the two varieties have not been pointed out either in the *Nighaṇṭus* or the preparations (*Yogas*) of the texts. Instances are not wanting where *Agnimantha* (C. S. Ci. 13. 169 and S. S. U. 39. 213) and *Tarkāri* (A. H. Ci. 1. 157 and 15. 46) have been treated as equivalents in the identical *Yogas* of different texts.

अग्निमुखी AGNIMUKHĪ

C. S. Su. 4. 4.

See synonym-लाङ्गली.

अग्निष्टोम AGNIṢṬOMA

S. S. Ci. 29. 7.

One of the *Soma*-सोम varieties.

See-सोम.

अङ्गोलोदय AṅKALODYA

C. S. Su. 27. 114 ?

See-गिलोदय.

अङ्गोट AṅKOTĀ,

अङ्गोठ AṅKOTHA,

अङ्गोल AṅKOLA,

अङ्गोल्ल AṅKOLLA

Alangium salvifolium (Linn. f.) Wang.; *Aṅkola*-अङ्गोल,*Dherā*-देरा H.

Synonym : तलकोट.

C. S. Su. 27. 157; Ci. 23. 242.

S. S. Su. 36. 12; Ci. 7. 17; 17. 37; 19. 14; Ka. 1. 50, 72; 5. 77; 7. 15, 18, 34; U. 21. 14.

A. H. Su. 6. 120; Ci. 11. 27; 13. 34; U. 5. 20; 37. 75, 76; 38. 21, 29, 30, 36.

अजकण AJAKARNA

Dipterocarpus turbinatus Gaertn.

Synonym : छागकण.

C. S. Vi. 8. 151.

S. S. Su. 38. 12; Ci. 9. 14; 11. 10; 19. 33; 20. 14; 27. 8; 34. 17; Ka. 1. 71.

The identities of *Ajakarna* and *Asvakarna*-अश्वकण have been discussed together under *Asvakarna*.

See-अश्वकण and छागकण.

अजगन्धा AJAGANDHĀ

Synonyms : पशुगन्धा and वस्तगन्धा.

C. S. Su. 1. 77; 2. 3; 4. 45; 27. 170; Vi. 8. 144; Ci. 5. 69, 79, 86; 13. 125; 18. 145; 23. 212; 27. 41; Ka. 7. 21, 52; 11. 12; 12. 12, 36, 38.

S. S. Su. 36. 6, 13; 44. 17; Ci. 5. 28; 17. 14; 18. 48; U. 35. 4; 42. 28.

A. H. Ci. 1. 160; 3. 149; 14. 10; 15. 14; Ka. 2. 10; U. 5. 20; 22. 69.

Ajagandhā is a purgative root (*Virecaka Mūlini*-विरेचक मूलिनी) with errhine (*Śīṣavirecaka*-शीर्षविरेचक) seeds or fruits. It has often been used with the main purgative drugs. It has been used in colics and is *Uṣṇa Virya*-उष्ण वीर्य drug useful in *Vāta*-वात, *Gulma*-गुल्म, *Udara*-उदर, cough, fevers and helminthiasis. It has been identified with *Gynandropsis gynandra* (Linn.) Briquet. known as *Hurhur*-हुरहुर H. or *Tilavana*-तिलवन G. Dalhaṇa and others have equated it variously with *Yavāni*-यवानी, *Ajamodā*-अजमोदा or a variety of one of these. It may be noted that *Ajagandhā* has been used as a separate drug together with either of the above two. Dalhaṇa has also given *Vovai*-वोवई, *Vothai*-वोथई or *Pothoi*-पोथोई etc. as its vernacular names, which appear to point out towards aromatic plants of the Labiatae family such as *Ocimum basilicum* Linn. and *Elsholtzia cristata* Willd.

अजगरी AJAGARĪ

S. S. Ci. 30. 5, 9, 10.

It is one of the 18 *Soma* like powerful drugs of *Suśruta*, who has described it as a small plant (about a meter or two) with five foliate leaves and looking like a spotted serpent due to tawny circles.¹ It may be searched for among the Aroids.

अजडाफल AJADĀPHALA

C. S. Ci. 2-2. 17; 2-4. 14, 30.

See synonym-स्वयं गुहा.

अजमोद AJAMODA,

अजमोदा AJAMODĀ

Apium graveolens Linn.; *Ajamodā*-अजमोदा H.

Synonyms : अग्नि, अग्निक (?), दीप्यक, दीप्यका.

C. S. Su. 4. 6, 45; 23. 17; 25. 49; Vi. 8. 149, 158; Ci. 3. 266; 5. 79, 83, 87; 11. 87; 12. 41; 14. 74; 15. 95, 190; 30. 53; Ka. 7. 15, 40, 50; Si. 4. 14.

S. S. Su. 38. 22; Ci. 5. 7, 28; 7. 18; 8. 17; 14. 10; 37. 16, 36, 41; Ka. 5. 63; U. 36. 7; 40. 80, 153; 41. 50; 42. 42; 43. 12; 44. 28; 52. 38; 53. 11; 56. 17; 62. 28.

A. H. Su. 15. 33; Ci. 5. 28; 8. 77; 11. 29; 14. 35; Ka. 4. 64; U. 2. 12; 34. 30.

अजरुहा AJARUHĀ

S. S. Ka. 1. 78.

It has been described as a tuber with protuberances, white externally and black internally and which is useful as an antidote to poisons.²

A fern, *Nephrodium* sp. possessing a rhizome with remains of bases of previous year's leaves, externally whitish but blackish inside may be examined.

1. मण्डलैः कपिलैश्चित्रैः सर्पाभा पञ्चपर्णिनी ।
पञ्चारत्निप्रमाणा च विज्ञेयाजगरी बुधैः ॥
2. कन्दः श्वेतः सपिडको भेदे चाञ्जनसन्निभः ।
गन्धलेपनपानैस्तु विषं जरयते नृणाम् ॥
दृष्टानां विषपीतानां ये चान्ये विषमोहिताः ।
विषं जरयते तेषां तस्मादजरुहा स्मृता ॥ —Dalhaṇa.
मूषिकाञ्जरुहा वापि हस्ते बद्धा तु भूपतेः ।
करोति निर्विषं सर्वमन्नं विषं समायुतम् ॥ —Suśruta.

अजलोमी AJALOMĪ

S. S. Ci. 30. 5, 23, 24; U. 60. 47.

A. H. U. 5. 2.

It is a variety of *Soma* like powerful drugs. The description given by Suśruta¹ appears to be the description of a typical Fern plant wherein the rhizome is covered by ramenta or hairy scales ("रोमशो कन्दसम्भवे") and gives rise to radical dissected leaves ("मूलोद्भव विच्छिन्नपत्र") typical of Ferns such as *Hamsapādi*. But its comparison with *Saṅkhaṇḍapūṣpi* ("अथवा शंखपुष्पी च समाना सर्वरूपतः") is not clear. They may, however, be similar in their effects in mental ailments. The only other alternative sources of *Ajalomī* and *Golomī* may be aromatic plants of Umbelliferae found on the snowy heights of the Himalayas. In practice two varieties of *Dūrvā*-दूर्वा are used in their places.

अजशृङ्गी AJAŚRŒŒĠĪ

C. S. Vi. 8. 144; Ci. 1-4. 6; 30. 270; Ka. 11. 12; 12. 11, 36.

S. S. Su. 36. 6, 12; 38. 8, 72; 44. 41; Ci. 17. 14.

A. H. Ci. 8. 57; 17. 37.

Ajaśrṅgi referred to here is not the *Ajā* of *Droṇi prāveśika Rasāyana*-द्रोणीप्रावेशिक रसायन group, as stated in C. S. Ci. 1-4. 6. It appears to be a common climber of the *Vallipāṇcamūla*-वल्लीपञ्चमूल group of Suśruta (Su. 38. 72). It is wrong to confuse it with *Meṣaśrṅgi*-मेघशृङ्गी or *Karkaṭaśrṅgi*-कर्कटशृङ्गी. *Ajaśrṅgi* and *Meṣaśrṅgi* have both been included in the *Varuṇādi Gaṇa*-वरुणादि गण (S. S. Su. 38. 8) as two different entities, although they may share each other's properties as they belong to the same *Gaṇa* (group).

See-अजा and synonym उत्तमारणी.

अजा AJĀ

C. S. Ci. 1-4. 6.

S. S. Ci. 30. 5, 17, 18.

It has been included among the nine *Droṇiprāveśika Rasāyana* drugs of Caraka and *Soma* like powerful drugs of Suśruta. It has been described as a milky white herb with

1. गोलोमी चाजलोमीच रोमशो कन्दसम्भवे ।
हंसपादीव विच्छिन्नैः पत्रैर्मूलसमुद्भवैः ॥

tubers like goat's udder and having milky juice.¹ Attention may be drawn to the *Phenakamala*-फेनकमल of the Alpine Himalayas, which, it is reported, is called by the name of *Bhedagandhā*-भेदगन्धा. White foam-like appearance of its frutescence may truly be described as शङ्खकुन्देन्दुपाण्डुरा. This may also be called *Ajagandhā*-अजगन्धा but not *Ajaśrṅgi*-अजशृङ्गी as mentioned C. S. A close study of *Saussūrea gossipifolia* Don. is recommended.

अजाजी AJĀJĪ

C. S. Su. 2. 3; 4. 45; 23. 19; 27. 302; Vi. 8. 158; Ci. 5. 68, 71, 79, 87; 8. 141; 11. 73, 85, 87; 12. 39, 53, 58; 13. 102, 104; 14. 64, 69, 73, 90; 15. 87, 101, 113; 17. 100; 18. 172; 19. 47, 114; 23. 77, 94, 230; 24. 120, 175, 179, 181; 26. 21, 137, 214, 216, 217; 30. 53; Ka. 7. 39, 56; Si. 8. 41.

S. S. Ci. 5. 28; U. 40. 78; 42. 25, 32, 95; 43. 21; 47. 30, 45.

A. H. Su. 14. 25; 15. 33; Sa. 1. 88; Ci. 3. 20, 142, 144; 4. 23, 27; 5. 56; 6. 33; 7. 13, 40, 44; 8. 45, 50, 60; 9. 12, 26, 50, 111, 114; 10. 12, 27; 14. 9, 11, 18, 32, 36, 113; 15. 15, 127, 129; 17. 20, 39; Ka. 2, 17, 26; U. 20. 5, 6; 34. 30.

See synonym-जीरक.

अञ्जन AÑJANA

C. S. Su. 3. 4; Ci. 4. 65; 6. 29; Si. 6. 48; 7. 56; 10. 36, 38.

S. S. Ci. 18. 33.

A. H. Su. 15. 14; Ci. 3. 10.

Añjana is also a name for *Sauvirāñjana*-सौवीराञ्जन mineral. All references for *Añjana* have not been noted.

See-रसाञ्जन.

अञ्जनकी AÑJANAKĪ

S. S. Ci. 18. 34.

See synonym-नीली.

अणु AṆU

S. S. U. 19. 13.

See synonym-अश्मन्तक.

अतसी ATASĪ

Linum usitatissimum Linn.; *Alasī*-अलसी and *Tisī*-तीसी H. Synonyms : उमा and चुमा (चौम).

1. अजास्तनाभकन्दा तु सखीरा क्षुपरूपिणी ।
अजा महौषधी ज्ञेया शङ्खकुन्देन्दु पाण्डुरा ॥

C. S. Su. 3. 17; 13. 9; 27. 287; Ni. 5. 7; Vi. 7. 26; Sa. 8. 59, 76, 93; Ci. 5. 140; 6. 19; 8. 175; 25. 50; Ka. 11. 10; Si. 4. 4.

S. S. Su. 21. 20; 36. 9; 45. 115. 116; 46. 49; Ci. 5. 10; 8. 15; 11. 5; 14. 7; 18. 45; 31. 5; 32. 12; 37. 21.

A. H. Sa. 2. 25; Ci. 5. 79; 14. 87; 17. 35; Ka. 4. 56; U. 25. 37.

अतिगुहा ATIGUHĀ

C. S. Ci. 23. 212.

S. S. Su. 19. 29; Ka. 8. 51.

A. H. Su. 29. 31.

Guhā and *Atiguhā* are usually understood to be names of *Śālaparnī*-शालपर्णी and *Prṣniparnī*-पृश्निपर्णी. But their limited, specific and similar uses in the three texts appear to indicate that they may be entirely different from the above two, which might have been substituted when the genuine source plants due to rare occurrence became unavailable and were ultimately forgotten. Their uses as highly antiseptic (*Rakṣoghna*-रक्षोघ्न) and alexipharmic (*Viṣaghna*-विषघ्न) substances only have been mentioned. Both *Guhā* and *Atiguhā* seem to be identified at present with either of the two *Parnīs*-पर्णिनी.

See-गुहा, शालपर्णी and पृश्निपर्णी.

अतिच्छत्रा ATICCHATRĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 1-4. 5; 9. 52.

S. S. Su. 19. 29; 30. 5, 14, 15.

A. H. Su. 29. 31; U. 6. 35.

Chatrā-छत्रा and *Aticchatrā*-अतिच्छत्रा invariably occur together in the texts. In C. S. they, together with *Śatapuspā*-शतपुष्पा, have been placed in the *Madhura Skandha*-मधुरस्कन्ध. In S. S., besides their highly antiseptic (*Rakṣoghna*-रक्षोघ्न) use in Ci. 30. 14, 15, they have been included among the *Soma* like powerful drugs where they have been described in the following words :—

Chatrā and *Aticchatrā* are antiseptic and obtained from tubers. They resemble *Śvetakāpoti* and prevent old age and death.”¹

1. छत्रातिच्छत्रके विद्याद्रक्षोघ्ने कन्दसम्भवे ।
जरामृत्युनिवारिण्यौ श्वेतकापोतिसंस्थिते ॥

On a perusal of the above contexts it appears to be *Madhurarasa*-मधुररस, *Rasāyana*-रसायन, *Rakṣoghna*-रक्षोघ्न and useful in mental ailments. These two names may also be applicable to *Śatapuspādvaya*-शतपुष्पाद्वय, but it is also certain that as *Tikṣṇa Virya Rasāyanas*-तीक्ष्ण वीर्य रसायन found in the Himalayas, they should be different. It is very likely that they may belong to Umbelliferae or Araceae where the inflorescence is *Chatrākāra*-छत्राकार (Umbel) or *Droṇa*-द्रोण like (spadix). Plants belonging to *Arisaema* and allied genera of Araceae, *Puecedanum naggpurens* Prain and *P. dhana* Ham. known as *Kāmarāja*-कामराज and *Tejarāja*-तेजराज in the Vindhya forest region, and *Heracleum canescens* Lindl. and *Trachyspermum falconeri* (C. B. Cl.) Walff. both known as *Chatryā*-छत्र्या in Garhwal may be examined.

अतिबला ATIBALĀ

Abutilon indicum (Linn.) SW.; *Kaṅghī*-कङ्घी H.

C. S. Su. 4. 7; Vi. 8. 146; Sa. 8. 34; Ci. 1-2. 4, 12; 3. 266; 19. 55; 28. 158; 29. 55, 61; Si. 3. 27; 12. 30, 31, 34.

S. S. Su. 15. 39; 16. 20; 39. 7; 42. 18; Ci. 5. 7, 12; 15. 43; 20. 34; 27. 19; 37. 23; Ka. 8. 51; Sa. 10. 4; U. 17. 34; 24. 31; 58. 59.

A. H. Ci. 3. 121; 11. 18; 21. 76; U. 39. 60, 104; 40. 14.

References under बला for बलाद्वय may also be included.

अतिमुक्तक ATIMUKTAKA

Hiptage benghalensis Kurz; *Mādhavīlatā*-माधवीलता, *Anetā*-अनेता (Dehradun) H.

Synonym : माधवी.

S. S. Su. 45. 120; Ci. 31. 5; U. 45. 16; 60. 35.

A. H. U. 13. 90.

Dalhāṇa has identified it with *Mādhavī*-माधवी which according to him, is also known as *Avāntaka*-अवान्तक or *Avetaka*-अवेतक. *Mādhavī* is, no doubt, called *Anetā*-अनेता in Dehradun. In Ci. 31. 5 *Atimuktaka Taila* has been mentioned to be useful in *Prameha* but here it has been identified with *Tinduka*-तिन्दुक.

अतियव ATIYAVA

S. S. Su. 46. 43.

Inferior varieties of *Yava*-यव like grains which are smaller and awnless.

See-यवक.

अतिरसा ATIRASĀ

C. S. Su. 4. 7, 50; Ci. 10. 33.

A name considered applicable to different drugs such as मधुक, शतावरी, रास्ना or even मधुरसा a variety of मूर्वा.

अतिविषा ATIVISĀ

Aconitum heterophyllum Wall.; *Atisa*-अतीस or *Patisa*-पतीस H.

Synonyms : घुणप्रिया, घुणवल्गुभा, घुणेश, प्रतिविषा, विषा and विषाख्या.

C. S. Su. 2. 21; 4. 3, 12; 23. 18; 25. 39; Vi. 8. 150, 158; Ci. 3. 204, 219; 6. 37, 41; 7. 67, 131; 11. 15; 12. 42; 13. 157; 14. 187, 230, 236; 15. 97, 98, 100, 104, 129, 138, 165, 173, 186; 16. 60, 121; 18. 114; 19. 58, 112, 115; 23. 196; 26. 20, 96, 100, 199; 27. 34, 35; 28. 149, 166; 30. 90; Si. 4. 13; 8. 18.

S. S. Su. 11. 13; 38. 22, 26, 54; 39. 6; 44. 36; Ci. 4. 4; 9. 8; 10. 15; 14. 10; 15. 21; 17. 44; 18. 48; 19. 34; 22. 53, 54, 74; 23. 12; 37. 15, 23, 27, 33, 39; Ka. 1. 64, 83; 3. 17; 6. 3, 18; 7. 39; U. 24. 35; 39. 188, 190, 219, 240 (or विषा), 245; 40. 35 (2), 37, 44, 48, 62, 67, 93; 42. 72, 128; 55. 48, 49; 56. 14; 57. 11.

A. H. Su. 10. 30; 14. 25; 15. 35; 30. 21; Sa. 2. 8, 41, 42; Ci. 1. 65, 90; 3. 74, 133; 6. 57; 8. 131; 9. 58, 59 (2); 10. 3, 8, 11, 35, 39; 12. 25; 17. 2; 19. 10, 19, 33; 21. 60; Ka. 4. 64; U. 2. 19, 37, 57, 58; 22. 49, 50, 69; 34. 46; 36. 66, 67; 37. 38.

Genuine *Atisa* (tubers) is easily susceptible to the attack of insects and is accordingly named after them. Another variety available in the market and used as *Atisa* is the tuber of *A. palmatum* D. Don, another non-poisonous aconite which is elongated, harder and of blackish colour. It may be the *Arunā*-अरुणा variety of later writers.

अद्रिकर्णि ADRIKARNĪ

A. H. U. 5. 20.

See synonym : गिरिकर्णिका.

अधोगुडा ADHOGUDĀ

C. S. Su. 1. 76.

It may be a special variety of *Guḍā*-गुडा or *Snuhi*-स्नुही such as *Euphorbia acaulis* Roxb.; *Vanamūli*-वनमूली H.

अध्यण्ड ADHYANḌA

C. S. Ci. 3. 266.

See synonym-स्वयंगुसा.

अनन्ता ANANTĀ

C. S. Su. 4. 31; 25. 39; Vi. 8. 151; Sa. 8. 41; Ci. 3. 257; 4. 102; 9. 41 (Va.); 21. 87; 23. 231; 26. 178, 232; 30. 91; Si. 3. 46; 10. 20, 41.

S. S. Su. 16. 20, 27 (10); 36. 7; Ci. 3. 61; 11. 9; 38. 54; Ka. 3. 12; 6. 3; Sa. 10. 60, 64; U. 10. 5; 24. 40; 29. 7; 33. 7; 36. 4; 39. 204; 62. 31.

A. H. Su. 15. 6, 37; Sa. 2. 55, 59; Ci. 8. 113; 18. 15; Ka. 4. 12; U. 1. 13; 3. 49; 6. 39; 13. 76, 93; 18. 8; 22. 36, 88; 34. 47.

It has been identified with any one of these, *Sārivā*-सारिवा, *Dhanvayāsa*-धन्वयास and *Dūrvā*-दूर्वा. At many places it has been used with *Sārivā* and at some with *Dūrvā* or *Yāsa*-यास as well. As each of these three, has two varieties, *Anantā* may indicate the use of the second variety in such cases. As all three appear to have partial similarity in their effects, any one of these may also be used. The name *Anantā* probably refers to the indefinite growth of the whole plant (in case of *Dūrvā*) or a part of it (primary root only in case of *Dhanvayāsa*). Long traditional use of *Sārivā* under the name of *Anantamūla*-अनन्तमूल may indicate the preference given by Vaidyas to *Sārivā*.

See-दूर्वा, धन्वयास and सारिवा.

अनल ANALA

S. S. U. 11. 8.

See synonym-चित्रक.

अनुपाकी ANUPĀKĪ

C. S. Su. 27. 161.

An unspecified sweet fruit called *Anūyā*-अनूया by Cakra and useful in *Vāta* and *Pitta* disorders.

अनुयव ANUYAVA

A. H. Su. 6. 15.

Some variety of *Atiyava*-अतियव.

अन्तःकोटरपुष्पी ANTAHKOTARAPUŠPĪ

C. S. Su. 1. 82.

It may be a purgative (विरेचक) fruit or seed drug of the Convolvulaceae family such as *Ipomoea hederacea* Jacq. known as *Kālādānā*-कालादाना H. or *Kṛṣṇa Bija*-कृष्ण बीज.

अन्नपाकी ANNAPĀKĪ

C. S. Si. 12. 55.

It may be another name for *Odanapāki*-ओदनपाकी.

See-ओदनपाकी.

अन्नपाचक ANTRAPĀCAKA

S. S. Ka. 2. 5.

An unspecified vegetable poison of the group of plants of which bark, heartwood and exudation are poisonous (त्वक्-सारनिर्यास विष).

अपामार्ग APĀMĀRGA

Achyranthes aspera Linn.; *Cicidā*-चिचिदा, *Ongā*-ओंगा H.

Synonyms : खरमञ्जरी, प्रत्यक्पुष्पा, मयूरक and शिखरी.

C. S. Su. 2. 2, 32; 4. 27; Vi. 7. 20; 8. 158; Sa. 8. 28; Ci. 7. 123; 8. 175; 9. 72; 10. 17, 42; 13. 169; 17. 125; 18. 56; 23. 243; 26. 183; Si. 9. 63; 12. 34.

S. S. Su. 11. 11; 16. 20, 27 (8); 36. 31; 39. 6; 42. 18; Ci. 4. 32; 6. 13; 7. 22; 14. 12; 17. 18, 25; 25. 26; Ka. 6. 12; 8. 54, 106; Sa. 10. 45; U. 52. 42; 61. 34.

A. H. Su. 10. 29; 15. 4; 30. 10; Sa. 1. 39 (गौरदण्ड अपामार्ग); 3. 127, 133; 5. 79; 8. 160; 11. 31; 15. 46; 19. 86; U. 1. 47; 3. 45; 7. 20; 9. 29; 22. 63; 24. 10; 37. 73.

Later writers mention white (श्वेत) and red (रक्त) two colour varieties and one of them is said to have round grain (*Vṛttaphala*-वृत्तफल). Vāgbhaṭa in Sa. 1. 39 has mentioned the use of *Gauradaṇḍa Apāmārga*-गौरदण्डापामार्ग (a variety with whitish stems) in a *Puṁsavana Prayoga*-पुंसवन प्रयोग.¹ For this and also for the white variety of *Apāmārga* a plant known as *Pupalia lappacea* Moq. may be examined.

अपेतराक्षसी APETARĀKṢASĪ

C. S. Ci. 10. 37.

1. Medication causing the birth of a male child.

Unspecified but believed to be some variety of *Tulasi*

-तुलसी (*Ocimum* sp.).

अपेहिवाता APEHIVĀTĀ

S. S. Ci. 18. 4.

See-प्रसारणी.

अब्ज ABJA :

S. S. U. 40. 74; 50. 24.

A. H. Sa. 2. 4.

See synonym-कमल.

अब्द ABDA

S. S. Ci. 38. 50; Ka. 3. 17; U. 40. 67; 52. 13.

A. H. Ci. 3. 29; 19. 36; U. 2. 55.

See synonym-मुस्त.

अभय ABHAYA

C. S. Su. 3. 28; Ci. 4. 80; 12. 67; Si. 3. 45; 5. 61.

A. H. U. 25. 67.

See synonym-उशीर.

अभया ABHAYĀ

C. S. Su. 1. 81; 2. 28; 4. 12, 13, 24, 30, 36, 39, 50; 13. 9; 15. 6; 23. 8. 16; 26. 73; Ci. 1-1. 61; 1-3. 3, 40; 3. 232, 297; 4. 56; 5. 78, 124, 129, 153, 155; 6. 28 (2), 29 (2); 7. 60, 83; 9. 55; 12. 26, 31, 48, 49, 51; 13. 78, 79, 81; 14. 66, 108; 15. 87, 98, 100, 102, 152, 168; 17. 140; 18. 58, 59, 111, 119, 121, 162, 182; 19. 23, 111; 20. 20, 28; 21. 75, 91 (Va.); 26. 20, 59, 83, 96, 189; 29. 156; 30. 251, 252, 274; Ka. 7. 20, 29, 45; 9. 6; Si. 9. 25.

S. S. Su. 38. 26; 44. 9, 65; 46. 199; Ci. 4. 4; 9. 7; 11. 10; 19. 57; 20. 21; 37. 37; Ka. 2. 45; 3. 17; 6. 3; U. 17. 18; 21. 46; 39. 191, 195, 206, 302; 40. 33, 35, 36 (2), 37, 42; 41. 48, 50; 42. 128; 44. 16; 51. 16, 17, 26; 52. 13, 30, 44; 54. 31; 57. 9; 58. 36, 37; 62. 31; 65. 9.

A. H. Su. 10. 36; 14. 22; 15. 35; Ci. 1. 55; 3. 129, 130, 162; 4. 52; 6. 31, 52 (2); 7. 105; 8. 64, 75, 151; 9. 14, 105, 106; 10. 8, 11, 20, 27, 46; 12. 7; 14. 61; 15. 88, 92; 16. 56; 17. 5, 31; 19. 31, 37; 21. 31, 36; 22. 12; Ka. 4. 11; U. 1. 45; 9. 25; 13. 23, 69; 16. 7. 53; 25. 58; 30. 12, 27; 35. 21; 39. 24, 161; 40. 48.

See synonym-हरीतकी.

अभिषुक ABHIṢUKA

C. S. *Su.* 13. 9; 27. 154; *Ci.* 11. 36; 18. 102; 26. 170; 29. 65.
S. S. *Su.* 46. 187, 188.
A. H. *Su.* 6. 120; *U.* 24. 54.

It is one of the *Auttarāpathika*-औत्तरापथिक fruit which is not specified correctly but believed to be imported *Pistā*-पिस्ता, fruit of *Pistacia vera* Linn.

अभीरु ABHĪRU

C. S. *Vi.* 8. 146.
S. S. *Ci.* 5. 13; 37. 24; 38. 56; *U.* 39. 224; 42. 70.
A. H. *Su.* 6. 170; 10. 23; 15. 6; *Ci.* 2. 38; 3. 122; 9. 56;
11. 2; 21. 67; 22. 42; *U.* 2. 12; 13. 90; 34. 28.

See synonym-शतावरी.

अभीरुपत्री ABHĪRUPATRĪ

C. S. *Vi.* 8. 146.
A variety of *Śatāvārī*-शतावरी भेद (?)

अभ्र ABHRA

S. S. *U.* 10. 4.
See synonym-मुस्त.

अमर AMARA

S. S. *Ci.* 37. 11, 23; 38. 59, 60, 63, 67; *U.* 11. 8.
See synonym-देवदारु.

अमरतरु AMARATARU

A. H. *U.* 24. 29.
See synonym-देवदारु.

अमरदारु AMARADĀRU

C. S. *Ci.* 12. 41, 51, 13. 146; *Si.* 3. 56, 65.
S. S. *Ci.* 25. 14; 37. 8, 19; 39. 226; 62. 22.
A. H. *Sa.* 2. 60; *Ci.* 1. 137; 9. 104; 14. 121; 15. 42; 21. 66;
Ka. 5. 10; *U.* 13. 75; 22. 3; 27. 38; 34. 34.
See synonym-देवदारु.

अमरद्रुम AMARADRUMA

S. S. *Ci.* 37. 36; *U.* 62. 27.
See synonym-देवदारु.

अमरवरायुधसाहचय AMARAVARĀYUDHASĀHVAYA

S. S. *Ci.* 17. 41.

It is another name for *Vajrakanda*-वज्रकन्द which, too, is not specified.

See-वज्रप्रोक्ता.

अमराह AMARĀHVA

S. S. *U.* 52. 13.
A. H. *Su.* 15. 43; *Ci.* 8. 11; 17. 30.
See synonym-देवदारु.

अमरा AMARĀ

A. H. *U.* 5. 20.
See-गुडूची.

अमृणाल AMRṆĀLA

C. S. *Su.* 3. 25.
See synonym-उशीर.

अमृत AMRTA,

अमृतक AMRTAKA

C. S. *Su.* 14. 30; *Ci.* 7. 145; 20. 34.
S. S. *U.* 39. 197.
See synonym-गुडूची.

अमृतफल AMRTAPHALA

C. S. *Ci.* 7. 146.
See synonym-आमलकी.

अमृतवल्ली AMRTAVALLĪ

C. S. *Ci.* 1-1. 75.
S. S. *Ci.* 10. 13; 18. 47; *U.* 39. 222; 65. 9.
A. H. *U.* 38. 18.
See synonym-गुडूची.

अमृता AMRTĀ

C. S. *Su.* 3. 9; 4. 50; 25. 39; *Ci.* 1-1. 56, 61; 3. 201, 342;
6. 29; 23. 69; 26. 241, 279; 28. 170; 29. 72, 83 (For *Haritaki*);
30. 264, 276; *Si.* 3. 59; 4. 17; 9. 92.
S. S. *Su.* 12. 23; 36. 24; *Ci.* 2. 39; 9. 8; 18. 5, 45; 19. 57;
38. 59, 70, 105; *Ka.* 1. 54; 2. 45; 7. 29, 33; *U.* 41. 38; 52. 42;
57. 11.

A. H. *Su.* 6. 75; 7. 20; 10. 35; 15. 12, 17; 30. 51; *Ci.* 1. 50,
51, 61, 64, 139; 3. 58, 64, 133; 4. 22, 24; 5. 61; 8. 49; 12. 8;
13. 4; 14. 14; 17. 40; 19. 2, 9, 18, 67 (अमृतासङ्ग); 21. 58; 22. 10;
Ka. 4. 37; 5. 19; *U.* 1. 44, 46; 2. 13, 25; 13. 12, 68; 22. 67, 104;
28. 38; 32. 9; 35. 21. 57; 38. 26; 39. 60, 159.

See synonyms-गुडूची and हरीतकी.

अमृताद्वय AMRTĀDVAYA

S. S. Ci. 37. 20.

A. H. U. 39. 34.

By *Amṛtā-Dvaya* (two *Amṛtās*), *Guḍūci*-गुडूची and *Haritaki*-हरितकी are understood. One of the two *Amṛtās* is undoubtedly *Guḍūci* and the other is *Haritaki* as is clear by comparing identical preparations (*yogas*) such as *Cyavanaprāśa* *yogas* in C. S., A. H. and also C. S. Ci. 29. 33 and A. H. Ci. 22. 12.

अमृतातुथ्य AMRTĀTUTTHA

S. S. Ci. 2. 68.

A. H. U. 26. 26.

See-अमृतासङ्ग.

अमृतासङ्ग AMRTĀSANGA

C. S. Su. 3. 9; Ci. 25. 117.

A. H. Ci. 19. 67.

By *Amṛtātuttha*-अमृतातुथ्य and *Amṛtāsaṅga*-अमृतासङ्ग either one (*tuttha*-copper sulphate) or two substances (*Guḍūci* and *Tuttha* or *Rasāñjana*) have been accepted.

अमोघा AMOGHĀ

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 29, 89.

It is considered to be applicable to several drugs such as *Lakṣamaṇā*-लक्षमणा, *Āmalakī*-आमलकी, *Pāṭalā*-पाटला and *Viḍaṅga*-विडङ्ग etc.

अम्बष्ठकी AMBAṢṬHAKĪ,

अम्बष्ठ्ठा AMBAṢṬHĀ

C. S. Su. 4. 5; Vi. 8. 151; Ci. 15. 107, 112; 30. 89.

S. S. Su. 38. 46; 42. 18; Ci. 11. 9; 38. 86; Ka. 5. 95; U. 21. 48; 40. 72, 90.

A. H. Su. 15. 38; Ci. 9. 65, 77; U. 18. 20; 34. 46.

At many places both in S. S. (*Su.* 38. 46; 42. 18; *Ci.* 38. 86; *Ka.* 5. 95; *U.* 40. 72, 90) and A. H. (*Su.* 15. 38; *Ci.* 9. 65, 77) *Ambaṣṭhādī Gaṇa*-अम्बष्ठादि गण has been mentioned. There is considerable confusion with regard to the drugs indicated by these two names which are synonyms. It has been understood to stand for (i) *Pāṭhā*-पाठा, (ii) *Paṭasana*-पटसन H. (*Hibiscus cannabinus* Linn.), (iii) *Kākamāci*-काकमाची, *Choṭīmakoya*-छोटी-मकोय H. (*Solanum nigrum* Linn.) or the galls of (iv) *Tamarix* or

Quercus species. *Pāṭhā* and *Ambaṣṭhā* occur together in *Puṣyā-nuga Cūrṇa*-पुष्यानुग चूर्ण and *Pāṭhā* is included in *Tiktaskandha*-तिक्तरस्कन्ध while *Ambaṣṭhā* is in the *Kaṣāyaskandha*-कषायस्कन्ध of C. S. Thus, *Pāṭhā* and *Ambaṣṭhā* of these places cannot be the same. Dalhaṇa has identified *Ambaṣṭhā* with *Pāṭhā* or *Mācīkā*-माचिका and he has described the latter as one popularly called *Sāṅkuraḍā*-साँकुरडा or *Sākura*-साकुर in Western India. *Sākura*, according to Desāi, is said to be the name of *Kākamāci* in *Kāṅgrā*. *Kākamāci* is also *Tiktaraśa*-तिक्तरस, *Śīta-Vīrya*-शीत-वीर्य and *Pittanāśaka*-पित्तनाशक substance. Thus, it does not appear correct to equate it with any of the two. In the *Puṣyā-nuga Cūrṇa* and *Kaṣāyaskandha*, *Mācīkā*-माचीक is also mentioned which appears to be the galls of *Tamarix* or *Quercus*. Then again, *Ambaṣṭhā* has also been used as another name for *Ambārī*-अम्बारी or *Paṭasana*-पटसन. In concordance to the etymology (*Nirukti*-निरुक्ति) of the word *Ambaṣṭhā*, the fruits of *Hibiscus* species and the galls (so called fruits) of *Quercus* or *Tamarix* species stay with the Mother plant longer than usual after maturity. It may, therefore, be suggested that the above two may be considered as true or original *Ambaṣṭhā*, and *Pāṭhā* etc. may be used as partial substitutes only.

अम्बु AMBU

C. S. Su. 3. 28; Ci. 4. 45; 6. 30; 12. 35, 63; 14. 164; 15. 88; 24. 158; 28. 151; 30. 272.

S. S. Ci. 12. 5; 17. 10; 37. 12, 27; U. 47. 61; 52. 23.

A. H. Ci. 1. 15; 8. 130; 12. 8; 21. 68, 77; U. 5. 19; 22. 91.

See synonym-बालक.

अम्बुद AMBUDA

C. S. Si. 3. 61.

S. S. Ci. 39. 223; 51. 21; 61. 31.

A. H. U. 5. 20.

See synonym-मुस्त.

अम्बुरुह AMBURUHA

C. S. Ci. 22. 36.

See synonym-कमल.

अम्भःश्यामाक AMBHAṢYĀMĀKA

C. S. Su. 27. 16.

An inferior variety of food grain similar to Śyāmāka-श्यामाक.

अम्भोज AMBHOJA

S. S. Su. 6. 28.

A. H. Su. 24. 18; 25. 22; 26. 3; Sa. 2. 2; Ci. 2. 32, 34, 46; 8. 118; U. 13. 85.

See synonym-कमल.

अम्भोद AMBHODA

S. S. U. 39. 218, 220; 40. 66; 41. 50; Ci. 38. 43.

A. H. Ci. 9. 109; 18. 22; Ka. 2. 11.

See synonym-मुस्त.

अम्भोधर AMBHODHARA

S. S. U. 52. 30.

See synonym-मुस्त.

अम्भोरुह AMBHORUHA

S. S. Ka. 26. 14.

See synonym-कमल.

अम्ल AMLA

A. H. Ci. 1. 134.

See synonym-अम्लवेतस.

अम्लविदुल AMLAVIDULA

A. H. Ci. 8. 149.

This is also split up to mean two substances i.e. अम्ल (अम्लवेतस) and विदुल (वेतस).

अम्लवेतस AMLAVETASA

Garcinia pedunculata Roxb.; *Thaikal*-थैकल, *Thaikarā*-थैकरा B. Synonyms : अम्ल and अम्लविदुल.

C. S. Su. 2. 28; 4. 6, 10, 37; 25. 39; 27. 149; Vi. 8. 147; Ci. 5. 79, 85, 162, 165; 8. 140; 9. 61; 15. 107; 17. 86, 103; 18. 126, 177; 23. 79; 24. 171, 175; 26. 60; Ka. 7. 61; Si. 9. 24.

S. S. Su. 42. 18; Ci. 5. 21, 28; 10. 4; U. 26. 35; 39. 291; 42. 27, 29, 32, 70, 94.

A. H. Su. 10. 25; Ci. 3. 61; 4. 6, 28; 5. 55; 6. 30; 7. 37, 40; 8. 34, 146; 14. 9, 17, 25, 32, 77, 111; 17. 11; 21. 37; Ka. 3. 15; U. 20. 5; 22. 81.

Amlavetasa is an acid fruit according to Caraka. It has

been described as similar to *Vrkṣāmla*-वृक्षाम्ल (*Garcinia indica*) fruit but unlike the latter it is purgative (*Bhedaka*) in action. It has often been used together with *Mātulūṅga*-मातुलुङ्ग, a Citrus fruit. It is thus likely to be either a *Citrus* or *Garcinia* fruit. The fruit of *Garcinia pedunculata* is used as *Amlavetasa* in Bengal and Assam and almost everywhere else dried leaf stalks of *Rheum* (*Revanda*-रेवन्द) intertwined together and called *Gucchi*-गुच्छी are in use. It might be noted that *Vetasa* is sometimes included among the five *Kṣīri Vrkṣas*-क्षीरी वृक्ष. Does it indicate that the name '*Vetasa*' now given to *Salix* species was also given to *Garcinias* which are also laticiferous. In any case, the consensus, at present, is for the acceptance of *G. pedunculata* fruit as *Amlavetasa*. The traditional use of *Rheum* stalks, however, may be allowed to continue as a substitute for it.

अम्लिका AMLIKĀ,

अम्लीका AMLĪKĀ

Tamarindus indica Linn.; *Imli*-इमली, *Cifcā*-चिचा H.

C. S. Su. 23. 37; 27. 149; Vi. 8. 147 (2); Ci. 14. 124, 200.

S. S. Su. 46. 139, 160.

A. H. Su. 10. 25; Ci. 8. 80.

अम्लीकाकन्द AMLĪKĀKANDA

C. S. Su. 27. 119.

It is one of the tuber vegetable (कन्द शाक) and described as a small herbaceous plant of Kāmarūpa region by Cakradatta and as acidic and ginger-like by Gaṅgādhara.

अरणिक ARANĪKA

A. H. Su. 15. 24; Ci. 14. 117.

See synonym-अग्निमन्य.

अरलु ARALU

C. S. Ka. 6. 3; U. 32. 3; 40. 92.

A. H. Sa. 2. 7; U. 3. 59; 18. 3.

Dalhaṇa in his comments on *Kaṭvaṅga*-कट्वङ्ग (U. 61. 23) identifies it with *Aralu* and not with *Śyonākā*-श्योनाक as others do. It indicates that the two are different from each other. Yet, at another place he calls *Parvata Nimba*-पर्वत निम्ब as *Aralu*. The tree popularly known as *Aruā*-अरुआ in Mirzapore

forests and looking like a *Nim* tree is *Ailanthus excelsa* Roxb. This seems to be the *Aralu* of Dalhaṇa. It has been used as a substitute for *Śyonāka*.

See-कटुवङ्ग and श्योनाक.

अरविन्द ARAVINDA

C. S. *Ci.* 17. 10.

A. H. *U.* 39. 48.

See synonym-कमल.

अरिमेद ARIMEDA

Acacia leucophloea Willd.; *Revān*-रेवॉ, *Remajā*-रेमजा H.

Synonym : अहिमार.

C. S. *Ci.* 4. 43, 48; 25. 49; *Vi.* 8. 151; *Ci.* 26. 204.

S. S. *Su.* 14. 36; *Ka.* 6. 3.

A. H. *U.* 22. 90, 96, 106.

This has been mentioned by Dalhaṇa as *Arimajja*-अरिमज्ज and *Rāmaka*-रामक and *Viṭṭhadira*-विट्खदिर by later writers.

अरिष्ट ARIṢṬA

C. S. *Ci.* 3. 240, 257; 7. 151.

S. S. *Su.* 19. 28; 39. 3; 44. 6; 46. 197, 262; *Ci.* 9. 28, 46, 50; 16. 17; 25. 43; *U.* 39. 222; 41. 50.

A. H. *Su.* 6. 75; 15. 16; *Ci.* 5. 28; 12. 1, 18; *U.* 14. 14; 30. 34.

See-निम्ब and अरिष्टक.

अरिष्टक ARIṢṬAKA

C. S. *Ci.* 24. 159.

S. S. *U.* 31. 7; 39. 280.

A. H. *Ci.* 1. 134.

Both *Ariṣṭa*-अरिष्ट and *Ariṣṭaka*-अरिष्टक are identified by Dalhaṇa with *Nimba*-निम्ब but at some places alternatively with Soapnut or *Riṭhā*-रीठा especially where the soapy foam is meant. In C. S. *Ci.* 3. 257 *Nimba* and *Ariṣṭa* are separately mentioned as different substances. *Ariṣṭaka*, at the most, may be accepted exclusively for Soap-nut i.e., *Sapindus trifoliatus* Linn. and *S. mukorossi* Gaertn., *Riṭhā*-रीठा H.

अरिष्टा ARIṢṬĀ

C. S. *Su.* 4. 49; *Sa.* 8. 29, 89.

This is considered to be a synonym for *Kaṭukā*-कटुका or *Gāngerukī*-गाङ्गेरुकी.

अरुष्कर ARUṢKARA

C. S. *Su.* 4. 13.

S. S. *Su.* 46. 190 (अरुष्कर निबन्धन), 195 (आरुष्कर = अरुष्कर फल); *Ci.* 6. 19; 9. 5; 19. 14, 18; *Ka.* 5. 70; 6. 3; *U.* 9. 35; 12. 35. A. H. *Su.* 7. 37; 10. 31; 16. 23; *Ci.* 6. 75; 8. 23, 35, 140, 155; 12. 20; 13. 34; 19. 12, 26, 43, 44, 47, 81; 20. 32; 21. 59; 39. 68, 80, 169.

The false fruit here consists of (1) swollen fleshy and edible fruit stalk called *Aruṣkara Nibandhana* and (2) the real fruit which is used in medicine and called Marking-nut.

See synonym-भस्मातक.

अर्क ARKA

C. S. *Su.* 1. 112, 113; 3. 11; 4. 4, 22; 5. 70; 14. 30, 41, 42; 26. 71; *Vi.* 7. 17, 22; 8. 150, 158(2); *Ci.* 3. 266; 7. 56, 84, 101, 105, 111; 10. 32; 12. 65, 70; 13. 107; 14. 45, 46, 50, 54, 58; 15. 183; 17. 124; 21. 125; 23. 55, 215, 242; 25. 87, 95; 26. 12, 23; 27. 26, 48, 52; 29. 147; 30. 70, 81, 108; *Si.* 3. 54; 10. 22.

S. S. *Su.* 11. 11; 14. 36; 16. 20; 36. 17; 38. 16; 39. 5, 6, 7; 46. 284, 430; *Ci.* 1. 120; 2. 91; 4. 32; 5. 18; 6. 12; 8. 48, 50; 9. 10, 27, 35, 40, 51, 54, 58; 10. 4, 15; 16. 26; 17. 35, 41; 18. 6, 45; 19. 39, 58; 23. 15, 138; 25. 18, 22; 38. 59; *Ka.* 5. 18, 85; 6. 3, 20; 7. 51; 8. 102; *U.* 11. 5; 21. 6, 23; 41. 39; 51. 37; 57. 12; 60. 48.

A. H. *Su.* 2. 2; 15. 7, 28; 17. 8; 29. 76; 30. 9; *Ci.* 1. 163; 4. 26; 5. 61; 8. 18, 24, 25, 151; 10. 59; 12. 20; 15. 48; 17. 25; 18. 26; 19. 70, 79, 82, 83; 20. 9, 16, 17; 21. 52; *Ka.* 1. 17, 46; 4. 17; 5. 45; *U.* 5. 2; 14. 5; 18. 2, 13, 45; 22. 20, 67; 28. 34; 30. 23, 38; 36. 70; 37. 43; 38. 36.

Arka popularly known as *Āka*-आक or *Madāra*-सदर has two species which are identified with *Calotropis procera* (Ait.) R. Br., *Raktārka*-रक्तार्क and *C. gigantea* (Linn.) R. Br. ex Ait., *Svetārka*-धेतार्क or *Alarka*-अलर्क.

Synonyms : सदापुष्पी, रुपिका, अलर्क.

अर्कपर्णी ARKAPARNĪ

S. S. *Ka.* 8. 106.

It is a Alexipharmic (*Viṣaghna*-विषघ्न) substance. It may either be the same as *Arkapuspi*-अर्कपुष्पी or some other plant of the same family such as *Tylophora indica* (Burm. f.) Merr.

अर्जक ARJAKA

C. S. Su. 14. 31; 26. 109; 27. 167; Vi. 8. 149; Sa. 8. 54; Ci. 7. 111; 11. 84; 12. 65, 70; 37. 54.

S. S. Su. 38. 18; 39. 6; 46. 221, 235; Ci. 5. 18; U. 11. 11; 39. 267.

A. H. Su. 6. 106; 17. 7; Ci. 3. 142; 6. 19.

Dalhaṇa has described it as a white variety of *Kuṭheraka* with short flowering shoots, small leaves and without any aroma (श्वेतकुठेरकः लघुमञ्जरीकः सूक्ष्मपत्रोनिर्गन्धः). The description appears to apply to a plant known as *Orthosiphon pallidus* Royle. and popularly called *Damajari*-दमजरी (*Devamahjari*-देवमञ्जरी), *Nagandha Bāvari*-नगन्ध बावरी and *Ajagura*-अजगुर (Mirzapore). This is said to be useful in *Prameha*, dyspnoea (*Svāsa*) and fevers (*Jvara*).

See-कुठेरक.

अर्जुन ARJUNA

Terminalia arjuna W. and A.; *Kauha*-कौहा H.

Synonyms : ककुभ, धनञ्जय, पार्थ and श्वेतवाह.

C. S. Su. 3. 4; 4. 43; 25. 49; Vi. 8. 151; Ci. 6. 26, 30, 37; 8. 128; 23. 203; 25. 94; 26. 97, 270; 30. 91.

S. S. Su. 14. 36; 38. 12; Ci. 1. 97; 2. 65; 18. 10; 19. 31; 25. 28, 32; Ka. 6. 3; 8. 114; Sa. 2. 7; U. 12. 11; 39. 252; 40. 96; 45. 23, 34, 36.

A. H. Su. 15. 41; 29. 72; Sa. 1. 13; Ci. 6. 53; 12. 7, 8, 17; U. 2. 61; 22. 28; 27. 14; 32. 16; 34. 47; 37. 36.

अलम्बुषा ALAMBUṢĀ

C. S. Vi. 8. 146.

A. H. Ci. 8. 12.

It has been identified with *Muṇḍi*-मुण्डी but if the version in Vi. 8. 146 is correct and *Śrāvaṇi*-श्रावणी and *Mahāśrāvaṇi*-महाश्रावणी are synonyms of *Muṇḍi*, *Alambuṣā* should be different from *Muṇḍi*. It is, therefore, yet to be identified correctly, although some consider it to be *Biophytum sensitivum* (Linn.) DC.

अलर्क ALARKA

C. S. Vi. 7. 17; 8. 158; Si. 10. 22.

S. S. Su. 16. 20; 38. 16; 39. 5, 6, 7; Ci. 6. 12; 9. 51.

A. H. Su. 15. 28.

Alarka has always been mentioned with *Arka*-अर्क and not alone. This is usually considered to be the bigger and white-flowered variety, *Calotropis gigantea* (Linn.) R. Br. ex Ait. Dalhaṇa also describes it as a tree variety of *Arka* having white flowers (अलर्कः श्वेतार्कवृक्षः).

See-अर्क.

अलवणा ALAṬAṆĀ

S. S. Su. 38. 15; Ci. 17. 34.

See-ज्योतिष्मती and तेजोह्वा.

अलसान्द्र ALASĀNDRA

Vigna cylindrica Skeels; *Alasendi*-अलसेन्दी Mal.

Synonym : राजमाष.

S. S. Su. 46. 35.

अलावु ALĀVU

Lagenaria siceraria Standl.; *Lauki*-लौकी, *Kaddu*-कद्दू, *Lau*-लौआ, *Titlauki*-तितलौकी etc. H.

Synonyms : इक्ष्वाकु, कटुतुम्ब, कटुकालावु, तिक्कालावु, तिक्केचवाकु, तुम्बा, तुम्बी, पिण्डफला and लम्बा.

C. S. Su. 27. 109; Ni. 5. 14; Ci. 26. 13.

S. S. Su. 9. 4; 42. 18; 46. 211, 215; Ci. 23. 15; Ka. 1. 41; Sa. 10. 21, 30; U. 55. 52.

A. H. Su. 25. 3, 27; 26. 49, 54, 55; U. 22. 70; 36. 80; 37. 38.

There are two varieties, sweet and bitter used as vegetable and in medicine respectively. The fruit deprived of its pulp and seeds is used as an instrument for blood letting and many of the references given above relate to its use as such.

अवगुत्थ AVAGUTTHA

S. S. Su. 46. 221, 238.

Dalhaṇa equates it with *Veganāmā* i.e. *Kākādāni* (अवगुत्थ वेगनामा काकादनीत्यर्थः).

Its properties have been described in Su. 46. 238.

See-काकादनी.

अवलगुज AVALGUJA,

अवलगुजा AVALGUJĀ

C. S. Su. 27. 32, 93, 99; Vi. 8. 150; Ci. 7. 168, 169, 170; 14. 124; 19. 35.

S. S. Su. 42. 18; 46. 265; Ci. 9. 5, 10, 21, 25, 27, 37; 10. 4, 14; 25. 15; 28. 3; 31. 5.

A. H. Su. 6. 75, 82; 7. 26; Ci. 20. 13, 14.

This is another name for *Bākucī*-बाकुची but in S. S. Ci. 28. 3 there is mention of white and black varieties of *Avalguja*. Does it mean that decorticated or unripe seeds after drying in the sun and dry and mature entire seeds are the two varieties intended here. There may also be a possibility of white (श्वेत) and black (कृष्ण) varieties of *Phalgu*-फल्लु fruits originally meant to be used here. An explanation, however, has to be given as evidently two varieties of *Bākucī* are not recorded.

See synonym-बाकुची.

अवाकपुष्पी AVĀKPUṢPĪ

C. S. Vi. 8. 158; Ci. 7. 113; 14. 234; 29. 61.

This may be synonym of अधः पुष्पी, *Trichodesma indicum* R. Br.; *Andhahuli*-अन्धाहुली H.

अव्यथा AVYATHĀ

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 29, 89.

Interpreted as गुडूची or हरीतकी.

अशुक्ल चन्दन ASUKLA CANDANA

S. S. U. 50. 18.

See-रक्त चन्दन.

अशोक ASOKA

Saraca indica Linr.

Synonyms : गतशोक and वज्रुल (?)

C. S. Su. 4. 47; Vi. 8. 151.

S. S. Su. 6. 28; 38. 13; Ci. 1. 85; 4. 27, 32; Ka. 5. 70; 6. 20; U. 17. 8; 39. 232.

A. H. Ci. 3. 10; 21. 34.

अशोकरोहिणी ASOKAROHINĪ

C. S. Su. 4. 48; Sa. 8. 93; Ka. 1. 26.

S. S. Su. 42. 18.

A. H. U. 2. 47.

This is usually accepted as *Kaṭukā* but according to Arunadatta this is a climber having leaves like those of *Asoka*-अशोक. It may be, according to him, *Erycibe paniculata* Roxb., which is called *Urimbida*-उरिम्बिद in Orissa while *Asoka* is known there as *Husamgada*-हुसंगद.

See-कटुका.

अश्मन्तक ASMANTAKA

Synonym : अणु.

C. S. Su. 1. 112, 113; 4. 33; 14. 30; Vi. 8. 147, 151; Ci. 3. 266; 6. 37; 14. 46; 26. 183.

S. S. Su. 25. 20; 46. 163, 164, 170; Sa. 10. 57, 59; Ci. 7. 5; 11. 11; 25. 19; Ka. 5. 85; 6. 3; U. 12. 42; 18. 36, 87.

A. H. Sa. 2. 54; Ci. 11. 18; 12. 18; U. 9. 28; 18. 46.

Asmantaka appears to be the name of two different drugs. One of them is a latex containing tree (चीरीवृक्ष) mentioned by Caraka in Su. 1. 112-13 and used as an emetic. This has been also mentioned with other latex bearing plants of the genus *Ficus* in the group of ten antidiuretic drugs (मूत्रसंग्रहणीय दशक) of Caraka (Su. 4. 33). The other *Asmantaka* appears to be non-laticiferous, diuretic and *Uṣṇa virya* drug and which is a fibre-yielding plant belonging to the genus *Bauhinia*. Dalhana calls it either (1) *Amlaloṭaka*-अम्ललोटक or *Asanta*-असन्त tree or (2) the *Mūrvā*-मूर्वा of others described as a climber having bilobed leaves like *Kovidāra* (*Bauhinia* sp.) ('कोविदार सदृश युग्मपत्रं लताविशेषमश्मन्तकमाचक्षते'). So the non-laticiferous *Asmantaka* is *Bauhinia malabarica* Roxb. or *B. vahlii* W. and A. and the latex bearing *Asmantaka* is *Ficus cordifolia* Roxb. Attention may be drawn to *Akṣivāsmantaka*-अक्षीवाश्मन्तक of C. S. Ci. 3. 266 which may be read as *Akṣirāsmantaka*-अक्षीराश्मन्तक and not अक्षीवाश्मन्तक (*Akṣiva*-अक्षीव and *Asmantaka*-अश्मन्तक).

अश्मभिद् ASMABHID,

अश्मभेद ASMABHEDA

C. S. Su. 23. 14; Ci. 26. 45, 59, 63, 68; 29. 72; Si. 3. 63; 8. 12; 9. 13.

S. S. Su. 38. 9; 39. 6; Ci. 7. 9; 38. 64; U. 58. 47; 59. 17.

A. H. Su. 15. 24; Sa. 1. 14; Ci. 8. 146; 11. 22; 14. 19

See synonym-पाषाणभेद.

अश्वकर्ण AŚVAKARṆA

Synonyms : अश्वारोहक and अश्वारोहिका.

C. S. Su. 4. 43; 14. 45; 25. 49; Vi. 8. 151(2); Ci. 3. 257; 11. 31; 13. 108(va.); 23. 219; Ka. 1. 7; Si. 11. 23.

S. S. Su. 11. 11; 36. 28; 38. 12; 46. 163; Ci. 2. 64; 9. 7; 19. 33; 21. 10; Ka. 3. 9; 6. 3, 22; U. 31. 5; 42. 94(va.).

A. H. Su. 15. 19; 30. 9; Ci. 3. 90; 15. 48; U. 38. 40; 39. 105.

Aśvakarṇa-अश्वकर्ण and *Ajakarṇa*-अजकर्ण now appear to be identified with the oleo-resin yielding trees of the family *Dipterocarpaceae*. Śrī Yādavajī identified *Aśvakarṇa* with *Dipterocarpus alatus* Roxb. which is known as *Garjana*-गर्जन, *Jayana*-जयन or *Jaraṇadruma*-जरणद्रुम (*Rājanighaṇṭu*), all allied names and the other synonyms such as *Kuśikatarū*-कुशिकतरु (gum-yielding tree), *Sasyasaṁvaraṇa*-सस्यसंवरण (fruit covered by persistent and accrescent calyx lobes), and *Ciraparnah*-चीरपर्णः (calyx lobes looking like wings of birds and helping in fruit dispersal by wind) are exactly applicable to it. The names *Aśvakarṇa* and *Ajakarṇa* also seem to imply that out of five, only two calyx lobes become wing like or like the ear lobes of Aja or Aśva. This is so in *D. alatus* and other *Dipterocarpus* species, such as *D. turbinatus* Gaertn. f. (F. B. 1. in part). Thus *Ajakarṇa* may better be identified with the latter than with *Vateria indica* Linn.

See-सर्ज and शाल.

अश्वखुरक AŚVAKHURAKA,

अश्वखुरा AŚVAKHURĀ

C. S. Ci. 23. 244.

A. H. U. 3. 48.

This has been mentioned only once in the *Amṛtaghṛta*-अमृतघृत of C. S. Ci. 23. 241-247 and once in A. H. U. 3. 48. It appears that it has two varieties out of which white (श्वेत) variety has been used in the preparation of *Amṛtaghṛta*. The *Nighaṇṭus* appear to identify it with *Aparājita*-अपराजिता (*Clitoria ternatea* Linn.). But it is not clear why this name should at all be given to *Clitoria*. *Aśvakhuraka* appears to clearly indicate a close similarity in the appearance of hoof of horse

—अश्वखुर and the plant or a part of it which has been given this name. It is, therefore, reasonable to believe that when the real drug plant became unavailable, another drug of similar properties (*Viśaghna* and useful in mental troubles) was substituted and began to be used under the original name. The real *Aśvakhuraka* has, therefore, to be searched for. In this connection, attention may be drawn to a plant known as *Ghoḍāṭāpa* घोड़ा टाप among the tribal people of Pāñcamāḍhī (M. P.) area. It is a fern, the leaf bases of which exactly resemble the hoof of a horse in appearance and it is used by the local people. It is still under investigation.

अश्वगन्धा AŚVAGANDHĀ

Withania somnifera Dunal.; *Asagandha*-असगंध H.

Synonyms : तुरगगन्धा, वाजिगन्धा, हयगन्धा and हयाह्वया.

C. S. Su. 3. 7, 8; 4. 2, 7; 25. 49; Vi. 8. 144, 146; Ci. 2-1. 34; 3. 266; 8. 175; 13. 108(va.); 14. 51; 17. 116; 18. 74; 21. 123; 23. 69, 79, 242; 27. 41, 48; 28. 164, 168; 29. 72; Si. 3. 37; 4. 3; 9. 92; 12. 31, 55.

S. S. Su. 15. 33; 16. 20, 22; 36. 6, 24, 31; 39. 3; 46. 432(2); Ci. 5. 10; 15. 33; 17. 14; 25. 14, 18, 26; 37. 17; Ka. 8. 51; U. 17. 34; 21. 6; 31. 3; 41. 41, 49; 45. 40.

A. H. Sa. 2. 50; Ci. 3. 122, 133; 5. 25, 79; 8. 19; 13. 41; 14. 14; 19. 65; Ka. 4. 7, 54; U. 2. 50, 52, 55; 3. 54; 5. 15; 18. 45, 56; 25. 47, 52; 39. 157; 40. 14.

अश्वघ्न AŚVAGHNA

A. H. Ci. 8. 23; U. 18. 57; 24. 24.

See synonym-करवीर.

अश्वत्थ AŚVATTHA

Ficus religiosa Linn.; *Pipala*-पीपल H.

Synonyms : पिप्पल and बोधिवृक्ष.

C. S. Su. 4. 33; 5. 18; 25. 49; 27. 103, 162; Vi. 8. 151; Ci. 3. 257; 4. 103; 6. 31; 11. 30; 14. 225, 234; 19. 106; 21. 85; 25. 45, 86, 112, 116; 26. 97; 29. 130; Ka. 1. 7; Si. 6. 65; 8. 37; 11. 23.

S. S. Su. 38. 48; Ci. 3. 6; 11. 8; 26. 27; U. 21. 9.

A. H. Su. 21. 16; 25. 35; Ci. 3. 89; 6. 53; 8. 126; 9. 101; 10. 42; U. 18. 2; 22. 82; 25. 29, 59; 27. 14.

अश्वबला AŚVABALĀ

S. S. Su. 46. 256, 261; Ci. 1. 112; 6. 8.

It is not satisfactorily identified. Some believe it to be *Methikā*-मेथिका while, according to Dalhaṇa, it is like *Methika*-but with bigger leaves, found in Turuṣka Deśa and called *Hispiṭṭha*-हिस्पिस्थ. In C. S. Ci. 1-4. 6 the divine drug (Divya-auṣadhi) called *Nārī*-नारी is said to be called *Aśvabalā*, but this may be different than the one referred to above. It is used as a green pot herb and probably also as fodder for horses. Wild plants like *Melilotus indica* (Linn.) All. (*Vanamethi*-वनमेथी), *Indigofera trifoliata* Linn. and *Medicago sativa* Linn. (*Ghoḍā-ghāsa*-घोड़ाघास in Gujarat) may be matched with *Aśvabalā*.

अश्वमार AŚVAMĀRA,

अश्वमारक AŚVAMĀRAKA

C. S. Ci. 7. 97.

S. S. Su. 11. 11; 38. 63; Ci. 6. 12; 8. 48; 9. 10, 52; 14. 8; Ka. 2. 5.

A. H. Su. 19. 72; 30. 9; Ci. 19. 79, 83.

See synonym-करवीर.

अश्वमूत्री AŚVAMŪTRĪ

S. S. U. 42. 94(va.).

Here according to a suggested change in the text (पाठ) there should be *Aśvamūtri* instead of *Aśvakarna*-अश्वकर्ण which has been identified by Dalhaṇa as *Śallakī*-शल्लकी.

See-अश्वकर्ण and शल्लकी.

अश्वहन AŚVAHANA

C. S. Su. 3. 16; Ci. 29. 141.

A. H. Sa. 1. 61.

See synonym-करवीर.

अश्वहन्त्री AŚVAHANTRĪ

S. S. Ci. 9. 28.

See synonym-करवीर.

अश्वारोहक AŚVĀVAROHAKA,

अश्वारोहिका AŚVĀVAROHIKĀ

C. S. Si. 10. 35.

See-अश्वकर्ण.

असन ASANA

Pterocarpus marsupium Roxb.; *Vijayasāra*-विजयसार H.

C. S. Su. 4. 43; 5. 70; 25. 49; Vi. 8. 151, 158; Ci. 1-2. 12; 1-3. 2; 1-4. 12; 3. 257; 4. 93; 6. 31; 7. 100, 151; 27. 54; Ka. 1. 7.

S. S. Su. 6. 37; 38. 12; 46. 284; Ci. 9. 6; 10. 4, 9; 11. 9; Ka. 3. 9; U. 39. 252; 41. 50; 45. 34.

A. H. Su. 15. 7, 19; Sa. 1. 13; Ci. 12. 14, 29; 19. 24, 37; 20. 5; U. 2. 74; 13. 46; 22. 72; 24. 38; 28. 42; 39. 105, 107, 149, 152, 155, 169, 174.

Asana has now been identified with *Bijaka*-बीजक, as has been invariably done by Dalhaṇa. It is believed by some that *Asana* and *Bijaka* are two different drug plants but the following facts make it abundantly clear that they are only two names given to the same plant known as *Pterocarpus marsupium* Roxb. :—

(1) *Bijaka* and *Asana* have been replaced by each other in identical *Yogas*. Compare *Udarda Praśamana*-उदर्द प्रशमन group of drugs of Caraka and Aṣṭāṅga Saṁgraha. (2) *Asana Niryaśa*-असन निर्यास has been mentioned as an Errhine (शिरो-विरेचन) by Caraka (Vi. 8. 158). *Niryāsa* or the natural gummy exudation is found in *Pterocarpus* sp. but not in *Terminalia* sp. or *Bridelia* sp. which are supposed to be *Asana* by others. (3) In *Kuṣṭha* and *Meha*, *Asana-sāra* has been used more frequently and *Asana* has been included in the *Sālasārādi*-सालसारादि or *Asanādi*-असनादि group of drugs which is exclusively a group of wood drugs useful in *Kuṣṭha* and *Meha*. If *Bijaka* were different its exclusion from this group and its scarce mention in the chapter on *Kuṣṭha* could not be reasonably explained.

See-बीजक.

असनपर्णी ASANAPARNĪ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 26. 69.

According to Gaṅgādhara at both these places different versions, replacing *Asanaparnī* by *Śanaparnī*-शनपर्णी and *Śaṇā-khyaparnī*-शणाख्यपर्णी should be accepted. *Śanaparnī* may be identified with either long leaved *Prśniparnī*-प्रश्निपर्णी (*Uraria*

picta) or better with *Giloḍya*-गिलोड्य which is *Madhurarasa* and has leaves like *Ṣaṇapatra*-(षणपत्राकारा) according to Dalhaṇa.

See-गिलोड्य and षणपर्णी.

असनपुष्पक ASANAPUṢPAKA

S. S. Su. 46. 8.

It is a variety of *Ṣaṣṭika*-षष्टिक cereal.

असितजीरक ASITAJĪRAKA

A. H. Ci. 14. 17.

See-जीरक (कृष्ण).

असिततिल ASITATILA

S. S. Su. 46. 40.

See-तिल.

असितमुष्कक ASITAMUṢKAKA

Elaeodendron glaucum Pers.; *Kālāmokhā*-कालामोखा, *Ratana-garūra*-रतनगरूर, *Jamarāsi*-जमरासी etc. H.

S. S. Su. 11. 11.

See-मुष्कक.

असित सरोज ASITA SAROJA

A. H. Ci. 7. 85.

See-कमल.

असित सर्षप ASITA SARṢAPA

S. S. Su. 46. 49.

See-सर्षप.

असित सारिवा ASITA SĀRIVĀ

S. S. U. 12. 48(va.).

See-सारिवा and कृष्णसारिवा.

असितोत्पल ASITOTPALA

C. S. Sa. 8. 34.

See-उत्पल.

अहिकेशर AHIKEŚARA

A. H. Ci. 7. 106.

See synonym-नागकेशर.

अहिपुष्प AHIPUṢPA

S. S. Ci. 17. 28.

See synonym-नागकेशर.

अहिमार AHIMĀRA,

अहिमारक AHIMĀRAKA

A. H. U. 22. 82, 88, 107.

See synonym-अरिमेद.

अहिंस्त्रा AHIMŚRĀ

S. S. Su. 36. 2; U. 21. 15; 45. 33.

See-हिंस्त्रा.

आ (Ā)

आक्षिक ĀKṢIKA

C. S. Su. 27. 183.

S. S. Su. 45. 186; 46. 194.

A. H. U. 37. 70(Va.).

It has been described here as one of the four kinds of fruits which are *Svādu*-स्वादु, *Tikta*-तिक्त, *Kaṭu*-कटु, *Uṣṇa*-उष्ण and remove *Kapha*-कफ and *Vāta*-वात. Dalhaṇa calls it the same as *Ākṣikīphala*-आक्षिकीफल. In A. H. U. 37. 70 according to a different version, *Ākṣika*-आक्षिक replaces *Akṣaka*-अक्षक and is described as a climber, the fruit of which is known as *Ākṣikam* (लताविशेषः तस्याः फलमाक्षिकम्). For further elucidation see आक्षिकीफल.

आक्षिकीफल ĀKṢIKĪPHALA

C. S. Su. 27. 160.

It has been described as a fruit which is sour and which removes *Pitta* and *Śleṣma*.¹ According to the comments of Dalhaṇa, *Ākṣika*-आक्षिक and *Ākṣikīphala*-आक्षिकीफल should be one and the same, but they differ in their properties. Attention may also be drawn to *Ākṣika Śīdhu*-आक्षिक शीधु in S. S. Su. 45. 186 and *Ākṣikī Surā* in S. S. Su. 45. 179 and C. S. Su. 27. 182. They are said to be preparations of *Bibhitaka*-बिभीतक. On the basis of the popular names prevalent among the villagers and tribal people the fruits of *Morinda tinctoria* Roxb., *Āchi*-आछी H. and *Alangium begoniifolium* Harm., *Akhani*-अखनी H. may also be examined in the above contexts.

1. पित्तश्लेष्मघ्नमम्लं च वातलं चाक्षिकीफलम्।

आखुकर्णी ĀKHUKARNĪ

A. H. Ci. 20. 29.

See synonym-सूषिककर्णी.

आखुपर्णिका ĀKHUPARNĪKĀ,

आखुपर्णी ĀKHUPARNĪ

C. S. Su. 4. 15; Ci. 26. 69 (Va.); 30. 105; Si. 3. 59; 4. 17; 8. 8; 10. 31.

See synonym-सूषिककर्णी.

आटरूपक ĀṬARŪṢAKA

C. S. Ci. 3. 257; 4. 64, 65; 7. 76.

S. S. Su. 46. 262, 270; Ci. 4. 30, 32; 5. 12; 9. 5, 8, 9; U. 39. 243, 252.

A. H. Su. 10. 29; Ci. 2. 25; 10. 42; 19. 41.

See synonyms-वासक and वासा.

आढ़की ĀḌHAKĪ

Cajanus cajan (Linn.) Millsp., *Arahara*-अरहर H.

Synonym : तुवरी.

C. S. Su. 21. 25; 27. 32; Vi. 7. 17; Ci. 4. 36; 10. 19; 14. 205; 16. 41; 19. 56; 23. 96, 242; 26. 155; 28. 128; 29. 50; Si. 10. 33.

S. S. Su. 20. 4; 21. 18; 46. 27, 332; Ci. 9. 5; 11. 5; 33. 10; U. 41. 37; 48. 21.

A. H. Su. 6. 15; Ci. 6. 73; U. 7. 21; 9. 21; 14. 30.

आत्मगुप्ता ĀTMAGUPTĀ

C. S. Su. 18. 3; 24. 46; 27. 33; Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 74; 2-1. 25, 27, 33; 2-2. 4, 13; 2-3. 14; 2-4. 22, 27; 3. 257; 11. 35, 65; 18. 75; 26. 167; 29. 55, 75; Ka. 4. 12; Si. 3. 48, 51; 10. 28; 12. 34, 44, 45, 55.

S. S. Su. 36. 25; 42. 18; 46. 36; Ci. 26. 30; 38. 51, 83; U. 52. 41.

A. H. Su. 6. 21; 15. 6; Ci. 3. 19; Ka. 4. 14, 53; U. 24. 51; 40. 14, 23, 34, 69.

See synonym-स्वयंगुप्ता.

आत्मजा ĀTMAJĀ

C. S. Ci. 3. 266.

It is called *Putrañjara*-पुत्रञ्जरा but this, too, is unidentified.

आदनि ĀDANI

C. S. Sa. 8. 76.

Unspecified.

आदारिशिम्बी ĀDĀRISIMBĪ

S. S. U. 44. 19.

It (आदारि) has been described by Ḍalhaṇa as “वेस्लन्तर सहस्रपुष्पा लोहितफला च” i.e. having flowers like *Vellantara* and fruit reddish in colour and according to Kārtikakuṇḍa it is *Āula*-आउल which most probably is *Cassia auriculata* Linn.

See-भावर्तकी.

आदित्यपर्णिनी ĀDITYAPARNĪNĪ,

आदित्यपर्णी ĀDITYAPARNĪ

C. S. Ci. 1-4. 6.

S. S. Ci. 15. 43; 30. 5, 20, 31.

This is not identified satisfactorily. Caraka has included it among the nine divine drugs used as *Droṇiprāveśika rasāyana* and described it as having golden latex and flowers like the orb of the sun.¹Sūśruta has included *Ādityaparnī* among the 18 divine drugs similar in potency (वीर्य) to *Soma* and has described it as a golden herb spreading along the water reservoirs and rotates according to the direction of the sun.²

The above two are evidently the same and according to the description belong to the Compositae family.

For further clarification see-आदित्यवल्ली.

आदित्यवन्द्य ĀDITYAVANDYA

C. S. Ci. 26. 266 (Va.).

See-आदित्यवल्ली.

आदित्यवल्ली ĀDITYAVALLĪ

C. S. Ci. 26. 266.

It has been used in the preparation of *Mahānila Taila*-महानील तैल. The roots of *Ādityavalli* or (according to a different version) *Ādityavandya* have been used and the commentators have usually identified both with the *Sūryamukhi*-सूर्यमुखी (*Hellanthus annuus* Linn.).

See-सूर्यवल्ली.

1. सुवर्णवर्णक्षीरा सूर्यमण्डलाकारपुष्पा च ॥

2. आदित्यपर्णिनीज्ञेया सदादित्यानुवर्तिनी ।

कनकाभा जलान्तेषु सर्वतः परिसर्पति ॥

आमय ĀMAYA

S. S. U. 39. 251.

A. H. Ci. 14. 36; U. 2. 24; 5. 19; 28. 35; 37. 83.

See synonym-कुष्ठ.

आमयघात ĀMAYAGHĀTA

C. S. Ci. 7. 128.

See synonym-आरग्वध.

आमल ĀMALA,

आमलक ĀMALAKA,

आमलकी ĀMALAKĪ

Emblica officinalis Gaertn., *Āmvalā*-आँवला H.

Synonyms : अमृतफल and धात्री.

C. S. Su. 2. 25, 30; 4. 13, 24, 36, 39; 5. 9; 7. 60; 13. 93; 15. 6; 21. 22, 25; 23. 37; 25. 39, 40; 26. 71, 72, 112; 27. 3, 144, 277; Vi. 7.17, 22; 8. 144, 147; Ci. 1-1. 24, 34, 35, 39, 56, 63, 64, 73, 74, 75; 1-2. 4, 7, 8, 10; 1-3. 2, 9-13, 16, 40; 1-4. 18; 2-1. 28; 3. 184, 185, 187, 202, 208, 219, 225, 230; 4. 34, 56 (2), 78; 5. 119, 121, 123, 133; 6. 25, 29, 35, 47; 8. 66, 100, 136; 10. 29; 11. 65; 14. 138, 148, 154, 158; 15. 20, 152; 16. 57, 114, 134; 17. 128; 18. 92, 135, 184; 21. 53, 60, 66, 108, 111, 112; 22. 35; 24. 138, 139, 181; 26. 52, 274, 276; 29. 97, 98; 30. 77, 115, 116, 256; Ka. 1. 13, 16; 7.45, 63, 65; 8. 9; 9. 5; 10. 10, 18; Si. 12. 54, 55.

S. S. Su. 19. 33; 20. 4; 38. 53, 55, 59; 42. 18; 44. 54, 70; 46. 139, 143, 206, 334, 375; Ci. 5. 10, 12; 6.13; 10. 13, 14; 11. 7, 11; 12. 10; 24. 15, 99; 26. 24; 27. 7, 8, 11; 28. 3, 6; Ka. 5. 78; 6. 3; U. 11. 15; 12. 49; 15. 14; 17. 9, 22, 48, 49, 93; 21. 46; 39. 137, 197, 221, 247, 279, 298, 304; 41. 50; 44. 25, 36, 37; 48. 17; 49. 19, 33; 50. 27; 51. 46; 52. 15, 33, 35, 37; 53. 11; 54. 31; 57. 9; 58. 37, 40, 63; 60. 40.

A. H. Su. 6. 156; 8. 42; 10. 34; 14. 24; Ci. 1. 30, 31, 33, 56, 69, 76, 90; 2. 15; 3. 60, 79; 4. 42; 5. 11, 44; 7. 22; 8. 70; 12. 7, 8; 14. 65, 89; 16. 32, 41; 18. 5; 19. 10, 31, 46; Ka. 2. 21; U. 5. 8, 42; 11. 2, 40; 13. 7, 15, 43, 44; 14. 20; 16. 43; 24. 40; 28. 38; 34. 51; 39. 11, 16, 24, 28, 30, 36, 80, 159, 160.

आमिष ĀMIṢA

S. S. Ci. 37. 15; U. 51. 49.

See synonym-गुग्गुलु.

आम्र ĀMRA

Mangifera indica Linn., *Āma*-आम H.

Synonyms : चूत and सहकार.

C. S. Su. 2. 27; 4. 10, 28, 31, 33; 26. 112; 27. 136, 277; Vi. 8. 147, 151 (2); Ci. 4. 98, 100; 8. 126; 19. 61, 117; 20. 29; 24. 181; 25. 115; 26. 268; 30. 77, 89, 120; Si. 8. 35.

S. S. Su. 38. 47; 42. 18; 46. 139, 152; Ci. 11. 9; 17. 35; 19. 42; 25. 17, 19; Ka. 5. 85; 6. 3; U. 17. 8, 10; 19. 12, 14; 21. 45, 47; 30. 3; 39. 304; 40. 70, 96; 45. 23, 36; 47. 25.

A. H. Su. 6. 127; 7. 44; 10. 26; 15. 41; Ci. 2. 49; 6. 14; 7. 14; 9. 27, 66; U. 3. 49; 18. 43, 46; 22. 82, 88; 25. 61; 32. 22; 34. 2, 45, 51, 55.

आम्रात ĀMRĀTA,

आम्रातक ĀMRĀTAKA

Spondias pinnata Kurz., *Amadā*-अमदा H.

C. S. Su. 4. 10; 26. 112; 27. 126, 158; Vi. 8. 147 (2); Ci. 22. 34; Ka. 7. 73; 11. 6.

S. S. Su. 42. 18; 46. 139, 155; Ci. 21. 6; 31. 5; Ka. 8. 11; U. 47. 25, 39, 41; 48. 16, 29.

A. H. Su. 6. 119, 137; 10. 26; Ci. 7. 14; 14. 16; Ka. 2. 62; U. 30. 39.

See-कपीतन.

आरग्वध ĀRAGVADHA

Cassia fistula Linn., *Amalatāsa*-अमलतास, *Dhanabāherā*-धनवहेरा H.

Synonyms : आमयघात, आरेवत, कर्णिकार, कृतमाल, चतुरङ्गुल, नराधिप, नरेन्द्रदुम, नृपतरु, नृपदुम, नृपवृक्ष, प्रग्रह, राजदुम, राजवृक्ष, व्याधिघात, शम्पाक, सुवर्णस्वक्?, सौवर्णी and हेमाङ्गस्वक्?.

C. S. Su. 1. 82, 85; 2. 9; 3. 2; 4. 13; 23. 9, 11; Vi. 8. 143; Ci. 3. 203, 231, 244; 4. 56; 7. 90, 96, 159; 13. 70; 15. 179; 16. 57; 18. 110; 21. 88, 89; 26. 56, 134; 27. 26, 32; Ka. 1. 25; 8. 2.....; 10. 13; Si. 3. 37, 54; 12. 27, 31.

S. S. Su. 11. 11; 38. 5; 39. 9; 42. 18; 44. 84; Ci. 1. 78; 4. 30; 5. 10; 8. 30; 9. 5, 7, 8, 28, 34, 49; 10. 4, 6, 7, 8, 9, 10; 11. 7, 8; 12. 9; 16. 24; 17. 44; 18. 13, 33; 19. 35, 39; 20. 39; 23. 14; 25. 22; 37. 13, 33; 38. 59, 70, 78, 105; Ka. 5. 54, 85; 7. 14, 28; U. 39. 1, 17, 268, 307; 42. 37; 44. 16; 49. 23; 57. 14; 61. 30.

A. H. Su. 15. 7, 17; 19. 58; Ci. 1. 60, 64, 101, 143; 5. 52; 6. 18; 12. 41; 13. 6; 15. 63; 16. 1, 41; 17. 33; 18. 16 (2); 19. 13, 59; Ka. 1. 25; 4. 7, 17, 37; U. 20. 8; 25. 41, 65; 32. 5; 34. 57; 36. 88.

आरण्यकुलत्थ ĀRANYĀKULATTHA

A. H. U. 16. 6.

See synonym-वन्यकुलत्थ.

आरण्यमाष ĀRANYAMĀṢA

S. S. Su. 46. 36.

Although this name is equivalent to *Vanamāṣa*-वनमाष or *Vana Urada*-वन उरद, yet it should not be confused with *Māṣaparnī* which is also popularly known by the same or similar names. The latter has been described in S. S. Su. 46. 46 under *Sahā-dvaya*-सहाद्वय.

See-माषपर्णी.

आरुक ĀRUKA

C. S. Su. 13. 9 (Va.); 27. 129, 130.

S. S. Su. 22. 8 (Va).

A. H. Su. 6. 135, 137.

It is curious to note that *Āruka* has not been mentioned by *Suśruta* as an useful fruit. It is true, however, that fruits of some *Prunus* species have been mentioned in Su. 46. 187 as Almonds (*Vātāma*-वाताम), *Picu*-पिचु (?) and *Nicula*-निचुल (?). *Āruka* is *Prunus domestica* Linn., *Ālūbukhārā*-आलुबुखारा H. Other edible *Prunus* fruits together with *P. persica* Batsch, *Āḍū*-आडू, *Picesū*-पिचेसू and *P. armeniaca* Linn., *Khubānī*-खुबानी, *Colā*-चोला may provide some clues for the identification of *Picu*-पिचु and *Nicula*-निचुल. The variant *Aruka*-अरुक is the same as *Āruka*.

See-निचुल and पिचु.

आरेवत ĀREVATA

S. S. Su. 38. 64; Ci. 5. 8; 9. 10; 10. 12; 20. 51; U. 12. 42; 55. 47.

A. H. Su. 32. 9.

Ārevata seems to be used as a synonym for *Āragvadha*-आरग्वध but it is possible that at least in the Pre-*samhitā* period this name might have been given to *Rheum emodi* Wall., and in later periods *Āragvadha* might have been substituted due

to similarity in properties and difficulty in easy availability, retaining the name of the original plant as its synonym.

See synonym-आरग्वध.

आर्तगल ĀRTAGALA

S. S. Su. 38. 8; 39. 6; Ci. 7. 6; U. 9. 19; 17. 51; 53. 11.

A. H. Ci. 5. 36; 18. 11.

This is usually considered to be one of the *Saireyaka*-सैरेयक varieties but *Ḍalhaṇa*'s comments confuse its identity with the introduction of a new name *Kakubha*-ककुभ for it which ordinarily is the synonym of *Arjuna*-अर्जुन¹.

A perusal of the contexts in which *Ārtagala* has been used indicates that it is diuretic, useful for the eyes (चक्षुष्य) and removes *Vāta*, *Kapha* and *Meda*. It is one of the ingredients in *Varuṇādi-Gaṇa*-वरुणादिगण together with the two varieties of *Saireyaka* and this shares its properties with them to some extent. The Blue-flower variety of *Saireyaka* is therefore, commonly taken for *Ārtagala*. *Kakubha* and *Kauhā*-कौहा of *Ḍalhaṇa* are the names of *Arjuna* but the characters as mentioned by him such as 'it is a shrub (विटप), has aromatic root (सुगन्ध मूल) and thorny fruit (कण्टकित फल)', cannot be applicable to *Arjuna*, and so he must have meant some thing else by *Kakubha*. In the comment on *Aṣṭāṅga*, a popular name *Hogala*-होगल is said to be given to it. This is said to be the name of *Xanthium strumarium* Linn. which is also called in U. P. by names such as *Karonī*-करोनी or *Kuthuā*-कुथुआ. Its popular use in some eye troubles has also been reported. It is therefore just possible that *Ḍalhaṇa* had this plant in view. *Acanthus ilicifolius* Linn. found in swampy places of the sea-coast also answers some of the morphological features mentioned above. For further discussion on the identity of *Sahacara*-सहचर and its varieties, notes on *Saireyaka* may be consulted.

See-सहचर and सैरेयक.

1. (क) आर्तगल: ककुभ: केचिदार्तगलं कण्टकीवृक्षमाचक्षते; (ख) आर्तगल: ककुभक: सुगन्धिमूल: 'कौहा' इति नाम्ना पूर्वदेशे प्रसिद्ध:; अन्ये तु आर्तगल: कुरवक इत्याहु:; बहि: केशर: कण्टकितफलो विटप इत्यन्ये; (ग) आर्तगलो नील सहचर:; (घ) आर्तगल: कण्टकफलो जलमुक्तदेशज:; ककुभ इत्यन्ये.

आर्द्रक ĀRDRĀKA

C. S. *Vi.* 8. 149; *Ci.* 9. 59; 12. 45, 47; 13. 152; 15. 88; 24. 125, 126, 127, 174; 28. 136.

S. S. *Ci.* 14. 10; *U.* 12. 46; 21. 17, 32; 24. 19; 42. 55, 59; 47. 24, 80; 55. 46.

A. H. *Su.* 6. 162; *Ci.* 7. 13, 15, 38, 87; 8. 82, 146, 147; 10. 28; 15. 41; 17. 6, 8; *U.* 11. 5; 18. 12; 40. 55.

The fresh rhizome of the Ginger plant is known as आर्द्रक and the dried one as *Sunthi*.

See-शुण्ठी.

आर्द्रिका ĀRDRĪKĀ

A. H. *Su.* 6. 109; *Ci.* 7. 15; 8. 82.

Although it is considered to be a synonym of आर्द्रक by Bhāvamisra, the references mentioned above indicate it to be a different substance, believed to be the fresh plant of धान्यक by others.

See-धान्यक.

आलुक ĀLUKA

C. S. *Su.* 25. 38; 27. 96.

S. S. *U.* 42. 76.

A. H. *Su.* 6. 93.

The root tubers and bulbils of many *Dioscorea* species are used as articles for food by the tribal people of the forest. They are the Yams known by different names such as *Pitālu*-पीतालु, *Kāsālu*-कासालु, etc. or *Genthikānda*-गेंठी काँदा, *Khaniyā Kānda*-खनिया काँदा, etc. or *Pinḍālu*-पिण्डालुक, *Hastyālu*-हस्यालुक, *Kāṣṭhālu*-काष्ठालुक and *Madhvālu*-मध्वालुक, etc.

आवर्तकी ĀVARTAKĪ

A. H. *Ci.* 19. 22.

Identified with (1) *Helicteres isora* Linn., *Marodaphali*-मरोडफली H. or (2) *Cassia auriculata* Linn., *Āhula*-आहुल or *Āvala*-आवल G.

See-आदारिशिखी.

आसुरी ĀSURI

C. S. *Su.* 27. 98.

A. H. *Su.* 6. 106.

At both these places it has been identified with *Brassica nigra* (Linn.) Koch., *Rai*-राई H., but there appears to be

difference in the names *Āsuri*-आसुरी in C. S. and *Āsuri*-आसुरी in A. H. and also in their properties.

See-राजिका.

आस्फोट ĀSPHOTA,

आस्फोता ĀSPHOTĀ

C. S. *Ci.* 3. 267; 7. 111; 17. 109; 23. 241; 28. 125.

S. S. *Su.* 11. 11; *Ci.* 6. 13; 9. 54; 18. 39; *Ka.* 7. 40; *U.* 11. 5, 11; 32. 3; 39. 252.

A. H. *Su.* 30. 9; *Ci.* 8. 49; 10. 42; 19. 79; *U.* 38. 26.

The references include those for *Āsphota*-आस्फोट and *Āsphotā*-आस्फोता as well. *Āsphotā* and *Āsphota* are usually considered to be *Sāriyā*-सारिवा and *Arka*-अर्क respectively but according to the commentators *Girikarnikā*-गिरिकर्णिका and *Hāpharamālī*-हाफरमली are also taken. *Girikarnikā*, although at present believed to be *Clitoria ternatea* Linn., is not satisfactorily identified and *Hāpharamālī* is *Vallis solanacea* O. Ktze. which according to some is also considered to be *Śveta sāriyā*-श्वेत सारिवा. It should be noted that in many *Yogas*, *Āsphotā* occurs with either *Arka* or *Sāriyā* or even both. It thus indicates that *Āsphotā* may be altogether different from *Sāriyā* and *Arka*. It may therefore, be suggested to accept *Vallis* as genuine *Āsphotā*, and *Arka* and *Sāriyā* may be treated as its substitutes.

See-अर्क and सारिवा.

इ (I)

इक्षु IKṢU

Saccharum officinarum Linn.; *Īkha*-ईख and *Gannā*-गन्ना H.

Synonym : बहुरस.

C. S. *Su.* 4. 9, 17, 20, 40; 5. 3; 6. 12; 13. 65; 21. 30; 25. 39, 49; 27. 185, 264, 274; *Vi.* 8. 143, 146; *Sa.* 3. 8; 6. 10; 8. 34, 88; *Ci.* 1-1. 42; 1-4. 15; 2-1. 24, 28, 35; 2-4. 30; 3. 159, 228, 257; 4. 58, 78, 99, 102; 5. 121, 124; 8. 139; 10. 27, 28; 11. 37, 49, 62, 69, 79; 13. 165; 14. 10, 216; 15. 151; 16. 57; 18. 83, 94, 97, 134; 19. 95; 20. 25, 30; 22. 32, 33; 23. 46, 230; 26. 48, 49, 62, 72, 94, 168, 284; 28. 148, 172; 29. 5, 58, 62, 97, 126; *Ka.* 2. 12; 6. 11; 7. 19, 25; 12. 17; *Si.* 3. 52; 7. 55; 8. 10, 40; 9. 13; 12. 54, 56.

S. S. *Su.* 12. 33; 44. 15; 45. 148, 157; 46. 387, 432, 463; *Ci.* 5. 8; 14. 8; 16. 11; 17. 9; 18. 9; 22. 76; 34. 13; 38. 68, 79; 40. 44; *Ka.* 1. 85; *Sa.* 4. 44, 45; 10. 63; *U.* 10. 4; 12. 12, 19; 18. 88; 24. 19; 26. 13; 39. 299, 312; 44. 18; 45. 21, 37; 46. 15; 47. 27; 48. 23, 32; 50. 18, 24; 52. 32, 34; 54. 4; 58. 47; 59. 22; 64. 13, 27.

A. H. *Su.* 3. 12; 5. 42, 51; 6. 171; 8. 45; 10. 25; 18. 14; 19. 58; 29. 39; *Sa.* 2. 5, 58; *Ci.* 1. 8; 2. 13, 33, 48; 3. 24, 26, 34, 97, 108, 150; 6. 10, 14, 44, 66; 7. 23, 101; 8. 147; 10. 52; 13. 17, 42; 14. 65; 15. 124; 16. 41; 18. 22; 21. 74; 22. 26; *Ka.* 1. 43; 2. 8, 12; 4. 25; *U.* 7. 26, 28; 9. 19; 21. 1; 24. 43, 52; 25. 27; 40. 12.

Some references for the word *Iksuvikṛti*-इक्षुविकृति are also included in the above list. Mostly *Iksu rasa*-इक्षुरस or *Iksu mūla*-इक्षुमूल have been used. Several varieties of *Iksu* have been mentioned here in their respective places.

इक्षुवाला IKṢUVĀLĀ

C. S. *Ci.* 26. 72.

See-इक्षुवालिका.

इक्षुवालि IKṢUVĀLI

C. S. *Si.* 10. 32.

See-इक्षुवालिका.

इक्षुवालिका IKṢUVĀLIKĀ

C. S. *Su.* 4. 17; 25. 49; *Ni.* 4. 10; *Vi.* 8. 143, 146; *Sa.* 8. 41, 88; *Ci.* 2-1. 24; *Ka.* 1. 28.

S. S. *U.* 42. 113 (Va.).

See-इक्षुवालिका and इक्षुरक.

इक्षुरक IKṢURAKA

C. S. *Su.* 4. 20; *Ci.* 2-4. 22; 26. 61; *Si.* 12. 44, 45, 46.

S. S. *Ci.* 4-32; 14. 12; 26. 33; *Ka.* 6. 3; *U.* 42. 40, 113 (Va.); 58. 53, 58.

A. H. *Ci.* 3. 136; 11. 21; *Ka.* 4. 53; *U.* 40. 21, 31, 34.

This has been identified with *Astercantha longifolia* Nees., *Talamakhānā*-तालमखाना H. But the affinity with *Iksuvālikā* in their names and clinical effects may suggest that *Iksuraka*-इक्षुरक may be treated as a synonym of *Iksuvālikā*-इक्षुवालिका as well, at least, where the seeds have not been mentioned for use. It might be noted that *Dalhana* at one place identifies

Iksuraka-इक्षुरक with *Kokilākṣa*-कोकिलाक्ष while some others have suggested *Iksuraka* to be a variety of *Kāśa*-काश. Thus it may be concluded that *Iksuraka* may be treated as a synonym both for *Talamakhānā*-तालमखाना and the plant called *Ṣaṅguli* पङ्गुली or *Ṣaḍguli*-षड्गुली etc.

See synonyms-चुरक and कोकिलाक्ष and also refer to इक्षुवालिका.

इक्षुवाकु IKṢVĀKU

C. S. *Su.* 1. 81, 83; 2. 6; 4. (4)*; *Vi.* 8. 143 (2); *Sa.* 8. 70; *Ka.* 1. 5; 3. (full chap.); 5. 9; *Si.* 10. 24; 11. 11.

S. S. *Su.* 39. 2; 43. 7; *Ci.* 14. 11; 31. 5; *U.* 47. 37; 55. 49, 52.

A. H. *Ka.* 1. 27-34, 46.

The bitter variety of अलावु is considered to be इक्षुवाकु.

See synonym-अलावु.

इक्षुवालिका IKṢVĀLIKĀ,

इक्षुवारिका IKṢVĀRIKĀ

C. S. *Ci.* 11. 17.

A. H. *Ci.* 3. 76.

All the names i.e. *Iksuvālā*, *Iksuvāli*, *Iksuvālikā*, *Iksvārikā* and *Iksvālikā* refer to the same source plant called *Ṣaḍguli*-षड्गुली or *Ṣaṅguli*-पङ्गुली by the commentators which is not yet identified botanically.

इक्षुद INĠUDA,

इक्षुदी INĠUDĪ

Balanites agyptiaca (Linn.) Delib.; *Hingota*-हिङ्गोट H.

C. S. *Su.* 27. 143; *Vi.* 8. 9, 158; *Sa.* 8. 13, 58, 59; *Ci.* 1-3. 14; 6. 19; 7. 118; 18. 68, 74.

S. S. *Su.* 39. 5, 8; 45. 115, 118; 46. 192; *Ci.* 1. 107; 4. 32; 11. 5; 18. 20, 28; 22. 55, 69; 25. 22; 31. 5; 40. 4; *Ka.* 7. 12; *U.* 17. 42; 21. 31; 24. 33; 26. 21; 45. 26; 52. 21.

A. H. *Ci.* 3. 68; *U.* 18. 49; 20. 15; 24. 17.

See-तापसवृक्ष.

इत्कट ITKATA

C. S. *Su.* 4. 17, 35; *Ni.* 4. 5; *Vi.* 8. 146; *Sa.* 8. 88; *Ci.* 3. 257; *Si.* 7. 29.

S. S. *Su.* 21. 23.

A. H. Su. 15. 24; Ci. 11. 22.

This is not properly identified. *Sesbania bispinosa* (Jacq.) Faucet & Rendle., called *Ekaḍa*-एकड़ in Gujarat is said to be its source plant. Its mention in association with the drugs of the grass family and similarity of uses with them may indicate that it may also be one of the grasses. *Utkaṭa*-उत्कट considered either its synonym or as the name of a variety of it, is the source of a cereal grain not yet identified.

See-उत्कट.

इन्दीवर INDIVARA,

इन्दीवरक INDIVARAKA

S. S. Su. 38. 10; 46. 296; Ci. 7. 11, 17; U. 45. 35.

A. H. Ci. 11. 24, 27.

There is no mention of this drug name in C. S. This is supposed to be a *Śaravālikā*-शरवालिका variety or *Nilotpala*-नीलोत्पल by the commentators. This has been substituted by another name *Karambha*-करम्भ in the *Viratarvādi Gaṇa* of A. H. (Compare S. S. Su. 38. 10 and A. H. Su. 15. 24). Ḍalhaṇa in his comments on S. S. Su. 38. 10 has identified *Kuraṇṭikā*-कुरण्टिका as *Sirivālikā*-सिरिवालिका and this, as its variety, having long leaves and plenty of flowers (दीर्घपत्रो बहुल पुष्पः). In S. S. Su. 46. 298 *Indivara kanda* has been mentioned besides those of *Bisa*-बिस and *Utpala*-उत्पल. In S. S. Ci. 7. 11, *Pattūra*-पत्तूर, *Kuraṇṭikā*-कुरण्टिका and *Indivara*-इन्दीवर have been mentioned where according to Ḍalhaṇa all the three are said to be the varieties of *Kuraṇṭikā*. In his comments again on Ci. 11. 17 he describes it as a large flowered variety of *Śaravālikā* known as *Kārṇapūraka* but also mentions it to be *Nilotpala* according to others.¹ Thus, there are definitely two views regarding identity of *Indivara*. It is either (1) *Śaravālikā*-शरवालिका or (2) *Nilotpala*-नीलोत्पल. His *Śaravālikā* can be identified with *Celosia argentea* Linn., *Siriyāri*-सिरियारी, *Survāli*-सुर्वाली, *Koraṇḍa*-कोरण्ड and its varieties with *Celosia argentea* Var. *crispata* Voss. and *Aerva lanata* Juss., *Silvāri*-सिलवारी and *Gorakhagāñja*-गोरखगांजा. *Indivara* with a *kanda* as different

1. कर्णपूरकाण्यो महापुष्पः शरवालिकोभेदः, अन्ये नीलोत्पलमाहुः ।

from the *Kandas* of *Kāṃala* and *Utpala* (S. S. Su. 46. 296) does present a problem but this may be for the present accepted to be *Nilotpala kanda*.

See-कुरण्टिका and सैरेयक etc.

इन्दुक INDUKA

C. S. Su. 27. 111.

It has been called *Nikhāra*-निखार or *Nikṣāra*-निक्षार by the commentators which is not yet specified.

इन्दुराजिका INDURĀJIKĀ,

इन्दुराजी INDURĀJĪ

A. H. Ci. 19. 26; 20. 6.

See-बाकुची and सोमराजी.

इन्दुलेखा INDULEKHĀ

A. H. U. 1. 43.

See-बाकुची and सोमराजी.

इन्द्रपर्णी INDRAPARNĪ

S. S. Ci. 17. 15 (Va.)

See synonym-इन्द्रवारुणी.

इन्द्रपुष्पी INDRAPUṢPĪ

S. S. Su. 38. 16; Ci. 17. 15. (Va.)

It has been identified with *Lāṅgali*-लांगली or a variety of *Karañja*.

See-करञ्ज and लांगली.

इन्द्रबीज INDRABĪJA

S. S. Su. 44. 27.

See-इन्द्रयव.

इन्द्रयव INDRAYAVA,

इन्द्रयवाह्वय INDRAYAVĀHVAYA

C. S. Ci. 7. 76; 8. 124; 15. 173, 190; 21. 51; Ka. 7. 39.

S. S. Su. 38. 5, 21; 42. 18; Ci. 4. 4; 9. 8, 9, 30; 10. 14; 38.

52, 71 (इन्द्रायवाह्वय); Ka. 7. 39; U. 39. 113, 187, 215; 40. 77.

A. H. Su. 15. 17; Ci. 1. 90; 8. 115; 9. 59 (2), 64, 90;

10. 37, 44, 53; 17. 2; 18. 2; 19. 9; Ka. 2. 17; U. 2. 25;

3. 52; 5. 42.

See- इन्द्रबीज, कलिंग and कुटज.

इन्द्रवल्ली INDRAVALLĪ

S. S. U. 28. 7.

See-मत्स्याक्षक.

इन्द्रवारुणी INDRAVĀRUNĪ

C. S. Ci. 14. 139.

S. S. Ci. 4. 32; 6. 15; Ka. 6. 18.

A. H. Ci. 19. 33.

Citrullus colocynthis Schrad; *Ināruna*-इनारुन H.

Synonyms : इन्द्रसाह, इन्द्रसुरा, इन्द्रा, इन्द्राह्वा, गवाक्षी, मृगभोजनी, मृगादनी, मृगेवार्ह and विशाला.

It is usually accepted to be the genuine *Indravāruni*-इन्द्रवारुणी. But two and sometimes three varieties of it are mentioned in the Āyurvedic literature. *Trichosanthes bracteata* (Lam.) Voigt., *Mākāla*-माकाल, *Lālaindrāyana*-लाल इन्द्रायण and *Kaundāla*-कौण्डल, and *Cucumis trigonus* Roxb. are the other source plants.

इन्द्रवृक्ष INDRAVRKṢA

S. S. Su. 11. 11; U. 57. 9; 61. 34.

A. H. Su. 30. 9.

Indravṛkṣa has been identified with, a variety of *Kuṭaja*-कुटज, *Arjuna*-अर्जुन or *Dhava*-धव.

See-अर्जुन, कुटज and धव.

इन्द्रसाह INDRSĀHVA

C. S. Ci. 6. 41.

Viśālā-विशाला and *Indrasāhva*-इन्द्रसाह in the *Lodhrāsava yoga*-लोध्रासव of C. S. have been mentioned in the same *Yoga* of A. H. by the name of *Dviviśālā*-द्विविशाला (two types of *Viśālā*).

See synonym-इन्द्रवारुणी.

इन्द्रसुरा INDRASURĀ

S. S. Ci. 37. 34; U. 11. 15.

See synonym-इन्द्रवारुणी.

इन्द्राणी INDRĀNĪ

C. S. Ci. 21. 84, 89.

A. H. Ci. 18. 17.

Indrānī śaka (green leaves) has been mentioned for external application in *erysipelas* (विसर्प) for which usually*Nirguṇḍī*-निर्गुण्डी leaves are taken. Some identify this as a synonym of *Matsyākṣī*-मत्स्याक्षी. It might be noted that some *Polygonum* species (*P. aviculare* Linn.) are reported to be called *Indrānī* in Sindha and *Matsyākṣī* in Kāṅgrā.

इन्द्रा INDRĀ

C. S. Ka. 7. 18.

This is identified by Ḍalhaṇa with *Indravārunī*.

See-इन्द्रवारुणी.

इन्द्रायुध INDRĀYUDHA

C. S. Ci. 23. 11.

This is one of the root poisons (मूलविष) not yet identified.

इन्द्राह्वय INDRĀHVAYA

C. S. Ci. 14. 161 (Va.).

A. H. U. 5. 20.

See-इन्द्रयव

इन्द्राह्वा INDRĀHVĀ

C. S. Ci. 14. 161 (Va.).

S. S. Ci. 38. 64.

See synonym-इन्द्रवारुणी.

इभ IBHA

S. S. Ci. 38. 51.

Here *Ibhakeśara*-इभकेशर has to be split up into *Ibha*-इभ (*Nāgakeśara*-नागकेशर) and *Keśara*-केशर.

इभकणा IBHAKANĀ

S. S. U. 52. 41.

See synonym-गजपिप्पली.

इभकृष्णा IBHAKRṢNĀ

S. S. U. 52. 38.

See synonym-गजपिप्पली.

इभगन्धा IBHAGANDHĀ

S. S. Ka. 2. 5.

Unidentified plant poison (स्थावर विष).

इभपिप्पली IBHAPIPPALĪ

A. H. Ci. 14. 18.

See synonym-गजपिप्पली.

इषीका IṢĪKĀ

C. S. Ci. 3. 266 (Va.).

A. H. Su. 21. 19.

See-शर.

उ (U)

उग्र UGRA

A. H. U. 5. 20.

See-उग्रा.

उग्रगन्धा UGRAGANDHĀ

C. S. Ci. 26. 21.

S. S. U. 50. 54.

A. H. U. 39. 46.

See-उग्रा.

उग्रा UGRĀ

S. S. Ci. 25. 38; 38. 44; U. 23. 4; 41. 50; 51. 27; 61. 36.

A. H. Su. 8. 15; Ci. 14. 36; U. 1. 45.

Ugrā and Uragandhā-उग्रगन्धा are usually considered synonyms of Vacā-वचा but sometimes Ajamodā is also accepted especially where digestive troubles are involved.

See-वचा and अजमोदा.

उच्चटक UCCATAKA,

उच्चटा UCCATĀ

Synonym : कुलिङ्ग.

C. S. Si. 12. 45, 46, 54.

S. S. Ci. 26. 34, 35, 36; 38. 83.

A. H. Ka. 4. 53; U. 40. 32.

Both Uccaṭā and Uccaṭaka appear to be the same drug plant. Dalhaṇa describes it as (1) a small shrub usually seen along the banks of rivers, and known as white Durvārikā; (2) it is known by the name of Ghurghurā and (3) it is a small shrub usually found at Vārendra and in the Himalāyas near the origin of Sarayū river and characterized by fruits like Śaṇaghaṇṭā.¹

It might be noted that roots and not the fruits or seeds have been used. Uṭaṅgaṇa (Blepharis edulis Pers., is at present

1. (क) उच्चटा श्वेतदुर्वारिका स्वल्प विटपः प्रायशो नदीतीरे दृश्यते; (ख) उच्चटा घुघुराख्या; (ग) उच्चटा घुघुराख्यः शणवण्टाकारफलोत्सो विटपः सरयू-पकण्ठे हिमवति वारेन्द्रयां च प्रायशः उपलभ्यते.

being used as Uccaṭā but two other species (B. boerhaavifolia Pers. and B. molluginifolia Pers.) may also be examined. Dalhaṇa's Durvārikā-दुर्वारिका may be the same as Ikṣvārikā-इक्षवारिका or a grass closely allied to it.

उज्ज्वल UJJVALA

C. S. Su. 27. 13.

A variety of Śaṣṭika-षष्टिक.

उडुपति UDUPATI

S. S. Ci. 29. 8.....18.

It is one of the Soma varieties.

See-सोम.

उत्कट UTKAṬA

C. S. Su. 27. 17.

S. S. Ci. 7. 9.

A. H. U. 20. 3.

See-इत्कट.

उत्तमकरणी UTTAMAKARAṆĪ

A. H. U. 30. 27.

See synonym-उत्तमारणी.

उत्तमवारुणी UTTAMAVĀRUṆĪ

A. H. U. 37. 39 (Va.).

See-उत्तरवारुणी.

उत्तमा UTTAMĀ

C. S. Ci. 20. 32.

S. S. Su. 36. 16.

A. H. Ci. 19. 38, 43; Ka. 2. 48; U. 28. 42.

In C. S. Ci. 20. 32 (Drākṣottamā-द्राक्षोत्तमा) and S. S. Su. 36. 16 (Arkottamā-अर्कोत्तमा), Uttamā-उत्तमा has been used either as an adjective or for Triphalā-त्रिफला.

उत्तमारणी UTTAMĀRAṆĪ

S. S. Ci. 6. 12; 10. 8.

Dalhaṇa has identified it with Yodhāmali-योधामल्ली or Uttamakaraṇi-उत्तमकरणी, which may be the names of Pergularia extensa N. E. Br., popularly known as Utarana-उत्तरन H.

See-अजम्बूकी and वृश्चिकाली.

उत्तरवारुणी UTTARAVĀRUNĪ

A. H. U. 37. 39.

It is not clear whether it or its variant उत्तमवारुणी-Uttamavārūṇī implies Uttamārāṇī-उत्तमारणी or Indravārūṇī-इन्द्रवारुणी. It has been identified by some as Dugdhikā-दुग्धिका, a name which might have been given to the latex bearing Utarana.

See-उत्तमारणी.

उत्तुण्डिकी UTTUNḌIKĪ

A. H. U. 30. 18.

It may be identified with (1) *Coccinia indica* W. & A., Bimbī-बिम्बी or (2) *Trichosanthes cucumerina* Linn., Paṭola Bheda-पटोल भेद.

उत्पल UTPALA

C. C. Su. 2. 20; 3. 22, 23, 25; 4. 32, 34; 5. 19, 60; 14. 10; 15. 13; 25. 39, 49; 27. 112, 115; Vi. 6. 16 (2); Sa. 8. 34; Ci. 1-1. 56, 62; 1-4. 13; 3. 182, 222, 252, 256; 4. 43, 49, 66, 73, 79, 88, 92, 93, 100, 101; 5. 119; 6. 30 (2), 31; 7. 101, 132; 8. 83; 14. 199, 218, 227, 230, 237; 18. 89; 19. 60 (2), 61; 20. 28; 21. 53, 55, 56, 71, 74, 76, 78, 82, 97; 22. 41, 42; 23. 76, 94, 96, 241; 24. 152, 155; 25. 87; 26. 50, 72, 92, 160, 176, 215, 236, 268, 274; 29. 63, 109, 127, 141; 30. 77, 88; Si. 3. 45, 48; 7. 12; 10. 32, 42.

S. S. Su. 13. 13; 38. 51; 39. 7; 43. 9; 45. 12; 46. 253, 285, 298, 308; Ci. 2. 38, 40, 44; 3. 42; 16. 18; 17. 6, 10; 19. 30, 31; 22. 12, 17; 25. 16; 37. 27, 30; 38. 50, 55; Ka. 1. 37; 2. 47; 6. 8, 20; 8. 119; Sa. 10. 57 (3), 60; U. 10. 4, 7, 10, 11; 12. 48; 15. 15; 17. 8, 11, 92; 18. 89, 95; 26. 7, 14, 17, 35; 30. 4; 39. 175 (2), 176, 180, 218, 223, 225, 242, 283, 292, 294, 303; 40. 67, 86, 91, 121, 123, 149, 153; 42. 36; 43. 15; 45. 18, 22, 23, 39; 47. 40, 51, 61; 48. 24, 25; 52. 31; 59. 20; 62. 22; 64. 14, 40.

A. H. Su. 3.35; 6. 90; 10. 32; 15. 14; 20. 38; 21. 16; 22. 20; Sa. 2. 3; Ci. 1. 28; 2. 16, 40, 46; 3. 29; 5. 68; 6. 46; 7. 29; 8. 112, 117, 127, 130; 9. 63, 83, 86; 10. 44; 13. 15; 18. 4, 12; 19. 89; Ka. 4. 11, 14; U. 2. 49, 50; 5. 31, 35; 6. 28; 11. 31; 13. 5, 12, 65, 67, 85; 14. 27; 16. 13; 18. 20; 43; 22. 1.

36; 24. 8, 44; 26. 18; 32. 23; 34. 51; 35. 63; 36. 63; 37. 84; 39. 33, 104.

Although there is considerable confusion in the correct identification of the different varieties of *Kamala*-कमल and *Kumuda*-कुमुद and a host of names given to them in the literature, *Utpala* is considered to be another name for *Kumuda* and *Nilotpala*-नीलोत्पल and identified as *Nymphaea stellata* Willd.

See-कुमुद, नीलोत्पल and रक्तोत्पल etc.

उत्पलसारिवा UTPALASĀRIVĀ

S. S. Sa. 10. 60.

A. H. Sa. 2. 55.

See-सारिवा.

उदक UDAKA

A. H. Ci. 19. 18.

See synonym-बालक.

उदकीर्य UDAKĪRYA

C. S. Su. 1. 81; 2. 8; Vi. 8. 144; Si. 10. 24.

S. S. Su. 39. 8; Ci. 12. 5.

A. H. Su. 15. 38.

See-करञ्ज.

उदीच्य UDĪCYA

C. S. Su. 25. 39; Ci. 3. 144, 198, 257; 18. 48, 105; 19. 54; 23. 200, 201; 27. 28, 41; Ka. 7. 55.

S. S. Ci. 37. 39; U. 9. 12; 39. 109.

A. H. Ci. 2. 40; 7. 34; 9. 58; U. 13. 8; Ka. 2. 25.

See synonym-बालक.

उदुम्बर UDUMBARA

Ficus racemosa Linn.; *Gūlara*-गूलर and *Dūmara*-दुमर H.

C. S. Su. 4. 33; 5. 18; 25. 39, 49; 27. 103, 161; Vi. 8. 9, 151; Sa. 8. 13, 34; Ci. 3. 257; 4. 48, 74, 89, 103; 11. 30; 14. 214, 225, 234; 15. 230; 19. 106; 21. 71, 85; 23. 186; 25. 45, 86, 112; 26. 97; 29. 130; 30. 72, 76, 78; Si. 6. 65; 8. 35, 38.

S. S. Su. 38. 47; Ci. 3. 6; 18. 32; 26. 29; Sa. 10. 57 (2); Ka. 6. 3; U. 9. 13; 10. 10; 45. 23; 48. 22; 50. 21

A. H. Su. 10. 32; 21. 16; Sa. 2. 4; Ci. 2. 23; 3. 89; 6. 53,

69; 8. 126; 9. 101; 10. 42; U. 16. 12, 36; 25. 29, 59; 27. 14; 34. 52.

उदुम्बरपर्णी UDUMBARAPARNĪ

C. S. Ka. 12. 1.

See synonym-दन्ती.

उदुम्बरी भद्रसंज्ञा UDUMBARĪ BHADRASAJÑĀ

S. S. Ci. 9. 15.

See synonym-काकोदुम्बरिका.

उद्दाल UDDĀLA,

उद्दालक UDDĀLAKA

C. S. Su. 25. 39; 27. 13; Ni. 2. 2; 4. 5; 5. 7; Vi. 7. 26; 8. 143; Sa. 3. 8.

S. S. Su. 15. 38; 20. 4; 21. 19; 46. 21; Ci. 5. 37; 9. 5; 11. 5; Sa. 10. 57.

A. H. Su. 16. 34; Sa. 2. 11.

This is a wild form of *Paspalum scrobiculatum* Linn., *Kodrava*-कोद्रव which is both wild and cultivated. It is probable that *Uddālaka* mentioned in C. S. Vi. 7. 26 and Vi. 8. 143 is a different plant called *Odāra*-ओदार H. and identified as *Sterculia villosa* Roxb. It has fleshy, mucilaginous and nutritive roots which are eaten by hill people.

उन्दुरुकर्णिका UNDURUKARNIKĀ

S. S. Su. 38. 18.

See synonym-मूषिककर्णी.

उन्मत्त UNMATTA

S. S. Ka. 7. 54; U. 21. 6.

See synonym-धत्तूर.

उपकुञ्चिका UPKUNCIKĀ

Nigella sativa Linn.; *Kalaunji*-कलौंजी and *Mangaraila*-मंगरैल H.

C. S. Sa. 8. 70; 13. 124; 26. 60 (Va. उपकुञ्चिका), 137; Ka. 12. 23; Si. 9. 13.

S. S. Su. 46. 230.

A. H. Ci. 8. 45; 14. 103; 15. 14; U. 20. 5; 34. 30, 32.

This is one of the three kinds of *Jiraka*.

See-जीरक.

उपकुल्या UPKULYĀ

C. S. Ci. 7. 144.

S. S. Ci. 9. 8, 44; U. 52. 34.

A. H. Ci. 15. 70; 19. 45.

See synonym-पिप्पली.

उपचित्रा UPACITRĀ

C. S. Vi. 8. 143.

See-दन्ती.

उपलभेदक UPALABHEDAKA

A. H. Ci. 11. 2.

See synonym-पाषाणभेद.

उपोदिका UPODIKĀ

Basella rubra Linn.; *Poi*-पोई H.

C. S. Su. 2. 32; 26. 116; 27. 91; Vi. 8. 143; Ci. 14. 123, 204; 19. 34; 29. 51; Si. 7. 60.

S. S. Su. 20. 13; 46. 259; Ci. 1. 41; 6. 8.

A. H. Su. 6. 84; Ci. 9. 21.

Closely allied species *B. alba* Linn., may also be taken as a variety of it.

उमा UMĀ

C. S. Su. 14. 35; Ci. 12. 68; 17. 83.

A. H. Su. 5. 61; 6. 24; U. 22. 65; 25. 31, 35.

See synonym-अतसी.

उरुबूक URUBŪKA

C. S. Su. 4. 4; 14. 41; 25. 49; 27. 106; Ci. 3. 266; 12. 24, 27; 13. 69; 26. 61; Ka. 7. 49.

S. S. Su. 46. 254, 262; Ci. 5. 18; 38. 42; U. 42. 46, 127; 51. 50.

A. H. Su. 24. 18; Ci. 15. 57, 62; U. 16. 10; 20. 15.

See synonym-प्रण्ड.

उरुमाण URUMĀṆA

C. S. Su. 27. 155; Ci. 29. 64.

S. S. Su. 46. 187, 188.

A. H. Su. 6. 121.

It is likely to be one of the fruits of the Northern Himalayan zone called *Khubāni*-खुबानी H., *Prunus armeniaca* Linn.

उर्वारिक URVĀRUKA

C. S. Su. 27. 110.

Cucumis melo Linn.; *Kharabūjā*-खरबूजा.

उलूप ULŪPA

C. S. Vi. 3. 8.

Unspecified variety of a grass (तुण).

उल्लक ULLAKA

A. H. Ci. 8. 149.

This is considered to be a name for either *Kaṭukā*-कटुका or *Latākastūri*-लताकस्तूरी.

उशीर UŚĪRA

Vetiveria zizanioides (Linn.) Nash; *Khasa*-खस H.

Synonyms : अभय, अमृणाल, वीरण and सेव्य.

C. S. Su. 4. 8, 20, 28, 41, 44; 5. 17; 25. 29; Vi. 8. 150; Ci. 3. 144, 198, 204, 206, 218, 240, 244, 257; 4. 30, 44 (2), 72, 77, 79, 101; 6. 28, 29 (2); 7. 143; 8. 82; 10. 44; 11. 43; 14. 186; 15. 137; 16. 107; 19. 54; 20. 30; 21. 53, 75, 87; 22. 40; 23. 76, 199; 26. 176, 206, 215; 28. 157; 29. 105, 110, 113, 133; 30. 272; Si. 3. 59; 4. 19; 6. 48, 82; 7. 16; 9. 13; 10. 21, 37; 12. 27.

S. S. Su. 38. 24, 39; 39. 8; Ci. 2. 75, 83; 7. 6; 16. 10, 14, 18; 19. 30; 27. 8; 34. 12, 13; 36. 27; 38. 26, 50, 57, 70, 106; Ka. 1. 53; 5. 16; 6. 19; 8. 108, 114, 119; Sa. 2. 11; U. 10. 8; 12. 7; 17. 41, 42; 18. 95; 30. 4; 39. 109, 173, 181, 186, 215, 223, 241, 253, 303; 40. 67; 45. 30; 46. 17; 48. 24.

A. H. Su. 3. 53; 10. 28; 13. 6; 15. 11; 21. 13; 22. 12, 20; 29. 41; Sa. 1. 60; 2. 7; Ci. 1. 15, 46, 56, 64, 68, 119, 121; 2. 16, 31; 3. 102; 5. 70; 6. 13, 14; 7. 106; 10. 16, 35, 41; 11. 18; 12. 8; 13. 14; 18. 5, 14; 22. 29; Ka. 3. 26; 4. 37; U. 5. 19, 31, 33, 35; 13. 60, 65, 77; 18. 8; 22. 84, 103; 26. 55; 32. 25, 27; 35. 26; 36. 48; 39. 155.

ऊ (Ū)

ऊषण ŪṢANA

C. S. Su. 24. 49; Ci. 12. 24; 15. 115.

S. S. U. 18. 100; 58. 48.

A. H. Su. 7. 35; Ci. 3. 52; 4. 41, 42; 9. 50; 14. 11; 15. 127; 17. 2; 19. 12, 27; U. 2. 10; 9. 33; 18. 25; 24. 28; 29. 28; 37. 38.

This is a name given for any of the *Pañcacola*-पंचकोल group of drugs. *Marica*-मरिच or *Pippali*-पिप्पली have often been accepted for it.

ऋ (R)

ऋद्धि RDDHI

C. S. Ci. 1-1. 61; 1-4. 14; 2-1. 25, 33; 2-2. 5; 3. 250; 4. 102; 9. 49; 11. 35, 45, 61; 17. 101; 18. 38, 100, 125, 177; 26. 86, 166; 28. 157; 29. 55, 92, 152; Si. 3. 47, 51.

S. S. Su. 38. 35; Ci. 38. 28, 54.

A. H. Su. 15. 12; Ci. 1. 123; 3. 95, 104; 17. 27; 22. 17, 43; Ka. 12, 13; U. 16. 13; 24. 50; 34. 43; 39. 34; 40. 14.

This is one of the drugs of *Aṣṭavarga*-अष्टवर्ग which have not been identified as yet. *Vārāhikanda*-वाराहीकंद was recommended as a substitute by Bhāva Miśra. Some orchids such as *Habenaria* species are being used at present. Another Orchid known as *Ciraiyākanda*-चिरैया कन्द or *Mālākanda*-मालाकन्द (*Eulophia nuda* Lindl.) may also be examined.

ऋषभ RṢABHA,

ऋषभक RṢABHAKA

C. S. Su. 3. 21; 4. 1, 19; Sa. 8. 28, 94; Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 42, 61, 74; 2-1. 25, 33; 2-2. 5, 20; 3. 257; 4. 83; 9. 49; 11. 28, 34, 43, 44, 61; 15. 156; 18. 100; 23. 94, 195; 26. 92, 160, 168; 28. 125, 150, 160; 29. 54, 71, 76, 92, 110; 30. 48; Ka. 2. 12; 4. 12; 7. 17; Si. 4. 8; 9. 13 (2); 12. 54, 55.

S. S. Su. 38. 4, 35; Ci. 2. 44; 5. 7; 17. 10; 37. 16, 23; 38. 23.

A. H. Su. 6. 170; 10. 23; 15. 8; Sa. 1. 39; 2. 49; Ci. 2. 37; 3. 87, 102, 103; 6. 46; 21. 66, 76; 22. 6, 43; Ka. 1. 36; 4. 60; U. 2. 52; 24. 53; 26. 18; 36. 63, 65; 39. 33; 40. 13.

Rṣabhaka is another drug of *Aṣṭavarga*-अष्टवर्ग group for which *Vidārikanda*-विदारीकन्द as a substitute has been recommended by Bhāva Miśra. At present a terrestrial orchid, *Microstylis wallichii* Lindl., is being used in its place.

ऋषभी RṢABHĪ

C. S. Su. 4. 7.

S. S. Su. 38. 3; Ka. 7. 16.

See synonym-स्वयंगुप्ता.

ऋष्यगंधा RṢYAGANDHĀ

C. S. Su. 4. 2; Vi. 8. 146.

It has been equated with *Vidhārā*-विधारा or *Balā*-बला.

ऋष्यप्रोक्ता RṢYAPROKTĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 3. 257; 29. 72.

It is supposed to be *Atibalā*-अतिबला.

See-अतिबला.

ए (E)

एकाष्टीला EKĀṢṬHĪLĀ

C. S. Si. 10. 22.

See synonym-पाठा.

एकैषिका EKAIṢIKĀ

C. S. Ci. 3. 266 (Va.).

S. S. Su. 36. 6; 45. 126; Ci. 17. 14; 18. 46.

A. H. Ci. 17. 37; U. 22. 67.

This has been interpreted differently by different commentators. In the same *yoga* mentioned by Suśruta both in *Su. 36. 6* (*Śleṣma Śopha*) and *Ci. 17. 14* (*Śleṣmaja visarpa*) *Ḍalhaṇa* identifies it differently with a *Trivṛt*-त्रिवृत् variety or *Satāvārī*-शतावरी. Others have identified it also with either *Pāṭha*-पाठा or *Gandha Tīṇa*-गन्धतृण. *Ḍalhaṇa* too, in his comments on *Su. 45. 126* identifies it with *Pāṭhā*-पाठा (*Avīddhakarnī*-अविद्धकर्णी).

एडगाज EDAGAJA

C. S. Su. 3. 2, 12, 14; 27. 32; Ci. 7. 92, 102, 112, 125, 126, 159, 160.

A. H. Su. 6. 94; U. 24. 27.

See synonym-चक्रमर्द.

एरका ERAKĀ

C. S. Su. 3. 23, 26; Ci. 29. 133.

A. H. Ci. 22. 29.

See synonym-गुन्द्र.

एरण्ड ERANḌA

Ricinus communis Linn.; *Anḍī*-अण्डी, *Reṇḍa*-रेण्ड H.

Synonyms : उरुबूक, गन्धर्वहस्तक, पञ्चांगुल and वर्धमानक.

C. S. Su. 2. 11, 13; 4. 22, 44; 13. 9, 11; 14. 30; 25. 39; 26. 118, 131; 27. 284; Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 41; 3. 234, 266; 5. 92, 140, 149; 7. 107; 13. 171; 14. 45; 15. 78; 17. 76; 18. 170; 19. 51; 26. 28, 45, 134, 181, 235, 238; 28. 83, 113, 114, 159, 195; 29. 60, 80, 82, 102, 139, 140; 30. 196; Ka. 11. 10; Si. 3. 35, 37, 59, 63; 4. 3, 14, 17; 7. 49; 8. 12; 11. 31; 12. 31.

S. S. Su. 16. 6, 22; 20. 14; 38. 3; 39. 3, 6; 44. 4, 74, 76; 45. 114; Ci. 1. 26, 112; 2. 93; 5. 7; 8. 13, 15; 14. 10; 19. 5, 6, 29, 53; 20. 28; 22. 69; 23. 14, 15; 31. 5; 37. 19, 37, 41; 38. 92, 99; U. 9. 11; 18. 35, 36, 103; 21. 6; 40. 41, 130; 42. 112, 122.

A. H. Su. 5. 57, 58; 6. 169; 7. 43; 17. 2, 7; Ci. 1. 112, 139; (द्वय); 3. 170, 171; 4. 10; 8. 12; 9. 39; 10. 24; 11. 2; 13. 30, 41, 43; 14. 14, 39, 43, 48, 49, 50, 87, 90; 15. 2, 47; 17. 28, 29; 19. 2, 81; 21. 11, 32; 22. 9, 11, 34, 62; Ka. 4. 5, 7, 28, 31, 37, 55, 65; U. 9. 12; 13. 50, 54, 90; 16. 11; 18. 2, 23, 40; 20. 7; 22. 4, 22; 30. 9.

Śveta and *Rakta*, two varieties of *Eraṇḍa* are mentioned by the commentators and they are identified with names occurring in the texts without any uniformity. Where *Eraṇḍadvaya*-एरण्डद्वय or *Eraṇḍa*-एरण्ड and *Urubūka*-उरुबूक have been mentioned as separate entities; separate specification of each is not possible. Botanically two forms of *R. communis* may be recognised but the possibility of two different generic sources for the two kinds may not be overruled.

एर्वाक ERVĀRU,

एर्वास्क ERVĀRUKA

Cucumis utilissimus Roxb.; *Kakaḍī*-ककड़ी H.

C. S. Su. 27. 108, 109; Ci. 26. 51, 52, 59, 63; Si. 9. 13.

S. S. Su. 9. 4; 22. 8; 42. 24; 45. 20; 46. 216, 219; Ci. 7. 12; 18. 29; 31. 50; U. 55. 25; 58. 29.

A. H. Su. 6. 87, 89; Ci. 11. 7, 8; 14. 19.

एलवालुक ELAVĀLUKA

Synonyms : एलुक, एलुकाख्य, ऐलेय and वालुक ?

C. S. Su. 4. 20, 47; 25. 49; Vi. 8. 151; Ci. 9. 41; 14. 139.

S. S. Su. 38. 13; Ci. 6. 15; Ka. 2. 47; 6. 3, 9, 16; U. 39. 226; 47. 41; 62. 22.

A. H. Su. 15. 26; 21. 14; Ci. 8. 65; U. 6. 26; 36. 63.

Elavāluka had long remained unidentified but its possible botanical source was first pointed out in Vanaśadhi Darśikā to be *Prunus cerasus* Linn., which is known as *Ālavālū*-आलवालू in Punjab. Its inclusion amongst drugs whose bark is used for preparing fermented liquors (स्वगासवयोनि द्रव्य, C. S. Su. 25. 49), indicates that the source plant is possibly a tree species. In the *Yogas* it is also found to occur together with another *Prunus* species called *Padmaka*-पद्मक. Moreover *Ḍalhaṇa* has described it as *Kuṣṭhagandhika Phala*-कुष्ठगन्धिक-फल¹ which appears to be a very significant point in this connection. Some *Prunus* fruits when ripe possess whitish spots on the surface giving an appearance of leprotic spots and thus *Kuṣṭhagandhika* may be an appropriate name for them. All these facts support the above view.

एला ELĀ

C. S. Su. 2. 3, 6; 3. 4, 23, 27; 4. 37, 44; 5. 17; 23. 14; Vi. 8. 143, 149, 158; Sa. 8. 59, 65; Ci. 1-1. 62, 67; 2-1. 30; 3. 266; 5. 69, 157; 6. 40, 49; 7. 73, 83, 84, 124; 8. 136, 144; 9. 42; 11. 20, 39; 12. 35, 63; 14. 164; 15. 138, 148, 165; 16. 121 (Va.); 17. 77 (Va.), 122, 144 (Va.); 18. 72, 91, 175; 23. 53, 76, 203 (Va.); 24. 175, 179; 25. 90, 113 (Va.); 26. 56, 137, 189, 191, 207, 208, 215; 28. 149, 151 (Va.), 157, 160 (Va.), 163; 29. 106, 132, (Va.), 151; Ka. 1. 26; 7. 31, 33, 45, 73; 12. 32; Si. 3. 55; 7. 17; 10. 14.

S. S. Su. 14. 36; 36. 13; 38. 21, 23; 44. 22; Ci. 2. 68; 3. 60; 4. 24; 7. 14; 8. 43; 15. 19, 31; 19. 40; 32. 12; 37. 11, 37; 38. 25, 60; Ka. 2. 47; 3. 17; 5. 66, 69; 6. 16; 8. 104, 106, 117; Sa. 10. 22; U. 10. 4, 8, (2); 12. 26; 14. 4, 7; 17. 23; 18. 94, 100; 32. 6; 39. 226; 40. 39, 40; 41. 50; 42. 28; 43.

1. (i) कुष्ठगन्धिकम्, (ii) हरिवालुकं कृष्ण (कुष्ठ) गन्धिक फलसदृशम्, and (iii) स्वनाम प्रसिद्धम् ।

12; 47. 30, 32, 38, 42; 52. 21, 33; 55. 22; 57. 7; 58. 32, 48; 62. 22, 25, 27.

A. H. Su. 15. 1, 14, 33, 43 (एलायुग्म), 44; Sa. 2. 41, 50; Ci. 1. 138 (एलाद्वय and पृथ्वीका); 3. 31, 98; 4. 43; 5. 28, 33, 51, 54, 59; 6. 21, 51; 7. 41, 45; 8. 149, 154; 9. 64; 10. 35, 49; 11. 12, 14, 25; 12. 40; 13. 38; 14. 10; 21. 68, 71, 75; 22. 16; Ka. 2. 13, 62; 4. 18; U. 5. 19; 6. 28 (भद्रैला and एला); 9. 33; 13. 29, 64; 16. 2; 20. 6; 22. 75, 93; 26. 26; 34. 4; 35. 39; 37. 73, 74; 39. 17; 40. 20.

There are two kinds of *Elā* known as (1) *Elettaria cardamomum* Maton., *Choṭi Ilāyaci*-छोटी इलायची H. and (2) *Amomum subulatum* Roxb. or *A. aromaticum* Roxb., *Baḍi Ilāyaci*-बड़ी इलायची H. The synonyms *Bahulā*-बहुला and *Pṛthvikā*-पृथ्वीका are used for other substances as well and have been discussed in their respective alphabetical places.

Synonyms-छुद्रैला, वुटि, द्राविडी, पृथ्वीका (?), बहुला (?), भद्रैला, महैला (?) and सूचमैला.

एलापर्णी ELĀPARṆĪ

C. S. Vi. 8. 143.

Elāparṇī is considered as a synonym for *Rāsnā*-रास्ना. *Alpinia galanga* Willd., is used especially in the South as *Rāsnā*-रास्ना. But whatever may be the botanical origin of real *Rāsnā*, *Elāparṇī* may be identified with *Alpinia* species.

एलुक ELUKA

C. S. Ci. 15. 165.

See synonym-एलवालुक.

एलुकाख्य ELUKĀKHYA

S. S. Ci. 19. 59.

See synonym-एलवालुक.

ऐ (AI)

ऐन्दुक AINDUKA

C. S. Su. 27. 111.

See-इन्दुक.

ऐन्द्री AINDRĪ

C. S. Su. 3. 26; 4. 7, 49; Sa. 8. 29, 89, 94; Ci. 1-3. 23; 1-4. 5; 26. 69; 29. 93.

S. S. U. 62. 30.

A. H. Ci. 22. 44; U. 1. 9, 27; 6. 38; 39. 50.

It has been identified differently with *Indrāyaṇā*-इन्द्रायण, *Elā*-एला, *Śyonākabheda*-श्योनाकभेद (*Aralū*-अरलू) or *Śampākabheda*-शम्पाक भेद. In C. S. Ci. 1-4. 5 it has been mentioned as one of the Divine drugs (दिव्य औषधि) of the Himalayas. It has been claimed to be *Gorakṣa Karkatī*-गोरक्ष कर्कटी by Cakradatta. The possibility of the Himalayan *Podophyllum hexandra* Royle of being the *Aindri* of the ancients may be examined. *Indravārūṇī*-इन्द्रवारुणी is generally accepted for *Aindri*.

ऐरावत AIRĀVATA

C. S. Su. 27. 158; Vi. 8. 147; Ci. 3. 266.

S. S. Su. 46. 162, 191; U. 12. 42 (Va.).

A. H. Su. 6. 138.

Airāvata is a kind of acid fruit which is, according to some, a small and more sour variety of Orange. *Ḍalhaṇa* at one place (Su. 46. 191) has described it as a blackish red small fruit (ऐरावतिका कृष्णलोहिताल्पफला). *Airāvati* in S. S. Ci. 38. 84 has been identified with *Grewia* species. It is therefore just possible that *Airāvata* may also be allied to *Dhanvana*-धन्वन, *Parūṣaka*-परुषक etc (*Grewia* sp.) But the possibility of a *Citrus* fruit being called *Airāvata* cannot be overruled.

See-ऐरावती.

ऐरावती AIRĀVATĪ

S. S. Ci. 38. 84.

It is said to be a synonym for *Nāgabālā*-नागबला. According to usual practice of naming the different parts of the plants it may be suggested that *Airāvati* is the name of the source plant whose fruit is *Airāvata*-ऐरावत.

ऐलेय AILEYA,

ऐलेयक AILEYAKA

A. H. U. 11. 24; 16. 24.

See synonym-एलवालुक.

ओ (O)

ओदनपाकी ODANAPĀKĪ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 3. 257; 29. 95.

This and *Śitapāki*-शीतपाकी are allied drugs which are not yet identified. They are, however, said to be some varieties of *Balā*-बला or *Saireyaka*-सैरेयक. *Annapāki*-अन्नपाकी and *Śitapākya*-शीतपाक्य also appear to be identical with them respectively.

See-अन्नपाकी.

औ (AU)

औदक (कन्द) AUDAKA (KANDA),

औदक (पत्र) AUDAKA (PATRA),

S. S. Su. 12. 25; 13. 16; Ci. 1. 113; 5. 22; 11. 8; Sa. 10. 57.

These are tubers and leaves of aquatic plants in general such as *Kaseruka*-कसेरुक, *Padma*-पद्म and *Utpala*-उत्पल.

औषध AUṢADHA

A. H. Ci. 5. 55; 6. 33; 10. 70.

See synonym-शुण्ठी.

क (KA)

ककुभ KAKUBHA

C. S. Su. 5. 70; Ci. 7. 128; 14. 214; 23. 99 (पुष्प); 25. 112; 29. 142 (पुष्प); Ka. 1. 7.

S. S. Su. 38. 48; Ci. 3. 6; 9. 7; 11. 8, 9; 15. 23; Ka. 6. 3 (together with अर्जुन); 8. 106; U. 31. 5; 34. 5.

A. H. Su. 2. 2; Sa. 2. 44; Ci. 11. 37; U. 25. 59.

Its occurrence together with *Arjuna* as a separate substance does indicate that besides *Arjuna*, this is also a name for another drug as *Ḍalhaṇa* has clearly stated in his comments on *Ārtagala*-आर्तगल.

See-अर्जुन and आर्तगल.

कककोल KAKKOLA,

कङ्कोल KĀṆKOLA,

कङ्कलक KANKOLAKA

Piper cubeba Linn. f.; *Kabābacini*-कबाव चीनी and *Śitalacini*-शीतल चीनी.

C. S. Su. 5. 74; Ci. 26. 209; 28. 152.

S. S. Su. 46. 202, 484; Ci. 24. 21.

A. H. Ci. 21. 78; U. 22. 93.

According to some there are two kinds, depending upon the fruit size.

See-कटुक.

कङ्गु KANGU,

कङ्गुक KANGUKA

C. S. Su. 26. 112.

S. S. Su. 36. 28; Ci. 31. 5.

A. H. Su. 6. 11; 7. 32; U. 23. 23.

It appears that Suśruta has differentiated between *Kaṅgu* cereal (कङ्गु धान्य) and *Kaṅgu* drug (कङ्गु औषध) by different names i.e. *Kāṅguka*-काङ्गुक for the cereal and *Priyaṅgu*-प्रियङ्गु and *Kāṅguka*-कङ्गुक for the drug. In C. S. and A. H. *Kaṅgu* has been used for the former only.

See-काङ्गुक and प्रियङ्गु.

कच्चक KACCAKA

S. S. Ci. 7. 6.

According to some there is another version, where in *Kakubha* replaces *Kaccaka*. *Ḍalhaṇa* describes it, as a plant having straight leaves with prominent midrib, slightly red roots and famous by the name of *Kahavaka*-कहवक in *Mālavaka*.¹

In this *Yoga*, *Ārtgala*-आर्तगल is also a component. But in A. H. Ci. 11. 18 *Ārtgala* has been replaced by *Atibālā*-अतिबला and *Kaccaka* by *Kacchaka*, *Kacchuka*-कच्छुक or even *Kacchurā*-कच्छुरा. *Ḍalhaṇa*'s description appears to indicate that *Kaccaka* may be *Xanthium strumarium* Linn., *Karoni*-करोनी, *Kuthuā*-कुथुआ, which has been identified by some with *Ārtgala*.

1. कच्चको मध्यलेखानिचितः ऋजुकपत्र ईषद्रक्तमूलः 'कहवक' इति मालवके प्रसिद्धः।

See-आर्तगल and कच्छक.

कच्छक KACCHAKA

A. H. Ci. 11. 18.

This is the same as *Kaccaka*-कच्चक of Suśruta. Variants such as *Kacchuka*-कच्छुक or *Kacchurā*-कच्छुरा have also been suggested which, if correct, may indicate the use of *Kauñch*-कौंच. Here is an example of a situation where uncertainty about the correct version gives handle to the commentators for all sorts of speculations.

कच्छुरा KCCHURĀ

C. S. Su. 4. 32; Si. 8. 37, 40.

S. S. Su. 39. 7; U. 40. 74, 76, 110, 113, 124.

A. H. Su. 15. 38; Ci. 9. 24.

This has been identified either of these three (i) *Śhūkaśimbi*-शूकशिम्बी, (ii) *Durālabhā*-दुरालभा, or (iii) *Kaṅkatikā*-कङ्कतिका (*Kaṅghī*-कंघी). Whatever it is, it should be union promoter (संधानीय) and useful in dysentery, healing of wound and fractures and in diseases caused by *Pitta* and *Vāyu* and for improving the colour of stool (पुरीष विरजनीय).

कटङ्कटेरी KAṬĀNKATĒRĪ

C. S. Su. 3. 9; Ci. 6. 32.

S. S. U. 12. 7.

A. H. Ci. 9. 62; 11. 11; 19. 67; U. 3. 45; 16. 8; 30. 39.

See synonyms-दारुहरिद्रा and दार्वी.

कटभी KAṬABHĪ

C. S. Ci. 9. 75; 10. 31; 15. 188; 23. 65, 78, 186, 203, 213, 243.

S. S. Ci. 31. 5; Ka. 3. 12; 5. 18.

A. H. Su. 7. 24; U. 22. 57; 37. 36; 38. 26.

This is a highly controversial drug. It has been used mostly as an Alexipharmic (विषह्न) and included in preparations useful for Epilepsy (अपस्मार) and Mania (उन्माद). Its bark has often been recommended for use. *Kaṭabhi* and *Kiṇihī*-किणिही are usually considered synonyms (compare C. S. Ci. 10. 31 and S. S. U. 61. 23) and were variously interpreted to be *Aparājita*-अपराजिता, *Apāmārga*-अपामार्ग, *Jyotiṣmatī*-ज्योतिष्मती, or a *Śiriṣa*-शिरिष variety. Now, *Kiṇihī* has been identified with

white *Śiriṣa* (श्वेत शिरीष). It is, therefore, safe to accept only श्वेत शिरीष (*Albizzia procera* Benth.) for both *Kaṭabhī* and *Kiṇihī*.

See synonyms-कटम्भरा and किणिही.

कटम्भरा KATAMBHARĀ

C. S. Ci. 9. 53.

A. H. U. 6. 36.

See synonym-कटभी.

कटु KATU

A. H. 5. 20.

See synonym-सरिच.

कटुक KATUKA

Synonym : कटुकाह्वय.

C. S. Su. 5. 73; Ci. 23. 65.

S. S. Su. 46. 202.

It is interpreted as *Latākastūrī*-लताकस्तूरी (*Hibiscus abelmoschus* Linn.) or by some as another variety of *Kakkola*-कक्कोल.

कटुकदौग्धिक KATUKADAUGDHKA

A. H. U. 37. 79.

It may be identified with *Swarnakṣhīrī*-स्वर्णक्षीरी root (*Argemone mexicana* Linn., *Kaṭuparṇī*-कटुपर्णी S., *Bhaḍabhāḍa*-भड़भाड़ H.) or split up into *Kaṭuka*-कटुक and *Daugdhika*-दौग्धिक meaning thereby two substances i.e. *Kaṭuka* and *Dugdhikā*-दुग्धिका.

कटुकाफल KATUKĀPHALA

A. H. Su. 29. 35.

This may be some bitter fruit of Cucurbitaceae family.

कटुकाह्वय KATUKĀHVAYA

S. S. Ci. 24. 21.

See synonym-कटुक.

कटुका KATUKĀ

Pterorhiza kurroa Royle ex Benth.; *Kuṭaki*-कुटकी or *Kaḍu*-कड़ू H.

अशोकरोहिणी, उल्लक, कटुरोहिणी, कटुकारोहिणी, कटूबी, तिक्तकरोहिणी and तिक्ता.

C. S. Vi. 7. 17; Ci. 7. 67; 16. 59 (Va.), 93; 18. 162; 23. 197; 26. 189, 197, 199; Ka. 7. 59.

S. S. Ci. 2. 74; 4. 4; 5. 12, 34; 9. 10, 27; 17. 19; 19. 57; 22. 32; 37. 27, 31; 38. 26, 71; Ka. 8. 44; U. 24. 36; 39. 113, 194, 196, 215, 223, 241, 246, 253; 40. 77; 51. 25, 32; 60. 46; 61. 36; 62. 27.

A. H. Su. 10. 29; 15. 33; Ci. 1. 53, 55, 59, 66, 69, 119, 153; 9. 90; 10. 37; 13. 11; 14. 103; 15. 70; 16. 10; 17. 3, 31; 18. 7; 19. 2, 8, 19, 40; Ka. 2. 29; U. 2. 10, 37; 3. 55; 13. 6, 29; 16. 54; 22. 34, 50; 25. 67; 36. 66, 67; 37. 79 (Va.)

It has been sometimes confused with another plant also called *Karū*-करू (*Gentiana kurroo* Royle) which has now been identified with *Trāyamāṇa*-त्रायमाण.

कटुकालावु KATUKĀLĀVU

C. S. Ci. 14. 58.

S. S. Sa. 10. 21; Ci. 9. 65.

A. H. Ci. 8. 25; U. 38. 31.

See-अलावु.

कटुकिका KATUKIKĀ

S. S. Su. 46. 262.

Ḍalhaṇa, along with the opinions of others, has described it as a wild form of *Kāsamardikā*.¹

कटुतुम्ब KATUTUMBA

कटुतुम्बी KATUTUMBĪ

C. S. Si. 11. 5.

S. S. Ci. 31. 5.

See-अलावु and कटुकालावु.

कटुफला KATUPHALĀ

C. S. Ci. 23. 65; Ka. 4. 2.

A. H. Ci. 21. 77.

Some suggest that there should be *Kaṭphala*-कट्फल instead of *Kaṭuphalā*. But in the identical *Yoga* in *Aṣṭāṅga Saṁgraha*, this has been replaced by *Jālīnī*-जालिनी which is but a synonym for *Dhāmārgava*.

See-धामार्गव.

1. अरण्यकासमदिका, अन्ये तिक्तारिकामाहुः, अपरे तु कटुतिक्तपुष्पामर्कफलाकारफलां प्रसिद्धामाहुः ।

कटुरोहिणी KATUROHINĪ,
कटुकरोहिणी KATUKAROHINĪ,
कटुकारोहिणी KATUKĀROHINĪ,
कटुकाख्यारोहिणी KATUKĀKHYĀROHINĪ

C. S. Su. 4. 3, 18; 23. 18; Vi. 8. 150; Ci. 3. 200, (2), 203, 206, 209, 211, 218, 298; 5. 105, 114, 118; 6. 40; 7. 61, 101, 105, 108, 131, 135; 9. 51; 10. 17; 13. 132; 14. 235; 15. 102, 137, 173, 182, 188; 16. 46, 98, 122; 17. 140; 19. 87, 112; 21. 58, 59; 27. 29, 34, 35; Ka. 7. 57; Si. 12. 27.

S. S. Su. 36. 15, 16; 38. 22; 33, 54; Ci. 5. 8; 9. 8, 9; 11. 8; 15. 21; 17. 44; 22. 54, 74; Ka. 5. 65; 6. 18; U. 39. 185, 189, 204; 40. 37, 39, 43, 61; 42. 111; 47. 33; 50. 28; 51. 43.

A. H. Su. 15. 15; Ci. 1. 48, 49, 160; 3. 162; 4. 52; 10. 57; 12. 26; 14. 55; 19. 28; Ka. 2. 27; U. 2. 14; 6. 35; 7. 20; 30. 25; 34. 64; 39. 46.

See synonym-कटुका.

कटुतृण KATTRṆA

A. H. U. 3. 45.

See synonym-कटुण.

कट्फल KATPHALA

Myrica nagi Thunb.; *Kāphala*-काफल, *Kāyaphala*-कायफल H.

C. S. Su. 4. 5, 20, 47; Vi. 8. 151; Ci. 4. 72; 6. 27; 7. 101; 14. 236; 18. 111, 162; 19. 61, 119; 23. 65 (Va.); 25. 65, 112; 26. 96, 208; 28. 151; 30. 77, 90; Si. 4. 12.

S. S. Su. 38. 15, 17, 42, 64; Ci. 5. 8; 16. 42; 37. 12, 37, 39; Ka. 5. 75; U. 10. 12; 17. 20; 23. 4; 24. 36; 26. 22; 39. 191; 52. 13.

A. H. Su. 15. 13, 26, 30; Ci. 1. 62; 3. 162; 5. 44; 6. 52; 8. 151; 9. 59, 108; 12. 7; Ka. 4. 63; U. 9. 34; 11. 8; 22. 21, 36, 85, 92; 25. 52, 59; 27. 24; 34. 47, 51.

Somavalka-सोमवल्क and *Kumbhi*-कुम्भी are sometimes considered synonyms for *Katphala*. But they appear to be different substances and might have been used as substitutes of *Katphala*. *Careya arborea* Roxb., known as *Kumbhi*-कुम्भी has been found to be used in place of *Katphala* in some parts of India.

कट्वङ्ग KATVĀṄGA

C. S. Su. 4. 31; 25. 39; Vi. 8. 151; Ci. 10. 31; 11. 34; 30. 93; Si. 8. 38.

S. S. Su. 38. 45; Ci. 11. 9; U. 12. 20; 40. 80; 61. 23.

A. H. Su. 15. 33, 38 (कट्वङ्गफल); Ci. 8. 114; 9. 65, 81; U. 3. 45; 34. 47.

It is clear from the comments of Ḍalhana that *Katvaṅga* is a synonym for *Aralu*-अरलु which is different from *Syonāka*-श्योनाक. In A. H. Ci. 9. 79 the bark of *Dirghavṛnta*-दीर्घवृन्त and in 9. 81 *Katvaṅga*-कट्वङ्ग have been used in diarrhoea (अतिसार) after slight difference in preparation. This may provide some support to the view that *Katvaṅga* is different from *Dirghavṛnta* which is definitely *Syonāka*. From a comparison of the *Vatsakādi Gaṇa* of A. H. and *Pippalyādi Gaṇa* of S. S., it appears that *Katvaṅga phala* of the former has been mentioned as *Mahānimba phala*-महानिम्बफल. *Ailanthus* has been given the name of *Mahānimba* in some places. For further light, see discussion on महानिम्ब and अरलु.

कट्वी KATVĪ

S. S. Su. 44. 26; Ci. 37. 37; Ka. 7. 39.

A. H. Su. 14. 25; Ci. 6. 45; 16. 13; U. 37. 74.

See synonym-कटुका.

कठिञ्जर KATHINJARA

C. S. Su. 27. 96.

S. S. Su. 46. 274.

Here changes in version have been suggested according to which *Kurañjara*-कुरञ्जर or *Kurahañjana*-कुरहञ्जन take its place and which according to Ḍalhana and others are *Āraṇya-vāstuka*-आरण्यवास्तुक or *Kolmuā*-कोलमुआ. They appear to suggest *Digera muricata* (Linn.) Mart., called *Lahasuvā*-लहसुवा H. Another alternative version has also been suggested where *Kunādika*-कुनाडिका or *Gonādika*-गोनाडिका have been substituted in its place.

कठिल KATHILLA,

कठिलक KATHILLAKA

C. S. Su. 27. 94; Vi. 8. 150; Ci. 3. 189; 4. 38.

S. S. U. 39. 150.

A. H. Su. 7. 76.

See synonym-पुनर्नवा.

कणकणिका KANAKANIKĀ,

कणकण्डक KANAKANDAKA

C. S. Sa. 8. 59, 76 (Va.).

There are several variants in the texts and hence the meaning is not clear. Both may mean grains of *Kaṇā*-कणा (*Pippali*).

कणा KANĀ

S. S. U. 39. 223; 40. 77; 41. 40; 51. 27, 33 (मागधिकाकणा), 40, 41; 52. 17.

A. H. Su. 7. 35; 15. 1; 18. 23; Sa. 1. 89; Ci. 1. 110; 2. 31; 3. 16 (कणरेणुका), 36, 43, 52, 54, 95, 115; 4. 33, 35, 40, 42, 51; 5. 45, 59; 6. 13, 16, 51, 52; 9. 108, 119; 14. 34, 37, 82, 94; 15. 44, 87 (2), 127; 16. 29; 17. 18, 32; 19. 3, 8, 33, 42; 20. 20, 22; 21. 48, 59; Ka. 2. 15; 4. 8, 46; U. 1. 42, 49; 2. 10, 50, 66; 9. 23; 13. 25, 29, 68, 77; 20. 18, 21, 24; 22. 15, 53, 64; 28. 35, 37; 30. 1; 35. 57; 36. 70; 37. 83; 39. 38.

See synonym-पिप्पली.

कणाद्वय KANĀDVAYA

A. H. Ci. 19. 8.

See-पिप्पली and गजपिप्पली.

कणामूल KANĀMŪLA

A. H. U. 37. 83.

See-पिप्पलीमूल.

कण्टकारिका KANṬAKĀRIKĀ,

कण्टकारी KANṬAKĀRĪ

Solanum xanthocarpum Schrad & Wendle.; *Choṭikaṭeri*-छोटीकटेरी, *Bhaṭakaṭaiyā*-भटकटैया H.

C. S. Su. 2. 21; 4. 9, 30, 36, 38, 42, 44; Vi. 8. 146, 158 (कण्टकारिका); Ci. 1-4. 15; 2-1. 24; 2-3. 7; 3. 181, 267; 14. 129; 15. 171; 18. 34, 105, 124-127, 184; 19. 24, 28, 55; 24. 164; Ka. 10. 9; Si. 9. 13; 12. 28, 29, 30, 55.

S. S. Su. 36. 19; 38. 31; 46. 267; Ci. 4. 32; 7. 5; 9. 32; 19. 63; 20. 22; 25. 32; 40. 4; U. 9. 12; 21. 13; 40. 114; 42. 112, 128; 55. 51; 59. 17.

A. H. Ci. 1. 66; 3. 3, 24, 59, 176; 8. 86, 116, 145; 10. 64; 12. 42; 19. 19; U. 40. 13.

Some of the synonyms such as *Dhāvani*, *Vyāghri* and even *Vṛhatī* have been used for both kinds of *Kanṭakārī*, indication of which is available in the dual number (*Dvivacanānta*) use of these names in the texts. Although more than one variety or species of both erect and creeping kinds are available, usually one of each is accepted. *Dalhaṇa*, however, in case of *Vṛhatī Dvaya* (वृहती द्वय) appears to suggest the use of two species of *Vṛhatī* kind only.

See synonyms-छुद्र वृहती, छुद्रा, धावनी, निदिग्धिका, वृहती, व्याघ्री and सिही.

कण्टकी KANṬAKĪ

S. S. Su. 38. 6.

Dalhaṇa has identified it with *Vikaṇkata* which according to him, is called *Kanṭakārikā*-कण्टकारिका and is popularly known as *Kakai*-काकई. *Vikaṇkata* is known as *Kakaiyā*-ककैया in M. P. forests (*Amarkantak*). This has been replaced by *Sruvaykṣa*-स्रुवयुक्ष in the identical *Gaṇa* of A. H.

See-विकङ्कत.

कण्डीर KANḌĪRA

C. S. Ci. 3. 266.

See-गण्डीर.

कण्डूकरी KANḌŪKARĪ

A. H. Su. 15. 9.

See synonym-स्वयंगुप्ता.

कतक KATAKA

Strychnos potatorum Linn. f.; *Nirmali*-निर्मली H.

C. S. Su. 4. 16; Vi. 8. 146; Sa. 8. 59; Ci. 26. 73, 250.

S. S. Su. 38. 42; 42. 18 (2); 45. 17; Ci. 1. 98; 7. 7, 17; U. 12. 23, 31, 34; 18. 36.

A. H. Su. 15. 13; Ci. 11. 19, 27; U. 9. 33; 11. 44; 13. 41.

It is to be especially noted that although mentioned in *Viṣaghna Daśaka* of Caraca it has not been used as such in these texts.

कत्तृण KATṬṚṆA

C. S. Su. 2. 12; 4. 17; Ci. 8. 79; 11. 43; 13. 109; 18. 111; 23. 213; Si. 7. 16; 8. 35; 11. 24.

S. S. U. 52. 13.

A. H. Ci. 1. 62; 3. 102.

It is a kind of *Gandhatrya*-गन्धतृण allied to *Uśira*-उशीर. It may be identified with *Cymbopogon citratus* (DC.) Stapf.; *Haricāya*-हरी चाय H.

Synonym-कटुतृण.

कदम्ब KADAMBA

Anthocephalus indicus A. Rich.; *Kadamba*-कदम्ब H.

C. S. Su. 4. 20, 47; 27. 111; Vi. 8. 151; Ci. 3. 257; 6. 26; 18. 153; 25. 86, 94; 29. 98; Si. 6. 65; 12. 54.

S. S. Su. 6. 33; 38. 13, 47; Ci. 7. 18; 25. 17; Ka. 8. 108; U. 51. 39.

A. H. Su. 10. 32; 15. 41; 29. 72; Ci. 3. 155; 11. 29; 19. 81; U. 3. 46; 18. 44; 27. 14.

See-कुसिताम्बु, नीप and प्रियक.

कदम्बपुष्पी KADAMBAPUŚPĪ

S. S. Ci. 19. 63; U. 44. 19.

According to *Ḍalhaṇa* it is (1) *Alambuṣū*, popularly known as *Muṇḍikā*-मुण्डिका, and (2) *Bhūmikadamba*-भूमिकदम्ब.¹ It may indicate that *Muṇḍī*-मुण्डी and *Alambuṣū*-अलम्बुषा may be two different drugs.

See-अलम्बुषा and श्रावणी.

कदर KADARA

C. S. Su. 4. 43; 25. 49; Ci. 3. 257; Ka. 1. 7.

S. S. Su. 38. 12; Ci. 11. 8 (Va.).

A. H. Su. 15. 19.

According to *Ḍalhaṇa* it is like *Khadira* with yellow wood (आपीतसारः खदिराकारः), but it is usually said to be *Śveta Khadira*-श्वेत खदिर which may be other species of *Acacia* such as *A. suma* Buch.-Ham.

See-सोमवल्क.

कदली KADALĪ

Musa paradisiaca Linn.; *Kelā*-केला H.

1. कदम्बपुष्पी अलम्बुषा मुण्डतिकेतिलोके; कदम्बपुष्पी भूमिकदम्बः, अलम्बुषामपरे ।

C. S. Ci. 3. 257; 4. 106; 7. 88, 167; 13. 169; 14. 218; 21. 72; 26. 54, 226; Ka. 1. 8.

S. S. Su. 11. 7; 20. 12; 38. 13; Ci. 1. 106; 4. 32; 7. 22; 37. 40; U. 18. 35; 21. 17; 51. 37.

A. H. Su. 3. 35; 7. 35; 15. 26; 30. 8; Ci. 11. 31; 15. 46, 95; 18. 12; U. 18. 12, 28.

See-मोच and रम्भा.

कनक KANAKA

C. S. Ci. 1-1. 47; 7. 74; 23. 78.

A. H. U. 32. 31; 39. 18 (कनकत्वचा).

It is used as a synonym of धुतूर and नागकेशर.

कनकक्षीरी KANAKAKṢĪRĪ

C. S. Ci. 7. 110.

S. S. Su. 11. 13.

A. H. Su. 30. 21.

See synonym-स्वर्णक्षीरी.

कनकपुष्पी KANAKAPUŚPĪ

C. S. Ci. 7. 167.

See synonyms-हिरण्यपुष्पी and लाङ्गलकी.

कनकप्रभ KANAKAPRABHA

S. S. Ci. 29. 5.

One of the *Soma varieties*.

See-सोम.

कनकाह्व KANAKĀHVA

S. S. Su. 44. 49.

It is either *Nāgakeśara*-नागकेशर or *Kaṅkuṣṭha*-कङ्कुष्ठ, probably the latter.

See-स्वर्णक्षीरी.

कनीयान KANĪYĀNA

S. S. Ci. 29. 5.

One of the *Soma varieties*.

See-सोम.

कन्दली KANDALĪ

S. S. Su. 39. 7.

It has been described by *Ḍalhaṇa* as a white, smooth and many layered bulb known as *Sarpācchatrakam* in common usage (श्वेतश्लक्ष्णबहुपुटकन्दविशेषः सर्पच्छत्रकमिति लोके). Again in his

comments on *Murvā*-मूर्वा he compares it with *Kandali* (कन्दली सदृश स्वल्पविटप 'हृद्योद्' इति लोके). Here he appears to point out towards *Sansevieria* which has been used as a substitute for *Murvā*. Somewhat similar to this is a bulbiferous aquatic *Crinum* species which is popularly known as *Kāṇḍarī*-कंदरी and *Visakāṇḍarā*-विसकंदरा. Rājanighaṇṭu has described the same plant as *Viṣṇukanda*-विष्णुकन्द. This does deserve a place in *Pittasāṁśamana* group (पित्तसंशमन वर्ग) of *Suśruta* and also has the morphological features described by *Ḍaḥaṇa*. Thus from all available data it has been identified here with *Crinum defixum* Ker-Gawl..

कन्या KANYĀ

S. S. *Ci.* 30. 5, 16.

One of the *Soma* like powerful drugs.

कापिकच्छु KAPIKACCHU

C. S. *Ci.* 9. 86; 11. 62; 28. 124, 159.

A. H. *Ci.* 3. 122; 7. 111; *Ka.* 1. 36; *U.* 6. 33.

See synonym-स्वयंगुप्ता.

कपित्थ KAPITTHA

Feronia limonia (Linn.) Swingle; *Kaitha*-कैथ H.

Synonyms : दधित्थ and दधिनाम.

C. S. *Su.* 3. 12; 25. 39, 49; 26. 72, 112; 27. 133; *Ci.* 6. 34; 7. 92; 8. 126; 12. 69; 14. 139; 15. 112, 114; 17. 134; 19. 117, 119; 20. 35, 38; 23. 69, 95, 183, 185, 215; 26. 75; 29. 147; 30. 96; *Ka.* 7. 30; *Si.* 11. 25.

S. S. *Su.* 42. 18; 46. 139, 147, 148; *Ci.* 1. 96; 5. 10; 6. 15; 9. 13; 11. 7, 8, 9, 10; 17. 27; 20. 36; 31. 5; *Sa.* 10. 13, 63; *Ka.* 1. 54, 71; 5. 77, 78, 83; 6. 3; 7. 29, 38, 40; *U.* 9. 18; 11. 5, 11; 17. 7; 21. 25, 42, 46, 47, 48; 30. 3; 34. 3; 35. 3; 40. 113; 47. 31, 39, 41; 49. 30; 50. 25.

A. H. *Su.* 6. 126; 10. 26, 32; *Sa.* 2. 58; *Ci.* 1. 134; 4. 40, 41; 6. 20, 21; 7. 45; 8. 35, 65; 9. 24, 27, 37, 107, 112, 115, 116; 12. 12, 16; *U.* 3. 46, 59; 5. 15; 18. 14, 21; 36. 62; 38. 25, 26, 30.

कपीतन KAPĪTANA

C. S. *Su.* 4. 33; 25. 49; *Vi.* 8. 151; *Ci.* 3. 257.

S. S. *Su.* 38. 7; *Ka.* 6. 3; *U.* 48. 26 (क्षीरि कपीतन).

A. H. *Su.* 15. 41; *Ci.* 10. 42.

Kapitana stands for at least two plants. In S. S. *U.* 48. 26 *Kṣīri kapitana* has been mentioned. It thus appears that there is *Akṣīri Kapitana*-अक्षीरिकपीतन as well. There is also mention of two varieties of *Pārśvapippala*-पार्श्वपिप्पल i.e. *Prarohi*-प्ररोही and *Aprarohi*-अप्ररोही. *Prarohi* and *Kṣīri Kapitana* is some *Ficus* species. Wherever it is referred in the texts it is often mentioned with other *Ficus* species, and there *Kṣīri Kapitana* is intended. *Akṣīri* and *Aprarohi Kapitana* may be any one of *Albizia procera*, *Thespesia* or *Spondias* species.

कपोतवङ्का KAPOTAVĀṆKĀ

S. S. *Su.* 38. 10; *Ci.* 7. 6, 25; 31. 5; *U.* 32. 3.

A. H. *Ci.* 11. 18, 32.

This is identified with either *Suvarcalā*-सुवर्चला or another small plant having leaves like those of *Śīriṣa*-श्रीष or *Kaṭabhi*-कटभी. This occurs in *Viratarvaādi Gaṇa* and thus has *Vātaghna*-वातघ्न and diuretic (मूत्रल) properties. According to *Ḍaḥaṇa* it is popularly called *Kavaḍabandhā*-कवडबन्धा in Madhya Desha. A name similar to this is *Kavaḍenna*-कवडेन्ना which is given to *Śaṅkhaṣuṣpī*-शंखपुष्पी (*Convolvulus* sp.) or *Śveta Vunhā* (*Ipomoea* sp.) neither of which can be called *Śīriṣapatra*. There is, however, a plant known as *Gaurakha*-गौरख or *Maurakha*-मौरख which has been traditionally used in Arthritis. This is a *Dalbergia* species (*D. lanceolaria* Linn. f. or *D. volubilis* Roxb.). This has been clinically tried and found useful at least in certain forms of Arthritis. This may be examined as the source plant or substitute of *Kapotavāṇkā*.

कपोतवल्ली KAPOTAVALLĪ

C. S. *Vi.* 8. 146.

Identified with *Elā*-एला but not without doubt.

कमठ KAMAṬHA

C. S. *Vi.* 7. 17.

Said to be *Tūṇivṛkṣa*-तूणीवृक्ष but may be *Gaṇḍira*.

See-गण्डीर.

कमल KAMALA

Nelumbo nucifera Gaertn.; *Kavala*-कवल and *Puraina*-पुरइन H.

C. S. Su. 3. 23; 5. 19; Ci. 4. 73, 100, 101; 19. 59; 22. 36; 26. 51; Si. 3. 45, 48.

S. S. U. 64. 14, 40.

A. H. Su. 3. 35, 41; 15. 38; 20. 38; 21. 16; Sa. 2. 3; Ci. 2. 16; 8. 128; 9. 63; Ka. 4. 11; U. 5. 31; 28. 35; 32. 31.

Names given to its parts such as *Bisa*-बिस etc. are dealt with in their proper places.

See synonyms-अब्ज, अम्बुरुह, अम्भोज, अम्भोरुह, अरविन्द, कोकनद, नलिन, नीरज, पङ्कज, पद्म, पुण्डरीक, पुष्कर, वारिज, शतपत्र, श्वेतपत्र, सरोज and सरोरुह.

कम्पिल्लक KAMPILLAKA

Mallotus philippinensis Muel-Arg.; *Kamila*-कमीला, *Rori*-रोरी H.

Synonyms : रजनक and वर्णक.

C. S. Su. 1. 82; 2. 8; 3. 9; 26. 122; Vi. 8. 144; Ci. 5. 104, 130; 6. 34; 7. 102, 113, 119; 13. 119; 21. 136; 25. 89, 90; 26. 12, 63; Ka. 9. 9; Si. 10. 25.

S. S. Su. 38. 29; 39. 3 (फलरज); 44. 83; 45. 115, 124; Ci. 4. 27; 9. 61; 11. 7; 12. 5; 31. 5; U. 42. 94; 55. 52.

A. H. Su. 7. 38; 15. 2; Ci. 12. 16, 22; 14. 54, 61; 15. 10; 18. 35; 19. 67, 71, 77, 81.

करघाट KARAGHĀṬA

S. S. Ka. 2. 5.

A. H. U. 37. 84.

It has been mentioned by Suśruta as one of the plant poison of the group of plants whose root, bark, heartwood and resin (मूल त्वक् सार निर्यास) are poisonous. It has also been used by Vāgabhaṭa as a component of an antidote for spider poisoning.

See-करहाट.

करञ्ज KARAÑJA

C. S. Su. 3. 2, 12, 13, 14; 5. 70; 13. 9; 14. 30, 42; 27. 158; Ni. 2. 2; Vi. 7. 17, 26; 8. 149; Ci. 3. 266; 7. 47, 55, 90, 92, 93, 110, 118, 151, 157; 9. 75; 10. 42; 12. 66; 14. 58, 102; 15. 179 (करञ्ज द्वय); 21. 136 (Va.); 23. 68, 69, 78, 208, 215, 244; 26. 56, 153, 185; 27. 32, 47, 55; Ka. 11. 10, 12.

S. S. Su. 36. 32; 38. 5, 15, 28; 39. 2, 5; 45. 115; 46. 197; Ci. 1. 120; 5. 37; 9. 37, 53, 54, 55, 57, 62; 11. 8; 17. 24; 18. 13,

20, 41; 24. 7; 25. 22; 31. 5; Ka. 5. 79; 7. 28; 8. 106; U. 11. 8; 12. 26; 15. 14; 23. 4; 24. 37; 41. 46; 45. 25, 26, 35; 49. 29; 56. 18; 57. 9; 61. 32.

A. H. Su. 2. 2; 15. 1, 17, 21, 45; 17. 7; 29. 76; Ci. 8. 26, 54, 159; 11. 12; 12. 20; 14. 121; 19. 18, 59, 62, 70, 79; 21. 52; U. 3. 46; 5. 15, 20; 11. 21, 36; 16. 50; 18. 49; 20. 21; 30. 19; 36. 84; 37. 36, 44.

Three plant species have been accepted under the names of *Karañja* and its several synonyms mentioned below. Seeds, seed oil, bark and leaves are the parts which have been recommended for use. But there seems to be much confusion regarding actual plant species which should be accepted under particular synonyms mentioned below. The three plant species are (1) *Pongamia pinnata* (Linn.) Merr., *Dahara Karañja*-डहरकरञ्ज B., *Ḍiṭhohari*-डिटोहरी H., (2) *Caesalpinia crista* Linn., *Nāṭākarañja*-नाटाकरञ्ज B., *Kāñṭā* (or *Latā*) *Karañja*-काँटा (लता) करञ्ज H., and (3) *Holoptelea integrifolia* Planch., *Pāpri*-पाप्री, *Cilbil*-चिल्बिल् H. In Su. 1. 81 and 114 Caraca has mentioned the first two species under the names of *Udakīrya*-उदकीर्य and *Prakīrya*-प्रकीर्य among the purgative fruit drugs (*Virecaka Phalinis*-विरेचक फलिनी) and *Pūtika*-पूतिक as purgative (*Virecaka*) tree bark. Moreover, no where in the three texts the fruit or seed of *Pūtika*, *Pūtikarañja* or *Cirabīlva* has been used. In spite of these clear indications it is surprising that *Pūtika* or *Pūtikarañja* has been identified with *Kāñṭā Karañja* which in none of its parts appears to have any smell as the name appears to indicate. It is, therefore, suggested that *Cirabīlva* (*H. integrifolia*) may be accepted under the name of *Pūtika* etc. and the first two may be accepted under *Karañja Dvaya*, while *Karañjikā* and *Naktamāla* may be equated with *Pongamia*. It might be noted that *Karañja* has been mentioned in the pungent group (*Kaṭu skandha*) and *Naktamāla* in the bitter group (*Tikṭa skandha*).

It might be further pointed out that a plant known as *Toddalia asiatica* Lam., *Kañcana*-कञ्जन or *Kañja*-कञ्ज appears to share some of the properties of *Kāñṭā Karañja*. The habit, habitat and morphology of this plant (spiny climber growing

near water courses) together with its reported use as an anti-periodic and in skin diseases forcibly invite attention to the *Karañjas* of the ancients.

See synonyms—उदकीर्य, करञ्जिका, चिरबिल्व, नक्तमाल, नक्ताह्न, पूति, पूतिक, पूतिकरञ्ज, पूतिका, पूती, पूतीकरञ्ज and प्रकीर्य.

करञ्जिका KARAÑJIKĀ

S. S. *Ci.* 2. 74, 91; 9. 10. *Ka.* 6. 3.

A. H. *U.* 13. 85.

According to *Ḍaḥḥaṇa*, *Vṛkṣa Karañja* or *Naktamāla* has been given this name.

See—करञ्ज.

करमर्द KARAMARDA,

करमर्दक KARAMARDAKA

C. S. *Su.* 4. 10; 26. 112; 27. 158; *Vi.* 8. 147.

S. S. *Su.* 38. 73; 42. 18; 46. 139, 156; *U.* 47. 41.

A. H. *Su.* 6. 135, 136; 10. 26; *Ci.* 7. 39.

Karamarda is known as *Carissa carandas* Linn., *Karaundā*—करौंदा H. and its wild kind called *Karamardikā*—करमर्दिका (*Rāja-nighaṇṭu*) is *C. spinarum* Linn., *Karaundi*—करौंदी H.

करम्भ KARAMBHA

S. S. *Ka.* 2. 5.

A. H. *Su.* 15. 24.

Suśruta has innumrated *Karambha* and *Mahākarambha* among the poisonous plants whose leaves, fruits, flowers etc. are toxic and *Vāgabhaṭa* places *Karambha* in the *Viratarvādī Gaṇa*. It appears that *Indivara*—इन्दीवर of Suśruta occurring in its *Virtarvādī Gaṇa* has been replaced by its synonym *Karambha* in A. H. There is also an indication that *Karambhā* and *Indivari* are synonyms for the same source plant and its tuberous roots (*Kanda*) are *Indivara* and *Karambha*. *Droṇa*—द्रोण is another name given to *Karambhā* and *Indivari*—इन्दीवरी. All these indications may be synthesized into a suggestion that *Indivari* and *Karambhā* may be a plant belonging to *Araceae* where the inflorescence is a spadix comparable to *Droṇa* in shape.

करवी KARAVĪ

S. S. *Su.* 46. 230.

This has been mentioned together with two varieties of of *Jiraka*—जीरक, *Karavi*—कारवी and *Upakuñcikā*—उपकुञ्जिका and thus its meaning is not clear.

करवीर KARAVĪRA

Nerium indicum Mill.; *Kanera*—कनेर H.

Synonyms : अश्वत्थ, अश्वमारक, अश्वहन and हयमारक.

C. S. *Su.* 3. 2, 9, 14; 4. 13; 5. 70; *Vi.* 8. 150; *Sa.* 8. 54; *Ci.* 7. 56, 93, 102, 104 (श्वेत करवीर), 105, (श्वेत करवीर), 114, 128, 157; 21. 87; 23. 68; 25. 86; 26. 264; *Si.* 4. 18.

S. S. *Su.* 36. 11; 39. 5; 42. 18; *Ci.* 7. 23; 9. 54; 18. 22, 39; 20. 26; *U.* 47. 31, 61.

A. H. *Ci.* 15. 78; 17. 25; 18. 14; 19. 61, 62 (श्वेत), 67; *U.* 24. 29, 38; 28. 34; 30. 21; 36. 70.

The two colour forms (white & red flower) found in this species may have differences in respect of their pharmacology, chemical constituents and clinical effects which are indicated by the fact that in some *Yogas* only *Śveta* (white) form has been used. A comparative study of the two may prove fruitful.

करवीरक विष KARAVĪRAKA VIṢA

C. S. *Ci.* 23. 10.

Karaviraka—करवीरक roots have been ennumerated as one of the vegetable root poisons.

See synonym—करवीर.

करवीर सोम KARAVĪRA SOMA

S. S. *Ci.* 29. 5, 13, 20, 26, 31.

One of the 24 *Soma* varieties.

See—सोम.

करहाट KARAHĀṬA,

करहाटक KARAHĀṬAKA

C. S. *Ci.* 26. 14.

S. S. *Ci.* 18. 45; *Ka.* 6. 3.

A. H. *U.* 22. 67; 37. 84 (करषाट).

Although *Karahāṭa* has been accepted as a synonym for *Madana*, another plant (*Gardenia turgida* Roxb.) belonging to the same family, more or less of similar appearance (except the fruit) and popularly known as *Kharahāra*—खरहार, or

Thanailā-थनैला in U. P. is likely to have more or less similar medicinal properties. A preparation of root bark has also been reported very useful in pneumonic conditions by tribal people of Raigarh (M. P.). It has been used externally for *Thanaili* (breast abscess) and hence its name. The *Karaghāṭa*-करघाट in A. H. U. 37. 84 may actually be *Karahāṭa* or alternatively the *Karaghāṭa Viṣa*-करघाट विष mentioned by Suśruta and may have this plant as its source. Dalhāṇa has described it as (1) a synonym of *Madanaphala* (करहाटं मदनफलम्) and (2) prickly fruit known as *Bhadrākhyā* (कण्टकीफलो भद्राख्यः) by which he may be referring to *Jimūta*-जीमूत. The fact that *Karahāṭa* has been used as a synonym for *Madana* is clear after comparison of the more or less identical *Yoga* in C. S. Ci. 26. 14 and S. S. U. 55. 51, 52.

See-करघाट and मदन.

करीर KARĪRA

Capparis decidua Edgew.; *Karila*-करील H.; *Gūḍhapatra*-गूढपत्र Dalhāṇa.

C. S. Su. 27. 139; Ci. 30. 82; Si. 7. 30; 11. 25.

S. S. Su. 8. 15; 20. 7; 42. 18; 46. 194, 283 (Va.), 289; U. 17. 51; 47. 40; 57. 9.

A. H. Su. 6. 77, 82; Ci. 7. 39.

This word has also been used in many places for young shoots or tops as in cases of *Vamśa karira* and *Vetra Karira* etc. and thus care should be taken in interpreting it correctly wherever it occurs.

करेणु KAREṆU

S. S. Ci. 30. 5, 16.

One of the *Soma* like drugs which has been described as a plant with copious latex, having the root like an elephant and the two leaves resembling the leaves of *Hastikarṇapalāśa*.¹

See-सोमसमवीर्या औषधि.

ककट KARKAṬA,

ककटक KARKAṬAKA

C. S. Ci. 14. 90; 23. 10 (ककट विष).

1. करेणुः सुबहुक्षीरा कन्देन गजरूपिणी ।
हस्तिकर्णपलाशस्य तुल्यपत्र(व)र्णा द्विपणिनी ॥

S. S. Ka. 2. 5, 17; U. 58. 42 (श्वेत ककटक).

Both in C. S. and S. S., *Karkaṭa* or *Karkaṭaka Viṣa* (poison) of vegetable origin has been mentioned. *Karkaṭa* is the name of the *Pistacia* tree producing *Śṛṅgi*-शृङ्गी (galls). It is reported that this tree is considered dreadful by the people. But Suśruta has classified *Karkaṭaka Viṣa* as a root poison (*Kanda viṣa*) and *Karkaṭaka* is also the name of *Trapuṣa* (see *śveta karkaṭaka* in S. S. U. 58. 42). *Karkaṭaka*, in C. S. Ci. 14. 90 has, also been interpreted to be some small variety of *Āmalā-laka*. With all the above facts and especially the toxic symptoms of this poison (*Viṣa*) mentioned in S. S. Ka. 2. 17 correct identification cannot be hazarded.

ककटकी KARKAṬAKĪ

C. S. Ci. 18. 50, 152.

A. H. Ci. 3. 14, 154.

See synonym-ककटाह्वय.

ककटशृङ्गी KARKAṬAŚRṆGĪ,

ककटकशृङ्गी KARKAṬAKAŚRṆGĪ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 17. 100 (Va.); 18. 49, 114, 158; 20. 37.

S. S. Su. 38. 35; Ci. 40. 4.

A. H. Ci. 3. 14, 160.

See synonym-ककटाह्वय.

ककटाख्य KARKAṬĀKHYA,

ककटाख्या KARKAṬĀKHYĀ,

ककटाह्वा KARKAṬĀHVĀ

C. S. Ci. 17. 93; 18. 117, 172, 176; 28. 159; Si. 4. 9.

S. S. Ci. 2. 39; U. 51. 32, 39.

A. H. Ci. 3. 49; 4. 44; 16. 25; Ka. 4. 60.

See synonym-ककटाह्वय.

ककटाह्वय KARKAṬĀHVAYA

C. S. Ci. 17. 100 (Va.); Ka. 7. 17.

A. H. U. 24. 51.

All drug names from *Karkaṭakī* to *Karhaṭāhvaya* listed above and also mentioned below are generally accepted as synonyms for *Karkaṭaśṛṅgi*-ककटशृङ्गी which is a more commonly used name. Confusion arises, however, when it is

found that *Karkaṭaśṛṅgi* or *Śṛṅgi* is also included in the *Kākol-yādi* or *Padmakādi Gaṇas* of Suśruta and Vāgabhaṭa respectively and *Madhuraskandha*-मधुरस्कन्ध of Caraka where the drugs are considered to increase *Kapha* (कफकर) and are aphrodisiac (वृष्य). A similar confusion is created by the comments of Ḍalhaṇa on *Meṣaśṛṅgi*-मेषशृङ्गी etc. when he equates it with *Karkaṭaśṛṅgi*. These facts may lead to the irresistible conclusion that *Śṛṅgi*-शृङ्गी and all other allied names may also have been used for some plants of the Asclepiadaceae family which are comparable to *Jivanti* in properties (*Madhura*-मधुर, aphrodisiac and nourishing). This idea will further be supported if the etymology of the word is considered. It indicates its similarity to the *Śṛṅga* or paired head appendages or feelers of crab (कर्कट) which are slender and straight, or to its flesh which is aphrodisiac and roborant (बृंहण). The bent horn like galls of *Pistacia integerrima* Stew. ex Brandis, which are predominantly astringent (कषाय) in *Rasa* do not match with the supposed etymology of the name.

See synonyms-कुलीर, कुलीरशृङ्गी, विषाणिका, शृङ्गी and also कर्कटकी to कर्कटाह्वा.

कर्कटिका KARKAṬIKĀ

C. S. Ci. 19. 111 (वित्तव कर्कटिका).

S. S. Ka. 5. 69 (मृगादनी कर्कटिका).

A. H. Ci. 8. 110.

In all these cases *Karkaṭikā* is preceded by a fruit drug and hence the unripe fruit pieces (*Śalāṭukhaṇḍa*-शलादुखण्ड) seem to be intended. But some commentators in some cases have wrongly treated it as a synonym for *Karkaṭaśṛṅgi*.

See-कर्कटाह्वय.

कर्कन्धु KARKANDHU

Zizyphus nummularia W. & H; *Jhaḍabera*-झड़वेर H.

C. S. Su. 4. 24; 25. 49; 27. 129; Vi. 8. 144; Ci. 13. 123; 26. 192; Ka. 11. 6; Si. 11. 25.

S. S. Su. 46. 139, 145.

A. H. Su. 6. 137; 19. 14; Ci. 15. 13.

कर्कश KARKAŚA

C. S. Su. 27. 95; Vi. 8. 150.

A. H. Su. 6. 76.

It is included in the group of bitter fruit-vegetables (तिक्त फलशाक) and is mentioned side by side with the well known Cucurbitaceous fruit-vegetables such as *Karkoṭaka*-कर्कोटक, *Kāravellaka*-कारवेलक, *Kulaka*-कुलक, *Paṭola*-पटोल, and *Suṣavi*-सुषवी. It is not yet identified correctly.

कर्कोरुक KARKĀRUKA

C. S. Ci. 19. 35.

S. S. Su. 9. 3; 42. 18; 45. 120; 46. 217, 219; Ci. 18. 29; 31. 5.

A. H. Su. 6. 87; Ci. 9. 21.

According to Ḍalhaṇa it is one of the *Karkaṭi*-कर्कटी or *Trapuṣa*-त्रपुष varieties. It might be noted that *Cucurbita pepo* DC. (not of F. I.) is said to be known as *Karkāru*-कर्कोरु among the Kols of Bihar while *C. pepo* Linn. or *Benincasa hispida* (Thunb.) Cogn. (Syn. *B. cerifera* Savi) is the real *Kūṣmāṇḍa*-कूष्माण्ड of Ayurveda called *Pethā*-पेठा or *Rakasā Kumḍā*-रकसा कुम्हा H. Thus *Karkāru* seems to be nearer to or a variety of *Kūṣmāṇḍa* rather than a variety of *Trapuṣa* or *Karkaṭi* as Ḍalhaṇa seems to have suggested.

कर्कोट KARKOṬA,

कर्कोटक KARKOṬAKA

Momordica dioica Roxb.; *Kakoḍā*-ककोड़ा, *Khekasā*-खेखसा H.

C. S. Su. 27. 93; Vi. 8. 150; Ci. 3. 190.

S. S. Su. 42. 18; 46. 262, 269; U. 17. 51; 39. 150.

A. H. Su. 6. 76; 29. 35; Ci. 1. 7, 75.

कर्कोटक विष KARKOṬAKA VIṢA

S. S. Ka. 2. 5.

It has been mentioned among the fruit poisons by Suśruta.

कर्कोटकी KARKOṬAKĪ,

कर्कोटी KARKOṬĪ

C. S. Ka. 4. 2

A. H. U. 30. 18.

It may be another name for *Dhāmārgava*-धामागंव or a kind of *Karkoṭaka*. The male plant of this is commonly known as *Vandhyākarkoṭi*-वन्ध्याकर्कोटी. The fruit of certain

species of both *Momordica* (*M. cochinchinensis* Spreng) and *Luffa* are more or less similar in appearance so much so that confusion with regard to the correct identification of *Karkaśa*-कर्कश and *Karkoṭi* etc. has arisen and is likely to persist.

कर्चूर KARCŪRA

C. S. Su. 27. 153.

S. S. Su. 39. 6 (Va.).

What is known at present as *Karcūra* (*Curcuma zedoaria* Rosc.) is a rhizome and not a fruit. Its inclusion in the group of fruits (फल वर्ग) is not understandable.

कर्णिकार KARṆIKĀRA

C. S. Ka. 8. 1.

See synonym-भारग्वध.

कर्त्तरीय KARTTARĪYA

S. S. Ka. 2. 5.

A vegetable poison of the group of plants whose bark, heartwood and resin (खक्सार निर्यास) are poisonous.

कर्दमक विष KARDAMAKA VIṢA

S. S. Ka. 2. 5.

A vegetable poison of the tuber group (कन्दवर्ग).

कर्दमक धान्य KARDAMAKA DHĀNYA

S. S. Su. 20. 4; 46. 3.

A variety of *Śali*-शालि.

कर्पूर KARPŪRA

C. S. Su. 5. 74; Ci. 26. 210; 28. 152.

S. S. Su. 46. 202, 484; U. 26. 33; 64. 19.

A. H. Su. 3. 20, 32, 40, 53; 13. 6; Ci. 5. 49; 21. 78; U. 13. 65, 66; 22. 94.

Camphor was previously obtained from either (1) *Cinnamomum camphora* Nees. & Eberm or (2) *Dryobalanops aromatica* Gaertn. f.

कर्बुदार KARBUDĀRA

C. S. Su. 4. 23; 27. 97, 102; Vi. 8. 143; Ci. 14. 203; Ka. 1. 15; Si. 7. 59; 10. 33.

S. S. Su. 39. 3; 45. 120; 46. 249; U. 47. 46.

A. H. Ka. 1. 7.

There is some confusion with regard to its identification. *Dalhana* has treated it variously as *Kāñcanāra*-काञ्चनार, a variety of it or *Śleṣmātaka*-श्लेष्मातक. It has been often mentioned side by side and used as a separate drug with *Kovidāra*-कोविदार and once (S. S. Su. 46. 249) with *Śelu*-शेलु which is usually considered to be another name for *Śleṣmātaka*. It has to be remembered that both the genera *Bauhinia* and *Cordia* have more than one species popularly known by one or other of the above names i.e. *Kacanāra*-कचनार, *Koilāra*-कोइलार (*Kovidāra*-कोविदार), *Bahu*-बहु, *Bahubāra*-बहुवार, *Lasorā*-लसोरा or *Śelu*. Again the properties especially of the flowers or flower buds of all known in the texts as *Śleṣmātaka*, *Śelu*, *Kovidāra* and *Karbudāra* are said to be similar. The confusion regarding the identification of *Karbudāra* is therefore natural and it may be one of the species of either of the two genera preferably *Bauhinia variegata* Linn. But there is also another possibility. It may be an entirely different plant from any one of the above two genera. It has been pointed out that in the *Vedas* there is mention of *Rajjudāra*-रज्जुदार which has been identified by the commentators with *Karbudāra* and described as possessing a fruit resembling penis (शिश्न) in appearance. This plant, in my opinion is one known as *Olex scandens* Roxb.

See-कोविदार, शेलु and श्लेष्मातक.

कलम KALAMA

C. S. Su. 27. 7, 10; Ci. 14. 95.

S. S. Su. 20. 5; 46. 4.

A variety of *Śali* (*Oryza sativa* Linn.) known as *Kalambi*-कलम्भी (*Dalhana*) or *Karami*-करमी H.

कलम्ब KALAMBA

Ipomoea reptans (Linn.) Poir.; *Karembu*-करेम्बु or *Nāḍi Śāka*-नाडी शाक.

C. S. Su. 27. 98.

A. H. Su. 6. 93.

See-नाडीकलाय and नालिका.

कलशी KALAŚĪ

C. S. 3. 187, 224.

S. S. Su. 38. 27; Ci. 37. 24; 39. 219.

A. H. Su. 15. 35; Ci. 1. 32.

See synonym-पुश्पिपर्णी.

कलाय KALĀYA

Lathyrus sativus Linn.; *Khesāri*-खेसारी H.

C. S. Su. 27. 28; Ci. 20. 36; 25. 61.

S. S. Su. 19. 16; 20. 5; 21. 19; 46. 27, 221, 248, 277.

A. H. Su. 6. 18; 19. 14; Ci. 1. 71; U. 25. 40.

Kalāya has been confused with *Satīna*-सतीन, *Tripuṭā*-त्रिपुटा and *Hareṇu*-हरेणु. It appears that *Kalāya* has been used as a generic name for all the above in so much so that near about Varanasi the name *Kerāva*-केराव (*Kalāya*) is given to *Satīna* (*Maṭara*-मटर) as well. It may be also noted that *Kalāya* has also been used in the sense of young shoots (*Karīra*) as in C. S. Su. 27. 94 (नाडी कलाय) and Ci. 30. 255 (वंशवेत्र कलायाश्च).

See-खण्डिका and त्रिपुटक.

कलाय वल्ली KALĀYA VALLI

S. S. Ci. 6. 8.

Being useful as a vegetable in piles, it is likely to be *Kalamba*-कलम्ब or *Nāḍi Kalāya*-नाडी कलाय and not *Kalāya śaka* which increases *Vāta* (वातवर्धक) and is *Rūkṣa*-रूख in property.

कलि KALI

A. H. Ci. 18. 25; U. 28. 38.

See synonym-बिभीतक.

कलिङ्ग KALIṄGA,

कलिङ्गक KALIṄGAKA,

कलिङ्ग यव KALIṄGA YAVA

C. S. Ci. 3. 200, 219, 227; 6. 41; 7. 45, 67, 90; 12. 42; 14. 236; 15. 100; 16. 59, 93; 26. 199; Si. 3. 57, 61.

S. S. U. 40. 35; 56. 14.

A. H. Ci. 1. 6, 48; 8. 34, 160, 161; 10. 11; 12. 6, 25; 16. 10; 19. 4, 34, 59; Ka. 4. 40; U. 2. 19; 22. 55; 28. 39.

These are other names for *Indrayava* or *Kuṭaja-bija*, seeds of *Holarrhena antidysenterica* Wall.

See synonyms mentioned under इन्द्रयव and कुटज.

कलोड्य KALODYA

A. H. Su. 6. 92.

See-गिलोड्य.

कल्हार KALHĀRA

S. S. Su. 39. 8; U. 26. 14; 47. 57.

A. H. Su. 3. 35; 22. 20.

According to *Ḍalhaṇa* it is one of the varieties of *Utpala* (*Saugandhikotpala* or *Raktotpala*).

See-कुमुद.

कवक KAVAKA

S. S. Su. 20. 6.

It is some mushroom variety (*Chatrakabheda*-छत्रकभेद) called, according to *Ḍalhaṇa*, *Sukhaṇḍaka*-सुखण्डक. There is also a mention of *Kṣavaka*-क्षवक as one among the group of *Udbhija Śakas* (S. S. Su. 46. 290). This may also be the same as *Kavaka* wrongly written as *Kṣavaka*.

कशेरु KASĒRU,

कशेरुक KASĒRUKA

C. S. Su. 3. 20; 27. 114; Vi. 8. 146, 151; Sa. 8. 34; Ci. 3. 257; 8. 83; 14. 10; 17. 125; 21. 83; 26. 49, 72, 93, 168; 29. 57, 98; Si. 3. 47; 10. 27.

S. S. Su. 21. 22; 42. 18; 46. 298, 304; Ci. 5. 7, 12; 11. 8, 9; 17. 6; 22. 40; 37. 30; 38. 57; Sa. 10. 30, 57, 62; U. 12. 10; 48. 23; 54. 4; 58. 58.

A. H. Su. 6. 92; Sa. 2. 4, 57; Ci. 3. 123; 6. 47; 11. 6; Ka. 4. 13; U. 16. 14; 22. 25; 24. 53; 27. 40.

Two species i.e. *Scirpus kysoor* Roxb. and *S. grossus* Linn. f. are used and named similarly.

See-राजकशेरुक.

काकजङ्घा KĀKAJAṄGHĀ

S. S. Ci. 19. 63.

A. H. Su. 30. 10; U. 3. 46.

It has not been identified. In practice, however, two plant species i.e. *Peristrophe bicalyculata* Nees., *Masi*-मसी H. and *Leea aequata* Linn. are generally used under this name.

See synonyms-प्रा(प्र)चीबला and वायसजंघा.

काकणन्तिका KĀKAṆANTIKA,

काकणन्ती KĀKAṆANTĪ

C. S. Ci. 14. 11; Ni. 5. 15.

S. S. Ci. 18. 13; U. 40. 14.

See synonym-गुञ्जा.

काकतिका KĀKATIKTĀ

A. H. Su. 15. 17.

See-काकादनी and शङ्खेष्ट.

काकनासा KĀKANĀSĀ,

काकनासिका KĀKANĀSIKĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci 1-1. 62; 7. 122; 10. 35; 18. 39; 30. 49, 51; Si. 4. 4, 8; 10. 35.

S. S. Ci. 37. 20, 23.

A. H. Ka. 4. 55, 60; U. 34. 42; 39. 34.

Kākanāsā like other drugs which have been named after *Kāka* (crow) i.e. काकजङ्घा, काकतिका, काकमाची and काकादनी etc. have not been satisfactorily identified and the commentators very widely differ. *Nighaṇṭus* like *Dhanvantari*, *Rāja nighaṇṭu* and *Bhāvaprakāśa* differ in their conception about this drug regarding its *Rasa* and *Virya*. On a perusal of the contexts in which it has been used in the texts it appears to match with the description of *Dhanvantari* who calls it *Madhura*, *Śīśira*, *Pittahārīṇi*, and *Rasāyāni* like the *Jivāniya Dravyas* comparable to *Jivanti*. The descriptive names such as *Kākatuṇḍaphalā*-काकतुण्डफल and *Taskara Snāyu*-तस्करस्नायु indicate it to be a fibre-yielding plant of the *Asclepiadaceae*, more or less similar to *Jivanti* (*Leptadenia reticulata* W. & A.). *Pentatropis microphylla* W. & A. has been suggested and it may have the potentiality to answer the tests for this drug. It may however be pointed out that a number of plants have been suggested as its source such as *Trichosanthes cucumerina* Linn., *Clitoria ternatea* Linn. and *Martynia annua* Linn. on the basis of regional names such as *Kauāṭoṇṭi*-कौआटोटी and *Kauvāroṭi*-कौवारोटी etc. resembling the Sanskrit name *Kākanāsā*-काकनासा but out of these only *Martynia* may serve as a substitute.

काकमाची KĀKAMĀCĪ

Solanum nigrum Linn.; *Makoya*-मकोय H.

C. S. Su. 3. 16; 26. 120, 122; 27. 87; Ni. 5. 7; Vi. 8. 150; Ci. 7. 95; 12. 71; 14. 124; 16. 79, 83; 26. 267; 29. 51.

S. S. Su. 20. 13(2), 14; 38. 17, 18; 46. 266; Ci. 1. 114; 9. 35 (वायसी and काकमाची both); Ka. 6. 12; 7. 31; U. 39. 224; 44. 19.

A. H. Su. 6. 74; 7. 35; 15. 30; Ci. 19. 63; U. 22. 2; 39. 141.

See synonyms-काकाह्वा, कामात्ता and वायसी.

काकमालिका KĀKAMĀLIKĀ

A. H. U. 35. 55.

Unspecified but said to be a dark (*Kṛṣṇa*-कृष्ण) form of *Tulasi* (*Ocimum sanctum* Linn.) called *Kṛṣṇa Tulasi*-कृष्ण तुलसी.

काकलक KĀKALAKA

S. S. Su. 46. 7.

A variety of *Kṛṣṇa Śaṣṭika*-कृष्ण षष्टिक.

काकाण्ड KĀKĀṆḌA,

काकाण्डक KĀKĀṆḌAKA,

काकाण्डफल KĀKĀṆḌAPHALA

C. S. Ci. 3. 266; 23. 49, 51, 52, 216.

S. S. Su. 46. 36 (काकाण्डफल).

A. H. Ci. 5. 20.

Kākāṇḍa phala of *Suśruta* has been described by *Ḍalhaṇa* as a legume called *Śukara Śimbi*-शूकरशिम्बी resembling *Āmaguptā*-आमगुप्ता and similar in properties to *Māṣa*-माष. *Caraka* has described the same under the name of *Kākāṇḍolā*-काकाण्डोला. The *Kākāṇḍa* of *Caraka* is a drug used entirely as an antidote to poisoning and is probably itself poisonous. It has been identified variously with *Kākatinduka*-काकतिन्दुक and *Mahānimba*-महानिम्ब etc. *Kākatinduka* is either *Diospyros montana* Roxb. known as *Viṣatendū*-विषतेन्दू or *Nux vomica* (*Strychnos nuxvomica* Linn.) also known as *Kākapīlu*-काकपीलु, *Vāyasapīlu*-वायसपीलु or *Kupīlu*-कुपीलु.

See-काकाण्डोला and वायसपीलु.

काकाण्डकी KĀKĀṆḌAKĪ

A. H. U. 24. 35.

See-काकाण्डोला.

It may be the same as *Kākāṇḍolā*.

See-काकाण्डोला.

काकाण्डफल KĀKĀNDAPHALA

See-काकाण्ड.

काकाण्डोला KĀKĀNDOLĀ

C. S. Su. 27. 33.

A. H. Su. 6. 22.

It is an edible and cultivated variety of *Ātmaguptā*-आत्मगुप्ता. A comparative study of *Kākāṇḍolā*, *Kākāṇḍaki* and *Kākāṇḍaphala* leads one to believe that all these refer to one plant. The repeated mention of *Kākāṇḍa*-काकाण्ड as an antidote to poison (विषघ्न) and similarity in the name with *Kākāṇḍolā* may also suggest that, it is something allied to *Ātmaguptā* or *Kākāṇḍolā*. *Canavalia ensiformis* (Linn.) DC. and *C. virosa* (Roxb.) W. & A., having some what poisonous properties may also be considered as a possible source or a substitute for *Kākāṇḍa*. Lastly, the view, that by *Kākāṇḍa* the egg of *Kāka* (crow) may have been intended, should also be examined.

काकादनी KĀKĀDANĪ

S. S. Su. 39. 9; Ci. 14. 8; 18. 13, 36; 19. 63; Ka. 7. 31; U. 28. 6; 32. 8; 34. 7; 44. 19; 51. 24.

A. H. Ci. 15. 78; 17. 27 (स्थूलकाकादनी); U. 30. 18.

This drug name does not occur in Caraka. If the version *Sthūlakākādani*-स्थूलकाकादनी is correct, two kinds of *Kākādani* were recognised by Vāgbhaṭa. *Dalhana* has identified it with *Himsrā*-हिंस्रा, *Vāyasatinduka*-वायसतिन्दुक, *Kṛṣṇa Śrīphalikā*-कृष्णश्रीफलिका etc. and others with a variety of *Kākamāci*-काकमाची (*Physalis minima* Linn.), *Kākamāri*-काकमारी (*Anamirta cocculus* Wi. & Arn.) and *Guñjā*-गुञ्जा. *Cardiospermum halicababum* Linn. (*Latāphatāki*-लताफटकी or *Jyotiṣmati*-ज्योतिष्मती of the Ayurvedists of Bengal) also has a chance to be considered as *Kākādani*. It might be noted that roots have often been recommended for use and not fruits and there is also a possibility that the roots are more or less poisonous in effect. According to *Suśruta*, *Avaguttha*-अवगुत्थ and *Veganāma*-वेगनाम are synonyms of *Kākādani*.

See-काकतिका, वायसी and शार्ङ्गोष्ठा.

काकाह्व KĀKĀHVĀ

C. S. Ci. 21. 89.

A. H. Ci. 18. 17.

See synonym-काकमाची.

काकोदु(डु)म्बरिका KĀKODU(DU)MBARIKĀ,

काकोदुम्बरी KĀKODUMBARĪ,

काकाह्वयोदुम्बरिका KĀKĀHVAYODUMBARIKĀ,

काकाह्वानोदुम्बरी KĀKĀHVĀNODUMBARĪ

Ficus hispida Linn. f.; *Kaṭhagūlara*-कठगूलर H.

C. S. Vi. 8. 150; Ci. 7. 169.

S. S. Ci. 9. 10, 25; 19. 64; 22. 19; U. 47. 37.

A. H. Ci. 19. 36.

Phalgu-फलगु and *Malapū*-मलपू are said to be two varieties of it. *Ficus cunia* Ham. ex. Roxb., may be one of the two.

See-उदुम्बरी भद्रसंज्ञा, फलगु and मलपू.

काकोली KĀKOLĪ

C. S. Su. 4. 1, 2, 19, 21, 44; Vi. 8. 146; Sa. 8. 34; Ci. 1-1. 62, 74; 2-2. 5; 4. 95; 9. 49; 10. 35; 11. 34; 18. 98, 100; 25. 91; 26. 92, 159, 169; 28. 158; 29. 55, 57, 71, 92, 113; Ka. 4. 12; 7. 18; Si. 3. 47; 10. 27; 12. 56.

S. S. Su. 38. 35; Ci. 5. 7; 17. 10; 37. 11, 16, 23; 38. 27, 55; U. 62. 28.

A. H. 15. 8; Sa. 2. 5, 48; Ci. 2. 28; 3. 35, 38, 123; 6. 46; 21. 66; 22. 43; Ka. 1. 37; 4. 13; U. 2. 48, 52; 6. 33; 11. 31, 49; 13. 3, 4, 12, 58; 18. 8; 24. 54; 34. 64; 39. 34; 40. 13, 17.

Kākoli is one of the *Aṣṭavarga* group of rare drugs which have not been identified. At present, tuberous roots of *Roscoea procera* Wall., are being used under this name by many. Its acceptance as *Kākoli* or its suitable substitute, must be preceded by a thorough study of its action.

काङ्गुक KĀNGUKA

Setaria italica Beauv.; *Kāguna*-कागुन H.

S. S. Su. 20. 5; 46. 8.

It has been used for the *Ṣaṣṭika Dhānya*-षष्टिक धान्य known as *Priyaṅgu Dhānya*-प्रियङ्गु धान्य or *Kāngu*.

See-कङ्गु and प्रियङ्गु.

काञ्चन KĀNCANA,

काञ्चनक KĀNCANAKA

S. S. Su. 39. 6 (Va.); 46. 4.

It is another name for *Dhusturaka*-धुस्तूरक or a variety of rice called *Svarṇaśālī*-स्वर्णशालि by Ḍalhaṇa. In S. S. Su. 39. 6, according to another version, there is *Karcūra*-कर्चूर instead of *Kāncanaka*.

काञ्चनक्षीरी KĀNCANAKṢĪRĪ

C. S. Ci. 13. 132; 10. 11.

S. S. Su. 11. 13; Ci. 8. 40.

A. H. Ci. 15. 22.

See synonym-स्वर्णक्षीरी.

काण KĀṆA

S. S. U. 60. 48.

A. H. U. 5. 3.

Kāṇa and *Vikāṇikā*-विकाणिका occur only once both in S. S. and A. H. in an identical *Yoga*. They have been identified with *Kākoli Dvaya*-काकोली द्वय or through a change of version they have been replaced by *Tiktā*-तिक्ता and *Viṣṇāṇikā*-विषाणिका. It is just possible that whatever be the names, they are entirely different drugs which are useful in mental troubles but which have now been forgotten.

See-विकाणिका.

काण्ड KĀṆḌA

A. H. U. 38. 16.

It has been used for the stem of *Śara*-शर.

काण्डीर KĀṆḌĪRA

C. S. Ci. 3. 266; Ka. 1. 28.

See-गण्डीर.

काण्डेक्षु KĀṆḌEKṢU

C. S. Su. 4. 20; 25. 49; Vi. 8. 143; Ci. 2-1. 24; Si. 10. 32.

S. S. Su. 38. 75; 45. 150, 154.

A variety of cane sugar (इक्षु) called *Kāṭhagannā*-काठगन्ना or *Kāṣṭheksu*-काण्डेक्षु.

कादम्ब KĀDAMBA

S. S. Ka. 2. 5.

A kind of flower poison (पुष्प विष).

कान्ता KĀNTĀ

A. H. Sa. 2. 4; U. 22. 12; 37. 86 (कान्तापुष्प).

See-प्रियङ्गु.

कान्तार KĀNTĀRA

S. S. Su. 45. 150, 154.

A. H. Su. 5. 46.

A variety of cane sugar (इक्षु) known as *Ketārā*-केतारा or *Tetārā*-तेतारा.

कामात्ता KĀMĀTTĀ

A. H. Su. 7. 35, 36.

See synonym-काकमाची.

काम्बोजिका KĀMBOJIKĀ,

काम्बोजी KĀMBOJĪ

S. S. Si. 19. 42.

A. H. U. 34. 2 (श्वेत).

Kāmboji, is considered a synonym of *Māṣaparnī*-माषपर्णी, so at both places either *Śvetā*-श्वेता and *Kāmboji*-काम्बोजी are considered two separate substances or according to some *Śveta-kāmboji*-श्वेतकाम्बोजी is taken to be a single drug called *Kūvikā*-कूविका (Ḍalhaṇa), *Śitapāki*-शीतपाकी (*Guñjā*-गुञ्जा) or *Śikhaṇḍikā*-शिखण्डिका (*Yuthikā*-यूथिका).

कायस्था KĀYASTHĀ

C. S. Ci. 9. 52, 63; 10. 44, 46; 17. 140; 26. 82.

A. H. Ci. 4. 51; 6. 28; U. 2. 53; 6. 36.

Kāyasthā and *Vayasthā*-वयस्था usually are used together and appear to be useful in insanity (उन्माद), epilepsy (अपस्मार), dyspnea (श्वास) and hiccough (हिका). *Kāyasthā* has been considered to be one or other out of *Haritaki*-हरीतकी, *Āmalaka*-आमलक, *Elā*-प्ल, *Tulasī*-तुलसी or *Sinduvāra*-सिन्दुवार.

कारवी KĀRAVĪ

C. S. Su. 27. 302; Ci. 12. 58; 13. 124; 14. 73, 90, 103; 24. 180; 26. 217.

S. S. Su. 46. 230.

A. H. Ci. 8. 46, 50; 14. 18; 15. 14; 17. 20.

It is usually considered to be *Carum carvi* Linn. or *C. bulbocastanum* Kock., but it appears that it has been used as a name for other Umbelliferous aromatic fruits such as *Yayāni*-

यवानी, *Ajmodā*-अजमोदा and *Satapuspā*-शतपुष्पा etc. as well. *Kāravi* in C. S. Ci. 24. 180 has been taken to be a type of grape (द्राक्षा विशेष), *Gostanikā*-गोस्तनिका. Here *Kārāvi Rāga* may be a preparation of *Karavi*-करवी.

See-करवी.

कारवेल्ल KĀRAVELLA,

कारवेल्लक KĀRAVELLAKA

S. S. Su. 19. 33; 42. 18; 46. 269; Ci. 5. 12; U. 17. 51.

A. H. Su. 6. 76, 80; 29. 35; Ci. 1. 75, 96.

See synonym-कारवेल्लिका.

कारवेल्लिका KĀRAVELLIKĀ

Momordica charantia Linn.; *Karelā*-करेला or *Kareli*-करेली H. C. S. Vi. 8. 150.

S. S. Su. 39. 5; 44. 4.

Both *Kāravellaka* and *Kāravellikā* are the same but they may be its different varieties.

See-सुषवी.

कार्पास KĀRPĀSA

Gossypium barbadens Linn. (or *G. herbaceum* Linn.); *Kapāsa*-कपास, *Manavān*-मनवाँ H.

C. S. Su. 15. 6; Ci. 18. 74 (अस्थि); 19. 99; 26. 68 (मूल); 28. 134 (अस्थि).

S. S. U. 47. 34 (Va.) (कार्पासिनी or कार्पासमूल); 48. 27.

A. H. Su. 25. 34; 29. 58; U. 3. 56; 5. 18 (मूल).

कार्पासिनी KĀRPĀSINĪ

S. S. U. 47. 34.

See-कार्पासी.

कार्पासी KĀRPĀSĪ

C. S. Ci. 7. 95 (पुष्प).

S. S. Su. 39. 6; U. 21. 43.

A. H. Ci. 9. 24; 19. 63; U. 2. 42.

Kārpāsī or *Kārpāsini* have been described by Ḍalhaṇa as one resembling cotton plant and known as *Vanakapāsa*-वनकपास. Two plant species i.e. (1) *Thespesia lampas* Dalz. & Gibs and (2) *Hibiscus cancellatus* Roxb., are popularly called *Vanakapāsa*. The root and seed of the former are reported to be useful in gonorrhoea and syphilis and the latter is called, by

tribal people in Bihar, *Pisakā kāndā*-पिसका कान्दा or *Bheḍavā Kāndā*-भेडवा कान्दा and in Mirzapur (U. P.) it is called *Balarāja*-बलराज. It has a soft fleshy root considered useful in cough and is a reputed tonic. It has the possibility of being the *Bhāradvāji*-भारद्वाजी, *Tuṇḍikeri*-तुण्डिकेरी or *Picuka*-पिचुक of the texts.

कार्मुका KĀRMUKĀ

A. H. Su. 15. 30.

It is mentioned in *Surasādi Gaṇa* of Vāgbhaṭa. *Viṣamuṣṭi*-विषमुष्टि may be the corresponding name in the nearly identical *Gaṇa* of Suśruta. Both the names are, however, said to be used for several drugs.

कालक KĀLAKA

S. S. Su. 20. 4.

Some variety of an unidentified food grain.

कालकूट KĀLAKŪṬA

C. S. Ci. 23. 10.

S. S. Ka. 2. 5.

One of the vegetable poisons.

कालङ्कतक KĀLAṆKATAKA

C. S. Ka. 1. 28; Si. 10. 32.

See-कालङ्कृत.

कालङ्कृत KĀLAṆKRṬA

C. S. Vi. 8. 143.

Kālāṇkataka and this appear to be the same. They are usually identified with *Kāsamarda*-कासमर्द (*Cassia* sp.), but they are mentioned side by side with the group of grass drugs (तृणवर्ग) and also separately with *Kāsamarda* (C. S. Ka. 1. 28). It is probable that both the names apply to some plant of the grass family.

कालमालक KĀLAMĀLAKA,

कालमल्लिका KĀLAMALLIKĀ

C. S. Ni. 2. 2; Vi. 7. 17, 22; 8. 149, 158; Ci. 3. 266; Ka. 1. 28.

S. S. Su. 38. 18; 46. 221.

A. H. Su. 15. 30; U. 35. 25 (कालमल्लिका or काकमल्लिका).

Ḍalhaṇa has identified it with *Kṛṣṇamallikā*-कृष्णमल्लिका or *Barbarikā*-बर्बरिका. It is one of the several aromatic plants

usually mentioned together and belonging to the *Surasādi Gaṇa*-सुरसादि गण.

कालमुष्कक KĀLAMUṢKAKA

A. H. Su. 30. 8.

See-मुष्कक (मोक्षक).

कालशाक KĀLĀŚĀKA

C. S. Su. 27. 89; Ci. 13. 180.

S. S. Su. 46. 272; Sa. 10. 30.

A. H. Su. 6. 97; Ci. 15. 82.

It is possibly some *Corchorus* species (*C. capsularis* Linn.).

See-चन्नु.

कालस्कन्ध KĀLASKANDHA

S. S. Su. 38. 12.

It is mentioned in *Sālasārādi Gaṇa* of *Suśruta* and may be any one of विट्खदिर, तिन्दुक भेद or तमाल.

काला KĀLĀ

S. S. Ci. 3. 257; 28. 159.

S. S. Su. 36. 6; Ci. 8. 30; 17. 14; 18. 13, 45; U. 58. 58.

A. H. Ci. 14. 13; 17. 37; U. 22. 67; 25. 61.

It may be a name given to several drugs. *Ḍalhaṇa* has identified it mostly with *Himsrā*-हिंसा (*Capparis* sp.). In some places *Kṛṣṇa Sārivā*-कृष्ण सारिवा may be more appropriate.

कालागुरु KĀLĀGURU

S. S. U. 39. 270.

See-अगुरु.

कालानुसारिणी KĀLĀNUSĀRIṆĪ,

कालानुसारिवा KĀLĀNUSĀRIVĀ,

कालानुसारी KĀLĀNUSĀRĪ,

कालानुसार्य KĀLĀNUSĀRYA

C. S. Ci. 3. 257; 4. 102; 26. 241.

S. S. Su. 36. 27; Ci. 2. 68; 3. 60; 15. 31; 17. 15; 20. 54; 22. 69; Ka. 5. 65; 6. 17; U. 17. 17, 18; 18. 91, 101; 58. 62.

A. H. Sa. 2. 49; U. 13. 87; 26. 26; 27. 40; 39. 155.

This like *Kālā*-काला has been accepted as a synonym of several drugs such as *Tagara*-तगर, *Kṛṣṇa sārivā*-कृष्ण सारिवा and *Śaileya*-शैलेय etc. It is just a possibility that as the name, *Kṛṣṇa sārivā* has not been mentioned in the *Yogas*, the same

may have been used by these names except *Kālānusārya* which is probably a synonym of *Tagara*.

कालिका KĀLIKĀ

S. S. U. 51. 23.

See synonym-कालियक.

कालिङ्ग KĀLIṆGA

A. H. Su. 6. 87, 89; 15. 19.

See-कालिन्द.

कालिन्द KĀLINDA,

कालिन्दक KĀLINDAKA

S. S. Su. 9. 4; 42. 18; 46. 211, 214.

Kālinda and *Kālīṅga* refer to *Citrullus vulgaris* Schrad; *Tarabuja*-तरबूज H.; Water melon E.

कालीय KĀLIYA,

कालीयक KĀLIYAKA,

कालीयाख्य KĀLIYĀKHYA,

कालियक KĀLEYAKA

Coscinium fenestratum (Gaertn.) Colebr.; *Maramañjalū*-मरमञ्जल (South).

Synonym : पीतचन्दन.

C. S. Su. 3. 25; Vi. 6. 16; Ci. 3. 257; 4. 72; 6. 30; 16. 53; 21. 73; 24. 158; 25. 115; 26. 232; 29. 110; 30. 88.

S. S. Su. 38. 12; 39. 9; Ci. 20. 35; 25. 39; 37. 36; Ka. 1. 54; 6. 15; U. 12. 7; 44. 31; 45. 39.

A. H. Su. 22. 20; Ci. 12. 8; U. 16. 4; 25. 61; 32. 23, 27, 31; 37. 86.

Kālīya and the other allied names refer to this South Indian plant with constituents and properties more or less similar to the *Berberis* (*Dāruharidrā*-दारुहरिद्रा) of North so much so that it has since long been accepted as a substitute for it. The drug was formerly exported from Ceylon and known in the world market as Ceylon Calumba and used as a substitute of true foreign Calumba. The name *Kalambaka*-कलम्बक found in some *Nighaṇṭus* has, it seems its origin in the above fact. *Ḍalhaṇa* has described it as similar to *Berberis* (दारुहरिद्रा-नुकारी द्रव्य) or to *Pitacandana*-पीतचन्दन.

काश KĀŚA

Saccharum spontaneum Linn.; *Kāsa*-कास H.

C. S. *Su.* 3. 26; 4. 17, 35; *Vi.* 8. 146, 151; *Sa.* 8. 41, 48; *Ci.* 1-1. 42; 3. 257; 4. 102; 10. 28; 14. 215, 225; 22. 43; 26. 49, 72; *Si.* 7. 29; 9. 13.

S. S. *Su.* 6. 37; 38. 10, 75; 39. 4; *Ci.* 7. 9.

A. H. *Su.* 6. 171; 15. 24; 22. 11; *Ci.* 6. 71; 8. 125; 11. 22; 13. 42; *U.* 7. 28; 40. 12.

काशकृत KĀŚAKṚTA

Synonym : कोशकार.

S. S. *Su.* 45. 150, 152.

It is one of the varieties of cane sugar (इड्ड).

काश्मरी KĀŚMARĪ,

काश्मर्य KĀŚMARYA,

काश्मर्यफल KĀŚMARYAPHALA

Gmelina arborea Linn.; *Gamhāra*-गम्हारा, *Khamhāra*-खम्हारा, and *Kāsamara*-कासमर H.

Synonyms : सदाभद्रा and श्रीपर्णी.

C. S. *Su.* 2. 10, 13; 4. 24, 38, 41; 13. 65; 15. 6; 25. 39, 49; 27. 132; *Vi.* 8. 144, 146; *Sa.* 8. 41; *Ci.* 1-1. 42, 60; 3. 205; 252, 257, 266; 4. 38 (पुष्प); 10. 27; 11. 43; 12. 31, 65; 14. 202; 16. 55; 18. 38, 82, 162; 19. 81; 23. 195; 26. 166, 270 (पुष्प); 28. 94, 120; 29. 58, 63, 75, 84, 96, 97, 104, 115, 120; 30. 51, 99; *Ka.* 7. 19; *Si.* 3. 51; 6. 82; 7. 12, 27; 10. 18, 37, 40; 12. 30, 36.

S. S. *Su.* 38. 38, 68; 42. 18; 43. 6; 44. 20; 45. 121; 46. 182, 184; *Ci.* 1. 112; 5. 8, 12; 11. 8; 25. 32; 27. 8; 34. 13; 37. 27; 38. 54; *Ka.* 6. 18; *Sa.* 10. 61; *U.* 10. 12; 17. 15; 18. 35; 39. 171; 177, 181, 196; 40. 82; 42. 71; 45. 15; 46. 15; 47. 34.

A. H. *Su.* 6. 119, 122, 167; 10. 24; 15. 11; *Sa.* 2. 56; *Ci.* 1. 55, 68; 3. 26, 102, 122, 162; 5. 4; 7. 101; 9. 85; 16. 6; 21. 22; *Ka.* 2. 8; 3. 37; *U.* 7. 26; 24. 51; 34. 28.

It may be noted that the name *Kāsamara*-कासमर prevalent among the tribal people of Bihar is only the distorted form of *Kāśmarya* and the name *Gambhārī*-गम्भारी now most widely used by Vaidyas and found even in later literature is only an improved form of the tribal name *Kāsamara*. Here is an example of how hereditary names popular among the

tribal people can help in the identification of old text names and the plant species for which they were used by the ancients. It is funny to find that some of the recent writers and commentators have attempted to associate *Kāśmarī* or *Kāśmarya* with *Kāśmīra* and suggested the use of grapes in place of *Kāśmarya* (fruit), not because of their similarity in their medicinal properties but because of the wrong etymological relation.

काश्मीरज KĀŚMĪRAJA

A. H. *U.* 37. 44.

See synonym-कुङ्कुम.

काष्ठगोधा KĀṢṬHAGODHĀ

C. S. *Ci.* 1-4. 6.

It is one of the Divine drugs used as *Droṇi Prāveśika Rasāyana* and has been described as similar to *Godhā* (a lizard) (काष्ठगोधा नामौषधिगोधाकारा). It may be the same as *Godhāpadī*-गोधापदी mentioned in commentaries. Some identify *Godhāpadī* with *Cayratia pedata* (Wall.) Gagnep. A search for it among the ferns may also be made.

काष्ठालुक KĀṢṬHĀLUKA

S. S. *Su.* 46. 298.

It is one of the *Āluka Kandas* which have been identified with different kinds of *Dioscorea* tubers.

कासघ्न KĀSAGHNA

A. H. *Ci.* 3. 23, 49; 4. 20.

See synonym-कासमर्द.

कासमर्द KĀSAMARDA

Cassia occidentalis Linn.; *Kasaundi*-कसौंदी H.

Synonym : कासघ्न.

C. S. *Ci.* 17. 98; 18. 116, 160, 162; 30. 51; *Ka.* 1. 28; 4. 16.

S. S. *Su.* 38. 18; 46. 221, 236; *Ci.* 1. 7; 40. 4; *U.* 53. 10.

A. H. *Su.* 6. 100; 15. 30; *Ci.* 3. 43, 58, 162; 5. 36; *Ka.* 1. 39; *U.* 34. 28.

किशुक KIMŚUKA

C. S. *Ci.* 1-3. 15, 33; 6. 31; 26. 256; 29. 110; *Si.* 10. 30.

S. S. Su. 6. 28; 29. 64; 46. 197, 288; Ka. 7. 13; U. 10. 9.

A. H. Ci. 17. 25; U. 11. 22; 22. 35; 25. 8; 39. 97.

See synonym-पलाश.

किणिही KINĪHĪ

Albizzia procera (Roxb.) Benth.; *Sapheda* (Śveta) *Sirīsa*-सफेद (श्वेत) सिरीस H., *Kināī*-किनई M.

C. S. Su. 4. 15; 25. 49; Vi. 7. 22.

S. S. Su. 39. 5, 7; Ci. 5. 7; 22. 54; Ka. 2. 45; 5. 69, 75; 8. 108; U. 17. 42; 24. 33; 54. 24; 61. 23.

A. H. Ci. 20. 26; U. 5. 16; 35. 21; 36. 60.

Kiṇiḥi has long been confused with such drug plants as *Apāmārga*-अपामार्ग, *Śvetasyandā*-श्वेतस्यन्दा and *Kaṭabhi*-कटभी. But the local name *Kiṇiḥi* prevalent in some parts of India for *Albizzia procera* helped to attract notice as possible source of *Kiṇiḥi* and now it has been accepted as such. *Kaṭabhi*-कटभी was suggested by Dalhaṇa to be its synonym but *Kaṭabhi* too was not identified. It is true that *Apāmārga* etc. could serve at least as partial substitute for *Kiṇiḥi*, but such herbaceous plants could surely be not included in the *Sārā-savayoni*-सारासवयोनि plants of Caraka whose heartwoods are used in the preparations. Moreover, the alexipharmic (विषघ्न) and anthelmintic (कृमिघ्न) properties of both *Sirīsa*-शिरीष and *Kiṇiḥi* and simultaneous use of both in some preparations suggested close phylogenetic affinity between *Sirīsa*, *Kiṇiḥi* and *Kaṭabhi*. Simultaneous use of *Kiṇiḥi* with *Mayūra*-मयूरक (*Apāmārga*) and *Girikarṇikā*-गिरिकर्णिका (*Śvetasyandā*) as separate entities in certain contexts (S. S. Ci. 5. 7 and S. S. Su. 39. 7) overrule its identity with either of these two.

See-कटभी.

किरात KIRĀTA,

किराततिक्त KIRĀTATIKTA,

किराततिक्तक KIRĀTATIKTAKA

Swertia chirata Buch.-Ham.; *Cirāyatā*-चिरायता H.

Synonyms : तिक्तक and भूनिम्ब.

C. S. Su. 4. 18, 29; Vi. 7. 22; 8. 150; Sa. 8. 87; Ci. 3. 198, 201, 211 (किरात), 342; 4. 37, 44, 73; 6. 40; 7. 140, 145; 8. 107; 14. 186, 196; 15. 127, 137; 19. 54, 59; 21. 54; 30. 259, 264.

S. S. Su. 38. 5; 45. 120; 46. 262, 270; Ci. 9. 9; 31. 5; U. 11. 15; 39. 197, 242; 44. 25.

A. H. Ci. 1. 50; 8. 102; 9. 62; 10. 44; 19. 9; U. 22. 81.

The substitution of this by other species of *Swertia* and by *Andrographis paniculata* Nees. (*Kālamegha*-कालमेघ) is generally practiced to such an extent that they are being passed on in the drug market under the names of *Cirāyatā* and *Bhūnimba*.

किलिम KILIMA

C. S. Vi. 8. 149; Sa. 8. 59, 70; Ka. 7. 14.

See synonym : देवदारु.

कीटशत्रु KĪTĀŚATRU

S. S. U. 12. 44.

See synonym : विडङ्ग.

कीटारि KĪTĀRI

S. S. Ci. 2. 91.

See synonym : विडङ्ग.

कुक्कुटा KUKKUTĀ,

कुक्कुटी KUKKUTĪ

S. S. U. 29. 7; 33. 7; 60. 48.

A. H. U. 5. 3.

This has limited but espezialized uses as *Rakṣoghna*-रक्षोघ्न, alexipharmic (विषघ्न) and in mental complaints. It has been also described in *Aṣṭāṅga Saṁgraha* U. 49. 142-150. The description given by Dalhaṇa¹ and that given in A. Saṁgraha² bring out the following morphological hints :— (1) The plant has a tuber slightly bitter, mucilaginous, egg like in appearance and composed of different parts. (2) The flowers have different shades of colour and are irregularly shaped like the body of hen. (3) The leaves are like those of *Kharjūra*-खर्जूर. A plant combining all these characters may be looked for in the vast plant kingdom but it is also possible

1. (क) कुक्कुटीशरीरवत् कुसुमचित्रा वल्ली: स्फटिकरचितकुक्कुटाण्डसदृश-कन्दा, or (ख) कुक्कुटा कुक्कुटशिम्बी, or (ग) कुक्कुटसदृशकन्दा महौषधिः।
2. कुक्कुटाण्डनिभैः कन्दैः किञ्चित् कटुक पिच्छलैः।
स्निग्धैः मरकतच्छायैः खर्जूर सदृशच्छदैः॥

that the characters of different plants conceived by different authors might have been combined later on in the above descriptions. If so, traditional names resembling *Kukkuṭi* and still prevalent among the common folk and agreeing only partly with the description may not be left out of consideration. Thus, *Khukhuḍi*-खुखुडी of Kedarnath, a *Polygonum* species (*P. affine* Don.) and *Noniyābhūtakeśa*-नोनियाभूतकेस (*Fritillaria roylei* Hook.) deserve consideration.

कुक्कुटाण्डक KUKKUTĀṆḌAKA

S. S. Su. 46. 12.

A variety of rice maturing in rainy season (*Vrihi*-व्रीहि)

कुङ्कुम KUN̐KUMA

Crocus sativus Linn.; *Kesara*-केसर H.

Synonyms : काश्मीरज, बाह्लीक, रुधिर and संकोच.

C. S. Ci. 23. 53, 77, 189; 26. 51; 28. 151, 160; 29. 112.

S. S. Su. 28. 13; 38. 24; 46. 287; Ci. 4. 24; Ka. 6. 22; 7. 33.

8. 49; U. 12. 13; 39. 244, 274; 55. 25; 58. 31.

A. H. Su. 3. 11, 15, 20; 15. 43; 21. 15; Ci. 1. 137; 7. 18; 11. 7; 21. 77; U. 5. 19; 11. 12; 13. 23, 82; 22. 84; 24. 7; 27. 38; 32. 27, 29, 31; 35. 25; 37. 74; 38. 18.

Besides this which may be called *Tṛṇa* (grass) *Kuṅkuma*-वृणकुङ्कुम, there is also a *Vṛkṣa* (tree) *Kuṅkuma*-वृक्षकुङ्कुम in which the basal part of the stem is covered by a layer of saffron-coloured part which is entirely a fungal tissue. This small tree identified as *Euonymus tingens* Wall., is widely known by the name of *Kuṅkuma* or other similar names. It appears that as regards the uses of real *Kuṅkuma* in eye diseases, this can serve as a substitute. *Suśruta* has also used it under the name of *Bimbiloṭa*-बिम्बिलोट or *Bhillōṭa*-भिल्लोट.

See-भिल्लोट.

कुचन्दन KUCANDANA

C. S. Ci. 4. 103.

S. S. Su. 38. 12, 33, 39, 45; 39. 7; U. 48. 24.

A. H. Ci. 2. 16; 8. 102; 21. 65; U. 13. 45.

Three kinds of *Candana*-चन्दन are accepted under this name i.e. (1) *Rakta Candana*-रक्तचन्दन, (2) *Pattaṅga*-पत्तङ्ग and

(3) *Pita Candana*-पीतचन्दन. In C. S. Ci. 4. 103 *Lohitacandana*-लोहित चन्दन and *Kucandana* have been treated as separate and again in S. S. Ci. 25. 38-40 *Pattaṅga*, *Kāliya* (*Pitacandana*), *Raktacandana* and *Śvetacandana* have been mentioned as separate entities. It is therefore clear that *Kucandana* is not *Rakta candana* but it is one of the two, *Pattaṅga* or *Kāliyaka* and any one of the two can be accepted as *Kucandana*.

See-कालीयक and पत्तङ्ग.

कुचेल KUCELĀ

C. S. Su. 27. 93.

A. H. Su. 6. 77.

It is considered to be a variety of *Paṭhā*-पाठा.

See-पाठा.

कुञ्जिका KUṆCIKĀ

C. S. Su. 27. 302; Ci. 14. 73; 15. 107; 30. 53, 55.

This may be the same as *Upakuṅcikā*-उपकुञ्जिका or *Kṛṣṇajiraka* or *Methi*. *Methi*, (seeds of *Trigonella foenum graecum* Linn.) is usually used with *Upakuṅcikā* (*Kalaunji*-कलौजी) as one of the important spices and the plant as pot herb (शाक).

कुटज KUṬAJA

C. S. Su. 1. 82-83 (फल); 2. 6; 3. 13 (बीज), 14 (त्वक्); 4. 12, 14; 25. 39 (त्वक्); Vi. 7. 17, 22; 8. 143 (फल), 150; Sa. 8. 54, 70; Ci. 3. 257; 6. 34; 7. 42, 46, 55, 93, 101, 108, 112, 128, 152, 157; 8. 107, 110; 10. 17; 14. 185, 187, 188, 197; 15. 105, 138; 16. 86, 122; 19. 86, 87, 115; 23. 187, 205; 25. 86; 26. 56; 30. 99; Ka. 1. 5; 2. 8; 5. 3-12; 7. 54; Si. 3. 54; 11. 7, 11; 12. 27, 39, 53.

S. S. Su. 6. 33; 11. 11; 38. 5, 27, 31, 64; 39. 3; 43. 5; 46. 284; Ci. 4. 32; 6. 13; 9. 10, 35, 58, 59; 11. 7, 8; 12. 9; 14. 11; 22. 74; 23. 15; 25. 22; 31. 5; 38. 93; Ka. 6. 3; 8. 108; U. 39. 186; 40. 39, 41, 61, 62, 64, 90, 93, 153; 42. 129.

A. H. Su. 15. 1, 3, 35; Ci. 3. 134; 5. 16; 8. 33, 102, 103, 104, 108, 110, 114, 117, 128; 9. 57, 77; 10. 13, 34, 40; 11. 12; 12. 42; 13. 35; 16. 23; 19. 37, 61, 62, 91; Ka. 1. 44, 45; 2. 24; 4. 17; U. 7. 19; 13. 8; 18. 49; 22. 68; 37. 36; 40. 49.

Two kinds of *Kutaja*, male and female have been recognised and the synonyms mentioned here include those for both the source plants and their seeds (*Phala* or *Bija*). *Dalhana* has differentiated between the two kinds as follows.¹ The male variety is that which has larger fruits, white flowers and smooth leaves and the female variety has small fruit-stalk and the flowers are blackish brownish.

Holarrhena antidysenterica Wall., and *Wrightia tinctoria* R. Br. (or *W. tomentosa* Roem. & Schult.) are taken to be the two kinds referred to above. The bark of the former and seeds of both are generally collected for the market. The seeds known as *Indrayava*-इन्द्रयव from the two are differentiated as bitter (*Kaḍavā*-कड़वा) *Indrayava* and sweet (*Mithā*) *Indrayava*. On the basis of the general appearance of foliage etc. of the species they may also be called black (*Kṛṣṇa*) and white (*Śveta*) varieties. On a comparison of the shape of the fruits of *W. tomentosa* (two follicles subcylindrical and connate through out), *W. tinctoria* (two follicles cohering at their tips only) and *H. antidysenterica* (two follicles distinct), the first two species may also be called male and female varieties of *Śveta Kutaja*.

See synonyms-इन्द्रबीज, इन्द्रयव, इन्द्रवृत्त, इन्द्राह, इन्द्राह्वय, कलिङ्ग, कलिङ्गयव, शक्र and शक्राह.

कुटन्नट KUTANNAṬA

C. S. *Ci.* 15. 125; 18. 72; 24. 158; *Sl.* 10. 22.

S. S. *Su.* 38. 14; *Ci.* 20. 24; 22. 53; *Ka.* 5. 66; 6. 17; *U.* 11. 5; 36. 4.

A. H. *Ci.* 10. 41; *U.* 2. 42; 22. 49; 35. 39.

Kutannaṭa according to the commentators appears to be a synonym for (i) *Plava*-प्लव, (ii) *Tagara*-तगर, or (iii) *Śyonaṅka*-श्योनाक. The last two especially *Tagara* may have been used as substitutes but *Plava* called *Kevaṭi mothā*-केवटीमोथा (*Kaivartī musta*-कैवर्ती मुस्त) as described in the *Nighaṇṭus* agrees more with it in uses.

1. द्विविधो हि कुटन्नः, बृहत्फलश्चेत्पुष्पः सिग्धपत्रः पुमान्, अणुफलवृन्ता श्यावारुणपुष्पा स्त्री। (S. S. *Su.* 11. 11)

See-प्लव and वन्य.

कुटरणा KUTARANĀ

A. H. *Su.* 15. 45.

See synonym-त्रिवृता.

कुटिल KUTILA

A. H. *U.* 24. 8.

See synonym-तगर.

कुटिञ्जर KUTINJARA

A. H. *Su.* 6. 93.

See-कठिञ्जर.

कुठेर KUTHERA,

कुठेरक KUTHERAKA

C. S. *Su.* 2. 3; 27. 99; *Ni.* 2. 2; *Vi.* 7. 17, 22; 8. 149, 158; *Ci.* 3. 266; 27. 52; *Ka.* 1. 28.

S. S. *Su.* 38. 18; 46. 221.

A. H. *Su.* 6. 106; 10. 31; *U.* 22. 74.

This is one of the drugs mentioned in *Surasādi Gaṇa*, 8 or 9 of which are usually called *Tulasī*-तुलसी varieties. They appear to be different species of the family Labiatae and are mentioned and used for the same purpose and in the same contexts usually. It seems difficult to specify them individually. *Dalhana* has identified *Kuṭheraka* with *Barbarikā*-बर्बरिका which is an *Ocimum* species. Similar to this but smaller in size is *Arjaka*-अर्जक which may be identified with *Orthosiphon* species (*O. pallidus* Royle) and which may have been called *Śveta Kuṭheraka*-श्वेत कुठेरक. *Surasādi Gaṇa* has also been called *Kuṭherādi Gaṇa* by *Vāgbhaṭa*.

See synonym-अर्जक.

कुणञ्जर KUṆĀNJARA

C. S. *Su.* 27. 96.

Kaṭhiñjara, *Kuṭiñjara*, or *Kuṇāñjara* all refer to the same plant *Digera muricata* (Linn.) Mart.

See-कठिञ्जर.

कुतुम्बक KUTUMBAKA

C. S. *Su.* 27. 96.

S. S. Su. 46. 274 (Va. कुरुवक).

A. H. Su. 6. 93.

Kutumbaka has been identified with *Droṇapuṣpi*-द्रोणपुष्पी which is supposed to be *Leucas* species called *Gumā*-गुमा. In all the three texts it has been mentioned as *Śitavīrya* and *Madhura Rasa* and included in the group of vegetables which are given as soups. *Leucas* may better be classed among the *Kaṭu Rasa* and *Uṣṇa Vīrya* drugs of the *Surasādi Gaṇa*. It is thus felt that real *Droṇapuṣpi* may belong to some plant of the family *Araceae* where the inflorescence is of spadix type comparable to the shape of a *Droṇa* or *Droṇi* (an oval vessel used for holding water).

कुत्सिताम्ब KUTSITĀMBA

A. H. Su. 15. 26.

See synonym-कदम्ब.

कुन्तलिका KUNTALIKĀ

S. S. Su. 46. 274, 276.

See synonym-कुन्तली.

कुन्तली KUNTALĪ

A. H. Su. 6. 76.

It may be the same as *Kuntalikā* of *Suśruta* which according to *Ḍalhaṇa* is similar to *Cuccū* with large fruits (चुच्चू सदृशा दीर्घफला) and may be a *Corchorus* species. Another alternative version has also been suggested where *Kunādīkā*-कुनाडिका or *Gonādīkā*-गोनाडिका have been substituted in place of *Kuntalikā* and which has been said to be found in the Northern Himalayan region.

Though this change of version has also been mentioned by us for *Kaṭhiṇjara*-कठिञ्जर it appears that this refers only to *Kuntalikā* and not to *Kaṭhiṇjara*. The confusion was due to a printing mistake in the *Ḍalhaṇa*'s commentary and the correct form should be as given in the foot note. ¹

1. कठिञ्जरः कुरुहञ्जनः 'कोलमुञ्जा' इति लोके, कुन्तलिका चुच्चूसदृशा दीर्घफला, कुनाडिकेति क्वचित्, तत्र कुनाडिका गोनाडिकाः; कुरुण्टिका अम्लानसदृशपत्र-कुसुमा हरितपुष्पा, अन्ये कुनालिकाकुरुण्टिके उत्तरापथजे ह्य्यादुः,—*Ḍalhaṇa* on S. S. Su. 46. 274.

कुन्द KUNDA

Jasminum multiflorum Andr.; *Kunda*-कुन्द H.

S. S. U. 7. 30; 51. 37; 60. 35.

A. H. Su. 3. 30; 19. 72; U. 12. 17, 20.

कुन्दुरु KUNDURU,

कुन्दुरुक KUNDURUKA

The gum of *Boswellia serrata* Roxb., (शल्लकी चोपः-*Ḍalhaṇa*).

C. S. Ci. 26. 64; 28. 151.

S. S. Su. 38. 23.

A. H. Su. 21. 15; Ci. 21. 73.

In A. H. Su. 21. 15 both *Śallakī*-शल्लकी and *Kunduruka* have been mentioned. It may mean that both bark and gum of *Śallakī* or both indigenous and foreign (imported) varieties of gum are intended.

See-खपुर and शल्लकी.

कुबेराक्षी KUBERĀKṢĪ

S. S. Su. 39. 6; U. 35. 3.

It is considered to be a synonym for (1) *Śvetamokṣaka*-श्वेतमोक्षक (*Schrebera swietenoides* Roxb.) or (2) *Latākaraṇja*-लताकरञ्ज (*Caesalpinia crista* Linn.).

See-करञ्ज and मोक्षक.

कुब्जक KUBJAKA

S. S. Ci. 7. 6; U. 17. 8.

A species of Rose called *Rosa moschata* Herrm., *Kūjā*-कूजा H.

कुमारजीव KUMĀRAJĪVA

C. S. Su. 27. 98.

Used as a vegetable but not identified.

कुमुद KUMUDA

Nymphaea alba Linn.; *Koñi*-कोंइ H.

C. S. Su. 4. 34; 15. 13; 25. 39, 49; 27. 115; Vi. 6. 16; Sa. 8. 34; Ci. 3. 257; 24. 156; 29. 127.

S. S. Su. 6. 34; 13. 13; 38. 51; 39. 7; 46. 285, 308; Sa. 3. 34; Ci. 17. 10; Ka. 6. 20 (Va.); U. 12. 13; 18. 35; 40. 121.

A. H. Su. 6. 91; 22. 20; Sa. 2. 3; U. 12. 17, 20.

White flowered variety of *Nymphaea* (*Svetotpala*-श्वेतोत्पल) should be called *Kumuda*.

See-उत्पल.

कुमुदघ्नी KUMUDAGHNI

S. S. Ka. 2. 5.

One of the latex poisons (क्षीरविष).

कुमुद्वती KUMUDVATI

S. S. Ka. 2. 5.

One of the fruit poisons (फलविष).

कुम्भ KUMBHA

A. H. Su. 15. 2; Ci. 8. 151; 13. 6; 14. 18, 36; 15. 10, 105; 16. 43; 17. 3; 19. 19, 31; Ka. 2. 48; U. 7. 21; 13. 69; 20. 24, 28. 34.

'Kumbha' has been used only by Vāgbhaṭa and usually with another drug *Nikumbha*-निकुम्भ. *Kumbha* has often been accepted as *Danti*-दन्ती and sometimes as *Trivṛt*-त्रिवृत्. In C. S. Si. 11. 31-32 *Nikumbha* and *Trivṛt* have been used but in the identical *Yoga* in *Aṣṭāṅga Saṁgraha*, *Trivṛt* has been replaced by *Kumbha*. In A. H. Su. 15. 2 main purgative drugs have been mentioned where *Trivṛt* has been apparently left out, but *Kumbha* and *Nikumbha* are included. Here also *Kumbha* appears to indicate *Trivṛt*.

See-त्रिवृत् and दन्ती.

कुम्भयोनि KUMBHAYONI

A. H. U. 13. 90.

See synonym-अगस्त्य.

कुम्भि KUMBHI,

कुम्भिका KUMBHIKĀ,

कुम्भी KUMBHĪ,

कुम्भीक KUMBHĪKA

C. S. Vi. 8. 151.

S. S. Su. 38. 45; Ci. 17. 27; U. 32. 7; 40. 154; 59. 17.

A. H. U. 8. 6.

Kumbhi is the popular name of a tree identified as *Careya arborea* Roxb. Ḍalhaṇa in his comments on *Kumbhika* in S. S. U. 32. 7 has named it as *Vāripaṇi*-वारिपर्णी which is commonly known as *Jalakumbhi*-जलकुम्भी (*Pistia stratiotes* Linn.) but in other places he has described *Kumbhi* as a tree, the bark of which is curved and suitable (used) as cloth. ¹

In S. S. Ci. 17. 27, its young fruits (*Śalātu*-शलाटु) have been used. It is interesting to know that the bark of *Kumbhi* is used by a sect of saints (*Sādhus*) to cover their bodies and on account of this the sect is known as *Kumbhapaṭiā*-कुम्भपटिआ. *Kumbhi* has, it seems, also been used as a substitute for *Pāṭalā*-पाटला and *Kaṭphala*-कटफल and therefore others have confused it with them also. It therefore appears that the names *Kumbhi*-कुम्भी and *Kumbhika*-कुम्भीक refer only to *Careya arborea* Roxb., and *Kumbhikā*-कुम्भिका and *Kumbhikā*-कुम्भीका to *Jalakumbhi*-जलकुम्भी.

कुरण्टक KURANṬAKA,

कुरुण्टक KURUṆṬAKA

C. S. Ci. 21. 87;

S. S. Su. 38. 6; 46. 288.

A. H. Su. 6. 92; 15. 24 (कुरण्ट, Va. कुरुटक); Ci. 11. 23; 18. 15; U. 11. 22; 24. 35.

See-कुरण्टिका and सहचर.

कुरण्टिका KURANṬIKĀ,

कुरुण्टिका KURUṆṬIKĀ

Celosia argentea Linn.; *Siriyāri*-सिरियारी H.

S. S. Su. 38. 10; 46. 274; Ci. 7. 10.

Out of the two descriptions given by Ḍalhaṇa², the first one clearly refers to *Celosia* although the second one refers to a different plant. It should be noted that Vāgbhaṭa has used the names *Kuraṇṭaka*-कुरण्टक or *Kuraṇṭa*-कुरण्ट in the same

1. (क) कुम्भी स्थलकुम्भी यस्यास्त्वग्बक्राभवति, (ख) कुम्भीकः श्लक्ष्णत्वक्को-रोमशः कुम्भीनामावृक्षो यस्य त्वग्बक्राकारा भवति ।

2. (क) कृष्णसूक्ष्मफला 'सिरिवालिका' इति लोके, (ख) अम्लानसदृश-पत्रकुसुमा हरितपुष्पा, अन्ये कुनाडिकाकुरण्टिके उत्तरापथजे इत्याहुः ।

contexts where Suśruta has used *Kuraṇṭikā*-कुरण्टिका, and *Kuraṇṭaka*-कुरण्टक and *Dāsi-kuraṇṭaka*-दासी कुरण्टक of Suśruta have been identified by him with *Sahacara Dvaya*-सहचर द्वय. The popular name of *Celosia* in Mahārāṣṭra is *Kuraṇḍa*-कुरण्ड and the inclusion of all the three in the *Viratarvādi Gaṇa* of Suśruta and Vāgbhaṭa with similar properties and names have created this confusion.

See-कोरण्ट and शितिवार.

कुरवक KURAVAKA,

कुरुवक KURUVAKA

S. S. Su. 42. 18; 46. 8, 274 (Va.); Ka. 5. 86.

Kuruvaka is one of the varieties of rice (*Ṣaṣṭikadhānya*-षष्टिक धान्य, Su. 46. 8) but it is also considered to be one of the four varieties of *Saireyaka*-सैरेयक. Ḍalhaṇa calls it *Kaṇṭaselayākaḥ*-कण्टसेलयाकः or describes it as 'a smooth leaved and white flowered plant (*स्निग्धपत्रः सितकुसुमः स्वनामप्रसिद्धः*)'.

Kuravaka, on the other hand, has a very important place in the Sanskrit literature as one of the *Vṛkṣa Dohadas* of the poets which is believed to blossom by embrace by a fair sex. The question of the identification of *Saireyaka*, *Sahacara*-सहचर, and all its varieties has been discussed under *Saireyaka*.

See-सैरेयक.

कुरुविन्द KURUVINDA

C. S. Su. 27. 13.

S. S. Su. 37. 32; 46. 21; U. 15. 26.

A. H. Su. 6. 10.

It is either the name of a variety of rice (*Ṣaṣṭika Dhānya*-षष्टिक धान्य) or a kind of precious stone (*रत्न*).

कुरुटक KURŪTAKA

See synonym-कुरण्टक.

कुलक KULAKA

C. S. Su. 27. 95; Vi. 8. 150; Ci. 3. 190; 17. 96; 23. 224; 26. 155; 27. 26, 32; 30. 73, 258.

A. H. Su. 6. 76; Ci. 4. 21.

Kulaka, treated as an important salutary vegetable (*पथ्य शाक*) by Caraka, is usually identified with *Paṭola* or a variety of it. Some consider it to be *Kūravellaka*-कारवेल्लक but it is found to be mentioned side by side with these fruit-vegetables of the Cucurbitaceae family. The name *Paṭola* is given to at least three species of *Trichosanthes* i.e. (1) *T. anguina* Linn., (2) *T. cucumerina* Linn., and (3) *T. dioca* Linn., and *Kulaka* may be any one of these.

कुलत्थ KULATTHA

Dolichos biflorus Linn.; *Kulathi*-कुलथी H.

C. S. Su. 2.11-13; 3. 17; 4. 22; 13. 84, 94; 14. 24; 15. 6; 17. 97; 21. 24; 24. 5; 25. 39; 26. 112; 27. 25; Ni. 2. 2 (2); 5. 7; Sa. 8. 59, 70, 86; Ci. 1-3. 61; 3. 188, 267; 5. 165; 8. 66, 67, 70; 12. 60, 68; 13. 116, 141; 14. 41, 93; 15. 82, 144; 16. 79, 83, 128; 17. 92, 93; 18. 42, 108, 115, 128, 157; 20. 22; 21. 18, 127; 24. 169; 26. 45, 81, 95, 155; 28. 109, 118, 121, 134, 139, 174; 29. 5, 103; 30. 87, 255, 261; Ka. 8. 13; Si. 3. 54, 64; 4. 4, 28, 38; 7. 10, 37, 50; 10. 19; 11. 33; 12. 31.

S. S. Su. 19. 16; 20. 8; 21. 21; 29. 38; 39. 7; 46. 37, 366, 372, 375; Sa. 2. 22; 10. 16; Ci. 2. 53; 5. 18; 6. 16; 7. 7; 8. 38; 9. 4; 11. 5; 12. 5; 13. 19; 14. 7; 15. 29; 16. 36; 17. 23; 18. 37; 31. 42; 33. 10; 37. 21; 38. 59, 67, 104; 40. 5; Ka. 5. 18, 53; 6. 31; U. 1. 27; 26. 4, 23; 31. 6; 39. 149; 41. 47; 42. 34, 44, 54, 93; 43. 13; 51. 31, 45; 54. 22, 39; 61. 27.

A. H. Su. 6. 19, 33; 7. 32; 14. 21; 15. 3; Sa. 1. 87; 2. 47; Ci. 1. 71, 74, 140; 3. 7, 43, 55, 159; 4. 19, 22, 25; 5. 10; 6. 27, 50, 51; 7. 36; 11. 2, 19; 12. 21; 13. 23; 14. 15, 109; 15. 8, 35, 68; 16. 49; 17. 18, 36; 18. 28; 21. 28; Ka. 4. 17, 22, 56; 5. 5, 18, 32, 42; U. 16. 6; 20. 4; 24. 2; 26. 39; 36. 55, 87; 89. 83, 141.

कुलत्थिका KULATTHIKĀ

S. S. Ci. 16. 26; 20. 50.

A. H. Ci. 13. 6; U. 32. 9.

It is another name for *Cakṣuṣyā*-चक्षुष्या in the *Nighaṇṭus* which is *Cassia absus* Linn., *Cākasū*-चाकसू H. It has sometimes been identified with *Trivṛt*-त्रिवृत् or *Syāmā*-श्यामा (*त्रिवृत्*) but it has been mentioned side by side with them in S. S. Ci. 16. 26.

Kulatthikā, at the most, may be a wild type of *Kulattha* (वन्यकुलथ) or another allied species such as *Dolichos falcatus* Linn.

कुलहल KULAHALA,

कुलाहल KULĀHALA

S. S. Su. 38. 17; 46. 221.

A. H. Su. 15. 30.

Dalhāṇa has identified it with *Muṇḍikā*-मुण्डिका (*Sphaeranthus* species) but others call it *Kukurasingā*-कुकुरसुङ्गा which appears to be a name for *Kukaraundhā*-कुकुरौंधा (*Blumea* species) in Bengal and according to Desai the same is called *Kalahāḍa*-कलहाड in Gujrat and thus *Blumea* species such as *B. balsmifera* DC. or or *B. lacera* DC. may have been called by this name.

कुलिङ्ग KULINGA,

कुलिङ्गा KULINGĀ

C. S. Su. 4. 19; Vi. 8. 146 (Va.).

See synonym-उच्छटा.

कुलिङ्गाक्षि KULINGĀKṢI

C. S. Vi. 8. 146 (Va.).

According to Cakra's view there is *Kulingākṣi* which is *Peṭikā*-पेटिका which may indicate *Atibalā*-अतिबला and not *Kulinga* which is another name for *Uccaṭā*-उच्छटा.

See-उच्छटा and कुलिङ्ग.

कुलीर KULĪRA

S. S. U. 21. 45.

See synonym-कर्कटशृङ्गी.

कुलीरशृङ्गी KULĪRA ŚRŒGĪ

C. S. Su. 4. 30.

A. H. Ci. 4. 24; 8. 23; U. 40. 29.

See synonym-कर्कटशृङ्गी.

कुलेचर KULECARA

S. S. Su. 26. 290.

Some mushroom variety called *Khukhuṇḍaka*-खुखुण्डक by Dalhāṇa.

कुवल KUVALA

C. S. Su. 4. 10, 24; 25. 49; Ni. 2. 2; Vi. 8. 144, 147.

It is one of the purgative acid fruits considered to be a large variety of *Badara*-बदर. *Kuvala* like *Siñcitikā*-सिञ्चितिका, may not be any variety of *Zizyphus* fruits. It is likely that it is the fruit of *Garcinia cowa* Roxb., called *Covā*-कोवा or *Kusuma*-कुसुम in Bihar. It has also been mentioned together with *Vṛkṣāmla*-वृक्षांल, *Amlavetasa*-अम्लवेतस and other allied fruits in the same contexts.

कुवलया KUVALAYA

S. S. Su. 13. 13; 38. 51; 46. 285.

It is some variety of *Utpala*-उत्पल (red or with bluish tinge).

See synonyms-उत्पल and कुमुद.

कुश KUŚA

Desmostachya bipinnata Stapf.; *Kusa*-कुस H.

C. S. Su. 2. 25; 3. 26; 4. 17, 35; 8. 30; 18. 16; Vi. 8. 9, 146; Sa. 8. 13, 41; Ci. 3. 257; 4. 102; 5. 137; 10. 28; 14. 215, 225; 19. 71; 22. 43; 25. 83; 26. 49; Si. 7. 29; 8. 13.

S. S. Su. 38. 9, 75; 39. 4; 43. 3; 44. 46; Sa. 5. 49; Ci. 5. 48; 7. 9; 16. 18; 29. 12; 38. 50; U. 17. 36; 40. 140.

A. H. Su. 15. 24; Ci. 6. 71; 8. 125; 9. 73; 11. 22; Ka. 1. 3; 6. 2; U. 7. 28; 40. 12.

See-दर्भ.

कुशपुष्पक KUŚAPUṢPAKA

C. S. Ci. 23. 11.

One of the vegetable poisons.

कुशम्बिवल्ली KUŚIMBIVALLĪ

S. S. Su. 46. 46.

See synonym-स्वयंगुसा.

KUṢKUNḌA कुष्कुण्ड

C. S. Sa. 6. 10.

This may be some mushroom variety.

कुष्ठ KUṢṬHA

Saussurea lappa C. B. Clarke.; *Kūṭha*-कूठ H.

Synonyms : आमय, गद, पाकल, वाप्य and रुक्.

C. S. *Su.* 3. 3, 7, 9, 11, 12, 14, 17, 19, 22, 23, 27; 4. 3, 20, 25; 14. 35, 51; 23. 14; 25. 39; *Vi.* 7. 17; 8. 149, 158; *Sa.* 8. 59, 65, 70 (2), 76; *In.* 2. 13; *Ci.* 3. 267, 306; 6. 27, 41; 7. 83, 92, 101, 105, 112, 116, 121, 125, 168; 8. 76, 175; 9. 43, 70; 10. 23, 33, 37, 43, 62; 12. 62, 71; 13. 103, 108, 126, 158; 14. 45, 54, 132, 160; 15. 182, 188; 16. 59, 93, 108; 17. 140; 18. 51; 19. 112, 125, 127; 21. 22; 23. 51, 61, 69, 77, 98, 101, 193, 196, 200, 201, 212, 244; 25. 50; 26. 19, 20, 21, 100, 152, 181, 190, 214, 222, 225; 27. 28, 34, 35, 41, 52; 28. 111, 152, 157, 166; 29. 106, 141, 148, 149; 30. 57, 71, 105, 108; *Ka.* 1. 26; *Si.* 3. 13, 55, 65; 4. 12, 19; 7. 18, 22; 8. 18; 10. 14, 29; 11. 22; 12. 31.

S. S. *Su.* 14. 36; 38. 24, 54; 39. 7, 9; 42. 18; 44. 64, 74; *Sa.* 10. 21, 45, 68; *Ci.* 3. 58; 4. 24; 5. 7, 12; 6. 12; 7. 14; 8. 16, 39, 42, 43; 9. 7, 10, 12, 19, 27, 59; 11. 8; 14. 10; 15. 31; 17. 4; 18. 45, 48; 19. 28; 20. 6, 37; 22. 53; 25. 38; 37. 8, 11, 34, 39; 38. 25, 47, 60; 40. 4; *Ka.* 1. 35, 53; 2. 47; 3. 17; 5. 66, 69, 78, 82, 84; 6. 3, 9, 14; 7. 13, 33, 36; 8. 44, 47, 48, 52, 54, 104, 106, 110, 112, 131; *U.* 11. 6, 8; 17. 90, 92; 18. 94; 21. 20; 23. 4; 26. 7, 22, 35; 31. 4; 32. 45; 33. 3; 34. 4; 35. 6; 36. 7; 39. 129, 169, 187, 188, 226, 257; 40. 39, 48; 42. 42, 45, 46, 128; 47. 24; 51. 27; 55. 44, 45, 48, 49; 57. 10; 61. 31; 62. 23, 27.

A. H. *Su.* 7. 20; 15. 3, 5, 40, 43; 21. 17; *Sa.* 1. 86, 87, 88, 89; 2. 49; *Ci.* 1. 137, 162; 4. 52; 5. 67, 79; 6. 56; 8. 8, 15, 23, 24, 90, 154; 9. 51, 119; 10. 57; 11. 25; 12. 25; 14. 99, 104; 15. 15, 49, 71, 128; 16. 10; 17. 22, 36; 18. 11; 19. 12, 59, 64, 65, 67, 70, 71, 73, 83, 85; 20. 16; 21. 59, 65, 68, 71, 78; 22. 36; *Ka.* 4. 2, 18, 62; 5. 16; *U.* 1. 42, 47, 49; 2. 10, 55, 61, 66 (Va.), 68; 3. 48, 53; 5. 16; 6. 27; 7. 24, 34; 13. 58; 14. 27; 18. 5, 27; 20. 18; 22. 21, 31, 34, 49, 98, 102; 24. 8, 23, 26, 41; 25. 35; 27. 38; 32. 2, 17, 20, 23; 34. 34, 63; 35. 24, 39; 36. 67, 73; 37. 44, 73, 79, 84; 38. 22.

कुष्ठ KUṢṬHAGHNA

C. S. *Ci.* 23. 53.

See-खदिर and प्रयुक्ताड.

कुसुमाण्डक KUSUMĀṆDAKA

A. H. *Su.* 6. 2.

A variety of rice (*Śālī*).

कुसुम्भ KUSUMBHA

Carthamus tinctorius Linn.; *Barre*-बर्रे.

Synonym : लट्वा.

C. S. *Su.* 13. 9; 25. 38; 27. 98, 107, 288; *Ni.* 5. 7; *Vi.* 7. 11, 17; *Ci.* 23. 202; 26. 51.

S. S. *Su.* 45. 115, 119; 46. 48, 272; *Sa.* 8. 12; *Ci.* 13. 22; 31. 5; *Ka.* 8. 73, 138.

A. H. *Su.* 5. 61; 6. 24, 101; 7. 33; 19. 84; 27. 38; *U.* 37. 78.

कुस्तुम्बरी KUSTUMBARĪ,

कुस्तुम्बुरु KUSTUMBURU

C. S. *Vi.* 7. 17; 8. 143, 149, 158; *Ci.* 7. 122; 14. 107; *Ka.* 1. 26.

S. S. *Su.* 38. 50; 46. 231 (आर्द्रा कुस्तुम्बरी); *Sa.* 10. 22; *Ci.* 17. 4; 20. 37; *Ka.* 6. 19; *U.* 39. 170; 49. 30.

A. H. *Ci.* 1. 62; *U.* 32. 3.

See synonym-धान्यक.

कृटरणा KŪṬARANĀ

C. S. *Ka.* 7. 2.

See synonym-त्रिवृता.

कूष्माण्ड KŪṢMĀṆDA

Cucurbita pepo F. l., Syn. *Benincasa cerifera* Savi.; *Rakasā-kohaḍā*-रकसाकोहड़ा H.

C. S. *Su.* 27. 99, 110.

S. S. *Su.* 42. 18; 45. 120; 46. 213, 432; *Sa.* 2. 50; *Ci.* 31. 5.

A. H. *Su.* 6. 85, 87; *Ci.* 3. 114; 8. 21; *U.* 7. 28.

कृतमाल KṚTAMĀLA,

कृतमालक KṚTAMĀLAKA

C. S. *Su.* 4. 14; *Vi.* 8. 150; *Ci.* 7. 45, 79, 152; *Ka.* 8. 2; *Si.* 11. 33.

S. S. *Ci.* 31. 5.

See synonym-आरग्वध.

कृतवेधन KṚTAVEDHANA

Luffa acutangula (Linn.) Roxb. var. *amara* Clarke; *Kaḍavī Turai*-कड़वी तुरई H.

C. S. Su. 1. 81, 83; 2. 6; 4. 13(4); 30. 61; Vi. 8. 143; Sa. 8. 70; Ka. 1. 5; 3. 16; 6. (full chapter); Si. 11. 8, 12.

S. S. Su. 39. 3; 42. 18; 43. 6, 9; 45. 115; Sa. 10. 21; Ci. 6. 12; 31. 5; U. 55. 53.

A. H. Su. 15. 3; Ci. 30. 18.

Kṛtavedhana has sometimes been identified with *Mūlakāṅgani*-मालकङ्गनी by which the commentator evidently indicates the use of *Cardiospermum* species supposing it to be *Mālakāṅgani*. All the synonyms, i.e. *Kṣveda* (Viṣa)-क्ष्वेड (विष), *Mṛdaṅgaphala*-मृदङ्गफल, *Koṣātakī*-कोशातकी etc. may, to some extent, be applicable to this plant, both morphologically and medicinally. It might have been used by some in place of *Kṛtavedhana*.

See synonyms-कोशातकी, क्ष्वेड and मृदङ्गफल etc.

कृमिघाती KRMĪGHĀTĪ

S. S. U. 42. 42.

See synonym-विडङ्ग.

कृमिघ्न KRMIGHNA

C. S. Su. 23. 17; Ci. 7. 126; 26. 13.

S. S. Ci. 9. 59; U. 10. 8; 21. 52; 26. 29; 40. 40; 52. 28.

A. H. Su. 15. 1; Ci. 19. 49; Ka. 2. 21; U. 5. 20; 39. 149; 40. 49.

See synonym-विडङ्ग.

कृमिजा KRMIJĀ

A. H. U. 40. 48.

It is a synonym of Lac (Lākṣā-लाक्षा).

कृमिजित् KRMIJIT

A. H. Su. 10. 30; Ci. 5. 37, 50; 6. 56; 9. 7; 19. 13, 91; 20. 20; U. 2. 59; 13. 75; 20. 15; 24. 17.

See synonym-विडङ्ग.

कृमिरिपु KRMIRIPU

A. H. Ci. 8. 154.

See synonym-विडङ्ग.

कृमिशत्रु KRMISĀTRU

S. S. U. 61. 36.

See synonym-विडङ्ग.

कृमिहर KRMIHARA

C. S. Ci. 7. 153.

A. H. Su. 20. 38; U. 6. 24.

See synonym-विडङ्ग.

कृमिहृत् KRMIHRT

A. H. Ci. 12. 7.

See synonym-विडङ्ग.

कृष्ण कापोती KṚṢṆA KĀPOTĪ

S. S. Ci. 30. 5, 13.

One of the 18 *Soma*-like powerful drugs. It is described as a sweet, latex bearing, soft and hairy plant. ¹

कृष्णगन्धा KṚṢṆAGANDHĀ

C. S. Su. 1. 114, 115; 3. 3; 25. 49; 26. 109; Ci. 8. 79, 129; 14. 43; 28. 129.

S. S. Su. 46. 432; Ci. 4. 32; 17. 4; 18. 5.

A. H. Ci. 5. 68; 8. 17; 18. 11, 25.

Some identify this with *Śami*-शमी as well.

See synonym-शिशु.

कृष्ण चित्रक KṚṢṆA CITRAKA

C. S. Ci. 26. 269 (Va.).

See-चित्रक.

कृष्ण तिल KṚṢṆA TILA

See-तिल.

कृष्णपाटली KṚṢṆAPĀṬALĪ

A. H. U. 5. 42.

See-मुष्कक and मोचक.

कृष्णपिण्डीत KṚṢṆAPINḌĪTA

C. S. Ci. 26. 269 (Va.).

See-मदन.

कृष्ण व्रीहि KṚṢṆA VRĪHI

S. S. Su. 46. 11, 13.

A. H. Su. 6. 8.

A variety of *Vrihi*-व्रीहि.

1. सखीरां रोमशां मृद्धीं रसेनेदुरसोपमाम् ।
एवंरूपरसारचापि कृष्णकापोतिमादिशेत् ॥

कृष्ण शण KRṢṢA ŚAṆA

C. S. Cl. 26. 266.

See-शण.

कृष्ण शैरेयक KRṢṢA ŚAIREYAKA

C. S. Cl. 26. 266.

See-शै(सै)रेयक.

कृष्ण षष्टिक KRṢṢA ŚAṢṬIKA

See-षष्टिक.

कृष्ण सारिवा KRṢṢA SĀRIVĀ

S. S. Su. 38. 4.

See-असित सारिवा and सारिवा.

कृष्णा KRṢṢNĀ,

कृष्णाद्वा KRṢṢNĀHVĀ

C. S. Cl. 4. 78; 12. 40, 69; 16. 48, 111; 17. 140; 20. 31; 23. 96; 26. 15, 97; Ka. 9. 6; Sl. 3. 36, 60; 4. 8, 12, 20; 7. 22, 28; 8. 10.

S. S. Su. 44. 23, 24; Cl. 14. 10; 15. 19; 37. 8, 23, 34, 41; 38. 47; U. 9. 15; 12. 44; 15. 31; 17. 6, 9, 16, 17; 40. 129; 42. 72 (कृष्णामूलक); 46. 17; 47. 35, 45, 46; 50. 27; 51. 39; 52. 15, 38; 55. 48; 56. 17; 57. 7; 60. 43; 61. 30.

A. H. Su. 10. 35; Cl. 1. 120, 161; 2. 27; 3. 15, 16; 4. 34, 40, 44; 5. 16, 50, 54; 6. 17, 20; 7. 105; 8. 22, 65, 71, 159, 160; 9. 15, 111; 10. 16; 13. 43; 14. 121; 15. 129; 17. 35; 19. 35; 20. 25; Ka. 4. 6, 26, 60; 6. 6; U. 9. 25, 26, 29; 13. 12, 69, 82, 86; 16. 34, 54; 22. 68, 75; 34. 30, 32, 42; 37. 38; 39. 146; 40. 27.

See synonym-पिप्पली.

कृष्णागुरु KRṢṢNĀGURU

C. S. Cl. 26. 268.

S. S. U. 39. 270 (Va.).

See-अगुरु.

केतक KETAKA,

केतकि KETAKI

S. S. Su. 6. 33; U. 42. 45.

Pandanus tectorius Soland ex Parkinson; *Kevarā*-केवरा H.

See-वृणशूल्य and मल्लिका.

केदार KEDĀRA

S. S. Su. 46. 8.

A variety of rice (Śaṣṭika dhānya-षष्टिक धान्य).

केन्द्रका KENDRAKĀ

S. S. U. 21. 15.

According to some the word is *Kendukā*-केन्दुका, a name for *Tinduka*-तिन्दुक. *Tinduka* is, no doubt, also called *Kenda*-केंद in the tribal areas.

See-तिन्दुक.

केबुक KEBUKA,

केम्बुक KEMBUKA,

केवुक KEVUKA

Costus speciosus (Koem) Sm.; *Kevu*-केवु, *Peññ*-पेंऊ, *Kari-yāri*-करियारी. H.

C. S. Su. 4. 15; 23. 19; 27. 94; Vi. 8. 150; Cl. 26. 56.

S. S. Su. 46. 262; Cl. 10. 12; 19. 62 (केवुक कन्द); U. 54. 25.

A. H. Su. 6. 78 (केम्बुक); 14. 26; Cl. 11. 12; 20. 26.

All the above names appear to be used for the same plant. *Kevuka* or *Kebuka* have been used in Caraka and Suśruta and *Kembuka* in *Vāgbhāṣa*. Suśruta has used *Kevuka Kanda*. *Dalhaṇa* has given *Kesūra*-केसूर as its popular name and thus he might be confusing this with *Commelina* species. *Kembuka* is also supposed to be a synonym of *Pūga*-पूग. It appears more likely that the above names refer to *Costus speciosus*. It might be pointed out that this plant has also been used as a substitute of *Lāṅgali*-लाङ्गली.

See-लाङ्गली.

केलुट KELŪṬA

C. S. Su. 27. 111.

A. H. Su. 6. 92.

It is a tuber-bearing plant not yet identified.

केशर KEŚARA,

केशराह्वय KEŚARĀHVAYA,

केसर KESARA

C. S. Su. 5. 17; Vi. 8. 151; Cl. 1-1. 67; 2-1. 30; 4. 94; 5. 157; 6. 30, 41; 7. 129; 8. 77, 82, 83 (Va.); 9. 42; 11. 18 (Va.);

14. 164, 197, 199, 210 (अम्भोज केसर in Vāgbhaṭa); 15. 164; 16. 120; 21. 96; 23. 95, 192; 27. 42; 29. 106, 111; Ka. 7. 31, 73; Si. 3. 48; 12. 54 (Va.).

S. S. Ci. 9. 13, 32; 11. 9; 37. 30; 38. 51 (इभकेसर); Ka. 6. 8; U. 39. 227, 230 (Va.); 40. 74; 47. 46, 61; 62. 23.

A. H. Su. 6. 160; Sa. 2. 3; Ci. 1. 56, 99; 3. 76, 98; 5. 71; 8. 115, 117, 128; 16. 38; 19. 88; Ka. 2. 62; U. 28. 35; 32. 31; 35. 23, 24; 36. 83; 37. 71, 83; 40. 20.

Kesara has, in most cases, been treated as a synonym of *Nāgakesara*, and where preceded by *Padma* or its synonyms, as only *Padmakesara* or as *Padma* and *Kesara* both. *Ḍalhana*, has, however, interpreted it also as another name for *Bakula*-बकुल. It appears that *Kesara* has never been used in the texts as a synonym of *Kāśmīraja Kesara*.

कैटयं KAITARYA,

कैडयं KAIDARYA

C. S. Su. 4. 9, 48; Vi. 7. 17; Ci. 10. 25, 35; 26. 54.

S. S. Ci. 18. 22; Sa. 10. 69; U. 28. 4.

A. H. U. 1. 48.

This has been variously interpreted to be *Mahānimba*-महानिम्ब (*Parvatanimba*), *Kaṭphala*-कटफल, or *Pūtikarañja*-पूतिकरञ्ज. *Kaṭphala* may be a suitable substitute but it can not be classed among the *Nimba* varieties. *Ailanthus excelsa* Roxb. or *Murraya koenigii* Spreng. can be the only possibilities. The *Nimba bheda* called *Dreka*-द्रेक or *Bākāina*-बकाइन has been described as different by the *Nighaṇṭus*.

See-अरलु and कट्वङ्ग.

कोकनद KOKANADA

C. S. Vi. 6. 16.

A variety of lotus.

See synonym-कमल.

कोकिलाक्षक KOKILĀKṢAKA

S. S. U. 58. 44.

A. H. Ci. 22. 18.

Its seeds and leaves as vegetable have been used. As commonly believed, it is *Astercantha longifolia* Nees.; *Tāla-makhānā*-तालमखाना H.

See synonym-इक्षुरक.

कोठफल KOTHAPHALA

C. S. Ka. 4. 2 (Va.); Si. 11. 11 (Va.).

See-कोशफल.

कोद्रव KODRAVA

Paspalum scrobiculatum Linn.; *Kodon*-कोदों H.

Synonym : कोरदूष.

C. S. Su. 21. 24; Sa. 3. 8; Ci. 14. 205; 18. 95; 27. 25.

S. S. Su. 20. 5; 46. 23; Ci. 5. 37; 11. 5; 17. 37; 20. 30; Ka.

8. 73 (वृण); U. 64. 33.

A. H. Su. 6. 11; 13. 26; 16. 34; Ni. 7. 76; Ci. 1. 145; 3. 32;

6. 63; 15. 119; 19. 23; 21. 46; U. 16. 62; 22. 70; 24. 43.

Kodrava sometimes develops narcotic properties and may then be called *Madana kodrava*-मदन कोद्रव (S. S. Ci. 17. 37).

कोपना KOPANĀ

A. H. Ci. 21. 68.

It may be *Caṇḍā*-चण्डा (*Corakabheda*-चोरकभेद).

कोरण्ट KORANṬA

A. H. U. 24. 35.

See synonym-कुरण्टिका.

कोरदूष KORADŪṢA

C. S. Su. 27. 15; Ni. 2. 2; 5. 7; Sa. 3. 8; Ci. 4. 36; 13. 191; 22. 27; 23. 223; 30. 254.

S. S. Su. 15. 34; 21. 19; 46. 21; Ci. 9. 5; 31. 54.

A. H. Su. 6. 13; Ci. 19. 25; U. 24. 27 (वृणक्षारवारि).

See synonym-कोद्रव.

कोल KOLA

Zizyphus jujuba Lam.; *Bera*-बेर H.

C. S. Su. 2. 11, 13; 3. 17; 13. 84, 94; 27. 274; Ni. 5. 7; Vi. 8. 147; Sa. 8. 54; Ci. 3. 186; 5. 71, 76, 88; 9. 59; 11. 33; 13. 83, 116, 124; 14. 200; 15. 82, 88; 17. 107, 135; 18. 157; 19. 38, 46, 118; 20. 22, 28; 23. 94, 96; 24. 120, 150; 25. 83 (कोलक); 26. 45, 81; 28. 113, 118, 131, 139, 174; 29. 103; Ka. 7. 29; 8. 8; 10. 10; 11. 6; 12. 7; Si. 4. 4, 28, 38; 7. 10, 37, 50; 10. 19; 11. 25.

S. S. Su. 39. 7; 42. 18; 44. 20; 45. 120; 46. 139, 145, 206, 375, 390, 432; Ni. 16. 45; Ci. 2. 53; 5. 18; 7. 7; 12. 5; 15. 29; 16. 36; 20. 58; 31. 42; 35. 9; 37. 21; 38. 66, 104; 40. 5; Sa. 10. 16, 38; U. 3. 27; 12. 21, 31, 42; 39. 213, 279; 40. 55, 134; 44. 37;

46. 17; 47. 39, 41; 49. 33; 50. 27; 51. 38; 52. 24; 54. 22; 58. 57; 61. 27.

A. H. Su. 6. 125, 137, 139; 22. 19; 25. 37; Sa. 1. 65; 2. 47; Ci. 1. 32, 157; 3. 159; 4. 42; 5. 65; 6. 16, 27, 77; 7. 12, 31, 106; 8. 149; 9. 29, 49, 116; 10. 15, 28; 11. 2, 19; 12. 21; 13. 23; 14. 12, 15, 29; 15. 8, 13, 43, 93; 21. 28; Ka. 2. 40; 4. 56; 5. 5, 18, 32, 42; U. 2. 34; 11. 44; 25. 35; 26. 39; 32. 20.

See-बदर.

कोलवल्ली KOLAVALLI

C. S. Ci. 3. 207.

See-गजपिप्पली.

कोला KOLĀ

S. S. U. 51. 33.

See-चव्य.

कोली KOLĪ

A. H. Su. 15. 41.

See-बदर and बदरी.

कोविदार KOVIDĀRA

C. S. Su. 4. 23; 27. 97, 102; Vi. 8. 143; Ci. 3. 257; 4. 38, 69; 14. 204; 23. 243; Ka. 1. 15, 18; 5. 7; 6. 8; Si. 10. 34.

S. S. Su. 29. 65; 39. 3; 42. 18; 43. 3; 46. 249, 281; Ka. 5. 18. U. 45. 19, 34.

A. H. Ci. 8. 31; 9. 96; Ka. 1. 7, 11.

This is, no doubt, a species of *Bauhinia* probably the one known popularly as *Koilara*-कोइलार. In the three texts there is no mention of *Kāñcanāra*-काञ्चनार, and *Kovidāra* and *Karbudāra*-कर्बुदार have usually been interpreted to be two varieties of what is now known as *Kacanāra*-कचनार, but there is some confusion as regards the identity of *Karbudāra*. It is, therefore, suggested that any of the two species i.e. *B. purpurea* Linn. and *B. variegata* Linn. (preferably the former) may be used for *Kovidāra* and the other one for *Karbudāra*.

कोशकार KOŚAKĀRA

S. S. Su. 45. 156; U. 40. 126.

A variety of cane sugar (इष्ट) also known as *Kośakṛta*.

कोशकृत KOŚAKṚTA

S. S. Su. 45. 150.

See synonym-कोशकार.

कोशफल KOŚAPHALA

C. S. Ci. 11. 11.

This or *Koṣaphala*-कोठफल is a synonym of *Dhāmṛgava*.

See synonym-धामार्गव.

कोशवती KOŚAVATĪ

S. S. Ci. 18. 20; Ka. 7. 34; U. 56. 17.

A. H. Su. 15. 1.

See synonym-कोशातकी.

कोशातक KOŚĀTAKA

C. S. Ka. 6. 8; Si. 3. 54.

A. H. Su. 6. 76, 82; Ka. 4. 17; U. 18. 57.

See synonym-कोशातकी.

कोशातकी KOŚĀTAKĪ

C. S. Vi. 7. 26; Ci. 7. 118; 18. 129; Ka. 6. 2; 10.

S. S. Su. 11. 11 (Four varieties-चतस्रः कोशातकी); 36. 18; 39. 5; 46. 262; Ci. 10. 8; 17. 37; 38. 59; Ka. 1. 41; 2. 45.

A. H. Su. 30. 11 (Four varieties); Vi. 17. 26; Ka. 1. 23, 42, 43; U. 5. 20; 35. 21; 38. 21.

Kośātaki appears to be used in a general way for all the fruit drugs of the family Cucurbitaceae which have a net-like structure of fibres in the pulp. It thus includes nearly all *Luffa* species i.e. (1) *L. acutangula* Roxb., *Turai*-तुरई H., (2) *L. acutangula* (Linn.) Roxb. Var. *amara* Clarke, *Kaḍavi* *Turai*-कडवी तुरई H., (3) *L. cylindrica* (Linn.) M. Roem., *Nenuā*-नेनुआ, *Ghiyā* *Taroi*-घियातरोई H. and (4) *L. echinata* Roxb., *Devadāli*-देवदाली, *Bandāla*-बन्दाळ H.

See-कृतवेधन, कोठफल, कोशफल, कोशवती, देवदाली and धामार्गव.

कोशाम्र KOŚĀMRA

Schleichera oleosa (Lour.) Merr.; *Kusuma*-कुसुम H.

C. S. Su. 26. 112; Vi. 8. 147; Ci. 30. 81.

S. S. Su. 38. 48; 42. 18; 45. 124; 46. 139, 160, 207; Ci. 9. 53; 19. 5; 31. 5; Ka. 6. 3.

A. H. Ci. 13. 30.

Kusuma is also the popular name of another tree species i.e. *Garcinia cowa* Roxb. in Bihar which has been identified here with *Kuvala*-कुवल. It might be noted that *Košāmra*, being one of the constituents of *Nyagrodhādī Gaṇa*, should be astringent (संम्राही) and it might be presumed that the tree bark may have this property while the fruits and seeds have purgative action.

कोन्ती KAUNTĪ

C. S. Ci. 9. 42; 12. 63; 23. 55; Si. 8. 12.

A. H. Su. 21. 14; U. 2. 55; 13. 86.

See synonym-हरेणु.

क्रमुक KRAMUKA

C. S. Su. 25. 49; Ci. 4. 74; 6. 41; 7. 80; 14. 159, 164; 15. 165; 16. 107; Si. 7. 36.

S. S. Su. 38. 12, 29; Ci. 11. 8; Ka. 5. 70 (Va.)

A. H. Su. 15. 19, 45; Ci. 12. 25.

Kramuka has been identified with *Pūgaphala*-पूगफल, *Paṭikā* *Lodhra*-पट्टिकालोध्र or *Tūda*-तूद by the *Nighaṇṭukāras* and commentators. Its inclusion in the *Sālasārādī* and *Syāmādī Gaṇas* indicates that it is a tree species whose bark and wood have been or can be used and that it has purgative (रेचक) properties. *Lodhra* is astringent (*Samgrāhi*-संम्राही) and *Sita Virya*-शीतवीर्य while *Kramuka* appears to be *Uṣṇa*-उष्ण and purgative. *Tūda* bark and *Pūga* fruit may serve as substitutes and *Lodhra* bark may be used in the preparation of the alcoholic preparations (*Āsava*-आसव). The popular name 'Kimū-कीमू' of *Tūda* tree in sub-himalayan tracts lends support to the view that *Kramuka* of Āyurveda was originally this *Tūda* tree. The reported anthelmintic and purgative properties of its bark also support this view. In fact one feels tempted to believe that during the copying of the manuscripts *Tūda* might have been read as *Pūga*. The word *Pūga*, wherever it occurs in the texts, invariably indicates the use of fruit while the use of bark in case of *Kramuka* has been emphasized and there is very little chance of the two being the names of the same drug.

क्रिमि KRIMI

See words with the prefix *Kṛmi*-कृमि.

क्रौञ्चविष KRAUṆCAVIṢA

C. S. Ci. 23. 10.

One of the poisonous drugs of vegetable origin.

See-क्रौञ्चादन.

क्रौञ्चादन KRAUṆCĀDANA

C. S. Su. 27. 114; Ci. 3. 257; 14. 10.

A. H. Su. 6. 93.

It is some water plant upon the fruits or tubers of which the water birds curlew (क्रौंच पक्षी) feed. It may be some *Scirpus* (*S. articulatus* Linn. or *S. corymbosus* Heyne) or *Cyperus* (*C. articulatus* Linn. or *C. esculentus* Linn.). Any one of these with poisonous effects may be *Krauñca Viṣa* and the non poisonous and nutritious one may be *Krauñcādana*-क्रौञ्चादन.

क्लीतक KLĪTAKA

C. S. Su. 1. 80; Vi. 8. 144.

S. S. Ci. 18. 34; Ka. 2. 5.

This and the other name words *Klitanaka*-क्लीतनक, *Klītakā*-क्लीतका etc. on the basis of their two possible root derivations (व्युत्पत्ति) indicate that the materials so named are either (1) obtained through purchase of foreign imports or (2) possess good aphrodisiac quality useful for impotent persons. *Madhuka*-मधुक (Liquorice) and *Nīli*-नीली (Indigo) plants are called by these names but none of them and especially *Nīli* or any of their parts does deserve a name only on account of their striking aphrodisiac property. Therefore, the first interpretation of the names may be preferred.

Klītaka in C. S. Su. 1. 80 has been included among the purgative fruit drugs and has been described as possessing two varieties i.e. terrestrial and aquatic. Liquorice is really a terrestrial plant. Attempt has, therefore, been made to explain the varietal differences of the drug on the basis of the different environmental conditions in which the liquorice plant is reported to grow. The *Sihalaja* or the so called terrestrial variety may be the one obtained from the plants growing in xerophytic or desert-like conditions of the Arabian countries and the *Jalaja* or the so called aquatic variety may have been obtained from plants growing in moist conditions of river valleys

such as Nile valley of Egypt or Volga banks of Russia. One may go further to differentiate the two varieties depending upon the trade routes i.e. land and sea routes through which they may have been obtained by our country. Mention of *Klitaka* in the group of purgative fruit-drugs presents another difficulty as no record is available of the use of Liquorice fruits or seeds in the literature or in actual practice, although they may possess this property. It may, however, be noted that *Nili* seeds have this property and are used as such and an aquatic variety of *Nili* called *Khaḍaguli*-खडगुली or the *Nili* of the ditches has also been mentioned. It cannot be said whether it is (1) *Astercantha longifolia* Nees, (2) *Sesbania bispinosa* (Jacq.) Faw. and Rend. or (3) anything else unidentified as yet. Lastly, the poisonous root plant called *Klitaka* in S. S. *Ka.* 2. 5 also remains to be identified.

क्षणदा KṢANADĀ

S. S. *U.* 17. 17 (चण्डे).

Kṣaṇade is equivalent to *Haridre*-हरिद्रे i.e. *Haridrā* and *Dārū Haridrā*.

See synonym-हरिद्रा.

क्षवक KṢAVAKA

C. S. *Su.* 4. 27; *Ni.* 2. 2; *Vi.* 7. 17, 22; 8. 149, 158; *Ci.* 3. 266; 7. 112; 26. 183; *Ka.* 1. 28.

S. S. *Su.* 38. 18; 46. 221, 290 (Va.); *U.* 40. 154; 56. 17.

A. H. *Su.* 15. 30; *Ci.* 3. 10.

Different drugs which are pungent (*Kaṭu*-कटु), errhine (*Śirovirecaka*-शिरोविरेचक) and sternutatory (*Chikkājanaka*-छिकाजनक) are accepted under this name. (1) *Centipeda minima* (Linn.) A. Br. et Aschers, *Nakachikani*-नकछिकनी H., (2) *Brassica juncea* Linn. and *B. nigra* Linn., *Rājikā*-राजिका and *Kṣṇarājikā*-कृष्णराजिका S., and (3) some plant of Labiatae similar to *Phanijjaka*-फणिजक are usually used in its place.

See-राजक्षवक.

क्षीरकाकोली KṢIRAKĀKOLĪ

C. S. *Su.* 4. 1, 2, 19, 21; *Vi.* 8. 146; *Ci.* 1-1. 74; 11. 61; 28. 158; 29. 54, 55, 64, 92; 30. 49; *Ka.* 7. 18; *Sl.* 4. 9; 10. 27, 37; 12. 56.

S. S. *Su.* 16. 39; 38. 35, 36; *Ci.* 5. 7; 31. 11, 23; 38. 27, 55.

A. H. *Ci.* 3. 123; 22. 6, 43; *Ka.* 4. 60; *U.* 18. 24; 34. 43.

Some of the references mentioned in the above list are for *Kākolīdyaya*-काकोलीद्वय and refer to both *Kākolī*-काकोली and *Kṣirakākolī*. They belong to the unidentified *Aṣṭavarga*-अष्टवर्ग group of drugs. Bhāvamiśra has recommended *Aṣṭa-gandhā*-अष्टगन्धा to be used in their places. Many are, at present, using tuberous roots of *Roscoeia procera* Wall. Names such as *Virū*-वीरा, *Madhurū*-मधुरा, *Payasyā*-पयस्या and *Kṣirāśuklā*-क्षीरशुक्ला etc. are sometimes supposed to be its synonyms but there is no unanimity among the commentators.

See-काकोली and काकोलीद्वय.

क्षीरद्रुम KṢĪRADRUMA

S. S. *U.* 18. 36.

See synonym-क्षीरि.

क्षीरपलाण्डु KṢĪRAPALĀNDU

S. S. *Su.* 46. 247.

It may not be any variety of onion but some bulbous orchid or a Liliaceae plant.

क्षीरपुष्पी KṢĪRAPUṢPĪ

C. S. *Ci.* 1-4. 6.

It is one of the divine drugs growing in the Himalayan region and supposed by some to be a form of *Saṅkhaṣṭi*.

क्षीरमोरट KṢĪRAMORAṬA

S. S. *Su.* 42. 18; *Ka.* 8. 132.

A. H. *Ci.* 8. 13.

See synonym-मोरट.

क्षीरवल्ली KṢĪRAVALLĪ

C. S. *Vi.* 8. 146 (Va.).

See synonym-क्षीरविदारी.

क्षीरवान् KṢĪRAVĀN,

क्षीरवान् द्रुम KṢĪRAVĀN DRUMA

C. S. *Ci.* 12. 66, 67; 22. 45.

See synonym-क्षीरि.

क्षीरविदारी KṢĪRAVIDĀRĪ

C. S. *Vi.* 8. 146.

S. S. *Ci.* 5. 7.

Kṣiravalli-क्षीरवल्ली and *Kṣirāśuklā*-क्षीरशुक्ला have been mentioned in C. S. Vi. 8. 146 together with *Kṣiravidāri*-क्षीरविदारी as different items, although they appear to be synonyms. The version followed here may not be correct.

See-विदारी.

क्षीरवृक्ष KṢIRAVRKṢA

S. S. Su. 2. 4; 46. 163, 165, 253, 432; Ci. 1. 17, 113; 7. 33, 34, 35; 20. 15; 24. 15; 38. 79; Sa. 10. 13; U. 21. 23; 23. 6; 29. 4.

See synonym-क्षीरि.

क्षीरशुक्ला KṢIRĀŚUKLĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 74; 23. 200; Ka. 7. 18.

S. S. Su. 16. 20; Ci. 3. 61; 16. 15; 24. 27.

A. H. Su. 10. 24; Sa. 2. 50; Ci. 3. 123; U. 27. 40.

See-क्षीरकाकोली and क्षीरविदारी.

क्षीरि KṢIRI

S. S. Su. 36. 23; Ci. 2. 65, 83; 19. 43; 20. 35; 22. 15, 17; Ka. 5. 60; 8. 133; Sa. 10. 61; U. 39. 179; 40. 104; 47. 41.

A. H. Su. 27. 49; 29. 72; Sa. 2. 2, 56; Ci. 5. 40; 6. 70; 13. 4; U. 1. 6; 3. 59; 22. 13.

Kṣiri and its synonyms are group names of five laticiferous trees of *Ficus* genus., i.e. (1) *F. bengalensis* Linn., *Vaṭa*-वट, (2) *F. religiosa* Linn., *Pippala*-पिप्पल, (3) *F. racemosa* Linn., *Udumbara*-उदुम्बर, (4) *F. lacor* Buch.-Ham., *Plakṣa*-प्लक्ष and (5) another *Ficus* species called *Pāriśa*-पारीश which is sometimes replaced by *Śiriśa*-शिरीष or *Vetasa*-वेतस. Several parts of these trees such as stem-bark (*Valka*-वल्क collectively known as *Pañcavalka*-पञ्चवल्क), young leaves (*Pallava*-पल्लव), buds (*Śuṅga*-शुङ्ग), aerial roots (*Praroḥa*-प्ररोह), root-bark, fruits and latex are used in medicine.

See synonyms-क्षीरदुम, क्षीरवान्, क्षीरवान् दुम, क्षीरवृक्ष, क्षीरिदुम, क्षीरिपादप and क्षीरिवृक्ष.

क्षीरिकापीतन KṢIRIKAPĪTANA

S. S. U. 48. 26.

See-कपीतन.

क्षीरिका KṢIRIKĀ

C. S. Ci. 2-3. 8.

According to Dalhaṇa it is *Mimusops hexandra* Roxb., called *Khirant*-खिरन्ती H.

See synonyms-राजादन and क्षीरिणी.

क्षीरिणी KṢIRINĪ

C. S. Su. 1. 77; 2. 8; 4. 2; Vi. 8. 144; Ci. 14. 202; 19. 34; Ka. 11. 13; Si. 10. 25.

S. S. Ci. 9. 27.

A. H. Su. 10. 24; Ci. 9. 21; 22. 6.

The names *Kṣirini* and *Dugdhikā* or *Dugdhiḥkā* appear to be used for a wide variety of plants both laticiferous and non-laticiferous, bitter or sweet in taste. *Dugdhikā* and *Dugdhanikā*-दुग्धनीका are synonyms of *Kaṭukālāvu* which is non-laticiferous and of bitter taste. All the others are laticiferous and either bitter or sweet in taste. *Kṣira Vidāri*, *Kṣira Kākolī*, *Arkapuspi* and *Kṣirikā* (*Mimusops*) etc. are sweet-मधुररस, and *Svarṇa Kṣiri*, *Kuṭaja* and some of the *Euphorbia* species are bitter in taste. *Kṣirini* of many places in C. S. may be the *Dugdhikā* of Bhāvamiśra which are identified as *Euphorbia hitra* Linn. and *E. microphylla* Heyne. The two varieties of *Kṣirini* mentioned in A. H. Su. 10. 34 may be any two of the *Madhurarasa* drugs, mentioned above.

क्षीरिद्रुम KṢIRIDRUMA

C. S. Sa. 8. 34; Ci. 23. 203.

S. S. Ci. 25. 40.

A. H. Ci. 9. 80; U. 34. 3.

See synonym-क्षीरि.

क्षीरिपादप KṢIRIPĀDAPA

A. H. U. 3. 46.

See synonym-क्षीरि.

क्षीरिवृक्ष KṢIRIVRKṢA

C. S. Ci. 11. 55; 23. 198.

S. S. U. 39. 252.

A. H. Ci. 11. 56, 59; 12. 39; U. 22. 42; 32. 15, 32; 37. 26, 69.

See synonym-क्षीरि.

क्षीरी KṢIRĪ

A. H. Ci. 5. 33.

See synonym-वंशलोचन:

क्षुद्रवार्तिक KṢUDRAVĀRTĀKA

A. H. U. 24. 30.

See synonyms-कण्टकारी and बृहती.

क्षुद्रबृहती KṢUDRABṚHATĪ

S. S. Ci. 12. 9.

A. H. Ci. 8. 44.

See synonyms-कण्टकारी and बृहती.

क्षुद्रश्वेता KṢUDRAŚVETĀ

S. S. Su. 38. 15.

See-श्वेता.

क्षुद्रसहा KṢUDRASAHĀ

C. S. Vi. 8. 143, 146; Ka. 4. 15; Si. 12. 55.

S. S. Su. 38. 3; Sa. 10. 57; U. 42. 113.

A. H. U. 2. 41; 35. 21.

See-मुद्रपर्णी and सहा.

क्षुद्रा KṢUDRĀ

A. H. U. 22. 97.

See synonym-कण्टकारी.

क्षुद्रैला KṢUDRAILĀ

S. S. Ka. 6. 17.

See synonyms-एला, बुटि, द्राचिदी and सूचमैला.

क्षुमा KṢUMĀ

See-क्षौम.

क्षुरक KṢURAKA

A. H. Ci. 15. 95.

See synonym-इक्षुरक.

क्षेमक KṢEMAKA

C. S. Ci. 3. 266 (Va.).

See synonym-चोरक.

क्षौद्रपर्णी KṢAUDRAPARNĪ

C. S. Ci. 7. 123.

See synonym-गुह्वी.

क्षौद्रसाह्वया KṢAUDRASĀHVAYĀ

A. H. U. 35. 21.

This seems to be a synonym of Madhuka.

See-मधुक.

क्षौम KṢAUMA

C. S. Vi. 8. 9, 76; Ci. 3. 257; 18. 71, 72, 144, 147; 22. 37; 24. 152; 25. 95; 26. 181; 29. 128; 30. 102, 111, 117.

S. S. Su. 14. 37; 45. 116 (तैल-oil); U. 10. 12; 21. 11.

A. H. Su. 27. 49; 29. 55, 57; Ci. 22. 34.

Any product of the *Atasi*-अतसी plant such as oil, fibre and fabric is specified by this word which is a derivative of *Kṣumā*-क्षुमा, a synonym of *Atasi*.

See synonyms-अतसी and उमा.

क्ष्वेड KṢVEḌA

C. S. Ka. 6. 2, 9, 11 (2); Si. 10. 24.

A. H. Ka. 1. 41, 43.

This is a name for *Viṣa* (poison) in general but here it has been used as a synonym for *Kṛtavedhana*-कृतवेधन, which is a variety of *Kośātaki*-कोशातकी.

See synonyms-कृतवेधन and कोशातकी.

ख (KHA)

खडयूष KHADAYŪṢA

C. S. Ni. 2. 2.

See-खरपुष्पा.

खण्डिका KHAṆḌIKĀ

C. S. Su. 27. 27.

See synonym-कलाय.

खदिर KHADIRA

Acacia catechu Willd.; *Khaira*-खैर, *Katthā*-कत्था H.

Synonyms : कुष्ठ, गायत्री and बालपत्र.

C. S. Su. 3. 2; 4. 13, 43; 14. 45; 23. 11; 25. 39, 49; Vi. 8. 151; Sa. 8. 58, 76; Ci. 1-2.12; 1-3. 2; 1-4. 13; 3. 257; 4. 70; 6. 28; 7.73, 76, 97, 101, 119, 124, 129, 135, 152, 158, 159, 166; 18. 64; 21. 87; 23. 188; 25. 82, 89, 108; 26. 98, 205; 27. 55; Ka. 1. 7; Si. 10. 29; 11. 23, 25.

S. S. Su. 2. 4; 38. 12; 46. 432; Ci. 6. 19; 9. 5, 6, 66, 67, 70, 71; 10. 4, 8, 9, 11, 12, 13, 14; 11. 8; 12.15; 13. 29, 32; 20. 15, 58; 22. 31, 32; 24. 6; 32. 4, 8; Sa. 2. 8; U. 17. 22; 18. 36, 87; 32. 5; 34. 5; 39. 252; 41. 45.

A. H. Su. 2. 2; 10. 31; 15. 19; Sa. 1. 13; Ci. 6. 53; 12. 31; 18. 15; 19. 14, 26, 37 (2), 39, 48, 86, 91; U. 2. 61; 9. 21, 24; 22. 41, 82, 84, 88, 90, 96, 106, 107; 28. 42; 39. 92, 94, 107, 152; 40. 50.

खद्योतक KHADYOTAKA

S. S. Ka. 2. 5.

One of the fruit poisons.

खपुर KHAPURA

A. H. Su. 15. 43; U. 40. 52.

This is a general name for gummy exudations but here in the *Elādi Gaṇa* of Vāgbhaṭa, it appears to have been used in the place of *Kunduruka* of the same *Gaṇa* in *Suśruta*. In A. H. U. 40. 52, it has been used as a general term where *Guḍamañjaryāḥ Khapurah*-गुडमञ्जरीः खपुरः means the gummy exudation of *Lannea grandis* (Dennst) Engl. called *Guḍamañjari*-गुडमञ्जरी.

See-कुन्दुरुक.

खरपुष्प KHARAPUṢPA,

खरपुष्पा KHARAPUṢPĀ

C. S. Vi. 7. 17; 8. 149.

S. S. Su. 38. 18; 46. 221.

Ḍalhana identifies it with *Marubaka*-मरुबक or as a variety of *Kṣavaka*-क्षवक and others consider it to be *Barbarikā*-बबरिका. It is some coarsely hairy and aromatic plant of Labiatae, which has not been satisfactorily identified. *Khaḍayūṣa*-खडयूष or *Kharabusa*-खरबुस appear to be the same as *Kharapuṣpa*.

खरबुस KHARABUSA

A. H. Su. 15. 30.

See-खरपुष्प.

खरमञ्जरी KHARAMAÑJARĪ

S. S. Ci. 18. 23; 25. 14; 31. 5; U. 12. 50; 19. 11.

See synonym-अपामार्ग.

खराश्वा KHARĀŚVĀ,

खराह्वा KHARĀHVĀ

C. S. Su. 23. 14; 27. 169; Ci. 14. 44; 26. 59; Si. 9. 13.

It has been identified with *Ajamodā*-अजमोदा, *Yavāni*-यवानी or *Pārasika Yavāni*-पारसीक यवानी (*Hyoscyamus niger* Linn.).

खर्जूर KHARJŪRA

C. S. Su. 4. 40; 23. 37; 25. 49; 27. 113, 124, 274; Vi. 8. 144, 146, 151; Ci. 1-2. 12; 1-3. 2; 1-4. 13; 2-1. 28; 2-2. 6, 14, 18, 21; 3. 156, 238, 258; 4. 33, 71; 5. 123, 134; 8. 96, 100, 115; 11. 21, 37, 63, 72; 14. 10; 15. 152; 18. 89; 20. 28; 21. 109; 22. 41, 42; 24. 136, 140; 26. 76, 93, 168, 171; 28. 120; 29. 66, 96; Ka. 11. 6; Si. 12. 36, 54, 55.

S. S. Su. 42. 18; 45. 174; 46. 182, 186, 310, 334, 432; Ni. 16. 9; Ci. 8. 26; 11. 8; 17. 27; U. 36. 5; 39. 183; 42. 108; 45. 20; 46. 15; 47. 40; 50. 28; 52. 33.

A. H. Su. 5. 72; 6. 119; 10. 32; Ci. 1. 109; 2. 14; 3. 81, 123; 5. 18; 6. 46; 7. 20, 101; 8. 149; 10. 52; 13. 16; 14. 75; U. 24. 51, 52; 40. 18.

Kharjūra is the name of the fruit, *Kharjūri*-खर्जूरी of the source plant, and *Kharjūra Mastaka*-खर्जूर मस्तक, *K. Madhya*-खर्जूर मध्य and *K. Majjā*-खर्जूर मज्जा of the edible growing point of the stem. Different kinds of *Kharjūri* belong to different species of *Phoenix* i.e. *Phoenix sylvestris* Roxb., *P. dactylifer* Linn. (the true Arabian Date Palm), *P. humilis* Royle and *P. acaulis* Buch.-Ham. which are generally called *Khajūra*, but the fruits of the former two only are used. The edible growing end of the stem especially the pith appears to have been used under the name of *Kharjūra Mastaka* etc. The imported *Kharjūra* belongs to *P. dactylifer* which has been called by some as *Piṇḍa Kharjūra*-पिण्ड खर्जूर but the name can be more suitably used for dwarf varieties especially the *P. acaulis* which has a globose bulb-like stem. It may be interesting to note that some professional people are seen, selling small pieces of a decorticated and big reddish tuberous structure which they call *Mūlakanda*-मूलकन्द or *Rāma kanda*-रामकन्द etc. This appears to be the growing pithy top of the stem. The saccharine liquid overflowing from the cut top is also known as *Kharjūri*.

ग (GA)

गजकणा GAJAKAṆĀ

A. H. Ci. 8. 50.

See synonym-गजपिप्पली.

गजकृष्णा GAJAKRṢṆĀ

A. H. U. 22. 66.

See synonym-गजपिप्पली.

गजचिर्मट GAJACIRBHATA

A. H. Ci. 14. 38.

It may be some variety of *Cucumis melo* i.e. var. *momordica* Duthie & Fuller or var. *utilissimus* Duthie & Fuller or a purgative fruit used as or as a substitute of *Indravāruṇi*-इन्द्रवारुणी.

गजदन्तिका GAJADANTIKA

A. H. U. 36. 61 (Va.).

Here, a different version substituting *Gajavṛttika*-गजवृत्तिक or *Nagavṛttika*-नगवृत्तिक meaning *Śallaki*-शल्लकी has been suggested although it may be equated with *Hastidanti* of Caraka.

See-हस्तिदन्ती.

गजपिप्पली GAJAPIPPALĪ

C. S. Ci. 12. 39 (Va.); Ka. 7. 14.

S. S. Ci. 12. 5; U. 40. 38; 60. 40 (गजाह्वपिप्पलीमूल).

A. H. U. 37. 27.

Gajapippali has long been a drug of controversial origin. According to *Bhāvaprakāśa*, *Cavikā*-चविका or *Cavya*-चव्य is also the part of this. *Piper chaba* Hunter and *Scindapsus officinalis* Schott. have usually been considered as probable source plants. It appears difficult to decide between the two. *Piper chaba* may have the properties claimed for *Gajapippali* and *Chavya* and it may be safe to accept it for use under the above names but due to its rare occurrence, easy availability on a large scale is not possible. This apart, *Scindapsus* fruits are being used since long and it is interesting to note that in Garhwal it is called *Hatkola*-हतकोल which no doubt means *Gajapippali*. Thus the possibility of this being the real *Gajapippali* of the ancients is not ruled out. For further discussion especially with regards to the source of चव्य comments on *Cavya*-चव्य may be consulted.

See synonyms-इभकणा, इभकृष्णा, इभपिप्पली, गजकणा, गजकृष्णा,

गजादिनामा, गजाह्वपिप्पलीमूल, गजाह्वपिप्पलीमूल, गजोपकुल्या and हस्तिपिप्पली and also refer to कोलबल्ली, चविका, चव्य and श्रेयसी.

गजलिण्ड GAJALINḌA,

गजलेण्ड GAJALEṆḌA

S. S. Ci. 9. 21.

A. H. Ci. 20. 14.

It is either a vegetable drug or elephant's faeces. If the former, it may be taken to mean *Gaja Gaṇḍira*, *Jala Gaṇḍira*, *Gajapippali* or *Jalapippali*.

See-गण्डीर, गजपिप्पली and जलपिप्पली.

गजादिनामा GAJĀDINĀMĀ

S. S. Ci. 18. 45.

See synonym-गजपिप्पली.

गजाशना GAJĀŚANĀ

S. S. U. 40. 154.

See synonym-शल्लकी.

गजाह्व GAJĀHVĀ

S. S. U. 60. 40.

A. H. U. 5. 8.

See synonym-गजपिप्पली.

गजोपकुल्या GAJOPAKULYĀ

A. H. Ci. 21. 59.

See synonym-गजपिप्पली.

गण्डीर GAṆḌĪRA

C. S. Su. 4. 15, 45; 27. 104, 168; Ni. 2. 2; Vi. 7. 17, 22; 8. 147 (Va.), 149, 158, 158 (Va.); Ci. 3. 266; 4. 37; 12. 28, 14. 114; 18. 182.

S. S. Su. 45. 123; 46. 221, 238; Ci. 4. 32.

A. H. Su. 15. 33.

It appears that at least three plant species, widely different botanically, have been mentioned under this name. One of these is a tree species described by *Dalhana*¹ as a timber tree. This appears to be a *Śiriṣa*-like plant which may be *Albizzia julibrissin* Durazz. or *Dalbergia sericea* G. Don. or

1. गण्डीरः सारप्रधानस्तद्विशेषः। सारस्त्वन्तर्गतः प्रधानभूतोऽवयवः। (S. S. Su. 45. 123).

Śiriṣa itself, which are popularly known as *Bhaṇḍīra*-भण्डीर in Garhawal. The Nighaṇṭukārs, too, have, mentioned *Bhaṇḍī*-भण्डी or *Bhaṇḍīra*-भण्डीर as synonyms of *Śiriṣa*. *Bhaṇḍī* in A. H. Su. 15. 19 also appears to be equivalent to *Śiriṣa* of S. S. Su. 38. 12.

The two other plant species mentioned under *Gaṇḍīra* are considered both by Ḍalhaṇa and Cakra to be two kinds-aquatic (जलज) and nonaquatic (स्थलज)-of *Gaṇḍīra* which are further differentiated on the basis of colour, taste, potency (*Virya*) and clinical effects. The pungent and *Uṣṇa Virya Gaṇḍīra* has been mentioned in the *Harita Varga* and is used as an adjunct to food substances, and the other one is non-pungent and *Śīta Virya Gaṇḍīra* which is used as a common pot herb. The latter may be a variety of *Taṇḍuliya*, *Māriṣa* or *Māṭha* of the common people. It may be noted that *Taṇḍuliya* has also been invested with the synonyms *Bhaṇḍī*, *Bhaṇḍīra* and *Kaṇḍeraka* by Bhāvamiśra. Thus the *Harita Varga* plant only remains to be identified. It may be noted that the *Gaṇḍīra* of this group has often been substituted by *Kāṇḍīra* or *Kāṇḍeraka* in suggested changes in the versions of C. S. Ci. 3. 266 and Ka. 1. 28. *Kāṇḍīra* as described in Dhanvantari Nighaṇṭu may be the aquatic *Ranunculus sceleratus* Linn., *Devakāṇḍara*-देवकाँडर H., reported to be useful for external application on the glands of plague and also as a preparation like vinegar. Its leaves are *Kaṭu*, *Tikṣṇa* and errhine and it may not be a misfit in the *Harita Varga*. Alternatively, *Coleus amboinicus* Lour. or a *Mentha* variety may be used in its place.

Lastly, it may be pointed out that a number of other drug plants such as *Snuhi*-सनुही, *Mañjiṣṭhā*-मज्जिष्ठा and *Bhīṇḍī*-भिण्डी (Lady's finger) ect. have come to be associated directly or indirectly with *Gaṇḍīra*. It is felt that this is probably due to phonetic nearness or similarity in written forms of the drug names *Kāṇḍīra*, *Kaṇḍīra*, *Bhaṇḍīra* and *Gaṇḍīra* which might have been wrongly deciphered by the copyists of the old manuscripts. The case of *Gaṇḍīra* may be cited as an example where unwise use of synonyms clouds the correct identity of a drug-plant, bringing in other unwanted ones.

See-कण्डीर, काण्डीर and भण्डी.

गतशोक GATAŚOKA

A. H. Su. 15. 26.

See synonym-भशोक.

गद GADA,

गदा GADĀ

A. H. U. 5. 20; 20. 15; 32. 31 (गदा).

See synonym-कुष्ठ.

गन्ध GANDHA

See-गन्धौषध.

गन्धन GANDHANA

C. S. Su. 27. 14.

A. H. Su. 6. 10.

See synonym-गन्धल.

गन्धनाकुली GANDHANĀKULĪ

C. S. Ci. 3. 266.

S. S. Ka. 6. 22; 8. 117; U. 32. 7.

See-नाकुली and नाकुलीद्वय.

गन्धपलाश GANDHAPALĀŚA

A. H. Ci. 10. 46; 14. 14; 17. 24.

It has been described as another variety of *Śaṭhi*-शटी and *Karchūra*-कर्चूर.

गन्धप्रियङ्गु GANDHAPRIYAṅGU

गन्धप्रियङ्गुका GANDHAPRIYAṅGUKĀ

C. S. Su. 25. 39; Sa. 8. 34; Ci. 21. 90.

See synonym-प्रियङ्गु.

गन्धफली GANDHAPHALĪ

C. S. Ci. 23. 56.

See synonym-प्रियङ्गु.

गन्धर्वहस्तक GANDHARVAHASTAKA

S. S. Ci. 4. 30; 33. 7; 38. 66; U. 35. 3.

A. H. Ci. 11. 21.

See synonym-प्रण्ड.

गन्धल GANDHALA

C. S. Su. 27. 14 (Va.).

An inferior variety of rice (*Ṣaṣṭika*).

See-गन्धन and षष्टिक.

गन्धाह्वा GANDHĀHVĀ

S. S. *Ci.* 9. 60.

This indicates *Gandhapriyaṅgu*-गन्धप्रियङ्गु or *Ṣaṣṭhi*-षष्टी.

गन्धौषध GANDHAUṢADHA

C. S. *Su.* 3. 18; 5. 23 (गन्धाश्चागुरुपत्राद्याः); 14. 35; *Sa.* 8. 79 (सर्वगन्धौषधैः); *Ci.* 8. 117; 12. 65; 26. 181 (गन्धैरकुष्ठतगरैः); 27. 52; 28. 116, 163 (गन्धैः हैमवतैः).

Gandha-गन्ध, *Sarvagandha*-सर्वगन्ध and *Gandhausadha*-गन्धौषध are group names of aromatic drugs usually included in the *Elādi Gaṇa* (S. S. *Su.* 38. 21). Sometimes *Aguru*-अगुरु, *Kakkola*-कक्कोल, *Karpūra*-कर्पूर, *Kuṅkuma*-कुङ्कुम, *Cāturjātaka*-चातुर्जातिक and *Lavaṅga*-लवङ्ग only are taken as *Śarvagandha* substances. By गन्धाश्चागुरुपत्राद्याः is meant all aromatic substances from *Aguru* to *Devadāru* except *Kuṣṭha* and *Tagara* mentioned in C. S. *Ci.* 3. 266. The same idea may have been expressed by गन्धैरकुष्ठतगरैः. By 'गन्धैः हैमवतैः' is meant the aromatic drugs of the Himalayan region just as *Kuṣṭha*, *Tagara* and *Māmsī* etc.

गरागरी GARĀGARĪ

C. S. *Ka.* 2. 2; *Si.* 11. 11.

See synonym-देवदाली.

गरुडाहृत GARUDĀHRITA

S. S. *Ci.* 29. 6, 24.

One of the *Soma*-सोम varieties.

See-सोम.

गर्गरक GARGARAKA

S. S. *Ka.* 2. 5.

One of the poisonous root drugs.

गर्मूटी GARMŪṬĪ

C. S. *Su.* 27. 17.

One of the coarse cereal grains.

गलोड्य GALODYA

S. S. *Ci.* 5. 8.

See-गिलोड्य.

गवाक्षी GAVĀKṢĪ

C. S. *Su.* 1. 76; 2. 8; *Vi.* 8. 144, 158; *Ci.* 4. 56; 7. 61; 13. 123; 18. 113; 23. 52.

S. S. *Su.* 36. 13; 38. 29; 39. 4; *Ci.* 31. 5; *Ka.* 6. 10; *U.* 44. 30.

A. H. *Su.* 15. 2, 45; *Ci.* 15. 13.

See synonym-इन्द्रवारुणी.

गवेधुक GAVEDHUKA,

गवेधुका GAVEDHUKĀ

Coix lachryma-jobi Linn.; *Kasai*-कसई H.

C. S. *Su.* 2. 24; 25. 39; 27. 16; *Ci.* 20. 30; 26. 68.

S. S. *Su.* 46. 21.

A. H. *Su.* 6. 93; *U.* 36. 66; 40. 68.

गाङ्गेय GĀNGEYA

S. S. *U.* 17. 17; 39. 109.

See synonym-मुस्त.

गाङ्गेयी GĀNGEYĪ

A. H. *Ci.* 1. 54; *Ka.* 4. 44.

See synonym-मुस्त.

गाङ्गेरुक GĀNGERUKA,

गाङ्गेरुकी GĀNGERUKĪ

C. S. *Su.* 27. 139.

S. S. *Su.* 46. 163, 170.

See synonym-नागबला.

गायत्र्य GĀYATRYA

S. S. *Ci.* 29. 7, 31.

One of the *Soma*-सोम varieties.

See-सोम.

गायत्री GĀYATRĪ

S. S. *U.* 41. 50; 45. 34; 52. 18.

A. H. *Ci.* 5. 28; 12. 7; 19. 24; *U.* 5. 38; 30. 39; 39. 169.

See synonym-खदिर.

गाल GĀLA

A. H. *Ci.* 1. 6; 20. 20.

See synonym-मदन.

गालोड्य GĀLODYA

C. S. Su. 27. 114 (Va.).

See-गिलोड्य.

गिरि GIRI

See-सितगिरि.

गिरिकदम्ब GIRIKADAMBA

S. S. Su. 31. 4; 32. 6.

A. H. U. 2. 46.

This is probably a tree species popularly known as *Gurikarama*-गुरीकरम among the tribal people of the Vindhya hills in U. P. and Bihar and identified as *Mytragyna parviflora* Korth.

See-कदम्ब and नीप.

गिरिकर्णी GIRIKARNĪ,

गिरिकर्णिका GIRIKARNIKĀ

Synonyms : अद्रिकर्णी, गिरि, गिरिह्वा and गिर्याह्वा.

C. S. Ci. 23. 194.

S. S. Su. 39. 6; Ci. 8. 39; 11. 9; U. 59. 17; 61. 32.

A. H. U. 36. 57, 60.

This has been identified with *Clitoria ternatea* Linn. which may better be recognised as *Śaṅkhini*-शङ्खिनी. The popular names of this *Clitoria* such as *Gokarna*-गोकर्ण or *Garani*-गरणी together with partial similarity in its medicinal properties attributed to *Girikarnikā* may have been responsible for the above opinion. It may, however, be noted that the errhine (शिरोविरेचक) action of *Girikarnikā* and purgative (भेदक) one of *Clitoria* (शंखिनी) emphasized in the literature help to differentiate between them. What, then, can be *Girikarnikā*? The equivalent popular name *Śvetasyanda*-श्वेत-स्यन्द given by Ḍalhaṇa for 'श्वेतागिरिकर्णिका' may also indicate its errhine action. Attention may be drawn to a plant known as *Badicāṅg*-बादीचाँग, *Canākhi*-चनाखी and *Ḍāgana*-डागन and used by the tribal people especially as an antidote to snake-poison. It has been identified with *Symphorema polyandrum* Wight. Its small white flowers about half a dozen in number are seated on a flattened torus which is surrounded by pseudo-whorl of grey involucre leaves and which

may be likened to *Karnikā*-कर्णिका of lotus and rose and also be used by ladies to decorate their ears. The leaves are hairy and give a distant appearance of *Sephālikā*-शेफालिका (*Nyctanthes*) leaves. The fruits are nearly similar in shape and size to imported *Reṇukā*-रेणुका fruits wrongly called seeds (बीज) and when blown in powder form into the nostrils cause profuse flow (विस्त्रावण) of nasal secretion. Discussion about the identities of *Reṇukā* or *Hareṇukā*, *Śvetā* and *Sindhu-vāra*, may be consulted for further light on this plant, which may be used as *Girikarnikā*.

See-श्वेता, सिन्धुवार and हरेणु.

गिरिमल्लिका GIRIMALLIKĀ

C. S. Ka. 5. 3.

See synonym-कुटज.

गिरिह्वा GIRIHVĀ

S. S. Ci. 18. 34; Ka. 5. 75.

See synonym-गिरिकर्णी.

गिर्याह्वा GIRYĀHVĀ

S. S. Ka. 2. 45.

See synonym-गिरिकर्णी.

गिलोड्य GILODYA

Ceropegia tuberosa Roxb. or *C. hirsuta* W. & A.; *Giloṭhi*-गिलोठी, *Bhūtumbi*-भूतुम्बी H.

S. S. Su. 42. 18 (Va.); Ci. 5. 8; 11. 9.

Ḍalhaṇa has identified *Galodya* with *Padma Bija*-पद्मबीज and Bhāvamiśra has named it as a synonym of the same. Ḍalhaṇa, on the other hand, has described *Gilodya* as a rainy season creeper with leaves like *Śaṇa*-शन and possessing a tuberous root-stock like a white spherical stone. The plant is found growing along the *Chambala* (चर्मण्वती) river and is known popularly as *Gugiloṭa*-गुगिलोट.¹ At another place² he has given a similar description with a similar popular name *Gilloṭhi*-गिल्लोठी. It might be noted that changes of version (पाठ) in S. S. Su. 42. 18, ie. *Āṅkolodya*-अङ्गलोड्य in place of

1. गिलोड्यकन्दः प्रावृट्जातः शणपत्राकारो वल्लीयुक्तः चर्मण्वतीनदीभवश्चेद् वृत्तुलपाषाणसदृशः 'गुगिलोट' इति लोके ।

2. प्रावृट्जातः शणपत्रिकाकारः वल्लीयुक्तो 'गिल्लोठीति' लोके ।

Gilodya and in C. S. Su. 27. 114 *Gāloḍya*-गालोड्य in place of अङ्गलोड्य has been suggested and they have been identified as *Cicchoḍhaka*-चिच्छोदक and *Padmabija*-पद्मबीज respectively. In both these places *Puṣkarabija*-पुष्करबीज has been mentioned separately as a different entity, while *Cicchoḍhaka*-चिच्छोदक has been supposed to be the smaller variety of *Kaṣeruka*-कशेरुक by Bhāvamiśra and *Krauñcādana*-क्रौञ्चादन by us. It may, therefore, be proposed to regard *Aṅkalodya*, *Galodya*, *Gāloḍya* and *Gilodya* as *Gilloṭhi*-गिल्लोठी and *Padmabija* as a substitute of it.

See-अङ्गलोड्य, गलोड्य and गालोड्य.

गुग्गुलु GUGGULU

Commiphora mukul (Hook. ex Stocks) Engl. and *Balsamodendron stocksiana* Engl. (*Mahisākṣa Guggulu*-महिषाक्ष गुग्गुलु); *Gūgala*-गुगल H.

Synonyms : आमिष, पलङ्कषा, पुर (पुराख्य, पुराहया), and महिषाक्ष.

C. S. Su. 3. 3; 5. 18; Sa. 8. 93; Ci. 1-3. 58; 13. 151; 17. 79; 23. 99, 230; 25. 52, 99; 26. 151, 181; 27. 34; 28. 239; 29. 158; 30. 119; Ka. 1. 26.

S. S. Su. 5. 18; 15. 38; 38. 23; 42. 18; Ci. 5. 35, 40-45; 7. 14; 9. 6; 16. 32; 22. 5, 69; 23. 15; 40. 4; Ka. 5. 66; 6. 22; 8. 137; U. 21. 11, 53; 42. 63; 51. 51.

A. H. Su. 14. 23; 15. 43; 16. 34, 44; 21. 13; 29. 25; Ci. 4. 13, 14; 11. 25; 13. 25; 14. 99; 15. 41; 17. 4; 19. 71, 81; 21. 49, 50, 60; 22. 65; U. 5. 34; 22. 3; 25. 37; 28. 38, 39, 40; 40. 48, 56.

Five varieties of *Guggulu* have been mentioned by Bhāvamiśra. It is an oleo-gum-resin obtained from the bark of the *Guggula* shrubs and is differentiated into different varieties according to its colour, consistency and place of origin etc.

गुञ्जा GUÑJĀ

Abrus precatorius Linn.; *Ratti*-रत्ती and *Ghuñghaci*-घुँघची.

Synonym : काकणन्ती.

C. S. Su. 24. 21; Ci. 7. 111; 30. 223.

S. S. Su. 11. 11 (Va.); Ci. 6. 12; 14. 8; 17. 15; 18. 20, 49; 20. 25; Ka. 2. 5; U. 32. 8; 34. 7.

A. H. Ci. 8. 20, 22; 15. 78; 20. 16; U. 22. 70; 24. 29.

Abrus seeds are usually scarlet with a black hilum, some times white with a black hilum or uniformly black or white in colour. The roots are reported to be used as a substitute of *Glycyrrhiza* root and they together with the leaves have been found to contain glycyrrhizin of the *Glycyrrhiza* roots. Suśruta in Ka. 2. 5 has included *Guñjā* among the poisonous root-plants and has also used it as such in Ci. 14. 8 together with *Karavira*-करवीर and *Kākādāni*-काकादनी. This is possible to be explained in either of the two ways. Either any variety of *Guñjā* or any other *Abrus* species may contain or may have contained in its evolutionary past history some poisonous principle like abrin in its roots just as the *Guñjā* leaves are reported to do. In this connection another *Abrus* species, *A. pulchellum* Wall., having black or light brown seeds may also be examined. The second possibility of identifying this poisonous rooted *Guñjā* as *Cardiospermum halicacabum* Linn., which is also called *Kṛṣṇa Guñjā*-कृष्ण गुञ्जा by some, may also be examined.

See-काकादनी.

गुड GUḌA

C. S. Ci. 7. 161.

A. H. Ci. 20. 2.

See-सुही.

गुडमञ्जरी GUḌAMANJARI

A. H. U. 40. 52.

See synonym-जिङ्गिणी.

गुडशर्करा GUḌŚARKARĀ

S. S. U. 42. 70.

See-गाङ्गेरुकी and नागबला.

गुडूची GUḌŪCĪ

Tinospora cordifolia (Willd.) Miers; *Guruca*-गुरुच H.

Synonyms : अमरा, अमृतवल्ली, अमृता, अमृताह्वा, चौद्रपर्णी, छिन्नरुहा,

छिन्नोद्भवा and वरसादनी.

C. S. Su. 2. 11, 13; 3. 2, 21; 4. 11, 18, 29, 41; 21. 21; 26. 71; Vi. 8. 143, 150; Sa. 8. 87; Ci. 1-3. 30; 3. 198, 202, 211, 221, 246, 251, 266, 298; 6. 28; 7. 123, 152; 8. 71; 12. 24, 33; 15. 190; 16. 62, 133; 17. 93, 101; 18. 34, 160; 20. 30; 21. 57, 129 (Va.); 24.

144; 26. 56; 28. 147, 156, 168; 29. 70, 102, 120; 30. 52, 56, 58, 97; Ka. 1. 25; 2. 8; Si. 3. 12, 37; 4. 3; 9. 13; 12. 27, 31, 54.

S. S. Su. 12. 26; 25. 21; 38. 5, 28, 32, 48, 72; 42. 18; 44. 6; 46. 262, 270; Ci. 1. 114; 2. 74; 5. 8, 13; 6. 13; 9. 7; 10. 4; 11. 8; 15. 44; 20. 50; 27. 7; 37. 34; 38. 42, 46; U. 19. 13; 39. 151, 168, 171, 172, 176, 184, 209, 217, 222, 239, 241; 40. 49, 51, 61; 44. 36; 49. 24.

A. H. Su. 10. 29; 14. 22; 15. 15, 16; Sa. 2. 7; Ci. 1. 46, 52, 66, 94, 154; 3. 3, 164; 6. 14; 7. 25; 11. 12; 12. 6; 16. 13, 43, 53; 18. 6, 30; 19. 39, 86; 22. 7, 15; Ka. 4. 1, 55; U. 9. 27; 22. 6, 68, 78, 97; 34. 28, 33; 38. 20; 39. 44, 104; 40. 50.

गुण्ड GUNṬHA

A. H. Su. 15. 24; Ci. 11. 19, 22.

On comparison of a preparation in S. S. Ci. 7. 9-12 and A. H. Ci. 11. 22-24 it is found that *Gundrā* has been replaced by *Guṇṭha* and so both of these are either synonyms or indicate different drugs which are similar in properties. The description of *Guṇṭha* in *Dhanvantari* and *Rāja Nighaṇṭu* is more or less similar to that of *Gundra*-गुन्द्र in *Bhāvaprakāśa Nighaṇṭu* and so *Guṇṭha* and *Gundra* too appear to be synonyms. It may also be noted that the names *Guṇṭha*, *Gundrā* and the latter's synonym *Erakā*-एरका only have been used in the texts but not *Gundra*. It can be concluded, therefore, that *Guṇṭha* and *Gundra* are synonyms for one plant while *Gundrā* and *Erakā* have been used for a different one which is *Typha elephantina* Roxb. According to *Bhāvamiśra* *Gundra* is *Paṭeraka*-पटेरक which should be *Typha angustata* Bory and Chaub., but according to others its other names *Vṛttatṛṇa*-वृत्तत्रण, or *Vṛttaguṇa*-वृत्तगुण and *Ibhamūlaka*-इभमूलक may indicate a *Fimbristylis* species which is often seen in circular patches (वृत्तगुण) resembling the foot prints of elephants (*Ibhamūlaka*) and popularly called *Hāthipāṇva*-हाथीपाँव.

गुन्द्रा GUNDRĀ

Typha elephantina Roxb.; *Gondapaṭera*-गोंदपटेर H.; *Hogalā*-होगला B.

Synonym : एरका.

C. S. Su. 4. 17, 35; Vi. 8. 146; Sa. 8. 88; Ci. 3. 257; 4. 102. S. S. Su. 38. 9; 39. 8; Ci. 7. 9; 17. 6; 19. 46; 37. 31; U. 10. 4. A. H. Su. 15. 6, 24; 22. 21.

Gundrā has been accepted as a synonym of *Bhadramustā*-भद्रमुस्ता as well which could be used as a substitute of *Gundrā*.

See-गुण्ड.

गुप्तफला GUPTAPHALĀ

S. S. U. 46. 23.

See synonym-स्वयंगुप्ता.

गुप्ताफल GUPTĀPHALA

S. S. Ci. 26. 35.

See synonym-स्वयंगुप्ता.

गुहा GUHĀ

C. S. Ci. 23. 212.

S. S. Su. 19. 29; Ka. 6. 3; 8. 51.

A. H. Su. 29. 31.

See-अतिगुहा.

गृञ्ज GRṆJA,

गृञ्जन GRṆJANA,

गृञ्जनक GRṆJANAKA

C. S. Su. 27. 171; Ci. 12. 61; 14. 44, 125, 201, 202; 17. 130; 19. 41; 20. 27 (गृञ्ज); Ka. 1. 28.

S. S. U. 56. 14 (गृञ्ज).

A. H. Su. 6. 113; Ci. 4. 47; 9. 32.

This is usually considered to be Carrot or Turnip (*Bhāvamiśra*) but it may well be something allied to Garlic (*लहसुन*) or Onion (*पलाण्डु*) such as *Gandanā*-गन्दना which is *Allium ascalonicum* Linn. also called one-cloved garlic (*एक-पुतिया लहसुन*).

गृध्रनखी GRDHRANAKHĪ

S. S. U. 38. 73.

A. H. U. 35. 46.

It is either *Capparis zeylanica* Linn., *Kareruā*-करेरुआ H. or some species of *Zizyphus* possibly *Z. jujuba* Lam. Var. *fruticosa* Haines known as *Kurita-rāma* which literally means vultures talons or गृध्रनख.

गृष्टिक GRṢṬIKA.

Dioscorea bulbifera Linn.; *Genṭhi*-गेंठी H.

S. S. Ci. 9. 9.

The bitter rhizomatous tuber is also supposed to be *Vārāhi*

Kanda-वाराही कन्द.

See-वाराही.

गोकण्टक GOKAṆṬAKA

A. H. Su. 15. 24; Ci. 1. 114; 2. 38; 8. 12.

See synonym-गोक्षुर.

गोक्षुर GOKṢURA,

गोक्षुरक GOKṢURAKA

Tribulus terrestris Linn.; *Gokharu*-गोखरु H.

Synonyms : गोकण्टक, त्रिकण्टक and श्वदंष्ट्रा.

C. S. Su. 4. 38; 25. 39; Ci. 2-1. 25; 3. 266; 4. 83, 84; 8. 110, 169; 18. 126; 26. 63, 86; 27. 40; 28. 159; Si. 9. 13; 12. 36, 55.

S. S. Su. 42. 18; Ci. 26. 35; 38. 105; Ka. 8. 132; U. 39. 219; 42. 112; 58. 33.

A. H. Su. 6. 168; 10. 25; Ci. 1. 28, 119; 2. 37; 3. 62; 5. 16, 24; 10. 53; 11. 6, 21, 35, 38; U. 26. 53; 39. 56; 40. 55.

The fruits of *Pedaliū murex* Linn., having four lateral spines are called *Baḍā Gokharu*-बड़ा गोखरु and are used almost like this. The synonym *Trikaṇṭaka*-त्रिकण्टक is applicable to none of these two kinds as their fruits possess four to six spines on their fruits. Another plant with yellow flowers and three spines on the fruit is *Acanthospermum hispidum* DC. and may have been used as *Gokṣura*.

गोचन्दना GOCANDANĀ

S. S. Ci. 28. 21.

Dalhaṇa has identified it with *Priyaṅgu*. It may be interesting to note the following field data collected by us.

(1) *Tylophora fasciculata* Ham. ex Wight is called *Caṇḍavā*-चंदवा by the tribal people in Ranchi (Bihar) and is said to be used for subjugation (वशीकरण) by them. It was further reported to be of four varieties called *Gāya Caṇḍavā*-गाय चंदवा, *Bhaiṇsa Caṇḍavā*-भैस चंदवा etc.

(2) It was also reported from the Gorakhpur forest areas that this plant is called *Tulasiā Kupūri*-तुलसिया कपूरी and has been useful in syphilitic conditions by internal use.

It may be pointed out that *Kapūri*-कपूरी is the popular name of *Sārīvā*-सारिवा; and *Candanā*-चन्दना is also a synonym of *Kṛṣṇa Sārīvā*-कृष्ण सारिवा. With these data in hand, readers may themselves form their opinion about the identity of *Gocandanā*. The drug under reference is used in a good fortune making (सौभाग्यकारक) preparation.

गोजिह्वा GOJIVHĀ,

गोजिह्विका GOJIVIKĀ

C. S. Su. 27. 94; Ci. 21. 84; 23. 219; 25. 88.

S. S. Su. 46. 261, 264; Ci. 17. 19; U. 39. 150.

A. H. Su. 6. 77; U. 38. 40.

See-गोजी.

गोजी GOJĪ

S. S. Su. 8. 15, 18; Ci. 9. 10; 18. 5, 32, 33; 19. 44; 22. 19; Ka. 6. 3; 7. 29; U. 24. 28.

Goji has been mentioned only in S. S. and never used as a *Sāka* or pot-herb. Its leaves have been used either for (i) rubbing the diseased part as in leprosy etc. or (ii) as a constituent of preparations for external application in poisonous bites and ulcers etc. in situations similar to those in which *Gojihvā* preparations have been used. Thus, the two names may be considered synonyms as has been done by Bhāva-misra, and the *Gāvajavān*-गावजवॉ of the Yunani system of medicine may be accepted for use. It (गावजवॉ) has been identified as *Onosma bracteata* Wall. or *Caccinia glauca* Savi., both belonging to the family *Boraginaceae*. Many other plants of this family possess scabrid leaves due to raised bulbous bases of hairs on them and some of them such as *Trichodesma indicum* R. Br., *Adhopuṣpi*-अधोपुष्पी are reported to be used as substitutes of *Gojihvā*.

Goji, according to some, is also a synonym for *Sāka* शाक tree. It cannot be said with certainty whether any of the *Boraginaceae* plants can be used as *Gojihvā Sāka*. It

may also be noted that Rājanighaṇṭu has described *Golomikā* गोलोमिका and *Dugdhapeni*-दुग्धफेनी with their respective synonyms *Gojā*-गोजा and *Gojāparṇi*-गोजापणी. *Dugdhapeni* is *Taraxacum officinale* Weber., which has been called *Gojāparṇi*. Thus, *Gojā* may be a *Launaea* species such as *L. asplenifolia* Hook. f. called *Vanagobhi*-वनगोभी. The latter may be the *Gojihvā Śāka*-गोजिह्वा शाक of the texts.

See-गोजिह्वा.

गोधूम GODHŪMA

Triticum aestivum Linn.; *Gehūn*-गेहूं H.

C. S. *Su.* 3. 22; 6. 24, 37, 42; 14. 10, 34; 21. 30; 23. 24; 27. 3, 20, 256, 266, 267; *Sa.* 8. 86; *Ci.* 2-1. 39; 2-2. 7, 10; 2-3. 6, 7, 15; 2-4. 18, 22, 33, 46; 6. 23; 8. 69, 120; 11. 58; 15. 227, 229; 16. 43; 17. 84, 100; 18. 75, 105, 136; 20. 35; 21. 113, 128; 24. 23, 125, 132, 169, 177; 25. 60; 26. 148; 28. 113; 29. 50, 159; 30. 106, 151, 262, 317, 320; *Si.* 10. 28; 12. 37.

S. S. *Su.* 14. 36; 15. 39; 20. 4; 21. 22; 36. 11; 42. 18; 46. 43, 332, 369; *Ci.* 5. 7, 12; 6. 8; 8. 15; 9. 5; 10. 5; 11. 5; 14. 4; 19. 29; 23. 15; 26. 21, 30; *Sa.* 2. 44; 10. 30; *U.* 41. 34; 52. 35; 64. 48.

A H. *Su.* 3. 12, 20; 4. 29; 6. 16; 8. 42, 47; 9. 28; 10. 33; 14. 36; 29. 34; *Ci.* 3. 19, 87; 4. 25; 5. 5; 7. 15, 36, 97; 10. 88; 12. 9; 18. 28; 19. 25; *U.* 16. 62; 20. 3; 25. 33, 40; 49. 23.

गोनसी GONASĪ

S. S. *Ci.* 30. 5, 12, 32, 34.

It is one of the *Soma*-like powerful drugs described by Suśruta as follows :—It is a plant having two leaves, being propagated by root, reddish in colour, marked with black rings, two *Aratni* (about 50 cms) in height and resembles *Gonasa* (a kind of snake) in shape.¹ In Kashmira some *Arisaema* species are actually called *Gunasa*-गुनस or *Mahāgunasa*-महागुनस and may be identified with *Gonasi* and *Sarpā*-सर्पा etc.

See-सर्पा.

1. द्विपर्णिनीं मूलभवामरुणां कृष्णमण्डलाम् ।
द्वयरत्निमात्रां जानीयाद्गोनसीं गोनसाकृतिम् ॥

गोपकन्या GOPAKANYĀ

A. H. *Ci.* 2. 28; *U.* 37. 82.

See-सारिवा.

गोपघोण्टा GOPAGHONṬĀ

S. S. *Su.* 38. 6; *Ci.* 11. 9; *Ka.* 6. 3.

See-घोण्टा and घोण्टाफल.

गोपवल्ली GOPAVALLĪ

C. S. *Vi.* 8. 146.

S. S. *U.* 51. 26.

See-सारिवा.

गोपसुता GOPASUTĀ

A. H. *Su.* 15. 9.

See-सारिवा.

गोपा GOPĀ

S. S. *Ka.* 1. 37 (Va.).

According to another version there should be *Indragopa*-इन्द्रगोप instead of *Indragopā*-इन्द्रगोपा, the latter meaning इन्द्रा (*Indravārūṇi*-इन्द्रवारुणी) and गोपा (*Sarivā*-सारिवा) while *Indragopa* indicates cochineal (insect).

See synonym-सारिवा.

गोपाङ्गना GOPĀṆGANĀ

A. H. *Ka.* 4. 12. (both अनन्ता and गोपाङ्गना).

See-सारिवा.

गोपी GOPI

C. S. *Vi.* 8. 143 (2).

A. H. *Su.* 20. 38.

See-सारिवा.

गोलोमी GOLOMĪ

C. S. *Su.* 4. 48; *Sa.* 8. 93.

S. S. *Ci.* 8. 39; 30. 5, 23, 33; *U.* 29. 3; 32. 4; 36. 6; 60. 47.

A. H. *U.* 5. 2.

See-अजलोमी and synonym ? दूर्वा (श्वेत).

गौर GAURA

C. S. *Su.* 27. 7, 12.

A. H. Su. 6. 2.

A variety of *Sali*.

गौरसर्षप GAURASARṢAPA

C. S. Sa. 8. 28, 79; Ci. 8. 177; 18. 182.

S. S. Su. 5. 18; 16. 20; 43. 3; Ni. 14. 4; Ci. 20. 17; 22. 47.

A. H. Su. 22. 19; Ci. 5. 81.

See-सर्षप and synonym सिद्धार्थ.

गौरामलक GAURĀMALAKA

C. S. Ci. 18. 184; 22. 35.

A. H. Ci. 3. 176.

This is supposed to be either *Gaura* (whitish) variety of *Āmalaka*-आमलक i.e. *Prācīnāmalaka*-प्राचीनामलक or to indicate two substances i.e. (i) *Gaurasarṣapa*-गौरसर्षप or *Haridrā*-हरिद्रा and (ii) *Āmalaka*-आमलक.

गौरी GAURĪ

C. S. Si. 4. 20.

S. S. Su. 16. 27 (10); Ci. 5. 8; 17. 10, 13.

See synonyms-हरिद्रा and दारुहरिद्रा.

ग्रन्थि GRANTHI,

ग्रन्थिक GRANTHIKA

C. S. Ci. 16. 72; 23. 51 (Va.); 27. 43.

S. S. Ci. 37. 37; U. 42. 25; 52. 38, 42.

A. H. Ci. 3. 64; 8. 46, 146; 9. 43, 58, 105, 114; 12. 26; 13. 38; 14. 17, 48, 121; 16. 16; U. 3. 52; 5. 19.

Granthika has been accepted as another name for *Pippali mūla*, evidently due to its knot-like swollen appearance at intervening places. *Premna herbacea* Roxb. roots bearing some what similar names and appearance may be tried as, at least, a substitute as scarce yield and supply of genuine *Pippali mūla* have encouraged much adulteration of this important drug. The word *Granthi* has also been used for certain other plant structures such as flower-buds (सुमना: ग्रन्थयः), rhizomes of *Nelumbium* (बिसग्रन्थि) and fungal formations on *Betula* (भूर्जग्रन्थि), where *Granthi* means a knot-like compact structure formed by plant parts or tissues.

See synonym-पिप्पलीमूल.

घ (GHA)

घन GHANA

C. S. Ci. 15. 165; 16. 87; 26. 190, 198, 207; Si. 3. 16, 36;

8. 18.

S. S. Ci. 38. 47; U. 39. 195, 215, 253; 40. 42, 65; 55. 24.

A. H. Su. 14. 22; Sa. 2. 7; Ci. 1. 15, 52, 55, 65; 3. 54, 64, 174; 9. 7; 11. 36; 15. 71; 16. 23; 17. 39; 19. 81; 21. 48; Ka. 4. 2, 6, 29; U. 2. 24, 37; 3. 51; 22. 12; 30. 22; 37. 83.

See synonym-मुस्त.

घुणप्रिया GHUṆAPRIYĀ

A. H. Su. 15. 33; Ci. 9. 57; 16. 11.

See synonym-अतिविषा.

घुणवल्लभा GHUṆAVALLABHĀ

A. H. Ci. 8. 103, 151.

See synonym-अतिविषा.

घुणेष्टा GHUṆEṢṬĀ

A. H. Ci. 19. 40.

See synonym-अतिविषा.

घोण्टा GHONṬĀ

घोण्टाफल GHONṬĀPHALA

Zizyphus xylopyra Willd.; *Kakora*-ककोर, *Kaṭhabera*-कठवेर, *Guṇṭā*-घुण्ट H.

Synonym: गोपघोण्टा.

S. S. Ci. 17. 34.

A. H. Su. 15. 17; U. 30. 38, 39.

This has been identified by Dalhana with the popular name *Karkaṭi*-कर्कटी or *Badari*-बदरी. *Karkaṭa*-कर्कट, *Kakora*-ककोर and *Ghuṇṭā* are the tribal names prevalent in the forest areas of Mirzapore (U. P.) and Bihar. *Ghonṭā* is also a synonym of *Pūga*. The *Pūga-phala*-पूगाफल and *Ghonṭā-phala* are also hard and spherical though the former is much smaller than the latter.

घोषा GHOṢĀ

A. H. U. 13. 55; 16. 7.

See synonym-क्षतपुष्पा.

च (CA)

चक्रका CAKRAKĀ

S. S. Ci. 30. 5, 18, 19.

One of the *Soma*-like powerful drugs described by Suśruta as follows.¹ It is a herb looking like *Kākādāni*-काकादानी and having white peculiar (or variegated) flowers. It has the power of preventing old age and death.

चक्रमर्द CAKRAMARDA

Cassia tora Linn.; *Cakavaḍa*-चकवड़ H.

Synonyms : एडगज and प्रपुञ्जाड.

S. S. Ci. 9. 12, 13.

चक्रमुद्ग CAKRAMUDGA

C. S. Su. 21. 24 (Va.).

It is considered to be *Makuṣṭha*-मकुष्ठ or *Vanamudga*-वनमुद्ग.

चञ्चु CAṆCU

C. S. Ci. 19. 35.

A. H. Su. 6. 85; Ci. 9. 22; U. 30 37.

This is considered to be one or the other species of *Corchorus* i.e. *C. aestuans* Linn., *C. capsularis* Linn., *C. olitorus* Linn. and *C. trilobularis* Linn. which are generally called *Cencha*-चेंच and used as pot-herbs. In A. H. U. 30. 37 *Cañcuphala*-चञ्चुफल has been identified as *Heliotropium indicum* Linn., known as *Hastisuṇḍi*-हस्तिशुण्डी by the Bengali *Kavirājas*, which, however, is also used for ulcers and sores.

See-कालशाक.

चणक CANAKA

Cicer arietinum Linn.; *Canā*-चना, *Cholā*-छोला H.

C. S. Su. 27. 27; Ci. 3. 189; 4. 37; 8. 115; 20. 31, 37; 21. 110; 22. 31; 29. 51.

S. S. Su. 20. 4; 46. 27, 32; Ci. 11. 5; U. 39. 149.

A. H. Ni. 7. 46; Ci. 1. 72; U. 20. 3.

See synonym-हरिमन्थ.

1. श्वेतां विचित्रकुसुमां काकादन्यां समां क्षुपम् ।
चक्रकामौषधीं विद्याज्जरामृत्यु निवारिणी ॥

चण्डा CANDĀ

C. S. Su. 3. 7, 27; 4. 37; Ci. 7. 130 (Va.); 12. 69.

S. S. Su. 38. 23; 42. 18; Ci. 38. 26; U. 51. 44.

A. H. Su. 15. 43; Ci. 1. 138; 4. 44, 46; 17. 36; 19. 65.

It is usually considered to be one with *Coraka*-चोरक but their mention side by side in the same context in some places overrules this possibility. Siddha Vaidayas are reported to using drugs like *Śāthi*-शठी etc. in place of *Coraka* and *Caṇḍā* which also is not correct. *Coraka* called *Corā*-चोरा in the Himalayan region is well known. It was reported by the Gharawalis to be of two varieties known as *Dudhachorā*-दुधचोरा and *Rikha chorā*-रिखचोरा. The latter is less fragrant and of inferior kind. Its identity could not be ascertained but it was said to be nearly allied to *Coraka*. *Angelica archangelica* Linn. and *Angelica glauca* Edgw. may possibly be the two varieties referred to above.

See-चोरक.

चतस्रःपर्णिन्यः CATASRAḤ PARNINYAḤ

C. S. Ci 1-1. 60; 3. 245; 4. 84; 8. 69, 105; 11. 34; 24. 149.

A. H. Su. 10. 23; Ci. 1. 121; 5. 13.

This includes *Śalaparni*-शालपर्णी, *Prśniparni*-प्रश्निपर्णी, *Māṣa parni*-माषपर्णी and *Mudgaparni*-मुद्गपर्णी.

See-पर्णिनी and पर्णी.

चतुरङ्गुल CATURAṅGULA

C. S. Su. 3. 16; 25. 39; 30. 61; Vi. 8. 144; Ci. 3. 240; Ka. 1. 5; 8. Full chapter; 9. 10, 15; 10. 18.

S. S. Su. 39. 4; 44. 72; Ci. 9. 31; 37. 15.

A. H. Ci. 1. 119; 11. 12; 19. 12; Ka. 2. 32-37.

This is now unquestionably the synonym of *Āragvadha*-आरग्वध and has been used as such in the texts. It may, however, be pointed out that *Podophyllum* is known among the Garhwalis as *Aṅgulyā*-अंगुल्या. Its leaves have 3 or 4 lobes and its fruit may also measure about three or four fingers (*Aṅgula*), while *Caturaṅgula* does not appear to be an appropriate name for *Āragvadha*. There is, therefore, some ground to suppose

that *Caturaṅgula* of the Pre-Saṃhitā period might have been the *Podophyllum* of the Himalayas which due to its unavailability might have given place to *Āragvadha* having more or less similar properties as its substitute.

See synonym-आरग्वध.

चतुर्जात CATURJĀTA,

चतुर्जात CĀTURJĀTA

S. S. Ka. 8. 71; Sa. 10. 22.

A. H. Ci. 9. 110, 113; 10. 17; 12. 26; 14. 95; 17. 24; U. 22. 92; 39. 38.

This is the group name of four drugs i.e. *Tvak*-त्वक्, *Patra*-पत्र, *Elā*-एला and *Nāgakeśara*-नागकेशर. All references in all the texts and none in C. S. could be noted.

चन्दन CANDANA

(1) *Santalum album* Linn.; *Śveta Candana*-श्वेत चन्दन.

(2) *Pterocarpus santalinus* Linn. f.; *Rakta Candana*-रक्त चन्दन.

(3) *Coscintum fenestratum* (Gaertn.) Colebr.; *Kāleyaka*-कालेयक.

Synonyms : अशुक्लचन्दन, भद्रश्री, भद्रश्रिय, भद्राशय, मलयज, श्वेतचन्दन, सित, रक्त चन्दन, हरिचन्दन, कालीय, कालेयक, शिशिर, शीत and हिम.

All the synonyms except the last three are used for individual kinds of *Candana* only, while the last three may indicate only one (*Śveta*), two (शिशिरद्वय) or all three (त्रिहिम).

The references for *Candana* only have been noted here for which *Śveta* or *Rakta* kinds are used according to the nature etc. of the preparations and their uses.

C. S. Su. 3. 22, 25, 28; 4. 8, 14, 16, 29, 41, 44; 5. 17, 60; 6. 24, 29, 30; 25. 39, 49; Vi. 6. 16; 8. 9, 150; Sa. 8. 54; In. 12. 72; Ci. 1-1. 47, 57, 63; 1-2. 12; 1-3. 2; 1-4. 16; 3. 145, 202, 219, 223, 247, 253, 257, 260, 261, 262, 264; 4. 31, 45, 73, 76, 78, 80, 81, 99, 108; 5. 120; 6. 28, 30, 39, 50; 7. 130 (Va.), 131, 132, 133, 141, 145; 8. 77, 78, 83, 84, 85; 9. 44; 10. 36; 11. 18; 12. 52, 67, 68, 70; 14. 187, 193, 216, 228, 231, 237; 15. 125, 138, 149; 16. 47; 17. 131; 18. 90; 19. 53, 59, 92; 20. 32, 33;

21. 53, 54, 73, 74, 75, 78; 22. 41; 23. 56, 77, 98, 190, 191, 200, 230, 241, 253, 255, 256; 24. 152, 154 (2), 155; 25. 45, 86, 89, 90, 161, 177, 179, 182; 26. 160, 176, 178, 181, 207, 215, 232, 268, 274; 27. 29; 28. 149, 152, 157; 29. 92, 106, 110, 114, 128, 134; 30. 91, 272 (2); Ka. 7. 55; Si. 3. 45, 46, 48, 51; 6. 48; 10. 20, 40, 42; 12. 55, 56.

S. S. Su. 6. 26; 12. 22, 27; 28. 11; 36. 3, 24; 38. 11, 32, 38, 44, 49; 39. 7; Ci. 2. 38, 39, 68, 75, 83; 3. 58; 5. 8, 12; 9. 8, 9; 11. 8; 15. 31; 16. 10, 15, 18; 17. 7, 8, 11; 19. 30; 20. 54; 22. 17; 27. 9; 34. 13; 37. 12, 24, 27, 30; 38. 26, 51, 54; Ka. 1. 36, 53, 61; 2. 48; 5. 16, 67, 69; 6. 10, 14; 8. 104, 112, 114, 117, 119; Sa. 2. 15; U. 10. 5, 10; 11. 9; 12. 13; 17. 27; 18. 94; 21. 30, 37; 24. 40; 26. 7, 14, 34; 32. 5; 39. 109, 173, 179, 214, 218, 223, 226, 303, 304; 40. 63, 64, 74, 86; 45. 25; 47. 58, 61, 81; 49. 31, 33; 62. 22; 64. 15, 19, 40.

A. H. Su. 3. 20, 38, 53; 7. 19; 10. 28; 13. 6; 15. 15; 22. 20; 30. 51; Sa. 1. 17, 60; 2. 8, 48; 5. 113 (1); Ci. 1. 15, 33, 50, 56, 110; 2. 27, 31, 32; 3. 76; 4. 12, 48; 5. 67, 70; 8. 112, 127, 130; 9. 93; 10. 35, 41, 49; 12. 8, 18; 13. 15; 14. 66; 18. 4; 19. 4, 9, 88, 89; 21. 75; 22. 27, 28, 42; Ka. 2. 25; 3. 26; 4. 11, 12, 14; U. 1. 23; 2. 13, 50, 55, 61; 9. 18; 11. 32; 13. 4, 8, 60, 65, 72; 16. 3; 21. 36, 84, 91, 103; 24. 8, 44; 26. 26, 55; 27. 38; 30. 25; 32. 27, 31; 35. 23, 39; 36. 48; 37. 82, 84; 39. 17, 34, 46, 155; 40. 72.

See-पचङ्ग.

चन्द्रमा CANDRAMĀ

S. S. Ci. 29. 5, 13, 24, 29.

It is described by Suśruta as one of the best varieties of *Soma*-सोम which is found floating on the water surface.

See-सोम.

चन्द्रलेखा CANDRALEKHĀ

A. H. Ci. 3. 135.

See synonyms-बाकुची and सोमराजी.

चन्द्रशकला CANDRAŚAKALĀ

A. H. Ci. 19. 44.

See synonyms-बाकुची and सोमराजी.

चपला CAPALĀ

A. H. *Ci.* 4. 24; 8. 149; *Ka.* 4. 64; *U.* 16. 40.

See synonym-पिप्पली.

चम्पक CAMPAKA

Melichia champaka Linn.; *Campā*-चम्पा H.

S. S. *Su.* 28. 11; 45. 12; 46. 288; *Ka.* 6. 20; *U.* 39. 232.

चर्मकषा CARMAKAṢĀ

C. S. *Ci.* 23. 65.

See synonym-ससला.

चर्मसाह्वा CARMASĀHVĀ

C. S. *Ka.* 11. 1.

A. H. *Su.* 15. 45.

See-ससला.

चर्मरी CARMARĪ

S. S. *Ka.* 2. 5.

It is one of the fruit poisons.

चर्मवृक्ष CARMĀVRKṢA,

चर्मिवृक्ष CARMIVRKṢA

S. S. *Ci.* 11. 9; *Ka.* 5. 46.

Ḍalhaṇa has described *Carmivrkṣa* as a tree like *Lakuca*, large in size and popularly known as *Carmiloha* (लकुचद्रुमाकारो महावृक्षः चर्मिलोह इति प्रसिद्धः) and *Carmavrkṣa* as a tree popular by the name of *Nauvrkṣa* in the Eastern region (चर्मवृक्षः पूर्वदेशे नौवृक्षः). In *Ka.* 5. 46 the decoction (कषाय) of *Carmavrkṣa*, the gummy exudation (निर्यास) of the tree according to Ḍalhaṇa, has been used. It may further be noted that the preparation in S. S. *Ka.* 5. 46 has been repeated in C. S. *Ci.* 23. 65 where *Carmakaṣā*-चर्मकषा has been used instead. Does it indicate that *Carmavrkṣa* and *Carmakaṣā* are the same? *Aguru* tree is generally supposed to be *Carmivrkṣa*, while *Carmavrkṣa* is also a synonym of *Bhūrja*-भूर्ज.

चविका CAVIKĀ

C. S. *Ci.* 18. 158; 26. 167; 28. 167; *Si.* 4. 13.

S. S. *U.* 39. 243; 42. 95; 47. 42.

A. H. *Su.* 6. 165; *Ci.* 1. 31; 3. 159; 5. 44; 8. 131; 10. 16; 14. 21; *Ka.* 4. 63; *U.* 20. 5; 24. 51.

See-चव्य.

चव्य CAVYA,

चव्या CAVYĀ

C. S. *Su.* 2. 17; 4. 6, 11, 12, 45; 26. 69; *Vi.* 7. 19, 21, 26; 8. 143, 149; *Sa.* 8. 59, 70, 77; *Ci.* 1-3. 2; 3. 185; 5. 65, 70, 80, 86, 147; 6. 28, 40; 8. 169; 9. 61; 12. 53; 13. 111, 147; 14. 69, 70, 105, 107, 114, 156, 159, 230; 15. 95, 111, 142, 173, 188; 16. 72, 93, 101; 18. 35, 126, 177; 19. 47, 112; 26. 28; 27. 30, 37; 29. 152; 30. 277; *Ka.* 7. 52.

S. S. *Su.* 38. 22; 44. 27; *Ci.* 5. 28; 6. 13; 10. 6; 14. 10; 15. 20; 23. 15; 27. 16, 36, 41; *Ka.* 7. 17; *U.* 39. 131, 238; 40. 78; 41. 39 (चव्या), 48; 42. 25, 32, 64, 72, 127; 47. 38; 52. 38.

A. H. *Ci.* 1. 93; 3. 61; 8. 71, 72, 146, 152; 12. 22, 26; 14. 24, 32, 38; 15. 43; 16. 16; 21. 48, 49, 59; 22. 17; *U.* 5. 19; 35. 57.

Cavya has long remained a disputed drug as regards its botanical source, although it has been extensively recommended for use. *Piper chaba* Hunter has long been accepted as its possible source but this is so limited in distribution that its easy availability in large quantities is difficult. It is on account of this that many other plants usually unknown to the users are being supplied as *Cavya*. Even if *P. chaba* is accepted as its genuine source, others as suitable substitutes will have to be found out.

It may further be pointed out that although Bhāvamiśra considers *Cavikā* fruit and *Gajapippali* as one and the same, the position may be otherwise as well. In case the view of Bhāvamiśra is accepted, it might be suggested that the roots and fruits of *Piper betle* Linn., may be examined in place of *Cavya* and *Gajapippali* respectively. Although the suggestion will appear funny, no body can deny that Betel leaves under the name of *Tāmbula*-ताम्बूल and its roots as a substitute of Galangal (कुलंजन) are possibly the foremost among the vegetable drug materials which could literally be called *Cavya*. i.e. used for chewing by people. Its fruit is also

comparatively of much bigger size to deserve the name of *Gajapippali*. Some taxonomic authors also named *P. betle* as *Piper chuyya*. All these facts indicate that *Cavya* plant is nothing else than a *Piper* species but *Gajapippali* may not necessarily be its fruits.

See-कोला, गजपिप्पली and चविका.

चाङ्गेरी CĀNGERĪ

Oxalis corniculata Linn. and *O. acetosella* Linn.; *Tinapatīyā*-तिनपत्तिया H.

C. S. Su. 2. 18; 27. 90; Vi. 8. 147; Ci. 3. 266; 8. 125, 131; 14. 112, 116, 123, 232, 240; 19. 46, 117.

S. S. Su. 46. 273; U. 40. 55, 180.

A. H. Su. 6. 74; Ci. 8. 78, 132; 9. 49, 116.

चातुर्जातक CĀTURJĀTAKA

See-चतुर्जात.

चारटी CĀRATĪ

C. S. Ci. 9. 51.

A. H. U. 6. 34; 36. 59.

See-पञ्चचारटी.

चारुक CĀRUKA

C. S. Su. 27. 17.

One of the inferior or coarse grain cereals.

चित्रक CITRAKA

(1) *Plumbago zeylanica* Linn.; श्वेतचित्रक (white); *Citā*-चीता H.

(2) *Plumbago rosea* Linn.; Synonym, *P. indica* Linn.; रक्तचित्रक (red).

Synonyms : अग्नि, अग्निक, अनल, ज्योति, दहन, निर्दहन, निर्दहनी, वह्नि, विनिर्दहनी, शिखि, हुतुभुक् and हुताशन.

C. S. Su. 2. 17, 28; 4. 3, 4, 6, 11, 12, 45; 23. 19; 24. 56; 25. 39, 49; 26. 69, 90; 27. 104; Vi. 7. 19, 21, 26; 8. 143 (2), 149; Sa. 8. 59, 65, 70, 77; Ci. 1-3. 2; 1-4. 14; 3. 266; 5. 66, 70, 71, 80, 86, 145, 147, 155, 166; 6. 29, 42; 7. 65, 81, 84, 85, 88, 103, 105, 108, 112, 124, 170; 8. 101, 168; 10. 20; 12. 24, 29, 30, 34, 39, 40, 43, 54, 56, 57, 59, 72; 13. 79, 80, 114, 124, 136, 145,

146, 161; 14. 41, 55, 63, 69, 70, 71, 72, 73, 77, 90, 105, 106, 109, 111, 115, 123, 132, 145, 149, 154, 160, 232, 237; 15. 82, 96, 100, 103, 106, 113, 143, 147, 153, 166, 172, 174, 183, 184, 187, 190; 16. 44, 70, 73, 78, 81, 93, 102; 17. 94, 96, 101, 110, 142; 18. 39, 53, 57, 77, 119, 125, 158, 161, 173, 178, 183; 19. 30, 47, 48, 111, 119, 135; 21. 125; 26. 21, 24, 65, 194, 269, 283; 27. 31, 35, 36, 44; 28. 121, 129, 166, 169; 29. 152; 30. 55, 60, 280; Ka. 1. 25; 7. 15, 39, 52, 56, 68; 9. 6, 8; 10. 12, 27; 12. 23, 35; Si. 4. 13; 7. 18; 10. 23; 11. 23, 31, 33.

S. S. Su. 11. 11, 13; 14. 35; 36. 10, 13; 38. 5, 7, 19, 21, 53, 59; 39. 4; 44. 51; 46. 221, 239; Ci. 2. 89, 94; 4. 4, 30; 5. 28; 6. 12, 13, 14; 7. 14; 8. 50; 9. 7, 10, 35, 37, 39, 45, 54, 59; 10. 4, 6, 15; 11. 8, 10; 12. 5, 9, 11; 14. 10, 12, 13; 17. 25, 41; 19. 57, 58; 23. 15; 27. 11; 28. 3; 37. 15, 33, 39; Ka. 5. 64; Sa. 2. 11; 10. 16, 45; U. 39. 186, 215, 237, 242; 40. 37, 50, 56, 78; 41. 50; 42. 25, 27, 47, 60, 64, 72, 95, 111; 44. 26; 46. 24; 51. 18, 25; 53. 11; 58. 44, 62; 61. 35.

A. H. Su. 6. 166; 9. 26; 14. 25; 30. 21; Sa. 1. 88; Ci. 3. 20, 61, 127, 134, 159; 4. 22, 23, 29, 53; 5. 28; 8. 36, 48, 61, 72, 90, 131, 140, 145, 153, 155, 157, 158; 9. 51, 105, 108; 10. 10, 13, 38, 47, 57, 59, 64; 11. 25; 12. 6, 42; 13. 44; 14. 9, 21, 48, 93, 113; 15. 7, 15, 26, 42, 43, 89; 16. 2, 21; 17. 9. 13, 36; 18. 26; 19. 11, 50, 61, 64, 79, 86; 20. 7; 22. 16; Ka. 2. 17, 26, 59; 4. 63; U. 3. 51; 24. 24; 30. 1; 34. 30; 35. 57; 37. 83; 39. 62, 104.

Citraka, one of the most important drugs in Indigenous medicine is recognised on the basis of the flower colour to be of three kinds i.e. *Pita*-पीत, *Sita*-सित and *Asita*-असित. In conformity with the statement of Vāgbhāṭa, *Asita* variety is the best variety. The Vaidyas of Bengal take particular care to use only the red-flowered species and this may be the *Asita* variety of Vāgbhāṭa. The *Pita* variety of Vāgbhāṭa may be some hybrid form and the *Kṛṣṇa* variety may be the blue-flowered *Plumbago* species i.e. *P. capensis* Thunb. found cultivated in gardens only. The red variety is comparatively more delicate and less hardy and is found cultivated in gardens or in the valleys of Sikkim and Khasia.

चित्रफला CITRAPHALĀ

S. S. U. 32. 8; 58. 62.

Dalhapa has identified it with *Indravārūṇi* or *Guḍa-dugdh-ikā* and others with *Citrāṇḍikā*-चित्राण्डिका. It appears to be some plant of Cucurbitaceae family possessing fruits with striped surface, possibly *Trichosanthes anguina* Linn., *Cicinḍā*-चिचिण्डा.

चित्रा CITRĀ

C. S. Su. 4. 4; 13. 9; Ci. 10. 33 (*द्वित्रा* in the same *Yoga* in *Aṣṭāṅga Saṁgraha*); Ka. 12. 2.

S. S. Su. 39. 2; Ci. 2. 48, 63; 10. 14; 14. 5.

A. H. Su. 15. 1; U. 26. 49, 53.

Citrā has been used side by side with *Urubūka* (C. S. Su. 4 4), *Eraṇḍa* (C. S. Su. 13. 9) and *Danti* (S. S. Ci. 10. 14). It has been identified by the commentators variously with *Citrāṇḍikā*-चित्राण्डिका (*Trichosanthes anguina* Linn.), *Danti*, *Dravanti* or *Eraṇḍa*. Thus the name is either multi-meaning indicating plants of the Cucurbitaceae family with striped fruit surface or of Euphorbiaceae with variegated seed surface.

चिरबिल्व CIRABILVA

Holoptelia integrifolia Planch.; *Cilbil*-चिल्बिल् H., *Pāpaḍi*-पापडी Garhwali.

C. S. Su. 4. 3, 4; Sa. 8. 59, 65; Ci. 3. 266; 5. 165; 13. 166 (Va.).

S. S. Su. 36. 10; Ci. 2. 89; Ka. 6. 3; U. 42. 90.

A. H. Su. 6. 98; Ci. 3. 161; 14. 110; Ka. 5. 58.

In C. S. Ci. 13. 166 there is a suggested change in the version (पाठ) wherein *Cirabilva* has been replaced by *Pūtika*-पूतिक. It may also be noted that its young leaves (पल्लव or अंकुर) have been often used as vegetable. It has been previously shown that *Cirabilva* and *Pūtika* should be considered synonyms.

See-करञ्ज, पूति (-ती) क and पूतिकरञ्ज.

चिर्भट CIRBHATA,

चिर्भटी CIRBHATĪ

Cucumis melo var. *momordica* Duthie and Fuller; *Kakaḍi*-ककड़ी, *Phūṭa*-फूट H.

C. S. Su. 27. 110; Ci. 19. 35.

A. H. Su. 6. 87, 89; Ci. 9. 21.

चिल्ली CILLĪ

C. S. Su. 27. 96.

S. S. Su. 20. 5; 42. 18; 46. 256, 261, 335; Ci. 6. 8.

A. H. Su. 6. 93, 96.

See-वास्तुक.

चीन CĪNA,

चीनका CĪNAKĀ

Panicum milliaceum Linn.; *Cenā*-चेना H.

C. S. Su. 27. 13; Ni. 4. 5; 5. 7.

A. H. Su. 6. 9.

चीनाक CĪNĀKA

A. H. Su. 6. 87.

A variety of *Karkaṭi*-कर्कटी.

See-कर्कटी.

चुक्र CUKRA

S. S. U. 21. 26; 47. 24.

A. H. Su. 10. 26.

See-चुकीका.

चुक्रिका CUKRIKĀ

C. S. Ci. 8. 130; 14. 202; 15. 88; 24. 150.

A. H. Ci. 7. 31; 10. 28.

See-चुकीका.

चुकीका CUKRĪKĀ

C. S. Ci. 8. 132; 14. 199; 15. 114; 24. 150.

A. H. Ci. 7. 31.

The following points emerge after a consideration of *Cukra*, *Cukrikā* and *Cukrikā* as they exist in the three texts :—
(1) There is no mention of *Cukra* in C. S. (2) *Cucra* is mentioned in S. S. but not *Cukrikā* and *Cukrikā*. (3) In C. S. Ci. 24. 150 and A. H. Ci. 7. 31, *Cukrikā* and *Cukrikā* are mentioned side by side as different from each other. It is, therefore, possible that *Cukra* and *Cukrikā* are one and the same and should be identified with *Rumex vesicarius* Linn., *Cūkā*-चूका H. *Rumex acetosella* Linn., is also known by similar

name. It also appears that *Cukrikā* has been used as a common synonym for *Amlikā*-अम्लिका and *Cāṅgeri*-चाङ्गेरी.

चुचू CUCCŪ

C. S. *Ci.* 23. 224.

S. S. *Su.* 46. 249, 251, 335, 432; *Ci.* 1. 41; 6. 8; *U.* 40. 113.

There is no mention of *Cuccū* in A. H. where *Cañcu*-चञ्चु has been mentioned while in S. S. *Cañcu* has not been mentioned. C. S. mentions only *Cañcuparnikā*-चञ्चुपर्णिका. Dalhaṇa appears to identify *Cuccū* with *Cañcu*. Thus, *Cañcu* and *Cuccū* may be one and the same. But there is doubt if the stalks or young shoots (*Karira*) of any *Corchorus* species can be used as a probe for a sinus (नाडी व्रण) as mentioned in S. S. *Ci.* 1. 41. A similar doubt was expressed about *Cañcuphala* which was stated to be *Heliotropium indicum* Linn., known as *Hastisūṇḍī*-हस्तिशुण्डी. The hollow new shoots of *Hastisūṇḍī* are more likely to be used as probes. Affinity, both botanical and clinical, between *Cañcu*, *Cuccū* and *Gojihvā* is suspected and they may be examined if there is any.

See-चञ्चु.

चुचुपर्णिका CUN̄CUPARNIKĀ

C. S. *Su.* 27. 97.

It may be some species of *Corchorus*.

See-चुचू.

चत CŪTA

S. S. *Su.* 6. 28; *Ci.* 9. 23; 25. 32, 43.

A. H. *Su.* 3. 25; *Ci.* 7. 82.

See synonym-आम्र.

चूर्णक CŪR̄NAKA

C. S. *Su.* 27. 7 (Va.).

S. S. *Su.* 46. 8.

A variety of *Śālī*-शालि or *Ṣaṣṭika*-षष्टिक.

चेतकी CETAKĪ

A. H. *Ci.* 30. 39.

A variety of *Haritaki*-हरितकी or *Jyotiṣmati*-ज्योतिष्मती.

चोच COCA

S. S. *Su.* 38. 23; *Ci.* 17. 15; *Ka.* 6. 3 (both वराङ्ग and चोचक)

U. 47. 32 (खक्, पत्र and चोच).

A. H. *Su.* 3. 31; 8. 45; 10. 22; 15. 43; *Ci.* 6. 21; *U.* 22. 85.

Dalhaṇa has identified it as a thicker kind of *Tvak*-त्वक् or *Dalacini*-दालचीनी obtained probably from *Cinnamomum tamala* Nees and Eberm. or *C. cassia* Blume, the source of real *Tvak* being *C. zeylanicum* Blume. In A. H. *Coca* has also been accepted to be the name of kernel called *Gari*-गरी of the Coconut fruit.

चोरक CORAKA

Angelica glauca Edgw.; *Corā*-चोरा H.

Synonyms : जेमक, चण्डा (?) and तस्कर.

C. S. *Su.* 3. 23; 4. 48; *Sa.* 8. 93; *Ci.* 9. 52, 64; 10. 26, 133, 138; 17. 123, 140; 26. 138; *Ka.* 1. 26; 4. 15; *Si.* 4. 20.

S. S. *Su.* 38. 23; *Ka.* 5. 84.

A. H. *Su.* 15. 43; *Ci.* 1. 138; 4. 44, 51; *U.* 2. 53; 6. 35; 20. 5.

As compared to Caraka and Vāgbhaṭa, Suśruta has used this drug only once under the name of *Taskara*-तस्कर and has mentioned it twice under two groups of drugs i.e. *Elādi Gaṇa* (*Su.* 38. 23) and *Ekasara Gaṇa* (*Ka.* 5. 84). Dalhaṇa in these two places has described it as a variety of *Granthi-parṇa*-ग्रन्थिपर्ण and similar to it and he again identifies it with *Sthaṇḍeyaka*-स्थौण्यक. The identity of *Coraka* with *A. glauca* having been decided, those of *Caṇḍā*-चण्डा, *Granthi-parṇa* and *Sthaṇḍeyaka* remain still undecided.

चोरकपत्र CORAKAPATRA

S. S. *Su.* 38. 47.

This is identified with *Lākṣāvykṣa*-लाक्षावृक्ष, which should be different from *Koṣāmra*-कोशाम्र.

छ (CHA)

छगलान्त्री CHAGALĀNTRĪ

S. S. *Su.* 38. 29; 39. 4; 46. 249.

It may be identified with *Ipomoea pes-caprae* Sw., *Chāgalakhuri*-छागलखुरी B., *Āravela*-आरवेल and *Rāvarapatri*-रावरपत्री G. Dalhaṇa has identified it with a variety of *Vṛddhadārūka*-वृद्धदारुक and others with *Budhnā*-बुध्ना (*Ipomoea* species).

See synonym-वस्तान्त्री.

छत्रजाति CHATRAJĀTI

C. S. Su. 27. 121.

Mushrooms.

छत्रा CHATRĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 1-4. 5; 9. 53.

S. S. Su. 19. 28; Ci. 30. 5, 14, 33.

A. H. Su. 29. 31; U. 6. 35.

See-अतिच्छत्रा.

छदन CHADANA

S. S. U. 51. 49.

Here, there is *Haridrācchadana*-हरिद्राच्छदन instead of only छदन, which may also be interpreted as any *Curcuma* species having leaves like *Haridrā* just as *Karcūra*-कर्चूर.

See-निशाच्छद and पत्र.

छागकर्ण CHĀGAKARṆA

A. H. Su. 15. 19.

See synonym-अजकर्ण.

छिन्नरुहा CHINNARUHĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 7. 77; 18. 53; Ka. 7. 18; Si. 12. 29.

S. S. Su. 38. 34; Ci. 40. 4.

A. H. Su. 15. 45; Ci. 21. 73; Ka. 4. 7.

See-गुडूची and छिन्नोद्भवा.

छिन्नोद्भवा CHINNODBHAVĀ

A. H. Ci. 1. 60.

Both *Chinnaruḥā*-छिन्नरुहा and *Chinnodbhavā*-छिन्नोद्भवा have been accepted as synonyms of *Gudūci*-गुडूची and in identical *Yogas* of the texts-one has been substituted by the other (compare C. S. Si. 12. 29 and A. Saṃgraha Ka. 5. 21; S. S. Su. 38. 28 and A. H. Su. 15. 45). But the inclusion of *Chinnaruḥā*-छिन्नरुहा in *Madhuraskandha*-मधुरस्कन्ध by Caraka and in *Kākolyādi Gaṇa* of S. S. which is substituted by *Amytā* in nearly identical *Padmakādi Gaṇa* of A. H., do raise some doubt whether both *Chinnaruḥā* and *Amytā* can also be interpreted to mean an-

other drug such as *Asthisamhāra*-अस्थिसंहार which could also be called by these names. Bopadeva has given '*Amarā*-अमरा' as one of the synonyms of *Asthisamhāra*.

See-अमरा, अमृता, गुडूची and छिन्नरुहा.

ज (JA)

जटा JAṬĀ

S. S. Ka. 6. 15 (both *Jaṭā* and *Māmsī*); 7. 23 (Va.); U. 60. 47 (both *Jaṭā* and *Bhūtakeśi*); 62. 30.

A. H. U. 5. 2 (both *Jaṭā* and *Bhūtakeśi*); 6. 38 (*Jaṭā* and *Murā*).

Jaṭā has been mentioned side by side with *Māmsī*, *Bhūtakeśi* and *Murā*. According to Dalhāṇa it is another variety of *Māmsī* known as *Gandhamāmsī*-गंधमांसी. It appears that *Jaṭā* and *Jaṭāmāmsī* identified as *Nardostachys jatamansi* DC. and known as *Bālachada*-बालछद are synonyms and the inferior variety of *Māmsī*, *Bhūtakeśi* and *Murā* are different.

See-भूतकेशी, मांसी and मुरा.

जटिला JAṬILĀ

C. S. Su. 4. 19, 48; Sa. 8. 93; Ci. 7. 122; 9. 51 (with *Pūtanakeśi*); 10. 32.

S. S. Su. 19. 29; U. 36. 6; 61. 28.

A. H. Su. 29. 31; U. 6. 34.

It has been identified almost invariably with *Jaṭāmāmsī* except in C. S. Su. 4. 19 where some consider it to be *Uccaṭā*-उच्चटा as it has been mentioned in *Sukrajanana*-शुक्रजनन group of Caraka. *Seleginella rupestris* Spreng, which has been reported to be useful in epilepsy and female diseases (योनिरोग) and is possibly aphrodisiac may also be examined.

See-जटा.

जतुमुख JATUMUKHA

S. S. Su. 46. 11.

A. H. Su. 6. 8.

A variety of rice (*Vrihi*-व्रीहि).

जन्तुघ्न JANTUGHNA

A. H. *Ci.* 3. 10; 4. 29; 19. 47, 79; *U.* 22. 63.

See synonym-विडङ्ग.

जन्तुहृत् JANTUHRTA

A. H. *Ci.* 8. 16 (i).

See synonym-विडङ्ग.

जम्बीर JAMBĪRA,

जम्बीरक JAMBĪRAKA

C. S. *Su.* 27. 164.

S. S. *Su.* 46. 139, 162, 221, 232.

A. H. *Su.* 6. 106.

Jambira of green vegetable group (हरितशाक वर्ग) has been described by Dalhousie as 'हरितशाकं उत्तरापथे जम्बीरगन्धि किञ्चिदम्लम्'. This description appears to refer to *Jambūtrṇa*-जम्बूतृण of Uttarāpatha which is available through the inhabitants of the Himalayan region and is used as a spicy adjunct. It has been identified as an *Allium* species. Lemon-grass i.e. *Cymbopogon citratus* (DC.) Stapf, popularly known as *Hari-cāya*-हरीचाय or *Ocimum gratissimum* Linn., are the other possibilities.

जम्बीर (फल) JAMBĪRA (PHALA)

S. S. *Su.* 46. 139, 162 (Va.).

Jambira Phala is the fruit of *Citrus limon* (Linn.) Burn f. Syn. *C. medica* Linn. Var. *limonum*, called *Jamīri Nibū*-जमीरी नीबू or *Pahāḍi Nibū*-पहाड़ी नीबू.

See synonym-दन्तशठ.

जम्बू JAMBŪ,

जाम्बव JĀMBAVA

Syzygium cumini (Linn.) Skeels; *Jāmuna*-जामुन H.

C. S. *Su.* 2. 27; 4. 28, 32, 33; 25. 39, 49; 26. 112; 27. 137; *Ni.* 2. 2; *Vi.* 8. 151; *In.* 1. 26; 3. 15; *Ci.* 3. 257; 8. 126, 128; 11. 30; 14. 11; 15. 136; 19. 61, 116, 117; 20. 30, 38; 21. 85; 22. 34; 25. 112; 26. 270; 30. 77, 81, 89, 107, 121; *Si.* 8. 35.

S. S. *Su.* 20. 7, 12; 38. 47; 42. 18; 45. 187; 46. 163, 166; *Ci.* 6. 12; 11. 9; 18. 10; 19. 42; 25. 17, 19, 32; *Ka.* 1. 49; *U.* 17. 10; 19. 13; 21. 45; 39. 252; 40. 73, 76; 45. 23, 34, 36.

A. H. *Su.* 6. 127; 15. 41 (जम्बू द्वय); 30. 34; *Sa.* 5. 9; *Ci.* 3. 90; 6. 14; 9. 27, 66; 12. 12; *U.* 2. 34; 3. 45; 9. 28; 18. 43, 46; 22. 12, 82, 88; 25. 59; 32. 22; 34. 2, 45, 51, 55, 56; 37. 53.

Jāmbava is the name of the fruit of *Jambū*. Other species distinguished by such names as *Kākajambū*-काकजम्बू, *Nadī-jombū*-नदीजम्बू and *Kṣudrajambū*-क्षुद्रजम्बू etc. have also been mentioned. *Eugenia operculata* Roxb., known as *Topākuḍā*-टोपाकुड़ा in the forests of Bihar appears to be a medicinally important plant. It is a common item in the prescriptions of tribal Vaidyas of Singbhum (Bihar). References for *Jāmbava* i.e. *Jambū*-fruit are also included in the above list.

जयन्ती JAYANTĪ

A. H. *Ci.* 17. 26.

See synonyms-अग्निमन्थ and जया.

जया JAYĀ,

जया-द्वय JAYĀ-DVAYA

C. S. *Ci.* 9. 51.

A. H. *Su.* 15. 21 (जयाद्वय); *U.* 6. 35.

Although *Jayā* and *Jayantī* are considered to be multi-meaning names, *Jayā-dvaya* in A. H. *Su.* 15. 21 occurring in *Varuṇādi Gaṇa* appears to be in place of *Agnimantha* and *Tarkārī* of the same *Gaṇa* in S. S. Similarly *Jayantī* too, though a synonym of *Agnimantha* is considered by many to be *Sesbania sesban* (Linn.) Merr., popularly called *Jaitā*-जैता but there is no convincing argument for this view.

See-अग्निमन्थ and जयन्ती.

जल JALA

C. S. *Su.* 3. 26; *Ci.* 4. 101; 7. 129 (Va.); 23. 55.

S. S. *Ka.* 5. 67; 8. 50.

A. H. *Su.* 15. 43; 20. 38; *Ci.* 9. 111; 18. 88; *U.* 22. 102.

See synonym-बालक.

जलद JALADA

A. H. Su. 3. 23; 15. 35; 20. 38; Ci. 2. 18, 31.

See synonym-मुस्त.

जलपिप्पली JALAPIPPALI

Lippia nodiflora Mich.; *Bukkanabūṭi*-बुक्कनबूटी P.

C. S. Su. 27. 168.

See synonym-शकुलादनी.

जलशूक JALASŪKA

S. S. Su. 16. 20.

A. H. U. 18. 56.

It is uncertain whether it is some insect possibly hairy and black or *Saivāla*-शैवाल. In the references noted above *Saivāla* is intended to be used.

See synonym-शैवाल.

जाग्रत JĀGRATA

S. S. Ci. 29. 7, 31.

A variety of *Soma*-सोम.

See-सोम.

जाति JĀTI,

जाती JĀTĪ

Jasminum grandiflorum Linn.; *Cameli*-चमेली H.

Synonyms : मालती and सुमना.

C. S. Su. 4. 13; Ci. 3. 208; 7. 56, 110; 15. 135; 23. 55; 26. 144, 203, 243; Ka. 4. 15; Si. 4. 17.

S. S. Su. 36. 16 (जातीकन्द), 17 (मूल or कन्द); 39. 6; Ci. 2. 68; 17. 24; 18. 21, 39; 19. 39; 22. 31, 32; 24. 21; U. 11. 8, 11, 15, 17; 12. 44; 40. 56; 47. 61.

A. H. Ci. 1. 57, 69; 19. 24; 20. 9; U. 6. 58; 11. 9, 32; 14. 31; 16. 41; 22. 41, 74, 106; 25. 49, 67; 26. 26.

Some references for *Jāti*, where it indicates *Jātiphala*-जातीफल, have been included under *Jātiphala*. Both *Jāti* and *Jāti* at other places have been used in the same sense. For *Jātikanda*, *Jātukanda* should be consulted.

See-जातुकन्द.

जातिकोश JĀTIKOŚA

C. S. Ci. 26. 209; 28. 150.

S. S. Su. 46. 202.

A. H. Ci. 21. 77.

See-जातीफल.

जातिपत्रिका JĀTIPATRIKĀ

A. H. U. 22. 93.

See-जातीफल.

जातीफल JĀTĪPHALA,

जातीफला JĀTĪPHALĀ

Myristica fragrans Houtt.; *Jāyaphala*-जायफल H.

C. S. Su. 5. 73; Ci. 17. 126; 28. 151.

S. S. Su. 46. 202; Ci. 24. 31 (जाति).

A. H. Ci. 21. 77; U. 22. 93.

Jātiphala is the seed, and *Jātikōśa* and *Jātipatrikā* both are synonyms of *Jāvitri*-जावित्री or Mace which is the aril of the seed.

See-जातिकोश and जातिपत्रिका.

जातीरस JĀTĪRASA

Commiphora myrrha Holmes; *Bola*-बोल and *Hirābola*-

हिराबोल H.

A. H. Su. 15. 43.

See-बोल (-स्थविर).

जातुकन्द JĀTUKANDA

S. S. Su. 36. 16, 17.

Here some suggest a change in the version and read *Jātukanda*-जातुकन्द instead of *Jātikanda*-जातीकन्द and describe it as something called *Gugguluka*-गुग्गुलुक in *Uttarāpatha*. If this is correct, it may be *Jurinea macrocephala* Benth., known as *Guggala*-गुग्गल in Garhwal (U. P.). *Ḍalhaṇa*, however, accepts the version of *Jātikanda*-जातिकन्द and explains it as the root of *Jāti*.

जातु JĀTU,

जातुक JĀTUKA

C. S. Su. 26. 110.

S. S. Su. 20. 12; 46. 274.

It has not been properly specified. *Vainśapatri*-वंशपत्री, *Paṣkara Śaka*-पौष्कर शाक and *Sukla Śālāparṇi*-शुक्ल शालपर्णी have been suggested to be its other names which, too, are not known.

See-याजुक.

जालमालनी JĀLAMĀLANI

C. S. Ci. 23. 205.

It is said to be some variety of *Kośātaki*-कोशातकी. It may be noted that in the identical *Yoga* in A. S. U. 43. 75 it has been replaced by *Mālati phalini*-मालती फलिनी.

जालक्षीरी JĀLAKṢIRĪ

S. S. Ka. 2. 5.

It has been mentioned as a *Kṣira Viṣa*-क्षीर विष which may be the poisonous latex of some plant.

जालिनी JĀLINI

S. S. Ci. 2. 91; Ka. 7. 15, 34.

A. H. U. 30. 13; 37. 75.

See-कोशातकी.

जिङ्गिनी JINGINĪ

जिङ्गिणी JINGINĪ

Lannea grandis (Dennst.) Engl.; Synonym *Odina woodier* Roxb.; *Jiganā*-जिगना H.

Synonyms : गुडमञ्जरी and अग- (नग-) वृत्तिका (?)

C. S. Vi. 8. 151, 158; Ci. 30. 82, 108; Si. 7. 56.

S. S. Su. 38. 14.

A. H. Su. 15. 26.

जीमूत JĪMŪTA,

जीमूतक JĪMŪTAKA

Luffa echinata Roxb.; *Baṇḍāla*-बंडाल H.

Synonym : देवदाली.

C. S. Su. 1. 81, 83; 2. 6; 4. (4); 30. 60; Vi. 8. 143; Sa. 8. 70; Ci. 26. 15; Ka. 1. 5; 2. (full chapter); 3. 5; 5. 9; Si. 10. 24; 11. 4.

S. S. Su. 39. 3; 43. 4; 45. 115; Ci. 14. 11; 18. 20, 21; 31. 5; 37. 27.

A. H. Ci. 8. 19, 20; Ka. 1. 12, 19, 26, 46; U. 30. 18; 38. 21, 22, 27.

Dalhaṇa has identified it with *Musta*-मुस्त in S. S. Ci. 37. 27, where it has been used in the masculine gender while at other places *Jimūta* or *Jimūtaḥ* in neuter gender has been mentioned which indicates the use of *Devadālī*.

जीरक JĪRAKA

(1) *Cuminum cyminum* Linn.; *Śveta*-श्वेत or *Sapheda*-सफेद *Jirā*-जीरा H.

(2) *Carum carvi* Linn., and *C. bulbocastanum* Koch.; *Kālājirā*-कालाजीरा, *Syāhajirā*-स्याहजीरा H.,

(3) *Nigella sativa* Linn.; *Magaraila*-मगरैल H.

C. S. Ci. 2-1. 42; 2-4. 15, 20; 13. 125; 14. 103; 18. 101; 19. 30; Ka. 7. 52.

S. S. Su. 38. 21; 46. 221, 229; Ci. 5. 26; U. 42. 28; 47. 35, 41, 42, 46, 80; 52. 38; 58. 32.

A. H. Su. 15. 34; Ci. 1. 77; 3. 115, 123; 8. 83; 14. 35; U. 1. 49; 20. 14; 32. 18.

By *Jiraka dvaya*-जीरक द्वय, the first two varieties i.e. *Śveta* and *Kṛṣṇa* varieties are understood. *Upakuñcika* and *Kāravi*-कारवी are exclusively used for the third and second varieties respectively. *Ajāji*-अजाजी, it seems, has been used for either of the first two and *Prthvikā*-पृथ्वीका, if used for any variety of *Jiraka*, should indicate the third variety.

See synonyms-अजाजी, उपकुञ्चिका, कारवी and पृथ्वीका (?)

जीवक JĪVAKA

C. S. Su. 3. 21, 24; 4. 1, 19, 21; Sa. 8. 28, 94; Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 43, 62, 75; 2-1. 26, 34; 2-2. 5, 21; 3. 257; 4. 84; 11. 29, 35, 45, 62; 15. 157; 18. 101, 103; 23. 95, 196; 26. 88, 93, 161, 168, 275; 28. 124, 150, 158; 29. 55, 72, 77, 93, 111; 30. 50, 270; Ka. 2. 12, 15; 4. 12; 5. 9; 7. 17; Si. 3. 47; 12. 54, 55.

S. S. Su. 16. 40; 38. 4, 35; 46. 274; Ci. 2. 44; 3. 60; 5. 7; 37. 12, 16, 23; 38. 27, 55.

A. H. Su. 6. 170; 10. 23; 15. 8; Sa. 1. 39; 2. 49; Ci. 2. 37; 3. 39, 87, 103; 6. 39, 46; 21. 66, 76; 22. 6, 43; Ka. 1. 36, 46;

4. 14; U. 1. 27; 2. 52; 13. 4; 18. 8, 40; 24. 52; 26. 18; 34. 43; 36. 63, 65; 39. 33; 40. 13.

This is one of the group of eight drugs called *Aṣṭavarga-अष्टवर्ग*, about whose identity nothing definite is known. At present, substitutes or entirely new plants belonging to *Liliaceae* or *Orchidaceae* are being used. Bhāvamiśra has recommended *Vidarikanda-विदारीकन्द* as substitute of *Jivaka* and *Rṣabhaka*, whereas bulbs of *Microstylis wallichii* Lindl., and *M. musifera* Ridley are being supplied in their names by Dehradun (U. P.) market.

जीवन्त JIVANTA

A. H. Su. 6. 94.

It has been used as a vegetable (शाक) but is unspecified botanically.

जीवन्ती JIVANTĪ

Leptadenia reticulata W. & A.; *Doḍi-डोड़ी* G.

C. S. Su. 3. 24; 4. 1, 21, 37, 50; 5. 61; 14. 35; 25. 37; 27. 105 (जीवन्तिक); Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 43, 57, 62; 1-2. 4; 1-4. 5; 2-1. 25; 2-2. 4, 20; 2-3. 7; 3. 250; 5. 120; 7. 120; 8. 75, 111, 171, 175; 11. 35, 45; 12. 59; 14. 125, 236; 17. 123, 143; 18. 176; 19. 35; 23. 224; 25. 75, 87; 26. 167; 28. 159; 29. 77, 93, 139; 30. 50; Ka. 5. 9; Si. 3. 47; 4. 8; 10. 29.

S. S. Su. 19. 33; 20. 5; 38. 35; 42. 18; 43. 6; 45. 120; 46. 249, 252, 335; Ci. 5. 12; 6. 8; 37. 12, 23; 38. 56; U. 17. 50; 40. 84; 51. 27.

A. H. Su. 6. 86, 115, 170; 8. 42; 10. 23; 15. 8; 20. 38; 29. 34; Ci. 1. 123; 3. 103; 4. 43, 53; 5. 16, 24, 78; 6. 39; 9. 21; 13. 15; 17. 20; 19. 77; 22. 33, 43, 46; Ka. 1. 46; 4. 13, 59; U. 13. 2, 51, 52, 89; 24. 46, 50; 34. 43; 39. 34; 40. 14.

Doḍi-डोड़ी may be the genuine *Jivanti* which has been described as an excellent pot-herb. None-the-less very few among the Vaidyas have accepted and used it as such. Majority of them have been using probably different Orchid species having similar appearance and belonging to *Pholidotta* or *Desmotrichum fimbriatum* Bl., Synonym *Dendrobium macraei* Lindl.

It may be noted that Orchids both terrestrial and epiphytic seem to have captured the drug markets all over the world since ages and are now continuing to appear in larger and larger numbers under the names of highly prized drugs mentioned in *Āyurveda* and *Unāni* systems of Medicine. They have their roots deep in tradition and should not be thrown away without sufficient trial and scrutiny. It is, therefore, felt that the Orchids as real sources of *Jivanti*, *Rāsnā-रासना* and some of the *Aṣṭavarga* or *Jivantiya* drugs will receive proper attention at the hands of modern investigators before they are rejected as useless substances.

See-हुडुरक.

जूर्णा JŪRNĀ,

जूर्णाह्व JŪRNĀHVA

Thysanolaena agrostis Nees and *T. procera* Mez.; *Junāra-*

जुनार H.

C. S. Su. 21. 24; 27. 17.

A. H. Su. 14. 21; Ni. 7. 46.

It is a coarse grain cereal.

जोङ्गक JONGAKA

C. S. Ci. 1-4. 14.

A. H. Su. 15. 19; Ci. 3. 48; U. 22. 84, 92, 95; 39. 34.

See synonym-अगुरु.

ज्योति JYOTI

A. H. Ci. 8. 34.

See synonym-चित्रक.

ज्योतिष्कफल JYOTIṢKAPHALA

S. S. Ci. 9. 10; 14. 10.

See synonym-ज्योतिष्मती.

ज्योतिष्मती JYOTIṢMATĪ

Celastrus paniculatus Willd.; *Kakūdāna-ककूदन*, *Mālakañ-guna* मालकौंगुन, *Mijhanī-मिझनी* H.

Synonyms : अलवणा, ज्योतिष्कफल, पारावतपदी and पीततैला.

C. S. Su. 1. 77, 78; 2. 4; 4. 27; 5. 23; Vi. 8. 158; Ci. 3. 257, 266; 10. 41; 23. 67; 26. 190.

S. S. Su. 39. 4, 6; 42. 18; 45. 115; Ci. 8. 39, 51; 31. 5; U. 62. 31.

A. H. Su. 21. 17; Ci. 19. 75; U. 6. 39; 22. 1; 28. 34.

Ḍalhaṇa has called it *Kākamardanikā*-काकमर्दनिका which he has described as having round and red seeds with yellow oil at maturity (वर्तुलपक्वफल पीततैला) which refers to *Malakāṅgana*-मालकौंगन.

He has, on the other hand, given the same name for *Tejovātī*-तेजोवती which is different. The Kavirājas of Bengal believe *Cardiospermum halicacabum* Linn. to be *Jyotiṣmati* which, in our opinion, is *Kākādāni*-काकादानी.

In the *Adhobhāgahara*-अधोभागहर group of drugs, *Kṣira*-क्षीर or latex of *Jyotiṣmati* as a purgative drug has been mentioned. It might be noted that some plants of *Celastrineae* do contain latex but not the one referred to above.

झ (JHA)

झिण्टी JHINṬĪ

C. S. Su. 27. 17.

A variety of coarse grain cereal.

झुञ्झु JHUNJHU

A. H. Su. 6. 94.

An unspecified vegetable known as *Jhurikā*-झुरिका or *Jhuñjhuruka*-झुञ्झुरुक.

ट (ṬA)

टङ्क ṬAṆKA

Pyrus communis Linn.; *Nāsapātī*-नासपाती H., *Taṅga*-तंग Kashmir.

C. S. Su. 27. 133.

S. S. Su. 46. 192.

टिण्टिकेर ṬINṬIKERA

C. S. Ci. 14. 11.

It is identified with the fruit of *Karira*-करीर.

टिण्डुक ṬINṬUKA

टुण्डुक ṬUNṬUKA

C. S. Ci. 23. 69.

S. S. Su. 38. 68; Ci. 22. 70; 31. 5; Ka. 6. 3.

A. H. Su. 6. 167; Ci. 15. 46; U. 37. 82.

See synonym-श्यानाक.

ड (ḌA)

डुडुरक ḌUDURAKA

S. S. Su. 46. 274.

Ḍalhaṇa has mentioned *Jivanti* and *Ḍuḍuraka* as synonyms considering both as *Ḍoḍi*-डोडी. But it is not clear whether it is the same *Ḍoḍi*-डोडी which Bhāvamiśra has described. Some think, it may be the fruit of *Capparis zeylanica* Linn., *Kareruā*-करेरुआ H.

See-जीवन्ती.

त (TA)

तगर TAGARA

Valeriana wallichii DC., *Sugandhabālā*-सुगंधबाला Market.

Synonyms : कालानुसार्य, कुदिल, नत and वक्र.

C. S. Su. 4. 42; Vi. 8. 143, 150; In. 2. 12; Ci. 3. 266; 6. 26; 7. 86; 8. 76; 9. 70; 23. 53, 77, 79, 190, 197, 205; 26. 181; 28. 152; 29. 106, 149; 30. 57, 263 (Va.); Ka. 1. 26.

S. S. Su. 14. 36; 38. 24; Sa. 10. 50; Ci. 3. 60; 4. 24; 5. 7; 15. 32; 40. 4; Ka. 1. 53; 2. 47; 5. 66, 79; 6. 9, 14; 8. 49, 52.

A. H. Su. 10. 28; 15. 43; 21. 17; 22. 21; Sa. 2. 49; Ci. 1. 137; 21. 79; U. 2. 19, 53; 3. 49; 5. 19, 33; 16. 53; 34. 63; 35. 24; 36. 68; 37. 34.

Tagara has, for a long time, been a drug of controversial origin. But now, the rhizomes of *Valeriana wallichii* DC. are being recommended to be used in its place. It might be noted that the *Asarum europeum* Linn., and its Indian variety are also known as *Asārūna*-असारून and *Ṭaggara*-टगर and another plant called *Ṭaggara* is also reported to grow in Garhwal. Till recently *Valeriana* species, now accepted as *Tagara*, wrongly passed for *Bālaka*-बालक or *Sugandhabālā*-सुगंधबाला of Āyurveda in one part of the country and for *Asārūna* of the Hakims in another part.

It has been asserted in the texts that *Kuṣṭha*-कुष्ठ and *Tagara* should not be used in the preparation of *Dhūma-Vartī* (for smoking, C. S. Ci. 26. 181) as their fumes cause flow of *Mastulūṅga* (Brain liquid). This may provide the basis for a test for finding genuine *Tagara* among the possible sources of *Tagara* mentioned above.

See-रोचना तगर.

तण्डुल TANDULA

C. S. Su. 5. 6; 13. 90; 14. 28; Sa. 8. 76; Ci. 4. 72; 8. 124, 176; 15. 130; 19. 58, 89, 93; 20. 31, 32; Si. 7. 12.

S. S. Su. 43. 3; Ka. 1. 41.

A. H. Su. 22. 20; Sa. 2. 11; 3. 56; Ci. 1. 37; 5. 79; 8. 104, 115; 9. 57, 64, 92, 93; 11. 8; 22. 26; Ka. 2. 15; U. 30. 26; 34. 48; 36. 83; 38. 31.

See-शालि.

तण्डुलसाहय TANDULASĀHVAYA,

तण्डुलीय TANDULIYA,

तण्डुलीयक TANDULIYAKA

Amaranthus spinosus Linn.; *Kāṇṭha Caulāi*-कौंठा चौलाई H.

Synonyms : भण्डी and भण्डीर.

C. S. Su. 27. 92; Ci. 4. 76; 11. 26; 14. 124; 23. 197, 216, 224; 30. 95; Si. 10. 31.

S. S. Su. 16. 27 (10); 19. 33; 20. 5; 46. 256, 258, 261, Ci. 6. 8; Ka. 1. 57; 5. 76; 6. 3; 7. 11, 40; U. 17. 50; 21. 14; 45. 31 (तण्डुलसाहय).

A. H. Su. 6. 83; 7. 25; 29. 35; Ci. 2. 27; 3. 85; U. 36. 60; 37. 25; 38. 25.

There are different varieties of *Caulāi* (चौलाई) differing in the presence or absence of spines and colour of leaves i.e. green, red or mixed with blue. Discussion on the identity of *Gaṇḍīra*-गण्डीर discloses the confusion between *Gaṇḍīra* and *Bhaṇḍīra* and may be consulted.

See-गण्डीर.

तपनीय TAPANIYA

C. S. Su. 27. 8.

A. H. Su. 6. 3.

A variety of *Śālī*-शालि.

तमाल TAMĀLA,

तमाल पत्र TAMĀLA PATRA

C. S. Ci. 3. 266; 7. 117; 23. 191; Ka. 1. 8.

S. S. Su. 39. 6.

A. H. Ci. 1. 139; 19. 73; U. 11. 35; 35. 26; 36. 83.

The leaves of *Cinnamomum tamala* Nees and Eberm. are used as *Tamālapatra* or *Patra* and are known as *Tejapatra* or *Tejapāta*-तेजपात. It appears that the real *Tvak*-त्वक् or *Tvak-patra*-त्वक्पत्र and *Patra* are the bark and leaves of *C. zeylanicum* Blume and those of *C. tamala* are only their substitutes and may be called *Coca*-चोच and *Patra*-पत्र respectively. The *Tamāla Vrkṣa*-तमाल वृक्ष of *Ānūpadeśa*-आनूपदेश mentioned in C. S. Ka. 1. 8 and also frequently mentioned in the Sanskrit literature is another tree identified as *Garcinia morella* Desr.

See-ककुष्ठ and पत्र.

तरुट TARŪṬA

C. S. Su. 27. 114.

It appears to be the *Turaṭa*-तुरट, a tuber of the *Dioscorea* species probably *D. belophylla* Voight. According to Cakra it is believed to be a variety of *Utpala*-उत्पल called *Kaṭhāra*.

See-कलहार.

तरुणी TARUṆĪ

C. S. Vi. 8. 151; Si. 10. 30.

S. S. Su. 46. 249 (Va.).

It is considered to be Rose (*Rosa centifolia* Linn.), *Gulāba*-गुलाब H.

See-युवती.

तर्कारी TARKĀRĪ

Clerodendron phlomidis Linn. f.; *Tekāra*-टेकार H.

C. S. Vi. 8. 158; Ci. 8. 176; 26. 137, 152, 235; 27. 50, 54 (with *Agnimantha*).

S. S. Su. 38. 7 (with *Agnimantha*); 46. 254; U. 17. 51; 21. 6; 35. 3.

A. H. Su. 6. 97, 167; Ci. 1. 76, 157; 5. 79; 14. 110; 15. 46; 17. 36; 21. 52; U. 20. 5; 22. 66.

See synonym-अग्निमन्थ.

तल TALA

A. H. Su. 15. 19.

See synonym-ताल.

तलकोट TALAKOṬA

S. S. Su. 51. 44.

See synonym-अङ्कोट.

तवक्षीरी TAVAKṢĪRĪ

A. H. Su. 30. 51; Ci. 3. 66; 5. 30; 9. 113; Ka. 2. 10; U. 24. 54; 39. 37, 42.

This is the starch separated from rhizomes of *Curcuma angustifolia* Roxb. and called *Tikhura*-तीखुर and used as a substitute of true arrow-root (*Maranta arundinacea* Linn.). This appears to have been used by Vāgbhaṭa as a substitute of true *Vamśalocana*-वंशलोचन as well.

See-तुगाक्षीरी and त्वक्क्षीरी.

तस्कर TASKARA

S. S. Ci. 37. 17.

See synonym-चोरक.

ताड TĀḌA

C. S. Su. 25. 49.

See synonym-ताल.

तापसवृक्ष TĀPASAVṚKṢA

S. S. Su. 38. 15; Ci. 18. 13.

A. H. Su. 15. 28.

It has been identified with *Ingudi*-इङ्गुदी. According to others *Putrañjiva*-पुत्रजीव has also been addressed by this name especially where its use as a shade-tree has been mentioned, but only *Ingudi* is to be accepted in the contexts, noted above.

तापसेक्षु TĀPASEKṢU

S. S. Su. 45. 149, 153.

A variety of *Iksu*-इक्षु.

तामलकी TĀMALAKĪ

Phyllanthus niruri Linn. and *P. urinaria* Linn.; *Bhūmyāmalakī*-भूम्यामलकी S.; *Bhuiāṇvalā*-भुईआँवला H.

C. S. Su. 4. 36, 37; Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 61; 3. 219, 224; 5. 119; 8. 69, 107, 111; 11. 36; 17. 101, 122, 129, 141; 18. 39, 100, 119, 126, 177; 26. 86, 169; 28. 159; 29. 57, 92, 152; Si. 12. 55.

S. S. U. 39. 215, 221; 51. 27.

A. H. Ci. 1. 90; 3. 62, 95; 4. 24, 44, 46, 53; 5. 13, 17; 13. 15; 22. 42; U. 24. 53; 39. 33.

See-तालीतल.

ताम्बूल TĀMBŪLA

Piper betle Linn.; *Pāna*-पान H.

C. S. Su. 5. 74.

S. S. Su. 46. 279, 280, 484; Ci. 24. 21; 26. 8.

A. H. Su. 2. 6, 7; U. 40. 45.

It is curious to note that it finds a scarce use in the texts although the expressed juice of leaves as an adjuvant (*Anupāna*-अनुपान) and its roots as substitute of *Kulañjana* or *Galanga* are very much in use. Its possible connection with *Cavya*-चव्य may be an interesting subject for study.

See-चव्य.

ताम्रवल्ली TĀMRAVALLĪ

S. S. Sa. 10. 59.

A. H. Sa. 2. 54; U. 35. 46.

Ḍalhaṇa has identified it with a plant known as *Vāmataruṇi*-वामतरुणी or *Mañjiṣṭhā*-मञ्जिष्ठा. The *Vāmataruṇi* of Ḍalhaṇa may be *Ventilago maderaspatana* Gaertn., or some species of *Smilax*. A variety of *Tāmalakī*-तामलकी is also copper coloured. *Mañjiṣṭhā* is usually accepted in its place.

See-मञ्जिष्ठा.

ताक्ष्यं TĀRKṢYA

S. S. Ci. 9. 46; U. 12. 18; 51. 21.

A. H. Ci. 8. 103; 9. 59; 19. 81, 84; U. 9. 23; 11. 24; 16. 3; 22. 12, 28, 35, 51, 55, 64, 99, 101; 30. 14; 39. 79; 40. 49.

See synonym-ताक्ष्यंशैल.

ताक्ष्यशैल TĀRKṢYAŚAILA

S. S. Ci. 9. 13, 25.

A. H. Su. 15. 4; Ci. 8. 109; Ka. 4. 9; U. 5. 19.

Both *Tārṣya* and *Tārṣyaśaila* are the names of *Dārvi-rasāñjana*-दार्वीरसाञ्जन.

See synonyms-ताक्ष्य and रसाञ्जन.

ताल TĀLA,

तालमस्तक TĀLAMASTAKA

Borassus flabellifer Linn.; *Tāḍa*-ताड़ H.

Synonyms : तल and ताड़.

C. S. Su. 25. 49; 27. 113 (2), 127; VI. 8. 146 (2), 151; Ci. 3. 257; 11. 31; 18. 154; 26. 73, 168; Si. 11. 23; 12. 55.

S. S. Su. 20. 12; 38. 11; 39. 5; 42. 18; 46. 177, 179, 310; Ni. 12. 6; Ci. 31. 5; U. 10. 4; 12. 35; 51. 38; 58. 42.

A. H. Su. 3. 33, 39; 6. 119, 122; 7. 34; 30. 46; Ni. 11. 26; Ci. 3. 155; 7. 81; U. 11. 53; 24. 51.

The growing stem apex is called *Tālamastaka*-ताल मस्तक and its pith, *Mastakamajja*-मस्तकमज्ज.

तालपत्रिका TĀLAPATRIKĀ,

तालपत्री TĀLAPATRĪ

S. S. Su. 11. 13; 36. 31; Ci. 18. 5; 25. 18.

A. H. Su. 30. 22; Ci. 11. 28 (तालपत्रिका); 17. 26; U. 18. 45.

It has been identified by Ḍalhaṇa with *Mūṣika parṇi*-मूषिकपर्णी. But, on comparing the identical *Yoga* in S. S. Ci. 7. 18 and A. H. Ci. 11. 28 it appears that *Tālamūlikā* and *Tālapatrikā* have been used as synonyms.

See synonym-तालमूली.

तालमूलिका TĀLAMŪLIKĀ,

तालमूली TĀLAMŪLĪ

Curculigo orchoides Gaertn.; *Kālimusali*-कालीमुसली H.

C. S. Ci. 18. 74.

S. S. Ci. 7. 18; U. 51. 38 (Va.).

Ḍalhaṇa has identified both *Tālapatri* and *Tālamūli* with *Mūṣali*-मुशली and has described it as having roots like the tail of rats (मूषकपुच्छाकारा शिफा) and also called them *Mūṣika-*

parṇi-मूषकपर्णी by name. It may be noted that the contractile roots arising from the erect root-stock of *Curculigo* do look like the tail of rat and thus the name *Mūṣikaparṇi* indicating structural similarity with *Mūṣika* also is justified. But it should not be confused with *Mūṣikakarṇi*-मूषिककर्णी which is different.

See synonyms-तालपत्रिका and मुशली.

तालवृन्त TĀLAVṚNTA

S. S. Ci. 29. 6, 20, 26, 37.

One of the *Soma*-सोम varieties.

See-सोम.

तालीतल TĀLĪTALA

S. S. Ci. 17. 25 (Va.).

It has been identified with *Tāmalakī*-तामलकी root but *Tālamūli*-तालमूली may be more suitable.

तालीश TĀLĪŚA,

तालीशपत्र TĀLĪŚAPATRA,

तालीस TĀLĪSA

C. S. Vi. 8. 143; Sa. 8. 70; Ci. 8. 144; 9. 42; 12. 63; 17. 142; 26. 191; 27. 28.

S. S. Su. 39. 6; Ci. 2. 75, 83; 5. 8; Ka. 5. 66, 69; 6. 8, 17; U. 10. 8 (Va.); 17. 12, 17; 32. 5; 39. 227; 51. 27; 62. 23.

A. H. Su. 7. 20; 22. 21; Sa. 1. 87; Ci. 4. 54; 5. 49, 58; 10. 16; 17. 24; U. 2. 51, 61; 6. 28; 13. 84, 92; 16. 40; 20. 5; 26. 55; 35. 26.

Tālīśa still remains a drug of disputed source. In practice the leaves of *Taxus baccata* Linn., known as *Thunera*-थुनेर in Garhwal have been more widely used under this name, but it has now been identified as *Sthauneyaka*-स्थौण्यक on the basis of its popular name *Thunekara*-थुनेकर given by Ḍalhaṇa. The leaves of another similar looking tree *Abies webbiana* Lindl., are also being used as *Tālīśapatra*. Leaves of some species of *Rhododendron* i.e. *R. anthopogon* D. Don., *R. campanulatum* D. Don., and *R. lepidotum* Wall., popularly called *Tālīsri*-तालिस्त्री or *Tālīsaphara*-तालिसफर in Garhwal are also being accepted as *Tālīsa* in the Punjab, but these could not be called *Dhātīrīpatram*-धात्रीपत्रम्, a descriptive synonym given by Bhāvamiśra.

तिक्त TIKTA,

तिक्तक TIKTAKA

A. H. Ci. 10. 34; 15. 70; U. 2. 26.

See synonym-किराततिक्त.

तिक्तरोहिणी TIKTAROHINĪ,

तिक्तकरोहिणी TIKTAKAROHINĪ,

तिक्तारोहिणी TIKTĀROHINĪ

C. S. Ci. 3. 241; 7. 139, 143; 12. 20, 51, 70; 26. 90; 27. 29.

S. S. Ci. 5. 10; 16. 17; U. 45. 32.

A. H. Ci. 10. 56; 15. 22; U. 22. 103.

See synonym-कटुका.

तिक्तला TIKTALĀ

C. S. Ka. 11. 2.

This has been mentioned only as a synonym of *Saptalā*. It may be the Sanskritised form of the name word *Titali*-तितली given to *Euphorbia dracunculoides* Lam. which, on the basis of other criteria as well, has been identified here with *Saptalā*.

See synonym-सप्तला.

तिक्ता TIKTĀ,

तिक्ताद्वय TIKTĀDVAYA

C. S. Ci. 3. 342; Si. 3. 59.

S. S. Ci. 5. 10; 9. 29; 38. 105.

A. H. Su. 15. 40 (तिक्ताद्वय); Ci. 1. 60, 64, 68, 90; 9. 105; 10. 34, 40, 53; 13. 14; 19. 33, 38; 21. 48; 22. 10; U. 2. 24, 25; 5. 19; 22. 98, 104; 39. 79.

Tiktādvaya evidently refers to *Tiktā* (*Kaṭukā*-कटुका) and *Kākatiktā*-काकतिक्ता. *Tiktādvaya* in A. H. Su. 15. 40 i.e. *Mustādi-gaṇa*-मुस्तादिगण is in the place of *Kaṭurohiṇī*-कटुरोहिणी and *Śārgheṣṭā*-शाङ्गैष्ट of the same *Gaṇa* in S. S. Su. 38. 54. It, therefore, appears that *Kākatiktā* and *Śārgheṣṭā* are synonyms whose identity has been discussed under *Śārgheṣṭā*.

See-कटुका, काकतिक्ता and शाङ्गैष्ट.

तिक्तलालावु TIKTĀLĀVU

S. S. Su. 46. 215.

See-अलालावु.

तिक्तेक्ष्वाकु TIKTEKṢVĀKU

C. S. Ci. 7. 102, 107; 23. 206; 25. 203.

See-अलालावु and इक्ष्वाकु.

तिक्तोत्तम TIKTOTTAMA

A. H. Ka. 1. 24.

It may be either *Paṭola*-पटोल or *Nimba*-निम्ब.

तिण्डिश TINDIṢA

A. H. Su. 6. 87.

Citrullus vulgaris Var. *fistulosus* (Stocks) Duthie and Fuller; *Dhēdhasī*-देहसी and *Tindā*-टिण्डा H.

तिनि TINĪ,

तिनिष TINIṢA

Ougeinia dalbergioides Benth.; *Tinisā*-तिनिसा, *Pānan*-पानन् and *Sānan*-सानन् H.

C. S. Ci. 1-2. 12; 1-3. 2; 1-4. 15; 3. 257; 7. 98; Ka. 1. 7.

S. S. Su. 38. 12; Ci. 11. 9; 16. 42 (तिनि); 19. 42; 34. 17; Ka. 6. 3, 22; U. 40. 119.

A. H. Su. 15. 19; U. 34. 3.

Although *Syandana*-स्यन्दन and *Tiniṣa* have been considered as synonyms, both have been mentioned side by side as different entities (see C. S. Ci. 3. 257). *Sānan* is the name of what is called *Tinisā* in other places. The view that the two are different may not be overruled. If so, it also appears certain that they have been used as substitutes of each other. The timber of both are valuable for domestic purposes where strong and elastic varieties are needed. Attention may be drawn to a tree called *Siddha*-सिद्ध which has been identified as *Lagerstroemia parviflora* Roxb. Another species *L. flos-reginae* Retz., called *Jārula*-जारूल is supposed by some to be *Tiniṣa*. It is indeed curious that although *Lagerstroemia* trees are abundantly common and also important timber trees, they, according to present conception, find no mention either in the Sanskrit literature or in medicine. There is a mention of *Siddhaka*-सिद्धक in S. S. Ka. 3. 9 which may be identified with *Siddha* and this may possibly be the *Syandana*-स्यन्दन which has been often menti-

oned by such ancient naturalists as Kālidāsa and Vālmiki. It is, therefore, proposed that *Lagerstroemia* trees may be examined if they could be called by the name of *Syandana* and *Siddhaka* and be substituted in place of *Tiniša*.

See-सिद्धक (सिधक) and स्यन्दन.

तिन्तिडीक TINTIDĪKA

Rhus parviflora Roxb.; *Samākadānā*-समाकदाना H.

C. S. *Su.* 26. 112; *Vi.* 8. 147; *Ci.* 4. 94; 5. 80; 8. 138, 141; 14. 65.

S. S. *Su.* 42. 18; 46. 139, 159; *Ci.* 5. 24, 28; *U.* 39. 292.

A. H. *Ci.* 5. 55; 7. 40; 9. 26; 14. 32; *U.* 20. 5.

The seeds are sold in the market under the name of *Samākadānā*-समाकदाना or *Ḍāyasariyā*-डायसरिया. It is substituted by foreign seeds obtained from *R. coriaria* Linn. It should not be confused with *Amlikā*-अम्लिका or *Vṛkṣāmla*-वृक्षाम्ल.

तिन्दुक TINDUKA,

तिन्दुकी TINDUKĪ

Diospyros tomentosa Roxb., *D. melanoxylon* Roxb. and *D. embryopteris* Pers.; *Keṇḍa*-केंद, *Tiralā*-तिरला, *Teṇḍa*-तेंद and *Makarateṇḍa*-मकरतेंद H.

Synonyms : कालस्कन्ध, विरला and रफूजक.

C. S. *Su.* 4. 43; 25. 39, 49; 27. 144; *Vi.* 8. 151; *Sa.* 8. 58, 59, 76; *Ci.* 30. 78; *Ka.* 1. 7.

S. S. *Su.* 12. 26; 38. 48; 42. 18; 46. 163, 168; *Sa.* 10. 5; *Ci.* 2. 84; 11. 8, 11; 21. 6, 10; *U.* 21. 46; 31. 5; 40. 41.

A. H. *Ci.* 12. 12; 14. 117; *U.* 32. 22; 34. 10, 51.

These species yield fruits which are edible when ripe. *D. montana* Roxb. is called *Viṣateṇḍa*-विषतेंद.

See-अतिमुक्तक.

तिमिर TIMIRA

S. S. *U.* 51. 32.

See-नृत्त (or नृत्य-) कुण्डक.

तिरीटक TIRĪṬAKA

C. S. *Ka.* 9. 1.

See synonym-तिक्क.

तिल TILA

Sesamum indicum Linn.; *Tilli*-तिल्ली H.

Synonym : असिततिल.

C. S. *Su.* 2. 25, 27; 3. 13; 4. 22, 32; 8. 30; 13. 9, 11, 85, 91; 14. 24, 28; 15. 6; 17. 26, 36, 97; 24. 4; 25. 37; 26. 107, 116; 27. 29, 106, 255, 265, 282; *Ni.* 4. 5; *Vi.* 7. 11, 17, 26; *Sa.* 8. 41; *Ci.* 1-2. 3; 2-3. 15; 5. 92, 96, 141; 7. 7, 83; 8. 78, 177; 13. 65, 168; 14. 10, 41, 42, 194, 221; 16. 7, 72; 17. 14, 84; 18. 79, 110; 19. 37, 38, 59, 90; 21. 19; 25. 49, 73, 76, 77, 83, 87; 26. 18, 155, 156, 275, 276; 28. 110, 112, 113, 187; 29. 133, 136, 139, 148; 30. 46, 87; *Ka.* 1. 15, 27; 7. 40; 11. 9; *Si.* 6. 54, 64; 7. 55, 59.

S. S. *Su.* 11. 11, 21, 22; 16. 5, 22; 19. 15; 20. 13; 21. 22; 29. 38; 36. 8, 17; 43. 3, 4; 44. 74; 46. 40; *Ni.* 22. 43; *Ci.* 1. 65, 69; 2. 90, 93, 94; 3. 56, 59; 5. 7, 10; 6. 13; 7. 22; 8. 15, 39, 40, 42; 9. 10, 25; 10. 14; 13. 22; 15. 40, 46; 16. 13; 17. 18, 21, 23, 26; 18. 7, 11, 17, 19; 19. 38; 20. 15, 21; 25. 16, 32; 26. 16, 18, 19; 28. 4, 15; 29. 12; 31. 41; 32. 12; 34. 13, 16; 40. 18, 67; *Ka.* 6. 20, 31; 7. 52; *Sa.* 2. 22; 10. 23, 47, 59; *U.* 17. 88; 24. 30; 26. 40; 30. 7; 36. 9; 40. 115, 122, 123, 124; 41. 41; 42. 40; 44. 24; 54. 29; 58. 48; 64. 27.

A. H. *Su.* 6. 23; 7. 41; 16. 40, 43; 18. 12; 21. 15; 22. 5, 19, 20; 29. 26, 39; 30. 12, 33, 34, 38; *Sa.* 2. 11, 19, 54; *Ci.* 3. 22, 44; 5. 68, 80; 6. 77; 8. 62, 112, 118, 155; 9. 20, 25, 29, 63, 92; 11. 14, 31; 12. 12; 13. 2, 4, 6; 14. 41, 87, 120, 122; 15. 46, 57, 95; 16. 15, 45; 17. 42; 19. 27, 43, 45, 47; 22. 30, 33, 58; *Ka.* 2. 18; 3. 30; 4. 50; *U.* 4. 38, 42; 5. 3; 13. 46; 14. 25; 16. 38; 18. 38, 43; 22. 14, 65; 24. 31 (पुष्प), 35, 39, 40, 41; 25. 29, 31, 35, 43, 47, 54, 56; 27. 36, 39; 30. 6, 33, 34, 35; 32. 13, 18; 34. 2; 35. 62; 38. 30; 39. 79, 80, 108, 158, 160; 40. 25.

There are two varieties-white (श्वेत) and black (कृष्ण)-of *Tila* mentioned and used in the texts. Where only *Taila*-तैल (oil) has been mentioned without specifying the source, *Tila taila* (*Tila* oil) is intended.

तिलक TILAKA

Wendlandia exerta DC.; *Tilakā*-तिलका H.; *Hundra*-हुन्द्र

Bihar.

Synonym : पुण्ड्र.

C. S. Ci. 30. 72 (Va.).

S. S. Ka. 6. 20 (Va.).

A. H. U. 38. 30.

This is one of the *Dohada* ¹*vykṣa*-दोहदवृक्ष of Sanskrit and Hindi poets. It was wrongly identified with *Lodhra*-लोध्र but now its identity with the above mentioned tree has been decidedly proved by us. Discussion on *Pundra*, *Tilvaka*-तिल्वक and *Tilaparni*-तिलपर्णी may be consulted.

तिलपर्णिका TILAPARNIKĀ,

तिलपर्णी TILAPARNĪ

C. S. Su. 27. 94; Ci. 3. 266.

S. S. Su. 39. 9; 46. 221, 239; Ka. 6. 14 (तैलपर्णिक).

A. H. Su. 6. 76.

Tilaparni is the name of more than one drug plant. It has been noted that the corresponding popular country names *Tilavana*-तिलवन and *Tileṇa*-तिलेण have been given to at least three plants. (1) *Gynandropsis pentaphylla* DC., is known in Gujarat as *Tilavana* and the first few leaves of this do look like the leaves of *Tila* plant. It has been recognised as *Tilaparni* by Dalhousie who has also mentioned its popular name *Hulhul*-हुलहुल. Its acceptance as *Suvarcalā*-सुवर्चला and *Sūryabhaktā*-सूर्यभक्ता by many may also be noted. The other plant known as *Tilavana* in some parts of M. P. forests and *Tilai* or *Tilakā* in U. P. and Bihar forest areas is now accepted as *Tilaka*-तिलक by us. There is no information whether its leaves, too, can be used as vegetable. But it is interesting to note that it has been known in Saharanpur (U. P.) by the names of *Bathuā*-बथुआ and *Caurāi*-चौराई, two very common vegetables. The third plant found in the Garhwal Himalayas and known there as *Tileṇa*-तिलेण or *Thelkā*-थेलका is *Viburnum nervosum* D. Don. which, in our opinion, is *Tilvaka*-तिल्वक. *Tailaparnika*-तैलपर्णिक in S. S. Ka. 6. 14 is interpreted by some as *Saralarasa*-सरलरस or *Śrivesṭaka*-श्रीवेष्टक. It may, therefore,

1. *Dohada*—The imaginary desire of some trees to induce flowering through the activities of fair sex.

be advisable to regard *Gynandropsis* and *Wendlandia* as probable sources of *Tilaparni Śaka*.

तिल्वक TILVAKA

Synonym : तिरीटक.

C. S. Su. 1. 114, 115; 25. 49; 30. 62; Vi. 7. 26; 8. 144; Ci. 3. 266; 13. 122, 156; 15. 76; 18. 150, 181; 26. 100; 28. 84; Ka. 1. 5; 9. 1; Si. 9. 13.

S. S. Su. 11. 11; 38. 29; 39. 4; 44. 3, 60; Ci. 4. 27; 8. 39; 9. 28; 10. 12; 14. 5, 10; 16. 26, 37; 18. 46; 19. 5; 23. 15; 31. 5; Ka. 6. 3, 20 (Va.); U. 10. 14; 17. 6; 24. 29; 39. 214; 42. 40; 44. 15; 49. 22; 50. 21; 52. 19.

A. H. Su. 15. 2; 30. 10; Ci. 1. 92, 157; 3. 153, 175; 6. 11, 56; 10. 24; 11. 41; 13. 6, 24, 30; 14. 66; 15. 13, 38, 54; 21. 10, 32; Ka. 2. 38, 41; U. 20. 12; 22. 66.

Tilvaka is one of the important drug plants of the ancient Ayurvedic literature, but it has suffered complete pushback due to its merger with another clinically similar drug *Lodhra*-लोध्र. It appears it had lost its individuality even before *Dṛḍha-bala* re-edited *Caraka Saṁhitā* who equated it with *Lodhra*. It is an interesting instance of how a drug suffers total disappearance from the view after its merger with another drug more commonly known and easily available. With the disappearance of *Tilvaka* from the minds of the pharmacists and practitioners in Ayurveda, one of its most important preparations mentioned as *Tilvaka ghṛta*-तिल्वक घृत or *Tailvaka*-तैल्वक has become unheard of. No argument is needed to show that *Tilvaka* and *Lodhra* have separate identities and have quite distinct and opposite effect on the digestive system, one being purgative and the other an astringent (*Grāhi*-ग्राही) substance. In a search for real *Tilvaka* the author in his common method of approach was tempted to examine a plant called *Thelkā*-थेलका in some areas of Garhwal while he was on tour to Chakrata hills. This plant was *Viburnum nervosum* D. Don. Then, again it was found that *Viburnum* enters into a preparation together with *Lodhra* as both have nearly similar effect in the menstrual (Artava-related) diseases of women. Its utility in eye diseases just like those of *Lodhra* also finds mention in the literature. The idea just gained ground that

the merger of the two must have come about due to unavailability of *Tilvaka* and partial similarity in their actions in the above mentioned diseases, however poles apart they might have been in other respects. In another excursion to Gangotri side of the Himalayas it was found that the same *Viburnum* species is also called *Tilena*-तिलेण and grows side by side with *Symplocos crataegoides* Buch.-Ham., called *Loda*-लोद by the local people there. An attempt was also made to examine the bark of the said *Viburnum* species which was found to have purgative action. On account of the above findings it has been tentatively accepted by us as the genuine *Tilvaka*.

There is another point of confusion. *Tilvaka* has also been considered a synonym of *Tilaka*-तिलक which has now been identified by us with *Wendlandia* of the plains and the lower Himalayan hills. The properties of *Tilvaka* have also been claimed for *Tilaka* and it is not improbable that another substitute of *Tilvaka* more easily available and answering better the properties was found in *Tilaka*, but this too went the way of *Tilvaka* in losing its identity and playing the role of a synonym of *Lódhra*.

तीक्ष्ण TĪKṢṢṢA,

तीक्ष्णक TĪKṢṢṢAKA

A. H. Ci. 5. 54; Sa. 1. 88; U. 14. 32; 19. 14.

See synonym-मरिच.

तीक्ष्णगन्धा TĪKṢṢṢAGANDHĀ

S. S. U. 23. 4.

See synonym-सिमु.

तीक्ष्ण मूल विष TĪKṢṢṢA MŪLA VIṢA

A. H. U. 36. 59.

It is not clear what is implied by this.

तीक्ष्णवृक्ष TĪKṢṢṢAVRKṢA

A. H. Su. 15. 45.

See synonym-पीलु.

तुगा TUGĀ,

तुगाख्या TUGĀKHYĀ

C. S. Ci. 4. 76; Si. 3. 51.

S. S. U. 45. 32; 52. 16; 57. 10.

A. H. Su. 15. 12; Ci. 4. 34; U. 40. 19.

See synonym-वंशलोचन.

तुगाक्षीरी TUGĀKṢĪRĪ

C. S. Ci. 1-1. 66; 1-3. 44; 1-4. 19; 2-1. 29, 36, 38; 2-2. 6, 15, 23; 2-4. 25, 30; 8. 102; 11. 71; 16. 99; 17. 110; 18. 55; 26. 169; Ka. 7. 21.

S. S. Su. 12. 23; 38. 35; U. 32. 5; 35. 5; 41. 51; 58. 65.

A. H. Su. 10. 24.

See synonym-वंशलोचन.

तुङ्गा TUNGA

C. S. Su. 3. 25; 4. 8, 47; Vi. 8. 151; Si. 10. 21.

S. S. Ci. 11. 9; Ka. 8. 108.

Though *Tuṅga* is a synonym of *Punnāga*-पुन्नाग it is said to be another name for *Nārikela*-नारिकेल as well.

See synonym-पुन्नाग.

तुण्डिकेर TUNḌIKERA

S. S. U. 48. 27.

It is considered to be a name for *Thespesia lampas* Dalz. and Gibs.; *Vanakapāsa*-वनकपास H.

See-कापासी, पिबुक and भारद्वाजी.

तुम्ब TUMBA,

तुम्बी TUMBI

C. S. Ci. 26. 14; Ka. 3. 3, 11, 15, 19.

S. S. Su. 45. 124; Ci. 31. 5.

A. H. Su. 6. 87, 89; Sa. 1. 86; Ci. 22. 2; Ka. 1. 23, 32, 34; U. 3. 59.

See synonym-अलावु.

तुम्बुरु TUMBURU

Zanthoxylum alatum Roxb. and other species; *Tejabala*-तेजबल, *Timura*-तीमुर H.

C. S. Su. 2. 2; 3. 7; 27. 168, 302; Vi. 8. 150; Ci. 7. 108, 112; 14. 51, 90; 26. 221; 27. 52; Ka. 7. 53; Si. 9. 23.

S. S. Ci. 5. 21; U. 42. 69, 120.

A. H. Ci. 8. 50; 14. 17; 19. 65; 21. 36; Ka. 1. 39; U. 18. 16.
Some other species of *Zanthoxylum* are also called and used as *Tumburu*.

See synonym-तेजोवती.

तुरङ्गगन्धा TURANGAGANDHĀ

S. S. U. 41. 41, 43.

See synonym-अश्वगन्धा.

तुरुष्क TURUṢKA

C. S. Ci. 28. 151.

S. S. Su. 38. 24; U. 51. 51.

A. H. Su. 15. 43; 21. 68, 78.

Storax is the *Turuṣka* of Āyurveda, which is a balsam obtained from foreign trees of *Liquidamber* (*L. orientalis* Miller and *L. styraciflua* Linn.). A similar but of inferior quality of balsam is found from an Indian species *Altingia excelsa* Noronha.

तुवर TUVARA,

तुवरक TUVARAKA

S. S. Su. 45. 122; 46. 196, 422; Ci. 9. 6, 7; 13. 20; 31. 5; U. 16. 8.

A. H. Su. 16. 23; Ci. 19. 12, 42, 44, 53; U. 39. 84.

This has been described by Suśruta in Su. 45. 122 and Ci. 13. 20 and elsewhere as well. This has been said to possess leaves like those of *Kesara*-केसर (*Bakula*) and fruits like those of *Kalāya*-कलाय and to grow on the Western Ghats just on the Coastline washed by sea waves. Some have identified it as *Avicennia officinalis* Linn., called *Tivara*-तिवर. It is now considered to be *Hydnocarpus wightiana* Blume and *H. kurzii* King., Synonym *Taraktogenos kurzii* King. They can partly fit in with the description given above if *Kalāya*-कलाय were to be replaced by *Kapittha*-कपिथ. The first species is found in the South and the second one in Assam and Chittāgong. Another plant of the same family i.e. *Gynocardia odorata* R. Br., was previously understood to be *Caulamugra*-चौलमुग्रा or *Tuvaraka*-तुवरक but

it lacks the properties of *Tuvaraka*. As regards *Avicennia* it may be a variety of *Saireyaka*-सैरेयक.

तुवरी TUVARĪ

A. H. Su. 29. 34; Ci. 19. 25.

See synonym-आढकी.

तूद TŪDA

Morus indica Griff.; *Tūta*-तूत, *Śahatūta*-शहतूत H.

C. S. Su. 27. 132.

A. H. Su. 6. 138.

See-क्रमुक, तोदन and पूग.

तूर्णक TŪRṆAKA

C. S. Su. 27. 7 (Va.).

A. H. Su. 6. 1.

A variety of *Śālī*-शालि.

तृणधान्य TRṆADHĀNYA

A. H. Ci. 12. 11.

Coarse grain cereals such as *Śyāmāka* and *Kodrava*.

तृणपञ्च TRṆAPAṆCA,

तृणपञ्चक TRṆAPAṆCAKA,

तृणपञ्चमूल TRṆAPAṆCAMŪLA,

तृणाख्यपञ्चमूल TRṆĀKHYAPAṆCAMŪLA

C. S. Ci. 22. 29; Si. 3. 46.

S. S. Su. 38. 76 (तृणसंज्ञक पञ्चमूल).

A. H. Ci. 11. 6; 14. 63; Ka. 4. 12.

These are the group-names of roots of five plants of the Grass family. According to Caraka (C. S. Su. 1-1. 42) they are (1) *Śara*-शर, (2) *Ikṣu*-इक्षु, (3) *Darbha*-दर्भ, (4) *Kāśa*-काश, and (5) *Śālī*-शालि, but according to Suśruta they are (1) *Kuśa*-कुश, (2) *Kāśa*-काश, (3) *Nala*-नल, (4) *Darbha*-दर्भ and (5) *Kāṇḍekṣu*-काण्डेक्षु. In C. S. it has been mentioned by other group names such as *Śarādīpaṇcamūla*-शरादिपञ्चमूल, *Śaramūlādi*-शरमूलादि and *Śarapūrvapaṇcamūla*-शरपूर्वपञ्चमूल which are referred to in their own places.

तृणमूल TRṆAMŪLA

C. S. Ci. 4. 102.

It may be the root of *Gandhatṛṇa*.

See-गन्धतृण.

तृणशून्य TRṆASŪNYA,

तृणशून्या TRṆASŪNYĀ

C. S. *Su.* 25. 49; 27. 42; *Ci.* 3. 257.

S. S. *Su.* 46. 194; *Ci.* 18. 10; *Ka.* 6. 21.

See-केतक and मल्लिका.

तेजवती TEJAVATĪ

See-तेजोवती.

तेजिनी TEJINĪ

A. H. *Sa.* 2. 42; *U.* 22. 56.

See-तेजोवती.

तेजोवती TEJOVATĪ

C. S. *Vi.* 8. 149, 158; *Ci.* 8. 136; 17. 140; 26. 188, 215; 27. 35; *Ka.* 7. 14.

S. S. *Ci.* 2. 90; 8. 42; 9. 10; 15. 22; 22. 24; 24. 8; *U.* 24. 36; 39. 253; 40. 41; 51. 28.

A. H. *Ci.* 4. 52; 21. 59; *U.* 22. 38, 98.

Dalhaṇa has described *Tejavatī* as if it is a synonym of *Jyotiṣmatī*-ज्योतिष्मती. The common popular name *Kākamardānikā*-काकमर्दनीका has been given by him for both of them while others have supposed it to be *Tumburu*-तुम्बुरु tree. In C. S. *Vi.* 8. 158, *Jyotiṣmatī* root and *Tejovati* bark have been included in the errhine group of drugs and so both must be considered as belonging to different sources. Similarity in the names and their uses appear to have led to this confusion.

See-तुम्बुरु, तेजिनी and तेजोह्वा.

तेजोह्वा TEJOHVĀ

C. S. *Ci.* 15. 165; 26. 189, 194, 198.

S. S. *Ci.* 2. 94; 9. 61.

A. H. *U.* 22. 99.

Tejini and *Tejohvā* appear to be synonyms of *Tejovati*.

See-तुम्बुरु and तेजोवती.

तैलफल TAILAPHALA

C. S. *Su.* 3. 7.

A. H. *Ci.* 11. 4.

It is a group name of useful oil-seeds such as *Eraṇḍa* (castor) and *Tila* (sesame) etc.

तैलविष TAILAVIṢA

C. S. *Ci.* 23. 11.

It is not specified botanically.

तोदन TODANA

C. S. *Su.* 27. 139.

S. S. *Su.* 46. 163, 167.

Todana has not been identified but has been called *Rājapriya*-राजप्रिय by Dalhaṇa and *Dhanvanbheda*-धन्वन्भेद by Cakra.

तोदपर्णी TODAPARNĪ,

तोयपर्णी TOYAPARNĪ

C. S. *Su.* 27. 16.

S. S. *Su.* 46. 21.

It is a kind of coarse grain cereal like *Syāmāka* but not specified botanically.

तोय TOYA

S. S. *Ka.* 2. 51; 6. 16; 8. 114.

See synonym-बालक.

तोयद TOYADA

A. H. *Ci.* 12. 7; *Ka.* 4. 35; *U.* 34. 46.

See synonym-मुस्त.

त्रपुष TRAPUṢA,

त्रपुषी TRAPUṢĪ,

त्रपुस TRAPUSA

Cucumis sativus Linn.; *Khira*-खीरा H.

Synonym : श्वेतकर्कटक.

C. S. *Su.* 1. 80, 83; 27. 108 (2); *Ci.* 26. 51, 59, 63, 72; *Si.* 9. 13 (2).

S. S. *Su.* 9. 4; 42. 18; 45. 120; 46. 216, 218; *Ci.* 3. 67; 7. 12; 31. 5; *U.* 45. 24; 47. 33; 58. 42, 47.

A. H. *Su.* 6. 87, 89; 15. 1; *Ci.* 11. 7, 24; 14. 19.

त्रायन्ति TRĀYANTI,

त्रायन्तिका TRĀYANTIKĀ,

त्रायन्ती TRĀYANTĪ

C. S. Ci. 12. 51; 29. 57; Ka. 7. 57; Si. 3. 35, 60.

S. S. Ci. 11. 9; U. 39. 219.

A. H. Su. 10. 28; Ci. 1. 64, 69; 10. 34; 13. 11, 14, 24; 15. 22; 17. 31; 18. 3, 7; 19. 4, 10; Ka. 2. 27; 4. 5; U. 13. 7; 22. 104.

Dalhana at one place (S. S. Ci. 11. 9) has identified Trāyantikā with Madayantikā-मदयन्तिका.

See synonym-त्रायमाण.

त्रायमाण TRĀYAMĀṆA,

त्रायमाणा TRĀYAMĀṆĀ

Gentiana kurroo Royle.; Kaḍū-कड़ू, Trāmāna-त्रामान H.

Synonyms : त्रायन्ति, त्रायन्तिका, त्रायन्ती and पालनिका.

C. S. Vi. 8. 150; Ci. 3. 206, 209, 219, 221, 224, 232, 246; 4. 56, 89; 5. 115, 117, 118, 127; 7. 61, 68, 135, 139, 140, 146; 8. 107, 111; 9. 51; 13. 70, 133; 15. 137; 16. 46; 18. 176; 19. 67; 21. 58, 62, 64; 30. 276; Si. 12. 27.

S. S. Su. 38. 63 (Va.); 42. 18; Ci. 9. 8, 9; 38. 26, 70, 105; U. 39. 171, 215, 217, 223, 243, 246.

A. H. Ci. 1. 67, 101; 2. 45; 5. 17; 9. 70; 13. 13; 14. 67; 15. 63; 18. 9; 19. 3, 28; Ka. 4. 37; U. 6. 35.

Trāyamāṇa is now finally identified as above. Till recently, it has been a drug of very much disputed origin. Several plants such as *Delphinium zaili* Aitch. and Hemsl., *Thalictrum foliolosum* DC. and *Ficus heterophylla* Linn. f. etc. were supposed to be its source. It is amusing to find that another species of *Gentiana* i.e. *G. olivieri* Griseb., was being imported from out side to the Bombay market under the name of Trāyamāṇa but our own people did not know that we had our original Trāyamāṇa growing in our own country. Had it not been first pointed out by Sri Yādavaḥji that something known as Trāyamāṇa is growing in the hills of Kashmira, the identification of the imported sample would have ultimately disclosed the correct identity. It may also be interesting to note that the previous writers have wrongly supposed the imported

material to be a *Delphinium* species which, in fact, appears to be the *Zarira*-ज़रीर of the Unani Hakims. But due to the prevailing confusion between *Zarira* and *Gāphija*-गफिज़ among them comparable to that between *Lodhra* and *Tilvaka* among the Vaidyas, *Gāphija* i.e. our Trāyamāṇa became known as *Zarira* which resulted in wrong botanical specification of the imported Trāyamāṇa.

त्रिकटु TRIKAṬU

Synonyms : कटुकत्रय, कटुत्रिक, त्र्यूषण and त्र्योष.

C. S. Ci. 5. 78; 9. 75; 10. 19; 14. 107; 15. 137, 177, 189; 16. 79; 17. 112; 18. 172; 23. 40, 215, 241; Ka. 10. 12 (Va.); Si. 7. 18.

S. S. Su. 14. 35; 36. 12; 38. 57; 44. 54, 75; 46. 432; Ci. 5. 28; 7. 21; 8. 38; 9. 34, 55; 10. 6, 14; 12. 11; 14. 7, 10, 12; 18. 51; 23. 15; 38. 25; 40. 4, 61; Ka. 2. 46; 5. 62, 63, 78, 81, 82; 6. 18; 7. 38; Sa. 10. 22; U. 12. 25; 15. 12; 17. 27; 39. 185; 40. 144; 41. 39, 46, 50; 42. 49, 54, 111; 52. 28; 56. 16; 57. 10; 60. 49; 61. 31.

A. H. Ci. 3. 58; 8. 109, 140, 146, 154; 10. 61; 14. 20, 31, 35; 17. 9, 15; 19. 19, 41, 43; U. 5. 19, 42, 46; 13. 70, 87; 20. 3; 22. 81; 35. 22, 24; 39. 46.

Trikaṭu is the group name of three pungent drugs i.e. *Śunthī*-शुण्ठी, *Pippali*-पिप्पली and *Marica*-मरिच.

See-त्रिवर्ग.

त्रिकण्टक TRIKANTAKA

C. S. Ci. 3. 235; 6. 37; 14. 234; 17. 93; 18. 39; 28. 170.

S. S. Su. 38. 66, 73; Ci. 7. 10, 19 (Va.); 15. 43; U. 24. 31; 52. 29.

A. H. Ci. 3. 122; 4. 21; 11. 19, 22; 12. 17; U. 24. 31; 40. 14.

The possibility of a different plant *Acanthospermum* being *Trikaṇṭaka* has been discussed under *Gokṣura*.

See synonym-गोक्षुर.

त्रिगन्धक TRIGANDHAKA

C. S. Ci. 16. 88.

See synonym-त्रिजात.

त्रिजात TRIJĀTA

C. S. Cl. 24. 127.

S. S. Su. 44. 11, 13, 54.

A. H. Sa. 1. 93; Cl. 3. 81, 115, 139; 5. 31; 8. 146; 16. 25; 17. 15; Ka. 2. 10, 21; U. 13. 23.

Trijāta is the group name of three aromatic drugs i.e. *Tvak*-त्वक्, *Elā*-पला and *Patra*-पत्र.

See synonyms-त्रिगन्धक, त्रिवर्णक, त्रिसुगन्धक, त्रिसौगन्धक and also refer to त्रिवर्ग.

त्रिदशाह TRIDASĀHVA

C. S. Cl. 28. 160.

See synonym-देवदारु.

त्रिपदा गायत्री TRIPADĀ GĀYATRĪ

S. S. Cl. 29. 8.

A variety of *Soma*.

See-सोम.

त्रिपर्णिका TRIPARNĪKĀ,

त्रिपर्णी TRIPARNĪ

C. S. Su. 27. 100.

S. S. Su. 46. 274.

It has been variously identified with *Hamsapādi*-हंसपादी, *Dugdhlkā*-दुग्धिका or *Vanakārpāsi*-वनकापसी.

त्रिपादी TRIPĀDĪ

A. H. Su. 15. 9.

See synonym-हंसपादी.

त्रिपुटक TRIPUTAKA

S. S. Su. 46. 27.

Both *Plum arvense* Linn., *Choft Maṭara*-छोटी मटर and *Lathyrus sativus* Linn., *Khesari*-खेसारी appear to have been called by this name.

See-कलाय and खण्डिका.

त्रिफला TRIPHALĀ

Synonyms : उत्तमा, फलत्रिक, बरा and श्रेष्ठा.

C. S. Su. 2. 8; 13. 65, 78, 92, 95; 21. 21; 23. 9, 11, 16, 17, 18; 24. 55; Vi. 7. 23; Sa. 8. 54; Ci. 1-3. 14, 40-46; 1-4. 15; 3. 201, 204, 206, 209, 221, 231, 298, 302; 5. 65, 105, 114, 123, 148; 6. 21, 25, 27, 39, 40, 45; 7. 43, 55, 61, 64, 67, 73, 76, 80, 81, 90, 96, 99, 135, 139, 143, 152; 8. 99; 9. 41, 60, 75; 10. 17, 41, 46; 12. 20, 33, 38, 40, 41, 47, 70; 13. 114, 118, 124, 132, 134, 148, 157, 162; 14. 46, 54, 67, 68, 145; 15. 86, 117, 189; 16. 52, 59, 62, 64, 69, 72, 77, 79, 86, 93, 96, 98, 101, 105, 118; 18. 38, 157, 172, 173, 175; 20. 36; 21. 59, 65, 87, 90, 97, 129; 23. 241; 25. 83, 89, 109, 114; 26. 28, 64, 86 (त्रिफले), 166, 194, 197, 203, 207, 237, 239, 240, 252, 267, 278 (2); 27. 37; 28. 128; 29. 84, 85, 152; 30. 51, 56, 82, 97, 120, 148, 251, 270, 276; Ka. 7. 12, 35, 36, 39, 52, 59, 61, 63; 9. 11; 10. 11, 12; Si. 3. 12, 57, 60; 4. 17; 7. 27; 8. 8; 10. 22, 24; 11. 25; 12. 53.

S. S. Su. 15. 34; 27. 21; 36. 20, 27, 29; 38. 19, 42, 55; 42. 18; 44. 6, 23, 24, 27, 36, 71, 76, 87; 46. 432; Ci. 1. 85; 2. 40; 4. 27; 5. 8, 10, 13, 34, 42; 7. 26; 8. 43, 48; 9. 8, 9, 29, 34, 48, 55; 10. 6, 11, 12, 14; 11. 7, 8; 12. 11; 14. 6, 10; 17. 22, 43; 18. 40, 55; 19. 43, 47, 69; 20. 57, 58; 21. 6; 22. 9, 11, 12, 25; 23. 15; 25. 30, 33; 37. 33; 38. 24, 46, 50, 63, 81; Ka. 5. 63, 68; 6. 8; 7. 23, 37; Sa. 10. 45; U. 9. 9; 10. 14; 11. 6, 7; 12. 50; 14. 9; 17. 5, 20, 21, 31, 41, 44, 48, 49; 18. 88, 100; 19. 13; 24. 29; 39. 189, 193, 198, 203, 208, 213, 217, 222, 225, 237, 241, 246, 296, 300; 40. 129; 42. 49, 70; 43. 18; 44. 15, 17, 20, 28; 46. 24; 51. 18; 52. 14, 38; 54. 30; 55. 50; 57. 13; 61. 34; 62. 22, 27.

A. H. Su. 14. 22; 15. 2, 40; 16. 34, 44; 21. 18; Ci. 1. 49, 64, 66, 68, 69, 89, 94, 99, 101, 154; 2. 10; 3. 159, 172; 5. 28; 7. 104; 8. 25; 9. 15, 26; 11. 37; 12. 6, 26; 13. 11, 16; 14. 21, 24, 55; 15. 10, 15, 22, 23, 60, 70, 105; 16. 7, 13, 14, 21, 23, 36, 43 (2); 17. 26; 18. 3, 7, 14, 29; 19. 8, 19, 28, 33, 44, 50, 59; 21. 50; 22. 10, 15, 16; Ka. 1. 11; 2. 17; 4. 1, 34; U. 2. 14, 72; 5. 19, 20, 39, 46; 7. 19, 31; 9. 27; 11. 7, 25, 43; 13. 3, 10, 11, 14, 18, 50, 63, 70, 71, 87, 89; 16. 17, 23, 24, 54, 63; 20. 12; 22. 9, 28, 38, 74, 81, 92, 97, 104; 24. 42, 50; 28. 33, 37, 40; 34. 3, 6, 10, 28, 33, 55, 63; 36. 84; 37. 77; 38. 23; 39. 42, 46, 104, 137, 152, 153, 165; 40. 50, 56.

Triphalā is the group name of the three Myrobalans i.e. *Haritaki*-हरीतकी, *Bibhitaka*-बिभीतक and *Āmalaka*-आमलक. Another trio of fruit drugs i.e. *Drākṣā*-द्राक्षा, *Kāśmārya*-काश्मर्य (गम्भारीफल) and *Parūṣaka*-परूषक is also known as *Triphalā*. Both these trios have been referred to in C. S. *Ci.* 26. 86 under the term 'Triphale-त्रिफले'.

See-त्रिवर्ग.

त्रिभण्डी TRIBHANDĪ

C. S. *Ka.* 7. 3.

S. S. *Su.* 44. 15; *Ci.* 9. 50; 17. 22; *U.* 44. 30; 56. 27.

A. H. *Ci.* 15. 60.

See synonym-त्रिवृता.

त्रिवर्ग TRIVARGA

S. S. *Ci.* 2. 73; 24. 7; *U.* 41. 45; 56. 15.

It is a group name applicable to *Triphalā*-त्रिफला, *Trikāṭu*-त्रिकटु or *Trisauṅgandhya*-त्रिसौगन्ध्य.

त्रिवर्णक TRIVARṆAKA

S. S. *Su.* 44. 7.

See synonym-त्रिजात.

त्रिवृत् TRIVṚT,

त्रिवृता TRIVṚTĀ

Operculina turpethum (Linn.) Silva Manso; Synonym *Ipomoea turpethum* R. Br.; *Nisotha*-निसोथ H.

Synonyms : त्रिभण्डी, कुटरणा, कुम्भ, कूटरणा, पालिन्दी and सरला.

C. S. *Su.* 1. 76; 2. 8; 3. 4; 4. 25; 15. 19; 25. 39, 49; *Vi.* 7. 18, 26; 8. 144; *Ci.* 3. 210, 230, 232, 298; 4. 56; 5. 104, 115, 148, 152, 155; 7. 43, 61, 68, 84, 152; 10. 19; 12. 20, 23; 13. 69, 119, 127, 133, 138, 139, 162, 166, 180; 14. 67, 120, 122; 15. 231 (श्यामा त्रिवृत्); 16. 56, 59, 65, 92, 96, 134; 18. 84, 120, 150; 20. 25; 21. 63, 65, 66; 23. 203, 240; 25. 84; 26. 11, 17, 97; 29. 81, 83, 84; 30. 109, 251; *Ka.* 1. 2, 5; 7. full chapter; 8. 10, 11, 16; 9. 13; 10. 12, 13, 16; 11. 8, 11; 12. 27; *Si.* 4. 19, 38; 7. 10; 8. 15; 11. 31.

S. S. *Su.* 36. 13; 38. 28; 39. 4; 42. 18; 44. 2, 6 (महत्), 10, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 27, 35, 45, 47, 52, 55, 58, 61, 64,

84, 87; *Ci.* 2. 40, 90, 93; 4. 27; 8. 39, 40, 41, 42, 48, 50; 10. 6, 12, 14; 12. 5; 14. 6, 10, 11; 16. 9, 12, 18, 25, 26, 37; 18. 20, 31; 19. 68; 23. 14; 25. 22; 28. 6; 37. 13, 33; 38. 77; *Ka.* 5. 61; 7. 29, 37; 8. 136; *U.* 17. 5, 30, 34; 26. 11; 39. 207, 227, 242, 300; 42. 62, 63, 90; 43. 19; 47. 35, 40; 52. 39; 55. 43; 59. 18; 61. 35; 62. 23; 65. 24.

A. H. *Su.* 15. 3; 19. 56; *Ci.* 1. 92, 99, 160; 2. 9, 10, 11; 3. 27, 47, 54, 134, 152; 5. 3; 6. 10, 53; 8. 58, 59, 80, 136; 10. 89; 12. 22; 13. 3, 6, 11, 29; 14. 54, 94, 98, 99, 103; 15. 16, 22, 33, 34, 62, 82; 16. 7, 54; 17. 9, 28; 18. 3; 19. 34; 20. 22; 21. 32; 22. 12; *Ka.* 1. 1; 2. 1, 3, 9, 10, 12, 13, 15, 18, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 36, 47, 57, 59; 5. 5, 17, 26, 42; *U.* 1. 26; 5. 24; 9. 17; 11. 30; 13. 64; 16. 32; 20. 16; 25. 43, 44; 30. 10, 13, 22; 37. 25, 77, 78; 38. 23.

Trivṛtā in C. S. has been recognised to exist in two varieties i.e. *Aruṇā*-अरुणा and *Śyāmā*-श्यामा. In S. S., on the other hand, *Mahāśyāmā* or *Mahatṛivṛt* (S. S. *Su.* 44. 6) has also been mentioned. At present, another variety known as *Śveta Trivṛt* or *Sapheda* (white) *Nisotha* has also come in use among the Vaidyas. This, however, has recently been found to be the root bark of *Marsdenia* species which we have identified as *Mūrvā*. The *Aruṇā* or reddish variety is evidently the Turpeth root which has been very widely recommended to be used as the best and safest purgative drug. The *Śyāmā* and *Mahāśyāmā* or *Mahatṛivṛt* still remain to be botanically ascertained. It may not be out of place to mention the existing confusion between the varieties of *Trivṛt* and *Vṛddhadārūka* (*Vidhārā*-विधारा). In the present state of our knowledge, correct botanical specification of the different names and synonyms associated with *Trivṛt* and *Vidhārā* is not possible.

त्रिसुगन्धिक TRISUGANDHIKA,

त्रिसौगन्ध्य TRISAUGANDHYA

C. S. *Ci.* 12. 48.

S. S. *Su.* 44. 21; *U.* 47. 45; 49. 33; 52. 39.

See synonym-त्रिजात.

त्रिहिम TRIHIMA

A. H. *Su.* 15. 19.

All the three varieties of *Candana* i.e. white (श्वेत), red (रक्त) and yellow (पीत) are collectively known by this group name.

बुटि TRUṬI

C. S. Ci. 26. 52 (2), 63, 86.

S. S. Su. 52. 24.

A. H. Su. 15. 4 (बुट्यौ), 40; 20. 38; U. 11. 36; 28. 35, 38, 40; 39. 33.

Truṭi is usually considered to be the name of the smaller variety of *Elā*-पुला and if used in dual number (बुट्यौ), it indicates both the varieties.

See synonyms-पुला, बुट्टैला, द्राविडी and सूचमैला.

त्रैष्टुभ TRAISTUBHA

S. S. Ci. 29. 7, 31.

A variety of *Soma*-सोम.

See-सोम.

ज्युषण TRYUṢANA

C. S. Su. 23. 14, 17; Ci. 5. 65; 7. 108, 112; 9. 55; 12. 23, 40, 53, 60; 13. 101; 14. 63; 15. 86, 87, 110; 16. 58, 69, 72, 101; 17. 145; 18. 38, 171; 20. 46; 26. 12, 86, 97, 215, 250, 280; Ka. 7. 61; 10. 12.

S. S. Su. 38. 59; 44. 7; Ci. 22. 8; Sa. 2. 14; U. 11. 7; 17. 43; 39. 238; 40. 38; 49. 30; 51. 43; 57. 13.

A. H. Ci. 1. 145; 3. 171; 6. 75; 10. 6, 37; 14. 21, 24; 15. 67, 128; 16. 42; 17. 3; 19. 79; 20. 16; U. 2. 76; 5. 11, 39; 11. 36; 22. 44.

See synonym-त्रिकटु.

त्वक् TVAK,

त्वक्पत्र TVAKPATRA

Cinnamomum zeylanicum Blume.; *Dālacinī*-दालचीनी H.

Synonyms-चोच and चराङ्ग.

C. S. Ci. 3. 27; 5. 17, 61; Ci. 1-1. 67; 2-1. 30; 5. 157; 6. 49; 7. 73, 76; 8. 102, 136, 144; 11. 20, 39; 12. 24, 35, 63; 14. 164; 15. 112, 138, 139, 165; 17. 122; 18. 74, 91; 23. 76, 189, 190, 204; 24. 175; 26. 134, 137, 177, 183, 191, 207; 28. 151, 160; 29. 92, 145, 149; Ka. 1. 26; 7. 24, 31, 45, 73; Si. 12. 37, 55.

S. S. Su. 38. 23; 44. 17, 22; Ci. 9. 30; 15. 21; Ka. 1. 54; 5. 69; U. 39. 292; 40. 40, 104; 47. 30, 32, 38, 42, 46; 58. 48; 61. 23, 34.

A. H. Su. 6. 158; 20. 38; Sa. 2. 42, 50; Ci. 3. 31, 98; 4. 43; 5. 33, 54, 59; 7. 41, 44; 8. 149; 10. 35; 11. 14; 21. 78; 22. 43; Ka. 2. 62; 5. 19; U. 2. 34, 72; 5. 18; 18. 25; 20. 6, 7, 12; 24. 6; 28. 40; 36. 82; 37. 82; 39. 17; 40. 20.

त्वक्क्षीरी TVAKKṢĪRĪ

C. S. Ci. 11. 17, 20, 54, 62; 15. 164; 16. 89; 18. 88, 104, 146, 176; 29. 64, 152; Si. 12. 54, 55.

S. S. Su. 44. 16.

A. H. Ci. 3. 75, 80, 112, 149; 16. 25, 30; 22. 16.

See synonym-वंशलोचन.

त्वक्सार TVAKSĀRA

S. S. Su. 8. 15.

See synonym-वंश.

त्वरितक TVARITAKA

S. S. Su. 46. 12.

A variety of *Vrihi*-व्रीहि easily digestible like *Ṣaṣṭika*-षष्टिक.

थ (THA)

थौण्यक THAUṆYAKA

C. S. Ci. 12. 63.

See synonym-स्थौण्यक.

द (DA)

दण्डैरक DANḌAIRAKA,

दण्डोत्पल DANḌOTPALA

C. S. Ci. 26. 50; Ka. 1. 28 (Va.).

This has been substituted by *Kāṇḍeraka*-काण्डेरक, *Kāṇḍekṣu*-काण्डेक्षु or *Danḍotpala*-दण्डोत्पल by others who have suggested changes in the version (पाठ) of the text. *Kāṇḍeraka* according to Bhāvamīśra is a variety of *Tanḍuliya*-तण्डुलीय and *Kāṇḍekṣu* a variety of *Ikṣu*-इक्षु or *Ikṣuraka*-इक्षुरक while Gaṅgādhara has suggested *Danḍotpala* instead of *Danḍairaka* which may be interpreted as the leaf-stalks of *Utpala*.

दधित्थ DADHITTHA

C. S. Su. 2. 18, 27; Ci. 11. 88; 14. 70, 94, 149; 22. 35; 23. 79.
S. S. U. 21. 6; 39. 297; 49. 27.

A. H. Ci. 3. 145; 9. 66.

See synonym-कपित्थ.

दधिनाम DADHINĀMA

S. S. U. 50. 28.

See synonym-कपित्थ.

दन्तशठ DANTAŚATHA

C. S. Su. 26. 112; 27. 158; Vi. 8. 147; Ci. 3. 266.

S. S. Su. 42. 18; 46. 162, 191.

A. H. Su. 6. 138.

See synonym-जम्बीर (फल).

दन्ती DANTĪ

Baliospermum montanum Muell.-Arg.; *Danti*-दन्ती H.

Synonyms : उदुम्बरपर्णी, उपचित्रा (?), कुम्भ, निकुम्भ and म-(मु-)

कूलक.

C. S. Su. 2. 8; 4. (4); 25. 49; 26. 90; 30. 62; Vi. 7. 26; 8. 144; Ci. 5. 105, 149, 155, 156; 6. 20, 45; 7. 44, 48, 56, 81, 111, 124; 9. 43; 10. 20; 12. 24, 25, 34, 52; 13. 79, 122, 125, 146, 147, 152, 162, 165; 14. 120, 123, 145, 155; 15. 153; 16. 51, 56, 59, 94; 21. 125; 23. 202, 240, 243; 26. 12, 145, 184; 27. 33, 51; 30. 58; Ka. 1. 5; 7. 63; 8. 14; 9. 8; 10. 12, 13; 11. 12, 16; 12. full chapter; Si. 4. 13; 10. 24; 11. 24.

S. S. Su. 11. 13; 36. 10, 14; 38. 29; 39. 4; 44. 45, 49, 51, 54, 83; 45. 124; Ci. 2. 89, 94; 4. 27; 6. 12, 14; 8. 39, 42, 48; 9. 32, 35; 10. 6, 14; 12. 5, 10; 14. 10; 16. 26; 17. 24; 18. 20, 52; 19. 47, 68; 20. 50; 22. 55, 63; 23. 14; 24. 8; 31. 5; 37. 15, 41; Ka. 6. 8, 37; 8. 136; U. 39. 227; 42. 60, 63; 52. 19; 56. 17; 62. 23.

A. H. Su. 9. 26; 15. 45; 30. 21; Ci. 3. 134; 8. 15(1), 59, 68, 70, 80, 136, 140; 12. 19; 13. 6; 14. 54, 92, 93, 99, 103; 15. 13, 16, 43, 77, 88; 16. 6; 17. 9, 32; 18. 26; 19. 21, 34, 41, 86; Ka. 2. 37, 51, 59; 4. 64; 6. 24, 28; U. 6. 24, 28; 22. 58, 63; 24. 16; 25. 43, 44; 30. 13; 32. 9; 34. 33; 37. 78, 79.

ददुर DARDURA

C. S. Su. 27. 13.

A. H. Su. 6. 9.

A variety of rice (पष्टिक).

दर्भ DARBHA

Desmostachya bipinnata Stapf; Synonym *Eragrostis cynosuroides* Beauv.; *Kuśa*-कुश and *Ḍabha*-डाम H.

C. S. Su. 4. 17, 35; Vi. 8. 143, 146; Sa. 8. 88; Ci. 1-1. 42; 3. 257; 11. 44; 26. 62; 29. 109; Si. 6. 82; 9. 13; 10. 32; 12. 29, 30, 35.

S. S. Su. 2. 4; 38. 8, 10, 75; Sa. 2. 25; 10. 57; U. 10. 4; 39. 168; 48. 21; 58. 47; 59. 24.

A. H. Su. 6. 171; 15. 21, 24 (कुशद्वय); 22. 20; Sa. 1. 24; Ci. 3. 102; 6. 62 (दर्भपूर्व पञ्चमूल), 73 (दर्भपञ्चक); 12. 14; 13. 42; 14. 50; Ka. 2. 53; 3. 37; U. 39. 29.

There are two varieties of *Darbha* or *Kuśa* and each of them is known separately by these two names. *Ḍalhaṇa* differentiates them as follows : *Kuśa* has smaller, softer and pointed leaves while *Darbha* has thicker, longer and scabrid ones.¹

See synonym-कुश.

दल DALA

S. S. Ka. 3. 17.

A. H. U. 5. 19.

See synonym-पत्र.

दहन DAHANA

A. H. Su. 15. 1, 21; Ci. 8. 154.

See synonym-चित्रक.

दाडिम DĀDIMA

Punica granatum Linn.; *Anāra*-अनार H.

Synonym : फलाम्बल.

C. S. Su. 2. 18, 19, 21; 4. 10, 28, 40; 13. 84; 23. 37; 26. 112; 27. 3, 147; Vi. 8. 144, 147; Ci. 1-4. 12, 15; 3. 156, 180;

1. कुशः ह्रस्वो मृदुः सूचीपत्रः, दर्भः पृथुलः खरपत्रो दीर्घः। *Ḍalhaṇa* on S. S. Su. 38. 75.

4. 35, 95, 100; 5. 68, 69, 72, 74, 77, 80, 85, 87, 134, 143, 168; 8. 67, 125, 130, 131, 133, 141; 9. 43, 61; 11. 85, 88; 12. 54; 13. 128, 133; 14. 100, 107, 125, 186, 199, 201; 15. 89, 97, 100, 115, 116, 125; 16. 44, 90; 18. 63, 126, 165; 19. 31, 36, 39, 43, 47, 60; 20. 24, 25; 21. 108, 111, 112, 127; 22. 36, 49; 23. 225; 24. 121, 127, 129, 136, 139, 150, 151, 173, 178; 26. 216, 218; 28. 131; 30. 79; Ka. 7. 29, 53, 73; 11. 6; Si. 3. 41; 6. 64; 9. 24.

S. S. Su. 19. 34; 20. 5; 38. 43; 42. 18; 44. 20; 46. 139, 141, 334, 336, 362, 368, 370, 374, 377, 432; Ci. 5. 24, 28; 10. 4; 11. 9; 25. 43; Ka. 5. 77; 6. 9; 7. 29; Sa. 2. 8; U. 12. 21, 42; 39. 137, 183, 225, 232, 291, 297, 298; 40. 41, 56, 69, 79, 92, 113, 135, 154; 42. 25, 27, 29, 32, 98; 45. 17; 46. 16, 19; 47. 25, 34, 39, 41; 48. 16; 58. 32; 62. 22.

A. H. Su. 6. 117; 8. 43; 10. 26, 34; 15. 13; 29. 36; Sa. 1. 13; Ci. 1. 27, 76, 134; 2. 15, 49; 3. 51, 52, 60, 142, 145, 165; 4. 27; 5. 11, 55; 6. 8, 9, 30; 7. 12, 16, 20, 22, 28, 31, 37, 102; 8. 60, 73, 82, 103, 109, 117, 146; 9. 12, 14, 19, 24, 26, 30, 34, 50, 63, 65, 66, 111, 114, 115; 10. 9, 15, 28; 14. 9, 12, 16, 18, 23, 26, 29, 31, 40, 75, 79, 111; 15. 19, 23; 16. 2, 26; 17. 11; 18. 28; 21. 37; Ka. 2. 62; 3. 15; U. 6. 27; 16. 63; 20. 3; 22. 12; 34. 52; 36. 62.

दारु DĀRU

C. S. Ci. 7. 64, 87, 100, 122; 12. 24, 63; 16. 92; 18. 177; 23. 68, 244; 26. 52, 225; 28. 149, 167, 170; 30. 263, 273; Si. 4. 19; 6. 42; 7. 10, 16, 18.

S. S. Su. 44. 9; Ci. 9. 31; 19. 28, 57; 20. 6, 24; 38. 63; Ka. 8. 45; U. 9. 20, 23; 17. 90; 24. 33; 39. 129, 264; 42. 71; 47. 74.

A. H. Su. 15. 3; Sa. 2. 48; Ci. 1. 163; 4. 31; 6. 33; 10. 35; 14. 50; 16. 10; 17. 2, 11, 32; 19. 50; 21. 75; Ka. 3. 10; 5. 5; U. 2. 10, 34, 38, 55; 3. 52; 5. 19, 20; 13. 3, 54, 69; 18. 27; 20. 15; 30. 22, 27; 32. 2.

See synonym-देवदारु.

दारुनिशा DĀRUNIŚĀ

C. S. Ci. 6. 40.

See synonym-दारुहरिद्रा.

दारुहरिद्रा DĀRUHARIDRĀ

Berberis aristata DC. and other *Berberis* species; *Kāsamala-*काशमल, *Kingorā-*किंगोरा, *Kilamorā-*किलमोरा and *Citrā-*चित्रा Garhwal.

Synonyms : कटङ्कटेरी, दारुनिशा and दार्वी.

C. S. Su. 4. 3, 12, 14; Vi. 7. 17; 8. 143, 150; Ci. 14. 160; 19. 59, 87; 21. 58.

S. S. Su. 38. 27, 54; Ci. 11. 8.

This is the wood of some species of *Berberis*, mostly, *B. aristata* DC., *B. asiatica* Roxb. ex. DC., *B. lycium* Royle, and *B. vulgaris* Linn. The barks of stem and root are also used. They are popularly known by different local names given above. It has been mentioned by several other synonyms used for *Haridrā*.

See-कालीयक and रसाञ्जन.

दार्वी DĀRVĪ

C. S. Su. 5. 60; Ci. 6. 27, 28; 7. 45, 60, 83, 90, 93, 96, 102, 113, 119, 135, 139; 8. 136; 11. 33; 12. 51; 14. 186, 196, 221, 231, 234; 15. 135, 137; 16. 53, 62, 72, 96; 21. 58, 91, 96, 136; 25. 83, 87, 93; 26. 52, 187, 190, 196, 197, 199, 200, 236, 241; 29. 133; Si. 3. 59; 4. 19.

S. S. Su. 46. 432; Ci. 2. 69; 5. 42; 9. 35; 18. 18; 19. 40; 20. 18; Ka. 5. 82; U. 10. 4; 12. 16, 19; 17. 15; 18. 96; 19. 15; 39. 223, 246; 40. 63, 77, 86, 104.

A. H. Su. 15. 4; 20. 38; 22. 19; Sa. 1. 62; Ci. 8. 103, 131; 9. 58, 90; 10. 35; 11. 8; 12. 6, 7; 16. 16, 43; 17. 32; 18. 7, 35; 19. 2, 37, 40, 59, 62, 77; 22. 28; U. 13. 6, 93; 16. 25, 33, 57; 22. 55, 56, 87, 97, 98, 100, 105; 25. 67; 26. 26; 37. 73.

See synonym-दारुहरिद्रा.

दासीकुरण्टक DĀSĪKURANṬAKA

S. S. Su. 38. 6.

See synonym-सैरेयक.

दीपिका DĪPIKĀ

C. S. Ka. 1. 25 (Va.).

See-दीपिका.

दीप्यक DĪPYAKA,
दीप्यका DĪPYAKĀ

- C. S. *Ci.* 5. 68; 6. 26, 37; 9. 60; 12. 38; 24. 179.
S. S. *Ci.* 8. 38; 15. 20; *U.* 40. 42, 49; 42. 25, 27, 32, 127;
47. 24; 57. 8.
A. H. *Sa.* 2. 41; *Ci.* 1. 139; 3. 54, 144; 5. 52; 7. 12; 9. 27,
111; 10. 15; 12. 18; 14. 9, 11, 24, 31, 34, 37; 21. 59; *Ka.* 2. 18;
U. 1. 49; 2. 10; 3. 47; 34. 64.

See synonym-भजमोद.

दीर्घपत्र DĪRGHAPATRA

- S. S. *Su.* 45. 151, 155.

A variety of cane sugar (इष्ट).

दीर्घमूला DĪRGHAMŪLĀ

- S. S. *Su.* 38. 44.

See-धन्वयास or शालपर्णी.

दीर्घवृन्त DĪRGHAVṚNTA

- S. S. *Ci.* 1. 106; 40. 70, 81, 87.

- A. H. *Su.* 17. 8; *Ci.* 9. 79.

See synonym-शयोनाक.

दीर्घशूक DĪRGHASŪKA

- C. S. *Su.* 27. 7.

- S. S. *Su.* 46. 4.

- A. H. *Su.* 6. 1.

A variety of rice (शालि).

दुःस्पर्श DUḤSPARŚA,

दुःस्पर्शक DUḤSPARŚAKA,

दुःस्पर्शा DUḤSPARŚĀ

- C. S. *Ci.* 14. 100, 197; 15. 187; 18. 51, 159; 24. 166.

- S. S. *Ci.* 11. 8; *U.* 55. 25.

- A. H. *Ci.* 1. 45; 3. 14, 160; 7. 34; 8. 63.

See-धन्वयास.

दुग्धिका DUGDHIKĀ,

दुग्धीका DUGDHĪKĀ

- C. S. *Ci.* 8. 130; 14. 198; 21. 82; 26. 264.

- A. H. *Ci.* 8. 116; *U.* 24. 38; 37. 79 (कटुकदौग्धिक).

See-क्षीरिणी, कटुकदौग्धिक and दुग्धिनीका.

दुग्धिनीका DUGDHINĪKĀ

- A. H. *U.* 37. 86.

According to Bopadeva, *Dugdhikā* and *Dugdhinikā* are synonyms of *Kaṭukālāvu*-कटुकालावु while *Dugdhikā* again is used for *Kṣīrīṇī*-क्षीरिणी.

See-अल्लावु and क्षीरिणी.

दुरालभा DURĀLABHĀ,

दुरालम्भा DURĀLAMBHĀ

- C. S. *Su.* 4. 30, 36; 25. 39; *Ci.* 3. 198, 211, 213, 225; 4. 75;
5. 119; 7. 103, 140; 8. 100, 106, 112, 126; 10. 19; 14. 154; 15.
134, 153, 180; 16. 47; 17. 94; 18. 50, 53, 63, 118, 127; 19. 58,
60; 20. 38; 21. 54; *Ka.* 7. 50, 55, 59.

- S. S. *Su.* 44. 26; *Ci.* 9. 8, 9; *U.* 39. 188, 243; 246; 40. 63 (2);
51. 32, 39; 52. 30.

- A. H. *Sa.* 2. 8; *Ci.* 1. 51, 54; 2. 17; 3. 13, 39, 49, 61; 4. 21;
5. 17; 6. 21; 7. 106; 8. 70, 149; 9. 62; 18. 6; 19. 2; *Ka.* 2. 25, 29;
U. 7. 20.

See-धन्वयास.

दूर्वा DŪRVĀ

Cynodon dactylon (Linn.) Pers.; *Dūba*-दूब H.

- C. S. *Su.* 3. 26; *Ci.* 3. 257; 4. 67, 100; 6. 40; 8. 83; 12. 71;
14. 219; 21. 76, 96; 25. 91; *Si.* 6. 82; 10. 37, 40.

- S. S. *Su.* 36. 4; 39. 8; 46. 432; *Ci.* 11. 8; 34. 13; *Ka.* 8. 106;
Sa. 10. 69; *U.* 15. 15; 17. 87; 26. 40; 45. 20.

- A. H. *Su.* 15. 6; 22. 20; 29. 31; *Sa.* 3. 97; 6. 31; *Ni.* 14. 24;
Ci. 1. 131; 5. 71; 18. 36; 22. 42; *Ka.* 3. 37; *U.* 14. 24; 27. 40.

Two varieties—white and green—have been recognised and used. All the under mentioned names except *Sādvala* are either multi-meaning (अनेकार्थ), or not correctly identified and therefore *Dūrvā* varieties have been used in their places as substitutes or as real source plants.

See synonym-शाद्वल and also refer to अनन्ता, अजलोमी, गोलोमी, शतवीर्या, श्वेता (द्वय) and सहस्रवीर्या.

दूर्वासोम DŪRVĀSOMA

S. S. *Ci.* 39. 5.One of the *Soma*-सोम varieties.

See-सोम.

दूषक DŪṢAKA

S. S. *Su.* 46. 3.A. H. *Su.* 6. 2.A variety of rice (*Śali*-शालि).

देवकाष्ठ DEVAKĀṢṬHA

S. S. *U.* 18. 100; 26. 22; 52. 14.

See synonym-देवदारु.

देवताडक DEVATĀḌAKA

C. S. *Ka.* 2. 1.

See synonym-देवदाली.

देवदारु DEVADĀRU

Cedrus deodara (Roxb.) Loud.; *Devadāra*-देवदारु H.

Synonyms : अमर, अमरतरु, अमरदारु, अमरदुम, अमराह, किलिम (?),

त्रिदशाह, दारु, देवकाष्ठ, देवाह (-य), भद्रकाष्ठ, भद्रदारु, भद्रादि, सुरकाष्ठ, सुरतरु, सुरदारु, सुरदुम and सुराह.

C. S. *Su.* 3. 24; 23. 11, 13; *Vi.* 8. 158; *Sa.* 8. 73; *Ci.* 3. 208, 266; 7. 124; 8. 78; 9. 42, 61, 75; 12. 22, 25, 64; 13. 106, 157; 14. 51, 132, 136, 231; 15. 82, 99, 138, 191; 16. 48, 60, 73, 102, 119; 17. 78. 105, 106; 18. 39, 118, 120, 178; 19. 110; 21. 87, 130; 23. 69, 230, 244; 26. 82, 222, 225, 267. 27. 29, 30, 31, 42, 49; 28. 168, 171; 29. 150; 30. 59, 60, 266, 276; *Si.* 3. 37, 54; 4. 12, 19; 6. 42, 64; 7. 10, 16, 18, 25; 8. 18; 9. 13; 10. 14, 22; 11. 24 (2), 31.S. S. *Su.* 2. 4; 36. 22, 27; 42. 18; 45. 123; *Ci.* 5. 7; 9. 47; 11. 7; 14. 10; 15. 30; 18. 47; 23. 15; 24. 27; 38. 25; *Ka.* 6. 14; *Sa.* 10. 57; *U.* 9. 14; 18. 100; 21. 15; 23. 10; 26. 22; 28. 5; 32. 6; 39. 169, 202; 40. 36, 42; 42. 35; 51. 49; 52. 14, 30; 53. 12; 55. 45, 50; 58. 36, 44; 65. 9.A. H. *Su.* 17. 2; 20. 38; *Ci.* 1. 65; 3. 49, 172; 4. 11, 28; 6. 27, 57; 8. 90, 131; 11. 36; 14. 25, 103; 15. 48, 70; 16. 16, 36; 17. 2, 23, 26; 18. 15, 30; 19. 39, 86; *Ka.* 4. 7, 17, 63; *U.* 2. 12, 51; 5. 35; 6. 26; 11. 9; 13. 59; 16. 54; 22. 57, 68.

It may be noted that some *Pinus* species such as *P. excelsa* Wall. and even *P. longifolia* Roxb. are respectively known in Garhwal by the local names of *Kaila*-कैल and *Kolaina*-कोलैन. It is, therefore, possible that *Kilima*-किलिम supposed to be a synonym of *Devadāru* by Cakra may be a variety of *Sarala*-सरल.

देवदाली DEVADĀLĪ

Luffa echinata Roxb.; *Bandāla*-बन्डाल H.

Synonyms : गरगरी, जीमूत, देवताडक and वेणी.

S. S. *Su.* 39. 4; *Ka.* 7. 35, 36.A. H. *Su.* 15. 1, 3; *U.* 30. 13.

Bhāvamiśra has described two kinds of *Devadālī*, one with white flowers and the other with yellow flowers. *L. echinata* has white flowers and is used. It is possible that the other kind with yellow flowers is *Luffa graveolens* Roxb., which is scarcely found and is much sought for by certain people claiming for it some rare qualities.

देवधूप DEVADHŪPA

A. H. *Su.* 15. 43; *U.* 22. 3.

See synonym-सर्जरस.

देवाह DEVĀHVA,

देवाहय DEVĀHVAYA

A. H. *Su.* 15. 9, 35; *Ci.* 1. 62; 12. 2; *Ka.* 5. 19; *U.* 2. 25; 3. 56.

See synonym-देवदारु.

द्रवन्ती DRAVANTĪ

Synonyms : चित्रा ?, न्यग्रोधी, मूषिकाह्वया and शम्बरी.

C. S. *Su.* 1. 77, 78; 2. 9; 25. 49; 30. 62; *Vi.* 7. 26; 8. 144; *Ci.* 7. 123; 13. 153; 23. 240; 27. 51; *Ka.* 1. 5; 11. 12, 16; 12. full chapter; *Si.* 10. 24; 11. 24.S. S. *Su.* 11. 13; 39. 4; 42. 18; 44. 46, 49; 45. 124; *Ci.* 2. 89; 18. 20; 31. 5; *U.* 42. 63; 52. 19.A. H. *Su.* 15. 45; *Ci.* 15. 77; 19. 86; *Ka.* 2. 51; *U.* 30. 13.

Dravanti has not been identified satisfactorily. Its description in the *Nighaṇṭus* becomes confusing due to the introduct-

ion of *Unduraparṇi*-उन्दुरपर्णी and *Mūṣakaka*(*pa*)*ṇi*-मूषकक(प)र्णी as its synonyms. There is a possibility that these name-words were at some time in the past wrongly interpolated in place of *Udumbaraparṇi*-उदुम्बरपर्णी and *Mūlakaparṇi*-मूलकपर्णी which may be correct descriptive names for *Danti* and any of its other variety i.e. *Dravanti* and *Nāgadanti*-नागदन्ती. *Mūlakaparṇi* appears to be an appropriate name for *Vanamūli*-वनमूली which has been identified by us with *Euphorbia acaulis* Roxb., as it has a few radical leaves and white and thick roots like a Radish plant (मूलक). At any rate *Vanamūli* might have been one of the three varieties of *Danti* i.e. *Danti*-दन्ती, *Nāgadanti*-नागदन्ती and *Dravanti*-द्रवन्ती. In this confused state of our knowledge, there may be no objection in accepting *Croton tiglium* Linn. as *Dravanti* and its seeds as *Jayapāla*-जयपाल

It may be interesting to note that this small *Croton* tree is known among the tribals of Assam as *Koniviha*-कोनीवीह which literally means 'possessing poisonous embryo'. It cannot be said if the names *Kumbha*-कुम्भ and *Nikumbha*-निकुम्भ have any relation with this tribal name of Assam. The equivalent names, *Śambari*-शम्बरी and *Ciritapatra*-चीरितपत्र given by Ḍaḥaṇa do not throw any light on the genuine source plant.

See-अधोगुडा.

द्राक्षा DRĀKṢĀ

Vitis vinifera Linn.; *Āṅgūra*-अंगूर, *Munakkā*-मुनक्का and *Kiśa-miśa*-किशमिश H.

Synonyms : अमृतफला and मृद्वीका.

C. S. *Su.* 2. 9; 4. 9, 24, 36, 39, 40; 13. 66, 93; 27. 3, 129, 274; *Ci.* 1-1. 62; 2-1. 28; 2-2. 6, 21; 3. 156, 220, 225, 236, 238; 4. 84, 100; 5. 123, 130, 134; 8. 100, 111, 115; 11. 20, 26, 48, 62, 66; 12. 32; 13. 123; 15. 152; 16. 52, 57, 100, 105, 107, 136; 17. 130, 136; 18. 39, 50, 54, 71, 87, 88, 90, 94, 98, 100, 127, 163, 172, 173, 176; 19. 87 (Va.); 20. 26, 28, 30, 32, 36; 21. 57, 112; 22. 41, 42; 23. 222; 24. 140, 142, 146; 26. 49, 52, 90, 93, 95, 161, 179, 218, 236, 284; 28. 120; 29. 59, 64, 71, 84, 85, 96, 121, 127; 30. 53, 263, 272; *Ka.* 7. 19, 25, 54, 55; 8. 7, 16; 11. 6; 12. 30; *Si.* 3. 51; 6. 54; 7. 12, 13; 8. 15; 10. 40, 42, 54.

S. S. *Su.* 12. 33; 38. 43; 42. 18; 43. 6; 45. 172; 46. 38, 182, 183, 334, 387; *Ci.* 5. 8; 17. 11; 18. 9, 34; 22. 63; 27. 7; 34. 13; 38. 72; *Ka.* 5. 76; 8. 132; *Sa.* 4. 45; 10. 45, 62; *U.* 10. 5, 10, 11; 12. 31, 34; 17. 91; 18. 88; 24. 28; 39. 167, 171, 177, 180, 183, 194, 197, 214, 218, 219, 298; 40. 77; 41. 40, 49; 42. 63; 44. 36; 45. 15, 30, 32, 37, 38; 46. 15, 19; 47. 33, 34, 35, 39, 40, 46; 48. 25; 49. 22; 51. 39, 40, 46; 52. 16, 23; 55. 26; 57. 9; 58. 38, 62; 59. 22.

A. H. *Su.* 3. 34; 6. 115, 136; 10. 24; 15. 13; *Sa.* 2. 57; *Ci.* 1. 31, 55, 57, 69, 76, 90, 100, 110, 128; 2. 14, 37; 3. 13, 29, 34, 36, 80, 81, 84, 96, 106, 163; 4. 42; 5. 4, 16, 37, 50; 6. 10, 14, 17, 44, 46, 72; 7. 20, 23, 27, 101, 147; 10. 52; 11. 7, 8; 13. 16; 14. 61, 66, 75, 89; 16. 6, 29, 55; 18. 3; 22. 7, 12, 26; *Ka.* 2. 8, 24, 25, 34; 3. 30; *U.* 9. 1, 25; 11. 31, 44; 13. 3, 4, 13, 26, 74; 14. 27; 16. 13, 32, 63; 18. 7; 20. 18; 22. 61, 85; 34. 28; 36. 89; 37. 49; 39. 34; 40. 18.

Āṅgūra is the fresh fruit which, when dried, is known as *Munakkā* and *Kiśamiśa* according to its variety.

See-कारवी.

द्राविडी DRĀVIDĪ

S. S. *Su.* 38. 53.

See synonym-एला (सूक्ष्मैला).

द्रोणा DRONĀ

A. H. *U.* 36. 92.

See-महाद्रोणा.

दारदा DVĀRADĀ

C. S. *Vi.* 8. 146; *Ci.* 1-4. 14 (Va.).

See synonym-शाक.

द्वीपि DVĪPI

A. H. *Su.* 15. 32; *Ci.* 14. 82; 19. 41, 45; 20. 16; 21. 57; *U.* 22. 56, 81; 30. 27.

See synonym-चित्रक.

द्वीपिका DVĪPIKĀ,

द्वीपी DVĪPĪ

C. S. *Vi.* 8. 143 (द्वीपी); *Ka.* 1. 25 (द्वीपिका).

This is a name for *Kaṇṭakārī*-कण्टकारी but according to some it may be equivalent to *Himsrā*-हिंस्त्रा also. Some suggest a change of version in 8. 143 where *Dvipiśatru*-द्वीपिशत्रु meaning *Śatāvārī*-शतावरी has been recommended.

द्वीपिशत्रु DVĪPIŚATRU

C. S. *Vi.* 8. 143 (Va.).

See-द्वीपी.

ध (DHA)

धत्तूर DHATTŪRA,

धत्तूरक DHATTŪRAKA

A. H. *U.* 24. 30; 38. 37.

See synonym-धुत्तूर.

धनञ्जय DHANAÑJAYA

C. S. *Ci.* 4. 74.

A. H. *U.* 22. 82.

See synonym-अर्जुन.

धनिका DHANIKĀ

A. H. *Ci.* 8. 50, 77, 82; 9. 26.

See synonym-धान्य.

धन्या DHANYĀ,

धन्याक DHANYĀKA

C. S. *Ci.* 5. 86.

S. S. *Ci.* 5. 26.

See synonym-धान्य.

धन्वन DHANVANA

Grewia tiliaefolia Vahl.; *Dhaminā*-धमिना H.

C. S. *Su.* 25. 49(2); 27. 139; *Vi.* 8. 143, 147; *Ci.* 3. 257; 6. 27.

S. S. *Su.* 14. 36; 46. 163, 170; *Ci.* 15. 9; 38. 85; *U.* 42. 107.

A. H. *Su.* 24. 18; *Ci.* 12. 7.

It may be noted that Bhāvamiśra has described it under the name of *Dhanvaṅga*-धन्वङ्ग. Among the *Āsava-yoni* drugs both fruit and wood have been used.

धन्व DHANVA,

धन्वयास DHANVAYĀSA,

धन्वयवास DHANVAYAVĀSA

Fagonia cretica Linn.; *Dhamāsā*-धमासा H.

Synonyms : अनन्ता, दुःस्पर्शा. and दुरालभा.

C. S. *Su.* 4. 12, 29; *Ci.* 3. 204, 208; 4. 45; 7. 145; 14. 187; 18. 178; 21. 57; 26. 170.

A. H. *Su.* 10. 29; *Ci.* 1. 53, 65, 69; 3. 64; 8. 102; 11. 37; 13. 14; 14. 49; 19. 10; *U.* 13. 7; 24. 54; 30. 12 (धन्व, Va. धान्य).

Although *Dhamāsā*-धमासा and *Yavāsā*-यवासा are identified with *Fagonia cretica* Linn. and *Alhagi pseudalhagi* (Bieb.) Desv. respectively and they belong to different families, they are considered to be almost identical in their properties and have been used as substitutes (Vide A. H. *U.* 13. 7 and S. S. *U.* 39. 222 in identical *Yoga*). Both of these two plants are also similar in their habit and habitat. *Durālabhā*-दुरालभा seems to be used as a synonym for *Dhanvayāsa* in A. H. (Vide *Ci.* 3. 64; 13. 14 and 19. 10) and C. S. (Vide *Ci.* 18. 52; 5. 118 and 7. 139). Both the names *Duḥsparśā* or *Duḥsparśaka* have also been accepted as synonyms of *Dhanvayāsa*. *Duḥsparśā* again is a synonym of *Kaṇṭakārī*-कण्टकारी and *Kapikacchu*-कपिकच्छु. Lastly, *Anantā*-अनन्ता has usually been accepted as another name for *Sārīvā*-सारिवा but some commentators at some places have taken it to be equivalent to *Dhanvayāsa* and *Durvā*-दूर्वा as well.

धव DHAVA

Anogeissus latifolia Wall.; *Dhava*-धव, *Dhauri*-धौरी and *Bākali*-बाकली H.

C. S. *Su.* 3. 2; *Vi.* 8. 151; *Ci.* 1-2. 12; 2-3. 3; 2-4. 15; 3. 257; 6. 28; 7. 124, 129; 14. 215; 21. 87; 26. 57; 30. 74, 82, 108; *Ka.* 1. 7; *Si.* 11. 23.

S. S. *Su.* 14. 36; 16. 41; 36. 27, 28; 38. 11, 19; *Ci.* 1. 85; 2. 64; 9. 7; 19. 33; 21. 10; 34. 17; *Ka.* 3. 9; 6. 3, 22; 8. 51; *U.* 17. 96; 21. 47; 24. 29; 31. 5.

A. H. *Su.* 15. 19, 32; 24. 18; *Ci.* 11. 12; 12. 7; 18. 15; 19. 86; *U.* 14. 31; 20. 12; 39. 105.

It may be interesting to note that the popular names *Bakali* and *Dhauri* are also reported to be used for *Lagerstroemia parviflora* Roxb. in some places. It may indicate similarity in the timber of the two tree-species as regards their strength and elasticity and their consequent utility for making axils and axil-supports for carts. It may justify its name as *Syandana*-स्यन्दन and *Dhurandhara*-धुरन्धर.

See-तिनिश and स्यन्दन.

धातकी DHĀTAKĪ

Woodfordia fruticosa Kurz.; Synonym *W. floribunda* Salisb.; *Dhāya*-धाय, *Dhavai*-धवई H.

Synonyms : मदनीयदेतु and मदा.

C. S. *Su.* 4. 5, 31, 34; 25. 49; *Vi.* 8. 151; *Sa.* 8. 54; *Ci.* 3. 257; 4. 46, 81, 99; 6. 31; 7. 95; 8. 130; 14. 198, 231; 15. 113, 130; 19. 60, 96, 113, 114, 115, 116; 25. 65, 66, 87, 89; 26. 207; 27. 29; 30. 78, 92, 121, 122; *Si.* 8. 37, 38; 10. 28.

S. S. *Su.* 38. 44, 45; *Ci.* 1. 85; 8. 44; 11. 9; 14. 7; 16. 42; 17. 28; *Ka.* 1. 49; *Sa.* 2. 8; 10. 57; *U.* 10. 9; 12. 11; 21. 48; 31. 5; 40. 69, 94.

A. H. *Su.* 15. 38; *Sa.* 1. 13; *Ci.* 2. 17; 8. 66, 110, 117; 9. 23, 26, 36, 63, 109, 111; 10. 40; 12. 8; *U.* 1. 39; 2. 36, 41, 48; 18. 20; 22. 80, 92; 25. 53; 27. 24, 25; 28. 35; 34. 47, 51, 55 (धातुकी), 56.

धात्री DHĀTRĪ

C. S. *Su.* 4. 50; *Ci.* 7. 155; 11. 38, 50, 63; 12. 32; 16. 89, 101, 111; 17. 135; 18. 90, 92, 107, 118, 119, 122, 165; 20. 32; 23. 225; 26. 215, 258, 259, 271; 29. 63, 87; 30. 271; *Ka.* 7. 29, 41, 49; 8. 12; 11. 14; *Si.* 10. 42.

S. S. *Su.* 44. 20; 46. 336; *Ci.* 6. 15; 9. 8, 44, 47; 25. 28; *U.* 10. 8, 12; 12. 11; 17. 20; 19. 12; 39. 209, 215, 224, 244; 42. 24; 44. 18, 27; 45. 17; 46. 19; 49. 33; 52. 17; 55. 22; 58. 41.

A. H. *Su.* 3. 51; 10. 25; 18. 23; 29. 36; *Ci.* 1. 50, 100, 128; 3. 29, 31, 50, 97, 108, 138; 4. 40, 41; 5. 45; 6. 16; 7. 107; 8. 65, 149; 11. 10; 12. 5, 17; 13. 14, 17; 14. 75; 16. 25, 30, 44, 54; 19. 49; 22. 14, 19; *Ka.* 2. 19, 36, 40; *U.* 1. 10; 2. 36, 48; 9. 2, 28; 11. 40, 45, 50; 13. 66; 24. 27, 45; 32. 6; 39. 35, 60, 148, 149; 40. 16, 27, 48, 56.

See synonym-आमलकी.

धानका DHĀNAKĀ

A. H. *Su.* 15. 16; *Ci.* 1. 28; 8. 73; 9. 104; 17. 11.

See synonym-धान्यक.

धान्य DHĀNYA,

धान्यक DHĀNYAKA

Coriandrum sativum Linn.; *Dhaniyā*-धनिया H.

Synonyms : आद्विका, कुस्तुखुर, घनिका, धन्या and धानका.

C. S. *Su.* 3. 7; 4. 29, 42; 23. 19; 27. 170, 302; *Ci.* 2-1. 42; 2-4. 16, 19, 21; 3. 183, 267; 5. 66, 70, 75, 80, 86, 111; 8. 70, 137, 142; 11. 86, 88; 12. 54, 64; 13. 109, 124; 14. 73, 90, 104, 107, 111, 126, 130; 15. 143; 16. 44; 18. 35, 112; 19. 23(2), 29, 43, 47, 110; 20. 23, 24, 31; 22. 60; 23. 95; 24. 127, 129, 181; 26. 95 (Va.); *Ka.* 4. 14; 7. 39, 52; *Si.* 3. 64; 4. 42; 6. 52.

S. S. *Ci.* 5. 28; 38. 66; *U.* 39. 151, 155; 40. 36, 90, 114; 42. 25, 27; 47. 30, 35; 52. 13, 38.

A. H. *Su.* 14. 25; 17. 2; 19. 33; *Sa.* 2. 7; *Ci.* 1. 26, 77, 139; 3. 4, 115, 142, 144; 5. 13, 56; 6. 8, 13, 82; 7. 17, 44; 8. 45, 76, 86, 146; 9. 6, 12, 34, 50, 111, 114; 10. 46; 14. 9, 17, 21, 31, 60; 15. 14, 49; 16. 2; 17. 23; 18. 11; 19. 65; *Ka.* 1. 39; 2. 17; 3. 28; 6. 6; *U.* 30. 12 (Va.).

धामार्गव DHĀMĀRGAVA

Luffa cylindrica (Linn.) M. Roem.; *Nenuā*-नेनुआ and *Ghiyātaroi*-घीयातरोई H.

Synonyms : कर्कोटकी (?), कोश (ठ) फला, कोशातकी, महाजालिनी and राजकोशातकी.

C. S. *Su.* 1. 81, 83; 2. 6; 4. (4); 30. 60; *Vi.* 8. 143 (2); *Sa.* 8. 70; *Ka.* 1. 5; 4. Full chapter; *Si.* 10. 24; 11. 6.

S. S. *Su.* 39. 2; 43. 8; *Ci.* 14. 11; 31. 5; *U.* 47. 37.

A. H. *Ci.* 19. 21; *Ka.* 1. 36, 37, 40.

धावनी DHĀVANĪ

C. S. *Ci.* 3. 187, 224.

A. H. *Su.* 20. 38; *Ci.* 1. 32, 90.

Sometimes (vide A. H. *Su.* 20. 38) the word is used in dual number (द्विवचन) and indicates both kinds of *Kaṇṭa-kāri*. According to some it may also be used for a variety of *Prṣniparnī*-प्रश्निपर्णी (*Uraria lagopoides* DC.).

See synonym-कण्टकारी.

धुतूर DHUTTŪRA

Datura metel Linn.; *Dhatūrā*-धतूरा H.

Synonyms : उन्मत्त, कनक and धतूर.

S. S. Ci. 17. 37; Ka. 7. 52, 53.

Another species i. e. *D. stramonium* Linn., may also be considered to be a variety of it called *Kṛṣṇa Dhattūra*-कृष्णधतूर on the basis of seed colour. There are other species and varieties of *Dhatūrā* usually differing in the colour of flowers, stem and leaves as mentioned in Rāja Nighaṇṭu which, however, are not differentiated by characters other than morphological ones.

ध्याम DHYĀMA,

ध्यामक DHYĀMAKA

C. S. Su. 5. 18; Ci. 3. 266; 12. 65; 23. 54, 77; 25. 116; 28. 152.

S. S. Su. 28. 13; 38. 24; Ci. 22. 69; Ka. 2. 48, 51; 5. 66; 6. 16;

A. H. Su. 15. 43; 21. 14; Ci. 1. 138, 163; 17. 23; 21. 79; U. 22. 85; 35. 39; 37. 73.

It is usually described as *Gandhatṛṇa*-गन्धतृण and *Katṛṇa*-कत्तृण. It certainly is some *Cymbopogon* species. It has been mentioned in the *Yogas* with other aromatic grasses such as *Rohiṣa*-रोहिष, *Bhūstṛṇa*-भूस्तृण and *Uśīra*-उशीर.

See synonym-कत्तृण and refer to रोहिष.

न (NA)

नक्तमाल NAKTAMĀLA

C. S. Su. 4. 14; Vi. 8. 143, 150; Ci. 7. 95; 21. 123; 26. 184; Ka. 1. 25.

S. S. Su. 11. 11; 14. 36; 38. 8, 12; Ci. 1. 103; 4. 30, 32; 9. 49; 16. 16; 20. 18, 26; 23. 15; U. 60. 44.

A. H. Su. 10. 29; 30. 9; Ci. 15. 87; 17. 25; 18. 25; U. 5. 11, 41; 24. 24.

See synonym-करञ्ज.

नक्ताह NAKTĀHVA

A. H. U. 25. 67.

See synonyms-करञ्ज and नक्तमाल.

नगवृत्तिक NAGAVṚTTIKA,

नगवृत्तिका NAGAVṚTTIKĀ

S. S. Ci. 15. 9; 20. 12; Ka. 5. 76.

It has been regarded as a name for *Jīṅgiṇi*-जिङ्गिणी or *Sallaki*-शल्लकी by Ḍalhaṇa and also for *Vṛścikālī*-वृश्चिकाली by others.

See synonym-भगवृत्तिका.

नत NATA

C. S. Su. 3. 22, 27; Ci. 6. 42; 9. 41; 23. 62, 99, 188, 190, 194, 200, 211, 230; 25. 114; 27. 28; 28. 112, 152 (Va.), 157, 168; Si. 8. 18.

S. S. U. 14. 7; 18. 103 (Va.).

A. H. Su. 7. 20; 15. 5; 22. 21; 27. 36; Ci. 5. 67; 9. 75; 12. 25; 21. 68, 71; U. 2. 48; 5. 16, 20; 6. 27; 13. 29, 54, 76; 16. 3, 40; 22. 85; 27. 40; 34. 34; 35. 39, 57; 36. 73, 84; 37. 71, 73, 74, 84; 38. 27, 32.

See synonym-तगर.

नदीभल्लातक NADĪBHALLĀTAKA

S. S. Su. 46. 249 (Va.); U. 34. 3.

See-नन्दी.

नदीमाषक NADĪMĀŚAKA

C. S. Su. 27. 111.

A. H. Su. 6. 92 (Va.).

According to Cakra it is known as *Udimānaka*-उदीमानक which, too, is not known.

See-नन्दी.

नन्दन NANDANA

S. S. Ka. 2. 5.

One of the poisons belonging to *Tvakṣāraniryāsa*-त्वक्सार-निर्यास group.

नन्दा NANDĀ

C. S. Ka. 10. 8.

See synonym-स्नुही.

नन्दी NANDĪ

C. S. Su. 27. 111 (Va.).

S. S. Su. 46. 249 (Va.); U. 34. 3.

A. H. Su. 6. 77, 92 (Va.); 15. 41.

There is difference of opinion regarding the correct version—पाठ in many places marked (Va.) referred to above. *Nandī* in A. H. Su. 15. 41 has been mentioned in place of *Nandivṛkṣa* of S. S. Su. 38. 46, 48 and appears to be a tree of some *Ficus* species (Vide—नन्दीवृक्ष). It cannot be said with certainty what is *Nandī* (*Śaka*)—नन्दी (शाक) mentioned in A. H. Su. 6. 77 but it is likely to be the fruits of *Nandī Vṛkṣa* a *Ficus* species. Again, it cannot be said whether *Nandī Bhallātaka* and *Nandīmāśaka* are names of single plants or *Nandī*—नन्दी should be treated separately as *Nandī*—नन्दी. *Nandī* is again mentioned as a name for *Rājajambū*—राजजम्बू.

नन्दीतक NANDĪTAKA

C. S. Vi. 8. 147.

It is an acid fruit not correctly specified. It may be the fruit of *Nandī*.

नन्दीमुख NANDĪMUKHA,

नन्दीमुखी NANDĪMUKHĪ

C. S. Su. 27. 21.

S. S. Su. 46. 12, 21, 25.

A. H. Su. 6. 16.

Both Caraka and Suśruta have described *Madhūli*—मधूली and न-(ना-) न्दीमुखी as similar in properties and as allied coarse cereal grains. *Madhūli* has been identified with *Markaṭahastatṛṇa*—मर्कटहस्ततृण or *Makarā*—मकरा by Dhalhaṇa which in our opinion, is *Eleusine corocana* Gaertn. *Nandimukha* has been described by Dhalhaṇa as its variety (भेद) which undoubtedly is another species i. e. *E. indica* Gaertn., known as *Nandiyā*—नन्दिद्या in Assam. The seed in this species is trigonous with an oblique base. In S. S. Su. 46. 12 *Nandimukha* has been named as a kind of *Vrihi*—व्रीहि and described as possessing a bent beak “आडीचञ्चलसदृशमुखतण्डुलः”. This, however, is different from नन्दीमुखी.

See—मधूली.

नन्दीवृक्ष NANDĪVRKṢA

S. S. Su. 38. 46, 48.

A. H. Su. 15. 38.

This appears to be a *Ficus* species probably *F. retusa* Linn. or *F. rumphii* Blume. It has been identified variously by the commentators with what are called *Kāsmari*—काश्मरी, *Gardabhāṇḍa*—गर्दभाण्ड or *Prarohi pārśvapippala*—प्ररोही पार्श्वपिप्पल. According to Bhāvamiśra, it is also considered to be a synonym for *Tūna*—तून tree.

नमस्करी NAMASKARĪ

A. H. Su. 15. 38.

See synonym—समझा.

नयनौषध NAYANAUSADHA

A. H. Ci. 11. 59.

See synonym—लोध्र.

नराधिप NARĀDHIPA

S. S. Ci. 37. 11, 41.

See synonym—आरग्वध.

नरेन्द्र NARENDRA,

नरेन्द्रद्रुम NARENDRA DRUMA

S. S. Ci. 9. 40; 18. 6; Ka. 5. 61.

See synonym—आरग्वध.

नल NALA

Phragmites maxima Blatter and Mc Cann.; *Narakula*—नरकुल and *Narakaṭa*—नरकट H.

C. S. Ci. 3. 257; 4. 102; 21. 84, 88, 90; Si. 10. 20.

S. S. Su. 9. 4; 36. 3; 38. 10, 75; 46. 432; Ci. 5. 8; 17. 25 (Va.); 35. 14; Ka. 8. 104; U. 11. 8 (Va.); 26. 14; 39. 202; 58. 47.

A. H. Su. 15. 24; Ci. 18. 15.

नलद NALADA

C. S. Su. 3. 24; 4. 14; Vi. 8. 143, 150; Ci. 3. 266; 21. 76; 23. 76; 26. 181; 27. 28.

S. S. Su. 38. 40; Ci. 2. 83; Ka. 1. 35; 5. 73; 6. 14; 8. 104; U. 17. 42; 31. 4; 39. 170, 232, 292.

A. H. *Su.* 21. 13; *Ci.* 21. 68, 71; *U.* 13. 38, 58, 74; 27. 38, 40; 30. 32; 39. 46.

Nalada according to its etymology, should mean a sweet smelling material and as such it has been interpreted by commentators differently in different contexts. *Uśira*-उशीर, *Lāmajjaka*-लामज्जक, *Hrīvera*-हीवेर and *Māmsī*-मांसी are usually said to be implied by *Nalada*. But all these with the exception of *Māmsī* have been found to be used side by side with *Nalada* and thus it may be more reasonable to accept only *Māmsī* in its place. *Nardus* which forms a part of the latin name of *Māmsī* may have been derived from *Nalada* and may have similar implication.

See synonyms-उशीर and मांसी.

नलिका NALIKĀ

C. S. *Ci.* 28. 150.

A. H. *Ci.* 17. 26; 21. 68, 77.

This is stated to be some aromatic substance not yet identified. The bark being used at present as *Nālukā*-नालुका is derived either from some species of *Litsea* (*Maidalakadi*-मैदालकडी) or *Cinnamomum* (*Taja*-तज).

नलिन NALINA,

नलिनी NALINĪ,

नलिनीका NALINĪKĀ

C. S. *Su.* 3. 26; 4. 34; 25. 49; 27. 99; *Vi.* 6. 16; *Ci.* 3. 257.

S. S. *Su.* 13. 13; 38. 40; *Ci.* 25. 29; *U.* 17. 8, 11.

A. H. *Ci.* 7. 81.

The plant *Nalini* or *Nalinikā*, is a variety of *Kamala*-कमल with somewhat reddish flowers called *Nalina*-नलिन.

नवमालिका NAVAMĀLIKĀ

C. S. *Ci.* 26. 184.

S. S. *Sa.* 10. 57.

It is said to be what is also known as *Vāsantī puṣpa*-वासन्ती पुष्प which too is unidentified. *Vāsantī*, *Nava mālikā*-नवमालिका and *Naipālī*-नेपाली known as *Nevārī*-नेवारी are considered by many to be the names of a variety of *Kunda*-कुन्द identified as *Jasminum arborescens* Roxb.

नाहिका NAHIKĀ

A. H. *U.* 30. 18.

It has been identified with what is called *Sukanāsā*-शुकनासा by Bopadeva. If this view is correct *Nahikā* may be the name of *Kaṭunāhi*-कटुनाही or *Kaḍavināi*-कडवीनाई which has been proved to be *Corallocarpus epigaeus* Benth. ex. Hook. f. Shiva Das Sen has suggested *Mahikā*-महिका in place of *Nahikā* as the correct version here and has identified it with *Reṇuka*-रेणुक. But in the *Yoga* under reference majority of *Cucurbitaceous* fruits have been used and the use of *Corallocarpus* may be more rational and correct.

See synonym-शुकनासा.

नाकुली NĀKULĪ,

नाकुलीद्वय NĀKULĪ-DVAYA

C. S. *Ci.* 3. 266 (with *Rāsnā* and *Gandhanākuli*); 5. 52 (नाकुलीद्वय); 9. 52; 10. 33; 23. 57, 211.

S. S. *Ka.* 8. 102.

A. H. *Ci.* 1. 140; 17. 27; *U.* 6. 36; 30. 15; 36. 59; 37. 82.

There is a clear mention of two kinds of *Nākulī* known as *Nākulī* and *Gandhanākulī*-गन्धनाकुली. The use of synonyms such as *Sugandhā*-सुगन्धा etc. common to more than one drug plant appears to be the reason behind such controversies. *Sugandhā* appears to have been accepted a synonym for *Rāsnā*-रास्ना, *Gandha-nākulī* and *Sārīvā*-सारिवा. *Nākulī* has been used in the texts under other names such as *Sarpagandhā*, *Sarpa-sugandhā* and *Sugandhā* (?) especially in the *Suśruta Sāṁhitā*. It appears that the two kinds are distinguished from each other by the presence or absence of an aromatic smell in them. It is, therefore, suggested that (1) *Rauwolfia serpentina* Benth. ex. Kurz. and (2) *Aristolochia indica* Linn. may respectively be called *Nākulī* and *Gandha-nākulī*.

See synonyms-गन्धनाकुली, सर्पगन्धा and सर्पसुगन्धा.

नाग NĀGA

S. S. *Su.* 45. 12; 46. 287; *Ci.* 25. 38; *U.* 47. 61.

See synonym-नागकेशर.

नागकुसुम NĀGAKUSUMA

A. H. Ci. 5. 54.

See synonym-नागकेशर.

नागकेशर NĀGAKESĀRA

Mesua ferrea Linn.; *Nāgakesāra*-नागकेशर H.

Synonyms : अहिकेशर, अहिपुष्प, इभ, कनक, नाग, नागकुसुम, नागपुष्प, नागाह, भुजङ्गपुष्प, वारणकेशर, हेम and नागचम्पक (?).

C. S. Ci. 28. 153.

S. S. Su. 38. 26;

A. H. Ci. 4. 44; 21. 79; U. 5. 32; 6. 27.

The anthers are used as genuine *Nāgakesāra* for which other substances such as the flower-buds of *Ochrocarpus longifolius* Benth. and Hook. f., *Colophyllum inophyllum* Linn. and fruits of some *Cinnamomum* species are used at present as substitutes.

See-पुञ्जाग and सुरङ्गी.

नागदन्ती NĀGADANTĪ

C. S. Vi. 8. 158; Ci. 10. 40; 23. 240.

S. S. Su. 38. 16; Ci. 8. 40; 17. 21; Ka. 6. 3; U. 30. 6.

A. H. Su. 15. 28; U. 30. 34.

Although this remains a subject of controversy we may, for the present, consider *Croton oblongifolius* Roxb., *Putera-puṭer* Bihar, *Ghaṇasara*-घणसर M. as *Nāgadantī*.

See synonyms-नागविन्ना and हस्तिदन्ती.

नागपुरीषच्छत्र NĀGAPURĪṢACHATRA

A. H. U. 37. 42.

This name conveys the idea of some mush-room growing on the excreta of elephants.

नागपुष्प NĀGAPUṢPA

C. S. Ci. 3. 257; 4. 67; 14. 162; 21. 55, 56, 71; 25. 55.

S. S. Su. 38. 23, 40, 44; Ka. 2. 47; 5. 82; U. 18. 95; 39. 185; 47. 30, 41, 42, 45.

A. H. Ci. 7. 44; U. 13. 65; 35. 24; 36. 63.

See synonym-नागकेशर.

नागबला NĀGABALĀ,

C. S. Ci. 1-1. 56; 1-2. 11, 12; 1-4. 5, to 14; 11. 33, 90; 21. 124.

S. S. Su. 15. 39; Ci. 27. 9; 37. 20; U. 41. 57; 47. 34; 52. 47. A. H. Ci. 3. 93, 118, 120; U. 39. 54.

It is one of the four kinds of *Balā*-बला but its identity is still a subject of controversy. Different plants such as *Sida spinosa* Linn., *Sida veronicaefolia* Lam., *Urena lobata* Linn., *Grewia populifolia* Vahl. and *Grewia hirsuta* Vahl. Var. *helictirifolia* have been accepted in its place. *Gāngerukī* and *Gudā Śarkarā* seem to be correctly identified as one or both species of *Grewia* mentioned above. If these two names are synonyms of *Nāgabala* the question of its identity should not arise. If not, *Sida veronicaefolia* may be accepted as *Nāgabala*.

See synonyms-गाङ्गेरुकी, गुदशर्करा, ऐरावती (?) and विश्वदेवा(?).

नागर NĀGARA

C. S. Su. 2. 4, 17, 20, 21, 23; 4. 11, 12, 29; 21. 22; 26. 73; Sa. 8. 59, 70; Ci. 2-1. 43; 2-4. 16; 3. 145, 180, 181, 183, 186, 188, 198, 212, 223, 236, 237; 4. 45, 84, 86; 5. 91, 106, 144, 146, 165; 7. 62, 85; 8. 67, 70, 101, 114, 125, 127, 141, 145, 169; 11. 35, 67; 12. 22, 23, 25, 27, 40, 48, 72; 13. 79, 108, 110, 113, 140, 156; 14. 69, 71, 93, 98, 99, 100, 101, 103, 104, 106, 111, 114, 126, 130, 154, 186, 187, 196, 201, 232, 236; 15. 82, 98, 99, 100, 116, 129, 143, 169, 174; 16. 66, 72, 87, 100, 130; 17. 95, 102, 109, 110, 111, 123, 130, 136; 18. 36, 47, 49, 63, 74, 77, 99, 106, 115, 118, 122, 146, 159, 161, 163; 19. 23, 29, 40, 43, 46, 59, 60, 113, 114, 115, 116; 20. 24, 37; 21. 55; 23. 189, 204; 24. 129, 145, 165, 169, 173; 26. 83, 85, 97, 230, 237; 27. 46; 28. 121, 136; 29. 65, 80; 30. 88, 261, 266, 277, 280; Ka. 7. 13, 28, 51; 12. 23; Si. 4. 13, 42; 7. 17.

S. S. Su. 44. 5, 8, 9, 64, 66, 68; 46. 226, 336, 341; Ci. 6. 13; 7. 18; 19. 54, 58; 22. 11, 20; 23. 15; 37. 34, 36, 40, 122; 38. 60; Ka. 6. 13; U. 9. 15, 24; 12. 43; 17. 17, 44; 39. 109, 191, 196, 204, 218, 244; 40. 36, 44, 48, 55, 67, 91, 94, 114, 135; 42. 42, 62, 72, 127; 44. 24; 46. 24; 52. 15, 23, 24; 56. 18; 57. 7; 58. 32; 59. 19; 62. 31.

A. H. Su. 6. 163; 14. 24; 15. 35; 19. 33; Sa. 2. 60; Ci. 1. 28, 31, 33, 46, 51, 66; 2. 37; 3. 12, 20, 35, 50, 149, 160, 162; 4. 34, 36, 42, 44, 47; 5. 10, 13, 50, 58; 6. 50; 7. 35; 8. 54, 60, 63, 70, 73, 131, 157, 159; 9. 6, 7, 9, 23, 31, 34, 49, 63, 86, 90, 109, 110, 116; 10. 3, 8, 10, 12, 20, 39; 12. 2; 13. 44; 14. 34, 54, 82; 15. 5, 35, 88; 16. 16, 23; 17. 2, 5, 8, 36; 19. 28, 42; 21. 56, 59; Ka. 2. 7; 4. 63; U. 1. 46, 49; 5. 45; 11. 24, 39; 16. 3, 17, 30; 18. 16; 22. 12, 28, 78; 30. 15; 36. 66; 37. 40; 39. 11, 151.

See synonyms-आर्द्रक and शुण्ठी.

नागरङ्ग NĀGARĀṆGA

C. S. Su. 27. 154.

See-नारङ्ग.

नागविन्ना NĀGAVINNĀ

S. S. U. 62. 31 (Va.)

A. H. U. 6. 39.

It has been differently interpreted to be some variety of *Indravāruṇī*-इन्द्रवारुणी, *Vṛścikapātrikā*-वृश्चिकपत्रिका or *Nāgadanti*-नागदन्ती. According to Bopadevā it is a synonym of नागदन्ती.

नागाह्व NĀGĀHVA,

नागाह्वय NAGĀHVAYA

A. H. Su. 15. 14, 43; Ka. 4. 14; U. 5. 33.

See synonym-नागकेशर.

नाडीकलाय NĀḌĪKALĀYA,

नाडीभङ्ग NĀḌIBHAṆGA

C. S. Su. 27. 94.

S. S. Su. 20. 13.

A. H. Su. 6. 77.

Young shoots and leaves of some *Corchorus* species (*C. capsularis* Linn.) used as vegetable are known by the above names.

See-कालशाक.

नादेयी NĀDEYĪ

S. S. Ci. 4. 32.

See synonyms-अमिमन्थ and जम्बू.

नान्दीमुखी NĀNDĪMUKHĪ

See-नन्दीमुखी.

नारङ्ग NĀRĀṆGA

Citrus reticulata Blanc.; *Nāraṅgi*-नारङ्गी and *Śāntara*-शंतरा H.

S. S. Su. 46. 139, 161.

See synonyms-पेरावत and नागरङ्ग.

नाराच NĀRĀCA

S. S. Ka. 2. 5 (Va.).

One of the vegetable poisons of *Tvak-Sāra-Niryāsa*-त्वक्-सारनिर्यास group.

नारिकेल NĀRIKELA

Cocos nucifera Linn.; *Nāriyala*-नारियल H.

Synonym : नालिकेर.

C. S. Su. 26. 112; 27. 127; Ci. 3. 257; 20. 28; Ka. 1. 8.

S. S. Su. 20. 3; 42. 18; 45. 120; 46. 177, 180, 310; Ci. 18. 29; 31. 5; U. 12. 35.

A. H. Su. 5. 19; 6. 119; U. 11. 53; 32. 3.

नारी NĀRĪ

C. S. Ci. 1-4. 7.

This is one of the *Droniprāveśika Rasāyana*-द्रोणीप्रावेशिक रसायन group of drugs. It has been described as one called *Aśvabalā*-अश्वबला and having leaves like those of *Balyaja*-बल्यज (or *Ajā*-अजा).¹ Suśruta has described another similar drug under the name of *Kanyā*-कन्या in Ci. 30. 5, 15, as one possessing twelve beautiful leaves resembling peacock's wings, golden latex and a tuber for regeneration.² All other plants referred to in these descriptions are unidentified.

नालिका NĀLIKĀ

C. S. Su. 27. 98.

S. S. Su. 46. 273; Sa. 10. 30.

A. H. Su. 6. 93.

1. नारी नामौषधिरश्वबलेति विज्ञायते या बल्यजसदृशपत्रा (or अजास-दृशपत्रा-गङ्गाधर) ।
2. कान्तैर्द्वादशभिः पत्रैर्मयूराङ्गरूपमैः । कन्दजा काञ्चनक्षीरी कन्या नाम महौषधी ॥

There appears to be confusion between *Nālikā* and *Nādi-śāka*-नाडी (शाक). *Nādi śāka* is among those which are bitter and may be one of the *Corchorus* species and *Nālikā* is among the *Madhura Śākas* and may be the aquatic *Ipomoea* species called *Kalambaka*-कलम्बक or *Kareṃṃ*-करेम्. Thus *Nādikālāya* and *Nāḍibhaṅga* should, then, be the young shoots and leaves of *Corchorus* species and *Nālikā* should be the hollow stems of *Ipomoea aquatica* Forsk.

See synonym-कलम्ब.

नालिकेर NĀLIKERA

See synonym-नारिकेल.

निकुच NIKUCA

C. S. Su. 4. 10; 25. 38; 26. 110, 111; 27. 129.

See-लिकुच.

निकुम्भ NIKUMBHA

C. S. Su. 3. 4; Ci. 29. 60; Ka. 12. 1; Si. 11. 23, 31.

S. S. Ci. 11. 5; 14. 10; 17. 25; U. 24. 33; 42. 49; 44. 16; 55. 52; 56. 17.

A. H. Su. 15. 2; Ci. 12. 1; 14. 18, 36; 15. 105; 16. 42; 19. 19; Ka. 2. 48; U. 5. 20; 7. 21; 13. 69; 20. 22, 24; 30. 34.

See-दन्ती and द्रवन्ती.

निकोचक NIKOCAKA

C. S. Su. 13.9; 27. 154; Ci. 29. 64.

S. S. Su. 46. 187, 188.

A. H. Su. 6. 120.

This is a fruit available in the Himalayan region but not the *Ankoṭa*-अङ्कोट (*Alangium*) as some commentators have said. A name similar to this i.e. *Akola*-अकोल is given to *Aesculus indicus* Colebr. which is also called Horse-chestnut and may be *Nikocaka*. Its seed oil is said to be medicinally used.

निचुल NICULA

Barringtonia acutangula (Linn.) Gaertn.; *Samudraphala*-समुद्रफल H.

C. S. Su. 2. 9; Vi. 8. 143; Ci. 7. 89; 10. 19 (निचुलानि); 12. 52; 13. 136; 25. 116 (मूल); Si. 4. 12.

S. S. Su. 46. 187, 188; Ci. 11. 9; 12. 5; 16. 18; 19. 29; 22. 20 (फल); 37. 40; Ka. 6. 3 (with वज्जुल); 8. 50; U. 51. 23.

A. H. Ci. 12. 22; 15. 26; 17. 32; Ka. 4. 62; U. 2. 49; 7. 22; 22. 57; 37. 84 (with वेतस).

Nicula has been identified as *Hijjala*-हिज्जल, *Vetasa*-वेतस and *Jalavetasa* जलवेतस. These names refer to two different tree genera belonging to *Salix* and *Barringtonia*. Where *Nicula phala* or *Niculāni* (plural form of *Nicula*) are mentioned, the *Barringtonia* fruits are intended. *Vetasa*, *Vañjula*-वज्जुल, and *Jalavetasa* are undoubtedly *Salix* species which are either *Jalaja* (aquatic) or *Sthalaja* (terrestrial). *Barringtonia* grows near water courses and its root-bark has properties similar to that of *Salix*. Both being *Sitāvīrya*-शीतवीर्य and emetic can serve as substitutes of each other. But the *Barringtonia* fruits are *Uṣṇāvīrya*-उष्णवीर्य, bitter in taste, emetic and laxative, and should only be used when specially mentioned. It is interesting to note that at some places the *Salix* species are also popularly known as '*Nacola*-नचोल'. It may be explained in two ways. This, being a substitute may have assumed the name of the original as is natural to happen or *Nicula* being a descriptive name indicating its emetic property (निचोत्स्यते इति निचुलः) which is common to both *Salix* and *Barringtonia* and may be applicable to both. The same may be said for *Vidula*-विदुल (विदोत्स्यते इति विदुलः) which also may be a common synonym for both.

See-विदुल.

निदिग्धिका NIDIGDHIKĀ,

निदिग्धी NIDIGDHĪ

C. S. Su. 2. 10, 13; Ci. 1-1. 41; 3. 220; 8. 114; 11. 35; 12. 34, 40; 14. 199, 238; 16. 89; 17. 94; 18. 54, 161; 26. 87; 30. 60; Si. 11. 31.

S. S. Ci. 9. 35; Sa. 10. 63; U. 30. 6; 51. 54; 52. 23, 30; 55. 51; 58. 39.

A. H. Sa. 2. 58; Ci. 16. 25 (निदिग्धी); 21. 58; 40. 56.

See synonym-कण्टकारी.

निम्ब NIMBA

Azadirachta indica A. Juss.; *Nima*-नीम H.

Synonyms : अरिष्ट, पिचुमन्द and पिचुमर्द.

C. S. *Su.* 2. 6; 3. 2, 7; 4. 14; 23. 9, 11, 13; 27. 95; *Vi.* 8. 150, 158; *Sa.* 8. 54; *Ci.* 3. 202, 205, 225, 258, 307; 4. 38; 5. 115; 6. 30, 31, 38; 7. 43, 47, 57, 65, 68, 82, 97, 100, 101, 103, 112, 129, 135, 136, 140, 157, 158; 10. 32; 12. 62, 71; 14. 56, 187, 215; 15. 126, 136, 139, 182, 190; 16. 48, 53, 63, 87, 122; 17. 97; 20. 34, 35; 21. 50, 53; 23. 51, 69, 79, 202, 241; 25. 82, 83, 93; 26. 237; 27. 27, 51; 29. 148; 30. 73, 82, 98, 253, 258, 279; *Ka.* 2. 8; *Si.* 3. 59; 4. 18; 8. 7.

S. S. *Su.* 5. 17; 36. 17; 38. 5, 49, 63; 43. 2, 6; 45. 115; 46. 270, 284, 371; *Ci.* 1. 66, 120; 2. 89; 6. 8; 8. 41; 9. 5, 7, 14, 38, 48, 51; 10. 4, 9; 11. 7, 8; 17. 21, 23, 24, 43; 18. 47, 51; 19. 42; 20. 21, 27, 28, 38, 39, 55; 22. 25, 47; 23. 15; 24. 6; 25. 23; 37. 33; 38. 59; *Ka.* 8. 136; *Sa.* 10. 23; *U.* 12. 13; 19. 15; 34. 6; 39. 138, 184, 186, 209, 219, 246, 257, 264, 277; 43. 17; 48. 19; 57. 8, 9; 61. 23; 64. 33; 65. 9.

A. H. *Su.* 5. 60; 10. 28; 15. 1, 6, 17; 29. 26, 76; *Sa.* 1. 61; *Ci.* 1. 7, 49, 65, 66, 75, 119, 162, 163; 2. 27; 3. 44; 136; 4. 21; 5. 52; 6. 17, 72, 74; 8. 23, 103; 10. 34, 43, 56; 12. 8; 13. 11, 35; 16. 13, 23, 39, 43; 17. 25; 18. 2, 5, 7; 19. 2, 9, 11, 18, 26, 33, 36, 37, 38, 39, 41, 50, 61, 65, 79, 91; 21. 52, 58; *Ka.* 1. 17; 4. 23; *U.* 2. 13; 3. 44, 48, 55; 5. 11, 20, 37, 39; 9. 22, 24, 32; 11. 22; 13. 6; 16. 17, 39; 18. 50; 22. 38, 50, 52, 55, 56, 68, 78, 106; 24. 17, 21, 22, 34; 25. 42, 43, 55, 67; 32. 4 (2), 13.

निर्गुण्डी NIRGUNḌĪ

Vitex negundo Linn.; *Meuḍi*-मेउडी, *Nirgunḍi*-निर्गुण्डी and *Samhālū*-समहालू.

Synonyms : सिन्दुक, सिन्दुवार, सिन्धुवार and सुवहा (?).

C. S. *Su.* 4. 15; *Vi.* 7. 22; 8. 84; 28. 133; *Si.* 4. 17; 9. 63.

S. S. *Su.* 38. 17; *Ci.* 18. 21; 37. 120; *U.* 11. 11; 21. 50; 52. 29.

A. H. *Ci.* 3. 57; 19. 81; 20. 30; *U.* 16. 57; 30. 19, 21.

There appears to be some confusion regarding the diffe-

rent varieties of *Nirgunḍi* and *Sinduvāra*-सिन्दुवार, which has been discussed under *Sinduvāra* but, for all practical purposes, the above mentioned plant may be used for both *Nirgunḍi* and *Sinduvāra*.

निर्दहन NIRDAHANA

S. S. *U.* 40. 38 (Va.).

See synonym-चित्रक and refer to निर्दहनी.

निर्दहनी NIRDAHANĪ

S. S. *Ci.* 4. 32; *U.* 40. 38 (Va.); 44. 28 (विनिर्दहनी); 55. 48; 57. 10.

Nirdahana, *Nirdahanī* and *Vinirdahanī*-विनिर्दहनी may all be synonyms but they have been interpreted differently as *Agnimantha*-अग्निमन्थ, *Moraṭa*-मोरट, *Citraka*-चित्रक, *Mūrvā*-मूर्वा or *Ajamodā*-अजमोदा at different places by the same or different commentators.. It may further be noted that only Suśruta has made use of these three names.

निर्माल्य NIRMĀLYA

A. H. *U.* 5. 18.

It is not identified. Some have supposed *Nirmālya* or *Nirmālyā*-निर्माल्या to be the same as *Spṛkkā*-स्पृक्का which too is not specified.

See-स्पृक्का.

निशा NIŚĀ

C. S. *Ci.* 6. 31; 7. 161; 23. 71.

S. S. *Ci.* 8. 30; 17. 21; 20. 28; 37. 33; 38. 63; *Ka.* 8. 52, 73; *U.* 17. 27, 45; 39. 181, 251; 40. 99; 61. 35; 62. 27.

A. H. *Su.* 14. 26; 15. 40; 21. 17; 26. 40; 27. 36; *Ci.* 1. 65; 4. 42; 8. 21, 22; 9. 59, 64; 11. 60; 12. 17; 13. 5, 6; 15. 10, 70; 16. 44; 19. 33, 38, 42, 64; 21. 59; *U.* 2. 24, 55, 66; 5. 15, 19, 20; 7. 19; 9. 32; 11. 22, 38, 49; 13. 69; 16. 15; 18. 47; 22. 92, 104; 25. 43, 60, 67; 30. 34; 34. 28, 64; 35. 26; 36. 82, 84; 37. 38, 70; 38. 26; 40. 48.

When *NIŚĀ* and its synonyms are mentioned in dual number (द्विवचन) or with suffix द्वय, *Haridrā* and *Dāruharidrā* are indicated.

See synonym-हरिद्रा.

निशाच्छद NIŚĀCCHADA

S. S. Ci. 38. 42, 66.

It is a name for *Karcūra*-कर्चूर i.e. *Curcuma zedoaria* Rosc. which is also known in Bengal as *Śaṭhi*-शठी. *Śaṭhi*, according to us, is *Hedychium spicatum* Ham. ex Smith.

See-हरिद्राच्छदन.

निष्पाव NIṢPĀVA

Dolichos lablab Linn.; *Sema*-सेम H.

Synonyms : बल्ल and सिम्बी.

C. S. Su. 24. 5; 26. 112; 27. 32, 97; Ni. 2. 2; Ci. 16. 7; 17. 14; 29. 6.

S. S. Su. 19. 15; 21. 19; Ci. 9. 4; 18. 37.

A. H. Su. 6. 20; 7. 25; 8. 41; Sa. 6. 30; U. 5. 41.

निस्त्रिंशपत्र NIṢTRIMŚAPATRA

C. S. Ka. 10. 7.

See synonym-सेहुण्ड.

नीप NĪPA

C. S. Su. 4. 23; 27. 142; Vi. 7. 22; 8. 143; Sa. 8. 59; Ka. 1. 15; Si. 10. 33.

S. S. Su. 6. 33; 46. 139, 158; Ci. 4. 32.

A. H. Ci. 19. 81; 20. 30; Ka. 1. 7; U. 34. 2.

Nipa has been addressed by Ḍalhaṇa as *Dhūlt-kadamba* or *Mahākadamba*-महाकदम्ब. This may be the *Nipa* variety of *Kadamba*, although it may also be used as a synonym of *Kadamba*, whose edible fruit has been described under the name of *Nipa*. Another kind of *Kadamba* is *Mytragyna parviflora* Korth. which we have accepted as *Girikadamba*-गिरिकदम्ब. Thus, *Adina cordifolia* Benth. and Hook. f. which has been described in Rājanighaṇṭu as *Haridru*-हरिद्रु may be the *Nipa* variety and *Anthocephalus cadamba* Miq., Syn. *A. indicus* A. Rich., may be *Kadamba* proper.

See synonym-कदम्ब.

नीरज NĪRAJA

S. S. Ci. 25. 33.

See synonym-कमल.

नीलपोर NĪLAPORA

S. S. Su. 45. 150-154.

A variety of canesugar (इडु).

नीला NĪLĀ

C. S. Ci. 1-4. 7.

It is one of the drugs of *Droniprāveśika-Rasāyana* group and described as a much branched creeper (or climber) having blue flowers and blue latex (नीलबीरपुष्पी लताप्रतानबहुला).

नीलिका NĪLIKĀ

C. S. Ci. 26. 12; Ka. 11. 12 (Va.).

S. S. Su. 45. 124; Ci. 9. 37.

See synonym-नीली.

नीलिनी NĪLINĪ,

नीलिनीका NĪLINĪKĀ

C. S. Su. 2. 8; Vi. 8. 144; Ci. 3. 299; 5. 103, 104, 105, 151; 10. 18; 13. 119, 133, 136, 144; Ka. 7. 50, 59; 11. 12 (Va.); 12. 33; Si. 4. 13 (Va.); 10. 25 (Va.).

S. S. Su. 39. 4; 44. 65; Ci. 9. 38; 31. 5; 37. 15, 40; Ka. 1. 43; 7. 25; U. 61. 36.

A. H. Su. 15. 2; Ci. 1. 160; 8. 136; 14. 19, 54, 55, 91; 15. 10, 22, 26, 38; Ka. 2. 29; 4. 64; U. 7. 20; 37. 77; 38. 21.

See-नीली.

नीली NĪLĪ

Indigofera tinctoria Linn.; *Nila*-नील H.

Synonyms : अञ्जनिका and नीलिका.

C. S. Ci. 18. 87; 26. 269; Ka. 7. 33.

S. S. Su. 44. 22, 26; Ci. 2. 90; 19. 68; 25. 28; Ka. 6. 15.

A. H. Ka. 2. 13; U. 24. 35; 38. 23.

There is some confusion with regard to the correct specification of *Nīlikā*-नीलिका and *Nīlinī*-नीलिनी. The fruits and

roots of *Nilini* have been used and Dalhāṇa has mentioned (1) *Nila budhnā*-नीलबुधना which is *Ipomoea hederacea* (Linn.) Jacq. or (5) *Sriphalikā*-श्रीफलिका which is *Nili*-नीली, as two alternative sources of *Nilini*. It may thus be proposed to regard *Nili* and *Nilikā* as equivalent to *Indigo* plant, and *Nilini* and *Nilinikā* as *Ipomoea* plant whose seeds are popularly called *Kāladānā*-कालादाना or *Kṛṣṇabija*-कृष्णबीज.

नीलोत्पल NĪLOTPALA

C. S. *Su.* 4. 41; *Ci.* 4. 86, 99; 7. 169; 8. 78, 112; 9. 43; 14. 194, 198; 19. 81; 21. 75; 25. 45, 86; 26. 252; *Si.* 12. 54.

S. S. *Su.* 6. 34; 38. 40; *Ci.* 15. 44; 20. 28; 28. 14, 22; 29. 12; 30. 22; 40. 67; *U.* 12. 7; 18. 85; 26. 40; 39. 272; 40. 64; 46. 19.

A. H. *Ci.* 1. 56; 5. 17; *U.* 13. 23, 76; 22. 88; 24. 41; 32. 28; 37. 82; 39. 49.

See-उत्पल.

नीवार NĪVĀRA

C. S. *Su.* 27. 16; *Ci.* 4. 36; 29. 50.

S. S. *Su.* 20. 4; 21. 19; 42. 29; 46. 21, 23; *Ci.* 11. 11; 14. 4; *U.* 64. 33.

A. H. *Su.* 6. 11.

It is some variety of *Śālī*-शालि called *Ulaḥi*-उलही or *Uḍikā*-उडिका according to Dalhāṇa.

नृत्तकौण्डक NṚTTAKAUNḌAKA

S. S. *U.* 51. 34 (Va.), 39 (Va.).

See-तिमिर and नृत्यकुण्डक.

नृत्यकुण्डक NṚTYAKUNḌAKA

Synonyms : तिमिर and नृत्तकौण्डक.

A. H. *Ci.* 11. 30.

Timira and *Nṛttakaunḍaka* have been considered by Dalhāṇa to be two different substances but they are one and the same. He has described *Timira* as having leaves like *Navarāgi* and popular by the name of *Tivariyā* (नवरागिपत्रः तिवरिया इति प्रसिद्धः) and *Nṛttakaunḍaka* as *Markaṭakah*-मर्कटकः or *Makarā*-मकरा. It is well known that *Makra*-मक्र and *Rāgi*-रागे are the names of a cereal called *Maḍuā*-महुआ. It has been described in the texts under the name of *Madhuli*-

मधूली of *Madhulikā*-मधूलिका, *Nandimukhi*-नन्दीमुखी being its another variety. It is found that there is still another allied plant *Eleusine aegyptiaca* Desf. Syn. *Dactyloctenium aegyptium* Beauv. which is popularly known in Varanasi as *Makarā*-मकरा. We find that the same is called *Tamiḍā*-टमिडा in Tamil. In A. H. *Ci.* 11. 30 it has been used in stones (*Asmari*) and it might be also pointed out that a change of version (पाठ) in S. S. *U.* 51. 34 from नृत्तकौण्डक to नीचैः कदम्ब is not correct and नृत्तकौण्डक should be accepted as the original one and be retained (even at *U.* 51. 39). A synonym *Markaṭahastatṛṇa*-मर्कटहस्तत्रुण used for the plants of *Eleusine* is a beautiful descriptive name indicating their digitate spikes resembling the fingers of monkeys.

See-मधूली.

नृपतरु NṚPATARU

A. H. *Ci.* 19. 37.

See synonym-आरग्वध.

नृपद्रुम NṚPADRUMA

A. H. *Ci.* 1. 121; 5. 3; 12. 42; *U.* 3. 44; 6. 24.

See synonym-आरग्वध.

नृपवृक्ष NṚPAVRKṢA

S. S. *U.* 42. 61; 57. 9.

See synonym-आरग्वध.

नैपाल NAI PĀLA

S. S. *Su.* 45. 150-154.

A. H. *Su.* 5. 46.

A variety of canesugar (इष्ट).

नैषध NAIṢADHA,

नैषधक NAIṢADHAKA

C. S. *Su.* 27. 11; *Ni.* 4. 5.

S. S. *Su.* 21. 22.

A. H. *Su.* 6. 6.

An inferior variety of *Śālī*-शालि.

न्यग्रोध NYAGRODHA

C. S. Su. 5. 18; 25. 49; 27. 103, 161; Sa. 8. 28, 34; Ci. 3. 257; 4. 50, 75; 11. 31; 14. 204, 226, 235; 19. 105; 21. 72, 81, 84; 25. 44, 61, 82, 85, 108; 30. 117; Si. 10. 36.

S. S. Su. 2. 4; 37. 29; 38. 38; Sa. 10. 5, 57; Ci. 1. 77; 3. 11; 8. 47; 10. 6, 7, 9, 10, 12; 11. 7, 9; 14. 6; 16. 16; 17. 9, 11; 23. 11; 34. 13; 37. 28; 38. 78; U. 36. 10; 39. 288; 40. 85, 128; 42. 36; 44. 30; 59. 20.

A. H. Su. 2. 2; 15. 6, 41; 19. 57; 21. 16; Ci. 2. 24; 3. 89; 8. 126; 9. 101; 12. 3; 13. 5; 14. 63; 15. 61; 17. 30; 18. 12; U. 9. 38; 22. 92; 25. 29, 42, 47, 65; 27. 18; 32. 27.

See synonym-वट.

न्यग्रोधी NYAGRODHI

C. S. Ka. 12. 1.

See synonym-द्रवन्ती.

प-(PA)

पकसुरा PAKVASURĀ

C. S. Ci. 7. 122.

It is *Gorakṣa Karkatī*-गोरक्षककटी (*Indravāruṇī*-इन्द्रवारुणी) or a strong wine.

पङ्कज PAṆKAJA

A. H. U. 39. 104.

See synonym-कमल.

पञ्चाङ्गुल PAÑCĀṆGULA

C. S. Su. 14. 41; 27. 106.

S. S. Ci. 18. 7, 29; U. 17. 29.

A. H. Su. 15. 9.

See synonym-एरण्ड.

पटोल PAṬOLA

Trichosanthes dioica Roxb.; *Paravala*-परवल and *Parorā*-परोरा H.

C. S. Su. 3. 7; 4. 11, 29; 21. 25; 25. 49; 27. 3, 93; Vi. 8. 143, 150; Ci. 3. 190, 201, 202, 205, 214, 241, 252, 253, 258; 4. 38, 75, 90; 5. 116; 6. 30, 38; 7. 43, 46, 47, 62, 68, 83, 97, 100, 128, 131, 136, 140, 144; 12. 52, 62; 13. 117; 14. 215; 15. 126, 135, 139, 182; 16. 47, 87; 18. 111; 19. 93; 20. 35; 21. 51, 53, 58, 59, 60, 97, 111; 24. 139, 145, 171; 25. 89; 26. 241; 30. 250, 276; Ka. 1. 25; Si. 3. 35, 56, 59; 4. 17; 8. 7; 12. 55.

S. S. Su. 19. 32; 36. 20; 38. 5, 32; 46. 262, 268, 337, 370; Ci. 5. 8, 12, 38, 42; 6. 8; 9. 8, 9, 48; 16. 17; 18. 51; 20. 14, 28, 57; 22. 25, 47; 31. 5; 37. 31; 38. 63; Ka. 5. 69; Sa. 10. 63; U. 11. 15; 17. 48, 51; 26. 24; 39. 138, 150, 187, 193, 210, 222, 242, 246; 40. 42, 48; 45. 16; 57. 9; 64. 33.

A. H. Su. 3. 51; 6. 75, 79; 15. 15, 17; 29. 35; Sa. 1. 61; 2. 58; Ci. 1. 7, 48, 49, 65, 66, 75, 119, 153; 2. 27; 3. 45, 58; 7. 22, 25; 10. 34, 42, 56; 12. 8, 18; 13. 11, 35; 14. 74; 15. 10; 16. 23; 17. 31; 18. 2, 5, 7; 19. 2, 10, 18, 26, 28, 38, 65, 91; 21. 58; 22. 10; Ka. 4. 23; U. 2. 15; 9. 27; 11. 2, 22; 13. 6; 22. 38, 52, 103, 104, 106; 24. 22; 25. 67; 39. 46.

T. dioica Roxb. is the edible *Paṭola* which is used as a vegetable. For medicinal purposes *T. cucumerina* Linn. known as *Vana Paṭola*-वनपटोल is used which is bitter in taste. But this may be only a substitute of wild and bitter variety of *T. dioica* which may be scarcely available.

See-कुलक, तिक्तोत्तम and पटोली.

पटोली PAṬOLĪ

S. S. U. 39. 222.

A. H. Su. 8. 43; 10. 28, 35; Ci. 6. 74; 7. 22, 37; 14. 74; 19. 33; Ka. 4. 5; U. 2. 13; 5. 20; 9. 2; 11. 22; 22. 2; 25. 42, 43; 32. 13; 35. 57; 39. 137.

Paṭoli has mostly been mentioned and used by Vāgbhaṭa for either of the two bitter varieties of *Paṭola*. Bopadeva also mentions it with *Tiktottamā*-तिक्तोत्तमा and *Katukā Paṭoli*-कटुका पटोली as its synonyms.

पतङ्ग PATANĠA

C. S. Su. 27. 8.

A. H. Su. 6. 3.

A variety of *Śālī*.

पतङ्ग PATTANGA

Caesalpinia sappan Linn.; *Pataṅga*-पतंग, *Bakam*-बकम् and *Sapan*-सपन H. and M.

C. S. Ci. 26. 209.

S. S. Su. 14. 36; 16. 49; Ci. 13. 33, 41; 21. 10; 22. 15, 61; 25. 38; U. 24. 27.

A. H. Su. 27. 48; U. 18. 63; 22. 6, 15, 30, 35, 60, 64, 85, 91; 32. 29, 31; 37. 71.

It should not be confused with *Raktacandana* which is different and may be used only as its substitute. In A. H. U. 32. 31 both have been mentioned as separate drugs.

पत्तूर PATTŪRA

C. S. Su. 27. 97; Ci. 3. 266; 26. 45.

S. S. Su. 39. 6; 46. 274; Ci. 7. 10; 19. 35; U. 9. 19; 11. 5; 54. 26.

A. H. Su. 6. 100; Ci. 1. 139; 11. 2, 23; 20. 26.

This has been identified by Cakrapāṇi with *Śālīṅca*-शालिञ्ज which is *Alternanthera sessilis* (Linn.) R. Br. while, according to Ḍaḥaṇa it is the same as *Śitīvāra*-शितिवार or *Kuraṅṭa*-कुरण्ट of A. H. *Pattūra*, according to Bopadeva, has no other synonym mentioned in A. H. It might be noted that there is a plant called *Silavāri*-सिलवारी belonging to the same family, *Amaranthaceae* and which has been identified with *Aerva lanata* Juss. This is being used as *Pāṣaṇabheda*-पाषाणभेद by the Vaidyas of South. It may have a chance to be the *Pattūra* of the texts. It has been reported to be anthelmintic and diuretic, the two essential properties of *Pattūra*.

See-मत्स्याक्षक.

पत्र PATRA,

पत्रक PATRAKA

Cinnamomum tamala Nees and Eberm.; *Tejapāta*-तेजपात and *Dālacini*-दालचीनी (tree) H.

Synonyms : चोच, तमालपत्र and दल.

C. S. Su. 3. 28; 5. 17, 23, 63; Ci. 1-1. 68; 3. 266; 5. 158; 6. 42; 7. 74, 130; 11. 19, 40; 12. 36, 64; 14. 165; 15. 139, 166; 17. 77 (Va.); 21. 73 (Va.); 23. 77, 100, 190; 26. 138; 29. 107, 112, 152; 30. 272; Ka. 7. 24, 31, 45; Si. 12. 55.

S. S. Su. 38. 23; 44. 17; Ci. 3. 60; 4. 24; 15. 31; 19. 35; Ka. 2. 48; 5. 69; 6. 17; U. 12. 13; 17. 89; 18. 94, 99; 39. 292; 47. 32, 41, 42, 61.

A. H. Su. 6. 160; 15. 43; 20. 38; Sa. 2. 50; Ci. 3. 98, 134; 4. 40, 54; 10. 35; 19. 88; 21. 80; 22. 16, 43; Ka. 5. 19; U. 13. 38, 65; 14. 25; 16. 2; 20. 6; 27. 40; 37. 74.

The bark and leaves of this are being used as *Tvak*-त्वक् and *Patra*-पत्र, as of some other *Cinnamomum* species too and may be called *Coca*-चोच and *Tamālapatra*-तमालपत्र while those of *C. zeylanicum* Blume. may be used as *Tvakpatra*-त्वक्पत्र and *Patra*-पत्र.

See-त्वक् and त्वक्पत्र.

पथ्या PATHYĀ

C. S. Ci. 5. 105, 123; 8. 100; 10. 33; 14. 154; 15. 98, 102, 121; 16. 50, 98; 18. 118, 119, 126; 21. 124; 26. 86, 97, 188, 216, 283; 30. 84; Ka. 7. 15, 49; Si. 3. 56; 7. 18; 9. 23.

S. S. Su. 36. 6; 44. 20, 52; Ci. 2. 74, 82; 5. 21, 28; 6. 15; 9. 24, 44, 47; 12. 5; 14. 10; 25. 28; Ka. 1. 49; U. 9. 14; 10. 12; 11. 7; 16. 8; 17. 9; 18. 96, 105; 40. 31; 42. 48, 50, 69, 71, 94, 120; 44. 23; 45. 33; 46. 17; 51. 28; 52. 15; 55. 45; 56. 14; 58. 63; 61. 28.

A. H. Su. 8. 42; 10. 31; 16. 34, 44; Ci. 1. 62, 154; 3. 50, 53, 61, 136, 174; 4. 29, 41; 5. 44; 6. 17, 28, 29, 34; 7. 107; 8. 33, 55, 58, 59, 154, 159; 9. 7; 10. 12; 12. 20; 14. 37, 54, 65, 92; 15. 44; 16. 7, 10, 40 (2); 17. 14; 19. 13, 47; 21. 49; Ka. 2. 58; 5. 17; U. 1. 9, 46, 49; 13. 19, 29; 16. 32; 22. 102; 28. 38; 34. 55; 37. 34, 38; 39. 15, 60, 107, 146.

See synonym-हरीतकी.

पद्म PADMA

C. S. Su. 3. 25; 4. 31, 34; 5. 62; 14. 10; 25. 39, 49; 27. 103; Vi. 6. 16; 8. 151; Sa. 8. 34; In. 5. 14; Ci. 1-1. 57; 3. 257, 259,

263; 4. 44, 67, 71, 80, 94, 107, 108; 6. 31; 8. 84; 11. 18; 14. 219, 228, 238; 18. 87; 19. 81, 115; 21. 55, 56, 71, 75; 23. 55; 24. 153; 25. 86; 26. 55, 208; 29. 64, 99, 111, 127, 128; *Si.* 3. 48; 7. 13.

S. S. *Su.* 13. 13; 28. 11; 38. 44, 45; 46. 285, 308, 432; *Ni.* 16. 43; *Ci.* 2. 43, 75, 83; 3. 65; 5. 8; 8. 44; 11. 9; 17. 6; 19. 31; 25. 39; 28. 13, 22; 37. 30; *Ka.* 1. 54; 6. 20; *U.* 4. 5; 10. 4; 18. 95; 39. 176, 232; 40. 81, 82; 46. 19; 47. 31, 57, 58; 48. 23.

A. H. *Su.* 7. 28; 10. 32; 15. 6, 14, 37; 25. 15; 27. 1; 30. 29; *Sa.* 1. 22; 3. 97, 102; *Ni.* 14. 26; *Ci.* 1. 56; 3. 76; 9. 83; 18. 12; *Ka.* 4. 14; *U.* 5. 33, 35; 13. 74; 24. 40; 26. 17, 55; 32. 27; 35. 23; 37. 86; 40. 43.

The references for different parts (किल्लक, केशर, बीज, रणु and मध्य) of *Padma* are included in the above list.

See synonym-कमल.

पद्मक PADMAKA

Prunus cerasoides D. Don.; *Padmakāṭha*-पद्मकाठ H. Paiyān-pahyaṅ Garhwala.

C. S. *Su.* 3. 23, 26; 4. 8, 47; 5. 17; *Vi.* 8. 151; *Ci.* 3. 257; 4. 67, 73; 6. 30, 38; 7. 68, 131, 145; 8. 82; 9. 44; 11. 31; 12. 64, 67, 68; 14. 216; 15. 126, 138; 17. 80, 145; 18. 88, 172, 174, 176; 21. 73, 86; 23. 200, 242; 26. 207, 215, 232; 27. 30; 28. 150; 29. 65, 93, 110, 112, 114, 134, 146; *Si.* 3. 46; 10. 20.

S. S. *Su.* 38. 34, 38, 49; *Ci.* 2. 38, 40, 68, 75, 82; 5. 8, 10, 12; 8. 44; 9. 8, 50; 16. 14; 17. 8, 10; 19. 30; 22. 12; 25. 16, 39; 37. 27; 38. 52, 54, 56; *Ka.* 5. 68; 6. 8, 15; 8. 49, 106, 108, 112, 114, 119; *U.* 10. 4; 12. 7; 17. 90, 93; 26. 14; 30. 4; 39. 180, 242, 305; 40. 121; 45. 30; 47. 31, 41; 51. 51; 52. 14; 62. 28.

A. H. *Su.* 7. 19; 15. 6, 16; 17. 4; 19. 57; 21. 17; 22. 20; 27. 49; *Ci.* 1. 56; 2. 27; 3. 10, 90, 172; 4. 14; 5. 70; 8. 113; 10. 35, 41; 12. 18; 13. 4; 14. 66; 17. 22; 18. 14; 19. 8, 33; 21. 76; 22. 29, 43; *Ka.* 4. 12; *U.* 2. 15, 50; 5. 19; 6. 28; 13. 65, 74; 14. 28; 16. 4; 22. 80; 85, 93; 25. 47, 65; 26. 26 (*Va.*), 55; 27. 39 (पद्मकादि); 28. 35; 32. 27, 32; 36. 63, 79; 37. 70, 82, 86.

In S. S. *U.* 47. 31, *Padma* should be taken instead of *Padmaka* as suggested by Kārtikakuṇḍa.

पद्मचारटी PADMACĀRĀṬĪ,

पद्मचारिणी PADMACĀRĪNĪ

Synonym : चारटी.

C. S. *Ci.* 23. 55.

It has been identified with *Kumbhārulatā*-कुम्भारुलता or *Brahmayashtikā*-ब्रह्मयष्टिका. It has been used in mental ailments and as an antidote to poisoning. *Brahmayashtikā* (*Clerodendrum indicum* (Linn.) Ktze.) has been reported to be used in such cases. *Premna herbacea* Roxb., may also be used in its place, as its habit and habitat resemble Lotus to some extent and is also called *Brahmayashtikā* in some places.

पद्मा PADMĀ

C. S. *Su.* 4. 31; *Vi.* 8. 151; *Ci.* 1-4. 7; 3. 257.

S. S. *Sa.* 10. 60; *Ci.* 2. 73, 82; 11. 9; *U.* 40. 73, 74, 122.

A. H. *Su.* 15. 37; *Sa.* 2. 53.

See synonyms-फल्गु and भार्गवी.

पद्मिनी PADMINĪ

C. S. *Ci.* 3. 263; 21. 80.

S. S. *U.* 18. 35.

A. H. *Su.* 3. 39, 41; *Sa.* 5. 15; *Ci.* 18. 13; *U.* 39. 29.

The entire plant of *Padma* (*Kamala*) is addressed as *Padmini*.

See-पद्म.

पद्मोत्तरिका PADMOTTARIKĀ

C. S. *Su.* 26. 113.

See synonym-कुसुम.

पनस PANASA

Artocarpus heterophyllus Lam.; *Kaṭahala*-कटहल H.

C. S. *Su.* 25. 49; 26. 112; 27. 140; *Ka.* 11. 6.

S. S. *Su.* 9. 4; 46. 177, 181; *Ci.* 31. 5.

A. H. *Su.* 6. 119; 10. 23.

पयस्या PAYASYĀ

C. S. *Su.* 4. 2, 7, 8, 32; *Vi.* 8. 146; *Ci.* 1-4. 6, 15; 2-1. 25; 2-2. 18; 2-3. 8; 3. 257; 4. 102; 8. 79, 84; 11. 33, 37; 23. 222;

27. 40; 29. 92; 30. 50, 89, 263, 271, 281; Ka. 7. 18; Si. 8. 10; 10. 20, 41; 12. 56.

S. S. Su. 15. 36; 16. 20, 22; 39. 7; 42. 18; Ci. 5. 8; 16. 10; 17. 8; 20. 33; Ka. 1. 61; 8. 132; Sa. 10. 45, 47 (3), 59, 64; U. 17. 89; 40. 74, 120; 58. 58.

A. H. Sa. 2. 54, 55, 59, 60; Ci. 3. 94, 95, 134; 8. 113; 13. 5, 41; 14. 66; 22. 42; Ka. 4. 25; U. 3. 52; 14. 25; 18. 40; 34. 43, 64; 36. 89; 39. 46; 40. 14, 30.

Dalhana has identified it with *Arkapuspi*-अर्कपुष्पी in general but sometimes also with *Kṣiravidāri*-क्षीरविदारी and *Kṣirakākolī*-क्षीरकाकोली, while others have at some places called it *Kṣirīṇī*-क्षीरिणी. All of these have more or less similar properties and some element of confusion with regard to their correct diagnosis is natural. In fact, Bopadeva has mentioned *Payasyā*, *Kṣirīṇī*, *Arkapuspi* and *Dugdhikā*-दुग्धिका to be synonyms.

See-अर्कपुष्पी, क्षीरिणी and दुग्धिका etc.

परिपेलव PARIPELAVA

C. S. Vi. 8. 151; Ka. 1. 26.

S. S. Ka. 2. 51; U. 47. 31.

A. H. Su. 15. 26; U. 22. 84.

See synonyms-प्लव and शैवाल.

परिव्याध PARIVYĀDHA

C. S. Sa. 8. 41.

See synonyms-कणिकार and वेतस.

परुषक PARUṢAKA

Grewia asiatica Linn.; *Phālasā*-फालसा H.

C. S. Su. 4. 24, 39, 40; 15. 6; 23. 37; 25. 49; 27. 125, 129, 132, 274; Ni. 5. 7; Vi. 8. 144, 146; Sa. 8. 41, 76; Ci. 3. 156, 206; 4. 33; 5. 124, 134; 11. 36; 18. 39; 21. 109, 112; 22. 42; 24. 136, 140, 149; 26. 90, 167; 29. 59, 85, 96; 30. 53, 66; Ka. 1. 13; 7. 25; 11. 6; Si. 11. 25; 12. 30, 36.

S. S. Su. 38. 42; 46. 163, 172, 334, 337, 390; Ci. 7. 15; 10. 14; 22. 62; 38. 50, 56; Sa. 2. 10; 10. 23; U. 39. 173, 189; 42. 71, 108; 44. 28; 47. 31, 40.

A. H. Su. 6. 119, 136; 10. 22; 15. 11, 13; Sa. 1. 14; Ci. 1. 56, 67, 76; 2. 14; 5. 18; 6. 44; 7. 20, 45; 13. 16; 14. 75; U. 22. 61; 24. 50; 34. 29, 37; 37. 49.

पर्णास PARNĀSA,

पर्णासक PARNĀSAKA

C. S. Ni. 2. 2; Vi. 7. 17, 22; 8. 149, 158; Ci. 3. 266; Ka. 1. 28.

It is one of the bitter and aromatic drugs used as spicy adjunct to food-preparations but not correctly identified.

See-कुठेरक.

पर्णिनी (द्वय) PARNINĪ (DVAYA),

पर्णी (द्वय) PARNĪ (DVAYA)

C. S. Si. 11. 24 (पण्यौ).

S. S. U. 39. 226; 60. 23.

Usually these denote *Māṣaparnī*-माषपर्णी and *Mudgaparnī*-मुद्गपर्णी.

See-चतस्रः पर्णिन्यः.

पर्णी PARNĪ

S. S. U. 21. 48.

See synonym-शालपर्णी and also refer to चतस्रः पर्णिन्यः.

पर्पट PARPAṬA,

पर्पटक PARPAṬAKA

Synonym : रेणु.

C. S. Su. 4. 29; 27. 95; Ci. 3. 145, 197, 198, 225, 343; 4. 31, 75; 7. 140, 144, 153; 8. 106; 15. 139, 182; 16. 48; 18. 112; 19. 25, 53; 21. 57; 24. 166.

S. S. Su. 46. 262, 270; Ci. 9. 7, 8, 9; 37. 31; U. 39. 109, 150, 191, 194, 195, 220, 222, 243, 246, 253; 40. 36.

A. H. Su. 6. 76; Sa. 2. 8; Ci. 1. 15, 45, 53, 62, 75; 9. 8; 10. 34, 56; 18. 6; 19. 3, 8; U. 13. 7; 26. 26 (Va.); 40. 48.

Widely different plants are used under this name in different parts of the country. It has been described in the Nighaṇṭus as *Kṛṣa śākha*-कृश शाख (slender stemmed) a character found in almost all the plants used as such. Some of these are :—*Fumaria* species such as *F. indica* Pugsley, *F. parviflora*

Lam. and *F. officinalis* Linn.; *Oldenlandia biflora* Linn. and some of its other species; *Mollugo cerviana* Ser.; *Polycarpea corymbosa* Lam.; *Glossocardia bosvallia* DC.; *Justicia procumbens* Linn., and a few others. It appears difficult to identify the *Parpaṭa* of the ancients. The *Fumaria* species also known as *Śahatarā*-शहतरा and used by the Hakims have been generally accepted for *Parpaṭa* at present.

पपटकी (फल) PARPAṬAKĪ (FRUIT)

C. S. Su. 27. 160.

Parpaṭakī has been identified with *Physalis minima* Linn. Dalhaṇa has referred to this plant under the name of *Cirapotiṭikā*-चिरपोटिका in his comments on शार्ङ्गशा and has described it as having a white round fruit with a bag-like covering.¹

पर्वणी PARVAṆĪ

C. S. Su. 27. 105.

This is the *Parva sāka* of Cakra which is not identified.

पर्वपुष्पी PARVAPUṢPĪ

C. S. Su. 27. 105.

This, according to Cakra, is *Kukkuṭi*.

See-कुक्कुटी.

पलङ्कुषा PALAṆKAṢĀ

C. S. Su. 4. 48; Sa. 8. 93 (with गुग्गुलु); Ci. 3. 266; 8. 77; 9. 52; 10. 25, 32.

S. S. U. 31. 4; 39. 257; 55. 45; 61. 27.

A. H. Ci. 1. 162; U. 6. 35.

It has been identified variously with *Guggulu*, *Gokṣura*-गोक्षुर and *Lākṣā*-लाक्षा (lac) but *Guggulu* appears to be more appropriate. In C. S. Sa. 8. 93 where both *Guggulu* and *Palāṅkaṣā* have been used in the same context, two varieties of *Guggulu* have been suggested to be accepted.

See synonyms-गुग्गुलु and गोक्षुर.

१. गौरवर्तुलावगुण्ठितफला 'चिरपोटिका' इति प्रसिद्धा-Dalhaṇa on S. S. Su. 38. 6.

पलाण्डु PALĀṆDŪ

Allium cepa Linn.; *Pyāja*-प्याज H.; Onion-Eng.

C. S. Su. 27. 172; Ci. 4. 100; 14. 205, 209, 210; 17. 131.

S. S. Su. 40. 5; 46. 221, 246; U. 19. 15.

A. H. Su. 6. 112; Ci. 4. 47; 8. 121; U. 5. 15.

पलाशा PALĀŚĀ

Butea monosperma (Lam.) Kuntze; *Palāsa*-पलास, *Ṭesū*-टेसू and *Dhāka*-ढाक.

Synonyms : किंशुक and वातपोथ.

C. S. Su. 2. 12; 3. 15; Vi. 8. 9; Sa. 8. 13; Ci. 1-1. 73; 1-2. 7, 16; 1-4. 7, 17; 4. 88, 89, 94; 5. 173; 7. 69, 85, 87, 89, 164; 11. 44; 12. 64; 13. 106, 108, 168; 14. 93, 123; 15. 143, 187; 17. 142; 18. 77, 146; 19. 30, 65; 23. 51, 101; 25. 51; 26. 85, 98, 191; 28. 151; 30. 122, 196; Si. 3. 42, 63 (Va.); 7. 18; 11. 24 (2); 12. 31.

S. S. Su. 2. 3; 11. 11; 38. 13, 19, 45, 47; 45. 121; Ci. 3. 6; 4. 32; 6. 13; 7. 22; 9. 7, 10; 10. 7, 12; 11. 7 (3); 14. 12; 18. 49; 19. 42; 20. 14; 31. 5; 34. 17; Ka. 6. 3; 8. 48; Sa. 2. 9; U. 10. 7; 12. 50; 17. 41; 34. 5; 39. 267, 280; 42. 20, 40, 107; 45. 29; 54. 25

A. H. Su. 15. 19, 26, 32, 38, 47; 30. 9; Sa. 1. 14; Ci. 2. 29, 44; 3. 20, 81, 102, 149; 4. 53; 6. 33, 53; 8. 74; 9. 12, 68; 11. 31; 14. 122; 15. 46, 48; 20. 5, 26; 21. 77 (Va.); Ka. 4. 7; U. 22. 70; 27. 14; 34. 3, 56; 39. 24, 28.

पलाशा PALĀŚĀ

C. S. Si. 3. 37 (Va.), 63 (Va.).

In both these places the version is disputed to be either *Palāsa* or *Palāśā*. If the latter is correct, *Karcūra*-कर्चूर or *Ṣaṭhi*-शठी should be taken.

See-शठी.

पशुगन्धा PAŚUGANDHĀ

A. H. Su. 15. 34; Ci. 14. 31.

See synonym-अजगन्धा.

पांसुवाप्य PĀMSUBĀŚPA,

पांसुवाप्य PĀMSUVĀPYA

C. S. Su. 27. 11.

A. H. Su. 6. 6.

A variety of cereal inferior to *Śālī*.

See-शालि.

पाकल PĀKALA

C. S. Ci. 7. 160; 23. 195.

A. H. U. 38. 58.

See synonym-कुष्ठ.

पाङ्क PĀṆKTA

S. S. Ci. 29. 7.

A variety of *Soma*-सोम.

See-सोम.

पाटल PĀṬALA

C. S. Su. 27. 14.

S. S. Su. 46. 12.

A. H. Su. 6. 11.

A variety of *Vrihi*.

पाटल PĀṬALA,

पाटला PĀṬALĀ

Stereospermum suaveolens DC.; *Pāḍhala*-पाढल H.

C. S. Su. 2. 10; 4. 38; 8. 143; Ci. 1-1. 41; 3. 266; 23. 200, 201, 240.

S. S. Su. 11. 11; 16. 27 (8); 38. 61, 68; 39. 4; 45. 12; 46. 287 (पाटलानि); Ci. 4. 32; 6. 13; 7. 10, 23; Ka. 3. 9; U. 18. 36; 47. 51; 50. 28; 58. 46.

A. H. Su. 3. 22; 6. 167; Ci. 11. 13; U. 3. 45.

It may be noted that it has been used more extensively as one of the drugs of *Daśamūla* and *Vṛhadpāñcamūla* groups. The other species *S. tetragonum* DC. may also be used in its place. *Pāṭala*-पाटल in S. S. Su. 46. 287 refers to the *Pāṭalā* flower.

See-पाटली.

पाटली PĀṬALĪ

C. S. Ci. 1-1. 60; 7. 88; 25. 94; Ka. 1. 25; Si. 10. 18; 11. 23.

S. S. Ka. 6. 3, 21; U. 12. 11; 58. 48.

A. H. Su. 15. 18; Ci. 7. 29; 11. 14, 23; U. 5. 20, 42 (कृष्ण-पाटली), 46; 36. 66 (बीज); 37. 83, 84.

Pāṭalā and *Pāṭalī* are usually considered to be synonyms. But there appears to be some confusion regarding the identification of *Pāṭalī* and *Muṣkaka*-मुष्कक. The latter has two kinds i. e. *Śveta* and *Kṛṣṇa*. The mention of *Kṛṣṇa-pāṭalī* in A. H. U. 5. 42 indicates that it, too, has two kinds. Bhāvamiśra, on the one hand, mentions that *Mokṣaka*-मोक्षक and its synonym *Muṣkaka* also called *Śveta pāṭalā*-श्वेत पाटला is another kind of *Pāṭalā* and on the other, he mentions two kinds of *Mokṣaka* separately as well. *Pāṭalā*, in fact, has no where else been admitted to exist in two varieties. All that can be inferred is that Bhāvamiśra recognised the *Śveta pāṭalī* as a substitute of real *Pāṭalā* and preferred to name it as *Śveta-pāṭalā* instead of *Śveta pāṭalī*. It can, therefore, be concluded that *Kṛṣṇapāṭalī* of A.H. U. 5.42 is the same as *Kṛṣṇa-mokṣaka*, and *Pāṭalī* and *Mokṣaka* being only synonyms exist in two varieties.

See synonyms-मुष्कक and मोक्षक.

पाठा PĀṬHĀ

Cissampelos pariera Linn.; *Pāḍhī*-पाड़ी H.

Synonyms : अम्बछा (?), एकाघीला, एकैषिका, कुचेल्ला and पापचेलिका.

C. S. Su. 4. 18, 39; 23. 9, 11, 13, 18; 27. 86; Vi. 8. 143, 150; Sa. 8. 87; Ci. 3. 199, 201, 204, 212; 5. 79; 6. 27, 28, 32, 42; 7. 103, 113, 144; 8. 126 (2), 128; 10. 20; 11. 16; 12. 34, 40, 43; 14. 63, 70, 91, 99, 100, 101, 108, 111, 114, 149, 154, 160, 196, 231, 238; 15. 103, 106, 125, 129, 134, 135, 142, 146, 174, 180, 187, 189; 16. 119, 122; 17. 106; 18. 38, 39 (पाठे द्वे), 114, 156, 161, 163, 176; 19. 29, 36, 60, 111, 113, 115; 23. 211, 242; 26. 60, 87, 145, 188, 190, 194, 199, 201, 204; 27. 33, 36, 40; 30. 90, 266, 276, 277; Ka. 1. 25; 7. 56; Si. 3. 54, 57, 59; 4. 18; 12. 53.

S. S. Su. 14. 36; 16. 27 (11); 37. 13; 38. 6, 22, 30, 32, 53; Ci. 1. 114; 4. 4; 5. 28; 7. 10; 8. 50; 9. 8; 11. 8, 10; 12. 9; 15. 21; 17. 44; 18. 16, 40; 19. 35; 20. 4; 22. 24, 53, 54, 74; 37. 12, 15, 36; 38. 59, 64, 105; Ka. 2. 45; 3. 12; 5. 63, 69; 8. 47, 50; Sa. 2. 14; U. 11. 8; 17. 42; 24. 36; 40. 38, 41, 42, 50, 60, 61, 64, 86, 114, 153; 41. 47; 42. 49, 111; 52. 29, 34, 38, 42; 57. 10; 61. 35.

A. H. Su. 6. 72; 10. 29; 14. 26; 15. 15, 17, 33, 40; Sa. 1. 16; 2. 42; Ci. 1. 46, 49, 60, 93; 3. 4, 74, 133, 159, 162; 4. 31; 8. 50, 54, 61, 62, 64, 70, 76, 77, 80, 115, 131, 149, 151; 9. 7, 13, 20, 26, 58, 105, 109; 10. 12, 39, 41, 46, 53; 11. 23; 12. 7, 26, 42; 14. 31, 103; 16. 36, 39; 17. 11, 22, 39; 19. 2, 8, 19, 33, 40, 41; 21. 59; Ka. 2. 26; 4. 17, 35, 37; U. 1. 45; 2. 10, 24, 25, 35, 37, 46, 76; 3. 53; 7. 21; 22. 9, 38, 49, 50, 56, 74, 98, 99; 28. 34; 30. 19; 34. 45; 35. 21; 36. 71; 37. 28, 74; 39. 155.

A second variety of *Pāṭhā* mentioned in C. S. Ci. 18. 39 (द्वे पाठे) may be any one of the following : *Cyclea peltata* H. f. and T., *C. burmanni* Miers. 'or *Stephania hernandifolia* (Willd.) Walp. All of these are used in place of *Pāṭhā* in different parts of the country.

पाण्डु PĀNDU,

पाण्डुक PĀNDUKA

C. S. Su. 27. 7.

S. S. Su. 20. 4; 46. 3.

A variety of *Śālī*.

See-शालि.

पापचेलिका PĀPACELIKĀ

C. S. Ci. 3. 189.

S. S. U. 39. 150.

See synonym-पाठा.

पारावत PĀRĀVATA

C. S. Su. 26. 112; 27. 131.

S. S. Su. 42. 18; 46. 139, 158.

It is said to be a kind of acid fruit, sweetish in taste and reddish-grey in colour when ripe. According to Ḍalhaṇa it is found in Kāmarūpa (Assam). Some believe it to be the Guava fruit *Psidium guajava* Linn., *Amarūda* - अमरुद H. which is of exotic origin.

See synonym-पालेवत.

पारावतक PĀRĀVATAKA

S. S. Su. 46. 12.

A variety of *Vrihi*.

See-व्रीहि.

पारावतपदी PĀRĀVATAPADĪ

C. S. Ka. 1. 26.

S. S. Ci. 9. 32.

This is considered to be a synonym of *Kākajāṅghā*-काक-जङ्घा and *Jyotiṣmati*-ज्योतिष्मती. Ḍalhaṇa describes it as a variety of *Hamsapadi*-हंसपदी with a reddish tinge. The name, evidently, is a term indicative of the leaf morphology and may imply a close resemblance between the shape of the leaves and the legs or feet of pigeon or a water bird in general. The winged leaves of *Vitex*, *Leea* or *Xanthoxylum* species might have been the basis for naming one of them as *Pārāvatapadi*.

पारिजात PĀRIJĀTA,

पारिजातक PĀRIJĀTAKA

S. S. Ci. 11. 8; 14. 12 (Va.).

See-पारिभद्र.

पारिभद्र PĀRIBHADRA,

पारिभद्रक PĀRIBHADRAKA

S. S. Su. 11. 11; 29. 64; Ci. 4. 32; Ka. 3. 9; 6. 3; U. 32. 3; 54. 26; 58. 48.

A. H. Su. 30. 8; Ci. 11. 14; 20. 26; U. 2. 59; 3. 45.

Pāribhadra and *Pārijāta* appear to be synonyms and may be identified with species of *Erythrina* such as *E. suberosa* Roxb., and *E. indica* Lam. etc. Its description by Ḍalhaṇa as a tree having red flowers and spines and called *Kaṇṭakipalāśa* -कण्टकीपालाश or *Pharahada*-फरहद justifies the above suggestion. The use of *Nimba*-निम्ब and *Harasiṅgāra* (*Nyctanthes arbor-tristis* Linn.) may be due to their being substituted in its place. It may be noted that its bark is being used in place of *Rohitaka*-रोहीतक bark probably due to its action in liver complaints.

पार्थ PĀRTHA

S. S. Ka. 6. 23.

A. H. U. 22. 107.

See synonym-अर्जुन.

पार्थ PĀRTHĀ

A. H. Su. 15. 24.

According to Bopadeva this is the same as *Kapotavanikā* of Suśruta.

See-कपोतवङ्का.

पालक PĀLAKA

C. S. Ci. 23. 11.

S. S. Ka. 2. 5.

A kind of *Kanda Viṣa*-कन्दविष.

पालङ्का PĀLAṆKYA,

पालङ्का PĀLAṆKYĀ,

पालङ्की PĀLAṆKĪ

Spinacia oleracea Linn.; *Pūlaka*-पालक H.

C. S. Su. 27. 98.

S. S. Su. 42. 18; 46. 256, 261; Ci. 6. 8.

पालनि PĀLANI,

पालनिका PĀLANIKĀ

A. H. Ci. 1. 90, 92.

See synonym-त्रायमाण.

पालिन्दी PĀLINDĪ

C. S. Su. 4. 16.

S. S. Ci. 17. 15; Ka. 1. 57, 82; 5. 70; 7. 22; U. 10. 7; 26. 41.

A. H. U. 38. 20.

It has been identified usually with *Triṣṭ*-त्रिवृत् but sometimes with *Sariva*-सारिवा called *Kālavallī*-कालवल्ली. It has been used mostly externally and as an alexipharmic (विषघ्न).

See-कृष्णसारिवा and त्रिवृत्.

पालेवत PĀLEVATA

A. H. Su. 6. 135; 10. 26.

It is the same as *Pārāvata* of the other two Sāmhitas.

See synonym-पारावत.

पाषाणभेद PĀṢĀṆABHEDA

Bergenia ligulata (Wall.) Engl.

Synonyms : अरमभिद्, अरमभेद, उपलभेदक, शिलोद्भेद and शैलोद्भेद.

C. S. Su. 4. 35; Ci. 26. 60.

S. S. Su. 42. 18; Ci. 7. 5.

A. H. Ci. 11. 18.

It has been a drug of considerable controversy since long but now the *Bergenia* species is being widely accepted under this name. Many other diuretic plants such as *Aerva lanata* Juss., *Bryophyllum calycinum* Salisb. and some others were usually recommended to be used in its place, but the habitat (growing among the rocks) and the clinical efficiency of *Bergenia* in dissolving the stones formed in the urinary tract fully justify the use of various names (शैलोद्भेद etc.) attributed to it.

पिचु PICU

S. S. Su. 46. 187, 188.

See-पिचुक.

पिचुक PICUKA

S. S. Ci. 7. 17.

A. H. Ci. 11. 27.

The name *Picu* has been used for cotton, a measure equal to *Pala*-पल or *Karṣa*-कर्ष and for a variety of a fruit of the Himalayan region mentioned by Suśruta which is likely to be some *Prunus* fruit, probably *P. persica* Batsch. also called *Āra*-आरु or *Picesa*-पिचिसू in Kumaon. *Picuka*, on the other hand, besides being the name of a food preparation known as *Pakauḍī*-पकौड़ी is also the name of a plant whose fruit or seed has been used as a diuretic and for eliminating gravels (शर्करा शमन). It has been identified with the seeds of cotton plant or *Celosia* (*Śitvāra*-शितिवार) which may serve the intended purpose. But attention may be drawn to *Hibiscus cancellatus* Roxb. called *Piskā kāndā*-पिसका कान्दा or *Balarāja*-बलराज by the tribals of the Vindhya hills in Bihar and U. P. which may be this *Picuka*.

See-कार्पासी.

पिचुमन्द PICUMANDA,

पिचुमर्द PICUMARDA

C. S. Vi. 7. 17; 8. 143; Ci. 3. 252; 7. 46, 131, 144; 21. 51, 58, 97; 25. 88; 27. 49; Ka. 1. 25.

S. S. *Ci.* 9. 7, 8, 9; 20. 15; 22. 54; 31. 5; *Ka.* 6. 3.

A. H. *Ci.* 1. 89; 6. 49; *U.* 37. 83.

See synonym-निम्ब.

पिण्डफला PINDAPHALĀ

C. S. *Ka.* 3. 3.

S. S. *Ci.* 18. 13.

See synonym-अलावु.

पिण्डालु PINDĀLU,

पिण्डालुक PINDĀLUKA

C. S. *Su.* 24. 5; 27. 120; *Ni.* 2. 2; *Ci.* 14. 10.

S. S. *Su.* 46. 298, 304.

A. H. *Su.* 6. 105.

The tubers of *Dioscorea* species are generally known as *Aluka*-आलुक of different varieties and *Piṇḍāluka* may be one of them. It can not be said whether the rhizomatic tubers of family Araceae such as that of *Colocasia esculenta* (Linn.) Schott can also be called *Piṇḍāluka*.

पिण्ड PINDI

C. S. *Ci.* 14. 11.

See synonym-पिण्डीतक.

पिण्डीतक PINDĪTAKA

C. S. *Ci.* 20. 33; 26. 269; *Ka.* 1. 30; *Si.* 3. 60; 10. 29.

S. S. *Su.* 37. 7; *Ci.* 17. 40; 25. 28, 32; 31. 5; *Sa.* 10. 11.

A. H. *Ci.* 6. 17; *U.* 5. 18.

The *Kṛṣṇa*-कृष्ण or *Varāhavibhāvita*-वराहविभावित (S. S. *Ci.* 17. 40) variety of *Piṇḍitaka* is not yet identified. It is likely to be *Randia uliginosa* DC., *Piḍāra*-पिड़ार H.

See synonym-मदन.

पिप्पल PIPPALA

Ficus religiosa Linn.; *Pipala*-पीपल H.

Synonyms : अश्वत्थ and बोधिवृक्ष.

S. S. *Ka.* 8. 110, 120.

A. H. *Su.* 15. 41.

पिप्पली PIPPALĪ,

पिप्पलीका PIPPALĪKĀ

C. S. *Su.* 2. 2, 6, 17, 23, 30; 4. 6, 9, 11, 25, 27, 30, 36, 42, 45; 13. 92; 23. 34; 24. 56; 25. 39; 26. 73, 120; 27. 3, 252, 292; *Vi.* 1. 12, 13; 7. 19, 21; 8. 143, 149, 158; *Sa.* 8. 59, 70, 77; *Ci.* 1-1. 25, 47, 57, 61, 67, 75, 76; 1-2. 7, 8, 9, 10; 1-3. 3, 24, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 45, 46; 1-4. 15, 20; 2-1. 28, 37; 2-2. 21; 2-3. 12, 18; 2-4. 25, 31; 3. 180, 185, 186, 219, 223, 228, 243, 249, 250, 267, 303, 306; 5. 74, 98, 144, 147, 157, 165; 6. 42; 7. 48, 161, 171; 8. 67, 91, 96, 97, 100, 101, 103, 108, 112, 115, 137, 142, 145, 146, 169, 171; 10. 36, 44; 11. 20, 21, 30, 33, 37, 48, 58, 66, 72, 79; 12. 30, 32, 39, 52, 54, 61, 65; 13. 78, 79, 100, 105, 111, 132, 156, 161; 14. 51, 53, 54, 55, 73, 90, 93, 104, 105, 107, 111, 114, 120, 132, 140, 156, 159, 160, 236; 15. 74, 82, 106, 143, 155, 161, 164, 165, 169, 174; 16. 44, 72, 89, 100, 121, 129, 137; 17. 75, 102, 108, 111, 114, 123, 135, 136, 141; 18. 47, 51, 55, 60, 63, 64, 71, 74, 77, 87, 88, 89, 91, 94, 100, 104, 109, 114, 116, 118, 119, 120, 121, 122, 135, 159, 161, 163, 166, 169, 172; 19. 23, 30, 86, 111, 120, 124, 126; 20. 28, 34, 39; 21. 51, 129; 23. 50, 56, 183, 185, 189; 25. 93; 26. 14, 21, 145, 153, 188, 215, 245, 256, 259, 267, 274, 283; 27. 28, 31, 32, 38; 28. 121, 161; 29. 64, 80, 99; 30. 54, 56, 66, 72, 84, 109; *Ka.* 1. 16; 7. 14, 28, 36, 39, 50, 54, 68; 12. 5, 27, 35; *Si.* 3. 13, 37, 44, 56, 65; 7. 16; 8. 10; 9. 63; 10. 14, 23; 11. 22; 12. 29, 31, 33, 34, 36, 39, 40, 41, 43, 54, 55.

S. S. *Su.* 20. 12; 36. 8; 38. 21, 57, 59; 39. 2, 5, 8; 42. 18; 43. 5, 6; 44. 19, 46, 52; 67. 83, 87; 45. 196; 46. 221, 223, 262, 336, 341, 365, 432; *Sa.* 10. 16, 17, 21, 22, 45; *Ci.* 4. 32; 5. 12, 25, 34; 6. 12, 13, 15; 9. 9, 10, 45; 10. 6, 12; 12. 9, 13, 14; 14. 7, 10, 11, 12, 13; 18. 47; 22. 20, 25, 46; 23. 15; 24. 106; 26. 20, 21, 25; 28. 18; 31. 38, 41; 37. 36 (द्वय), 122; 38. 60, 78, 92, 101; *Ka.* 1. 83, 85; 2. 51; 7. 17; 8. 45; *U.* 9. 12; 12. 28; 14. 5, 9; 17. 20, 21; 18. 12, 95; 19. 12; 24. 36; 33. 4; 39. 113, 131, 167, 212, 214, 249, 258, 296, 300, 307; 40. 26, 27, 33, 41, 44, 48, 49, 51, 64, 90, 104; 42. 18, 21, 64, 96, 109, 110, 116; 43. 12; 47. 34, 38; 49. 27; 50. 17, 25; 51. 17, 32, 34, 44, 45; 52. 15, 23; 55. 51; 58. 54, 62; 65. 9.

A. H. *Su.* 6. 160; 7. 36; 16. 34, 44; *Ci.* 1. 6, 26, 30, 60, 61, 77, 90, 99, 111, 123, 154; 2. 10, 11; 3. 12, 14, 17, 20, 30, 46, 50, 66, 79, 80, 81, 89, 94, 106, 130, 133 (द्वय), 139, 160, 162, 166, 168; 4. 5, 29, 41, 42, 52; 5. 10, 18, 19, 24, 33, 37, 42, 45, 57, 58; 7. 103; 8. 19, 24, 26, 45 (द्वय), 59, 62, 73, 89, 136, 157; 9. 6, 35, 40, 105 (द्वय); 10. 12; 12. 20, 22, 30, 52; 14. 52, 89, 113; 15. 23, 40, 41, 88, 104; 16. 2, 16, 25, 38, 56; 18. 2, 29; 19. 46, 49; 21. 57; *Ka.* 2. 17, 24, 54, 59; 3. 15; 4. 2, 32; *U.* 2. 17, 36, 48, 50, 51, 57, 59; 9. 25; 11. 2; 13. 3, 9, 23, 59, 88; 18. 11; 24. 44; 34. 38, 55; 35. 39; 37. 43, 84; 39. 11, 17, 24, 33, 38, 42, 96, 97, 98, 100, 101, 103; 40. 17, 19, 21, 48.

Pippali and its synonyms are the names of the fruit of *Piper longum* Linn., *Pipara*-पीपर H. and references for the roots and rhizomes of the plant are given under *Pippalimula* and its synonyms.

See synonyms-उपकुल्या, ऊषण (?), कणा, कृष्णा, चपला, मगधा, मागध, मागधी, मागधिका, वैदेही and वैदेहिका.

पिप्पलीमूल PIPPALĪMŪLA

C. S. Su. 2. 17, 22, 28; 4. 6, 45; 25. 39; *Vi.* 7. 19, 21; 8. 143, 149; *Sa.* 8. 59, 77; *Ci.* 3. 186; 5. 72, 87, 147; 6. 42; 8. 169; 12. 41, 53; 13. 112, 124, 161; 14. 63, 73, 90, 105, 106, 107, 108, 111, 115, 160, 236; 15. 82, 88, 96, 103, 113, 143, 166, 169, 174, 190; 16. 44, 94; 17. 115; 18. 36, 53, 57, 92, 119, 126, 158; 19. 30, 47, 111; 27. 31, 32, 46; 29. 152; 30. 57, 280; *Ka.* 1. 25; 7. 14, 39, 50.

S. S. Su. 38. 21; *Ci.* 5. 28; 6. 13; 12. 5; 14. 13; 23. 45; 38. 68; *Ka.* 6. 3; *Sa.* 10. 16; *U.* 24. 36; 33. 4; 39. 132; 40. 37, 56, 79; 42. 64, 95; 54. 32; 60. 40.

A. H. *Su.* 6. 163; *Ci.* 1. 31, 52, 55; 3. 31, 46, 47, 127, 160; 4. 29, 37; 5. 10; 8. 73; 9. 14, 105, 110; 10. 27; 14. 113; 15. 14, 104; 20. 25; 22. 16; *Ka.* 2. 17; *U.* 5. 8.

See synonyms-कणामूल, ग्रंथिक, मूल and also refer to पिप्पली.

पीतक PĪTAKA

S. S. Su. 20. 5; 46. 7.

A kind of *Ṣaṣṭika Dhānya* (cereal).

पीततैला PĪTATAILĀ

A. H. *Su.* 15. 28.

See synonym-ज्योतिष्मती.

पीतदारु PĪTADĀRU

C. S. Si. 9. 13; 10. 22.

S. S. Ci. 19. 13; 31. 5.

A. H. *Ci.* 13. 33.

See synonym-दारुहरिद्रा.

पीतद्रु PĪTADRU

C. S. Ci. 10. 42; 12. 25; 17. 110; 26. 97; *Si.* 4. 28.

A. H. *Ci.* 6. 52; *Ka.* 5. 31; *U.* 7. 31.

See synonym-दारुहरिद्रा.

पीताङ्गी PĪTĀNGĪ

A. H. *U.* 22. 98.

See synonym-हरिद्रा.

पीलु PĪLU

Salvadora oleoides Dcne. and *S. persica* Linn.; *Pilu*-पीलु H.

C. S. Su. 2. 3, 9; 3. 3; 4. 24, 39; 13. 66; 25. 49; 27. 142; *Vi.* 7. 17; 8. 144, 149, 158 (Va.); *Sa.* 8. 76; *Ci.* 3. 266; 13. 143; 17. 87; 23. 216; 24. 149; 29. 81; 30. 51; *Ka.* 7. 19, 25; 11. 6; 12. 7; *Si.* 7. 25, 63 (Va.); 11. 25.

S. S. Su. 39. 5; 42. 18; 45. 115; 46. 194, 195; *Ci.* 5. 7; 9. 28, 37; 17. 24; 31. 5; *Sa.* 10. 23; *U.* 11. 5; 42. 64; 55. 43.

A. H. *Su.* 6. 128; *Ci.* 4. 7; 8. 24, 36, 149; 15. 38; 22. 8; *Ka.* 2. 8, 54; 4. 69; 5. 9; *U.* 20. 16; 24. 17; 34. 43.

पीलुपर्णिका PĪLUPARNĪKĀ,

पीलुपर्णी PĪLUPARNĪ

C. S. Su. 27. 100 (पीलुपर्णिका); *Ci.* 3. 266 (wlth मोरट); 27. 40; 30. 50.

A. H. *U.* 30. 27.

Maerua arenaria Hook. f. and Th. may be called *Piluparni* on the basis of the general appearance of the leaf of this and *Salvadora* species, but if similarity in the properties (rubefacient action) is intended, *Clematis gouriana* Roxb. may be given this name. *Piluparni* is considered as a synonym for *Mūrvā*-मूर्वा for which both the plants referred to above are taken. It is also considered as a synonym of *Bimbi*.

See-बिम्बी and मूर्वा.

पुण्डरीक PUNḌARĪKA

C. S. *Su.* 4. 34; 25. 49; *Ni.* 5. 13; *Vi.* 6. 16; 7. 18; *Ci.* 3. 257; *Si.* 12. 54.

S. S. *Su.* 13. 13; 38. 52; *Sa.* 4. 32; *U.* 39. 18; 47. 61.

A. H. *Ci.* 8. 129; *Ka.* 4. 14.

It is a variety of *Padma*-पद्म (Lotus) described as an extremely white variety (अतिश्वेतपद्मम्) by Ḍalhaṇa. *Punḍarika* and *Prapaunḍarika*-प्रपौण्डरीक are definitely two different drugs (see A. H. *Ka.* 4. 14), but as the latter has not been identified, *Punḍarika* is often suggested as its substitute.

See-प्रपौण्डरीक.

पुण्डरीक (विष) PUNḌARĪKA (VIṢA)

C. S. *Ci.* 23. 12.

S. S. *Ka.* 2. 5 (*Va.* प्रपुण्डरीक or प्रपौण्डरीक), 16.

It is an unidentified *Kanda Viṣa* (tuber poison) included in the so called *Mūla Viṣa* varieties (root poisons) of C. S. All the three names appear in changed versions but indicate the same variety of *Viṣa*.

पुण्डरीक (शालि) PUNḌARĪKA (ŚĀLI)

S. S. *Su.* 46. 4.

A variety of *Śāli*.

पुण्ड्र PUNḌRA

A. H. *Su.* 15. 12; *U.* 11. 49; 16. 15; 22. 37.

See-प्रपौण्डरीक.

पुण्ड्रक PUNḌRAKA

C. S. *Su.* 25. 49.

A variety of cane-sugar (*Ikṣu*-इक्षु).

See-पौण्ड्रक.

पुण्ड्राह PUNḌRĀHVA

A. H. *Su.* 22. 21; *U.* 13. 5; 22. 91.

See-प्रपौण्डरीक.

पुत्रजीवक PUTRĀJĪVAKA

Putranjiva roxburghii Wall.; *Jiṃpūṭa*-जीमपूता H.

S. S. *Ci.* 19. 61; *U.* 31. 8. (पौत्रजीविकं रुचकं).

See-तापसवृक्ष.

पुत्रश्रेणी PUTRĀŚREṆĪ

S. S. *Su.* 38. 29; *Ka.* 6. 3.

This appears to be a variety of *Danti*-दन्ती. It may be *Croton oblongifolius* Roxb. called *Putera*-पुतेर in the Bihar forests and *Ghaṇasara*-घणसर in Maharashtra. Others believe it to be a synonym of *Dravanti*-द्रवन्ती.

See-प्रत्यक्पर्णी and प्रत्यक्श्रेणी.

पुनर्नवा PUNARNAVĀ

C. S. *Su.* 2. 11; 4. 22, 26, 36, 50; *Vi.* 8. 143, 144, 146; *Ci.* 1-1. 42, 57, 63; 1-2. 4, 12; 1-4. 5; 2-1. 26; 3. 266; 7. 125; 8. 79, 175; 11. 26, 36 (पुनर्नवे द्वे), 56, 66; 12. 22, 23, 34, 72; 13. 107; 16. 93, 119; 18. 127, 177; 23. 53; 26. 23, 24, 46, 63, 70, 82, 170; 29. 61, 64, 73, 103; 30. 53; *Ka.* 4. 16; *Si.* 3. 37, 63; 4. 3; 9. 13; 10. 22, 31; 11. 31; 12. 27, 31.

S. S. *Su.* 38. 4; 39. 7; 42. 18; 46. 254, 255; *Ci.* 5. 10; 6. 13; 7. 11; 12. 5 (वर्षाभू also); 14. 10; 15. 32; 18. 45; 25. 32; 38. 105; *Ka.* 1. 61; 2. 46 (पुनर्नवे), 5. 85; 7. 24, 52 (श्वेत पुनर्नवा); *U.* 26. 40; 31. 3; 41. 43, 46.

A. H. *Su.* 6. 167; *Sa.* 2. 49; *Ci.* 3. 58, 94, 121; 5. 68, 78; 6. 27, 39; 8. 12; 11. 2, 23, 33; 12. 19; 13. 41; 14. 13; 15. 49; 16. 36; 17. 2; 19. 87; *Ka.* 1. 39; 4. 7, 37, 54; *U.* 2. 76; 22. 66; 24. 54; 34. 28; 35. 22; 36. 91; 38. 27, 37; 39. 34, 154; 40. 14.

Two kinds of *Punarnavā* have been mentioned and used. They are called as *Śveta* (white) and *Rakta* (red). As regards the *Rakta* variety, any of the red-flowered species of *Boerhaavia* i. e. *B. diffusa* Linn., *B. repens* Linn., and *B. repanda* Willd. may be used and in practice the first of these is being used. But there is difference of opinion with regard to the *Śveta* (white) variety. White flowered species i. e. *B. verticillata* or any of the *Trianthema* species i. e. *T. decandra* Linn., *T. pentandra* Linn. or *T. portulacastrum* Linn. are generally believed to be *Śveta-punarnavā*. Out of the synonyms *Varṣābhū*-वर्षाभू appears to refer to *Trianthema* species which are rainy season annuals, but as regards other names no specification can be made. On the basis of the descriptive words *Śvetamūla*-श्वेतमूला (having white root) and *Dirghapatrā*-दीर्घपत्रा (larger

leaves) given by Bhāvamiśra for *Śveta-punarnavā*, *B. repens* may be accepted for it.

See synonyms—कठिलक, वर्षाभू, वृश्चीक, वृश्चीर and वृश्चीव.

पुन्नाग PUNNĀGA

S. S. *Su.* 6. 24; 38. 24, 45; *Ka.* 2. 47; 5. 66; 6. 16; *U.* 47. 61.
A. H. *Su.* 15. 37, 43.

Calophyllum inophyllum Linn. and *Ochrocarpus longifolius* Benth. and Hook.f., the South Indian plants belonging to the *Nāgakeśara*-नागकेशर (*Mesua ferrea*) family may be called *Punnāga* and *Surapunnāga*-सुरपुन्नाग respectively. Their flower buds are at present being used in place of real *Nāgakeśara*.

See synonym-तुङ्ग (?).

पुर PURA,

पुराख्य PURĀKHYA,

पुराह्वया PURĀHVAYĀ

C. S. *Vi.* 8. 151; *Ci.* 3. 266.

S. S. *Ka.* 5. 69; *U.* 39. 188; 52. 23 (पुराह्वया).

A. H. *Ci.* 1. 138, 163; 8. 146; 17. 40; 19. 84; *U.* 5. 33;

25. 49.

Purāhvayā has been used for *Śallakī*-शल्लकी as well. Like *Khapura*-खपुर, *Pura* or *Purāhvayā* may have been used for gum-resins in general or for a particular variety such as those of *Guggulu* or *Śallakī*.

See-गुग्गुलु.

पुलाक PULĀKA

C. S. *Su.* 14. 41.

S. S. *Su.* 22. 8, 9.

Pulāka is considered to be a coarse grain cereal which is specified by *Ḍaḥhaṇa* to be *Gavedhuka*-गवेधुक. Others consider it to be unripe cereals harvested before maturity.

पुष्कर PUṢKARA

C. S. *Ci.* 1-1. 62; 3. 212; 5. 69, 79, 85; 18. 76, 110; 26. 85, 270 (*Va.*); *Si.* 4. 13.

S. S. *Su.* 46. 173; *U.* 39. 221; 42. 27, 69; 51. 28.

See synonym-पुष्करमूल.

पुष्कर जटा PUṢKARA JAṬĀ

A. H. *U.* 7. 20.

See synonym-पुष्करमूल.

पुष्करजा जटा PUṢKARAJĀ JAṬĀ

A. H. *U.* 40. 56.

See synonym-पुष्करमूल.

पुष्कर पत्र PUṢKARA PATRA

C. S. *Ci.* 14. 218.

See synonym-कमल.

पुष्कर बीज PUṢKARA BĪJA

C. S. *Su.* 26. 122; *Vi.* 8. 146, 151; *Sa.* 8. 34; *Ci.* 3. 257; *Si.* 12. 54.

S. S. *Su.* 42. 18.

See synonyms-कमल (बीज), गलोड्य (?) and पौष्करबीज.

पुष्करमूल PUṢKARAMŪLA

Inula racemosa Hook. f. and *I. royleana* DC.; *Pohakaramūla*-पोहकरमूल H.

Synonyms : पुष्कर, पुष्करजटा, पुष्करजाजटा, पुष्कराख्य, पुष्कराह्व, पौष्कर and पौष्करमूल.

C. S. *Su.* 4. 30, 37; 25. 39; *Ci.* 3. 210, 225, 266; 6. 40; 8. 107, 110; 15. 108; 17. 128; 18. 52, 57; 26. 21, 96.

S. S. *Ci.* 5. 28; 42. 120; 52. 41; 55. 45; 61. 35.

A. H. *Ci.* 1. 66; 3. 128; 8. 146; 14. 31, 49.

These *Inula* species are the source of *Puṣkaramūla*. It has also been used as a substitute or adulterant of *Rāsnā*-रास्ना and *Kuṣṭha*-कुष्ठ.

पुष्करवर्त्ति PUṢKARAVARTI

S. S. *Su.* 46. 163.

It is one of the unknown edible fruits, called *Āmoda*-आमोद in *Uttarāpatha* according to *Ḍaḥhaṇa*.

See-पौष्कर.

पुष्कराख्य PUṢKARĀKHYA

C. S. *Ci.* 8. 100; 14. 64, 132; *Ci.* 8. 90.

See synonym-पुष्करमूल.

पुष्कराह्व PUSKARĀHVA

C. S. Ci. 12. 58; 17. 103, 122; 18. 122; 26. 82, 83; 28. 167.

S. S. Ci. 5. 21.

A. H. Ci. 3. 56; 5. 6; 6. 31, 52; 35. 59.

See synonym-पुष्करमूल.

पुष्पफल PUSPAPHALA

S. S. Su. 9. 3; 46. 211, 213; U. 47. 45.

This name may be applicable to fruits of Cucurbitaceae family in general but especially to *Kūṣmāṇḍa*-कूष्माण्ड.

See-कूष्माण्ड.

पुष्पाण्डक PUSPĀṆḌAKA

S. S. Su. 46. 3.

A variety of *Śālī*-शालि.

पूग PŪGA,

पूगी (फल) PŪGĪ (PHALA)

Areca catechu Linn.; *Supāri*-सुपारी H.; Betel-nut Eng.

C. S. Su. 5. 73.

S. S. Su. 39. 4; 44. 9, 65; 46. 201, 337, 484; Ci. 17. 34; 24. 21.

A. H. U. 13. 69.

See-क्रमुक and तूद.

पूतनाकेशी PŪTANĀKEŚĪ

C. S. Ci. 9. 51; 10. 32, 37.

A. H. U. 6. 34.

This is sometimes wrongly split into *Pūtanā* and *Keśi* which appears unwarranted. Neither *Pūtanā* nor *Keśi* have any where been mentioned as single drugs.

See synonym-भूतकेशी.

पूतिक PŪTIKA,

पूतीक PŪTĪKA

C. S. Su. 1. 114, 115; Ci. 7. 122.

S. S. Su. 11. 11, 13; 16. 27 (9); 36. 13; 38. 8, 12; 39. 4; Ci. 1. 112; 4. 30, 32; 6. 12, 13; 9. 40; 10. 6; 31. 5; U. 36. 3; 42. 61; 51. 18; 54. 32; 61. 35.

A. H. Su. 30. 9, 21; Ci. 6. 33; 8. 144; 14. 38; 20. 9, 26; U. 3. 47.

See-करञ्ज, चिरबिल्व and पूतिकरञ्ज.

पूतिकरञ्ज PŪTIKARAṆJA,

पूती(क)करञ्ज PŪTĪ(KA)KARAṆJA

C. S. Ci. 26. 22.

S. S. Su. 46. 278; Ci. 14. 12; 19. 60.

A. H. Ci. 3. 135; 8. 145; Ka. 5. 19; U. 3. 59.

Dalhāṇa appears to believe that *Pūtika* or *Pūtikaraṇja* is *Cirabilva*-चिरबिल्व and others think it to be *Kaṇṭaki-karaṇja* (Bondac-nut) which does not have any *Pūti* (bad smell) in any of its parts except possibly in its seed oil.

See-करञ्ज, चिरबिल्व and पूतिक.

पृथक्पर्णी PRTHAKPARNĪ

C. S. Ci. 11. 43; 18. 77.

S. S. Su. 36. 26; 38. 4, 66; Sa. 10. 4, 22; Ci. 5. 10; 6. 9; 16. 9, 15; 21. 14; U. 17. 93; 58. 33.

A. H. Ci. 3. 102; 11. 43.

See synonyms-पृश्निपर्णी and मूर्वा.

पृथ्वीका PRTHVĪKĀ

C. S. Su. 2. 3; 5. 17; Vi. 8. 143, 158; Ci. 3. 266; 5. 71; 7. 121; 26. 237 (Va.).

S. S. Su. 45. 115; Ci. 2. 89; Ka. 5. 73; 6. 18; U. 42. 25, 95; 47. 25.

A. H. Su. 15. 4; 21. 16; Ci. 1. 138; 14. 11; U. 2. 19.

Prthvikā has been considered to be a synonym of *Hingupatrikā*-हिङ्गुपत्रिका, *Elā-brhat*-एला बृहत् (Greater cardamom) and *Upakuñcika*-उपकुञ्चिका. *Hingupatrikā* may be *Gardenia gummisera* Linn. f., *Dikāmālī*-डीकामाली, and the gum formed in the leaf-buds is used. Where the *Prthvikā* fruits are meant to be used, any of the other two drugs may be used. For external application the seeds of *Entada scandens* Benth., *Gilgācha*-गिलगाछ B. may also be examined.

पृश्नि PRŚNI,

पृश्निपर्णी PRŚNIPARNĪ,

पृश्निपर्णी PRŚNIPARNĪ

Uraria picta Desv. and *U. lagopoides* DC.; *Pīṭhavana-*
पिठवन H., *Siyāra Puchiya*—सियार पुछिया Bihar.

Synonyms : कलशी, गुहा, पृथक्पर्णी and शृगालविज्ञा.

C. S. *Su.* 2. 10, 19, 20; 4. 5, 38, 44; 5. 61; 25. 39; *Vi.* 8. 146; *Ci.* 1-1. 40; 3. 183, 248, 267; 4. 44, 46; 8. 114; 9. 44; 14. 200, 235; 18. 101; 19. 24, 29, 54; 23. 243; 24. 165; 25. 76; 26. 88; 30. 281; *Si.* 7. 12; 10. 18, 37; 12. 28, 30, 36.

S. S. *Ci.* 5. 10; 17. 11; *Ka.* 8. 102; *Sa.* 10. 61; *U.* 40. 91, 114; 42. 112.

A. H. *Sa.* 2. 56; *Ci.* 1. 28; 2. 16, 18; 9. 13, 86; *U.* 2. 39.

The two plant species mentioned above should be used as two varieties of *Prśniparni*. The latter one may be called *Śrgāla vīnnā*, a name apparently similar to the *Siyārapuchiya* (inflorescence like the tail of jackal) of the tribals in Bihar.

पोट POTĀ,

पोटा POTĀ

C. S. *Ka.* 1. 28; *Si.* 10. 32.

See—पोटगल.

पोटगल POTĀGALA

C. S. *Vi.* 8. 143.

A. H. *Ci.* 13. 42.

Pota and *Potagala* appear to be the same and may be identified with *Nala*—नल or *Erakā*—एरका.

पौण्ड्रक PAUNDRĀKA,

पौण्ड्रकेक्षु PAUNDRĀKEKṢU

S. S. *Su.* 45. 149, 151; *Ci.* 26. 17.

A. H. *Su.* 5. 45.

See synonym—पुण्ड्रक.

पौष्कर PAUṢKARA

C. S. *Ci.* 3. 259; 10. 18; 17. 100, 101; 18. 91, 125, 158; 26. 84, 169; 28. 121; *Si.* 4. 20; 9. 23.

S. S. *Su.* 46. 173; *U.* 39. 221; 42. 69; 61. 35.

A. H. *Ci.* 3. 20, 31, 54, 160; 4. 24, 28, 40, 43, 46; 6. 28, 33, 34; 12. 20; 14. 14; 17. 20; 21. 36, 57; 24. 53; 39. 34.

These references mainly refer to *Puṣkaramūla* but *Pauṣkara* has been also used to indicate substances found in the tanks etc. It appears that *Puṣkara varti*—पुष्कर वर्ति of S. S. *Su.* 46. 163

has been described under the name of *Pauṣkara* in S. S. *Su.* 46. 173.

See synonym—पुष्करमूल.

पौष्करबीज PAUṢKARABĪJA

C. S. *Su.* 27. 116.

See synonym—पुष्करबीज.

पौष्करमूल PAUṢKARAMŪLA

C. S. *Ci.* 13. 126; 17. 141; 18. 176.

S. S. *Ci.* 55. 45.

A. H. *Ci.* 3. 45, 60; 4. 53; 15. 15.

See synonym—पुष्करमूल.

पौष्करविष PAUṢKARAVIṢA

C. S. *Ci.* 23. 11.

An unidentified vegetable poison.

पौष्कर शाक PAUṢKARA ŚĀKA

C. S. *Su.* 26. 108.

It is not clear whether it is some part of the *Kamala* (Lotus) plant used as a vegetable or something else.

प्रकीर्य PRAKĪRYA,

प्रकीर्या PRAKĪRYĀ

C. S. *Su.* 1. 81; *Vi.* 8. 144; *Si.* 10. 24.

S. S. *Su.* 39. 8; *U.* 11. 9.

A. H. *Su.* 15. 19, 28; *Ci.* 1. 140.

See—करञ्ज.

प्रग्रह PRAGRAHA

C. S. *Ka.* 8. 3; *Si.* 10. 29; 11. 23.

S. S. *Ka.* 6. 3.

See synonym—आरग्वध.

प्रचीबल PRACĪBALA

S. S. *U.* 34. 3.

See synonym—प्राचीबल.

प्रतानवान् PRATĀNAVĀN

S. S. *Ci.* 29. 6.

One of the *Soma*—सोम varieties.

See—सोम.

प्रतिविषा PRATIVIṢĀ

C. S. Ci. 7. 144; 19. 25.

S. S. U. 40. 44.

A. H. Ci. 9. 8, 106; U. 18. 25; 35. 47; 37. 28.

See synonym-अतिविषा.

Atisa-अतीस is also called *Patisa*-पतीस in Punjab which is equivalent to *Prativiṣā*.

प्रत्यक्पर्णी PRATYAKPARNĪ

C. S. Ka. 11. 13 (Va.).

See-प्रत्यक्श्रेणी.

प्रत्यक्पुष्पी PRATYAKPUṢPĪ

C. S. Su. 1. 81, 84; 4. 23; 25. 39; Vi. 8. 143; Ka. 1. 14.

S. S. Su. 43. 2.

A. H. Su. 15. 28; Ci. 19. 41; Ka. 1. 8; U. 30. 33.

See synonym-अपामार्ग.

प्रत्यक्श्रेणी PRATYAKŚREṆĪ

C. S. Su. 1. 76; Ka. 11. 13 (Va.).

It appears that *Pratyakparṇī*, *Pratyakśreṇī* and *Putraśreṇī* all refer to the same plant known as *Mūśikakarṇī*.

See-दन्ती, द्रवन्ती and मूषिककर्णी.

प्रपुण्डरीक PRAPUNḌARĪKA

S. S. Ka. 2. 5 (Va.).

A variety of *Kanda-viṣa*.

प्रपुण्ड्राह PRAPUNḌRĀHVA

A. H. Ci. 18. 47.

See synonym-प्रपौण्डरीक.

प्रपुन्नाड PRAPUNNĀḌA

C. S. Su. 3. 12; 27. 99; Ci. 7. 93.

S. S. Su. 39. 2; 46. 262, 271; Ci. 1. 97; 9. 10, 19; 10. 4.

A. H. Ci. 19. 70, 79, 85; U. 22. 87; 24. 10.

See synonym-चक्रमर्द.

प्रपौण्डरीक PRAPAUNḌARĪKA

C. S. Su. 3. 23, 25; 5. 60; Ci. 3. 257; 4. 67, 73, 101; 7. 132;

8. 83, 90; 14. 229; 18. 70; 19. 100, 101; 21. 56, 82, 91; 25. 89, 91; 26. 93; 207, 241, 268, 274; 29. 93, 111, 134; Si. 3. 49.

S. S. Su. 16. 27 (14); 38. 35; Ci. 3. 60; 7. 35; 16. 14; 17. 8;

19. 28; 25. 20; 38. 56; Ka. 5. 65; 6. 14; U. 11. 6.

A. H. Ci. 3. 122; 5. 42; 6. 47; 9. 98; 11. 59; 19. 89; 22. 28, 44; Ka. 4. 14; U. 13. 3, 59; 16. 25, 33; 24. 44.

It has, till today, evaded the identification of its botanical source and *Punḍarīka*-पुण्डरीक has been recommended to be used in its place. *Punḍra*-पुण्ड्र, *Prapaunḍraka*-प्रपौण्ड्रक, *Chatraka*-छत्रक and *Śripuṣpa*-श्रीपुष्प are its synonyms and its main medicinal use in eye troubles is also to be noted. In the texts it has been used frequently with Liquorice (यष्टिमधु) and with *Padmaka*-पद्मक. *Dalhaṇa* in his comments (S. S. Su. 38. 35) has described it as some what thicker than Liquorice, sweet in taste and used in the preparation of eye drops.¹ It appears that he has described the then available market material without knowing its source plant. In our first attempt to locate its source, its clinical and nomenclatural affinity with *Padmaka*-पद्मक was noticed and we were tempted to search for a Rosaceous plant with milk-white flowers and possibly with cyanogenetic contents and some aromatic smell. Secondly, *Tilaka*-तिलक (*Wendalandia exerta* DC.) known by the synonyms *Punḍra*, *Chatraka* and *Śrīmūn*-श्रीमान्, and considered to be an eye cure suggested another possibility. Lastly, the so much talked of *Gul Bakāvali*-गुल्बकावली (*Hedychium flavescens* Carey) of *Amarakantaka* (M. P.), whose white flowers are locally used in eye-cure preparations also were noted. This is a rhizomatous plant of Zingiberaceae growing in aquatic environments and now reported to be cultivated in gardens also. It is hoped that the future investigators will keep in view the *Madhura* and *Tikta Rasas*, *Śītavīrya*-शीतवीर्य and other clinical properties of this drug. The morphological nature i. e. flower, wood or bark will also have to be determined. The existence of *Prapaunḍarīka* or *Punḍarīka Viṣa* may also be suggestive of the presence of cyanogenetic glucosides in the drug. The plural use '*Prapaunḍarīkāni*' of the drug name in C. S. Su. 3. 25 may also point towards the morphology of the drug material i. e. small tubers, seeds or fruits and flowers.

See synonyms-तिलक ?, पुण्डरीक, पुण्ड्र, पुण्ड्राह and प्रपुण्ड्राह.

1. प्रपौण्डरीक स्वनामख्यातं यष्टिमधुद्रव्यादीष्वस्थूलं मधुररसं नेत्राश्रयोत्तनाहं द्रव्यम्, अन्ये श्रीपुष्पमाहुः—*Dalhaṇa*.

प्रमोदक PRAMODAKA

C. S. Su. 27. 8; Ni. 4. 5.

S. S. Su. 20. 4; 46. 8.

A variety of *Śaṣṭika* or *Śali*.

प्रशातिका PRASĀTIKĀ

C. S. Su. 21. 24; 27. 16; Ci. 4. 36.

A variety of coarse grain cereal probably called *Uḍiṃ**Dhānya*-उड़िया धान्य.

प्रसारणी PRASĀRANĪ

Synonyms : अवेहिवाता and सारणी.

C. S. Ci. 28. 165.

S. S. Ci. 15. 44.

A. H. Ci. 21. 65.

Prasārani, at present, is considered to be *Paederia foetida* Linn., popularly known as *Gandha-prasārani*-गन्धप्रसारणी. But it is quite likely that it may be a kind of *Bala*-बला. i. e. *Sida veronicaefolia* Lam., which according to Śrī Yādavajī is *Nāga-bala*-नागबला. In Rajasthan another plant *Leptadenia spartium* Wight is used as *Prasārani*.

प्राचीनामलक PRACINĀMALAKA

Flacourtia jangomas (Lour.) Raeusch.; *Paniyāla*-पनियाला H.

C. S. Su. 27. 143.

S. S. Su. 42. 18; 46. 139, 158.

प्राचीबल PRĀCĪBALA

Synonym : प्रचीबल.

S. S. Su. 38. 17.

The identity of this plant has been disputed. *Kākajāṅghā*-काकजङ्घा, *Jalapippali*-जलपिप्पली and *Matsyākṣi*-मत्स्याक्षी etc. have been suggested as its synonyms. Although *Kākajāṅghā* is equally disputed, both *Kākajāṅghā* and *Prācībala* may be a *Vitex* species such as *V. peduncularis* Wall.

प्राणदा PRĀṆADĀ

A. H. Ci. 1. 153; 9. 5, 104; 13. 17.

See synonym-हरीतकी.

प्रियङ्गु PRIYAKA

C. S. Su. 25. 4.

S. S. U. 47. 61.

It has also been supposed to be a synonym of *Bijaka*-बीजक.

See synonym-कदम्ब.

प्रियङ्गु PRIYAṅGU,

प्रियङ्गुका PRIYAṅGUKĀ

(1) *Setaria italica* Beauv.; *Kāguna*-कागुन H.

Synonyms : कङ्गु and काङ्गुक.

(2) *Callicarpa macrophylla* Vahl; *Phūla Priyaṅgu*-फूलप्रियङ्गु and *Daiyā*-दइया Kumaon.

Synonyms : कङ्गु, कङ्गुक, कान्ता, गन्धप्रियङ्गु, गन्धफली, गोचन्दना (?), प्रियाङ्गा and फलिनी.

C. S. Su. 3. 25; 4. 5, 31, 34, 46; 5. 17; 21. 24; 25. 49; 27. 16; Vi. 6. 16; 8. 143, 151; Sa. 8. 73; In. 12. 75; Ci. 3. 246, 258; 4. 36, 44, 66, 70, 73, 81, 94, 108; 6. 31, 41; 7. 132, 165; 9. 42, 76; 11. 30; 12. 64; 14. 156, 228, 237; 15. 155, 159; 19. 89; 21. 71; 23. 78, 223, 244; 25. 88; 26. 233; 28. 152; 29. 112; 30. 106, 119, 249, 263; Si. 3. 36, 37; 10. 30, 37; 12. 27, 31.

S. S. Su. 6. 24; 14. 37; 22. 8; 25. 27; 36. 27, 29; 38. 24, 41, 45; 42. 18; 46. 21, 23; Ci. 1. 85; 2. 38; 8. 44; 10. 14; 11. 5, 9; 12. 10; 16. 18, 42; 17. 27; 18. 33; 22. 9, 12; 28. 13; 34. 11; 38. 44, 46, 86, 94; Ka. 2. 48; 3. 17; 5. 66, 73; 6. 9, 17; 8. 110, 131; U. 12. 48; 17. 8, 41; 21. 48; 24. 27; 30. 5; 36. 4; 39. 225; 40. 70, 72, 92; 45. 19, 33, 39.

A. H. Su. 6. 12; 15. 6, 37; 27. 48; Sa. 3. 97; Ci. 2. 16; 3. 89; 8. 128; 9. 65, 92; 12. 25; 17. 23; 19. 25; 20. 5; 21. 68, 78; Ka. 4. 6, 8; U. 5. 10, 46; 13. 70; 18. 20; 22. 9, 30, 60; 32. 17, 23.

Setaria species is the source of the food grain different from the Drug-*Priyaṅgu* and they may be called *Dhānya-Priyaṅgu* and *Auṣadha* (Drug) -*Priyaṅgu* respectively. References for both have been included in the above list. The Drug-*Priyaṅgu* has been a subject of controversy since long and fruits of *Aglaia roxburghiana* Miq., and *Callicarpa* species, or the nuts of *Prunus mahaleb* Linn. have been in use in different parts of the country. As in case of *Hareṇu*-हरेणु it may resemble the *Dhānya-Priyaṅgu* in shape but differentiated by the presence of an aroma in it. It is, on account of this, that *Callicarpa* fruits are being recommended for use as *Gandha-Priyaṅgu*-गन्धप्रियङ्गु.

The other two may, however, be examined if they can be used as its substitutes.

प्रियाल PRIYĀLA

Buchanania lanzan Spreng.; *Cāra*-चार and *Piyāra*-पियार H.

C. S. *Su.* 3. 20; 4. 40, 43; 13. 9; 25. 49; 27. 156, 286; *Vi.* 8. 144, 151; *Sa.* 8. 41; *Ci.* 3. 156, 257; 4. 101; 11. 31, 71; 22. 30; 26. 275; 29. 133; 30. 66; *Ka.* 11. 6; 12. 7.

S. S. *Su.* 38. 48; 42. 18; 45. 120; 46. 139, 156, 205; *Ci.* 2. 84; 3. 67; 5. 7, 10, 12; 9. 7; 18. 29, 45; 31. 5; *U.* 40. 119; 46. 15; 52. 33;

A. H. *Su.* 6. 121, 124; 15. 41; *Ci.* 3. 90, 122; 19. 12; *U.* 1. 38; 18. 39; 22. 65; 24. 26, 39; 34. 37; 40. 21.

प्रियाह्वा PRIYĀHVĀ

A. H. *U.* 5. 19.

See synonym-प्रियङ्गु.

प्लक्ष PLAKṢA

Ficus lacor Buch.-Ham.; *Pakaḍī*-पकड़ी and *Pākaḍa*-पाकड़.

Synonym : पर्कटकी.

C. S. *Su.* 4. 33; 5. 18; 25. 49; 27. 103, 161; *Vi.* 8. 151; *Ci.* 3. 257; 4. 38, 50; 11. 30; 15. 126; 21. 84; 25. 44, 85; 30. 118; *St.* 6. 25; 8. 38.

S. S. *Su.* 12. 23; 38. 48; *Ka.* 6. 3; *U.* 40. 119.

A. H. *Su.* 15. 41; 21. 16; 30. 51; *Ci.* 2. 24; 3. 89; 10. 42; *U.* 2. 72; 25. 29.

Other species of *Ficus* such as *F. arnottiana* Miq., *F. rumphii* Blume and *F. talboti* G. King have also been given the same name in other parts of the country. *Gardabhāṇḍa*-गर्दभाण्ड of the commentators also appears to be this plant.

प्लव PLAVA

C. S. *Ci.* 1-1. 46; 6. 41; 7. 129; 12. 63; 14. 164; 15. 158; 20. 36; 23. 53; 28. 152.

S. S. *Ci.* 11. 8.

A. H. *Su.* 20. 38; 21. 14; *Ci.* 12. 25; 19. 88; 21. 79; *U.* 27. 38; 39. 18.

After a study of the Nighaṇṭus, it appears that besides the two *Cyperus* species i. e. *C. rotundus* Linn., *Musta*-मुस्त or *Piṇḍamusta*-पिण्डमुस्त and *C. scariosus* R. Br., *Bhadramusta*-

भद्रमुस्त there is a third kind of *Musta* called *Kaivartī mustaka*-कैवर्तीमुस्तक which is generally considered to be a synonym of *Plava*. Dhanvantari Nighaṇṭu mentions it with its synonyms जलज, जलमुस्त, दासपुर, परिपेलव, वानेय and शैवाल while Rāja Nighaṇṭu appears to agree with it but does not mention all the synonyms and the properties (गुणधर्म) like those of the former. Bhāvamiśra also agrees fully but without mentioning *Saivāla*-शैवाल as its synonym which he has mentioned separately. Confusion is created by the former two Nighaṇṭus which mention still another drug giving almost all the synonyms but which according to them is *Uṣṇa-Vīrya*-उष्णवीर्य and different from *Sitavīrya*-शीतवीर्य *Saivāla* or *Kaivartimustaka*.

This anomaly, in our opinion, has arisen due to misunderstanding about the identity of *Saivāla* and *Kaivartimustaka* even up to the present day, and acceptance of another aromatic (*Cyperus* sp. ?) drug which floats on water or grows in water flooded areas. It may, therefore, be concluded that *Saivāla* and *Kaivartimustaka* and all its synonyms mentioned above are now applicable to two plants which are now located by us and are under investigation as regards their botanical identification. For further light, discussion on *Saivāla*, *Jalaśūka* and *Vanya* may be consulted.

See synonyms-कुटजट, जलशूक, परिपेलव, वन्य, वितुन्नक, and शैवाल etc.

फ (PHA)

फल्जी PHAṆJĪ

Rivea ornata Choisy; *Phāṅga*-फांग M.; *Baravaṭa*-बरवट H.

C. S. *Su.* 27. 96.

S. S. *Su.* 38. 14, 18; 46. 249, 252; *Ka.* 1. 61; *U.* 40. 113.

A. H. *Ci.* 9. 24.

It has been accepted as a synonym for *Bhārgī*-भार्गी or *Brahmayastikā*-ब्रह्मयष्टिका. It may be more appropriate to accept *Phaṇjī* and *Padmā*-पद्मा (a variety of *Bhārgī* i. e. *Premna herbacea* Roxb.) as co-synonyms on account of having more or less similar leaves like that of Lotus (*Padma*). *Phaṇjī* has been used more often as a vegetable and *Rivea* is also used as such by the tribals.

फणिज्ज PHANIJJA,

फणिज्जक PHANIJJHAKA

C. S. Su. 2. 3; 3. 3; Nl. 2. 2; Vi. 7. 17, 22; 8. 149, 158; Ci. 3. 266; 7. 47; 10. 41; 26. 184; Ka. 1. 28; Si. 9. 22.

S. S. Su. 11. 5; 38. 18; 46. 221; U. 11. 5, 12.

A. H. Su. 6. 106; 15. 30; Ci. 3. 58; U. 7. 31; 9. 33; 11. 45.

This is one of the plants placed in the *Surasādi Gaṇa* and has often been identified with *Ocimum basilicum* Linn. or *Origanum majorana* Linn. But like several others of this group, it is difficult to specify it botanically with certainty.

See-मरुबक.

फल PHALA,

फलपिप्पली PHALAPIPPALĪ,

फलाह्वय PHALĀHVAYA

C. S. Su. 30. 60; Vi. 8. 143; Sa. 8. 70; Ci. 3. 249, 257; 4. 51; 7. 47, 112; 8. 118; 14. 91, 95, 99, 104, 203; 15. 74; 23. 240; 26. 14; 30. 252; Ka. 1. full chapter; 5. 9; 7. 68; 12. 35; Si. 3. 12, 13, 44, 57, 64; 4. 19; 5. 13; 6. 42; 7. 22; 8. 8; 10. 24, 25; 11. 9, 33; 12. 39, 43.

S. S. Ci. 37. 122; 38. 52; Ka. 7. 36; U. 19. 12; 43. 18.

A. H. Su. 8. 15; 15. 17; Ci. 1. 36, 121, 122; 2. 12; 3. 26; 5. 2, 37; 8. 136; 18. 2; 20. 22; Ka. 1. 2, 14, 15, 16, 40, 42, 43, 46; 3. 10; 4. 1, 2, 8, 18, 32, 34, 35, 46, 50, 67; 5. 36, 49.

See synonym-मदन.

फलत्रय PHALATRAYA,

फलत्रिक PHALATRIKA

C. S. Ci. 6. 40; 12. 39; Si. 3. 62.

S. S. Ci. 25. 33 (फलत्रय); U. 39. 246; 46. 24; 52. 14; 61. 34 (फलत्रय).

See synonym-त्रिफला.

फलपिप्पली PHALAPIPPALĪ

See-फल.

फलपूरक PHALAPŪRAKA

C. S. Ci. 4. 95; 20. 36, 39; 26. 84.

See synonym-बीजपूरक.

फलाम्ल PHALĀMLA

C. S. Ci. 11. 80

S. S. U. 47. 38; 49. 20.

A. H. Ci. 4. 7.

See synonym-दाडिम.

फलाह्वय PHALĀHVAYA

See-फल.

फलिनी PHALINĪ,

फली PHALĪ

C. S. Ci. 14. 190; 21. 73; 24. 159; 25. 64; 26. 209; 27. 37

(फली); Si. 3. 6.

S. S. Ci. 38. 27, 71, 108.

A. H. Su. 15. 14, 43; 29. 55; Ci. 1. 122; 2. 25; 8. 71, 105; 9. 65; 19. 59, 81; Ci. 6. 27; 16. 5; 22. 28, 80; 27. 24; 28. 35; 35. 24; 37. 70.

See synonym-प्रियङ्गु.

फलगु PHALGU

C. S. Su. 4. 40; 27. 125; Ci. 2-1. 28; 7. 87; 10. 18; 26. 62; 28. 119.

S. S. Su. 46. 163, 171; Ci. 9. 29 (Va.); U. 59. 24; 61. 34.

A. H. Su. 6. 120; Ci. 20. 6; U. 7. 20; 40. 17.

See-काकोदुम्बरिका, मलपू (-यू).

फेनिला PHENILĀ

C. S. Ci. 24. 160; 29. 109.

S. S. U. 39. 279.

See synonym-उपोदिका.

ब (BA)

बकुल BAKULA

Mimusops elengi Linn.; *Bolasiri*-बोलसिरी and *Maulasiri*-मौलसिरी H.

Synonym : केसर.

C. S. Vi. 7. 22; 8. 150; Ci. 3. 257.

S. S. Su. 6. 28; 42. 18; 43. 3; 46. 163, 169, 287; Ci. 11. 9.

बदर BADARA,

बदरी BADARĪ

Zizyphus jujuba Lam.; Bera-बेर H.

C. S. Su. 4. 10, 22, 24, 28, 30, 40, 43; 13. 95; 15. 6; 23. 15; 25. 49; 26. 112; 27. 129, 138; Ni. 2. 2; Vi. 8. 144(2), 147, 151; Ci. 3. 257, 266; 8. 141; 11. 37; 13. 129; 14. 12, 205, 215; 18. 43, 181; 19. 34; 20. 28, 38; 22. 35; 23. 187; 24. 160; 28. 110, 120; Ka. 1. 8, 29; 9. 5; 11. 6; 12. 7; Si. 6. 82; 7. 30; 10. 37.

S. S. Su. 38. 47; 39. 7; 42. 18; 46. 139, 145-147, 432; Ci. 10. 6; 19. 42; 20. 59; 34. 13; 38. 85; Sa. 10. 4, 23; U. 18. 36; 32. 7; 39. 280; 40. 96(2), 132; 41. 47; 42. 26, 98; 52. 19; 57. 9.

A. H. Su. 6. 120; Ci. 1. 33, 135; 3. 7, 17; 5. 37; 6. 17; 9. 18, 36; 15. 18; 17. 20; Ka. 6. 25; U. 2. 48, 72; 5. 20; 13. 28; 32. 23; 34. 3.

The tree is called *Badari* and the fruit is *Badara*. *Kolā-kolā*, *Karkandhū*-कर्कन्धू, *Sauvira*-सौवीर and *Ghoṇṭā*-घोण्टा are all various species of *Zizyphus* out of which the first three only are edible. The so-called other *Badara* varieties such as *Sīncitika*-सिञ्चितिका and *Kuvala*-कुवल have different botanical sources discussed here in their own places.

बन्धुजीव BANDHUJĪVA,

बन्धुजीवक BANDHUJĪVAKA

C. S. Ci. 23. 180, 242.

S. S. Su. 39. 2; Ka. 1. 61.

See synonym-बन्धूक.

बन्धूक BANDHŪKA

Pentapetes phoenicea Linn.; *Dupahariyā*-दुपहरिया H.; *Bāndhuli*-बान्धुली B.

Synonyms : बन्धुजीव and बन्धुजीवक.

S. S. Su. 6. 37; Ka. 1. 72.

A. H. U. 15. 14; 18. 8.

Bandhūka and *Bandhujīva* are usually considered to be synonyms but Cakra at one place (C. S. Ci. 23. 242) has identified it with *Putrañjīva*-पुत्रञ्जीव which is different from *Bandhūka*.

See-पुत्रञ्जीव.

बरक BARUKA

S. S. Su. 46. 21, 25.

A variety of inferior cereal grain.

बरार BARBARA

A. H. U. 3. 59.

Not identified. It may be some species of *Ocimum*.

बर्हिशिखा BARHISIKHĀ

Elephantopus scaber Linn.; *Mārājūṭī*-माराजूटी (-जूटी) Bihar tribals; *Sahasamūli*-सहसमूली Citrakūṭa; *Gojibha*-गोजीभ Gujarat.

Synonym : बहुपुत्रा.

A. H. Ci. 11. 34.

The identity of this plant is disputed. *Actiniopteris dichotoma* Bedd. and *Celosia argentea* Linn. are usually mentioned as its source. *Elephantopus* appears better entitled to deserve its synonyms *Mayūrasikhā*-मयूरशिखा and *Sāhasri*-साहस्री (in Madanapāla Nighaṇṭu) both on account of the equivalent tribal names mentioned above and its uses as a diuretic and aphrodisiac and especially in diarrhoea (*Atisāra*) and dysuria (*Mūtrakṛcchra*). Śoḍhala has also mentioned its use in a preparation helpful in conception.¹

बर्हिष्ठु BARHIṢṬHA

S. S. Ci. 18. 21; U. 11. 6, 8; 39. 226; 62. 23, 27.

See synonym-बालक.

बला BALĀ

Sida cordifolia Linn.; *Bariyārā*-बरियारा and *Khareṇṭī*-खरेंटी H.

Synonyms : भद्रौदनी, बाढ्यपुष्पी, बाढ्यायनी, बाढ्याह and बाढ्याभिधान.

C. S. Su. 2. 11, 19; 3. 20, 21; 4. 2, 7; 5. 60; 25. 39; 27. 105; Vi. 8. 146; Sa. 8. 29, 34; Ci. 1-1. 42, 61; 1-2. 4, 12; 2-1. 26; 2-2. 5; 3. 183, 187, 205, 224, 236, 242, 248, 251, 258, 267; 4. 47, 78, 84; 5. 106, 135; 8. 72, 75, 78, 79, 90, 91, 93, 94, 111, 114, 170, 176; 11. 20, 37, 44, 56; 12. 34; 13. 169; 14. 200, 235; 16. 53, 105, 137; 17. 96, 108; 18. 57, 125, 145, 153, 174; 19. 29, 54, 115; 21. 78, 81, 90, 124; 23. 188, 211, 241; 24. 165; 25. 61, 75, 82, 87, 88; 26. 46, 69, 87, 93, 135, 161, 163, 177, 239, 278; 28. 105, 110, 122, 147, 158, 165 (बला द्वय), 166, 184, 185; 29. 56, 62, 73, 76, 81, 104, 110, 119; 30. 50, 60, 106, 280;

१. मूलं भुजंगारिशिखासमुत्थं दुग्धेन संयुक्तमृतौ निपीतम् गर्भस्यहेतुः प्रमदाजनस्य स्यात्स्रवणामूलमपीत्यमेव—Śoḍhala.

Sl. 3. 12, 35, 46, 64; 4. 3, 8; 7. 12, 27; 8. 38; 9. 13, 92; 11. 31; 12. 27, 29, 30, 31, 34, 35, 55, 56.

S. S. Su. 15. 36; 16. 20; 39. 6; 42. 18; *Ci.* 2. 65, 81; 5. 7, 12, 19; 15. 28, 29, 40, 44, 46, 47; 17. 19; 18. 47; 20. 34; 21. 8; 25. 17; 27. 9; 29. 12; 34. 17; 36. 11; 37. 20; 38. 42, 46, 54, 60, 66, 71, 88, 105; *Ka.* 2. 46; 6. 16; 8. 51; *Sa.* 10. 4; 13. 16, 61; *U.* 17. 18; 21. 13; 23. 9; 24. 31; 26. 11; 39. 168, 193, 220, 239; 40. 58, 76, 91, 114; 43. 19; 44. 26; 48. 28; 52. 29, 42, 47; 53. 14; 58. 44, 57, 62; 59. 17; 65. 9.

A. H. Su. 6. 169; 10. 23; 15. 5; 20. 38; *Sa.* 2. 5, 8, 46, 47, 56; *Ci.* 1. 28, 94, 110, 114, 119, 123; 2. 18, 32, 37; 3. 38, 60, 80, 95, 102, 121, 127, 133, 148, 154, 172; 4. 22; 5. 15, 16, 24, 41, 42, 68(2), 79; 6. 38, 39, 46; 8. 109; 9. 13, 56; 11. 2; 14. 13, 55, 75; 15. 46; 16. 56; 21. 62, 73; 22. 8, 45, 55, 56; *Ka.* 4. 1, 5, 7, 12, 37, 54, 59; *U.* 2. 41; 3. 44, 51; 5. 19; 13. 52 (बला त्रितय); 16. 23; 18. 43, 56; 20. 7; 22. 68 (बला द्वय); 24. 47; 25. 47; 26. 6; 27. 38 (बलात्रय); 34. 37 (बला द्वय), 42; 35. 22, 25; 39. 33, 60, 104, 155; 40. 13.

There are more than one species of *Sida* i. e. *S. acuta* Burm., *S. rhombifolia* Linn. and *S. spinosa* Linn. besides the species named above, used as *Balā*. The last one may be called *Śveta Balā*-श्वेतबला (not *Nāgabālā*-नागबला). *S. cordifolia* Linn. reported to contain an alkaloid identical with Ephedrine is now being preferred. *Balā* and *Atibalā*-अतिबला constitute *Balā Dvaya*-बलाद्वय (two *Balās*) and these two together with *Mahābalā*-महाबला or *Nāgabālā* may be called *Balā-traya*-बलात्रय (*Balā* trio). Besides the synonyms mentioned above for *Balā* and its varieties, there are still other drug names such as *Annapāki*-अन्नपाकी, *Odanapāki*-ओदनपाकी, *Śitapāki*-शीतपाकी, *Śitapākya*-शीतपाक्य, *Sahadevā*-सहदेवा and *Viśvadevā*-विश्वदेवा which are believed to be names of either *Balā* or *Saireyaka*-सैरेयक varieties. Cakra has identified *Odanapāki* with *Nilajhīṇṭī*-नीलझिण्डी (a *Saireyaka* variety) and Bopadeva has mentioned it as a synonym of white variety of *Guñjā*-गुञ्जा. All other names mentioned above have been discussed in their own places.

बलाहक (विष) BALĀHAKA (VIṢA)

C. S. Ci. 23. 11.

It is some unidentified vegetable poison.

बल्लीज BALLĪJA

C. S. Sa. 8. 59 (Va.), 70.

S. S. Ka. 2. 5 (Va.).

Ballija in *C. S. Sa.* 8. 59 has been supposed to be either (1) *Marica*-मरिच or *Kuṣmāṇḍa*-कूष्माण्ड, or (2) the version has been changed from *Ballija* to *Balvaja*-बल्वज. In *S. S. Ka.* 2. 5 it has been replaced by *Nārāca*-नाराच while *Nārācaka* mentioned in the next group has been replaced by *Varāṇjaka*-वराटक. Attention may also be drawn to *Tikṣṇamūlaviṣa*-तीक्ष्णमूलविष which may be *Ballija* or *Mūlaka Viṣa*-मूलक विष.

See synonym-मरिच and refer to तीक्ष्णमूलविष, नाराच (-क) and वराटक.

बल्वज BALVAJA

C. S. Sa. 8. 59 (Va.), 70 (2); *Ci.* 1-4. 6 (Va.), 5. 138.

A. H. Sa. 1. 87.

Balvaja-बल्वजा has been described by Rājanighaṇṭu as *Mauñjipatrā*-मौञ्जीपत्रा and *Dṛḍhapatrī*-दृढपत्री i. e. having leaves like those of *Saccharum munja* Roxb. and with a firm texture. Some commentators have identified it with a grass known as *Uluṃ*-उलुया. This appears to be *Imperata arundinacea* Cyrill. known in the tribal areas as *Ulu*-उलु. The use of its roots in the fumigation of piles for emollient action is comparable to its use for burning in the 'cupping method' indicated in *C. S. Ci.* 5. 138. The use of its decoction or soup in other places for placental expulsion may also be noted. *Munja* may be used as its substitute.

See-मुञ्ज.

बस्तगन्धा BASTAGANDHĀ

C. S. Ci. 30. 257.

S. S. Ci. 37. 16; *U.* 21. 6; 34. 6.

A. H. Ci. 17. 37.

See synonym-अजगन्धा.

बस्तान्त्री BASTĀNTRĪ

A. H. Su. 15. 45.

See synonym-झगलान्त्री.

बहुपत्रक BAHUPATRAKA

S. S. U. 21. 9.

See synonym-शिग्रु.

बहुपत्रा BAHUPATRĀ,

बहुपुत्रा BAHUPUTRĀ

S. S. Ka. 1. 68 (Va.).

The version is disputed. It is either *Bahupatrā* or *Bahuputrā*. If the latter, it may be a synonym of *Śatāvarī*-शतावरी or *Mayūraśikhā*-मयूरशिखा. In case of *Bahupatrā* it may again be either *Śatāvarī* or *Śigru*-शिग्रु.

बहुफेनरसा BAHUPHENARASĀ

C. S. Ka. 11. 2.

A synonym of *Saptalā*-सप्तला.

बहुरस BAHURASA

A. H. Su. 15. 45.

See synonym-इक्षु.

बहुलपल्लव BAHULAPALLAVA

A. H. Su. 15. 21.

See synonym-शिग्रु.

बहुला BAHULĀ

C. S. Ci. 8. 102.

See synonym-पला.

बाकुची BĀKUCĪ

Psoralea corvifolia Linn.; *Bakuci*-बकुची H.

Synonyms : अवलगुज, इन्दुराजिका, इन्दुराजी, इन्द्रलेखा, चन्द्रलेखा, चन्द्रशकला, शशाङ्कलेखा and सोमराजी.

S. S. Ci. 9. 32; 25. 18.

A. H. Ci. 9. 21; 19. 45, 53 (बाकुचिका); U. 18. 45.

It appears that *Bākuci* has been derived from the original word *Avalguja*-अवलगुज in popular use. It may be a case similar to that of *Gambhārī*-गम्भारी derived from *Kāśmārī*-काश्मरी.

See-सोमराजी.

बाण BĀṆA

S. S. Su. 6. 37.

A. H. Su. 15. 17, 24; U. 22. 88.

Bāṇa is considered to be one of the varieties of *Saireyaka*-सैरेयक which appears to be wrongly identified with *Barleria* species. It is very likely to be the *Bāṇi*-बानी of Bengal which is *Avicennia officinalis* Linn. and *A. tomentosa* Jacq. It appears to have been called so in allusion to the arrow-like seedling which remains attached to the parent plant due to viviparous germination and which may have been mistaken for and called *Bāṇapuṣpa*. Other mangrove species having similar characters such as *Rhizophora* species may also be named similarly.

See synonyms-आर्तगल and सैरेयक.

बालक BĀLAKA

Synonyms : अम्बु, उदीच्य, जल, तोय, हीवेर and बर्हिष्ठ.

C. S. Vi. 8. 150; Ci. 12. 66; 17. 123; 20. 31, 32; 23. 77; 26. 207; 28. 160; 29. 92.

S. S. U. 39. 204, 242; 40. 36, 63, 66, 91.

A. H. Su. 10. 28; 21. 13; Ci. 1. 46, 119; 4. 44, 46; 9. 6; 17. 23; 22. 43; U. 22. 84; 27. 38.

Its identity is very much in dispute and till recently *Valerian*, which is now being accepted as *Tagara*-तगर, was being used in its place under the popular market name of *Sugandha-bālā*-सुगन्धबाला. Recently it was found that in the South very aromatic, black, and hair-like thin roots of *Coleus vettiveroides* K. C. Jacob, have been traditionally used as *Bālaka*. It may, however, be noted that this plant is very much limited in distribution and if its yield is not increased it will have to be substituted by another drug of similar properties. It is doubtful if *Udicya* and *Barhiṣṭha* supposed to be its synonyms are correctly applicable to *Bālaka* of the present conception. They may, however, be the names of *Valerian*.

See-तगर.

बालपत्र BĀLAPATRA

A. H. U. 39. 105.

See synonym-खदिर.

बाह्लीक BĀHLĪKA

C. S. Ci. 23. 102; 30. 91.

S. S. Ka. 6. 3.

A. H. U. 34. 46.

See synonyms-कुङ्कुम and हिङ्गु.

बाष्पिका BĀŚPIKĀ

A. H. Su. 7. 25; Ci. 4. 32.

See synonyms-पृथ्वीका and हिङ्गुपत्रिका.

बिभीतक BIBHĪTAKA

Terminalia belerica Roxb.; *Baheḍā*-बहेड़ा H.

Synonyms : भक्त, अक्तक, कलि, मृगलिण्डिक and संवर्तक.

C. S. Su. 4. 24, 39; 13. 9; 15. 6; 27. 146; Vi. 7. 22; 8. 144, 151; Sa. 8. 41; Ci. 1-1. 73, 74, 75; 1-3. 3, 40; 6. 35; 11. 72; 12. 70; 15. 161; 18. 92; 21. 55, 124 (2); 26. 271; Ka. 1. 18; 12. 15; Si. 12. 27.

S. S. Su. 11. 11; 38. 55, 56; 39. 4; 44. 70; 45. 120; 46. 205; Ci. 9. 17; 11. 7; 17. 35; 23. 15; 28. 6; 31. 5; 38. 70; U. 12. 33; 44. 24.

A. H. Su. 5. 69; Ci. 3. 31, 46, 176.

This is one of the three important drugs known and used collectively under the name of *Triphalā*-त्रिफला.

बिम्बितिका BIMBITIKĀ

S. S. Su. 46. 249.

See synonym-बिम्बी (पत्र).

बिम्बिलोट BIMBILOṬA,

बिम्बिलोटाख्य BIMBILOṬĀKHYA

S. S. U. 12. 11.

See synonym-भिन्नोट.

बिम्बी BIMBĪ

Coccinia indica W. and A.; *Kunduru*-कुन्दुरु H.

Synonyms : पीलुपर्णी (?) and बिम्बितिका.

C. S. Su. 1. 77, 78; 4. 23; 27. 139; Vi. 8. 143; Ci. 7. 85; 14. 11; Ka. 1. 15; 4. 16.

S. S. Su. 9. 4; 38. 7; 39. 2, 5; 46. 163, 176; Ci. 18. 22; Ka. 1. 41; 6. 22; U. 21. 36; 29. 7; 32. 8; 34. 3; 47. 28.

A. H. Su. 10. 24; 15. 1; Ka. 1. 7, 39.

See-मूर्वा.

बिल्व BILVA

Aegle marmelos Corr.; *Bela*-बेल H.

Synonym : श्रीफल.

C. S. Su. 2. 10, 18, 19, 27; 4. 12, 25, 26, 38; 5. 60; 13. 9; 21. 23; 25. 39, 49; 27. 104, 135; Vi. 8. 158; Sa. 8. 58, 59; Ci. 1-1. 42, 61; 3. 183, 187, 220, 236, 267; 4. 46, 50; 5. 165; 8. 126, 127, 177; 12. 43, 54, 59; 13. 168; 14. 41, 45, 48, 64, 70, 71, 90, 94, 100, 108, 111, 131, 195, 200, 230, 237; 15. 99, 112, 129, 136, 188; 16. 58, 118; 17. 93, 141; 18. 77, 110, 123; 19. 23, 29, 37, 38, 48, 51, 58, 68, 110, 115, 116, 119, 120, 124, 125, 126; 20. 22; 23. 65; 26. 82, 135, 184, 235, 241; 27. 28, 55; 28. 96, 122, 140, 168, 175; 29. 103; 30. 91, 266, 278; Ka. 3. 15; 8. 10, 16; 10. 9; Si. 3. 13, 58, 64; 4. 7, 14, 16, 19, 36; 7. 11, 52; 8. 4, 37; 10. 18; 11. 25, 33, 34; 12. 30, 31, 53.

S. S. Su. 2. 3; 9. 4; 38. 7, 45, 68; 46. 163, 209, 254; Ci. 4. 32; 5. 7; 12. 5; 17. 12, 19, 27; 18. 5, 6; 19. 42; 20. 12; 28. 9, 11, 17; 31. 5 (2); 37. 8, 12, 15, 41, 46; 38. 27, 47, 60, 63, 67; Ka. 5. 77; 8. 47; Sa. 10. 5, 57, 63; U. 11. 5, 11; 12. 11; 21. 6, 35, 37; 28. 7; 29. 3; 34. 3; 35. 3; 36. 3; 39. 200, 214; 40. 36, 42, 43, 48, 56, 63, 66, 67, 70, 73, 77, 91, 95, 110, 114, 125, 127, 132, 135, 144, 155; 41. 46; 47. 52; 48. 21, 28; 51. 17, 27, 46; 60. 44.

A. H. Su. 6. 125, 143, 167; 15. 21, 38; 20. 38; 21. 14; 24. 17; Sa. 1. 77; 2. 11, 19, 58; Ci. 1. 28, 90, 112, 115, 123; 2. 17; 3. 20, 56, 134; 4. 21, 24, 53; 6. 27, 73; 8. 15, 24, 35, 50, 63, 76, 78, 89, 110, 115, 130; 9. 6, 7, 12, 13, 14, 23, 25, 27, 29, 35, 39, 58, 62, 66, 71, 104, 109, 111, 119; 10. 10, 39; 14. 110; 15. 45; 16. 36; 17. 12, 20; 21. 15, 33, 62; Ka. 2. 46; 4. 2, 22, 34, 64, 66; 5. 5, 9, 39, 49; 6. 27; U. 1. 39; 2. 41, 76; 3. 59; 5. 20, 42; 13. 55; 16. 11; 18. 9; 20. 7; 28. 39; 34. 3, 46; 36. 62, 84; 37. 83, 84; 38. 20, 27.

बिल्वपर्णी BILVAPARNĪ

C. S. Su. 27. 104.

It may be some species of *Ocimum* i.e. *O. gratissimum*

Linn. (बिल्वान्नक-चक्र. ?) or *Limonia crenulata* Roxb., *Beli*-बेली H.

बिस BISA,

बिसग्रन्थि BISAGRANTHI

Synonym : मृणाल.

C. S. Su. 5. 7; 26. 107; Vi. 8. 151; Ci. 3. 257; 11. 18, 46; 14. 10; 21. 72, 78, 83; 25. 46; 26. 76, 94, 168, 241; 29. 132; 30. 89; Si. 12. 55.

S. S. *Su.* 21. 23; 45. 17; 46. 298, 303, 463; *Ci.* 5. 7, 8; 11. 9; 28. 12; *Sa.* 10. 30, 62; *U.* 14. 3; 46. 17; 47. 41; 48. 23. 54. 4.
A. H. *Su.* 7. 30; 10. 32; *Sa.* 3. 46; *Ci.* 3. 76, 104; 18. 13; *U.* 24. 52.

Bisa is the leaf-stalk and *Bisa granthi* may be the root-stock of the *Kamala* (Lotus) plant.

See-कमल.

बीज BĪJA,

बीजक BĪJAKA

C. S. *Ci.* 16. 106.

S. S. *Ci.* 6. 19; 9. 50; 25. 28, 32, 33; 27. 11; *U.* 10. 8; 23. 4.

A. H. *Ci.* 3. 134; 5. 28; 20. 8; *U.* 39. 150, 153.

This is one of the names of *Pterocarpus marsupium* Roxb. popularly known as *Bijā*-बीजा, *Biyā*-बीयू and *Vijayasāra*-विजय-सार. It appears that for the sake of avoiding confusion with the word *Bija*-बीज (seed), this name was not used very frequently and instead its synonym *Asana*-असन was in common use. It is wrong to think that *Asana* and *Bijaka* are two different plants.

See synonyms-असन and ग्रियक (?).

बीजपूर BĪJAPŪRA,

बीजपूरक BĪJAPŪRAKA

Citrus medica Linn.; *Bijaurā Nibū*-बिजौरा नीबू H.

Synonyms : फलपूरक, बीजाह्व and मातुलुङ्ग.

C. S. *Ci.* 5. 77, 166; 15. 91; 22. 36; 23. 68; 24. 121.

S. S. *Su.* 46. 207; *U.* 12. 21; 39. 297; 42. 30, 122; 47. 35; 50. 22; 55. 31; 56. 15.

A. H. *Ci.* 6. 20, 31, 71; 7. 12, 38, 112, 147; 10. 15, 30, 46; 14. 111; 16. 50; *U.* 11. 8, 14; 18. 14; 28. 36; 37. 34, 40.

बीजाह्व BĪJĀHVA

A. H. *Ci.* 6. 33, 34.

See synonym-बीजपूरक.

बुक BUKA,

बुक BŪKA

C. S. *Ci.* 30. 81 (Va.).

A. H. *Su.* 15. 24; *U.* 30. 38 (Va.).

Buka, *Baka*-बक and *Śivamallikā*-शिवमल्लिका have been described as synonyms of *Vasuka*-वसुक and have also been called

Brhadbakula-बृहद्बकुल by some. On the basis of comments given by Dāhaga, *Śivamalli* appears to be *Osmanthus fragrans* Lour. popularly known as *Bagahula*-बगहुल which is an equivalent name for *Bakapūṣpa*-बकपुष्प. It has been found that *Silāṅga*-सिलंग or *Silāṅgi*-सिलंगी is the more common name given to *Osmanthus* by Garhvalis. Moreover, it is considered by the local Vaidyas as their *Bakula*. These data collected by us in the Guptakashi area of Garhwal led us to the identification of *Bakapūṣpa* and *Śivamalli* etc. mentioned in the Ayurvedic literature. *Buka* has sometimes been considered to be *Urubuka* (*Eraṇḍa*-एरण्ड) by some. *Vasuka*, however, has been considered to be a multi-meaning name which has been discussed in its own place.

See-वसुक.

बृहती BRĪHATĪ

Solanum indicum Linn.; *Baḍī Kāṭerī*-बड़ी कटेरी H., *Amjāda*-अंजड Bihar.

Synonyms : कण्टकारी, महद्व्याघ्री, वार्ताकी and सिंदी.

C. S. *Su.* 2. 11; 4. 9, 30, 38, 44; 5. 62; 23. 18; *Vi.* 8. 146, 158; *Ci.* 1-1. 41, 61; 3. 208, 213, 224, 267; 7. 46, 88, 102, 108, 112, 128; 8. 91, 114; 9. 43; 11. 36, 62; 12. 29, 72; 14. 51; 15. 106; 18. 75, 88, 99, 101, 126, 176; 19. 29, 54; 23. 55, 97, 243; 26. 61, 62, 169, 235, 238; 27. 55; 29. 65, 76; 30. 57; *Ka.* 10. 9; *Si.* 3. 54; 9. 13; 10. 18, 37; 12. 28, 29, 30.

S. S. *Su.* 36. 19; 38. 4, 8, 31, 66; 39. 8; 42. 18; 44. 79; 46. 262, 267; *Ci.* 4. 32; 5. 10; 6. 13; 7. 5; 9. 28; 12. 9; 19. 63; 37. 122; 38. 59; 40. 4; *Ka.* 2. 48; 6. 9; 7. 16, 28; *Sa.* 10. 57, 61, 63; *U.* 11. 9, 14; 12. 11; 18. 95, 103; 24. 31; 30. 7; 33. 5; 38. 27; 39. 219; 40. 40, 58, 76, 114; 42. 46, 112, 128; 44. 19; 51. 24; 55. 50.

A. H. *Su.* 6. 76, 79, 168; 14. 26; 15. 4 (बाहृत), 21; *Sa.* 1. 40; 2. 56, 58; *Ci.* 1. 89; 3. 35, 37, 58, 61; 4. 21, 22; 5. 42; 8. 19; 9. 56; 10. 12; 11. 21, 35; 14. 75; *Ka.* 2. 46; 4. 17; *U.* 2. 37, 38, 48; 3. 55; 5. 18; 6. 27; 11. 39; 16. 11; 18. 56; 24. 34, 52; 30. 1; 35. 22; 39. 155.

Other species of *Solanum* such as *S. insanum* Roxb. (*Vana-bhaṇṭā*-वनभण्टा) and *S. torvum* Swartz which may be called *Śveta Br̥hati*-श्वेता बृहती (white variety of *Br̥hati*) are also used

under this name. In *Daśamūla* or *Laghu Pañcamūla* groups of drugs, two species of *Solanum* called कण्टकारी द्वय or बृहती द्वय have been included. It appears that *Bṛhatī* and *Kaṇṭakārī* both have been used as common names for both of them. Dalhaga, at one place (S. S. U. 40. 40), has defined *Bṛhatī-dvaya* as the smaller fruit variety (सूक्ष्मफला) and the bigger fruit variety of *Bṛhatī*, or the smaller and bigger varieties of plants themselves by which he might have meant *Solanum indicum* Linn. and wild variety of *S. melongena* Linn. i.e. *S. insanum* respectively. Both of these are being used as *Bṛhatī* in different parts of the country.

बृहत्पत्र BRHATPATRA

C. S. Ka. 9. 1.

See synonym-तिरुवक.

बोट BOṬA,

बोट स्थविर BOṬASTHAVIRA

A. H. Ci. 3. 135 (Va.).

There is difference of opinion among the commentators of A. H. According to Aruṇadatta the version should be *Boṭasthavira* implying two drugs i. e. *Boṭa* and *Sthavira* meaning *Alambuṣā*-अलम्बुषा or *Muṇḍī*-मुण्डी and *Śaileya*-शैलेय respectively. While according to Hemādri and Indu, it is either बोट स्थविर implying one drug *Muṇḍī* or बोल स्थविर implying *Śaileya*.

See-अलम्बुषा, जातीरस, बोल, रस, शैलेय and स्थविर.

बोधिवृक्ष BODHIVṚKṢA

C. S. Ci. 29. 158.

A. H. U. 37. 70.

See synonym-अश्वत्थ.

बोल BOLA

Synonyms : जातीरस and रस.

A. H. Ci. 3. 135 (Va.).

See-बोट.

बोल स्थविर BOLA STHAVIRA

A. H. Ci. 3. 135 (Va.).

See-बोट.

ब्रह्मचारिणी BRAHMACĀRIṆĪ

S. S. Su. 19. 29.

A. H. Su. 29. 31.

This appears to be an antiseptic drug, which has been identified differently by the commentators with *Muṇḍitika*-मुण्डितिका (*Śrāvāṇī*-श्रावणी), *Pattaṅga Kāṣṭha*-पतङ्ग काष्ठ, *Brahmayastika*-ब्रह्मयष्टिका and *Brāhmī*-ब्राह्मी.

ब्रह्मसुवर्चला BRAHMASUVARCĀLĀ

C. S. Ci. 1-1. 56; 1-3. 23; 1-4. 6.

S. S. Su. 46. 262 (?); Ci. 30. 5, 21.

A. H. U. 39. 50.

Brahmasuvarcalā and *Ādityaparnī*-आदित्यपर्णी are said to be divine (दिव्य) drugs which may have been so called due to their rare occurrence and/or still more on account of their rare qualities. Their inclusion among the *Soma*-like powerful drugs and strictly controlled methods of administration may have played a prohibitive role in the wide spread knowledge and use of these so-called divine medicines. According to its description in C. S. Ci. 1-4. 6, ¹ *Brahmasuvarcalā* should have gold-colour latex (चीर) and Lotus like leaves, while according to *Suśruta*² it should be a laticiferous (सजीरा) plant with gold-like lustre, found trailing near water reservoirs and called *Padminī*-पद्मिनी.

Ādityaparnī has also been described by Caraka as one having latex of gold colour, flower like the orb of the Sun in shape, and known by the name *Suryakāntā*³, while *Suśruta* maintains that it is a rooted plant rotating with the Sun and has five delicate leaves with the appearance of red rays⁴.

Thus, both in case of *Brahmasuvarcalā* and *Ādityaparnī* the details given by both the text authors are not identical

1. हिरण्यचीरा पुष्करसदृशपत्रा । C. S. Ci. 1-4. 6.

2. कनकाभा जलान्तेषु सर्वतः परिसर्पति । सजीरा पद्मिनी प्रख्या वेदी ब्रह्मसुवर्चला । S. S. Ci. 30. 21.

3. आदित्यपर्णी नामौषधिया 'सूर्यकान्ता' इति विज्ञायते, सुवर्णवर्णचीरा सूर्यमण्डलाकारपुष्पा च । C. S. Ci. 1-4. 6.

4. मूलिनी पञ्चभिः पत्रैः सुरक्तांशुककोमलैः । आदित्यपर्णिनी ज्ञेया सदा-दित्यानुवर्तिनी । S. S. Ci. 30. 20.

and so may not be literally correct. It is possible that they might have been based on the interpretation of some previous statements by the respective authors. Cakrapāṇi and Ḍaḥaṇa have not attempted to identify them with any known existing plant but Gaṅgādhara and Indu have suggested *Brāhmī*-ब्राह्मी or *Maṇḍūkapaṇi*-मण्डूकपर्णी as substitutes of *Brahmasuvarcalā* and others have mentioned *Ādityapaṇi* to be *Sūryāvarta*-सूर्यावर्त of an especial variety. It may further be pointed out that in the texts there is also a mention of more widely used drugs under the names of *Suvarcalā*-सुवर्चला, *Ādityavallī*-आदित्यवल्ली and *Sūryavallī*-सूर्यवल्ली which have been used as pot-herbs, tonics and otherwise as well. The commentators have almost invariably identified them with two varieties of *Sūryāvarta* which in turn are believed, at present, to be plants like *Helianthus* (Sunflower), *Gynandropsis* and *Malva* species. They have been discussed separately under *Suvarcalā*. One important point may, however, be noted here. In his comments on *Sūryavallī* in S. S. Ka. 2. 45 Ḍaḥaṇa describes it as one having leaves similar to those of *Paṭola* and with the property of causing digestion of meat when soaked with their juice.¹ It seems to suggest the presence in the plant of some substances like proteolytic enzymes, as in case of insectivorous plants.

The points relevant to the present context as conceived by us may now be innumerable as follows :—

(i) All varieties of *Survarcalā*, divine or otherwise, may have the power of exhibiting some kind of tropic movement in response to some external stimulus.

(ii) They or some of their parts may be circular in shape and show some sort of pigmentation in their body.

(iii) Lastly, some of the varieties may possess coloured exudates.

We now propose to put forward a suggestion for the examination by those interested in the so called divine drugs of Āyurveda. An insectivorous plant *Drosera burmanni* Vahl, *Mukhajali*-मुखजली H., Sundew Eng., is a pretty little

1. पटोलसदृशपत्रा, यस्याः पत्ररसेनाक्तं मांसं स्विन्नमिव भवति ।

plant looking like scarlet patches on damp ground with a close compact rosette of small leaves covered with usually scarlet gland-hairs. The sticky glistening fluid secreted by the hairs appears to emit scarlet rays in sunlight and attract small insects which get entangled in it. The hairs stimulated by their contact secrete more of the fluid and gradually bend over the insect prey to make its escape impossible. The proteolytic enzymes present in the fluid gradually dissolve the protied portion of the insect body which is finally absorbed by the plant. It has been reported that *Drosera* species i.e. *D. burmanni* and *D. peltata* Sm. are vesicant and have been used in the preparation of *Suvarṇa* (Gold)-*Bhasma*. What role it plays during the process and what is its contribution in enhancing the medicinal quality of the *Bhasma* is a matter of future study. We can, at the most, suggest to examine its utility as a substitute of *Brahmasuvarcalā* in the *Rasāyana*-रसायन (alterative) preparations.

See-आदित्यपर्णी, सुवर्चला and सूर्यवल्ली.

ब्रह्मसोमा BRAHMASOMĀ

A. H. U. 1. 44.

It is something used as a mental tonic but not identified.

ब्राह्मी BRĀHMĪ

Bacopa monnieri (Linn.) Pennell; *Syn Herpestis monniera* (Linn.) H. B. and K.; *Jalanima*-जलनीम H.

C. S. 4. 49; Sa. 8. 29, 89, 94; Ci. 1-3. 23; 1-4. 5; 7. 69; 10. 23, 60, 62; 18. 40 (Va.).

S. S. Ci. 7. 24; 10. 8; 28. 5, 6; 8. 106; Sa. 10. 45 (2); U. 62. 30.

A. H. Ci. 19. 34; U. 1. 9 (2), 27, 42, 44; 3. 53; 6. 23, 38; 7. 24, 34; 30. 23; 39. 50; 40. 51.

Centella asiatica (Linn.) Urban, *Syn. Hydrocotyle asiatica* Linn., is also being used as *Brāhmī* in some places but now it has been identified with *Maṇḍūkapaṇi*-मण्डूकपर्णी. Two other species of *Hydrocotyle* i.e. *H. rotundifolia* Roxb. and *H. javanica* Thunb. are also being used in some part or other as *Brāhmī* or *Maṇḍūkapaṇi*.

भ (BHA)

भण्डी BHANDĪ

C. S. Su. 27. 105.

A. H. Su. 15. 19.

See synonyms-गण्डीर, तण्डुलीय and शिरीष.

भद्रकाष्ठ BHADRAKĀṢṬHA

S. S. Ka. 7. 23; U. 21. 22.

A. H. U. 18. 5.

See synonym-देवदारु.

भद्रदारु BHADRADĀRU

C. S. Vi. 7. 25; Ci. 16. 66.

S. S. Su. 14. 35; 36. 2; 38. 23, 25; 39. 6; 44. 65; Sa. 10. 22, 45; Ci. 5. 7, 18; 7. 14; 11. 5; 19. 58, 59; 22. 39; 23. 15; Ka. 2. 47; 6. 3, 8; U. 24. 35, 37; 40. 39; 41. 46; 55. 24.

A. H. Su. 15. 5; U. 16. 7; 21. 28.

See synonym-देवदारु.

भद्रपर्णी BHADRAPARNĪ

C. S. Vi. 8. 143.

See synonym-काश्मरी.

भद्रमुस्त BHADRAMUSTA,

भद्रमुस्ता BHADRAMUSTĀ

C. S. Su. 21. 21; Ci. 14. 161; 19. 23 (भद्रमुस्तानि); 24. 144.

S. S. U. 39. 205.

A. H. Ci. 7. 25 (Va.).

See synonym-मुस्त.

भद्ररोहिणी BHADRAROHINĪ

S. S. U. 40. 105.

See synonym-कटुका.

भद्रश्रीः BHADRAŚRĪḤ

C. S. Ci. 3. 257.

S. S. Sa. 2. 15; Ci. 5. 8; Ka. 6. 15.

A. H. U. 30. 22.

See synonym-चन्दन (श्वेत).

भद्रा BHADRĀ

S. S. Ci. 38. 59.

See synonym-कटुफल.

भद्रादिगण BHADRĀDIGAṆA

S. S. Ci. 7. 14; 16. 8.

It is equivalent to *Devadārvādi Gaṇa*-देवदार्वदि गण.

भद्रैला BHADRAILĀ

A. H. U. 6. 26.

See synonym-एला (स्थूल).

भद्रौदनी BHADRAUDANĪ

C. S. Su. 4. 2.

A variety of *Balā*-बला probably *Nāgabalā*-नागबला or according to Cakra, *Pitabalā*-पीतबला i.e. yellow flowered variety of *Balā*.

भद्रसंज्ञोदुम्बरी BHADRASAMJNODUMBARĪ

See synonyms-उदुम्बरी भद्रसंज्ञा and काकोदुम्बरिका.

भल्लातक BHALLĀTAKA

Semecarpus anacardium Linn. f.; *Bhilātā*-भिलाठा and *Bhelā*-भेला H.

Synonyms : अम्रिक and अरुंकर.

C. S. Su. 3. 4; 4. 6, 33; 18. 3; 26. 122; 27. 162; Vi. 7. 24; 8. 149, 151; Sa. 8. 58; Ci. 1-2. 13, 14, 15, 16, 17, 19; 3. 266; 5. 143, 146; 6. 38, 45; 7. 82, 113; 12. 29; 13. 156; 14. 56, 71; 15. 147, 178; 21. 125, 129; 22. 47; 23. 100; 26. 268; 27. 32, 44; 28. 167; 30. 149; Ka. 1. 22.

S. S. Su. 38. 47, 53; 44. 6; 45. 122; 46. 249, 422; Ci. 1. 89, 92, 105; 4. 32; 6. 13, 17, 18; 9. 6, 7, 27; 10. 4, 14 (2); 11. 9; 12. 5; 13. 14; 17. 41; 20. 54; 27. 7, 8; 31. 5 (2); Ka. 1. 71; Sa. 10. 5; U. 34. 3; 36. 7; 41. 46, 50; 48. 29.

A. H. Su. 6. 134; 15. 40; Ci. 1. 154; 3. 135; 5. 29; 8. 162; 10. 47; 12. 18; 13. 38; 14. 80; 15. 70; 18. 26, 30; 19. 13, 45, 53; 20. 16; Ka. 1. 15; U. 3. 47; 11. 53; 24. 30; 39. 66, 72, 75, 81, 82, 151; 40. 49.

The basal edible part of the ripe fruit is the fleshy and swollen thalamus called *Aruṣkara Nibandhana*-अरुंकर निबन्धन (S. S. Su. 46. 190).

भल्लुक BHALLŪKA

S. S. Su. 38. 9; Ci. 7. 6, 10.

A. H. Su. 15. 24; Ci. 11. 18, 23.

See synonym-श्योनाक.

भव्य BHAVYA

Dillenia indica Linn., *Cālā*-चास्ता B. and H.

C. S. Su. 26. 112; 27. 128, 132; Ci. 24. 136 (Va.); 29. 65.

S. S. Su. 42. 18; 46. 139, 157; U. 47. 41.

A. H. Su. 10. 26; Ci. 7. 20.

It should not be confused with *Karmaraṅga*-कर्मरङ्ग (*Averrhoa carambola* Linn., *Kamarakha*-कमरख H.) which is an exotic cultivated fruit tree and which does not appear to be mentioned in the texts.

भाण्डी BHĀNDĪ

S. S. Ci. 31. 5.

It is supposed to be a synonym of *Mañjiṣṭhā*-मञ्जिष्ठा but Dalhaṇa identifies it with *Bhiṇḍī*-भिण्डी (*Hibiscus esculentus* Linn.; Lady's Finger Eng.).

भारद्वाजी BHĀRADVĀJĪ

C. S. Su. 4. 2; Vi. 8. 146.

See synonym-कार्पासिनी.

भार्गक BHĀRGAKA,

भार्गी BHĀRGĪ,

भाङ्गी BHĀRŅGĪ

Clerodendrum serratum (Linn.) Moon; *Bhāraṅgi*-भारङ्गी H.

Synonyms : पद्मा and फञ्जी.

C. S. Su. 27. 142; Vi. 8. 158; Ci. 3. 313; 6. 42; 7. 111; 8. 171; 10. 20, 41, 44; 11. 36; 16. 120; 17. 102, 109, 110; 18. 47, 51, 54, 58, 63, 112, 127, 158, 178; 23. 95; 26. 153, 167, 283; Ka. 7. 14; Si. 4. 3, 12.

S. S. Su. 38. 15, 21; 39. 6; Ci. 6. 13; 12. 5; 15. 19; 17. 44; 18. 5, 13, 40; 37. 12, 19, 36, 39; Ka. 5. 69; 6. 15; U. 39. 191, 195, 221; 41. 47; 47. 36; 51. 21, 23, 33, 38, 43; 52. 13, 20, 30, 33, 41; 57. 7, 10; 61. 34, 38, 40.

A. H. Su. 15. 28, 30, 33; Ci. 1. 62; 3. 12, 14, 15, 62, 64, 95, 128, 159; 4. 24, 32, 44, 46; 5. 44, 51; 6. 40; 8. 49; 12. 22, 25; 14. 14, 17, 120, 121; 16. 37; 19. 81; Ka. 4. 55, 63; U. 2. 10, 49, 51, 76; 7. 21; 24. 51; 37. 84; 39. 170.

It appears that *C. indicum* (Linn.) Ktze. may have the same claim as *C. serratum* to be called by this name. It is also known as *Brahmayasṭī*-ब्रह्मयष्टी (*Vāmanahāṭī*-वामनहाटी B.).

Some other species such as *C. infortunatum* Linn. are also sometimes used in its place. It is, at the same time, also clear that at present none of these species are the sources of what is available in the market. It has been found that the stem-bark of certain tree species such as *Elaeodendron glaucum* Pers. and *Gardenia turgida* Roxb., or probably *Pterocarpus quassoides* Benn. are being used as *Bhārgī* since long which, however, on their own merits of possessing antispasmodic and febrifuge properties may serve as substitutes of real *Bhārgī* of the texts. *Padmā* and *Phaṇḍī* now claimed to be synonyms of *Bhārgī* may also have come to be accepted as such although they might have been the names of other plants.

भिल्लोट BHILLOṬA,

भिल्लोटक BHILLOṬAKA,

भिल्लोटक BHILLODAKA

S. S. Ci. 24. 15; U. 17. 40.

Synonym : बिम्बिलोट.

Dalhaṇa has described it as a tree found in the Kedar mountains of the Himalayana region and having a fruit (winged) resembling *Kakubha* (*Arjuna*).¹ On the basis of this description, *Euonymus tingens* Wall. and *E. pendulous* Wall. growing in the Kedar hills, locally called *Bhambeli*-भम्बेली, *Roini*-रोइनी and *Kumku*-कुंकु and also used in eye diseases especially in the South was identified as *Bimbiṭa* or *Bhilloṭa* by the author. This diagnosis was disclosed by him in his report submitted to the Government of India on his tour to Kedar valley in 1962. The correct version in S. S. Ci. 24. 15 should be भिल्लोटक instead of भिल्लोटदक.

भीरुक BHĪRUKA

S. S. Su. 45. 150, 152.

A variety of Ikṣu.

See-इक्षु.

भुजङ्गपुष्प BHUJAṅGAPUṢPA

S. S. U. 46. 17; 47. 32, 38.

1. (क) बिम्बिलोटदक्यो हिमाद्रिजोवृक्षः (S. S. U. 12. 11), (ख) भिल्लोटकं पर्वते केदारभूमौ प्रसिद्धम् (S. S. Ci. 24. 15), (ग) भिल्लोटको हिमचदासजभूमिजः ककुभानुकारिफलो वृक्षविशेषः (S. S. U. 17. 40).

See synonym-नागकेशर.

भूकदम्ब BHŪKADAMBA

A. H. Ci. 12. 20; U. 22. 22.

See synonym-श्रावणी.

भूकन्द BHŪKANDA

A. H. Su. 6. 114.

Terrestrial mush-rooms may be called by this name in general.

See-छत्रजाति.

भूतकेशी BHŪTAKESĪ

S. S. U. 60. 47.

A. H. Su. 15. 30; U. 5. 2.

Many alpine herbs after being buried under snow die down and decay leaving only their roots usually covered by a mat of hair-like fibers which are vascular remnants of their leaves. Several of them such as species of *Nardostachys*, *Selinum* and *Corydalis* etc. have similar appearance and are likely to be called by the names of *Bhūtakeśi*, *Pūtanākeśi* and *Jaṭilā*. Ḍalhaṇa has identified *Bhūtakeśi* and *Jaṭilā* with *Māmsi*, which too exists in more than one variety known as *Māmsi*, *Gandhamāmsi*-गन्धमांसी and *Murā*-सुरा.

See synonyms-जटा, जटिला, पूतनाकेशी and मांसी.

भूतिक BHŪTIKA,

भूतीक BHŪTIKA

C. S. Su. 4. 42; 14. 32; Sa. 8. 41; Ci. 3. 266; 10. 21; 13. 108 (Va. वर्षाभू); 17. 142 (Va. पूतीक); 19. 23, 110; 26. 84; Si. 3. 64; 4. 3; 11. 24.

S. S. Ci. 37. 19; U. 39. 191; 51. 27.

A. H. Ci. 1. 139; 4. 53; 9. 6, 104; Ka. 3. 14; 4. 23, 55; U. 7. 22.

These names are said to be used for *Yavānikā*-यवानिका and varieties of *Gandhatṛṇa*-गन्धतृण which have been discussed in detail under *Rohiṣa*-रोहिष.

See-रोहिष.

भूतृण BHŪTRṆA

See-भूस्तृण.

भूनिम्ब BHŪNIMBA

C. S. Ci. 7. 69; 10. 20; 12. 41; 15. 132, 136, 181; 16. 48; Si. 3. 59; 4. 19; 8. 7.

S. S. Ci. 9. 8, 37; 37. 30; 38. 67; U. 39. 223; 40. 61, 62, 63; 61. 35.

A. H. Su. 10. 28; 15. 17; Ci. 1. 46, 53; 2. 18; 8. 160; 9. 55; 10. 37, 56; 12. 26; 16. 13; 17. 39; 19. 4, 33; U. 2. 14; 7. 22; 13. 8.

It has been noted that *Andrographis paniculata* Nees is popularly known as *Bhūnima*-भूनीम in M. P. and Nagpur area and as *Cirāyatā*-चिरायता in the Bihar forests. *Kālamegha*-कालमेघ is another common name given to this plant. It indicates its use in place of *Kirātatikta*-किराततिक्त since long. Its use in liver complaints is also well known. It has also been identified with *Yavatiktā*-यवतिक्ता of the texts. Do all these facts hint at the possibility of *Andrographis* being *Bhūnimba* of the texts with *Yavatiktā* as its synonym? If so, it will cease to be a synonym of *Kirātatikta* and be treated as an independent drug with *Bhūnimba* as its original name.

See synonym-किराततिक्त.

भूमिकदम्ब BHŪMIKADAMBA

S. S. Ci. 2. 90.

See synonym-श्रावणी.

भूर्ज BHŪRJA,

भूर्जपत्र BHŪRJAPATRA,

भूर्जग्रन्थि BHŪRJAGRANTHI

Betula utilis D. Don; *Bhojapatra*-भोजपत्र H.

C. S. Su. 3. 3, 14 (भूर्ज ग्रन्थि); Vi. 8. 151; Sa. 8. 59, 65, 70; Ci. 11. 58; 21. 124; 25. 98; 26. 226.

S. S. Su. 38. 11; Ci. 1. 113; Ka. 6. 3.

A. H. Su. 15. 19; 29. 72; Sa. 1. 86; U. 3. 49; 18. 28; 25. 45; 35. 26.

The corky paper-like bark of this tree is used and is known as *Bhūrjapatra*. The burls formed by a fungus on its old stem branches and known as *Bhujedā*-भुजेदा in Garhwala is the *Bhūrjagranthi*. From local sources it was gathered that it is one of the ingredients of an antifertility preparation.

भृस्तृण BHŪSTRNA,

भृत्तृण BHŪTRNA

C. S. Su. 27. 169; Ni. 2. 2; Vi. 7. 17; 8. 149; Ci. 3. 266.

S. S. Su. 38. 17; 46. 221, 235.

A. H. Su. 6. 106; 15. 30; Ci. 6. 19.

This has been identified with a variety of *Gandhatrīṇa*-गन्धतृण or *Dronapūṣpa*-द्रोणपुष्प. Discussion under *Rohiṣa* may be consulted.

See-रोहिष.

भृङ्ग BHRŪGA

C. S. Ci. 24. 179; Ka. 7. 33.

S. S. Ci. 25. 30; Ka. 8. 54, 56; U. 47. 52.

A. H. Ci. 3. 48; 19. 83; Ka. 2. 13; U. 2. 66; 13. 34, 46; 16. 57; 24. 35; 39. 174.

Bhr̥ṅga ordinarily means leaf but it has been used as synonym of *Bhr̥ṅgarāja*-भृङ्गराज and *Tvak*-त्वक्.

See-भृङ्गराज and त्वक्.

भृङ्गरज BHRŪGARAJA,

भृङ्गराज BHRŪGARĀJA

Eclipta alba Hassk.; *Bhāṅgarā*-भांगरा and *Bhaṅgratya*-भंगरट्या H.

Synonyms : भृङ्ग and मार्कव.

C. S. Ci. 4. 67; 18. 116; 26. 262; Ka. 1. 28.

S. S. Ci. 25. 28; Ka. 8. 54, 56; U. 39. 224; 51. 29.

A. H. U. 24. 37, 42; 39. 162.

It appears that later on a different plant i.e. *Wedelia calendulacea* Less. was also used under the name of *Pita Bhr̥ṅgarāja*-पीत भृङ्गराज by the Vaidyas.

भृङ्गवृक्ष BHRŪGAVRKṢA

S. S. U. 35. 4.

This is supposed to be the class name of trees whose leaves are used as *Vātahara* substances such as *Bilva* etc. ¹

1. वातहरिषवादिकानां भृङ्गाः पल्लवाः, तदुपयोगिका वृक्षाः—*Dalhana* on S. S. U. 35. 4.

म (MA)

मकुष्ठ MAKUṢṬHA,

मकुष्ठक MAKUṢṬHAKA

Phaseolus aconitifolius Jacq.; *Moṭha*-मोट and *Mothi*-मोथी H.

C. S. Su. 26. 112; 27. 26; Ci. 3. 189; 4. 37; 8. 116; 14. 11, 94, 206 (Va.); 19. 56; 29. 51.

S. S. Su. 20. 4; 46. 27, 30; U. 39. 149.

A. H. Su. 7. 32.

मकुलक MAKŪLAKA

There is confusion between this and *Mukūlaka* and so the references of both have been given under *Mukūlaka* where a clarification also has been attempted.

See-मुकुलक.

मगधा MAGADHĀ,

मगधोद्भवा MAGADHODBHAVĀ

S. S. U. 11. 14; 17. 23, 25; 26. 7; 40. 180; 41. 49; 47. 30, 38 (2); 52. 33, 44; 56. 17 (2), 18.

A. H. Ci. 7. 74; 8. 34.

See synonym-पिप्पली.

मङ्गल्य MAṆGALYA

S. S. Su. 20. 4; 46. 77.

A variety of *Masūra*-मसूर described as yellowish white in colour (पाण्डुवर्ण).

See-मसूर.

मन्जिष्ठा MAṆJISṬHĀ,

मन्जिष्ठिका MAṆJISṬHIKĀ

Rubia cordifolia Linn.; *Majitha*-मजीठ H.

Synonyms : ताम्रवल्ली, योजनवल्ली, रक्तयष्टिका, रक्तालता, लोहित-यष्टिका, लोहिता, लोहितिका and समझा (?).

C. S. Su. 4. 8, 16, 39; Ni. 4. 29; Sa. 8. 54; Ci. 3. 257; 6. 39; 7. 65, 100, 120; 8. 83; 9. 43, 75; 11. 44; 12. 67; 14. 160; 15. 148, 159; 16. 105; 17. 145; 21. 75; 23. 50, 79, 185, 196; 25. 112; 26. 207, 232, 236, 268; 28. 149, 161; 29. 93, 107, 113, 114, 123, 134; 30. 275; Si. 3. 46; 10. 20, 41; 12. 27, 56.

S. S. Su. 12. 26; 16. 5; 38. 45; 39. 7; Sa. 10. 57; Ci. 2. 83;

3. 7, 58; 5. 12; 6. 9; 7. 35; 8. 40, 41; 9. 47, 59; 11. 8; 15. 31; 16. 14, 18; 17. 8; 22. 32; 25. 16, 20, 38; 37. 17; 38. 26, 50, 52, 54, 105; Ka. 6. 3, 8; 7. 22; U. 9. 13; 12. 12; 17. 89; 18. 100; 21. 48; 30. 5; 39. 225, 244, 251, 281, 305; 40. 19, 69, 121; 52. 23; 60. 43; 61. 31; 62. 22, 27.

A. H. Sa. 1. 61; 2. 48; Ci. 3. 102; 5. 71; 10. 48; 11. 59; 12. 18; 13. 4; 19. 50, 77; 21. 60, 65, 75; 22. 22, 28, 44; Ka. 4. 37; U. 5. 10, 45; 6. 27; 13. 4, 93; 14. 25; 16. 13; 18. 8, 21, 44, 47; 22. 85, 92; 25. 60, 67; 30. 34; 32. 16, 17, 28, 29, 31; 34. 63; 36. 59, 65; 37. 38, 71; 38. 18.

See-गण्डीर.

मण्डूकपर्णी MANDŪKAPARNĪ

Centella asiatica (Linn.) Urban; Syn. *Hydrocotyle asiatica* Linn.; *Thulakuri*-थुलकुरी and *Vengasāga*-वेंगसाग.

Synonym : मण्डूकी.

C. S. Su. 4. 50; 27. 93; Vi. 8. 150; Sa. 8. 59, 70; Ci. 1-1. 47, 57; 1-3. 30; 11. 92; 13. 179; 23. 224.

S. S. Su. 20. 4; 42. 18; 46. 262, 264, 335; Ci. 9. 5; 28. 4.

A. H. Su. 6. 76; Ci. 3. 120; U. 39. 18, 44, 164.

This is somewhat similar to *Brāhmi*-ब्राह्मी in properties and hence it has been used as such in many parts of the country. Its tribal name *Vengasāga* (frog's vegetable) is also suggestive of its original name *Maṇḍūkarpārṇī*.

See-ब्राह्मी.

मण्डूकपिप्पली MANDŪKAPIPPALĪ

C. S. Sa. 8. 70.

It may stand for one drug i.e. *Jalapippali*-जलपिप्पली or two i.e. *Maṇḍūkarpārṇī* and *Pippali*-पिप्पली.

मण्डूकी MANDŪKĪ

S. S. U. 57. 11.

A. H. Ci. 15. 82; U. 1. 43; 39. 61.

See synonym-मण्डूकपर्णी.

मत्स्याक्षक MATSYĀKṢAKA,

मत्स्याख्यक MATSYĀKHYAKA

C. S. Ci. 1-3. 23.

S. S. Sa. 10. 68.

A. H. U. 1. 48; 39. 50.

The identity of *Matsyākṣaka* has not been decided with the result that in the Nighaṇṭus and the commentaries of the texts several drug names such as *Brāhmi*-ब्राह्मी, *Pattūra*-पत्तूर, *Aindri*-ऐन्द्री and *Indrāṇī*-इन्द्राणी have been considered as its synonyms and the plants rightly or wrongly believed to be their sources have been indirectly suggested to be used in its place. Its utility as a nervine tonic and aquatic or semi-aquatic habitat appear to be the important features of *Matsyākṣaka*. Some plant species growing in near-aquatic environments such as those of *Hydrocotyle*, *Enhydra*, *Alternanthera* and *Polygonum* are consequently being used in its place. Bopadeva has mentioned that *Pattūra* and *Matsyākṣaka* which are different drugs have been used in A. H. under these very names and have no other synonyms. If this were correct, all other drug names mentioned above should be left out of consideration. Bhāvamiśra, while describing this drug, appears to identify it with *Enhydra fluctuans* Lour. called *Helañca*-हेलञ्च in Bengal while Cakra identifies it with *Śālīñca*-शालिञ्च which is the Bangalā name for *Alternanthera sessilis* (Linn.) R. Br. *Enhydrā* also considered as a nervine tonic in Bengal is, thus, better entitled to be identified as *Matsyākṣaka*.

मदन MADANA

Randia dumetorum Lam.; *Mainaphala*-मैनफल H.

Synonyms : करहाट, गाल, पिण्ड, पिण्डीतक, फल and राठ.

C. S. Su. 1. 80, 83; 2. 6, 11; 3. 2; 4. 25, 26; 15. 8. 9; 23. 9; 25. 39; Vi. 7. 17 (2), 18; 8. 143, 158; Sa. 8. 70; Ci. 3. 228, 242, 243, 245, 246, 248, 253; 4. 59, 60; 7. 43, 46, 91; 14. 55, 132; 15. 180; 18. 83; 21. 50, 51; 22. 49; 23. 56; 26. 153, 156; 27. 33; 28. 153; Ka. 1. full chapter; 7. 72; Si. 3. 37, 55, 65; 4. 8, 12, 16; 9. 13; 11. 12, 22; 12. 27, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 39, 40, 41, 53.

S. S. Su. 38. 5, 19; 39. 2; 43. 2; Ci. 14. 11; 17. 37; 18. 13; 19. 65; 22. 31, 32; 31. 5; 34. 10; 37. 8, 11, 23, 40, 46; 38. 26, 43, 47, 60, 67, 71, 106; Ka. 1. 41; 7. 15, 34; Sa. 10. 4; U. 55. 49, 51; 65. 23.

A. H. Su. 15. 1, 3; 21. 14; Sa. 1. 88; Ci. 1. 119, 120, 123; 3. 26; 8. 89; 19. 59; 21. 78; Ka. 1. 1; 4. 18, 38, 59, 62; U. 3. 55;

9. 30; 18. 50; 20. 8; 22. 41; 25. 45, 58; 28. 35; 32. 25; 37. 75; 38. 22 (2).

The position of the synonyms of *Madana* mentioned above has been discussed in their own places.

मदनक MADANAKA

Lawsonia inermis Linn.; *Mehadi*-मेहदी H.

C. S. *Ci.* 28. 152 (मदनकप्लवै: or मदनपल्लवै:).

A. H. *Ci.* 21. 79.

See-मद्यन्ती.

मदनीयहेतु MADANĪYAHETU

A. H. *Su.* 15. 37.

See synonym-धातकी.

मद्यन्तिका MADAYANTIKA,

मद्यन्ती MADAYANTĪ

C. S. *Ci.* 8. 129; 10. 21; 26. 269; 29. 111; 30. 55.

S. S. *Ci.* 2. 91; 9. 34; *Ka.* 1. 65; *U.* 61. 36.

A. H. *Ci.* 2. 27; *U.* 7. 22; 22. 107; 34. 32.

Dalhana has identified it with *Mehadi*-मेहदी i.e. *Lawsonia inermis* Linn. or with *Mallikā*-मल्लिका which is usually considered to be a *Jasminum* species called *Bela*-बेला.

See-नवमालिका, मदनक, मल्लिका and मोद्यन्ती.

मदा MADĀ

A. H. *Ci.* 8. 149.

See synonym-धातकी.

मधु MADHU,

मधुक MADHUKA,

मधुकाह MADHUKĀHVA

Glycyrrhiza glabra Linn.; *Muleṭhi*-मुलेठी and *Jeṭhimadhu*-जेठीमधु H.

Synonyms : अतिरसा (?), क्लीतक, मधुयष्टिका, मधुयष्टी, यष्टिमधु, यष्टी and यष्ट्याह.

C. S. *Su.* 2. 6; 3. 20, 21; 4. 1, 5, 8, 9, 14, 21, 23, 25, 34, 44, 46; 5. 18, 60; 15. 8; 25. 39; *Vi.* 8. 143; *Sa.* 8. 34, 41 (2), 73; *Ci.* 1-1. 48, 57, 75, 76; 1-2. 15; 1-3. 29, 44; 2-1. 28, 35; 2-2. 6, 21; 2-3. 18; 3. 205, 228, 243, 246, 247, 249, 250, 252, 253, 258; 4. 60, 68, 95, 101, 102; 5. 115, 132, 145; 7. 43, 44,

47, 48, 133; 8. 72, 75, 77, 78, 79, 83, 85, 90, 91, 111, 176; 9. 70; 10. 30; 11. 20, 21, 27, 36, 48, 73, 92; 13. 101; 14. 132, 215, 216, 217, 221, 230; 15. 159, 190; 16. 53, 137; 17. 115; 18. 69, 71, 135, 145, 176; 19. 69, 73, 89, 94; 21. 50, 55, 56, 71, 73, 76, 77, 79, 81, 89, 93, 96, 97; 22. 43; 23. 52, 55 (Va.), 80 (Va.), 95, 101, 188, 201, 222, 244; 25. 46, 47, 64, 76, 85, 91; 26. 53, 70, 87, 94, 140, 163, 171, 236, 239, 248, 265, 267, 274, 276; 28. 95, 161; 29. 55, 71, 72, 96, 103, 116, 117, 121, 131, 133, 134, 146; 30. 60, 78, 92, 98, 119, 263, 272, 278; *Ka.* 1. 13; 2. 8; 3. 22; 4. 5, 7; 5. 7; 6. 5; 7. 16; *Sl.* 3. 37, 48, 51, 52; 4. 8, 12; 6. 66; 7. 12, 52; 9. 13; 10. 14, 20, 27, 40, 41; 11. 22, 34; 12. 27, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 41, 54, 55, 56.

S. S. *Su.* 11. 19, 21, 22; 12. 27; 14. 37; 16. 6; 27. 13, 14, 18, 19; 36. 3; 38. 27, 31, 35, 39, 41, 46, 48, 52; 43. 4; *Ci.* 1. 95, 98; 2. 38, 44, 75, 82, 93; 3. 7, 57; 5. 7, 8, 10, 12; 7. 11, 35; 8. 18, 43; 9. 7, 8; 11. 9; 15. 43; 16. 8, 10, 14, 17; 17. 8, 10; 19. 32; 22. 12; 24. 27; 25. 20; 28. 22; 31. 5 (मधूक); 33. 15; 37. 27; 38. 25, 54, 55, 92, 93, 94, 101, 104; *Ka.* 1. 61, 82, 85; 2. 42, 47; 5. 61; 6. 3, 15; 8. 112, 131, 132; *Sa.* 10. 30, 45, 57 (2), 59, 60, 62, 64, 65; *U.* 5. 20 (मधु); 9. 14; 10. 7; 11. 7; 12. 10, 19, 20, 22, 31, 48; 15. 15; 17. 15, 17, 35, 39, 45, 89, 91, 92; 18. 94, 103; 19. 14, 15; 21. 30, 36, 37, 48; 24. 28, 29, 40; 26. 20, 34, 35, 40; 30. 4; 34. 6; 39. 180, 210, 291; 40. 67, 70, 73, 77, 80, 92, 95, 99, 120, 123, 127, 149; 43. 15, 17; 45. 15, 25, 26, 32; 47. 33, 35; 48. 28; 52. 16, 21 (मधुकाह); 55. 24; 58. 36, 57, 63; 62. 28.

A. H. *Su.* 9. 27; 10. 24; 15. 1, 3, 8, 14, 38, 41; 20. 37; 21. 14; 22. 20; 29. 55; 30. 34; *Sa.* 1. 62; 2. 5, 54, 57; *Ci.* 1. 6, 55, 89, 120, 123, 153; 2. 12; 3. 26, 68, 80, 85, 106; 4. 37; 5. 16, 18, 37, 41, 42, 68, 71, 72, 79; 6. 45, 47, 49; 8. 89, 130; 9. 71; 11. 24; 13. 11; 14. 66; 16. 30, 56; 18. 21; 19. 89; 21. 22; 22. 28; *Ka.* 3. 37; 4. 34, 59, 63; *U.* 1. 38, 55; 3. 52; 9. 22, 30; 11. 12, 44; 13. 3, 5, 15, 23, 56, 60; 14. 26, 27; 16. 13, 16, 23, 43; 18. 20, 47, 63; 22. 6; 24. 26, 40, 44, 47; 25. 54, 67; 26. 55; 27. 36; 28. 35; 32. 24; 34. 37, 47, 51, 60, 64; 35. 19, 23, 25; 36. 65, 89; 39. 42, 46, 60, 137; 40. 15, 18, 28.

मधुपर्णिका MADHUPARNĪKA,

मधुपर्णी MADHUPARNĪ

C. S. *Su.* 4. 5, 21; *Vi.* 8. 146; *Ci.* 26. 69; 29. 71, 91, 116.

S. S. *Su.* 16. 44; 27. 17; *Sa.* 10. 61.

A. H. *Sa.* 2. 56; *Ci.* 19. 91; 22. 42.

Besides *Guḍāci*-गुडूची sometimes other drugs such as *Madhuka*-मधुक, *Vikāṅkata*-विकङ्कत, *Kāśmārya*-काश्मर्य, *Nīlinī*-नीलिनी and *Drākṣā*-द्राक्षा etc. have been recommended to be used in its place. It has been used in preparations useful in *Vātā*, *Vātarakta* and skin diseases.

See synonym-गुडूची.

मधुफला MADHUPHALĀ

A. H. *Ci.* 8. 149.

See synonym-द्राक्षा.

मधुयष्टिका MADHUYAṢṬIKĀ,

मधुयष्टी MADHUYAṢṬĪ

C. S. *Ci.* 16. 99; 23. 195; 28. 164; 29. 91, 106, 116.

S. S. *Ci.* 2. 48.

A. H. *Sa.* 2. 55, 59; *Ci.* 2. 28; 22. 41; *Ka.* 1. 7; 4. 14, 29; *U.* 13. 12; 14. 25; 22. 31; 24. 52; 25. 52.

See synonym-मधुक.

मधुर द्रुमाः MADHURA DRUMĀH

S. S. *U.* 28. 5.

Trees like *Madhūka*-मधूक, *Rājādāna*-राजादन etc. may be included under this group name.

मधुरवल्लीफल MADHURAVALLĪPHALA

S. S. *Su.* 21. 23.

This is explained as either (1) Sweet fruits like those of *Tāla*-ताल and *Nārikela*-नारिकेल etc. and (2) Cucurbitaceous fruits or only sweet Cucurbitaceous fruits such as *Kūṣmāṇḍa*-कुष्माण्ड etc.

मधुरसा MADHURASĀ

C. S. *Ci.* 3. 257; 16. 61; 17. 106.

S. S. *Su.* 38. 26; *Ci.* 17. 44; *U.* 19. 14; 26. 35; 49. 28.

A. H. *Su.* 15. 17; *Ci.* 4. 31; 19. 41.

See-मधुस्रवा and मूर्वा.

मधुरा MADHURĀ

C. S. *Ci.* 3. 257.

See synonym-काकोली.

मधुवल्ली MADHUVALLĪ

C. S. *Vi.* 8. 146.

It is usually supposed to be *Drākṣā*.

See-द्राक्षा.

मधुशिशु MADHUŚIGRU

C. S. *Ni.* 2. 2; *Vi.* 7. 17; 8. 149; *Ci.* 10. 31; 13. 155 (Va.); 15. 135, 139; 26. 235; 29. 150.

S. S. *Su.* 38. 8; 42. 18; 46. 221, 237, 283, 289; *Ci.* 5. 7, 10; 16. 30, 35; 31. 5; *Ka.* 6. 3.

A. H. *Ci.* 10. 34; 13. 10, 22; 22. 37; *U.* 3. 45; 16. 11.

See-शिशु.

मधुस्रवा MADHUSRAVĀ

A. H. *Su.* 15. 15.

Madhurasā-मधुरसा and *Madhusravā*-मधुस्रवा have been usually accepted as synonyms of *Mūrvā*-मूर्वा. But these names appear to be appropriate for *Maerua arenaria* Hook f. and Th. only whose older, thick, and more or less fleshy roots are sweet in taste, although in the young plants they are slightly bitter and pungent like those of real *Mūrvā*. *Piluparnī*-पीलुपर्णी and *Moraṭā*-मोरटा are also suitable names for this so called *Mūrvā* substitute (*Maerua*).

See synonym-मूर्वा.

मधूक MADHŪKA

Madhuca indica J. F. Gmel., *Mahuā*-महुआ H.

C. S. *Su.* 3. 20; 4. 32, 41, 44; 13. 9; 25. 49 (2); 27. 125; *Vi.* 8. 9, 143; *Sa.* 8. 13; *Ci.* 1-1. 57; 1-4. 14; 2-1. 28; 2-2. 18; 3. 206, 257; 4. 33, 81, 94, 104; 5. 123; 11. 20, 27, 71; 15. 147, 151; 16. 109; 18. 83; 19. 94; 23. 56, 80, 188, 201; 26. 87, 161, 168, 179; 29. 96; 30. 97 (Va.); *Ka.* 5. 10; *Si.* 3. 51; 6. 52; 7. 12; 10. 40; 11. 23; 12. 36, 56.

S. S. *Su.* 2. 4; 16. 45; 27. 18; 38. 39, 48; 39. 6; 42. 18; 45. 121, 191; 46. 182, 186, 387; *Ci.* 3. 6; 18. 10, 23; 22. 69; 24. 7; 31. 5; *Ka.* 5. 82; *U.* 11. 6; 12. 33, 34, 41; 15. 14; 17. 41; 21. 47; 39. 173, 294; 45. 19; 46. 15; 47. 30, 45, 46; 48. 26; 50. 24.

A. H. *Su.* 6. 119; 9. 26; 10. 24; 15. 4, 11, 41; *Ci.* 1. 55, 67;

2. 46; 3. 80, 81, 85; 7. 45; 10. 47, 51; 13. 16; 22. 7; Ka. 1. 45; 3. 28; U. 5. 19, 20 (मधु); 11. 47; 13. 75; 24. 54; 34. 47; 35. 23.

The synonym *Madhu*-मधु may be used for *Madhuka*-मधुक or *Madhūka*-मधूक.

मधूकपुष्पी MADHŪKAPUṢPĪ

C. S. Vi. 8. 146.

Other species of *Madhuca* i.e. *M. butyracea* (Roxb.) Macbride, etc. may be substituted for *Madhūka* and called *Madhūkapuṣpi*.

मधूरिका MADHŪRIKĀ,

मधूलिका MADHŪLIKĀ,

मधूली MADHŪLĪ

C. S. Su. 27. 21 (मधूली), 187 (मधूलिका सुराभेद); Vi. 8. 146; Ci. 17. 110; Ka. 4. 12; Si. 12. 54, 55, 56.

S. S. Su. 42. 18; 45. 179 (मधूलिका); 46. 21, 25 (मधूली); Ci. 3. 61; 38. 28; U. 24. 28; 35. 5; 39. 294; 51. 21; 52. 33.

A. H. Cl. 4. 35; Ka. 1. 37; U. 2. 51.

What has been said earlier about *Madhūli* and *Madhūlikā* under *Nandimukhī* and *Nṛtyakuṇḍaka* may now be further supplemented and summarised as here under :—

1. These were originally the names of a cereal food grain obtained from *Eleusine carocana* Gaertn. popularly known, at present, as *Rāgi*-रागी (in South India), *Maḍuā*-मडुआ (in North India), *Nācaṇī*-नाचणी (in Maharashtra) and Finger Millet (in Eng.). It is said to be of Indian or African origin and is believed to be the cultigen of a wild species *Eleusine indica* Gaertn., the *Nandimukhī* of the texts. *Madhūli* has been mentioned both in C. S. and S. S. and their respective commentators Cakra and Ḍalhaṇa have described it by other old names *Markaṭahasta* (Tṛṇa)-मर्कटहस्त (तृण) and its other derivatives *Markaṭa* and *Markaṭikā*. It appears that they were not sure about the identity of the plant and, therefore, they alternatively suggested the use in its place of a smaller seed variety of wheat called *Pisikā*-पीसीका in its native place Madhyadeśa. It also appears that the doubt existed even earlier in the time of Vāgbhaṭa who omitted to mention the name of *Madhūli* in the food grain group in A. H.

and included only its variety *Nandimukhī* in it. This controversy has also affected the explanation offered by Cakra and Ḍalhaṇa about the *Madhūlikā* variety of *Surā* (C. S. Su. 27. 187 and S. S. Su. 45. 179). It may be remembered that a fermented drink or beer is still prepared from the *Rāgi* grain in some parts of Bombay and in the Himalayan tracts. This centuries old wrong conception now appears to have taken a firm root but on the wrong side. Bhāvamiśra has described *Madhūli* and *Nandimukhī* as merely varieties of wheat while Rājanighaṇṭu describes it under the name of *Rāgi* without making any reference to its older name *Madhūli* and its variety *Nandimukhī*.

2. *Nandimukhī* recognised by Ḍalhaṇa as a variety of *Madhūli* may now be identified as *Eleusine indica* Gaertn. which is popularly known as *Nandīā*-नन्दिआ (in Uriya), *Thippā Rāgi* (in Tamil), *Mahāra Nācaṇī* (in Maharashtra) and Crab grass (in Eng.). Its identification with *Yavikā*-यविका by Cakra, therefore, need not be accepted.

3. *Timira*-तिमिर and *Nṛtyakuṇḍaka* have now been identified with another allied plant, *Dactyloctenium aegyptium* Beauv. Syn. *Eleusine aegyptiaca* Desf. called *Makarā*-मकरा H. and *Ṭamiḍā*-टमिड़ा Tam. A veiled support to this view can also be found in the comments of Ḍalhaṇa where he has described *Timira* as some thing allied to *Rāgi* (नवरागिपत्रः) and *Nṛtyakuṇḍaka* as *Markaṭaka*. Its medicinal qualities as a diuretic drug useful in kidney troubles combined with its utility in the treatment of dysopnea (रवास) and cough (कास) like that of *Madhūli* in the texts indirectly point to its affinity with *Madhūli*. The close botanical affinity existing among the three plant species mentioned above does not lack traditional support as well. Their present popular names *Makarā* H., Finger grass, *Nācaṇī*, *Nandīā*, *Ṭamiḍā* and even *Maḍuā* or *Maṇḍalā* are probably derived from their Sanskrit equivalents, *Markaṭa*, *Hastatṛṇa*, *Nṛtyakuṇḍaka*, *Nandimukhī*, *Timira* and *Madhūli* respectively. The old name *Markaṭahastatṛṇa* being equally appropriate for all the three species due to their digitate spikes, appears to have been used as a common name for all and the same appears to be the case for the present

popular name *Makarā* or *Makra*. Thus, the deterioration in our knowledge of *Madhūli* and its other relatives as drug plants has reached a deplorable limit where they have been totally forgotten and they have been substituted by *Godhūma*, *Madhuka*, *Gudūci* and *Mūrvā*. Contrary to this, the present status of *Rāgi* crop tells a different story. It is one of great possibilities of development in our traditional foods and drugs if subjected to modern methods of plant breeding and cultivation as in case of *Rāgi*. Numerous races of *Rāgi* are at present under cultivation and a number of improved strains have been evolved as a result of breeding and selection. It is the principal food grain of the agricultural classes in Mysore, Madras, Bombay and in the hill districts of northern India. It has been found that the nutritive value of *Rāgi* is higher than that of rice and equal to that of wheat. Study on *Rāgi* protien has established its traditional reputation as a nutritious and sustaining food. Its excellent storage properties, increasing industrial use of its malt extracts and some other advantages as food and fodder have considerably enhanced its reputation as a food grain crop.

See-तिमिर, नन्दीमुखी and नृत्तकुण्डक.

मध्वालुक MADHVĀLUKA

S. S. *Su.* 46. 298.

It is some sweet variety of *Dioscorea* tuber. It has been identified by some as an elongated variety of what is called *Suthani*-सुथनी.

मन्दारी MANDĀRĪ

S. S. *Ci.* 19. 63.

It is either *Arka*-अर्क or *Pāribhadra*-पारिभद्र.

मयूरक MAYŪRAKA

C. S. *Ci.* 12. 23; 23. 57.

S. S. *Su.* 36. 18; 38. 15; *Ci.* 5. 7; 23. 15.

A. H. *Ci.* 2. 104; 8. 104; 19. 75.

See synonym-अपामार्ग.

मरिच MARICA

Piper nigrum Linn.; *Kālī Mirca*-काली मिर्च, *Marica*-मरिच H.

Synonyms : ऊषण, कटु, तीक्ष्ण and वल्लीज.

C. S. *Su.* 2. 2, 22; 3. 11 (2); 4. 6, 15, 27, 45; 27. 293; *Vi.* 8. 149, 158; *Ci.* 2-1. 30; 2-2. 23; 2-4. 10, 20; 3. 250; 6. 42; 7. 48 (Va. मधुक), 74, 87, 117; 8. 142, 145; 9. 72, 74; 11. 40, 67, 74, 86; 12. 32, 36; 14. 93, 140, 159, 207; 15. 102, 108, 121, 165, 169; 16. 129; 17. 98, 110; 18. 71, 73, 90, 104, 180; 19. 113, 116; 20. 39; 23. 50, 183, 193 (सित मरिच); 24. 23, 127, 128, 175, 179, 181; 26. 138, 190, 215, 218, 243, 244, 245, 259; 30. 72, 91; *Ka.* 7. 14, 24, 39; 12. 21; *Si.* 8. 41; 9. 22.

S. S. *Su.* 20. 12; 38. 21, 57; 39. 5; 44. 9, 17, 49, 64; 46. 221, 224 (सित मरिच), 365; *Ci.* 5. 18; 6. 15; 7. 14; 9. 7, 10; 11. 10; 17. 41; 19. 58; 20. 24; 22. 53; 23. 15; 25. 23; 37. 37; *Ka.* 6. 3; *Sa.* 10. 22, 45; *U.* 12. 16, 28, 29, 51; 17. 7, 99; 18. 96, 98, 105; 19. 14; 39. 187; 40. 148; 42. 60, 71, 93; 46. 17; 47. 24, 30, 32, 38, 42, 45; 51. 40, 44; 52. 17, 20, 22, 37.

A. H. *Su.* 6. 161, 164, 165; 10. 30; 15. 33; *Ci.* 3. 29, 48, 78, 98, 115, 142, 173; 4. 32; 5. 57, 58; 6. 20, 21; 7. 38, 41, 44, 97, 106; 8. 65, 76, 83, 157, 158; 9. 26, 40, 111, 116; 10. 12, 14, 16; 11. 25; 17. 11; 19. 70, 71, 73; 20. 25; 21. 59; *Ka.* 2. 17; *U.* 3. 49; 5. 18, 36; 11. 34, 43; 13. 23, 25, 29, 42, 43, 44, 72, 75, 82, 85; 14. 30; 16. 2, 5 (सित मरिच), 26, 48, 52; 18. 50; 20. 21; 22. 31, 49; 30. 22; 36. 71 (सित मरिच); 37. 73; 40. 19.

What is called *Sitamaraica*-सितमरिच is either the seeds of *Sigru*-शिग्रु or the decorticated and dried *Marica* fruits.

See-त्रिकटु and शिग्रु.

मरुबक MARUBAKA

C. S. *Ka.* 1. 26.

See-फणिज्झक.

मर्कट विष MARKAṬA VIṢA

C. S. *Ci.* 23. 13.

An unidentified vegetable poison.

मर्कटी MARKAṬĪ

C. S. *Ci.* 9. 52.

S. S. *U.* 29. 7; 33. 7.

A. H. *U.* 6. 34.

See synonym-कपिकल्लु.

मलपू MALAPŪ,

मलय MALAYŪ

C. S. Ci. 7. 161, 165.

S. S. Ci. 8. 50; 9. 15.

A. H. Ci. 20. 2, 5; U. 28. 34.

See synonym-काकोदुम्बरिका.

मलय MALAYA,

मयलज MALAYAJA

S. S. U. 47. 55.

A. H. U. 13. 25.

See synonym-चन्दन (श्वेत).

मल्लिका MALLIKĀ

Jasminum sambac Ait.; *Belā*-बेला.

S. S. Su. 46. 286.

A. H. Su. 3. 40; 24. 21; Ci. 7. 82.

See-मदयन्ती.

मसूर MASŪRA,

मसूरदल MASŪRADALA,

मसूरविदल MASŪRAVIDALA

Lens culinaris Medic.; *Masudhi*-मसुदी and *Masuri*-मसुरी H.

C. S. Su. 27. 27, 28; Ci. 3. 189; 4. 37, 46; 5. 116; 7. 137

(मसूर विदल); 14. 205, 206; 16. 42; 19. 56; 20. 37; 21. 59, 79, 110; 22. 31; 25. 60; 29. 51, 134; 30. 258; Si. 8. 37, 38, 39.

S. S. Su. 7. 10; 20. 4; 21. 18; 46. 27, 30, 332, 369; U. 7. 3; 39. 149.

A. H. Su. 6. 17; 25. 6, 30; 29. 34; Ci. 2. 18; 13. 12; 18. 7; 19. 25; 22. 29; U. 32. 17, 19.

Two varieties of *Masūra* have been recorded of which there is a *Pāṇḍu varṇa* (yellowish white) variety known as *Maṅgalya*.

See-मसूर विदला.

मसूरविदला MASŪRAVIDALĀ

C. S. Vi. 8. 144; Ka. 11. 13.

A. H. Ci. 1. 89 (मसूरदला).

Masuradala and *Masuravidala* have been interpreted to be either the leaves and decorticated seeds of *Masūra* or as synonyms of *Masuravidalā* which is supposed to stand, accor-

ding to Bopadeva, for *Syāmā Trivṛt*-श्यामा त्रिवृत्, while Cakra identifies it with *Syāmālata*-श्यामालता, which according to him, may be different from *Syāma*, the *Syāma mūla* variety of *Trivṛt*. There is still another suggestion. *Masūraavidalā* may be an appropriate name for *Ipomoea pes-caprae* Sw. which, according to us, may be *Chagalāntri*-छगलान्त्री. It has bilobed leaves looking like the two split up cotyledons of pulses.

See-छगलान्त्री, त्रिवृता, मसूर, श्यामा and महाश्यामा.

महती श्रावणी MAHATĪ ŚRĀVAṆĪ

C. S. Ka. 7. 17.

See-महाश्रावणी and श्रावणी.

महत् त्रिवृत् MAHAT TRIVṚT

S. S. Su. 44. 6.

See-श्यामा and महाश्यामा.

महद्व्याघ्री MAHADVYĀGHRI

A. H. Su. 10. 30.

See synonym-बृहती.

महाकरम्भ MAHĀKARAMBHA

S. S. Ka. 2. 5.

It may be a bigger variety of *Karambha*-करम्भ which has not been identified, although the possibilities for these to be spadix bearing plants of Araceae have been suggested.

See-करम्भ and महाद्रोणा.

महाजालिनी MAHĀJĀLINĪ

C. S. Ka. 3. 16; 4. 2.

See synonym-धामार्गव.

महादूषक MAHĀDŪṢAKA

S. S. Su. 46. 3.

A variety of *Śālī*.

महाद्रोणा MAHĀDRONĀ

A. H. U. 36. 92.

Dronā and *Mahādronā* appear to belong to plants possessing spadix inflorescence which has the appearance of a *Drona*-द्रोण. They might be the plants of family Araceae such as those of *Arisaema* species or the like. *Karambha* and

Mahākura which may also be the same or similar in possessing *Drona* like inflorescence.

See-करम्भ, कुतुम्बक, द्रोणा and महाकरम्भ.

महानिम्ब MAHĀNIMBA

Melia azedarach Linn.; *Bakāin*-बकाइन H.; *Dreka*-द्रेक P.

Synonyms : अक्षीव, पिचुमर्द and महापिचुमर्द.

S. S. Su. 38. 22.

महापत्र MAHĀPATRA

C. S. Ci. 14. 125.

See synonym-माणक.

महापिचुमर्द MAHĀPICUMANDA

A. H. Ci. 8. 161.

See synonym-महानिम्ब.

महापुरुषदन्ता MAHĀPURUṢADANTĀ

C. S. Ci. 9. 52.

A. H. U. 6. 36.

It is a synonym of *Mahāmedā*-महामेदा or *Satāvārī*-शतावरी.

महामाष MAHĀMĀṢA

S. S. Su. 21. 22.

A variety of *Māṣa*.

महामेदा MAHĀMEDĀ

C. S. Su. 4. 1; Vi. 8. 146; Ci. 1-4. 6; 3. 257; 26. 167; 28. 158; 29. 61, 64, 93; Ka. 4. 12; Si. 12. 54, 55, 56.

S. S. Su. 38. 34; Ci. 37. 11, 16; 38. 28.

A. H. Ka. 1. 37; U. 24. 51.

This is one of the *Aṣṭavarga*-अष्टवर्ग (group of eight) drugs. At present, fleshy roots of *Polygonatum verticillatum* Allioni are being used in its place.

See-मेदाद्वय.

महाविष MAHĀVIṢA

S. S. Ka. 2. 5, 17.

One of the poisonous tubers.

महावृक्ष MAHĀVRKṢA

C. S. Su. 4. 4; Vi. 8. 144; Ka. 1. 5; 10. 20.

S. S. Su. 39. 3; 44. 82; Ci. 14. 8, 10, 11, 12; Ka. 6. 3; Sa. 10. 21 (2); U. 21. 45; 41. 48.

A. H. Su. 30. 9.

See synonym-रुही.

महावेगवती MAHĀVEGAVATĪ

S. S. Ci. 30. 5.

It is one of the *Soma* like powerful drugs.

महाव्रीहि MAHĀVRĪHI

C. S. Ni. 4. 5.

A. H. Su. 6. 8.

A variety of *Vrihi*.

महाशालि MAHĀŚĀLI

C. S. Su. 27. 7, 10; Ci. 14. 96; 21. 113.

S. S. Su. 46. 4.

A. H. Su. 6. 1.

A variety of *Śali*.

महाशूक MAHĀŚŪKA

S. S. Su. 46. 3.

A variety of *Śali*.

महाश्यामा MAHĀŚYĀMĀ

S. S. Su. 38. 29.

It may be a variety of *Vṛddhadārūka*-वृद्धदारुक mentioned under the name of *Mahat trivṛt*-महत् त्रिवृत् by Suśruta which may be *Argyrea speciosa* Sweet Syn. *Lettsomia nervosa* Roxb., *Ghāvapattā*-घावपत्ता H., or *Ipomoea pes-caprae* Sw.

See-मसूरविदला.

महाश्रावणी MAHĀŚRĀVAṆĪ

Synonym : महती श्रावणी.

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 1-4. 6; 2-2. 21 (श्रावणी द्वय); 3. 257; 28. 159.

S. S. Ci. 30. 5, 22, 33.

See-श्रावणी.

महाश्वेता MAHĀŚVETĀ

C. S. Su. 4. 27; Si. 9. 93.

S. S. Su. 38. 15.

A. H. U. 3. 46.

See-श्वेता.

महाषष्टिक MAHĀṢAṢṬIKA

S. S. Su. 46. 7.

A variety of *Ṣaṣṭika*.

महासहा MAHĀSAHĀ

C. S. Vi. 8. 143, 146; Ka. 4. 15; Sl. 12. 55.

S. S. Su. 38. 4; 46. 48 (सहाद्वय); Ci. 2. 39 (सहे); Sa. 10. 57; U. 31. 8 (सहे); 40. 40 (द्वे सहे); 42. 113.

A. H. U. 2. 41.

See-सहा.

महासुगन्धा MAHĀSUGANDHĀ

S. S. U. 26. 41.

See-सुगन्धा.

महासोम MAHĀSOMA

S. S. Ci. 29. 6, 13, 20, 26, 31.

A variety of *Soma*.

See-सोम.

महिका MAHIKĀ

A. H. U. 30. 18 (Va.).

The correct version here is *Nahikā*-नहिका.

See-नहिका.

महिषशूक MAHIṢAŚŪKA

S. S. Su. 46. 4.

A variety of *Śālī*, known as *Tilavāsi*-तिलवासी in M. P. according to *Ḍaḥaṇa*.

महिषाक्ष MAHIṢĀKṢA

A. H. U. 28. 42.

See synonym-गुगुलु.

महीकदम्ब MAHĪKADAMBA

S. S. Ci. 17. 15; U. 41. 47.

See synonym-भ्रावणी.

महैला MAHAILĀ

C. S. Ci. 28. 161 (Va.).

It is either equivalent to *Bṛhadelā*-बृहदेला or only *Elā*-पूला, the version being *Sahailā*-सहैला.

महौषध MAHAUṢADHA

C. S. Su. 4. 18; 24. 48; Sa. 8. 87; Ci. 3. 208; 12. 25, 41; 18. 87; 19. 60; 26. 84, 224.

S. S. Su. 36. 2; 44. 8; Ci. 11. 5; 23. 15; 34. 10; Ka. 1. 83; U. 9. 23; 11. 13; 40. 38, 44; 47. 25.

A. H. Ci. 5. 54; 8. 35, 61, 158; 14. 50; 16. 7; 17. 39; 21. 57; U. 11. 9; 16. 29; 18. 26; 22. 57.

See synonym-शुण्ठी.

मांसी MĀMSĪ

Nardostachys jatamansi DC.; *Māsi*-मासी Garh.; *Jaṭāmāsi*-जटामासी and *Bālachada*-बालछड़ H.

Synonyms : जटा, जटिला, नलद and मांस्याह्वया.

C. S. Su. 5. 18; Ci. 7. 87; 12. 64; 14. 232; 17. 78; 18. 69; 20. 33; 23. 54, 102, 190; 26. 65, 208, 232; 28. 152, 157; 29. 93, 112, 131; Ka. 1. 26.

S. S. Su. 38. 23; Ci. 2. 75; 3. 58; 15. 31; 22. 69; Ka. 2. 51; 5. 68; 6. 16; Sa. 10. 45; U. 18. 98; 52. 21.

A. H. Su. 15. 14, 43; 22. 20; Ci. 3. 68; 4. 11; 8. 131; 17. 23; 21. 78; 22. 42; U. 5. 18; 13. 23; 16. 4; 22. 92; 24. 41; 26. 55; 35. 25, 39.

मांस्याह्वया MĀMSYĀHVAYĀ

S. S. Ci. 2. 39.

See synonym-मांसी.

मागध MĀGADHA,

मागधिका MĀGADHIKĀ,

मागधी MĀGADHĪ

C. S. Ci. 7. 67, 140; 12. 22; 20. 28; 22. 52; 26. 11; Ka. 7. 35; Si. 3. 42; 6. 42; 8. 12.

S. S. Ci. 8. 42, 43; 9. 25; 17. 43; 18. 49; 37. 13; 38. 43, 64, 103, 104; Ka. 1. 70; 5. 67; U. 11. 13; 14. 4; 17. 24; 25. 43; 26. 33; 39. 211, 212, 218, 244; 40. 153; 41. 40, 41, 57; 42. 97; 44. 24; 47. 51; 48. 16; 49. 32; 50. 28; 51. 33, 37; 52. 15, 16, 18; 55. 52.

A. H. Ci. 8. 137; 10. 44; 17. 23; Ka. 3. 10; 4. 33; U. 28. 37, 39, 40.

See synonym-पिप्पली.

माचीक MĀCĪKA

Tamarix aphylla Karst. and *T. gallica* Linn.

C. S. Vi. 8. 151.

A. H. U. 34. 37.

The galls formed on these plants known as *Jhām*-झाम are available in the market under the names of *Māī*-माई and *Magiyāmāina*-मगियामैन etc. They should be accepted as *Mācika*.

माणक MĀNAKA

Alocasia indica Schott.; *Mānakanda*-मानकन्द H.

Synonym : महापत्र.

S. S. Su. 46. 306.

मातुलुङ्ग MĀTULUṄGA

C. S. Su. 4. 10, 28; 24. 48; 26. 112; 27. 151; Vi. 8. 147; Ci. 3. 266; 5. 72, 78, 84, 85, 88; 8. 130; 9. 60; 15. 89, 97, 143, 169; 16. 66, 129; 17. 87, 97, 104, 108; 19. 113; 21. 128; 22. 34, 44; 23. 207; 24. 111, 161, 173, 178; 26. 85, 86, 226; 30. 57; Ka. 7. 29, 73; 10. 10; Si. 9. 11.

S. S. Su. 36. 3; 42. 18; 46. 139, 148, 334, 432; Ci. 1. 59; 5. 7, 24, 28; 31. 5; Ka. 5. 75; 8. 68; U. 9. 20; 11. 13, 17; 17. 89; 21. 25, 32; 39. 183, 292; 42. 97, 127; 47. 25; 48. 16; 51. 46.

A. H. Su. 6. 131-132; 10. 25; Ci. 1. 128, 134; 4. 6, 21, 28; 10. 28, 61; 14. 16, 30, 40; 17. 30; 18. 29; Ka. 2. 62; U. 14. 25; 18. 28, 33; 32. 20; 34. 32; 37. 32, 35.

See synonym-बीजपूर.

मातुलुङ्गी MĀTULUṂGĪ

S. S. Su. 39. 6; U. 45. 36; 56. 18.

A. H. U. 36. 60.

This is, according to Dalhāṇa, a wild aromatic variety of *Bijapūra* (सुरभिफला आरग्यबीजपूरकः).

See-बीजपूर.

माद्री MĀDRĪ

A. H. Ci. 6. 52; 8. 149; 9. 7; 10. 53; 12. 18; 15. 71; 17. 26; U. 2. 24; 20. 15.

See synonym-अतिविषा.

माधवी MĀDHAVĪ

A. H. Su. 3. 34.

See synonym-अतिमुक्तक.

मानद्रुम MĀNADRUMA

A. H. Su. 15. 37.

See synonym-शाहमली.

मानसी MĀNASĪ

A. H. U. 36. 92.

Not identified.

मारिष MĀRIṢA

C. S. Su. 27. 98.

See-तण्डुलीय and मार्ष.

मार्कव MĀRKAVA

C. S. Vi. 7. 22; Ci. 26. 265, 267.

S. S. Ci. 7. 24; 17. 42; 19. 47; 20. 28; 25. 32; U. 53. 10.

A. H. Ci. 5. 36; 20. 8, 30; U. 13. 13; 32. 33; 39. 165.

See synonym-भृङ्गराज.

मार्ष MĀRṢA

A. H. Su. 6. 93.

Amaranthus blitum Linn. and other *Amaranthus* species; *Marasā*-मरसा H.

Several other species of *Amaranthus* such as *A. blitum* Linn. Var. *oleracea* Duthie, *A. caudatus* Linn., *A. mangostanus* Linn. and *A. spinosus* Linn. are used as pot-herbs and some are cultivated for the purpose under the popular names *Kāṇṭā* *Caulāi*-कौंटा चौलाई, *Caulāi*-चौलाई and *Marasā* etc.

See synonym-मारिष.

मालती MĀLATĪ

C. S. Su. 5. 70; 14. 31; Sa. 8. 54; Ci. 1-1. 57; 7. 95, 168; 9. 43; 30. 60, 73.

S. S. Su. 36. 24; 38. 64; 46. 286; Ci. 9. 54, 60; 20. 26; 37. 101; Ka. 1. 58; 5. 82; 6. 9; U. 17. 37; 39. 227; 62. 24.

A. H. Su. 17. 8; 24. 21; Ci. 2. 27; 19. 79; U. 6. 28; 24. 24.

According to some *Mālātī* is different from *Jatī*-जाति. If so, it may be identified with *Aganosma dichotoma* (Roth.) K. Schum. popularly known as *Madhumālātī*-मधुमालती.

See synonym-जाति.

माष MĀṢA

Phaseolus mungo Linn.; *Urada*-उरद H.

C. S. Su. 2. 27, 31; 3. 17; 4. 22; 5. 3, 8; 13. 89; 14. 24; 15. 6; 17. 97; 24. 5; 25. 38, 39; 26. 107, 111, 112; 27. 3, 23, 225, 331; Ni. 2. 2; 4. 5; 5. 7; Sa. 6. 10; 8. 3, 28, 39; Ci. 2-1. 27, 34, 39, 42, 47; 2-2. 5, 7, 14, 18; 2-3. 8, 14, 16; 2-4. 15, 21, 23, 28; 3. 266; 7. 7; 8. 11, 117; 9. 50; 10. 47; 14. 10, 41; 16. 7; 17. 14, 64; 18. 76; 19. 38; 21. 12; 24. 126; 26. 12, 155, 156; 28. 97, 110, 113, 173; 29. 6, 73, 104; 30. 51, 72; Si. 4. 3; 7. 22; 10. 27; 12. 37.

S. S. Su. 14. 36; 19. 25; 20. 12; 21. 22; 36. 10; 42. 18; 43. 4; 44. 31; 46. 34; Ci. 5. 7; 8. 15; 9. 4; 26. 16, 21, 29, 34, 36; 37. 21; Sa. 2. 22; 10. 57; U. 24. 30; 26. 4; 40. 134, 148; 41. 41; 54. 4; 64. 27.

A. H. Su. 3. 12; 6. 21, 22, 92 (Va.); 7. 29, 33, 34; 8. 41; 11. 32; 16. 43; 18. 12; 19. 14; 21. 15; 22. 28; 24. 4; 27. 48; 28. 39; Sa. 1. 21, 33; 2. 19; Ci. 1. 140; 3. 19; 5. 80; 7. 15; 9. 20, 29, 33; 25. 40; 40. 15, 24, 34, 69.

माषपर्णी MĀṢAPARNĪ

Teramnus labialis Spreng.; *Vana Urada*-वन उरद H.

C. S. Su. 4. 1, 19; Vi. 8. 146; Ci. 3. 266; 29. 61, 73; 30. 49; Ka. 7. 17; Si. 11. 23.

S. S. Su. 38. 34.

A. H. Su. 15. 8; Ci. 3. 39; U. 34. 43.

Teramnus has been in use since long, although it has not much similarity in its leaves and fruits etc. with those of *Māṣa* plant. A wild variety of *Māṣa*-like plant was found growing in the Amarkantaka hills of M. P. which was locally called *Vanāuradi*-वनउरदी. *Māṣaparnī*, being a very important plant in the Ayurvedic literature, should be correctly identified.

See synonym-काश्चोजी and refer to चतस्रःपर्णिन्यः and पर्णिनी.

मिसि MISI,

मिसि MISI

S. S. Ci. 38. 43, 52 (Va.), 56, 68, 71.

A. H. Su. 15. 3; 22. 19; Ci. 1. 140; 8. 11, 154; 14. 19; 21. 59, 65, 68; Ka. 4. 28, 40, 44; U. 5. 39, 45; 18. 25; 22. 35, 102; 27. 38.

See synonym-शतपुष्पा.

मुकुन्द MUKUNDA,

मुकुन्दक MUKUNDAKA

C. S. Su. 27. 17; Ni. 4. 5.

S. S. Su. 20. 4; 46. 8, 21, 25.

A variety of coarse grain cereal of the *Kṛṣṇa-Śaṣṭika* group.

मुकूलक MUKŪLAKA,

मकूलक MAKŪLAKA

C. S. Su. 27. 154; Ci. 25. 52; Ka. 7. 45; 12. 2.

A. H. Su. 6. 120.

There appears to be confusion between these two names implying two substances i.e. (1) a variety of edible fruit of the Northern Himalayan region and (2) the drug *Dantī*-दन्ती. In C. S. Su. 27. 154 and A. H. Su. 6. 120 only the edible fruit is intended which is not properly identified. For the other, *Dantī* may be considered. It is not clear whether both are synonyms and are used for both the substances, or each of them indicates only one of the two substances.

मुक्ता MUKTĀ

C. S. Su. 4. 50.

A. H. U. 39. 60 (Va.).

According to some, the drug name is *Yuktā*-युक्ता and not *Muktā*. Whatever the name, it seems to be a synonym of *Nākuli*-नाकुली or *Sarpagandhā*-सर्पगन्धा which is *Rauvolfia serpentina* Benth. ex. Kurz. and may also be used as a substitute of real *Rāsnā*-रास्ना.

See-नाकुली, युक्ता and रास्ना.

मुचकुन्द MUCAKUNDA

Pterospermum acerifolium Willd.; *Mucakuna*-मुचकुन H.

S. S. Ci. 18. 10.

मुञ्ज MUNJA

S. S. Sa. 5. 49.

See synonym-शर and refer to बलवज.

मुञ्जवान् MUNJAVĀN

S. S. Ci. 29. 5, 23, 30.

A variety of *Soma*.

See-सोम.

मुञ्जात MUNJĀTA,

मुञ्जातक MUNJĀTAKA

C. S. *Su.* 27. 117; *Ci.* 22. 29; 26. 170; 29. 65, 95; *Si.* 3. 48.

S. S. *Su.* 39. 8; *Ci.* 17. 15.

A. H. *Su.* 6. 83; *Ka.* 4. 14; *U.* 24. 54.

This appears to be a fleshy tuberous root of some herbaceous plant of the Himalayas. Dalhaṇa has described it as a small tuber of *Uttarāpatha* known by its own name (स्वनामख्यातः स्वल्पकन्दः उत्तरापथे). Śrī Yādevajī supposed its source to be *Orchis latifolia* Linn., known as *Sālam pañjā*-सालम पञ्जा which, however, may be substituted for it. But it is important to note that *Muñjāta* of C. S. and A. H. is roborant, increases *Kapha* and pacifies *Vāta* and *Pitta* (बृंहण, कफकर and वातपित्तहर) and in S. S. it has been mentioned in the group of drugs which pacify *Kapha* (कफसंशमन) and has therefore been used in *Kaphaja Visarpa* (Erysipelas) etc. According to Desāi, *Sālam pañjā* also reduces *Kapha*-कफ in diseases caused by *Kapha*.

मुद्र MUDGA

Phaseolus radiatus Linn.; *Mūṅga*-मूंग H.

C. S. *Su.* 5. 3, 9; 7. 60, 63; 15. 6, 18; 21. 24; 25. 37; 27. 22, 255, 331; *Vi.* 1. 21; *Sa.* 3. 8; 8. 86; *Ci.* 2-3. 15; 3. 157, 188; 4. 36, 45, 77; 5. 164; 6. 19, 47; 7. 82; 8. 115; 10. 44; 12. 60; 13. 96; 14. 11, 205; 16. 41; 17. 95, 96; 18. 95, 184; 19. 38, 56; 20. 26, 30, 34; 21. 60, 79, 110; 22. 30; 23. 225; 24. 138, 173 (Va.); 25. 78, 111; 26. 147, 149, 155; 29. 50, 135; 30. 255; *Ka.* 1. 14; 12. 18, 40; *Si.* 3. 8.

S. S. *Su.* 15. 38; 19. 34; 20. 5; 21. 18; 43. 4; 44. 14; 46. 27, 28, 29, 33, 332, 367-369, 374; *Ci.* 5. 7, 12; 9. 5, 51; 10. 14; 11. 5; 13. 28; 17. 43; 22. 56; 23. 15; 24. 99; 27. 7, 8, 11; 33. 10; 39. 9, 39; *U.* 12. 32, 51; 17. 48; 26. 4, 24; 34. 7, 9; 39. 136, 137, 149; 40. 59, 115; 41. 37; 42. 34; 47. 27; 49. 19, 33; 64. 13, 32, 36.

A. H. *Su.* 3. 51; 4. 28; 5. 32; 6. 17, 18, 33; 8. 43, 48; 10. 33; 14. 21; 19. 14; 29. 34; *Sa.* 2. 9; *Ni.* 7. 46; *Ci.* 1. 38, 74, 96;

2. 18, 31; 3. 33, 43, 176; 4. 22, 25; 5. 5; 6. 12, 13, 16, 65, 74; 7. 22; 9. 20, 27, 29; 12. 11; 17. 18; 19. 25; 22. 30; *U.* 2. 41; 11. 46; 24. 2; 25. 33, 40; 39. 91.

मुद्रगपणिनी MUDGAPARNINĪ,

मुद्रगपर्णी MUDGAPARNĪ

Phaseolus trilobus Ait.; *Mugavana*-मुगवन and *Vanamūṅga*-मनमूंग H.

Synonyms : छुद्रसहा, सहा and शूर्पपर्णी.

C. S. *Su.* 4. 1, 19; *Vi.* 8. 146; *Ci.* 3. 266; 7. 123; 23. 56; 29. 61, 72; 30. 50; *Ka.* 7. 17; *Si.* 3. 51; 10. 27; 11. 23.

S. S. *Su.* 38. 34; *U.* 47. 51.

A. H. *Su.* 15. 8; *Ci.* 3. 39; *U.* 34. 43.

This being one of the group of life-promoting (*Jivaniya*-जीवनीय) drugs and used frequently, the supply of genuine material must be ensured. But at present it is not being collected for the market and in its place *Phaseolus* or other Leguminous species are being supplied.

See-चतस्रःपणिन्यः and पणिनी.

मुरङ्गी MURĀṅGĪ

See-मुरुङ्गी.

मुरा MURĀ

S. S. *U.* 62. 30 (Va.).

A. H. *U.* 6. 38.

It has been used as a constituent of a preparation used in insanity (*Unmāda*-उन्माद). It, therefore, appears to be what has been called *Murāmāṁsī*-मुरामांसी by others. It may be *Selinum tenuifolium* Wall. called *Mūra*-मूर in the Garhvala region and also being collected and supplied in place of *Bhūtakesī*-भूतकेशी. In S. S. *U.* 62. 30, *Surā*-सुरा appears in place of *Murā* of A. H. *U.* 6. 38, which should be corrected to *Murā*. At present *Curcuma* or *Hedychium* species are being used in its place by many.

मु(र)रुङ्गी MU(RA)RŪṅGĪ

S. S. *Su.* 39. 6 (Va.); *Ci.* 6. 9; 14. 10 (Va.); 23. 15; *Ka.* 5. 68; *U.* 21. 17.

A. H. *U.* 18. 12.

See synonym-शिग्रु and refer to सुरङ्गी.

मुशली MUŚALI

A. H. U. 32. 21.

Two varieties of *Muśali* are usually used. The black variety is *Tālamūli*-तालमूली and the white variety is believed to be a species of *Chlorophytum* (*C. tuberosum* Baker or *C. arundinaceum* Baker) but in the market small *Asparagus* roots are being used in its place.

See synonym-तालमूली.

मुष्कक MUŚKAKA

Synonyms : कुबेराक्षी, पाटली and मोक्षक.

(1) *Schrebera swietenoides* Roxb.; *Ghaṇṭa*-घण्ट and *Ekasirā*-एकसिरा H. Synonym-श्वेत मोक्षक.

(2) *Elaeodendron glaucum* Pers.; *Kālāmokhā*-कालामोखा, *Jamarāsi*-जमरासी and *Ratanagarūra*-रतनगरूर H. Synonyms-असित मुष्कक, कालमुष्कक (मोक्षक) and कृष्ण पाटली.

C. S. Ci. 15. 189; 26. 191, 192.

S. S. Su. 11. 11 (असित मुष्कक); 38. 20; 46. 284; Ci. 4. 30; 9. 49; 11. 7 (मुष्ककादि); 14. 7; 37. 41; Ka. 1. 70.

A. H. Su. 15. 7, 32; 30. 12, 13; Ci. 15. 68; U. 35. 46.

Two kinds of *Muškaka* have been mentioned and used, but none of them was identified till recently. During our excursions to the forests of U. P. and Bihar, both the varieties were identified with plants mentioned above. The white (*Śveta*) variety was found to be called by various tribal names such as *Ghaṇṭa*, *Hāḍapāḍera*-हाड़पाड़ेर and *Ekasirā*. The first two names are equivalent to names—*Ghaṇṭā Pāṭalā*-घण्टा पाटला and *Kāṣṭha Pāṭalā*-काष्ठ पाटला—of modern Nighaṇṭus. The third name *Ekasirā* was reported to be based on its use in swollen testicles. The original name *Muškaka* has also its association with *Muška*-मुष्क (testicles). The second variety known as *Kālāmokhā* and *Ratanagarūra* are self indicators being distorted forms of *Kṛṣṇa Mokṣaka*-कृष्ण मोक्षक and *Goliḍha*-गोलीढ़ which are the synonyms of *Asita Muškaka*-असित मुष्कक. It has been pointed out in our comments on *Pāṭali* how the confusion between *Pāṭalā* and *Pāṭali* misled Bhāvamīśra to consider *Śveta Pāṭali* as *Śveta Pāṭalā*. During our field study it was also found that the stem-bark of *Elaeodendron* was collected by the drug suppliers as *Bhārgi*-भार्गी and in the Amara-

kantaka hills of M. P. the plant was considered very dreadful probably because of its use for criminal purposes by the tribals. All these traditional beliefs and uses, medicinal or criminal, appear to be due to its high content of strong *Kṣāra*-क्षार (alkali) on which its name as *Kṣāra Śreṣṭha*-क्षार श्रेष्ठ (best alkali) is based.

See-पाटली.

मुस्त MUSTA,

मुस्तक MUSTAKA,

मुस्ता MUSTĀ

(1) *Cyperus rotundus* Linn.; *Mothā*-मोथा H.(2) *Cyperus scariosus* R. Br.; *Nāgarāmothā*-नागरमोथा H.

Synonyms : अब्द, अभ्र, अम्बुद, अम्भोद, अम्भोधर, गाङ्गेय, गाङ्गेय, घन, जलद, तोय and भद्रमुस्त.

C. S. Su. 3. 4, 9; 4. 3, 11, 14, 18, 29; 5. 19, 61; 23. 9, 11, 13; 25. 39; Vi. 8. 150; Sa. 8. 54, 87; Ci. 1-1. 46, 62; 1-4. 13; 3. 144, 197, 198, 200, 201, 202, 204, 205, 207, 208, 218, 222, 224, 242, 245, 248, 342; 4. 30, 44, 59, 70, 73, 77, 80; 5. 118; 6. 25, 26, 29, 31, 37, 38, 39; 7. 46, 64, 76, 90, 101, 112, 141, 143; 8. 99, 136 (2); 10. 44, 46; 11. 15; 12. 22, 39, 41, 63, 69; 13. 158; 14. 196, 231, 236; 15. 97, 98, 126, 129, 138, 158, 182, 188; 16. 46, 59, 69, 72, 93, 102, 118; 17. 122; 18. 50, 68, 86, 89, 91, 112, 113, 114, 117, 119, 120, 162, 175; 19. 23, 25, 54, 59, 111; 20. 37; 21. 53, 88, 129; 23. 76; 24. 149, 165; 25. 90; 26. 199, 226, 233; 27. 29, 35; 28. 111, 149, 160; 29. 85, 149; 30. 90, 98, 196, 273, 274; Ka. 7. 15, 45, 50, 55, 59; Si. 3. 39, 57; 6. 52; 8. 8; 10. 22; 12. 27, 47, 51, 52, 53.

S. S. Su. 38. 25, 53; 42. 18; 44. 26, 54; Ci. 5. 12; 9. 8, 9, 46; 10. 4; 11. 5, 7; 12. 11; 17. 4, 27, 44; 19. 35; 22. 11, 12, 16, 74; 38. 26, 63, 94, 105, 111; Ka. 5. 65; 6. 19; U. 10. 8; 11. 13, 17; 12. 7, 48; 17. 93; 24. 35, 36; 26. 14; 39. 113, 170, 188, 189, 191, 194, 204, 210, 225, 237, 291; 40. 36 (2), 41, 44, 48, 52, 62, 63, 64, 69, 72, 74; 43. 18; 44. 28; 52. 21; 57. 10, 14; 58. 36; 59. 23; 61. 30; 62. 22.

A. H. Su. 10. 29; 15. 7, 40; 21. 13; Ci. 1. 33, 45, 46, 49, 51, 53, 56, 62, 69, 90, 120, 122, 153; 3. 14, 31, 50, 68, 74, 162; 4. 43; 7. 25, 28, 106; 8. 110, 131, 154; 9. 6, 8, 23, 39, 58, 59,

61, 62, 104; 10. 8, 35, 37, 39, 43, 58; 12. 2, 5, 18; 13. 15; 16. 10, 14, 36; 17. 24; 18. 5, 11, 16, 30; 19. 4, 10, 50, 59, 67, 71; 21. 50, 76; 22. 14; Ka. 2. 25, 29; 3. 28; 4. 8, 37; U. 2. 14, 18, 19, 25, 49, 76; 3. 50; 9. 26, 27; 13. 8; 18. 28; 22. 28, 35, 57, 81, 92, 98, 103; 24. 6; 35. 58; 37. 82; 39. 17, 33, 104; 40. 48.

Besides *Kaivartī mustaka*-कैवर्ती मुस्तक, two main varieties of *Musta* appear to have been mentioned by the Nighaṇṭus under the synonyms mentioned above. The more popular name *Nāgaramothā*-नागरमोथा may also be a misnomer. What is *Mothā* i.e. *Cyperus rotundus*, may also be called *Nāgaramothā* as it is found growing every where within populated areas, while in the Northern Indian market what is more commonly available and used by the Vaidyas under the name *Nāgarmothā* is a long and blackish rhizome obtained, probably, from other *Cyperus* species i.e. *C. scariosus* usually growing in the ponds and ditches outside the villages. As regards the synonym *Bhadramusta*, it is found that both *Musta* and *Bhadramusta* have been used in the plural number in some preparations (C. S. Ci. 1-4. 13; 16. 118; 19. 23 and A. H. Ci. 9. 39). This happens only in case of those drugs which exist in form of small seeds, fruits and tubers etc. and whose total quantity can be measured in term of their numbers. It has been made clear in A. H. Ci. 9. 39. It can, thus, be concluded that the synonyms *Bhadramusta* and *Nāgaramusta* of the Nighaṇṭus should not be different from *C. rotundus* which bears small tubers on wiry stolons and not the long rhizomes of other species.

Sec-जीमूत and प्लव.

मुस्तक (विष) MUSTAKA (VIṢA)

C. S. Ci. 23. 11.

S. S. Ka. 2. 5, 6, 15.

It may be a plant bearing a poisonous tuber (*Kanda Viṣa*) having the appearance of *Mustaka Kanda*.

मूर्वा MŪRVĀ

Marsdenia tenacissima W. and A.; *Cinhāra*-चिन्हार and *Jaratora*-जरतोर (Mirzapur); *Maruābela*-मरुआबेल (Tharu); *Siṭi*-सिटी, *Koṅgā*-कौंगा (Bihar).

Synonyms : पीलुपर्णी, मधुरसा, मधुस्रवा and मोरटा.

C. S. Su. 4. 11, 18; Vi. 8. 143, 150; Sa. 8. 87; Ci. 3. 205; 6. 27, 40; 7. 64, 67, 107, 112, 145; 10. 19; 11. 61; 15. 125, 139, 179, 190; 16. 46, 122; 17. 109; 18. 86, 113, 160; 20. 32; 23. 242; 25. 88; 26. 144, 168, 198; 27. 32, 34; 29. 91; 30. 263, 277; Ka. 1. 25; Si. 3. 54; 6. 52; 7. 16.

S. S. Su. 12. 28; 25. 21; 38. 6, 33; 39. 8; 44. 35; Ci. 1. 114; 2. 91; 5. 12; 9. 9; 11. 7; 37. 20, 33; 38. 59, 66; Ka. 6. 3; U. 39. 187, 202, 242, 251; 40. 38; 41. 45; 44. 25; 52. 34; 55. 24; 57. 9; 58. 36; 61. 34.

A. H. Su. 10. 29; 15. 1, 33; Ci. 1. 65; 3. 133; 9. 59; 10. 34, 41; 11. 36; 12. 25; 14. 18; 16. 11, 39; 19. 9, 33, 50; Ka. 3. 28; 4. 17; U. 2. 25, 34, 55; 7. 22; 22. 58; 24. 53; 35. 57; 39. 155.

The old controversy about the genuine source of *Mūrvā* is clearly visible in the old commentaries and Nighaṇṭus. Ḍaḥaṇa has mentioned at least three plant species i.e. (i) *Sansevieria roxburghiana* Schult., (ii) *Marsdenia tenacissima* W. & A., and (iii) *Bauhinia vahlii* W. & A., under different popular names of his time such as *Hagaḍa*-हगौड़, *Dudhaū*-दुधऊ and *Latā Aṣmantaka*-लता अश्मन्तक (indirect hint at *Mālū*-मालू) respectively which he has briefly described as (i) a small plant (विटप) like *Kandali*-कन्दली (*Crinum defixum* Kar-Gawl.); (ii) useful for making bow-strings; and (iii) a climber having bilobed leaves like those of *Kovidāra*-कोविदार. Side by side another climber known as *Moihara*-मोइहर and identified by us as *Maerua arenaria* Hook. f. & Th. appears to have been accepted as a substitute of *Mūrvā* which, in our opinion, was originally named as *Piluparṇī*-पीलुपर्णी and *Moraṭā*-मोरटा. Later on, other plant species such as *Clematis gouriana* Roxb. and *Helicteres isora* Linn. also began to be used as *Mūrvā*. Lastly, a more reasonable choice of the Kerala Vaidyas for a huge climber *Chonemorpha macrophylla* G. Don. in place of *Mūrvā* has also been reported. A thorough clinical study of this plant may be suggested to assess its rank as *Mūrvā* or at least as its substitute. As regards the synonyms noted above we strongly feel that *Piluparṇī* and *Moraṭā* are strictly applicable only for *Maerua* alone and the other two synonyms

may also have been coined for this plant on account of its distinctly sweet roots which only are used.

But, according to some, *Madhurasā* and *Madhusravā* should be interpreted as those having thick latex similar in consistency to that of honey (मधु). It has been reported that the latex of *Chonemorpha* coagulates very rapidly and such may be the case for *Marsdenia* as well.

During a prolonged field study of the medicinal flora in several forest areas of U. P. and Bihar, all the plant species mentioned above were investigated with especial reference to their hereditary names and economic uses prevalent among the tribals. Out of all these *Marsdenia* appeared closest to *Mūrva* as revealed in the Āyurvedic literature. Its popular name *Morabela* or *Maruābela*, its habit of a climber with copious thick latex and strong fibres used for making bow-strings etc., medicinal uses in fever, skin diseases especially leprosy, mild purgative action, and bitter taste (तिक्त रस) make a strong case for its acceptance as *Mūrva*. This view was first expressed in 'Vanaushadhi Darśikā' in 1947, and more convincingly supported in 'Bihar kī Vanaspatiyān' in 1955. Now, it has been supported by others as well.

See-अतिरसा, कन्दली, निर्दहनी and पृथक्पर्णी.

मूल MŪLA

S. S. U. 42. 72.

A. H. Ci. 3. 60; U. 3. 48.

See synonym-पिप्पलीमूल.

मूलक MŪLAKA

Raphanus sativus Linn.; *Mūli*-मूली H.; Radish Eng.

C. S. Su. 13. 9; 14. 30; 24. 5; 26. 107, 109; 27. 165; Ni. 2. 2; 5. 7; Vi. 7. 17; 8. 149, 158 (2); Ci. 3. 266; 5. 71, 97, 164; 7. 6, 101 (बीज), 111, 126, 168; 8. 67, 74; 9. 59; 12. 42, 61, 71; 13. 154; 14. 10, 43, 46, 93; 15. 88, 115, 144; 16. 128; 17. 98; 18. 80, 108; 19. 34, 122; 21. 123, 127; 24. 169; 26. 224; 28. 135, 139, 165, 172, 174; 29. 4; Si. 12. 21.

S. S. Su. 19. 32; 20. 13 (2); 36. 8; 42. 18; 45. 115; 46. 46, 221, 240, 243, 335, 371-372; Ci. 5. 18, 38; 6. 8; 9. 12, 60; 14. 7; 18. 45; 25. 15; U. 17. 50; 21. 17; 26. 32, 33; 39. 150; 42. 26, 31, 41, 72, 75; 55. 46.

A. H. Su. 6. 102-104, 142; 7. 30, 32, 33; 8. 40; 29. 35; Sa. 1. 65; 2. 19; Ci. 1. 75; 3. 24; 4. 20; 5. 10; 7. 37; 8. 23; 9. 20; 10. 28; 14. 12, 52, 110; 15. 75; 16. 49; 18. 25, 28; 19. 76, 85; 21. 70; U. 5. 45; 18. 3, 12, 23, 26; 20. 4; 21. 1; 30. 16.

Fresh or dry roots, fresh leaves and fruits and seeds are used.

मूलकपर्णी MŪLAKAPARNĪ

C. S. Vi. 7. 21 (Va.); Ci. 3. 266.

See-द्रवन्ती and मूषिककर्णी.

मूलक विष MŪLAKA VIṢA

S. S. Ka. 2. 5, 6, 16.

Unidentified *Kanda Viṣa*.

मूलपर्णी MŪLAPARNĪ

C. S. Ci. 3. 266.

It may be *Mūlakaparnī*-मूलकपर्णी.

मूषिककर्णी MŪSIKAKARNĪ,

मूषिकपर्णी MŪSIKAPARNĪ,

मूषिकाह्वया MŪSIKĀHVAYĀ

Ipomoea reniformis Choiss.; *Mūsākānī*-मूसाकानी H.

Synonyms : आखुकर्णी, आखुपर्णिका and उन्दुरुकर्णी.

C. S. Vi. 7. 21; Ci. 12. 71; Ka. 12. 4 (Va. मूषिकाह्वया).

S. S. Ka. 1. 58; U. 54. 27.

Dravanti-द्रवन्ती is a different drug classed with *Danti*-दन्ती as another variety of it. The confusion between *Dravanti* and *Mūsikaparnī* may have arisen due to another drug which, may have been called by the names of both *Dravanti* and *Mūlakaparnī*-मूलकपर्णी and which could be appropriate for *Vanamūli*-वनमूली i.e. *Euphorbia acaulis* Roxb. This may have been substituted, mistaken for or even identified with *Dravanti*.

See-द्रवन्ती.

मूषिका MŪSIKĀ

S. S. Ka. 1. 78.

It has been described as *Kṛṣṇā*-कृष्णा and *Lomaśā*-लोमशा i.e. black and hairy. It has been mentioned to be an alexi-

pharmic (विष) substance. It may be searched for among the ferns.

मृगभोजनी MRGABHOJANĪ

S. S. Ci. 17. 37.

See synonym-इन्द्रवारुणी.

मृगलिण्डिक (-का) MRGALIṇḍIKA (-KĀ)

C. S. Su. 25. 49.

A. H. Su. 6. 138.

See synonym-विभीतक.

मृगादनी MRGĀDANĪ

S. S. Ci. 2. 91; 9. 58; Ka. 5. 69; U. 28. 7.

See synonym-इन्द्रवारुणी.

मृगैर्वारु MRGAIRVĀRU

S. S. Su. 39. 2; U. 30. 6.

See synonym-इन्द्रवारुणी.

मृणाल MRNĀLA

C. S. Vi. 6. 16; 8. 1st; Sa. 8. 54; Ci. 3. 257; 4. 74, 93, 101; 7. 129; 12. 66; 14. 10; 18. 94; 19. 60; 21. 73, 74, 78, 83; 26. 167; Si. 12. 55.

S. S. Su. 21. 23; 46. 298, 432, 463; Sa. 4. 9; Ci. 2. 40; 5. 7, 8; 11. 9; 19. 31; 37; 30; U. 39. 305; 40. 64; 45. 40; 46. 17; 58. 58.

A. H. Su. 3. 35, 41; 6. 91; Ci. 1. 56; 3. 123; 7. 105; 10. 49; 19. 88; U. 18. 8; 24. 52; 37. 86; 39. 48.

Mrṇāla is considered to be the leaf stalk of Kamala.

See-कमल.

मृणाली MRNĀLĪ

C. S. Ci. 8. 128; 26. 268.

A. H. U. 13. 26.

See-लामजक.

मृदङ्गफल MRDAṅGAPHALA

C. S. Ka. 6. 2.

See synonym-कृतवेधन.

मृद्वीका MRDVĪKĀ

C. S. Su. 2. 23; 4. 21; 15. 6; 23. 37; 25. 37, 49; 27. 123, 185; Vi. 8. 144, 146; Sa. 8. 41; Ci. 1-4. 13; 2-2. 13, 17; 3. 185, 201, 205, 209, 222, 229, 231, 232, 236, 257; 4. 32, 64; 8. 95; 11. 20, 35, 45; 14. 163; 16. 114; 18. 90, 91, 135, 150; 21. 63, 109; 24. 135, 178, 180; 26. 166, 197, 203; 30. 64, 81 (Va.), 90, 268; Ka. 1. 13; Si. 12. 35, 55.

S. S. Su. 38. 35; 44. 49; 46. 367, 369, 389, 390; Ci. 11. 8; U. 17. 91; 42. 108.

A. H. Su. 8. 42; 9. 26; Ci. 1. 33, 49, 67, 94, 101, 109; 2. 14; 3. 30, 31, 61, 104, 152; 5. 18; 6. 71; 13. 44; 15. 13; 16. 32; Ka. 5. 26; U. 9. 27; 13. 19; 14. 26; 22. 74; 24. 50; 34. 37; 36. 61.

Mrdvikā is the grape-fruit known as *Angūra*-अंगूर and *Kiṣamiśa*-किशमिश, while *Drākṣā*-द्राक्षा is the bigger variety known as *Dākha*-दाख and *Munakkā*-मुनका.

See-द्राक्षा.

मृष्टक MRṢṬAKA

C. S. Su. 27. 167.

See synonym-राजिका.

मेघक MEGHAKA

See-मेचक (विष).

मेचक (विष) MECAKA (VIṢA)

C. S. Ci. 23. 11 (Va. मेचक).

One of the unidentified vegetable root-poisons.

मेदा MEDĀ,

मेदाद्वय MEDĀDVAYA,

मेदे MEDE

C. S. Su. 4. 1, 19, 21; Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 42, 62; 1-4. 5; 2-1. 25, 33; 2-2. 20; 2-3. 7; 3. 225, 249, 257; 4. 94; 9. 50; 11. 44, 62; 18. 39, 98, 144; 25. 88; 26. 86, 92, 166; 28. 157; 29. 55, 63, 71, 76, 91, 111; Ka. 4. 12; 7. 17; Si. 3. 47; 4. 8, 13; 12. 54, 55, 56.

S. S. Su. 38. 35; Ci. 17. 10; 37. 11, 16, 23, 40; 38. 28, 54, 56; U. 39. 221; 62. 28.

A. H. Su. 10. 23; 15. 8; Sa. 2. 48; Ci. 1. 123; 3. 35, 38, 103, 122, 148; 6. 46; 21. 65; 22. 42; Ka. 1. 37; 4. 13, 59, 63; U. 6. 33; 13. 5, 93; 24. 50; 34. 64; 39. 33; 40. 13.

This is one of the drugs of the. *Aṣṭavarga*-अष्टवर्ग (group of eight drugs) which have not been identified satisfactorily as yet. Elongated tuberous roots of *Polygonatum verticillatum* All. are, at present, being used by some Vaidyas as *Medā* and *Mahāmedā*-महामेदा of this group. Bhāvamiśra has suggested *Śatāvārī*-शतावरी to be used as substitutes for both of these. References for the use of these two together have been mentioned under the terms 'Mede-मेदे or Medādvaya-मेदाद्वय' in the above list. They have also been used under the group names *Jivaniya*-जीवनीय and *Kākolyādi*-काकोल्यादि etc.

मेघ MEṢA

S. S. U. 17. 45.

See synonym-मेघशृङ्गी.

मेघविषाणनाम MEṢA VIṢĀṆANĀMA

S. S. U. 17. 31.

See synonym-मेघशृङ्गी.

मेघविषाणि MEṢA VIṢĀṆI

A. H. U. 14. 31 (पुष्प).

See synonym-मेघशृङ्गी.

मेघशृङ्ग MEṢA ŚRṅGA,

मेघशृङ्गी MEṢA ŚRṅGĪ

C. S. Ci. 3. 266; Ka. 9. 6.

S. S. Su. 14. 37 (त्वक्); 38. 8, 12; 39. 6 (त्वक्), 7; Ci. 2. 64; 5. 7 (2); 9. 7; Ka. 1. 70 (निर्यास), 71; 8. 50; U. 9. 20; 17. 40, 96; 18. 94; 26. 21; 40. 40, 84.

A. H. Su. 15. 19; Ci. 19. 2; U. 13. 80.

A large number (near about two dozens) of drug-names have been mentioned in the texts which, appear to be closely linked together on account of the partial or nearly parallel clinical efficacy of (at least 3-5) a few drugs or drug-plant species implied by them. The drug names are either the original names and their synonyms or the names and synonyms

of those other drug-plants which might have been substituted later on in place of the original drugs. The commentators and the Nighaṇṭu writers have made such a mess of these names and synonyms that it is not possible to botanically specify the original drugs and their substitutes if any. It is felt, therefore, that an appeal to the texts themselves may prove helpful in the matter. On the etymological basis, the drug names can be divided into a few name groups such as (1) *Meṣaśrṅgī* group, (2) *Karkaṭaśrṅgī* group, (3) *Ajaśrṅgī* group and (4) the Mixed group. We propose to confine our attention here to the *Meṣaśrṅgī* group which includes *Meṣa*-मेघ, *Meṣaśrṅga*-मेघशृङ्ग, *Meṣaśrṅgī*-मेघशृङ्गी, *Meṣaviṣṇanāma*-मेघविषाणनाम and *Meṣaviṣṇi*-मेघविषाणि. It may be presumed that all these drug names should refer to only one plant species and the informations regarding the botanical nature, pharmacological actions and clinical uses revealed in the texts under the names of this group should refer to this plant alone and, therefore, they have been summarised as hereunder :

(1) *Meṣaśrṅga* (*gī*), in virtue of its inclusion in the *Sūlasārādī Gaṇa*-सालसारादि गण of Suśruta (S. S. Su. 38. 12), *Asanādī Gaṇa*-असनादि गण of Vāgbhaṭa (A. H. Su. 15. 19) and repeated reference to the use of its bark and flowers, should be a tree species contrary to the general belief in favour of a climber *Gymnema sylvestre* R. Br.

(2) The names *Meṣa* and *Meṣaśrṅgī* etc. appear to be given in allusion to the fruits (or galls ?) resembling the paired horns of rams which are usually elongated and curved.

(3) As regards its medicinal properties, its bark is haemostatic (S. S. Su. 14. 37) and sternutatory (*Śirovirecaka*-शिरो-विरेचक, S. S. Su. 39. 6). It is included among the *Vāta-śāmaka* (sedative) (S. S. Su. 39. 7) and *Uṣṇavīrya* drug groups (C. S. Ci. 3. 266) and is considered to be remover of *Kapha* and *Meda* (like the other drugs of the *Sūlasārādī* and *Varuṇādī Gaṇas*), together with its clinical efficacy in *Kuṣṭha*, *Meha*, *Pāṇḍu* and *Antahyidradhi* etc.

(4) As regards the actual clinical uses in the texts, its mention in the *Vāta* and *Kapha* dominated *Kuṣṭha*, *Vātarakta*

or *Mahāvātavyōdhi*, and wide spread uses of its flowers in eye diseases may be noted. Besides these, stomachic and laxative qualities of the drug may also be inferred.

(5) Lastly, the more liberal uses of *Meṣaśṛṅgi* (bark and wood) and its flowers (eyes diseases) by Suśruta, against a scarce mention in Caraka Saṁhitā may be noted as the fact may have historical bearing on the development of *Meṣaśṛṅgi* as an important therapeutic agent by Suśruta.

The position of *Meṣaśṛṅgi* vis-a-vis some of the other drug names of other groups may also be noted. Our conclusions regarding the mutual relations between the drug names are based on our basic assumption that one name should stand for one and one drug only, a notable departure to be discussed later on.

(1) *Ajaśṛṅgi*-अजशृङ्गी and *Meṣaśṛṅgi* should be two different drug plants although both belong to *Varuṇādī Gaṇa* of Suśruta and should, therefore, possess similar medicinal qualities mentioned for all the drug plants of this *Gaṇa* (group). It may also be noted that Vāgbhaṭa in his description of this *Gaṇa* has replaced both of these by *Viṣṇūnikā*-विष्णुनिका.

(2) The names *Viṣṇūnikā* and *Ajaśṛṅgi* should also stand for two different drugs (C. S. *Ci.* 30. 270).

(3) The inclusion of *Ajaśṛṅgi* in the *Valli-pañcamūla* group (S. S. *Su.* 38. 72) should indicate that it is a twiner-climber and not a tree species like *Meṣaśṛṅgi*.

(4) *Meṣaśṛṅgi* and *Vṛścikālī* should also be treated as different entities (S. S. *Su.* 39. 7).

Now, coming to the botanical specification of *Meṣaśṛṅgi*, we are inclined to believe that it may be the tree species recognised as *Dolichandrone falcata* Seem. and popularly known as *Medhasiṅgi*-मेढसिंगी M., and *Havar*-हवर H. It has curved and elongated horn-like fruits which are reported to be medicinally used. Its bark is also used as a fish poison due, probably, to saponin contents which also might impart its sternutatory (*Śirovirecana*) properties claimed for it in S. S. *Su.* 39. 6. While upholding our faith in the prospect of this

tree being the Suśruta's *Meṣaśṛṅgi*, we can not ignore the opinion of the great field explorer and medico-botanist Dalhousie who has identified *Meṣaśṛṅgi* with *Karkaṭaśṛṅgi* which, at present, is believed to be another tree species *Pistacia integerrima* Stew. ex Brandis. It may not be advisable to choose between these two as the source of *Meṣaśṛṅgi* of *Salasārādī Gaṇa* unless a thorough comparative study of both is made.

See-अजशृङ्गी, कर्कटाक्षय, विषाणिका and शृङ्गी.

मोक्षक MOKṢAKA

Schrebera swietenoides Roxb.; *Ekasirā*-एकसिरा, *Ghaṇṭa*-घण्ट, and *Hāḍapāḍera*-हाड़पाड़ेर.

S. S. *Ci.* 4. 32 (श्वेत); Ka. 3. 9; U. 44. 29.

See synonym-मुष्कक and refer to कुबेराक्षी.

मोच MOCA

C. S. *Su.* 26. 112; 27. 140; *Ci.* 30. 121.

S. S. *Su.* 46. 177, 178, 181; *Ci.* 31. 5; U. 48. 23.

A. H. *Su.* 3. 31; 6. 120; 8. 45; 10. 22; 15. 26; U. 34. 56

(मोचज).

Moca is considered to be a synonym of both *Kadali*-कदली and *Śalmali*-शाल्मली.

See-मोचरस.

मोचकी MOKAKĪ

S. S. *Ci.* 2. 64.

See synonym-शाल्मली.

मोचरस MOCARASA

C. S. *Su.* 4. 5, 31, 46, 47; *Vi.* 8. 151; *Ci.* 3. 257; 4. 75, 85, 98; 14. 189, 193, 237; 19. 60, 82, 116.

S. S. *Su.* 38. 45; *Ci.* 11. 9; 17. 28; U. 40. 123.

A. H. *Su.* 15. 37; *Ci.* 2. 39; 8. 105, 109, 112, 127, 129; 9. 63, 83, 109.

It is the gummy excretion obtained from the bark of *Salmaia malabarica* Schott and Endl.

See-शाल्मली.

मोदयन्ती MODAYANTĪ

S. S. *Ci.* 25. 33.

See-मदयन्ती and मल्लिका.

मोरट MORATA,

मोरटा MORATĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 3. 266.

S. S. Ci. 38. 8, 10; Ci. 7. 9.

A. H. Su. 15. 21, 24; Ci. 11. 22.

According to Ḍalhaṇa what is known as *Moihara*-मोहहर (and also *Morahara*-मोरहर or *Murahari*-मुरहरी) is the country name of *Morata* or *Mūrvā*-मूर्वा. *Murahari* was found to be the name of *Maerua arenaria* Hook. f. and Th. in Citrakūṭa (U. P.). Its long, elongated fleshy old roots are found to be sweet and the leaves can be compared to the leaves of *Salvadora* in shape. Thus the text names, *Piluparnī*-पीलुपर्णी, *Madhurasā*-मधुरसा and *Madhusravā*-मधुस्रवा are appropriately applicable to the plant species mentioned above and not to real *Mūrvā* which has now been identified with *Marsdenia tenacissima* W. and A.

See-अग्नि, मूर्वा and synonyms क्षीरमोरट, पीलुपर्णी and मधुस्रवा.

मोहनवल्लिका MOHANAVALLIKĀ,

मोहनवल्ली MOHANAVALLĪ,

मोहनिका MOHANIKĀ

S. S. Ci. 28. 21 (मोहनिका); U. 60. 48.

A. H. U. 5. 3.

These may be the names of one plant. According to Bopadeva *Mohanavallī* has no other synonym which has been used in A. H. Ḍalhaṇa has identified *Mohanikā* with *Putrañjivī*-पुत्रञ्जीवी and others with *Avākpūṣpī*-अवाक्पुष्पी.

य (YA)

यमानी YAMĀNĪ

C. S. Ci. 6. 40; 8. 125.

See synonym-यवानी.

यव YAVA

Hordeum vulgare Linn.; Java-जव, Jau-जौ H.

Synonym : अन्नत.

C. S. Su. 2. 11, 30; 3. 17, 18, 19; 4. 22, 28, 40; 5. 9; 6. 24, 37, 42; 13. 84, 94; 14. 25, 34; 15. 6; 20. 18; 21. 22, 24; 23. 24;

25. 39; 27. 3, 18, 187, 256, 260; Sa. 8. 11, 26, 86, 93; Ci. 1-1. 75; 1-2. 13; 1-3. 18; 3. 308; 4. 78; 6. 18, 21, 23, 47; 8. 67, 69, 71, 120, 176; 10. 45, 47; 11. 19, 28, 80; 12. 34, 62; 13. 96, 115, 179; 14. 11, 41, 124; 15. 83, 160; 16. 43, 108; 17. 77, 99; 18. 43, 58, 59, 76, 96, 126, 136, 158; 19. 38; 20. 23, 28, 35; 21. 79, 109, 113, 128; 23. 39; 24. 23, 132, 169, 171; 25. 76, 109; 26. 17, 46, 148, 282; 27. 26; 28. 110, 113, 119, 139, 175, 186; 29. 50, 104, 132, 159; 30. 71, 106, 120, 151, 257, 268, 320; Ka. 1. 13; 7. 71; Si. 3. 35, 64; 4. 3, 7, 28, 38; 7. 10, 37, 50, 59; 9. 13, 23; 10. 19, 28, 29; 11. 33; 12. 30, 31, 32, 34, 35, 37.

S. S. Su. 14. 37; 15. 38, 39; 16. 6, 22; 20. 5; 36. 11; 39. 7; 42. 18; 43. 4; 44. 37, 41; 45. 178; 46. 41, 332, 375; Sa. 2. 16; 10. 16, 30; Ci. 1. 69, 81; 2. 53; 5. 7, 10, 12, 18, 21; 6. 8; 7. 6, 22; 8. 15; 9. 5; 10. 4, 6; 11. 6, 10; 12. 5, 16; 14. 4, 10; 15. 29; 16. 36; 18. 29, 51, 55; 19. 29; 23. 12; 26. 21; 28. 4; 29. 12; 31. 42; 37. 21, 67; 38. 66, 104; U. 11. 11; 17. 48, 49, 87; 18. 11; 24. 21; 26. 23; 28. 9; 31. 6; 39. 14, 181, 265, 278, 281; 40. 134; 41. 34, 38, 43, 47; 42. 65, 106, 116, 121; 43. 12 (यवभस्म), 22; 44. 37; 46. 16; 47. 29, 52; 51. 37, 50; 52. 35, 42; 54. 22; 55. 50; 57. 7; 61. 27; 64. 33, 36, 48.

A. H. Su. 3. 20; 5. 70; 6. 13; 8. 42, 47; 9. 28; 10. 33; 11. 32; 14. 21, 24, 36; 15. 3; 16. 33; 21. 15, 20; 22. 19; 24. 4; 29. 34; 30. 11, 19; Sa. 1. 24, 92; 2. 47; Ni. 1. 20; 7. 5, 37; Ci. 1. 30, 73, 163; 2. 31; 3. 7, 19, 32, 43, 77, 87, 128, 129, 136, 159, 167; 4. 11, 25, 27; 5. 5, 10, 45, 61, 80; 6. 19, 27, 50, 63, 74, 77; 7. 36, 97, 102; 9. 29, 97; 11. 2, 9, 19, 31; 12. 9, 10, 15, 21, 31; 13. 23; 14. 15, 49, 53; 15. 8, 29, 82; 17. 17; 18. 28; 19. 25; 21. 28, 36, 46; 22. 54, 57; Ka. 4. 5, 56; 5. 5, 18, 32, 42; U. 3. 56; 5. 37, 45; 6. 56; 9. 8; 11. 40, 50; 14. 24; 16. 35, 62; 18. 39; 20. 3; 22. 34, 79, 110; 25. 33, 40, 45, 56; 26. 39; 30. 11, 16; 32. 25; 34. 54; 36. 70; 39. 80.

यवक YAVAKA

C. S. Su. 5. 8; 21. 24; 25. 38; 27. 11; Ni. 2. 2; 4. 5; 5. 7.

S. S. Su. 21. 23.

A. H. Su. 6. 6, 25.

This appears to be an inferior kind of *Śālī* classified as a variety of *Vrihi* by Cakra, but not the Oat (*Avena byzantina*

C. Koch) which has been called *Yavikā*-यविका by Dalhaṇa and should be grouped with the varieties of *Atiyava*.

See-अतिव.

यवक्षार YAVAKṢĀRA

C. S. *Su.* 2. 28; 21. 22; *Ci.* 5. 69, 80, 85, 105, 141, 147, 162; 8. 169; 10. 41; 12. 41, 55; 13. 101, 112, 115, 126, 136, 148, 162; 14. 41, 99, 103, 105 (2), 106, 107; 15. 87, 95, 104, 106, 108, 168, 189; 17. 97, 109, 139; 18. 35, 46, 47, 72, 126, 159, 165; 19. 46; 21. 127; 23. 188, 213; 26. 84, 133, 149, 191, 193, 195, 225, 283; 29. 147; 30. 53; *Ka.* 7. 36; *Si.* 3. 57; 7. 23.

S. S. *Su.* 42. 18; 36. 14; 46. 322; *Sa.* 10. 22; *Ci.* 5. 25, 28; 14. 14; 20. 3; 22. 8; *U.* 51. 25; 53. 11; 55. 48.

A. H. *Sa.* 1. 92; *Ci.* 3. 41, 46, 60, 165; 5. 22, 51; 6. 33, 51; 8. 117; 17. 11, 20; *Ka.* 3. 14; *U.* 2. 65; 7. 31; 16. 18; 18. 27; 22. 46, 56; 34. 30.

Yavakṣāra-यवक्षार is obtained by incinerating *Yava* plants collected just before flowering and fruiting commences and dried. The white ash is boiled in water which, in turn, is decanted to separate the alkaline substance. It mainly contains potassium carbonate which is used in medicine.

See synonyms-यवशूक(-ज), यवाग्रज, यवाह, यवनाल(-ज), and यवशूक(-ज).

As the word *Kṣāra*-क्षार has been used at many places for *Yavakṣāra*, references for the former also have been included under *Yavakṣāra*.

यवतिका YAVATIKTĀ

C. S. *Ka.* 11. 2.

S. S. *Su.* 45. 125.

At present, *Yavatiktā* is considered to be what is known as *Kālamegha*-कालमेघ H. (*Andrographis paniculata* Nees). It has been mentioned to be a synonym of *Śaṅkhini*-शङ्खिनी in C. S. *Ka.* 11. 2, but in S. S. *Su.* 45. 124-125 the oils of *Śaṅkhini* and *Yavatiktā* have been described separately as different substances. Dalhaṇa in his comments on *Yavatiktā* states that it is a plant growing in the barley fields and has seven or eight leaves.¹ It is likely that he might have referred to

1. सप्ताष्टपत्रा यवक्षेत्रेषु जायते—Dalhaṇa.

another plant *Canscora decussata* Schult. This is slightly bitter in taste, laxative and wrongly considered by many as *Śaṅkhini* or *Śaṅkhapuspi*-शङ्खपुष्पी due to its reported property of being a nerve tonic. It is, therefore, felt that this might have been the original *Yavatiktā* but later on *Andrographis* was accepted as another alternative source of *Yavatiktā* and none of these two are either *Śaṅkhini* or *Śaṅkhapuspi*. Thus, *Canscora* may be accepted as *Yavatiktā* and *Andrographis* as *Bhūnimba*.

See-अक्षपीड, भूनिम्ब, शङ्खपुष्पी and शङ्खिनी.

यवनाल YAVANĀLA

S. S. *Ka.* 7. 16.

See synonym-यवक्षार.

यवफल YAVAPHALA

S. S. *Ci.* 31. 6 (Va.).

See-यवफला and वंश.

यवफला YAVAPHALĀ

S. S. *Ka.* 6. 15; *U.* 31. 6 (Va.).

Yavaphalā is a synonym of *Dugdhiḥkā*-दुग्धिका (Dalhaṇa) which may be a variety of *Indrayava*-इन्द्रयव. *Yavaphalā* is another name for *Vamśa* fruit called *Vamśayava*-वंशयव.

यववेणु YAVAVENU

S. S. *U.* 21. 6.

See synonyms-यवफल and वंश(यव).

यवशाक YAVASĀKA

C. S. *Su.* 27. 99; *Sa.* 6. 11; *Ci.* 13. 180.

A. H. *Su.* 6. 94.

See synonym-वास्तुक.

यवशूक YAVASŪKA,

यवशूकज YAVASŪKAJA

S. S. *U.* 43. 12 (यवभस्म); 57. 13.

A. H. *Su.* 6. 150; *Ci.* 15. 105; 17. 15; *U.* 22. 38.

See synonym-यवक्षार.

यवाग्रज YAVĀGRAJA

C. S. *Ci.* 5. 95; 14. 231; 26. 63, 215.

A. H. Ci. 8. 131; 14. 47.

See synonym-यवत्तार.

यवानक YAVĀNAKA

A. H. Ci. 6. 51; 8. 46; 14. 17; 17. 11.

This has been used only by Vāgbhaṭa and its meaning is not clear. This seems to be some variety of *Yavāni*-यवानी.

यवानिका YAVĀNIKĀ

C. S. Ci. 14. 111; 18. 176.

See synonym-यवानी.

यवानी YAVĀNĪ

Trachyspermum ammi (Linn.) Sprague; Syn. *Ptychotis ajowan* DC.; *Carum copticum* Benth. and Hook. f.; *Ajavāin*-अजवाइन, *Javāin*-जवाइन H.

Synonyms : खराह्वा, यमानी and यवानिका.

C. S. Su. 23. 19; 27. 167, 302; Ci. 5. 86, 165, 167; 6. 28; 8. 136, 137, 140; 9. 61; 12. 53; 13. 102, 104, 124; 14. 64, 71, 74, 99, 100, 108, 195; 15. 120, 135, 138; 18. 76, 125; 19. 30, 34; 24. 120, 168, 173; 26. 64, 81, 84; Ka. 7. 52; 12. 23; Si. 3. 13, 65; 12. 31.

S. S. Ci. 6. 13; 38. 27, 47, 68; U. 39. 131; 42. 32, 70, 95; 52. 38; 55. 43.

A. H. Su. 14. 25; Ci. 3. 20, 61; 5. 55; 6. 33 (2), 51; 7. 13, 35; 8. 35, 46, 60, 63, 75, 115; 9. 12, 21, 110, 114; 10. 35; 12. 26; 13. 44; 14. 17, 24, 34, 110, 112; 15. 14, 127, 129; 17. 11; 21. 60; Ka. 4. 2.

See-भूतीक.

यवास YAVĀSA,

यवासक YAVĀSAKA

Alhagi pseudalhagi (Bieb.) Desv.; Syn. *A. camelorum* Fisch.; *Javāsa*-जवास and *Himṅuā*-हिगुआ H.

Synonyms : अनन्ता, दीर्घमूला (?), दुःस्पर्शा ?, दुरालभा ?, यास and यासक.

C. S. Su. 3. 26; Ci. 3. 222; 4. 68, 75, 100, 103; 14. 215, 226; 26. 209.

S. S. Su. 44. 49; 45. 167 (यासशर्करा); 39. 217-220; 52. 42.

A. H. Ci. 8. 125; U. 22. 92, 97.

Yāsa Śarkarā is a solidified sugary exudate collected in the Arabian countries and imported under the name of *Turañjabina*-तुरज्जबीन.

Both *Yavāsa* and *Dhanvayāsa* have similar properties and may be used in each others place.

See-धन्वयास.

यवाह YAVĀHVA

S. S. Ci. 20. 20.

See synonym-यवत्तार.

यष्टि(क) YAṢṬI(KA),

यष्टिका YAṢṬIKĀ,

यष्टि(-टी)मधु(-क) YAṢṬI(-ṬI)MADHU(-KA),

यष्ट्याह(-हय,-ह्वा,-ह्विका) YAṢṬYĀHVA(-HVAYA,-HVĀ,-HVIKĀ)

C. S. Su. 3. 23, 26; 4. 28 (Va.); Vi. 8. 146; Sa. 8. 34; Ci. 1-3. 30; 4. 80 (Va.); 7. 130, 135, 145; 11. 32, 66; 12. 42, 51, 69; 16. 120; 18. 35, 83, 86; 21. 58; 22. 43; 23. 242; 25. 88; 26. 90, 139, 160, 176, 178, 207, 232, 241, 262, 275; 28. 136, 150, 170; 29. 76, 109, 113, 114, 116 (Va.), 131; 30. 64, 87, 249, 268; Ka. 1. 15; 3. 14; 7. 18, 55; Si. 3. 44, 45, 46, 60, 65; 7. 52, 55, 56; 8. 12.

S. S. Su. 5. 42; 16. 22, 30; 25. 27; Ci. 6. 4; 7. 24; 9. 19; 10. 14; 14. 16; 16. 13; 17. 21; 18. 8, 11, 33; 19. 7, 28, 30, 44; 20. 28, 34; 22. 5, 15, 17, 32, 40; 25. 14, 16, 33; 27. 7; 28. 22; 34. 9, 16, 19; 37. 8, 11, 23, 40, 46; 38. 44, 52, 67, 71, 108; Ka. 5. 68, 73; 8. 119; U. 9. 12; 10. 5, 10, 11, 12; 12. 7; 18. 99, 105; 26. 14; 39. 175, 193, 223, 242; 40. 86, 123, 141; 42. 42, 71; 44. 20; 45. 15, 24, 40, 41; 47. 40, 46; 49. 29; 50. 17; 51. 22; 53. 13.

A. H. Su. 15. 11, 35; 21. 17; 22. 21; 27. 48; 30. 33; Sa. 2. 50, 60; Ci. 1. 110, 121, 122; 3. 4, 26, 93, 120, 121, 148; 5. 40, 67; 6. 39, 71; 8. 113, 115, 129; 9. 65, 75, 84, 91; 11. 8, 36, 59; 13. 2, 4, 5, 31, 43; 14. 82; 15. 112; 16. 38; 17. 31; 18. 2, 7; 19. 9; 21. 76; 22. 56; Ka. 2. 25; 4. 8, 11, 12, 29, 40, 46; U. 1. 49; 2. 16, 50, 74; 5. 19, 20; 7. 29; 9. 2, 18, 25, 32; 11. 22, 31, 38, 39, 49; 13. 8, 12, 16, 30, 34, 42, 43, 52, 58, 74, 76, 80, 93; 16. 3, 4, 7, 14, 15, 25; 18. 7, 8, 9, 10, 24, 39, 43, 79; 22. 1, 4,

6, 14, 24, 25, 31, 33, 36, 81, 88, 91, 103, 106; 24. 37, 39, 52; 25. 43; 26. 6, 18, 54; 30. 27; 32. 27, 29; 35. 39; 36. 63; 37. 73, 75, 82; 38. 26; 39. 18, 44, 104; 40. 17.

See synonym-मधुक.

यातुक YĀTUKA

C. S. Su. 27. 100.

Jātuka or *Yātuka* are the names of some vegetable which is not identified. Some drug names equally unidentified have been suggested. It may be noted that *Pergularia extensa* N. E. Br., whose leaves and flowers are used as vegetable, is known in the South Indian languages as *Yātuka* and may have some relation with it.

See-जातु.

यावनाल YĀVANĀLA

S. S. Ka. 7. 16 (Va.); U. 15. 12; 42. 40.

See synonym-यवत्तार.

यावशूक YĀVAŚŪKA

C. S. Su. 25. 39; 27. 300; Ci. 5. 144; 8. 169; 12. 40, 49, 53, 58, 60; 14. 198; 15. 83, 171; 26. 12, 20; Si. 12. 53.

S. S. Su. 46. 223; Ci. 1. 39; 22. 24; U. 58. 48.

A. H. Ci. 1. 93; 9. 27; 10. 61, 63; 11. 14; 14. 81, 103; 19. 64; 21. 33; Ka. 2. 15; U. 22. 81, 100.

See synonym-यवत्तार.

यास YĀSA

C. S. Su. 27. 238 (यास शर्करा); Ci. 7. 146.

S. S. U. 39. 223; 61. 36 (Va.).

A. H. Su. 5. 50 (यासशर्करा).

See synonym-यवास.

युक्ता YUKTĀ

C. S. Su. 4. 50 (Va.).

A. H. U. 39. 60 (Va.).

See synonym-रासना and refer to युक्ता.

युवती YUVATĪ

It has been identified by Cakra with *Navamālīkā*-नवमालिका but it may be considered to be a synonym of *Tarunī*.

See-तरुणी.

यूथिका YŪTHIKĀ

Jasminum auriculatum Vahl.; *Jūhī*-जूही H.

C. S. Ci. 1-1. 56; 8. 128; 15. 135; 26. 183; 30. 58.

S. S. Su. 46. 249; Ci. 11. 9; U. 40. 113; 45. 16.

A. H. Su. 26. 24; Ci. 9. 24.

See-काम्बोजी and स्वर्णयूथिका.

योजनवल्ली YOJANAVALLĪ

S. S. Su. 38. 44.

A. H. Su. 15. 37

See synonym-मञ्जिष्ठा.

र (RA)

रक्तचन्दन RAKTACANDANA

Pterocarpus santalinus Linn. f.; *Lālacandana*-लालचन्दन H.

Synonyms : अशुक्ल चन्दन, रक्तवृक्ष, रक्तसार and लोहित चन्दन.

C. S. Ci. 30. 90.

S. S. Ci. 3. 7; 25. 39; U. 28. 14; 39. 243; 40. 63; 45. 39.

A. H. Su. 15. 16; 21. 71; U. 32. 17; 34. 47; 37. 86.

As explained under *Candana*, *Raktacandana* has been used, at some places, in place of *Candana*.

See-कुचन्दन and चन्दन.

रक्तमूली RAKTAMŪLĪ

C. S. Si. 10. 30.

See synonym-समझा.

रक्तयष्टिका RAKTAYASTIKĀ

A. H. Su. 21. 17.

See synonym-मञ्जिष्ठा.

रक्तवृक्ष RAKTAVRKṢA

S. S. Su. 46. 284.

See synonym-रक्तचन्दन.

रक्तशालि RAKTAŚĀLĪ

C. S. Su. 27. 7, 10; Sa. 8. 34, 39; Ci. 3. 179, 182; 8. 132; 11. 26; 13. 96; 14. 95; 19. 44, 63, 79; 21. 112; Si. 8. 37.

S. S. Su. 20. 5.

A. H. Su. 18. 28; Sa. 2. 5; Ci. 3. 84; 8. 84.

A variety of *Śālī*.

रक्तसर्षप RAKTASARṢAPA

S. S. U. 3. 11.

See-सर्षप.

रक्तसार RAKTASĀRA

S. S. Ci. 9. 50.

See synonym-खदिर or रक्तचन्दन.

रक्ता RAKTĀ,

रक्तालता RAKTĀLATĀ

S. S. Ci. 37. 31; 38. 70; Ka. 5. 61, 68 (रक्तालता); U. 52. 34.

A. H. Ci. 19. 41; U. 38. 26.

See synonym-मल्लिष्ठा and refer to लता.

रक्तालुक RAKTĀLUKA

S. S. Su. 46. 298.

Dioscorea alata Linn.; *Ratālū*-रतालू H.

See-आलुक.

रक्तैरण्ड RAKTAIRANḌA

A. H. Su. 5. 58.

See-एरण्ड.

रक्तोत्पल RAKTOTPALA

Nymphaea rubra Roxb.; *Lāl Kuī*-लाल कुई.

S. S. Su. 38. 51.

A. H. U. 5. 33.

See-उत्पल and कुमुद.

रक्षोघ्न RAKṢOGHNA,

रक्षोघ्नी RAKṢOGHNĪ

C. S. Ci. 23. 79; 26. 15.

S. S. U. 60. 49.

A. H. U. 5. 4.

See synonym-सर्षप.

रजतप्रभ RAJATAPRABHA

S. S. Ci. 29. 5, 30.

A variety of *Soma*.

See-सोम.

रजनक RAJANAKA,

रञ्जनक RANJANAKA

A. H. Su. 15. 45.

See synonym-कम्पिष्ठक.

रजनी RAJANĪ,

रजनीद्वय RAJANĪDVAYA

C. S. Ci. 1-1. 24; 7. 67 (द्वय), 76, 86, 99, 144 (रजन्यौ); 9. 41, 76; 10. 17; 12. 39; 13. 118; 16. 104; 17. 144; 22. 48; 23. 40, 49, 51, 55 (द्वय), 78, 100 (द्वय), 184 (द्वय), 189, 212 (द्वय), 219 (रजन्यौ), 245; 25. 113; 26. 62, 144, 208; 29. 113, 148; 30. 51, 270; Ka. 4. 15; 7. 15; Si. 4. 17.

S. S. Su. 13. 18; 26. 20; 38. 72; Ci. 2. 73, 82; 8. 43, 45 (द्वय); 9. 55 (द्वय); 17. 41 (द्वय); 18. 16; 19. 35; 20. 34; 25. 20; 28. 3; 38. 25; Ka. 1. 36; 2. 45 (द्वय); 5. 74; 6. 9; 7. 33; 8. 44, 48, 49, 68, 73, 102, 131, 136; U. 9. 14, 23; 18. 100; 24. 29; 39. 226, 241, 291; 42. 49; 44. 15, 19, 31; 45. 33; 57. 10 (द्वय), 13; 60. 43; 61. 31; 62. 23.

A. H. Su. 10. 29 (द्विरजनी); Ci. 6. 73; 13. 35; 16. 36; 17. 39; 19. 8. 39, 41, 44; 22. 36 (द्वय); U. 2. 38, 76; 5. 10 (द्वय); 6. 27; 9. 26; 16. 13; 18. 56; 19. 8 (रजन्यौ); 28. 35; 37. 32, 83; 38. 18, 40; 39. 17.

See synonyms-हरिद्रा (हरिद्रा द्वय) and दारु हरिद्रा.

रजनीमुख्या RAJANĪMUKHYĀ

S. S. U. 57. 10.

This has been identified with *Pinḍaharidrā*-पिण्डहरिद्रा which is another name for *Haridrā*.

See-हरिद्रा.

रण्डा RANḌĀ

C. S. Ka. 12. 4 (Va.).

See synonym-द्वन्ती.

According to some it should be *Caṇḍā*-चण्डा.

रम्भा RAMBHĀ

S. S. Ci. 1. 107.

See synonym-कदली.

रम्यक RAMYAKA

S. S. *Su.* 38. 29; 39. 4; 43. 3; *Ci.* 4. 27.

A. H. *Ci.* 21. 34 (Va.).

This has been identified by Ḍalhaṇa with *Mahānimba*-महा-निम्ब but, due to its uses as a purgative drug, *Śampāka*-शम्पाक has been substituted in the version in its place while others have accepted it as a name for *Paṭolamūla*-पटोलमूल which appears unacceptable as the original drug.

रस RASA

C. S. *Ci.* 28. 150.

A. H. *Sa.* 2. 50; *Ci.* 21. 77.

This is a gum-resin obtained from a foreign species *Commiphora myrrha* (Nees) Engl. of Arabian region and called *Bola*-बोल, *Hirābola*-हीराबोल and *Gandharasa*-गंधरस.

See synonym-बोल.

रसाञ्जन RASĀNJANA

C. S. *Su.* 3. 12; 5. 12; *Ci.* 7. 61, 84, 93, 97, 125; 14. 188, 196, 220; 15. 129, 134; 18. 169, 177; 19. 59, 115; 23. 78, 243; 26. 188, 194, 199, 208, 224, 225, 250, 258; 30. 90, 96; *Si.* 3. 39, 60; 11. 22; 12. 27, 31.

S. S. *Su.* 14. 37; 15. 38; 16. 27 (11); 38. 40, 44; *Sa.* 10. 44, 57; *Ci.* 1. 98, 101; 8. 41; 9. 10, 57; 10. 15; 18. 52; 19. 40, 45; 20. 57, 59; 22. 11, 16; 38. 26, 44, 72, 94, 108; *Ka.* 7. 39; *U.* 11. 9, 15; 12. 23; 14. 7; 17. 12, 15, 39, 43, 44; 18. 60; 19. 14; 21. 14, 49; 24. 35; 40. 60, 61, 62, 93.

A. H. *Su.* 2. 6; 14. 23; 15. 14; *Ci.* 3. 168; 8. 115; 9. 62; 10. 39; 19. 87; *Ka.* 4. 40; *U.* 2. 73; 11. 11, 37; 14. 30; 16. 3, 52; 18. 27; 22. 31, 56; 25. 62; 34. 4, 45.

This is an extract obtained from *Dāruharidrā*-दारुहरिद्रा and known as *Rasquṇṭa*-रसकुण्ट H.

See synonyms-अञ्जन, तार्क्ष्य and तार्क्ष्यशैल and refer to दारुहरिद्रा.

रसोन RASONA

C. S. *Ci.* 3. 303 (Va.).

S. S. *Su.* 46. 244-245; *U.* 39. 209; 41. 57; 42. 31.

A. H. *Su.* 10. 35; *Ci.* 14. 39; *U.* 5. 46; 9. 33; 39. 111, 126, 128.

See synonym-लशुन.

राजकशेरुक RĀJAKAŚERUKA

C. S. *Vi.* 8. 146, 151; *Si.* 10. 35.

It appears that what is popularly known and used as *Kaseru*-कसेरु H. is the tuber of *Scirpus kysoor* Roxb. or *S. grossus* Linn. f. This is the bigger variety and may be called as *Rājakaśeruka*. The smaller variety is the tuber of *Cyperus esculentus* Linn., called *Cicoḍha*-चिचोढ. This may also be the *Kaśeruka* of the *Kaśeruka-Rājakaśeruka* group and *Krauñcādana* of the *Krauñcādana-Kaśeruka* group in the texts. *Scirpus articulatus* Linn. may be another variety of *Krauñcādana*.

See-कशेरुक and कौञ्चादन.

राजकोशातकी RĀJAKOŚĀTAKĪ

C. S. *Ka.* 4. 2.

A. H. *U.* 37. 80.

See synonym-धामार्गव.

राजक्षवक RĀJAKṢAVAKA

C. S. *Su.* 4. 2; 27. 88; *Vi.* 8. 146.

S. S. *Su.* 46. 276.

A. H. *Su.* 6. 72-73.

This has been identified by Cakra with *Dugdḥikā*-दुग्धिका and by Ḍalhaṇa with *Kṛṣṇa Rājikā* (*Brassica nigra* Linn.) and others with something having big leaves and sternutatory action (बृहत्पत्रः क्ष्वथुकारकः). The inclusion of this in the group of *Bṛmhaṇīya* (Roborants) ten-drugs and *Madhura-skandha* of C. S. *Vi.* 8. 146 together with its sternutatory action may indicate the possibility of its being some laticiferous plant of Asclepiadaceae.

See-क्षवक and राजिका.

राजतरु RĀJATARU

S. S. *U.* 57. 14.

See synonym-आररवध.

राजद्रुम RĀJADRUMA

S. S. *Ka.* 3. 9; *U.* 57. 8.

A. H. U. 22. 103.

See synonym-आरग्वध.

राजमाष RĀJAMĀṢA

C. S. Su. 27. 24.

A. H. Su. 6. 19.

See synonym-अलसान्द्र.

राजवृक्ष RĀJAVRKṢA

C. S. Ci. 7. 96, 161; Ka. 8. 3, 4.

S. S. Su. 36. 18; 38. 29; Ci. 2. 89; 9. 16; 10. 4, 9; 11. 8; 14. 10; U. 21. 41; 38. 25; 39. 198.

A. H. Ci. 19. 19, 63; 20. 10; Ka. 2. 31.

See synonym-आरग्वध.

राजादन RĀJĀDANA,

राजाह्व RĀJĀHVA

C. S. Su. 25. 49; 27. 140; Vi. 8. 143, 146; Ci. 30. 96.

S. S. Su. 38. 43; 42. 18; 46. 163, 166, 334; Ci. 1. 120; 11. 9; 17. 10; 20. 36; 22. 69; U. 48. 26.

A. H. Su. 6. 119; 10. 23; 15. 13 (राजाह्व); 29. 76.

Rājādana is considered to be a synonym of both *Kṣīrikā* (*Mimusops hexandra* Roxb.; *Khīranī*-खिरनी H.) and *Priyāla*-प्रियाल.

See synonyms-क्षीरिका, प्रियाल and refer to क्षीरिणी.

राजिका RĀJIKĀ

(i) *Brassica juncea* (Linn.) Czern. and Coss.; *Rāi*-राई H.

(ii) *Brassica nigra* (Linn.) Koch; *Rāi*-राई H.

Synonyms : आसुरी and क्षवक.

S. S. Su. 46. 221.

See-राजक्षवक and सर्षप.

राठ RĀṬHA

C. S. Su. 26. 13.

A. H. Ci. 8. 137; Ka. 1. 18; U. 2. 17; 37. 82.

See synonym-मदन.

रात्रि RĀTRI

S. S. Ci. 9. 12; U. 10. 5.

See synonym-हरिद्रा.

रामठ RĀMATHA

S. S. U. 51. 16.

A. H. U. 3. 56.

See synonym-हिङ्गु.

रामा RĀMĀ

A. H. U. 24. 35.

See synonym-प्रियङ्गु.

राल RĀLA

It appears to have been used under the name of *Surālā*-सुराला in A. H. Su. 15. 4.

See-सरल, सुराला, श्री and श्रीवेष्ट.

रास्ना RĀSNĀ

Pluchea lanceolata Oliver and Hiern.; *Rosanā*-रोसना and *Vāyasurāi*-वायसुरई H.

Synonyms : अतिरसा (?), एलापर्णी, मुक्ता (युक्ता) and सुरभि.

C. S. Su. 3. 17, 21, 24, 27; 4. 26; 25. 39 (2); Ci. 2-1. 25; 3. 250, 266; 5. 105, 144; 8. 77, 169; 12. 70; 13. 109; 14. 44; 15. 87, 168; 17. 99, 101, 105; 18. 35, 42, 46, 53, 76, 91, 117, 126, 173; 23. 230; 26. 81, 96, 139, 159, 162, 169, 279; 27. 40; 28. 109, 121, 129, 136, 147, 159, 163, 166, 170; 29. 55, 61, 80, 102; 30. 56, 58; Si. 3. 12, 37, 46, 59; 4. 3, 14, 19, 28; 8. 7, 10; 9. 92; 11. 33; 12. 27, 31, 39, 40, 55.

S. S. Su. 36. 3; 38. 16-17; 39. 9; Sa. 10. 60; Ci. 5. 7; 15. 20; 17. 15; 18. 7; 19. 28; 22. 54; 37. 15, 19, 23, 40; 38. 25, 42, 46, 50, 54, 70, 102, 105; Ka. 8. 104; U. 28. 5; 39. 198, 244; 51. 40; 52. 14, 29, 42; 57. 7; 59. 17; 62. 30.

A. H. Su. 15. 3, 28; 17. 2; Sa. 2. 41, 55; Ci. 1. 123, 138; 3. 4, 6, 12, 20, 31, 49, 62, 64, 172; 4. 22, 24, 42; 5. 24, 68; 6. 27, 39, 52; 8. 17; 10. 27, 61; 14. 14, 17, 55, 82; 21. 57, 65, 73; 22. 8; Ka. 4. 1, 7, 12, 23, 25, 33, 37, 54, 64; 5. 31; U. 2. 12, 52, 55; 3. 51; 6. 39; 22. 50; 24. 47, 53; 27. 40; 34. 33; 40. 14.

The controversy about the genuine *Rāsnā* is well known and if a survey of the plant materials used as *Rāsnā* in different parts of the country is made more than half a dozen plant species will be found in use. The morphological classification of some of these as found in the drug markets into

Patra-rāsnā, *Mūla-rāsnā* and *Tīṇa-rāsnā* by later writers seems to be nothing more than an indication of the multiplicity of sources and forms of the present day *Rāsnā*. More important of the varieties are :—

- (1) *Pluchea* species noted above.
- (2) *Vanda roxburghii* R. Br.
- (3) *Alpinia galanga* Willd.
- (4) *Inula racemosa* Hook. f.

Out of these *Alpinia* species may be the *Elāparṇi*-एलापर्णी of the texts and a South Indian substitute of *Rāsnā*. *Inula* species may be more correctly identified as *Puṣkaramūla*-पुष्कर-मूल. *Vanda* and another similar looking epiphytic Orchids (*Saccolabium papillosum* Lindl.;) do not appear to stand a chance to be accepted as real *Rāsnā* as their peculiar habit has no where been mentioned in Āyurvedic literature in connection with the identity of *Rāsnā*. Other names such as *Nākuli*-नाकुली, *Muktā*-मुक्ता and *Sugandhā*-सुगन्धा associated with *Rāsnā* in the commentaries and Nighaṇṭus appear to be those for entirely other drugs used in place of *Rāsnā*.

At present, *Pluchea lanceolata* is being accepted more widely as the source of *Rāsnā*. It is popularly known by names similar to *Rāsnā*. Roots, when dried under shade, develop a faint aroma and they are being used by the country people in rheumatic conditions. The leaves with their twisted base look like *Elā* fruit in surface view. The tongue-like shape and juicy nature of the leaves may be responsible for its synonyms *Rasanā*-रसना and *Yuktarasā*-युक्तरसा. Thus all the synonyms *Gandhamūlā*, *Elāparṇi*, *Rasanā*, *Rasyā* etc. may not be unsuitable even for this plant.

See—श्रेयसी.

रुक् RUK

S. S. U. 40. 56; 42. 29.

See synonym-कुष्ठ.

रुजाकर RUJĀKARA

A. H. Su. 15. 21.

This is equivalent to *Ārtagala*-आर्तगल of *Varuṇādigāṇa* of *Suśruta* as agreed upon by Bopadeva.

रुधिर RUDHIRA

C. S. Su. 4. 46.

See synonym-कुङ्कुम.

रुहा RUHĀ

C. S. Ci. 3. 266; 14. 125 (रुहापत्र); 23. 80.

A. H. U. 25. 52.

This is considered to be either *Vrkṣaruhā*-वृक्षरुहा, *Māṃsa-rohiṇi*-मांसरोहिणी or *Dūrvā*-दूर्वा. The vegetable *Ruhāpatra*-रुहापत्र has been identified by Cakra with something called *Udagra-śāka*-उदग्रशाक.

रूपिका RŪPIKĀ

S. S. Su. 43. 3; Ci. 9. 5; 17. 25; Ka. 7. 52.

A. H. U. 18. 57; 38. 37.

See synonym-अर्क.

रेणु RENU

S. S. Ci. 37. 17, 40; 38. 50, 56.

See synonym-पर्पट.

रेणुक RENUKA,

रेणुका RENUKĀ

S. S. Ka. 2. 5; U. 17. 16.

A. H. Su. 20. 37; Ci. 17. 22; U. 28. 35.

See synonym-हरेणु and refer to गिरिकर्णी and सिन्दुवार.

रैवत RAIVATA

S. S. Ci. 39. 7.

One of the *Soma varieties*.

See-सोम.

रोचनातगर ROCANĀ TAGARA

C. S. Ci. 23. 79.

It stands either for one substance i.e. a yellow variety of *Tagara* or two substances i.e. *Rocanā* and *Tagara*. Yellow *Tagara* may be *Salinum vaginatum* Wall. It may be examined whether it is the same as *Taggara*-टगगर of Garhawala.

See-तगर.

रोदिका RODIKĀ

A. H. U. 28. 35.

See synonym-समझा.

रोध RODHRA

C. S. Su. 3. 4, 9.

S. S. Su. 6. 24; 12. 27; 14. 37; 25. 27; 36. 27 (2); 38. 14, 48; Ci. 1. 85; 2. 38, 82; 3. 60; 7. 35; 8. 43; 9. 7, 10, 50; 11. 9; 12. 5, 10; 16. 15, 42; 17. 10, 22 (रोधक), 28; 18. 33, 41; 19. 40; 20. 37; 22. 15, 16, 32; 25. 17, 38; 38. 54; Ka. 5. 67; U. 10. 4 (2), 10, 11, 12; 12. 7, 48; 17. 15, 91; 21. 46; 30. 5; 39. 176; 40. 64, 69; 45. 25, 33, 34, 39.

A. H. Su. 15. 26, 38, 41 (युष्म); 21. 16; 27. 48; 29. 55; Ci. 1. 55, 134; 2. 16, 25, 27; 8. 65, 109 (ह्य), 112, 114, 117, 130; 9. 63, 64, 65, 84; 12. 7, 8, 17, 25; 17. 26; 19. 67; Ka. 2. 39; 4. 11, 12, 14; U. 2. 41, 50; 5. 33; 9. 11 (श्वेत), 32; 11. 22, 39; 13. 3, 29, 74; 14. 26; 16. 7, 16 (श्वेत), 17, 32 (श्वेत); 18. 8, 43; 22. 1, 6, 9, 15, 35, 36, 60, 64, 80, 85, 87, 91, 98; 25. 52, 58, 59; 27. 24, 25, 40; 28. 35; 30. 7; 32. 3, 17, 25; 34. 10, 46, 51; 35. 39; 37. 74, 86.

See synonym-लोध and refer to श्वेत रोध.

रोधपुष्पक RODHRAPUŠPAKA

S. S. Su. 46. 3.

A variety of rice.

See-शालि.

रोधशूक RODHRAŚŪKA

A. H. Su. 6. 1.

A variety of rice.

See-शालि.

रोमश ROMAŚA

C. S. Ci. 29. 157 (Va.).

See-लोमश.

रोहा ROHĀ

C. S. Ci. 3. 266 (Va.).

Rohā, according to Cakra, is *Añjalikārikā*-अञ्जलिकारिका (समझा). It has been replaced by *Avarohā*-अवरोहा.

रोहिणी ROHINĪ

C. S. Su. 4. 7, 48 (अशोकरोहिणी); Ci. 3. 257; 7. 99, 127; 30. 258; Si. 11. 24.

S. S. Su. 38. 48; 42. 18 (अशोकरोहिणी); Ci. 1. 94 (फल); 18. 5; Ka. 8. 50; U. 34. 5; 39. 210.

A. H. Ci. 21. 59; Ka. 4. 37; U. 2. 55; 5. 20; 9. 32.

Rohini has been accepted as a synonym of *Kaṭukā*-कटुका, *Kaṭutumbi*-कटुतुम्बी, a variety of *Haritaki*-हरीतकी and *Kaṭphala*-कटफल but there is no indication of the use of *Māmsarohini*-मांसरोहिणी which is popularly known as *Rohinā*-रोहिना in tribal-areas and many parts of the country. This has been identified with *Soymida febrifuga* A. Juss. *Kaṭukā* has been used in the texts under the names of *Kaṭurohini*-कटुरोहिणी, *Tikturohini*-तिक्तरोहिणी and *Kaṭvī*-कटवी etc. and where the use of *Rohini-phala* (fruit) and bark has been indicated the use of *Kaṭukā* seems to be overruled. Thus, the use of *Soymida* bark may be tried in some places especially where the wound-healing properties have been emphasized.

रोहिणी (-क) शाक ROHINĪ (-KA) ŚĀKA

C. S. Su. 26. 108; Ni. 2. 2.

S. S. Su. 20. 12.

Both Cakra and Dāhapa have identified it as *Kaṭukā Śāka*.

See-कटुका and शकुलादनी.

रोहितक ROHITAKA,

रोहीत ROHĪTA,

रोहीतक ROHĪTAKA

Tecomella undulata (G. Don) Seem.; *Roheḍā*-रोहेड़ा H.

Synonym : शाहमलक.

C. S. Ci. 6. 34; 7. 128; 13. 81 (लता), 83, 84, 148; 26. 97; 30. 115.

S. S. Ci. 10. 4; 11. 7; U. 17. 41.

A. H. Ci. 6. 53; 12. 16; 15. 92, 93, 94.

The identity of *Rohitaka* is clearly indicated in its rural and descriptive names such as *Roherā*-रोहेरा (Cakra), *Dāḍimacchada*-दाडिमच्छद and *Dāḍimapuṣpaka*-दाडिमपुष्पक (leaves and flowers like those of *Dāḍima*) which are undoubtedly applicable to *Tecomella*. But, probably due to its distribution limited to the Western parts of the country and Deccan, other plants such as *Aphanamixis polystachya*

(Wall.) Parker, Syn. *Amoora rohituka* W. & A. have been used in its place especially in the Eastern parts of the country. Again, the bark of *Erythrina* has also been found to be used as *Rohitaka* since the time of Bopadeva who has mentioned *Pārijāta*-पारिजात as its synonym. It appears that *Salmalaka* mentioned as a synonym of *Rohitaka* actually refers to *Erythrina*.

The name of *Rohitakalata*-रोहितकलता appears to indicate the use of thin hanging branches of *Tecomella*. The bark of the young branches has also been reported to be useful in syphilis. Thus, it may be advisable to separately examine the bark of the twigs in order to assess the medicinal value of *Rohitaka*. The status of *Erythrina* and *Amoora* as substitutes of *Rohitaka* may also be examined due to their acceptance as such since centuries by the profession.

See-पारिभद्र and शास्त्रमलक.

रोहिष ROHIṢA

C. S. Cl. 3. 266; 10. 20; 18. 72; 26. 137; Ka. 1. 10; Si. 4. 3. S. S. Cl. 37. 19; U. 26. 22.

A. H. Cl. 1. 139; 12. 22; Ka. 4. 55; 5. 19; 6. 2; U. 7. 21; 37. 42 (मूल).

Rohiṣa belongs to the group of aromatic grasses (गन्ध वृणजति) previously placed under the genus *Andropogon* Linn., but now grouped under the genus *Cymbopogon* Spreng. Ten to twelve species are reported to occur in India majority of which can be called *Gandhatṛṇa* due to essential oil contents in, at least, their aerial parts. In the texts about half a dozen names relating to the aromatic grasses such as *Kaṭṭṛṇa*-कट्टुण or *Kaṭṭṛṇa*-कट्टुण, *Dhyāma* (-ka)-ध्याम (-क), *Bhūtika*-भूतिक or *Bhūtika*-भूतीक, *Bhūtṛṇa*-भूतुण or *Bhūstṛṇa*-भूस्तुण, *Rohiṣa* रोहिष and *Sugandhaka*-सुगन्धक have been mentioned. *Jambira*-जम्बीर is also believed by some to be a variety of *Gandhatṛṇa*. As regards *Bhūtika*, *Bhūstṛṇa*, *Sugandhaka* and *Jambira* they are believed to be applicable to aromatic plants other than the grasses. *Uśira*-उशीर and *Lāmajjaka*-लामज्जक, on the other hand, have been excluded from the group of aromatic grasses probably because they have no aroma in their aerial parts

and their roots may or may not develop it later on after especial treatment. *Uśira* roots do so only after being wetted with water. The identity of *Lāmajjaka* is still undecided. Regarding the botanical specification of the plants implied by the various text names, it has been found that due to free hybridisation and production of numerous transition forms the identification and classification of the species is difficult. The composition of the essential oils is also not necessarily characteristic of the species. Morphologically indistinguishable grasses, such as *Motiā* and *Sofīā* varieties of *C. martini*, differ widely in chemical composition and properties. On the contrary the lemon grass oils obtained from *C. citratus* and *C. flexuosus* have almost identical composition. Thus, the difficulty before the Vaidyas can be easily imagined. In the selection of different plant varieties for different text names, they must have been guided by the nature of the aroma, taste (रस) and medicinal properties (गुण) which must depend on the nature of the chemical constituents, sometimes showing considerable fluctuation and having no relation to the general appearance and morphology of the plants. It is, therefore, not improbable that even the field medico-botanists might have been considerably misguided, what to say about the arm-chair writers on the subject.

In spite of the difficulties pointed out above, an attempt has been made here to clarify the situation as far as possible from the information obtained from the texts themselves and the modern literature concerning the botany and chemistry of these grasses. Out of all the names *Rohiṣa* appears to be a common name for more than one species. It might be noted that previously it was identified as *Andropogon* (now *Cymbopogon*) *schoenanthus* Linn. But now this has been split up into separate species with one of them having two distinct varieties. The main features of these species have been briefly given below:—

(1) *C. martini* (Roxb.) Wats. Syns. *Andropogon martini* Roxb. and *A. schoenanthus* Var. *martini* Hook. f. It is a tall perennial sweet-scented grass, 5-8 ft. high, occurring in the drier localities extending all over India. This is popularly called as *Rūsā*-रूसा and by other allied names. It has two varieties

Motiā and *Sofiā*. The latter is also called Ginger-grass. Although these are morphologically indistinguishable they can be differentiated by slight differences in scent and appearance and notable differences in their habits, ecological conditions and in the percentage of the main chemical constituent geraniol. *Motiā* occurs in scattered patches in open forests or clearings on dry sunny slopes. The *Sofiā* variety, on the other hand, is gregarious in habit probably due to alround rhizomatous growth underneath and regeneration. This habit may have been explained by the names *Bhūtika*, *Bhūtika* and even *Bhūstrīṇa* which are considered to be synonyms by Bopadeva. The name Ginger-grass for the *Sofiā* variety may also hint at its *Kaṭurasa* (pungent taste) which is characteristic for *Bhūstrīṇa* (Vide. S. S. Su. 38. 17, *Surasādi Gaṇa*). The *Motiā* variety of *Rūsā* grass may be identified with the text names *Kaṭṭṛṇa*, *Kaṭṭṛṇa* and *Dhyāmaka* which are almost unanimously considered to be synonyms. Another species *C. schoenanthus* Spreng. which is a strong typical desert species and whose roots are reported to be used in medicine may also have been used in place of *Rohiṣa* of the *Motiā* variety. Another species *C. caesius* Stapf Syn. *A. schoenanthus* var. *caesius* Hack. which is essentially a South Indian species and is upto 3 ft. in height, has also the same odour as that of the *Sofiā* variety. This may have been substituted for it. This, too, contains geraniol but lacks phellandrene of the *Sofiā* variety. Ācārya Yādavajī has identified *Bhūstrīṇa* with another important species *C. jwarankusa* Schult. the *Ijakhira*-इजखिर of Unani Hakims because of his wrong impression that it is a grass of the smallest height among the aromatic grasses but it could have been called *Bhūtrīṇa* due to horizontally expanded volume of the plant at the base on account of a large number of about 2 ft. long basal leaves. It contains a high percentage of d-piperitone which yields thymol.

Attention may also be drawn to the two varieties of *Bhūtrīṇa* mentioned in Rājanighaṇṭu. One has been mentioned as *Bhūtrīṇa* with *Kuṭumbaka*-कुटुम्बक as its synonym and another as *Sugandha Bhūtrīṇa*. They may be the *Bhūstrīṇa* and *Sugandhaka* of *Surasādi Gaṇa*. The synonym *Kuṭumbaka*

may hint at its gregarious habit or collective living as is the case for the *Sofiā* variety. The alternative suggestion to accept the *Leucas* species called *Kutumba*-कुटुम्ब or the so-called *Dronapūṣpa*-द्रोणपुष्प varieties may also be considered, as they are also expected to possess the properties of the *Surasādi Gaṇa*. *C. jwarancusa* with its habit of solitary living may be *Sugandhaka*. Over and above this, it appears unreasonable to accept any plant other than a grass species as *Bhūstrīṇa*. To accept *Yavānikā*-यवानिका as *Bhūtika*, as suggested by Cakra should in, our opinion, be treated as a case of substitution on grounds of similar properties.

Lastly, the botanical specification of *Jambira* appears to be still more difficult. We are not inclined to agree with Ācārya Yādavajī who has identified it with *C. citratus* Stapf which is not indigenous to India and is found cultivated only in Indian gardens. If at all an aromatic grass, indigenous to India, other lemon grasses of South India. i.e. (1) *C. flexuosus* (Steud.) Wats. Syn. *Andropogon nardus* var. *flexuosus* Hack., (2) *C. nardus* (Linn.) Rendle Syn. *Andropogon nardus* Linn. called Citronella grass and (3) *C. coloratus* Stapf Syn. *A. nardus* var. *colouratus* Hook. f. may be examined. *Jambira*, in our opinion, is not an aromatic grass but may be an aromatic plant of the Labiatae family for the following reasons. (1) It has not been mentioned as a *Jambiratrīṇa*. Cakra considers it to be a *Parṇāsabheda*-पर्णासभेद like the plants of the *Surasādi* group. Ḍalhaṇa also mentions it to be a plant of Northern Himalayan region having the smell of lemon and used as spicy adjunct to foods and drinks (जम्बीरं हरितशाकमुत्तरापथे जम्बीरगन्धि किञ्चिदगुलम्). It may be pointed that there are plants having the scent of lemon among the plants of the Labiatae family, *Ocimum gratissimum* Linn. being one of them. Then, it may be argued that if *Bhūstrīṇa* and *Jambira* have similar properties and uses, why one of the grass species suggested to be the source of *Bhūstrīṇa* may not be identified as *Jambira*. Lastly, as already pointed earlier under *Jambira* a spicy drug called *Jambū*-जम्बू is brought to the plains by traders from Himalayan region. It was suspected to be an *Allium* species but further enquiry is suggested to be made for definite conclusions about

it. Some of the important comments made by the commentators on aromatic drug plants for classification of their text names have been given below for comparison with our tentative conclusions.

भृतीको यवानिका—C. S. Su. 4. 42, Cakra.

भृतीकं कर्तृणं यवानिकावा—C. S. Si. 4. 3, Cakra.

भृतीकं कर्तृणापरपर्यायम्—S. S. Ci. 37. 19, Dalhaṇa.

भृतीकं (or भृतीकं) भृस्तृणम् are synonyms—Bopadeva.

भृतीकं सुगन्धितृणम् रोहिषं इति प्रसिद्धम्—S. S. U. 39. 191, Dalhaṇa.

ध्यामकं कर्तृणम् are synonyms—Bopadeva; S. S. Ci. 22. 69,

Dalhaṇa.

ध्यामकं कर्तृणम् रोहिषमिति लोके—S. S. Su. 38. 24, Dalhaṇa.

भृस्तृणः अङ्गुदाकनामधेयो द्रोणपुष्पसदृशः; सुगन्धकः द्रोणपुष्पः, अन्ये तु भृस्तृणं रोहिषं, सुगन्धकः बृहत्सुगन्धितृणम्—S. S. Su. 38. 18, Dalhaṇa.

भृस्तृणं रोहिषः, तुम्बाकमन्ये, सुगन्धको गन्धितृणमवपम् भृस्तृणम् सुगन्धितृणमिति केचित्, तत्रापि नार्थभेदः—S. S. Su. 46. 22, Dalhaṇa.

रोहिष or रोहिष—एक नाम वर्गे Bopadeva.

रोहिषः 'रामकपूर' इति ख्यातः—C. S. Ci. 3. 266, Cakra.

जम्बीरः पर्णासभेदः—C. S. Su. 27. 164, Cakra.

रोहिष विष ROHIṢA VIṢA

C. S. Ci. 23. 12.

An unidentified poisonous drug.

रोहीतक ROHĪTAKA

See—रोहितक.

ल (LA)

लकुच LAKUCA,

लिकुच LIKUCA

Artocarpus lakoocha Roxb.; *Baḍahara*—बड़हर—H.

Synonym : निकुच.

C. S. Su. 4. 10; 25. 38; 26. 110, 111, 112; 27. 129; Ni. 2. 2; Vi. 8. 147.

S. S. Su. 16. 27 (8); 20. 13; 42. 18; 46. 139, 155.

A. H. Su. 6. 137, 140; 7. 34.

लक्ष्मणा LAKṢMANĀ

C. S. Su. 27. 99.

S. S. Sa. 2. 32; 10. 15; U. 30. 7.

A. H. Su. 6. 94 (लक्ष्मण); Sa. 1. 41; U. 1. 13.

It has been described as one looking like *Bastagandhā*—बस्तगन्धा and having red blots on the leaves simulating the figure of a male child. The human figure, according to others, is presented in the shape of the tuber or root of the plant. It is said to have white flowers and fruits during september-october when it should be collected. The white-flowered variety of *Solanum xanthocarpum* Schrad. and Wendl. has been used in its place, as a substitute as both have been used separately in the same context in A. H. Sa. 1. 40, 41.

Some of the other plants reported to possess similar fertility efficiency may be enumerated as here under :—

(1) *Remusatia vivipara* Schott.

(2) *Lasia spinosa* Thwaites.

(3) *Ipomoea sepiaria* Koen.

(4) *Mandragora autumnalis* Spreng.

(5) *Aralia quinquefolia* called Ginseng in China.

See—अमोघा and लक्ष्मी.

लक्ष्मी LAKṢMĪ

S. S. Su. 19. 29.

A. H. Su. 29. 31.

Śamī—शमी, *Lakṣmaṇā*—लक्ष्मणा or *Viṣṇukrāntā*—विष्णुक्रान्ता

have been proposed to be used in its place.

लघुपत्रा चिल्ली LAGHUPATRĀ CILLĪ

A. H. Su. 6. 96.

See—चिल्ली and वास्तुक.

लट्वा (—क) LATVĀ (—KA)

A. H. Su. 6. 93; Ci. 11. 7; U. 22. 65.

See synonym—कुसुम्भ and refer to लोहक.

लता LATĀ

C. S. Su. 3. 26 (सितालता); 4. 8 (सितालता); Ci. 4. 75; 29.

111; Si. 4. 20.

S. S. Sa. 10. 60; Ka. 5. 68 (रक्तालता); U. 60. 49.

A. H. Sa. 2. 55; U. 5. 2, 20; 25. 61.

Latā is considered to be a synonym mainly for *Priyaṅgu*—प्रियङ्गु, *Mañjiṣṭhā*—मज्जिष्ठा and *Dūrva*—दूर्वा. Sometimes it is

preceded by *Sitā* (white) or *Raktā* (red), when *Raktā Latā* is supposed to stand for *Mañjiṣṭhā* but *Sitā* is treated independently to stand for sugar or *Śveta Dūrvā*-श्वेत दूर्वा.

See synonyms-दूर्वा, प्रियङ्गु, मञ्जिष्ठा and refer to रक्तालता.

लताकस्तूरिका LATĀKASTŪRIKĀ

Hibiscus abelmoschus Linn.; *Kastūribheṇḍā*-कस्तूरीभेंड़ा M.; *Muṣkadānā*-मुस्कदाना Pers.

Synonyms : कटुक and कटुकाह्वय.

S. S. Su. 46. 204.

लम्बा LAMBĀ

C. S. Ci. 26. 152; Ka. 3. 3.

S. S. Ci. 19. 63; U. 34. 7.

A. H. Su. 15. 1.

See synonyms-अलावु and कटुकालावु.

लम्बा (पत्र विष) LAMBA (PATRAVIṢA)

S. S. Ka. 2. 5.

Unidentified.

लवङ्ग LAVAṅGA

Syzygium aromaticum (Linn.) Merr. & L. M. Perry;
Laṅga-लौंग and *Lavaṅga*-लवंग H.

C. S. Su. 5. 73; Ci. 26. 209; 28. 152.

S. S. Su. 46. 202, 484; Ci. 24. 21.

A. H. Ci. 8. 149; U. 22. 93.

See-श्री.

लवली LAVALĪ

Cicca acida (Linn.) Merrill; Syn. *Phyllanthus distichus*
Muel.-Arg.; *Harphārevadī*-हरफारेवड़ी H.

C. S. Su. 27. 142.

S. S. Su. 46. 189.

लघुन LAŚUNA

Allium sativum Linn.; *Lahasuna*-लहसुन H.

Synonym : रसोन.

C. S. Su. 2. 4; 3. 3; 26. 109; 27. 173; Ni. 2. 2; VI. 7. 17;
8. 149, 158 (2); Sa. 8. 59, 76, 86; Ci. 3. 303, 342 (Va.); 5. 93,
177; 7. 110; 9. 55, 58, 59, 70; 10. 34, 62; 14. 10; 17. 130; 21. 18;
23. 69; 26. 149; 28. 175.

S. S. Su. 39. 6; 42. 18; 46. 221; Sa. 10. 30, 57 (2); U. 11.
9; 12. 25; 18. 100; 21. 15, 17, 32; 50. 24; 60. 43, 47; 62. 30.

A. H. Su. 6. 109; Ci. 1. 155; 4. 47; 7. 71, 112; 14. 22, 45,
126; 22. 71; U. 5. 2, 19, 31, 36, 39, 42; 6. 39; 7. 34; 11. 36; 18.
12; 39. 113, 127; 40. 52.

See-गुञ्ज.

लाङ्गल LĀṅGALA

C. S. Su. 14. 95 (Va.).

A. H. Su. 6. 3.

It is a variety of rice (*Śālī*). According to a changed
version there should be *Jāṅgala*-जाङ्गल instead of *Lāṅgala*.

See-लाङ्गुल.

लाङ्गलक LĀṅGALAKA,

लाङ्गलकी LĀṅGALAKĪ,

लाङ्गलाह्य (ह्या) LĀṅGALĀKHYA (KHYĀ),

लाङ्गलाह्वया LĀṅGALĀHVAYĀ,

लाङ्गलिका LĀṅGALIKĀ,

लाङ्गलिकी LĀṅGALIKĪ,

लाङ्गली LĀṅGALĪ

Gloriosa superba Linn.; *Kariyāri*-करियारी H.

Synonyms : अग्निमुखी, इन्द्रपुष्पी (?), कनकपुष्पी, विशल्या (?),
हलिनी and हिरण्यपुष्पी.

C. S. Su. 27. 106; Ci. 7. 108; 23. 11; Sa. 8. 59, 65.

S. S. Su. 11. 13; 36. 13; 39. 9; 42. 18; Sa. 10. 21 (3); Ci.
2. 90; 6. 12; 8. 39, 45, 50; 9. 55, 59; 18. 36; 20. 4; 25. 19; U.
57. 11.

A. H. Su. 30. 21; Sa. 1. 86; Ci. 8. 160; 15. 1; 19. 45; 20. 16;
22. 17; U. 11. 45; 18. 46; 24. 29; 25. 44; 28. 34; 30. 18, 21;
36. 70; 39. 165.

The rhizomes of *Costus speciosus* (Koen.) Sm. recognised
as *Kevuka*-केवुक are also sometimes sold for use in the name of
Lāṅgali. Its action on uterus has also been found to be nearly
similar but powerful to that of *Lāṅgali*.¹ In C. S. Su. 27. 106
Lāṅgalakī has also been used as a vegetable. It is not clear
whether *Gloriosa* leaves or *Costus* rhizomes are intended to

1. Km. P. V. Tivari, et. al., J. Resh. Ind. Med., I. 2, 1967, 196-202.

be used as such. It might be noted that *Costus* is used as a pot-herb by the tribal people. It is also possible that *Lāngala* (-ka), (C. S. Ci. 7. 108) and *Lāngalākhyā* (S. S. Ci. 9. 55 and U. 57. 11) may also demand the use of *Costus*.

See-अग्नि and केवुक.

लाङ्गुल LĀNGULA

C. S. Su. 27. 7.

A variety of rice (*Sālī*-शालि). It may be the same as *Lāngala* in A. H. Su. 6. 3. and in C. S. Su. 14. 95. The change of version to *Jāngala*-जाङ्गल may be correct and *Jāngala* may be a variety of wild *Sālī*.

लाङ्गुली LĀNGULI

S. S. Su. 19. 29.

This is considered to be a synonym of *Kapikacchu*-कपिकच्छु.

See synonym-स्वयंमुक्ता.

लामज्ज LĀMAJJA,

लामज्जक LĀMAJJAKA

C. S. Su. 3. 28; 25. 39.

S. S. Su. 39. 9; Ci. 17. 7; Ka. 1. 35; 8. 104, 110, 112; U. 47. 58 (Va.).

The identity of *Lāmajjaka* is undecided. Both according to Dalhaṇa and Cakra it is a variety of *Uśīra*-उशीर. Cakra differentiates between the two by the presence or absence of aroma. Dalhaṇa has described it to be a 'Parvatamūla-पर्वतमूल' or the root of a hill plant. At any rate it appears to be a grass. According to one view *Cymbopogon jwarancusa* Schult., a highly aromatic grass with aromatic roots should be accepted as *Lāmajjaka*. Ācārya Yādavajī, on the other hand, holds the view that if it is the *Ijakhira*-इजखिर of Unani Hakims as generally supposed, it cannot be *Lāmajjaka* because *Ijakhira* is 'hot' (*Uṣṇavīrya*-उष्णवीर्य) and *Lāmajjaka* is 'cold' (*Śītavīrya*-शीतवीर्य). It is felt that this argument cannot hold good unless the *Vīrya* of *Ijakhira* and its identity with *C. jwarancusa* is finally established. Under the circumstances it may be safest to use *Uśīra* in place of *Lāmajjaka*.

See-उशीर and नलद.

लावाक्षक LĀVĀKṢAKA

S. S. Su. 46. 11.

A variety of *Vrihi*.

See-व्रीहि.

लिकुच LIKUCA

See-लकुच.

लोढाक LOṬṬĀKA

C. S. Su. 27. 98.

It is a pot-herb, but not the *Latvāka*-लट्वाक i.e. *Kusumbha*-कुसुम्भ. It has been specified by Cakra as a variety of *Māriṣa*-मारीष called *Loṭṭāmāriṣa*-लोढामारीष by him.

लोणिका LOṆIKĀ,

लोणी LOṆĪ

Portulaca quadrifida Linn.; *Noniyā*-नोनिया, *Loniya*-लोनिया H.

C. S. Su. 27. 99; Ci. 14. 124; 19. 36.

S. S. Su. 46. 274.

A. H. Su. 6. 93; Ci. 9. 22.

Another species *P. oleracea* Linn., known as *Kulphā*-कुल्फा or *Vṛhatloṇikā*-वृहत्लोणिका is also used for similar purposes.

लोध्र LODHRA

(1) *Symplocos racemosa* Roxb.; *Lodha* (da)-लोध्र (द).

(2) *S. crataegoides* Buch.-Ham.; *Paṭhānī lodha*-पठानीलोध्र.

Synonyms : अक्षिभैषज्य, नयनौषध, रोध्र, शारकरक(-रोध्र), सावर and सावर रोध्र.

C. S. Su. 3. 11, 25, 28 (2); 4. 5, 31, 46; 5. 18; 25. 49; Vi. 8. 151, 158; Sa. 8. 73, 79; Ci. 4. 44, 65, 66, 72, 80, 88, 98, 103; 6. 26, 29, 30, 37, 40; 7. 92, 94, 128, 130; 14. 139, 160, 195, 197, 230; 16. 105; 17. 79 (Va.); 19. 60, 97, 116; 21. 54, 56, 75, 76, 96; 22. 35, 42; 23. 56, 245; 24. 158; 25. 65, 67, 90, 109, 112; 26. 190, 194, 207, 215, 237, 268; 27. 29; 29. 110; 30. 77, 90, 97, 116, 118; Ka. 9. 3, 7, 8, 11, 15; 12. 38; Si. 3. 45, 46, 48; 9. 13; 10. 25, 30; 12. 56.

S. S. Su. 16. 27 (17); 36. 7; 46. 432; Ci. 6. 15; 20. 37; 21. 6; 22. 9; U. 17. 41; 19. 15; 21. 48; 39. 297; 40. 69, 70, 72, 86, 120, 121, 122, 123, 144.

A. H. U. 18. 21; 34. 4.

There are two varieties of *Lodhra*. The first is *S. racemosa* which may be called *Śāvara Lodhra*-शावर लोध्र and the second is *S. crataegoides* which may be recognised as *Paṭṭikā Lodhra*-पट्टिका लोध्र. The presence of easily separable plates (पट्टिका) of tissues in the inner bark may have been the reason for naming it as above. The introduction of the names *Tilvaka*-तिल्वक and *Tilaka*-तिलक by later writers as synonyms of *Lodhra* created a confusion which resulted in the merger of *Tilvaka* in *Lodhra*. An attempt to clarify the position has been made earlier in our comments on *Tilvaka* and *Tilaka*.

Lastly, the mention and uses of *Śveta Rodhra*-श्वेत रोध्र in eye troubles is also found in A. H. which may be identified with *Tilaka*.

See-तिलक, तिल्वक and श्वेत रोध्र.

लोमश LOMĀŚA,

लोमशा LOMĀŚĀ

C. S. Su. 3. 3, 14; Ci. 29. 151 (Va.).

A. H. Ci. 22. 16 (लोमशा).

If there is *Romaśa*-रोमश or *Lomaśa*-लोमश in the version the mineral *Kāśiśa*-काशीश (green sulphate of iron) is supposed to be intended and if it is replaced by *Lomaśa* or *Romaśa*, *Jaṭāmāṁsi*-जटामांसी is proposed to be its meaning.

See synonyms-जटामांसी and रोमश.

लोह LOHA

C. S. Su. 3. 23; 23. 17; Ci. 7. 129; 17. 79 (Va. लोध्र).

S. S. Ci. 8. 48.

A. H. Ci. 4. 14, 44; 8. 11; 19. 88; 21. 68; 22. 42; U. 11. 49.

See synonym-अगुरु.

लोहवाल LOHAVĀLA

C. S. Su. 27. 8.

A. H. Su. 6. 3.

A variety of rice.

See-शालि.

लोहित चन्दन LOHITA CANDANA

C. S. Ci. 4. 101.

See synonym-चन्दन (रक्त) and refer to कुचन्दन.

लोहितयष्टिका LOHITAYASTIKĀ

See-लोहितिका.

लोहित शालि LOHITA ŚĀLI

C. S. Su. 15. 18; 25. 37; Vi. 7. 21; Ci. 22. 41, 42.

S. S. Su. 46. 4, 6 (लोहितकः), 332.

See synonym-रक्तशालि and refer to शालि.

लोहिता LOHITĀ

See-लोहितिका.

लोहिताणु LOHITĀṆU

C. S. Su. 27. 16 (Va.).

Here a change of version from *Lohitāṇu* to *Lauhityām-bhaḥ*-लौहित्याम्भः has been suggested and in the former version *Āṇu*-अणु is supposed to be *Cināka*-चीनाक.

लोहितिका LOHITIKĀ,

लोहितयष्टिका LOHITAYASTIKĀ,

लोहिता LOHITĀ

S. S. Ci. 11. 9.

A. H. Ci. 19. 38; 21. 68; Ka. 4. 12; U. 5. 19; 27. 38.

Ḍalhaṇa states that according to others these drug names refer to another drug plant called *Rāmataruṇi*-रामतरुणी which may be either a *Smilax* species possessing reddish roots or *Ventilago* species with rusty-red stems which we have identified with *Kaivartikā*-कैवर्तिका of *Rājanighaṇṭu*.

See synonym-मञ्जिष्ठा.

व (VA)

वंश VAMŚA,

वंशज VAMŚAJA,

वंशलेखन VAMŚALEKHANA,

वंशलोचन VAMŚALOCANA,

वंशविदल VAMŚAVIDALA,

वंशावलेख(-न) VAMŚĀVALEKHA (-NA)

Bambusa arundinacea Willd.; Syn. *B. bambos* Druce.; *Bāsa*

-वांस H.

Synonyms : त्वक्सार, यवफल, यववेणु and वेणु.

C. S. Su. 14. 30, 42; Vi. 8. 151; In. 5. 27, 29; Ci. 18. 72 (वंशलेखन or लोचन); 21. 125; 23. 70 (Va. वंशलोचन or वंशलेखन), 79, 211; 30. 255 (कलाय).

S. S. Su. 46. 290 (करीर); Ci. 3. 6; 18. 20 (वंशावलेख); 27. 8 (विदल); Ka. 5. 78; U. 12. 35 (वंशज), 49 (मूल); 21. 15 (वंशावलेखन), 19 (वंशावलेख); 26. 33 (वंशमूलक).

A. H. Su. 6. 15 (यव); 99 (करीर); 17. 8; Ci. 18. 11; Ka. 5. 19 (पल्लव); U. 11. 53 (करीर); 18. 15; 27. 15; 36. 66 (त्वक् and बीज); 37. 79 (वंशनिर्लेख).

Roots, young shoots (विदल, कलाय or करीर), fruits (बीज or फल), bark (त्वक्, वंशावलेख, वंशावलेखन), leaves (दल or पल्लव) and the internal siliceous excretion called bamboo manna (वंशलोचन or वंशलेखन) are used. *Vamśalocana* is obtained from some bamboo stems of special variety. It has been used in the texts under the names of च्चीरी, तवच्चीरी, तुगा, तुगाच्चीरी, त्वक्च्चीरी, वंशलेखन, वांशी and शुभा.

वंशक VAMŚAKA

C. S. Su. 27. 235.

S. S. Su. 45. 150, 153, 154.

A variety of *Ikṣu*.

See-हृत्तु and वांशिक.

वक्र VAKRA

S. S. Ka. 5. 63; 6. 3; 7. 29; 8. 47, 48, 54, 104, 117; U. 9. 13; 18. 94, 98.

A. H. U. 16. 12; 36. 82; 37. 82; 38. 18.

See synonyms-तगर and नत.

वचा VACĀ

Acorus calamus Linn.; *Ghodabaca*-घोड़बच H.

Synonyms : उग्रग्रन्था, उग्रा and षडग्रन्था.

C. S. Su. 2. 8; 3. 4, 17, 19; 4. 3, 11, 12, 25, 42, 48; 23. 14; Vi. 8. 150, 158; Sa. 8. 59, 65, 76, 93; Ci. 1-1. 24, 47, 56, 75; 1-3. 2, 23, 45; 1-4. 5, 13; 3. 204, 249, 266, 306; 5. 69, 79, 86, 143; 6. 37; 7. 67, 99, 102, 112; 8. 74; 9. 51, 70, 75; 10. 23, 25, 32, 40, 62; 13. 80, 103, 108, 123, 125, 133, 157, 162; 14. 42, 64, 131; 15. 98, 100, 102, 174, 182, 189; 17. 142; 18. 35, 52, 111, 160; 19. 23, 25, 30, 48, 111, 125, 127; 22. 46; 23. 69 (श्वेत), 79, 182, 211, 244; 26.

19, 20, 60, 84, 96, 137, 151, 152, 208, 222, 225, 283 (Va.); 27. 29, 32, 35, 40; 28. 152, 159, 166; 29. 148, 151; 30. 53, 249, 270, 274; Ka. 1. 16; 7. 15, 52, 56; Si. 3. 13, 38 (Va.), 42, 60 (श्वेत), 65; 4. 9, 12 (Va.), 19; 7. 17, 23; 8. 18; 9. 13; 11. 22; 12. 31.

S. S. Su. 5. 18; 11. 13; 19. 28; 36. 20; 38. 21, 25, 53; 39. 3, 6, 19; 43. 3; 44. 36; Sa. 10. 45(2), 57, 68, 69; Ci. 5. 7, 18, 28; 8. 17, 38, 45, 50; 9. 7, 59; 12. 15; 14. 11; 15. 20, 21; 17. 15, 44; 20. 18, 37(2); 22. 24, 53, 54; 28. 6, 7 (हैमवती), 8, 16; 37. 8, 11, 15, 23, 39; 38. 24, 47, 61, 92, 101, 102; 40. 61; Ka. 6. 3; 7. 36; 8. 44, 47, 50, 51 (Va.); U. 10. 10; 19. 12; 24. 36; 26. 33; 28. 6; 29. 5; 32. 4, 7; 35. 6; 36. 6; 39. 169, 186, 191, 195, 227, 237, 242, 253, 257; 40. 28, 35, 36, 37(2), 42, 43, 47, 48, 51, 65; 42. 28, 63, 111, 128; 43. 12, 17; 48. 28; 51. 26; 52. 13, 14, 20, 30; 55. 44, 48; 56. 14; 57. 6, 10; 60. 43, 46, 47; 61. 30, 31; 62. 23, 28, 30.

A. H. Su. 10. 30; 15. 1, 3, 33, 35, 40; 17. 2, 8; 29. 31; 30. 31; Sa. 1. 89; 2. 49; Ci. 1. 60, 62, 123, 138, 162, 163; 3. 4; 4. 54; 5. 51; 6. 33, 48, 49, 50, 52, 75; 8. 89; 9. 6, 7, 8, 51, 104, 105, 106, 119; 10. 9, 11, 34, 53, 57; 12. 17, 22; 14. 10, 31; 15. 13, 14, 22, 49, 70, 89, 128; 19. 8, 12, 19, 34, 38; 21. 14, 47, 59, 79; 22. 16, 36; Ka. 2. 26; 3. 14; 4. 2, 8, 32, 60, 62; U. 1. 9(2), 27, 42, 43, 46, 48, 49; 2. 10, 14, 37, 48, 53, 68; 3. 47, 48, 54; 5. 2, 10, 15, 18, 19, 20, 31, 33, 36, 46; 6. 34, 39; 7. 24, 34; 9. 30; 13. 54; 18. 27; 20. 5; 22. 38, 49, 50, 58, 92; 28. 34; 30. 25; 32. 3; 34. 30, 63; 35. 58; 36. 66; 37. 27, 74; 38. 22, 27; 39. 11, 18, 42, 50, 163.

There is also a second variety of *Vacā* called *Śvetā Vacā*-श्वेता वचा or *Haimavati Vacā*-हैमवती वचा whose identity is doubtful. Some species of *Iris* such as *I. germanica* Linn. (*Orris* root) may be its source. A white rhizome belonging to *Paris polyphylla* Sm. has been found to be sold in the Dehradun market under this name. The synonym *Ṣaḍgranthā*-षडग्रन्था is literally correct in cases of both *Acorus* and *Iris* species where the shoots or branches consist of six internodes only. For determination of this white variety of *Vacā* the Himalayan species such as *I. kumaonensis* Wall., *I. nepalensis* D. Don and *I. ensata* Thunb. and *Paris polyphylla* may be examined.

See-श्वेतवचा and हैमवती.

वज्र VAJRA

A. H. Ci. 19. 19.

See synonym-रुही.

वज्रप्रोक्ता VAJRAPROKTĀ,

वज्रप्रोता VAJRAPROTA

S. S. U. 60. 48 (Va.).

This is identified by Dalhaṇa with *Vajrakanda*-वज्रकन्द which, too, is not properly specified. *Asthisamhāra*-अस्थिसंहार called *Vajrāṅgi*-वज्राङ्गी may also be considered if it could be labelled as *Vajraproktā* as Bopadeva has suggested. Desāi, however, has named two aroides i.e. *Plesmonium* (*Arum* ?) *margariiferum* (Roxb.) Schott and *Amorphophallus sylvaticus* (Roxb.) Kunth as *Vajrakanda*. *Vajraproktā* has been replaced by *Rṣyaproktā*-ऋष्यप्रोक्ता by others.

See-अमरवरायुधसाङ्ख्य.

वज्रवृक्ष VAJRAVRKṢA

S. S. Su. 38. 20.

See synonym-रुही.

वज्रुल VAṆJULA

C. S. Su. 4. 47; 25. 49; Ka. 1. 8; Si. 10. 20.

S. S. Su. 38. 47; Ci. 5. 8; Ka. 6. 3; 8. 104, 108, 110; U. 26. 14.

A. H. Su. 15. 41.

It has been supposed to be a synonym of *Aśoka*-अशोक and *Tiṇiśa*-तिनिश as well. *Vaṇjula* has been included in *Nyagrodhādī*-न्यग्रोधादि group where, too, *Vetasa* can be accepted instead of *Aśoka* as *Vetasa* also is *Śitavīrya* (cold), astringent (*Grāhi*) and useful in gynaecological disorders.

See synonym-वेतस.

वट VAṬA

Ficus bengalensis Linn.; *Bara*-बर and *Baragada*-बरगद H.

Synonym : न्यग्रोध.

C. S. Su. 4. 33; Vi. 8. 151; Ci. 3. 257 (शुङ्ग with न्यग्रोध); 4. 85 (अवरोह); 15. 126; 18. 146; 22. 44 (पल्लव); 23. 41, 196 (शुङ्ग); 26. 97; Ka. 1. 7; Si. 6. 49; 7. 60; 11. 23.

S. S. Ci. 3. 6; 9. 23; 17. 35; 19. 33; 25. 39; 34. 13; Ka. 8. 110; Sa. 2. 10, 32; U. 36. 10; 40. 88, 118, 147; 45. 16, 20.

A. H. Su. 24. 18; Sa. 1. 14, 42; Ci. 2. 40; 3. 150; 5. 71; 6. 14, 71; 9. 24, 84; 10. 42; U. 2. 66; 32. 3, 17, 31; 36. 65; 39. 50.

Vaṭa and *Nyagrodha* are usually considered to be synonyms but in C. S. Ci. 3. 257 both are mentioned as if they are different. Cakra in his comment has differentiated between the two by the presence of prop roots in *Nyagrodha* and their absence in *Vaṭa*.

See-चीरि.

वत्सक VATSAKA

C. S. Su. 3. 3; 4. 18 (फल), 25 (फल); 23. 9, 11, 13; Sa. 8. 87; Ci. 3. 201, 203, 207, 210 (Va.), 213, 243; 4. 59 (फल), 88; 7. 94 (बीज), 105, 131 (फल), 141 (बीज); 11. 15, 33; 14. 189 (बीज), 195 (बीज), 227 (बीज); 15. 102 (बीज), 129, 132, 134, 179, 186; 16. 46 (फल), 102; 19. 58, 59, 92 (बीज); 21. 50 (फल); 23. 242; 25. 89; 27. 32 (फल), 50, 52; 30. 89, 91, 249 (फल); Ka. 3. 16; 5.... (full chapter); 7. 59; Si. 3. 39; 9. 13; 10. 24, 28; 12. 31.

S. S. Ci. 9. 14; 38, 56, 59, 68, 108; U. 23. 4; 40. 38, 43(2), 44, 60, 65.

A. H. Su. 10. 28; 15. 7, 33; 19. 58; Ci. 1. 49, 53, 60, 120; 3. 74; 8. 75, 162; 9. 7, 58, 60, 62, 77, 105; 10. 38; 12. 30, 41; 15. 66; 21. 47, 59; Ka. 1. 16; 2. 29; 4. 8, 35; U. 20. 14; 22. 71; 28. 38; 34. 46, 47.

See synonym-कुटज.

वत्सनाभ VATSANĀBHA

Synonym : विष.

C. S. Ci. 23. 11.

S. S. Ka. 2. 5, 6, 12.

There are several poisonous Aconite species out of which *Aconitum chasmanthum* Stapf ex Holmes is now preferred for use in place of *Vatsanābha*.

वत्सादनी VATSĀDANĪ

C. S. Su. 27. 104.

S. S. Su. 39. 6; 46. 254.

This is usually supposed to be a synonym for *Guduci*-गुडूची. Dalhaṇa (S. S. Su. 46. 254), however, differs and describes it as *Vatsaputraka*-वत्सपुत्रक popularly known as *Vatsavitayā*-वत्सवितया. He may be referring to *Vāsanavelā*-वासनवेल i.e. *Cocculus hirsutus* (Linn.) Diels.

See synonym-गुडूची.

वत्साह्वय VATSĀHVAYA

S. S. *Cl.* 38. 44.

See synonym-कुटज (वत्सक).

वनकार्पासी VANAKĀRPĀSĪ

S. S. *U.* 40. 113.

It is likely to be the same as *Kārpāsi*.

See-कार्पासी and त्रिपर्णिका.

वनतिक्तक VANATIKTAKA

C. S. *Su.* 27. 93.

A. H. *Su.* 6. 77.

Cakra has identified it as *Pathyasundara*-पथ्यसुन्दर which, too, is not known. It may, however, be the same as *Griṣma-sundara*-ग्रीष्मसुन्दर which has been identified with species of *Mollugo* and *Glinus* which are considered to be *Parpaṭa*-पर्पट by the South Indian Vaidyas.

वनत्रपुषी VANATRAPUṢĪ

C. S. *Vi.* 8. 146.

According to Cakra it is a variety of *Goḍumbā*-गोडुम्बा having big fruits. It is also considered to be a synonym of *Cirbhata*-चिर्भट.

See-हस्तिपर्णी (शारद).

वनमुद्ग VANAMUDGA

S. S. *Su.* 20. 4; 46. 27, 29.

Ḍaḥaṇa describes it as a wild variety of *Mudga* known as *Kṛṣṇamudga*-कृष्णमुद्ग or *Mudgikā*-मुद्गिका.

See-चक्रमुद्ग and मुद्ग.

वनस्पति VANASPATI

S. S. *Su.* 46. 249; *U.* 17. 42; 45. 19.

It is the group name of *Kṣīrityrkṣas*-क्षीरिवृक्ष.

See-क्षीरि.

वन्दाक VANDĀKA

S. S. *Cl.* 6. 13.

Loranthus longiflorus Desr.; Syn. *Dendrophthoe falcata* (Linn. f.) Etting.; *Bandā*-बन्दा and *Bāndā*-बांदा H.

Synonyms : वृक्षरुहा and संहर्षा.

It grows on trees (*Vrkṣaruhā*) and takes its nutrition also from them. Other epiphytes and stem semiparasites are also called *Bāndā*.

वन्य VANYA

C. S. *Su.* 3. 7; 5. 19, 61; *Cl.* 3. 257; 21. 73; 23. 76 (Va.).

A. H. *Su.* 15. 6; *Cl.* 17. 23; 19. 65; *U.* 24. 29.

See synonyms-प्लव and शैवाल (?) and refer to कुटजट.

वन्यकुलत्थ VANYAKULATTHA

Cassia absus Linn.; *Cākasūbija*-चाकसूबीज H.

Synonym : आरण्यकुलत्थ.

S. S. *Su.* 46. 38.

See-कुलत्थिका.

वयस्था VAYASTHĀ

C. S. *Su.* 4. 48; *Vi.* 8. 158; *Sa.* 8. 93; *Cl.* 9. 52, 63; 10. 25, 46; 17. 139; 26. 82.

S. S. *U.* 32. 4; 36. 6; 60. 46, 48.

This is interpreted differently to mean *Āmalaka*-आमलक, *Guḍūci*-गुडूची, *Brāhmi*-ब्राह्मी or *Haritaki*-हरीतकी at different places by the commentators.

See-कायस्था.

वरक VARAKA

C. S. *Su.* 26. 112; 27. 13, 17; *Vi.* 8. 151; *Sa.* 3. 8.

S. S. *Su.* 21. 18; 46. 21, 25 (बरुक).

A. H. *Su.* 7. 32.

A variety of coarse cereal grain also called *Varatikā*-वरटिका or *Baruka* बरुक which may be the fruits of a variety of *Munja*-मुञ्ज.

वरदार VARADĀRU

S. S. *Ka.* 2. 5.

It is an unidentified poisonous leaf drug.

वरवास्तुक VARAVĀSTUKA

S. S. *U.* 17. 50.

It is a variety of *Vāstuka*-वास्तुक called *Tānka Vāstuka*-टङ्क वास्तुक.

See-वास्तुक.

वरा VARĀ

C. S. *Cl.* 3. 266 (Va.).

S. S. *Cl.* 38. 102; *U.* 17. 45.

A. H. *Su.* 14. 25; 15. 13, 32; 20. 38; *Sa.* 2. 50; 8. 68, 155; *Cl.* 17. 3; 19. 18, 26, 35, 41; 20. 28; 21. 32; *Ka.* 2. 8, 15, 47; *U.* 2. 34; 5. 10; 6. 26; 13. 6, 12, 13, 17, 18, 68; 22. 12, 99, 101, 106, 107; 28. 39; 36. 63, 69; 37. 84; 39. 79, 170.

See synonym-त्रिफला.

वराङ्ग VARĀNGA,

वराङ्गदला VARĀNGADALĀ

C. S. *Vi.* 8. 158; *Cl.* 3. 266 (वराङ्गदला); 7. 80; 8. 141; *Sl.* 12. 56.

S. S. *Ka.* 6. 3.

A. H. *Su.* 21. 14; *Cl.* 5. 56; 8. 154; *U.* 37. 84.

See synonym-स्वक् and refer to चोच.

वराट-क VARĀṬA,-KA

S. S. *Ka.* 2. 5 (Va.).

A kind of unidentified poisonous drug of *Tvak-Sāra-Niryāsa* group. In another version it is replaced by *Nārācaka*-नाराचक.

See-बह्नीज.

वरी VARI

C. S. *Cl.* 19. 69; 29. 92.

S. S. *Cl.* 7. 10; 15. 44; 37. 20; *U.* 17. 34.

A. H. *Su.* 20. 37; *Sa.* 2. 50; *Cl.* 3. 94; 9. 71; 11. 6, 18; 22. 10; *Ka.* 4. 13; *U.* 13. 52; 24. 46.

See synonym-शतावरी.

वरुण VARUNA,

वरुणक VARUNA-KA

Crataeva nurvala Buch. - Ham.; *Varanā*-वरना and *Varunā*-वरुना H.

C. S. *Su.* 14. 30; *Sa.* 8. 58; *Cl.* 3. 266; 5. 164; 14. 46.

S. S. *Su.* 38. 8; 39. 7; 42. 18; 46. 254, 271; *Sa.* 10. 22; *Cl.* 7. 6, 14; 9. 35; 12. 5; 16. 28, 36; 17. 16; *Ka.* 1. 70; 5. 84; 6. 3, 19; *U.* 26. 8; 31. 7; 32. 3; 41. 46; 59. 17, 23.

A. H. *Su.* 6. 97; 15. 21; *Cl.* 8. 12; 11. 19; 12. 20; 13. 8, 22; 14. 110; 18. 16; *U.* 3. 45; 18. 23; 24. 4; 37. 83.

See-वारणक.

वर्णक VARNAKA

S. S. *U.* 10. 10; 35. 7.

According to another view bark of *Karṇikāra*-कर्णिकार is recommended in place of the bark of *Kampillaka*-कम्पिल्लक.

See synonym-कम्पिल्लक.

वर्धमान,-क VARDHAMĀNA,-KA

C. S. *Cl.* 17. 19; *Sl.* 10. 18.

S. S. *Ka.* 6. 3.

See synonym-एरण्ड.

वर्षाभू VARṢĀBHŪ

Trianthema portulacastrum Linn.; *Pathari*-पथरी and *Visakha-parā*-विसखपरा H.

C. S. *Cl.* 8. 169; 12. 24; 29. 60; *Sl.* 9. 13.

S. S. *Su.* 46. 221, 239; *Cl.* 5. 7; 7. 26; 12. 5 (वर्षाभू and पुनर्नवा both); 19. 28; 20. 12; 22. 39; 23. 15; 37. 16, 19; 38. 42, 66, 70; *Ka.* 7. 25; *U.* 21. 6; 24. 32; 39. 200 (वृश्चीक and वर्षाभू); 42. 46; 47. 46; 51. 24; 55. 46.

A. H. *Su.* 6. 97; *Cl.* 1. 115; 3. 61, 84; 5. 24; 8. 11; 15. 49; 17. 25(2); *U.* 2. 49.

Varṣābhū, as the name indicates, should be a rainy season annual while the *Boerhaavia* species usually called *Punarnavā*-पुनर्नवा are perennial. As regards the red and white kinds of *Punarnavā* and *Varṣābhū*, it is not clear whether the colour of the flower or any other part of the plant is the basis for this differentiation. Bhāvamiśra names the white (*Śveta*-श्वेत) variety of *Punarnavā* as *Śvetamūlā* (having white roots) and the red variety as *Raktapuṣpā* (having red flowers). Moreover the species with red and white flowers exist in both genera, *Boerhaavia* and *Trianthema*. It is, therefore, probable that the two kinds of *Varṣābhū* are two *Trianthema* species and should not be confused with any kind of *Punarnavā*. One may, however, be used in place of the other due to partial similarity in properties.

See-पुनर्नवा.

वल्क VALKA

S. S. Ka. 3. 17.

See synonym-त्वक्.

वल्ल VALLA

A. H. Su. 7. 32.

See synonyms-निष्पाव and शिम्बी.

वल्लीफल VALLIPHALA

C. S. Ci. 20. 22.

S. S. Su. 20. 7; 21. 23; Ci. 14. 8.

It has been used as a name for the group of *Cucurbitaceous* fruits or for one of them only i.e. *Kuṣmāṇḍa*-कूष्माण्ड.

See-मधुरवल्लीफल.

वशिर VAŚIRA,

वासिर VASIRA

C. S. Su. 4. 35.

S. S. Su. 38. 7, 9; 39. 7; 46. 190; Ci. 7. 5.

A. H. Ci. 11. 18.

It has been identified variously with *Sūryāvarta*-सूर्यावर्त, *Apūmūrga*-अपामार्ग or *Markaṭatṛṇa*-मर्कटतृण. The last one known as *Markaṭahastatṛṇa*-मर्कटहस्ततृण or *Makarā*-मकरा is sweet (मधुर रस), diuretic (मूत्रल) and pacifies *Vāta* (वातनाशक) and so may be used in its place.

See-वसुक.

वसुक VASUKA

C. S. Su. 4. 20, 35.

S. S. Su. 38. 7, 9; 39. 7; 46. 432; Ci. 7. 5.

A. H. Ci. 11. 18.

Bika-बूक or *Bakapuṣpa*-बकपुष्प has been identified with *Osmanthus fragrans* Lour. But it appears doubtful whether the *Vāta*-pacifying (*Vātasamśamana*-वातसंशमन) and diuretic properties which have been emphasized and made use of in the texts are the characteristic qualities of *Osmanthus* as well. *Vasuka* has been accepted to be a synonym for *Arka*-अर्क (*Calotropis*) as well. In C. S. Su. 4. 20, Cakra has identified *Vasuka* with *Vasuhattāḥ*-वसुहट्टः which may be *Premna barbata* Wall. popularly known as *Basoṭā*-बसोटा. This, too, like *Agni*-

mantha-अग्निमन्थ may have the desired properties mentioned above. *Trianthema* species called *Visakhaparā*-विस्खपरा may also serve the same purpose. Thus, it may be examined if any of these plants i.e. species of *Calotropis*, *Premna* and *Trianthema* may be used as *Vasuka*. Lastly, it may be noted that *Vaśira*-वशिर and *Vasuka* have mostly been used in the same contexts and when these drug names are used in neuter they indicate two varieties of salts.

वह्नि VAHNI

S. S. Ci. 9. 47; U. 52. 34.

A. H. Ci. 8. 30, 152, 160, 161; 14. 38; 19. 40, 42, 53.

See synonym-चित्रक.

वांशिक VAMŚIKA

A. H. Su. 5. 45.

A variety of *Ikṣu*, the same as *Vamśaka*.

See-इक्षु and वंशक.

वांशी VĀMŚĪ

C. S. Ci. 11. 32, 57; 18. 88.

S. S. U. 35. 3.

A. H. Ci. 3. 94.

See synonym-वंशलोचन.

वाजिगन्धा VĀJIGANDHĀ

S. S. Ci. 37. 12, 20; 38. 42; U. 41. 42; 62. 27.

A. H. Ci. 4. 39; U. 34. 64.

See synonym-अश्वगन्धा.

वाट्यपुष्पी VĀṬYAPUṢPĪ

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 29, 89.

It is said to be an yellow flowered variety of *Bala*-बला (*Sida* species).

See-बला.

वाट्याभिधान VĀṬYĀBHIDHĀNA

A. H. Ci. 14. 36.

See synonym-बला.

वाट्यायनी VĀṬYĀYANĪ

C. S. Su. 4. 2.

According to Cakra it is a white flowered variety of *Bala*-बला i.e. *Sida spinosa* Linn.

See-बला.

वाय्याह VĀṬYĀHVA

A. H. Ci. 14. 50.

See synonym-बला.

वातघ्न VĀTAGHNA

S. S. Ci. 16. 4. (Va.).

Some read *Muraṅgi*-मुरङ्गी instead of *Vātaghna* although both may be interpreted as *Śigru*-शिग्रु. Others have suggested *Daśa-mūla*-दशमूल drugs or those included in *Bhadrādarvādi* group (S. S. Su. 39. 7 and A. H. Su. 15. 5) to be used under this name.

वातपोथ VĀTAPOTHA

C. S. Ci. 3. 257.

See synonym-पलाश.

वाताम VĀTĀMA

Prunus amygdalus Batsch.; *Bādāma*-बादाम H.

C. S. Su. 27. 54; Ci. 11. 36; 26. 170; 29. 65.

S. S. Su. 46. 187, 188.

A. H. Su. 6. 120, 123; U. 24. 54.

वानीर VĀNĪRA

C. S. Ci. 3. 257 (with वेतस); 4. 101; Ka. 1. 8; Si. 10. 20.

It is said to be another kind of *Vetasa*, a *Salix* species. *Vaṅjula*-वज्जुल and *Vānira* in C. S. Ka. 1. 8 have been described as inhabiting river banks and therefore, they appear to be those *Salix* species only which are found usually in such places. *Vetasa*-वेतस proper may be *Salix caprea* Linn. known as *Vedamuśka*-वेदमुरक while *Vaṅjula* may be *Salix tetrasperma* Roxb. also known as *Jalavetasa*-जलवेतस. It appears that Cakra was not aware of the identity of *Vetasa* and its varieties. He has, therefore, supposed them to be *Ushira*-उशीर varieties.

See-उशीर, वज्जुल and वेतस.

वाप्य VĀPYA

C. S. Ci. 7. 129.

A. H. Ci. 19. 88.

See-कुष्ठ.

वायसजङ्घा VĀYASAJAṆGHĀ

A. H. Ci. 19. 76.

See synonym-काकजङ्घा.

वायसपीलुक VĀYASAPĪLUKA

C. S. Ci. 23. 216.

See-काकाण्ड.

वायसी VĀYASĪ

C. S. Ci. 12. 61; 18. 80; 23. 52; 27. 26.

S. S. Ci. 9. 29, 34.

A. H. Ci. 3. 23; U. 39. 60.

It has been identified usually with *Kākamāci* and sometimes with *Kākatiktā*.

See synonym-काकमाची and refer to काकतिका and काकादनी.

वारणक VĀRAṆAKA

A. H. Su. 17. 7.

It is equivalent to *Kaṇṭaki Karaṇja* or *Varuṇa*.

See-करञ्ज and वरुण.

वारणकेशर VĀRAṆAKEŚARA

S. S. U. 50. 24.

See synonym-नागकेशर.

वाराहकन्द VĀRĀHAKANDA

S. S. Su. 46. 309.

See-वाराही.

वाराही VĀRĀHĪ

S. S. Ci. 7. 10; 17. 4, 36 (कन्द); 27. 10 (मूल); 30. 5, 13.

A. H. Ci. 11. 22; 18. 11; 19. 45; U. 13. 56; 39. 58.

Vārāhakanda and *Vārāhikanda* of common use appear to be the same. It has been usually recognised to be the *Gṛṣṭika*-गृष्टिक of the texts. Yādavajī on the basis of the popular name *Ḍākara Kanda*-डूकर कन्द believes *Tacca aspera* Roxb. to be its source. A *Dioscorea* species with its tuberous root being elongated and attenuated at the upper end is supposed by some to be the common *Vārāhi Kanda*. Besides all these Susruta in S. S. Ci. 30. 5 includes *Vārāhi* among the *Soma* like powerful drugs which he has described as one having a tuber for regeneration and looking like a black snake.¹

1. कृष्णसर्पस्वरूपेण वाराही कन्दसम्भवा । S. S. Ci. 30. 13.

See-गृष्टिक, वाराहकन्द, शबरकन्द and शूकरी.

वारिज VĀRIJA

C. S. Ci. 4. 106.

See synonym-कमल.

वारिद VĀRIDA

S. S. Ci. 38. 70.

See synonym-मुस्त.

वार्ताक VĀRTĀKA,

वार्ताकु VĀRTĀKU

Solanum melongena Linn.; *Baigana*-बैगन and *Bhaṇṭā*-भण्टा.

C. S. Su. 27. 94, 159; Vi. 8. 150; Ci. 15. 183 (Va. वार्ताकी), 184; 16. 122; 17. 99; 18. 171; 23. 40, 50, 67, 224; 26. 155; 30. 256; Si. 9. 63.

S. S. Su. 19. 33; 42. 18; 46. 262, 269, 337; Ci. 4. 31; 22. 47; U. 11. 15; 17. 51; 21. 52; 39. 150; 53. 10; 64. 33.

A. H. Su. 6. 77, 81; 29. 35; Ci. 1. 75; 3. 43, 48; 4. 20; 8. 58; 10. 59; U. 20. 16; 24. 30 (छुद्रवार्ताक); 37. 38.

वार्ताकिनी VĀRTĀKINĪ,

वार्ताकी VĀRTĀKĪ

C. S. Vi. 8. 158; Ci. 15. 183 (Va.).

A. H. Ci. 5. 36; U. 2. 59 (द्विवार्ताकी); 30. 12; 34. 34.

See synonym-कण्टकारी and बृहती.

वार्ताकु VĀRTĀKU

See-वार्ताक.

वालुक VĀLUKA

C. S. Ci. 14. 160 (Va.).

S. S. Su. 38. 23.

The correct version in C. S. Ci. 14. 160 is *Elavāluka*-एलवालुक and in S. S. Su. 38. 23 it is *Bālaka*-बालक (equivalent to *Jala*-जल in A. H. Su. 15. 43).

See-एलवालुक.

वाष्प(द्वय) VĀSPA(DVAȲA)

S. S. Ci. 4. 32 (Va.).

The version is changed by some from *Vāspa* to *Varśāhhu*-वर्षाभू. In case of *Vāspadvaya* it seems to be red and white varieties of *Māriṣa*-मारिष or *Jiraka*-जीरक.

See-जीरक and मार्ष.

वासक VĀSAKA,

वासा VĀSĀ

Adhatoda vasica Nees; *Adṛṣṭā*-अद्रुषा, *Arūsa*-अरुस and *Vāsa*-वास H.

Synonyms : आटरूषक, वृष and वृषक.

C. S. Su. 3. 2; 14. 30; Ci. 3. 221; 4. 87; 7. 127, 145, 169; 8. 104; 12. 65; 17. 145; 23. 242; 26. 237.

S. S. Ci. 9. 47; 28. 17; 37. 31, 33; 38. 50; U. 39. 217, 246; 45. 33; 51. 29.

A. H. Su. 6. 76; 15. 6; 17. 8; Ci. 2. 25; 8. 70; 14. 62; 16. 13; 19. 18; U. 13. 13; 16. 17; 22. 106.

वास्तुक VĀSTUKA,

वास्तुक VĀSTŪKA

Chenopodium album Linn.; *Bathuā*-बथुआ H.

Synonyms : यवशाक and लघुपत्रा चिल्ली.

C. S. Su. 27. 86; Ci. 4. 48, 66; 13. 180; 14. 123, 194; 18. 80; 19. 34; 27. 20; 29. 51.

S. S. Su. 19. 33; 20. 5; 46. 256, 260, 335; Ci. 6. 8; 45. 30 (बीज).

A. H. Su. 6. 72, 73, 96; 29. 35; Ci. 2. 23; 3. 23; 8. 80, 119; 9. 21; 15. 82.

Two kinds of *Vāstuka* have been mentioned. *C. album*, ordinarily known as *Bathuā* is *Cilli*-चिल्ली, *Yavaśāka*-यवशाक, *Kṣetra Vāstuka*-क्षेत्रवास्तुक or *Gaura Vāstuka*-गौरवास्तुक (*Bhāva miśra*) and *C. murale* Linn. sometimes called *Kharethuā*-खरेथुआ is *Vāstuka* proper, *Kṣārāpatra*-क्षारपत्र (*Bhāvamiśra*) and *Taṅka Vāstuka*-टङ्क वास्तुक (*Ḍalhaṇa*).

See-चिल्ली and वरवास्तुक.

विकङ्कत VIKĀṆKATA

Flacourtia indica Merr.; Syn. *F. ramontchi* L' Herit.; *Katāya*-कटाय, *Kakatyā*-ककैया H.; *Baiñcā*-बैञ्जा B.

Synonym : कण्टकी, खुववृत्त and स्वादुकण्टक.

C. S. Su. 27. 142; Vi. 8. 150.

S. S. Ci. 11. 9; 18. 13.

A. H. Ci. 3. 135; U. 37. 82. (वैकङ्कत).

Some have, however, attempted to identify it with *Gymnosporia spinosa* (Forsk.) Fiori, having somewhat similar names. Bopadeva has mentioned *Kaṇṭaki*-कण्टकी and *Kaṇṭakārikā*-कण्टकारिका to be synonyms of *Kaṇṭakāri*-कण्टकारी, a *Solanum* species.

विकसा VIKASĀ

C. S. Ci. 8. 174.

A. H. Ci. 5. 78.

See synonym-मञ्जिष्ठा.

विकाणिका VIKĀṆIKĀ

See-काण.

विगन्धिका VIGANDHIKĀ

C. S. Ci. 23. 222 (Va.).

It seems that there are differences of opinion in respect of the version and its meaning. Cakra says that it is *Vaigandhika*-वैगन्धिक meaning purified sulphur (वैगन्धिकः गन्धकः शोधितः). It may also stand for *Ingudi*-इङ्गुदी fruit. In case it is *Vaigandhikā*, it may mean *Ajagandhā*-अजगन्धा or *Hapuṣā*-हपुषा.

विजय VIJAYA

S. S. Ka. 2. 5.

An unidentified root poison (मूलविष).

विजया VIJAYĀ

C. S. Ci. 25. 46.

S. S. U. 24. 21; 39. 194.

A. H. Ci. 3. 167; 8. 23, 70; 14. 31, 36, 99; 17. 2; U. 39. 16.

See synonym-हरीतकी.

विडङ्ग VIDĀṆGA

Embelia ribes Burm.f.; *Bāyabidaṅga*-बायविडङ्ग and *Bhābhīraṅga*-भाभीरंग H.

Synonyms : कीटशत्रु, कीटारि, कृमिघाती, कृमिघ्न, कृमिजित्, कृमिरिपुः, कृमिशत्रु, कृमिहर, कृमिहत्, जन्तुघ्न, जन्तुहत् and वेष्ट.

C. S. Su. 1. 80; 2. 2, 22; 3. 2, 9, 11; 4. 11, 13, 15, 27; 5. 60, 21, 22; 23. 18; 25. 39; Vi. 7. 17, 19, 21, 23, 24, 26(2); 8. 144, 149, 158; Sa. 8. 59, 70; Ci. 1-1. 24, 46, 56, 75; 1-2. 9, 10; 1-3. 2, 45; 1-4. 13; 5. 65, 86, 106, 144; 6. 26, 27, 40; 7. 47, 76, 83, 102, 104, 105, 108, 110, 156, 158, 159, 160, 166; 9. 43; 12. 28, 38, 41, 70; 13. 79, 80, 118, 126, 147; 14. 51, 64, 139, 159; 15. 87, 146, 154,

158, 164, 189; 16. 69, 72, 77, 80, 92, 96, 102, 118, 121; 18. 46, 51, 124, 173, 177, 182; 19. 111, 117; 20. 36; 21. 136; 23. 56; 25. 89; 26. 19, 100, 151, 152, 183, 250, 252; 29. 151; Ka. 7. 36, 39, 45; Si. 3. 59; 4. 13, 17; 8. 8, 9; 9. 22.

S. S. Su. 14. 36; 36. 13; 38. 18, 22; 39. 3, 6; 44. 9, 24, 53, 63, 67; 45. 115; 46. 198; Sa. 10. 45; Ci. 2. 74, 82; 4. 27; 6. 12, 13, 15; 8. 48; 9. 7, 10(3), 28, 44, 47, 52, 56; 10. 4, 14; 12. 5, 11; 14. 12; 17. 41; 18. 8, 16, 40; 19. 44, 57, 58; 22. 63; 23. 15; 25. 21, 22; 27. 7, 8; 28. 6; 31. 5; 37. 13, 39; Ka. 2. 48; 3. 12; 5. 63, 69, 85; 6. 3, 8; 7. 17; U. 11. 7 (सार); 17. 42; 23. 4; 24. 31; 39. 225, 238; 40. 42, 48, 49, 129; 41. 39, 50; 42. 70, 94; 43. 21, 22; 44. 17, 23, 28; 51. 18, 26; 52. 14, 29, 38; 54. 22, 27, 29, 30, 35; 55. 44; 57. 7; 62. 22, 30.

A. H. Su. 14. 24, 25; 15. 30, 34; Ci. 1. 93; 3. 12, 57, 60, 172; 4. 41; 5. 29; 9. 15, 104, 116; 10. 27, 47; 12. 7, 22; 13. 35; 14. 55, 81; 15. 16, 43, 89; 16. 21, 36; 17. 2; 18. 35; 19. 31 (सार); 35, 41, 44, 45, 46 (सार), 48, 67, 71; 20. 23 (तैल), 25, 27, 31, 31 (तण्डुल); 21. 50, 59; 22. 16; Ka. 2. 15, 17; 4. 64; 6. 6; U. 2. 52; 3. 53; 6. 38; 18. 48, 49 (सार); 22. 85; 24. 16; 28. 37 (सार), 39; 35. 58; 37. 27; 39. 18, 104, 151, 161.

Sometimes the fruits of *E. robusta* C. B. Clarke, Syn. *E. tsjeriam-cottam* A. DC. have been used either mixed up with it or in its place, but they, too, have been reported to be more or less similar in properties.

See-अमोघा.

वितुन्नक VITUNNAKA

C. S. Ci. 18. 175; 29. 93.

A. H. Ci. 22. 44.

This has been identified variously with *Dhānyaka*-धान्यक, *Plava*-प्लव (*Kalvarttimustaka*-कैवर्त्तिमुस्तक) or *Suniṣaṇṇaka*-सुनिषण्णक. *Dhānyaka* may be accepted in its place.

विदारिगन्धा VIDĀRIGANDHĀ

C. S. Su. 4. 44; 25. 39, 49; Vi. 8. 144; Ci. 1-1. 40; 3. 183; 8. 98; 26. 261; Ka. 11. 8.

S. S. Su. 15. 39; 16. 20; 38. 4, 66; Sa. 10. 16, 57; Ci. 4. 29; 5. 18, 22; 14. 6; U. 40. 145; 45. 38; 52. 25, 31; 59. 18.

A. H. Ci. 2. 18; 5. 41; U. 37. 29.

See synonym-शालपर्णी.

विदारी VIDĀRI

(i) *Pueraria tuberosa* DC.; *Paṭalakohādā*-पतालकोहडा H.

(ii) *Ipomoea paniculata* R. Br., Syn. *I. digitata* Linn.; *Bilā-ikanda*-बिलाईकन्द H.

C. S. Su. 3. 20; 4. 9, 21; 27. 118; Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 62, 74; 1-2. 4; 1-4. 5, 15; 2-1. 24, 28, 35; 2-2. 5, 21; 2-3. 7, 13; 2-4. 23, 24, 27, 29; 3. 257; 4. 94; 5. 122; 8. 74, 78(2), 89, 175; 10. 28; 11. 37, 149, 155, 156, 162, 165, 169, 179; 16. 57; 18. 39, 83, 94, 150, 153; 20. 25; 21. 83; 22. 35; 23. 244; 26. 48, 49, 50, 72, 160, 168, 284; 28. 125, 158; 29. 58, 72, 97; 30. 275; Ka. 7. 21; Si. 3. 48, 52; 8. 10; 10. 27; 12. 30, 35, 41, 54, 55, 56.

S. S. Su. 38. 4, 72; 39. 7; 42. 18; 44. 16; 46. 298, 300; Ni. 13. 24; Sa. 10. 30; Ci. 2. 65; 5. 12; 7. 10; 22. 40; 26. 16, 23, 28, 36; 27. 9; 37. 20; 38. 52; Ka. 8. 70, 132; U. 31. 3; 39. 297; 42. 70.

A. H. Su. 6. 85, 86; 10. 24; 15. 5, 9; Sq. 1. 97; Ci. 1. 134; 3. 26, 38, 97, 108, 153, 155; 5. 4, 41, 68, 79; 6. 68; 11. 6, 22; 13. 3, 16; 15. 53, 64; 16. 41; 21. 27; Ka. 2. 10; 4. 13, 25, 46; U. 7. 28; 11. 31; 20. 10; 22. 25; 24. 52; 39. 35, 60; 40. 12, 16, 18, 21, 26.

Vidāri of two kinds has been mentioned which Ḍalhaṇa has described as having (1) elongated tubers abounding in latex and (2) round flattened tubers with scanty latex. But, both have reddish flowers (लोहितकुसुमः).¹ This description may be applicable to the two plant species mentioned above. It appears that *Pueraria* may be the *Vidāri* but *Kṣīravīdāri*-क्षीरविदारी may be different, because it has been described by Ḍalhaṇa as one having long and very sweet tubers.²

Attention may be drawn to two other plant species which may be examined. *Lettsomia setosa* Roxb. popularly known as *Dudhavanīyā*-दुधवनिया has plenty of latex in all its parts and is used by tribals for lactagogue properties. A distinct tuber has, however, not been found to exist. Another plant called

Khaniyā-खनिया is a variety of *Dioscorea pentaphylla* Linn. Its deep penetrating, long and delicate tubers admirably fit in with the description given by Ḍalhaṇa. It was also reported to be called *Bilāikanda*-बिलाईकन्द (equivalent to *Biḍālī*-बिडाली of Ḍalhaṇa). As regards the synonyms of *Vidāri* and *Kṣīravīdāri*, *Kṣīravallī*-क्षीरवल्ली, *Kṣīrasuklā*-क्षीरशुक्ला and *Payasyā*-पयस्या etc. have been mentioned in the commentaries without any unanimity.

See-ऋषभक, क्षीरवल्ली, क्षीरविदारी, क्षीरशुक्ला and जीवक.

विदुल VIDULA

C. S. Su. 4. 23; Vi. 8. 143 (Va.); Ka. 1. 15; Si. 10. 33.

S. S. Su. 39. 3; Ci. 1. 95; U. 47. 28.

A. H. Sa. 15. 1; Ci. 8. 149; Ka. 1. 7.

See-अम्लविदुल, निचुल, वेतस and हिजल.

विद्युच्छिखा VIDYUCCHIKHĀ

S. S. Ka. 2. 5.

An unidentified root-poison (मूलविष).

विनिर्दहनी VINIRDAHANĪ

S. S. U. 44. 28.

See-निर्दहनी.

विरला VIRALĀ

A. H. Su. 15. 41.

Tiralā-तिरला is the country name among the tribals for *Tinduka*. We can not say whether the two names could be treated as replaceable.

See synonym-तिन्दुक.

विशल्या VISĀLYĀ

S. S. Sa. 10. 11; Ci. 18. 48; Ka. 5. 61; U. 55. 49; 62. 30.

A. H. Su. 15. 28; Sa. 1. 84; U. 6. 39; 22. 69.

This drug name is supposed to be used for a number of plants such as *Lāngali*-लाङ्गली, *Indravārūṇi*-इन्द्रवारुणी and *Guḍūci*-गुडूची etc. Ḍalhaṇa has, on the other hand, identified it with *Pāṭalā*-पाटला, *Kāṣṭhapāṭalā*-काष्ठपाटला or *Agnīśikhā vṛkṣa*-अग्नि-शिखा वृक्ष all of which refer to *Śveta Mokṣaka*-श्वेत मोक्षक.

विशाला VISĀLĀ

Trichosanthes bracteata (Lam.) Voigt; Synonym *T. palmata* Roxb.; *Kauṇḍala*-कौण्डल, *Mahara*-महर (Mirzapur) and *Mākāla*-माकाल.

1. कोहलाकारो लोहितकुसुमः, स च द्विविधः दीर्घकन्दो बहुक्षीरः, हस्तिपादको महात्पक्षीर इति । Ḍalhaṇa on S. S. Su 38. 4.

2. दीर्घकन्दा भृशं मधुरा । Ḍalhaṇa on S. S. Ci. 5. 7.

C. S. Ci. 6. 39, 40; 7. 64, 67, 107, 144; 9. 41; 12. 51; 13. 127; 14. 149; 16. 59; 18. 120; 23. 54, 243.

S. S. Ci. 9. 8; 11. 7; U. 39. 242; 58. 62.

A. H. Su. 10. 30; 15. 1; Ci. 3. 47, 54; 8. 65; 12. 26; 15. 16; 16. 10; 17. 26, 32; 19. 9, 28, 50; U. 3. 59; 6. 26; 22. 104; 30. 18, 22.

See synonyms—इन्द्रवारुणी and इन्द्रसाह.

विश्व VIŚVA,

विश्वा VIŚVĀ

C. S. Su. 2. 28; Ci. 3. 250; 27. 51.

S. S. Ci. 37. 20 (विश्वा); U. 39. 251; 47. 42; 52. 13, 17, 41.

A. H. Ci. 12. 22; 19. 81.

See synonym—शुण्ठी.

विश्वदेवा VIŚVADEVĀ

C. S. Vi. 8. 146.

S. S. Su. 16. 42; 27. 15; 38. 3; Sa. 2. 32.

This is considered to be either *Gāngeruki* or *Śveta Balā*—(*Sida spinosa* Linn.).

See—गाङ्गेरुकी and बला.

विश्वभेषज VIŚVABHĒṢAJA

C. S. Su. 27. 3, 163, 291; Ci. 1-1. 24, 75; 2-2. 20; 3. 198, 201; 5. 156; 13. 146; 15. 102; 18. 76, 119; 19. 111, 127; 28. 166; Ka. 7. 54.

S. S. Su. 44. 49; U. 39. 215.

A. H. Ci. 1. 50, 52; 3. 37; 9. 35, 104; 15. 42; 18. 6; Ka. 2. 24; U. 37. 34.

See synonym—शुण्ठी.

विश्वा VIŚVĀ

See—विश्व.

विश्वौषध VIŚVAUṢADHA

A. H. Ci. 3. 120; 11. 29.

See synonym—शुण्ठी.

विष VIṢA

C. S. Ci. 1-3. 23, 24; 3. 308.

S. S. Ci. 9. 55; 60.

A. H. Ci. 19. 83; U. 13. 33; 30. 19, 23; 38. 32; 39. 50.

See synonym—वत्सनाभ.

विषम्रा VIṢAGHNĀ,

विषम्री VIṢAGHNĪ

S. S. U. 62. 30 (विषम्री).

A. H. U. 6. 39 (विषम्रा).

Alexipharmic drugs such as *Haridrā*—हरिद्रा, *Kaṭabhi*—कटभी or *Nirviṣi*—निर्विषी etc. may be accepted.

विषपत्रिका VIṢAPATRIKĀ

S. S. Ka. 2. 5.

A variety of unidentified poisonous leaf drug.

विषमुष्टिक VIṢAMUṢṬIKA,

विषमुष्टी VIṢAMUṢṬĪ

S. S. Su. 38. 17.

A. H. Su. 15. 30.

It is considered to be the name of *Kupilu*—कुपीलु i. e. *Strychnos nux vomica* Linn., *Kucilā*—कुचिला H. Dalhaṇa, on the other hand, believes it to be *Mahānimba*—महानिम्ब. *Karkoṭikā*—कर्कोटिका or *Alambuṣā*—अलम्बुषा are accepted by others.

See—कामुका.

विषा VIṢĀ,

विषाख्या VIṢĀKHYĀ,

विषाद्वय VIṢĀDVAYA

S. S. U. 39. 237 (Va.).

A. H. Ci. 21. 60; U. 5. 19; 39. 79 (विषाद्वय).

Viṣākhyā and *Viṣā* mentioned in A. H. U. 5. 19 may be the two varieties of *Ativiṣā*—अतिविषा and in A. H. Ci. 21. 60 by 'अतिविषया विषया यवान्या' either two varieties of *Ativiṣā* and *Yavāni* or *Ativiṣā* and *Viṣa Yavāni* (*Hyocyamus*, *Khurāsāni Ajavāina*—खुरासाना अजवाइन H., *Pārasika yavāni*—पारसीक यवानी S.) may be accepted.

See synonym—अतिविषा.

विषाणिका VIṢĀNIKĀ,

विषाणी VIṢĀNĪ

C. S. Su. 1. 77; Ci. 10. 40 (Va.); 13. 162; 30. 270.

S. S. Su. 39. 4; Ci. 18. 48; 31. 5.

A. H. Su. 15. 21; Ci. 15. 105; U. 6. 3; 22. 69.

As the name suggests it seems to be one of the *Sṛṅgi*-*ऋङ्गी* varieties which have horn-like structures presented by some of its parts i. e. fruits or roots. This is one of the purgative drugs of the root-group (*Mūlini Virecaka*-*मूलिनी विरेचक*) of C. S. Su. 1. 77. It could have been identified with *Ajaśṛṅgi*-*अजऋङ्गी* had it not been mentioned with it as a different drug in C. S. Ci. 30. 270. We may therefore accept it as another name for *Āvartanī*-*आवर्तनी* as Cakra (C. S. Su. 1. 77) has done. It may further be pointed out that *Helicteres isora* Linn. does not stand any chance to be its source as it has astringent roots.

See-*अजऋङ्गी*, *आवर्तकी*, *कर्कटाह्वय*, *काण*, *मेघशृङ्गी* and *वृश्चिकाली*.

विषाद्वय VISĀDVAYA

See-विषा.

विष्वक्सेनकान्ता VIṢVAKSENAKĀNTĀ

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 29, 89.

It is supposed to be either *Priyaṅgu*-*प्रियङ्गु* (Cakra) or *Gr̥ṣṭika*-*गृष्टिक* (*Vārāhikanda* -*वाराहीकन्द*).

See-*गृष्टिक*, *प्रियङ्गु* and *वाराहीकन्द*.

वीरण VĪRAṆA

C. S. Su. 4. 17; Sa. 8. 41, 88.

A. H. U. 40. 12.

See synonym-*उशीर*.

वीरतर VĪRATARA,

वीरतरु VĪRATARU

Dichrostachys cinerea W. & A.; *Vellantara*-*वेल्हन्तर* H.

Synonym : *वेल्हन्तर*.

S. S. Su. 38. 10; 39. 7; Sa. 10. 22; Ci. 7. 26; 15. 43; U. 9. 20; 40. 40.

A. H. Su. 15. 5; Ci. 11. 38, 39, 40.

Ḍalhaṇa has identified it at different places with different substances such as *Sara*-*शर*, *Arjuna*-*अर्जुन*, *Ārtagala*-*आर्तगल*, *Bilvanāsikā*-*बिल्वनासिका*, *Kokilākṣa*-*कोकिलाक्ष* and *Vellantara*-*वेल्हन्तर* probably because they are armed with thorns and spines etc. and are *Vātanāśaka*-*वातनाशक* and diuretic in action.

But its prominent mention as the first drug of a *Gaṇa*-*गण* or drug group in '*Viratarādi Gaṇa*' of Suśruta and its replacement by *Vāgbhaṭa* by '*Vellantara*' in A. H. leads one to believe that it is none but *Vellantara* which has been identified as above on the basis of its description given by Ḍalhaṇa himself (S. S. Su. 38. 10).

वीरा VĪRĀ

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 2-1. 25, 33; 5. 119; 8. 78, 100; 9. 49, 51; 11. 34, 61; 14. 123, 236; 15. 127, 156; 21. 77, 78, 90(2); 25. 46; 26. 92; 28. 160; 29. 64, 113, 130; 30. 48; Ka. 4. 12; Si. 3. 47.

A. H. Su. 6. 170; 10. 23; Ci. 3. 94; 5. 68; 10. 44; 13. 15; Ka. 1. 36; 4. 13; U. 6. 33, 35; 34. 43; 40. 14, 17.

There is no mention of this drug name in S. S. *Vāgbhaṭa* has mentioned it mostly in the formularies given by Caraka and reproduced by him in his own words. He has, however, included it in five-root drug group of *Jivaniya Pañcamūla*-*जीवनीय पञ्चमूल* which consists of *Ābhīru*-*अभीरु*, *Virā*-*वीरा*, *Jivanti*-*जीवन्ती*, *Jivaka*-*जीवक* and *R̥ṣabhaka*-*ऋषभक*. Several drugs such as both varieties of *Kākoli*-*काकोली*, *Kṣhīravidārī*-*क्षीरविदारी*, *Payasyā*-*पयस्या*, *Svetamusali*-*श्वेतमुसली*, *Pr̥ṣniparṇī*-*प्रृश्निपर्णी* and *Śatāvārī*-*शतावरी* etc. have been recommended to be used in its place. This appears to be sweet (*मधुररस*), *Śītavīrya*-*शीतवीर्य*, aphrodisiac and useful in eye diseases, *Vāta* and *Pitta*. It may be noted that *Virā* has been used usually in combination with the *Jivaniya* drugs and those derived from the *Utpalādi*-*उत्पलादि* (*Nymphaea*) group of plants.

As regards its botanical source, Cakra, at one place, has mentioned it to be what is known as *Jalandhara Śāka*-*जलन्धर शाक*. We are, however, inclined to believe that it may be some water plant armed with spines like *Lasia spinosa* Thwaites. Some spinous variety of *Asparagus* may be another possibility of having been named as *Virā*. *Lasia* has a thick rhizome used as a medicine and its big spinous leaves are used as a vegetable in the tribal areas under the names of *Kāñṣāsārī*-*काँडासरू* and *Bāmala Śāka*-*बामल शाक*. Its rhizome may have been called by the name of *Indivara kanda* mentioned by Suśruta (S. S. Su. 46. 296).

See-इन्दीवर, कुरुष्टिका and शतावरी.

वृक्षधूमक VRKADHŪMAKA

C. S. Su. 27. 96.

It is a vegetable identified by Cakra with *Bhūmi Śirīṣa*-भूमिशिरीष which, too, is not known.

वृक्ष VRKṢA,

वृक्षक VRKṢAKA,

वृक्षज VRKṢAJA

C. S. Vi. 8. 143; Ci. 6. 29; 7. 96; Ka. 1. 25; 5. 3.

S. S. Su. 38. 20; 45. 115; Sa. 2. 14; Ci. 6. 19; 9. 49, 50; 17. 22 (वृक्ष); 18. 46, 47; 23. 15; U. 39. 189; 40. 40, 50, 69; 42. 50, 71 (वृक्षज); 47. 37; 65. 9.

A. H. Su. 30. 9; Sa. 1. 15; Ci. 12. 16; 19. 36; 20. 6.

Vṛkṣaja stands for *Indrayava*.

See synonyms-कुटज and इन्द्रयव.

वृक्षमूल VRKṢAMŪLA

S. S. U. 36. 9.

It is supposed to be *Kṣīri Vṛkṣa Mūla*.

See-क्षीरि.

वृक्षरुहा VRKṢARUHĀ

C. S. Su. 4. 19 (Va.), 30.

In C. S. Su. 4. 19 the version is changed to *Vṛddharuhā*-वृद्धरुहा which also may be another name for *Vṛkṣaruhā*.

See-बन्दाक, रुहा and वृद्धरुहा.

वृक्षादनी VRKṢĀDANĪ

C. S. Su. 4. 35.

S. S. Su. 38. 9; 46. 249, 252; Sa. 10. 60; Ci. 7. 6; 8. 13; U. 9. 18; 40. 40.

A. H. Su. 15. 24; Sa. 2. 55; Ci. 11. 19.

See synonym-बन्दाक.

वृक्षाम्ल VRKṢĀMLA

Garcinia indica Chois.; *Kokama Vṛkṣa*-कोकम वृक्ष.

C. S. Su. 4. 10; 23. 37; 27. 148; Vi. 8. 147; Ci. 3. 186; 9. 59; 11. 84, 87; 12. 58; 13. 130; 14. 200; 15. 107, 114; 19. 31; 22. 33; 24. 120, 150, 175; 26. 217; 28. 130.

S. S. U. 42. 29, 32; 47. 41.

A. H. Su. 6. 129; Ci. 1. 32; 3. 142, 145; 7. 12, 31, 37; 9. 12, 111; 15. 19; 17. 20; U. 22. 81.

This has often been identified with *Tintidika*-तिन्तिडीक which is a different tree, *Rhus parviflora* Roxb.

वृद्धरुहा VRDDHARUHĀ

C. S. Su. 4. 19 (Va.).

See-वृद्धरुहा.

वृद्धि VRDDHI

S. S. Su. 38. 35; Ci. 37. 12; 38. 28.

A. H. Su. 15. 12; Ci. 17. 27.

This is a drug of the *Aṣṭavarga* (अष्टवर्ग) group which are not identified. *Vārāhi kanda*-वाराहीकन्द has been recommended as a substitute by Bhāvamiśra. As present, some terrestrial orchids such as *Habenaria* species are being collected in Dehradun region and used as *Vṛddhi*.

वृश्चिकाली VRŚCIKĀLĪ

C. S. Vi. 8. 158; Ci. 9. 53; 10. 32, 43; 13. 108; 16. 119.

S. S. Su. 38. 4, 16; 39. 7; 42. 18.

A. H. Su. 15. 9, 28; Ci. 15. 49; 16. 37; U. 2. 10, 76; 6. 36; 22. 34.

The commentators differ regarding the identity of this drug. This is bitter (*Tiktaraśa*), pacifies *Vāta* (*Vāta saṁśamana* S. S. Su. 39. 7) and *Tridoṣa* (*Tridoṣa nāśaka*), cleanses wound (*Vraṇāśodhana*) and is useful in worms (*Krimi*), skin diseases, poisoning, asthma (*Śvāsa*), cough (*Kāsa*), Anaemias (*Pāṇḍu*), insanity (*Unmāda*) and epilepsy (*Apasmāra*) etc. Its roots are errhine (C. S. Vi. 8. 158). Three plant species are usually mentioned in connection with its identity. One of these has been described as a dextrorse climber having leaves slightly hairy and like those of *Pāṭhā*-पाठा in shape, spinous fruits looking like horns of sheep (*Meśasṛṅga*) and clusters of white flowers.¹

This is evidently the description of *Pergularia extensa* N. E. Br. popularly known as *Utarana*-उत्तरन H. Two other

1. कण्टकितमेघशृङ्गतुङ्गाकारफला पाठापत्रा ईषद्रोमशा श्वेतपुष्पगुच्छा दन्ति-णावर्तवल्ली मेघशृङ्गीभेदः, वृश्चियाकमन्ये ।

—Dalhaṇa on S. S. Su. 38. 4.

alternative sources of *Vr̥ścikālī* appear to have been suggested by the popular names of *Vr̥ścīyāka*-वृश्चियाक and *Vr̥ścikapatrī*-वृश्चिकपत्री. They may be (1) *Tragia involucrata* Linn., *Bichāṭī*-बिछाटी B., or (2) *Girardenia heterophylla* Dene., *Bicchūbāṭī*-बिचूबूटी H. The first one is a stout herb with a perennial stock, usually twining branches and scattered pungent hairs causing itching on contact. The second is a herbaceous plant covered with stinging hairs and found along the foot-paths in the hills of the Himalayan region. Its young leaves are used as a pot-herb by the local inhabitants and it is said to be used in *Vāta* diseases. While continuing the use of *Pergularia* roots, the other two especially *Tragia* may be examined if they can be used as *Vr̥ścikālī*.

It may be noted that *Pergularia* was previously suggested to be the source of *Ajaśṛṅgī*-अजशृङ्गी as well. *Ajaśṛṅgī* is a climber and resembles more or less both *Meṣaśṛṅgī*-मेघशृङ्गी and *Vr̥ścikālī* in uses. But unlike *Meṣaśṛṅgī* its roots have been used especially as a purgative (*Virecaka*) substance. Then again *Pergularia*, being a twiner with horn-like fruits, could also be named as *Āvartanī*-आवर्तनी and *Viṣṇikā*-विषाणिका. *Cassia auriculata* Linn., called *Āhula*-आहुल and mentioned in the texts as *Ādāriśimbi*-आदारिशिम्बी may be another possible source of *Āvartanī*-आवर्तनी and *Viṣṇikā* like *Ādāriśimbi*. All of these drug names can be placed under the *Ajaśṛṅgī* group of drug names mentioned earlier under *Meṣaśṛṅgī*.

See-अजशृङ्गी, आदारिशिम्बी, आवर्तकी, उत्तमारणी, नगवृत्तिक, मेघशृङ्गी and विषाणिका.

वृश्चीक VR̥ŚCĪKA,

वृश्चीव VR̥ŚCĪVA,

वृश्चीर VR̥ŚCĪRA

C. S. Su. 4. 22, 26, 36; Vi. 8. 143, 144, 146; Ci. 3. 266; 18. 125; 26. 45, 69; 29. 75; Ka. 4. 15; Si. 3. 63; 10. 31.

S. S. U. 39. 200; 42. 46; 59. 24.

A. H. Su. 15. 9; Ci. 1. 115; 3. 61; 11. 7.

All the three names appear to refer to the same drug plant. It may be noted that it has been used most often together with either *Punarnavā*-पुनर्नवा or *Varṣābhū*-वर्षाभू and

may better be identified with a variety of either of two, probably the white flowering variety, as the commentators also have done.

See-पुनर्नवा and वर्षाभू.

वृष VR̥ṢA,

वृषक VR̥ṢAKA

C. S. Su. 23. 14; 27. 94; Vi. 8. 150; Ci. 1-1. 62; 3. 246; 5. 125; 7. 84, 152, 157; 12. 70; 14. 45, 153, 214; 18. 98; 26. 51, 59, 68, 281 (Va.); 28. 168; 29. 151; 30. 53, 55, 56, 81; Si. 3. 46, 63; 4. 3; 9. 13.

S. S. Su. 11. 11; 46. 281; Ci. 37. 19, 40; 38. 54, 66; U. 18. 36; 39. 193, 198, 222, 239; 41. 43; 45. 31; 51. 20.

A. H. Su. 6. 80; 15. 24; 22. 19; Ci. 1. 54, 64, 92, 94, 156; 2. 27, 42; 3. 35, 164; 4. 20; 11. 7; 14. 18; 19. 9, 91; 21. 58; 22. 16; Ka. 4. 12, 55; U. 13. 6; 22. 52; 34. 30, 32, 33; 39. 35; 40. 49.

See synonym-वासा.

वृषक(प)णिका VR̥ṢAKA(PA)R̥NĪKĀ,

वृषक(प)णी VR̥ṢAKA(PA)R̥NĪ

C. S. Su. 4. 15; Ci. 21. 84.

A. H. Su. 15. 30; Ci. 17. 27.

Its identity is doubtful. It is considered by some to be a variety of *Mūṣikakarṇī*.

See-मूषिककर्णी.

वेगनामा VEGANĀMĀ

S. S. Su. 46. 238.

See-अवगुथ and काकादनी.

वेगवती VEGAVATĪ

S. S. Ci. 30. 5.

A variety of *Soma* like powerful drugs.

वेणिजन्म VENIJANMA,

वेणी VENĪ

C. S. Ka. 2. 2.

A. H. Ka. 1. 23.

See synonym-देवदाली.

वेणु VENU

C. S. Su. 27. 19 (यव); Ci. 14. 46; 30. 81 (Va. वृक).

S. S. Su. 9. 5; 20. 5; 46. 21, 26, 292 (करीर), 305; Sa. 5. 49; Ci. 1. 97 (वेणुनिल्लेखन); 10. 5; U. 17. 9, 21; 21. 6; 52. 21 (यववेणु).

A. H. Su. 11. 9; 28. 44(2); Sa. 5. 34.

See synonym-वंश.

वेणुका VENUKĀ

S. S. Ka. 2. 5 (Va.).

A variety of unidentified fruit-poison (फलविष). It has been replaced by *Reṇukā*-रेणुका, but *Reṇukā* is already there in the same subgroup.

वेणुजन्म (यव) VENUJANMA (YAVA)

S. S. Ci. 12. 11.

This is the same as *Veṇuyava*.

See-वंश and वेणु.

वेणुपत्रिका VENUPATRIKĀ

S. S. Ka. 1. 53.

It is not satisfactorily identified and hence *Vamśapatra*-वंशपत्र (leaves of Bamboo) have been recommended for use by Dalhaṇa. He, however, says that, according to others it is something having leaves like those of *Vamśa*. Attention may be drawn to *Setaria glauca* Beauv., *Bāṇsi*-बांसी H. and *Kuntari* कुंतरी G. which has been reported to be useful in scorpion sting, snake bite and ringworm. This has been described by Rāja-nighaṇṭu under the name of *Kuri*-कुरी or *Kuturi Dhānya*-कुतुरी-धान्य. There is, yet, another drug plant known as *Vamśapatri* which has been discussed under *Hingupatri*.

See-हिङ्गुपत्री.

वेतस VETASA

Salix caprea Linn.; *Vedamuṣka*-वेदमुष्क H.

C. S. Su. 3. 26; 27. 106; Vi. 8. 150; Sa. 8. 41; Ci. 3. 257; 4. 37, 74; 5. 69; 6. 31; 7. 151; 8. 128; 12. 66; 14. 216; 21. 74 (मूल), 85; 22. 34, 43; 25. 45, 86; 29. 109, 132.

S. S. Ci. 18. 10; 19. 31; U. 10. 4; 30. 3; 39. 202; 40. 96.

A. H. Su. 26. 9; Ci. 6. 71; U. 25. 29; 37. 84.

Vetasa was for long confused with *Vetra* - वेत्र. Its identity was first pointed out in an article in a magazine

and subsequently in *Vanaśadhi Darśikā*. The view was further supported by Śrī Bāpālājī in an article of the 'Sammelana Patrikā'. Other species of *Salix* i.e. *S. alba* Linn., *S. tetrasperma* Roxb. and *S. acmophylla* Boiss. may also be treated as varieties of it. *S. caprea* has been now accepted as *Vetasa* and other species as its varieties such as *Vaṇjula*-वञ्जुल and *Vānira*-वानीर.

It remains to be explained why *Vetasa* was included in the five *Kṣīrivr̥kṣas* (पञ्चक्षीरिवृक्षाः) and how *Garcinia pedunculata* Roxb. (also a *Kṣīri vr̥kṣa*) was named as *Amlavetasa*-अम्लवेतस.

See-अम्लविदुल, क्षीरि, निचुल, परिब्याध, वञ्जुल, वानीर, विदुल and वेतसाम्ल.

वेतसाम्ल VETASĀMLA

C. S. Ci. 12. 53.

A. H. Ci. 14. 32.

See synonym-अम्लवेतस.

वेत्र VETRA

Calamus tenuis Roxb., *Beta*-बेत H.

C. S. Su. 3. 25; 27. 3, 93; Vi. 8. 150; In. 5. 29; Ci. 3. 257; 4. 37 (वेत्राम्र); 12. 61; 27. 26; 29. 51; 30. 255, 256.

S. S. Su. 42. 18 (फल), 18 (करीर); 46. 139 (फल), 262 (करीर), 270 (वेत्राम्र), 432 (आसव); U. 12. 18 (वेत्राम्ल); 47. 40, 41 (फल); 57. 9 (करीर).

A. H. Su. 6. 76; Ci. 1. 7.

Vetrāmla-वेत्राम्ल has been explained to be either *Amlavetasa*-अम्लवेतस (Dalhaṇa) or *Vetra* and *Amlavetasa*. Did the confusion between *Vetra* and *Vetas*-वेतस exist in the mind of Dalhaṇa? The use of the term *Vetrāmla* for *Vetra* fruit in also another possibility. It has been mentioned among the group of acid fruits in S. S. Su. 46. 139.

वेत्रविष VETRAVIṢA

S. S. Ka. 2. 5.

A variety of unidentified poisonous fruit drugs.

वेल्ल VELLA

A. H. Su. 15. 4; 23. 14; 27. 36; Ci. 8. 33, 65, 149, 155, 159; 12. 25; 14. 18, 21; 15. 10; 16. 14, 39; 19. 36, 42, 81; U. 1. 46;

2. 76; 6. 28; 20. 14, 18, 21, 23; 22. 21, 101; 28. 38; 39. 11, 150, 169.

See synonym-विडङ्ग.

वेल्लन्तर VELLANTARA

A. H. Su. 15. 24.

See synonym-वीरतरु.

वैजयन्ती VAIJAYANTĪ

S. S. Su. 42. 18; Ci. 4. 32; 11. 8; 19. 39.

A. H. U. 3. 44.

See synonym-अग्निमन्थ.

वैदेहिका VAIDEHIKĀ,

वैदेही VAIDEHĪ

A. H. Ci. 3. 55; 9. 90; Ka. 4. 50; U. 11. 43; 30. 50.

See synonym-पिप्पली.

वैराटक VAIRĀṬAKA

S. S. Ka. 2. 5, 14.

One of the unidentified tuber (कन्द) poisons.

व्याघ्री VYĀGHRI

C. S. Su. 5. 62; Ci. 3. 210, 235; 5. 106; 8. 110; 18. 39.

A. H. Su. 10. 30; Ci. 1. 28, 61, 65, 76, 114; 3. 43, 48, 63, 164; 4. 21; 5. 16; 6. 39; 11. 19, 21, 38; 14. 55; 17. 39; 19. 18; U. 13. 12; 16. 43; 22. 22; 30. 1; 35. 47.

See synonym-कण्टकारी.

व्याधिघात VYĀDHIGHĀTA

S. S. Ci. 9. 14.

A. H. Su. 15. 45; Ci. 20. 9.

See synonym-आरग्वध.

व्योष VYOṢA

C. S. Su. 13. 84, 93; 23. 18; Ci. 5. 69, 70, 141; 7. 60, 64, 76; 9. 41, 61, 71; 10. 41, 44, 46; 12. 20, 26, 28, 41, 48; 13. 102, 104, 121, 125, 137, 147, 148, 150; 14. 114; 15. 95, 104, 112, 132; 16. 77, 92, 96, 107, 118; 17. 96, 99, 103; 18. 51, 52, 91, 122, 124, 164 (2), 170, 173, 177, 182; 19. 47, 119; 20. 24, 34; 22. 46; 23. 68, 70, 77, 101, 196, 209; 24. 171; 26. 54, 59, 149, 151, 155, 185, 193, 197, 242, 283; 28. 106; 29. 152; 30. 256, 271; Ka. 7. 45, 52, 63; Si. 8. 22, 25, 26, 27, 30, 31, 32; 9. 25.

S. S. Su. 44. 6, 54; Ci. 5. 10; 9. 12, 27, 30, 37, 39, 44, 47, 48; 22. 20; 23. 15; 24. 7; 31. 19; Ka. 7. 28; 8. 68; U. 11. 8; 13. 7; 17. 18; 19. 15; 23. 4; 26. 23; 39. 141; 40. 56, 78, 145; 41. 48; 42. 25, 27, 29, 32, 95; 44. 17, 23, 28; 51. 18, 25; 52. 14, 29, 38; 56. 18; 60. 40, 44; 61. 31, 35; 62. 30.

A. H. Su. 14. 25; 15. 4; 27. 36; Sa. 1. 15, 93; Ci. 1. 93, 99; 3. 31, 41, 51, 56, 57, 60, 64, 165, 170, 172; 4. 28, 35; 5. 28, 44; 6. 8, 21, 40, 53, 74; 7. 13, 37, 112; 8. 34, 144, 149, 152, 155; 9. 32, 106, 107, 114; 10. 27, 35; 11. 10; 14. 9, 38, 79, 111, 120; 15. 12, 15, 26, 43, 68, 127, 129; 16. 14, 17, 21, 36; 17. 5, 8; 19. 36, 50, 64, 85; 20. 7; 21. 32, 50; 22. 16; Ka. 2. 21, 48; U. 1. 45; 2. 34, 46, 60; 3. 51; 5. 2, 8, 15, 29; 6. 22, 24, 38; 7. 21, 31; 11. 8, 20; 13. 71; 14. 20; 16. 18, 24; 20. 5, 14, 15, 22; 22. 8, 56, 99, 101; 36. 68, 84; 37. 28, 32; 38. 24.

See synonym-त्रिकटु.

व्रीहि VRĪHI

C. S. Su. 27. 14, 334; Sa. 8. 26.

S. S. Su. 46. 12, 13, 14; Sa. 4. 4.

A. H. Su. 6. 8, 10.

Vrihi is the collective name for those varieties of paddy (*Oryza sativa* Linn.) which grow and mature in the rainy season in our country and as there could be no hard and fast line between Vrihi and Śaṣṭika-पष्टिक varieties of paddy, some of Śaṣṭika varieties have been grouped with the Vrihi varieties.

As the season of growth and maturation of the paddy varieties have not been found to be features of permanent nature, they have not been adopted as basis of their modern scientific classification. The same may be said about the characters of the sub varieties under the three groups Śali-शालि, Śaṣṭika-पष्टिक and Vrihi varieties of paddy.

The sub-varieties of Vrihi mentioned in the texts are the following:—*Kukkuṭāṇḍaka*-कुक्कुटाण्डक, *Kṛṣṇavrihi*-कृष्णव्रीहि, *Jatumukha*-जतुमुख, *Tvaritaka*-त्वरितक, *Nandimukha*-नन्दीमुख, *Pāṭala*-पाटल, *Pārāvataka*-पारावतक and *Lāvākṣaka*-लावाक्षक.

See-शालि and पष्टिक.

श (ŚA)

शकुनाहृत ŚAKUNĀHRṬA

C. S. Su. 27. 7.

S. S. Su. 20. 4; 46. 3.

A. H. Su. 6. 1.

A variety of *Śālī*

See-शालि.

शकुलादनी ŚAKULĀDANĪ

C. S. Su. 4. 4; 27. 93.

A. H. Su. 6. 77.

It has been used as a pot-herb except in C. S. Su. 4. 4. As a vegetable it is astringent (संग्राही). In C. S. both *Śakulādanī* and *Jalapippalī*-जलपिप्पली have been mentioned separately as different pot-herbs. According to Bhāvamiśra, *Gaṇḍadūrvā*, *Matsyākṣī*-मत्स्याक्षी and *Śakulādanī* have also been mentioned as synonyms and if *Alternanthera sessilis* (Linn.) R. Br. is accepted as this *Śakulādanī*, it may also be used as *Śakulādanī Śaka* (vegetable) of the texts. In C. S. Su. 4. 4, however, *Kaṭukā*-कटुका, being one of the purgative (*Bhedaniya*-भेदनीय) group of drugs may be accepted.

See synonyms-कटुका and जलपिप्पली and also refer to रोहिणी शाक.

शक्र ŚAKRA

C. S. Ka. 5. 3.

See synonym-कुटज.

शक्रयव ŚAKRAYAVA

S. S. Ci. 38. 27; U. 39. 223; 40. 66, 104.

A. H. Ci. 1. 52; 8. 106; 19. 40.

See synonym-इन्द्रयव (कुटज).

शक्राह ŚAKRĀHVA,

शक्राहय ŚAKRĀHVAYA

S. S. Ci. 37. 27.

A. H. U. 5. 19.

See synonym-इन्द्रयव (कुटज).

शङ्ख ŚĀNKHA

A. H. U. 1. 48.

See synonym-शङ्खपुष्पी.

शङ्खकुसुमा ŚĀNKHAKUSUMĀ

A. H. U. 39. 61.

See synonym-शङ्खपुष्पी.

शङ्खपुष्पी ŚĀNKHAPUṢPĪ

Convolvulus pluricaulis Choisy; *Saṁkhāhulī* - संखाहुली and *Kaudenā*-कौडेना H.

Synonyms : शङ्ख and शङ्खकुसुमा.

C. S. Ci. 1-1. 46, 56; 1-3. 23, 29, 30; 10. 23, 60; 18. 56; 21. 61.

S. S. Su. 42. 18 (Va.); Sa. 10. 68; Ci. 30. 24; U. 52. 42.

A. H. Ci. 3. 127; U. 1. 9, 43; 6. 24; 7. 24; 39. 18, 44, 45, 50.

This drug, a well known nervine tonic, is also a subject of controversy. *Clitoria ternatea* Linn. has been accepted as *Śaṅkhapuṣpī* by most of the South Indian Vaidyas while this is believed to be *Canscora decussata* Schult by majority of the Bengali Kavirajas. These two plants may be treated as *Śaṅkhini*-शङ्खिनी and *Yavatiktā*-यवतिक्ता respectively, and may serve as partial substitutes of *Śaṅkhapuṣpī* due to their reported action as nervine tonics. *Evolvulus alsinoides* Linn. bearing blue flowers may be treated as *Viṣṇukrāntā*-विष्णुक्रान्ता which is usually believed to be a variety of *Śaṅkhapuṣpī*.

See-अजलोमी, यवतिक्ता and शङ्खिनी.

शङ्खालुक ŚĀNKHĀLUKA

S. S. Su. 46. 298.

It may be some *Dioscorea* with white tubers or an orchid *Pogonia flabelliformis* Lindl. having a white tuber with a longitudinal spiral on the surface.

शङ्खिनी ŚĀNKHINĪ

C. S. Su. 1. 80; 4. 4; 25. 49; Vi. 8. 144; Ci. 13. 123, 166; 23. 208; 26. 12; Ka. 1. 5; 10. 13; 11. (full chapter); 12. 32; Si. 10. 24.

S. S. Su. 36. 12; 38. 29; 39. 4, 5; 42. 18; 44. 84; 45. 124; Ci. 4. 27; 5. 18; 10. 12; 14. 8, 10; 17. 35; 19. 68; 31. 5.

A. H. Su. 15. 1, 45; Ci. 15. 13; Ka. 2. 49; U. 1. 46; 3. 53.

The purgative (*Bhedaniya*-भेदनीय) action (C. S. Su. 4. 4) given so much emphasis combined with its property of a nervine tonic (*Medhya*-मेध्य) in the literature do not permit *Canscora* or *Andrographis* to be accepted as *Śaṅkhini*. *Daḥaṇa*

and Cakra in their comments have mentioned *Svetabunhā*-श्वेतबुन्हा which is *Colonyction muricatum* G. Don. (*Kauḍenā*-कौडेना H.). Its seeds are used as an adulterant of *Kāḍānā*-कालादाना (*Ipomoea hederacea* (Linn.) Jacq.). It is also to be noted that the reasons which have tempted an important section of the South Indian Vaidyas to accept *Clitoria* as *Saṅkhaṣṣpi* may also be used to label it as *Saṅkhini*. This may also be named as *Śīrīṣabījā*-श्रीषबीजा i. e. with seeds resembling those of *Śīrīṣa*.

See-अक्ष(क्षि)पीड, गिरिकर्णिका and यवतिका.

शटी ŚATĪ,

शटी ŚATHĪ

Hedychium spicatum Ham. ex Smith; *Kapūrakacari*-कपूर कचरी H.

Synonyms : गन्धाह्वा (?), निशाच्छद, पलाशा and हरिद्राच्छदन.

C. S. Su. 4. 30, 37; 27. 86 (शटी शाक); Ci. 1-1. 61; 3. 210, 211, 212, 224, 266; 5. 69, 78, 85, 144; 6. 40; 8. 100, 107, 110; 11. 34; 12. 58; 13. 125; 14. 73, 92, 125 (शाक), 132; 15. 87, 108, 165, 168; 17. 101, 103, 122, 128, 141; 18. 38, 48, 49, 50, 52, 56, 76, 91, 105, 113, 114, 117, 122, 124, 158, 175; 19. 30, 35, 48; 26. 59, 83, 84, 85, 96, 169; 28. 121, 149, 167; Si. 4. 9, 13, 20; 7. 17, 18; 12. 56.

S. S. Su. 46. 276; Sa. 2. 9; Ci. 5. 28; 12. 5; 37. 8, 17, 24, 37, 39; 38. 26; U. 39. 197, 221; 42. 28; 51. 40; 52. 30, 41.

A. H. Su. 6. 72; Ci. 3. 13, 14, 15, 20, 31, 37, 49, 56, 60, 95, 127, 160; 4. 24, 28, 40, 44, 46, 53; 5. 16; 6. 31, 33, 34, 52; 8. 46, 90; 9. 12, 20, 26, 51; 10. 27, 61; 12. 19, 25; 14. 10, 14, 31, 81; 15. 14; 17. 20; 21. 57, 75; Ka. 4. 60, 63; 5. 19; U. 1. 46; 2. 25; 24. 53; 35. 59; 39. 34.

It appears that the genuine source of *Śaṭī* is the temperate region plant mentioned above. *Bhāvamiśra* appears to refer to this plant as *Śaṭhi*-शटी and *Gandhapalāśī*-गन्धपलाशी and *Śaṭi*-शटी, according to him, is *Karcūra*-कर्चूर identified as *Curcuma zedoaria* Rosc. If they are really separate drug items, it may be difficult to separate them in the list of references especially because both the names and their uses are similar. Its frequent use with *Puṣkaramūla*-पुष्करमूल, another temperate region plant, may also be noted.

See-चण्डा.

शण ŚANA

Crotalaria juncea Linn.; *Sana*-सन and *Sanaī*-सनई H.

C. S. Su. 27. 97, 102; Vi. 8. 151 (Va.); Ci. 15. 82 (बीज); 17. 125; 26. 266 (कृष्णशण).

S. S. Su. 25. 21; 37. 9; 46. 249, 281; Sa. 5. 49; Ci. 14. 7; 18. 45; 27. 12; U. 40. 113; 61. 27.

A. H. Ci. 9. 24; U. 22. 65.

It is an important cultivated fibre plant. *Crotalaria* has a large number of species and it can not be said which can be called *Kṛṣṇaśaṇa*-कृष्णशण mentioned in C. S. Ci. 26. 266.

शणपर्णी ŚANAPARNĪ

C. S. Vi. 8. 146 (Va.).

Here it is either *Śanaparnī* or *Aśanaparnī*-असनपर्णी. If the former, it may be *Giloḍya*-गिलोड्य which is *Śanapatrakārā*-शणपत्राकारा according to *Ḍaḷhaṇa*.

शणपुष्पी ŚANAPUṢPĪ

C. S. Su. 1. 77, 78; 4. 23; Vi. 8. 143, 151 (Va.); Ka. 1. 15. S. S. Su. 39. 3; 42. 18 (Va.).

A. H. Ka. 1. 8.

It has been identified with *Ghaṇṭāravā*-घण्टारवा (चक्र) and *Jhunjuniyā*-झुनझुनिया both indicating sound-producing quality of its dry fruits which is common to several species of *Crotalaria*. The same may be said for the text name *Śanapuṣpi*. A corresponding popular name *Jirahula*-जिरहुल (*Jira* = *Śaṇa* + *Hula* = *Puṣpa*) given to an *Indigofera* species (*I. pulchella* Roxb.) may also be considered.

शतकुसुमा ŚATAKUSUMĀ

C. S. Si. 12. 27, 28, 41.

See synonym-शतपुष्पा.

शतपत्र ŚATAPATRA

C. S. Su. 4. 34; 25. 49; Vi. 6. 16; Ci. 3. 257; Si. 10. 20.

A. H. U. 32. 23.

See synonym-कमल.

शतपर्वक ŚATAPARVAKA

S. S. U. 58. 44.

A. H. Su. 5. 46.

See synonym-शतपोरक.

शतपर्वा ŚATAPARVĀ

C. S. Ci. 3. 257.

See synonym-शतपर्विका.

शतपर्विका ŚATAPARVIKĀ

A. H. Su. 7. 25.

Śatparvikā and Śataparvā may be identified with Śveta Dūrvā or Vacā.

See synonym-शतपर्वा and refer to दूर्वा and वचा.

शतपुष्पा ŚATAPUŚPĀ

(1) *Peucedanum graveolens* Linn.; Soā-सोआ H.

Synonyms : घोषा, मिसि and शताह्वा.

(2) *Foeniculum vulgare* Mill.; Sauṇpha-सौंफ H.

Synonym : शताह्वा.

C. S. Su. 4. 25, 26; 14. 35; Vi. 8. 146; Sa. 8. 70; Ci. 3. 250, 266; 7. 83, 164; 8. 74, 76; 19. 69; 26. 225; 28. 157; 29. 91; Ka. 1. 26; Si. 9. 13; 12. 31, 39, 47.

S. S. Su. 39. 9; Sa. 10. 4; Ci. 3. 59; 5. 7, 12; 15. 32; 38. 47, 99, 102; Ka. 6. 16; 8. 110; U. 36. 4; 39. 167, 169.

A. H. Sa. 1. 88; Ci. 1. 123; 9. 71; 15. 14; 20. 5; 22. 43; U. 18. 27.

Śatapuspā and Śatāhvā have been used for both Soā and Sauṇpha. But, which of the two should be used when these names are used in the singular form in any formulary in the texts will depend on the context of the particular Yoga provided the pharmacist is aware of the properties of both and differences between them.

See-अतिच्छत्रा and कारवी.

शतपोरक ŚATAPORAKA

S. S. Su. 45. 150 (Va.), 153 (Va.).

Śataparvaka-शतपर्वक (A. H.) and Śataporoka (S. S.) may be the names of the same variety of Ikṣu-इक्षु. Śataparvaka in S. S. U. 58. 44 has been identified with Jalogaṇḍīra-जलगण्डीर by Dhahana. The version in S. S. Su. 45. 150 and 153 should be either Śataporaka, Śvetaporaka-श्वेतपोरक or Śvetapora-श्वेतपोर and a similar change in A. H. Su. 5. 46 also seems desirable.

शतवीर्या ŚATAVĪRYĀ

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 29, 89; Ci. 8. 174.

S. S. Su. 19. 29.

A. H. Ci. 5. 78.

Śatavīryā and Śahasravīryā-सहस्रवीर्या are accepted as synonyms of both the varieties of Dūrvā-दूर्वा or of Śatāvārī-शतावरी and any one of them may be accepted according to the context.

See-दूर्वा, शतावरी and सहस्रवीर्या.

शतावरी ŚATĀVARĪ

(1) *Asparagus racemosus* Willd., (2) *A. adscendens* Roxb., (3) *A. curillus* Buch.-Ham., (4) *A. filicinus* Buch.-Ham. and (5) *A. sarmentosus* Linn.; Śatāvāra-शतावर H.

Synonyms : अभीरु, अभीरुपत्री, ऋष्यप्रोक्ता, वरी, शतवीर्या and सहस्रवीर्या.

C. S. Su. 5. 61; 25. 49; 27. 105; Vi. 8. 143 (Va.), 146; Ci. 1-1. 42, 56; 1-2. 4; 1-4. 5, 14; 2-1. 24, 27, 33; 2-2. 5, 13, 17; 2-3. 17; 2-4. 27; 3. 250, 257; 4. 84, 94; 5. 122; 7. 144; 8. 78, 104; 10. 62; 11. 35, 45, 65; 18. 39, 42; 19. 55 (Va.), 85, 104; 21. 83; 23. 243; 25. 46, 75; 26. 45, 49, 69, 87, 168; 28. 109, 159; 29. 51, 55, 57, 60, 71, 75, 76, 80; 30. 52, 63, 64; Ka. 2. 12; 4. 12; Si. 3. 47; 4. 4, 8; 9. 13; 10. 27, 37; 12. 29, 54, 55.

S. S. Su. 15. 39; 16. 22; 38. 4, 8, 73; 39. 7, 8; 46. 298, 301; Ci. 5. 7, 8, 12; 6. 13; 7. 5; 9. 8; 15. 32, 43; 26. 34; 27. 9; 28. 20; Sa. 10. 30, 45, 57 (2), 59; U. 17. 48, 49, 93; 26. 40; 30. 6; 39. 172, 241; 40. 59; 52. 47; 53. 14; 58. 57; 59. 17.

A. H. Su. 6. 99; 15. 21; Sa. 2. 54; Ci. 1. 123; 2. 28; 3. 6, 104, 135; 9. 89, 99; 13. 16, 41; 19. 9; 22. 8; Ka. 1. 36; 4. 55, 60; U. 1. 43; 7. 34; 13. 5; 18. 40; 24. 52; 34. 36, 37, 64; 39. 61, 156; 40. 13, 18, 32, 34.

These are the different species from all of which the tuberous roots may be collected. The first two species are generally exploited for market supply. The tuberous roots are either in bunch of small tubers or they are very much elongated and wide spreading. Very small white roots sold in the market as Saphedā Musali-सफेद मुसली are also reported to be *Asparagus* roots although *Chlorophytum tuberosum* Baker is considered to be the genuine source of this drug.

See-अतिरसा, एकैषिका, द्वीपिका, बहुपत्रा and वीरा.

शताह्वक ŚATĀHVAKA

C. S. Su. 27. 142 (Va.).

According to Cakra it is a fruit variety called *Seha*-सेह. *Sabhārgaka*-सभार्गक has been suggested to be another version here.

शताह्व ŚATĀHVA.

शताह्वय ŚATĀHVAYA,

शताह्वा ŚATĀHVĀ

C. S. Su. 3. 17, 19, 20, 24; Ci. 3. 245; 13. 103, 125; 14. 42, 131; 19. 48, 125; 26. 63, 134, 222; 28. 167; 29. 13⁹, 141, 148, 149; 30. 71, 105; Si. 3. 13, 38, 42, 44, 60, 65; 4. 7, 8, 12, 20; 10. 14; 11. 22, 34; 12. 52.

S. S. Ci. 8. 39; 17. 4, 11; 20. 17; 37. 8, 16, 40; 38. 24, 93, 103, 108; U. 39. 129; 40. 39.

A. H. Su. 17. 2; Sa. 1. 65, 88; 2. 50; Ci. 1. 122; 5. 67; 8. 89; 9. 51, 119; 15. 128; 18. 11; 21. 71; 22. 34, 36; Ka. 4. 2, 8, 32, 46, 58, 60, 62; U. 2. 39, 55; 13. 3, 58; 20. 7; 30. 27; 35. 25.

See synonym-शतपुष्पा.

शबरकन्दक ŚABARAKANDAKA

A. H. U. 18. 58.

According to Bopadeva it is a synonym of *Vārāhikanda*-वाराहीकन्द but others believe it to be *Palāṇḍu*-पलाण्डु or *Rasona*-रसोन.

See synonym-वाराहीकन्द.

शमी ŚAMĪ

Prosopis spicigera Linn.; *Samī*-समी H.

Synonyms : लक्ष्मी (?) and कृष्णगन्धा (?).

C. S. Su. 25. 49; 27. 157; Vi. 8. 151; Ci. 14. 50 (शमीपत्र); 32. 31; Ka. 1. 7; Si. 10. 29.

S. S. Su. 46. 123; Ci. 1. 106; Ka. 6. 3; U. 28. 7; 40. 41.

A. H. Su. 6. 130; Ci. 8. 18; U. 3. 59; 16. 35, 37, 43; 30. 16; 37. 82.

शमी (धान्य) ŚAMĪ (DHĀNYA)

C. S. Ci. 1-2. 3.

The Legumes in general are classed as *Śamī Dhānya*.

शम्पाक ŚAMPĀKA,

शम्याक ŚAMYĀKA,

सम्पाक SAMPĀKA

C. S. Ci. 7. 143; 10. 18, 25; 18. 150; 26. 22 (Va.); 23. 56; 28. 170; Ka. 8. 2, 14; Si. 3. 59; 4. 18; 9. 63; 11. 25.

S. S. Su. 16. 27(9); 46. 207; Ci. 31. 5; 38. 42; U. 39. 241; 61. 34.

A. H. Su. 15. 2; 30. 8; Ci. 1. 55; 3. 45, 135, 152; 19. 8, 61; 21. 34 (Va.); U. 7. 20; 18. 49; 24. 27.

See synonym-आरग्वध and refer to ऐन्द्री.

शम्बरी ŚAMBARĪ

C. S. Ka. 12. 3 (Va.).

See synonym-द्रवन्ती.

शर ŚARA,

सर SARA

Saccharum munja Roxb.; *Sarapata*-सरपत H.

C. S. Su. 5. 20 (इषीका); 14. 42 (इषीका); Vi. 8. 146; Ci. 1-1. 42; 1-4. 15; 2-1. 24; 3. 257; Si. 9. 13.

S. S. Su. 46. 21 (?); Sa. 4. 71; Ci. 7. 9; 40. 4 (काण्ड), 10.

A. H. Su. 6. 171; 30. 42; Sa. 3. 97 (काण्ड); Ci. 11. 22; 13. 42; U. 40. 12.

See synonym-मुञ्ज and refer to इषीका and काण्ड.

शरपुङ्खा ŚARAPUNKHĀ

Tephrosia purpurea (Linn.) Pers.; *Saraphokā*-सरफोका H.

S. S. Ka. 7. 53.

A. H. U. 30. 26; 38. 28.

Some plants with white flowers are also sometimes found.

They may be called *Śveta Śarapunkhā*-श्वेत शरपुङ्खा.

शरपञ्चमूल ŚARAPANĀCAMŪLA,

शरपूर्वपञ्चमूल ŚARAPŪRVAPANĀCAMŪLA,

शरमूलादि ŚARAMŪLĀDI,

शरादिपञ्चमूल ŚARĀDIPANĀCAMŪLA

C. S. U. 18. 99, 140; 22. 26.

References from all the texts for these names could not be noted.

See synonyms-तृणपञ्चक, तृणपञ्चमूल, दर्भपञ्चक, दर्भपूर्वपञ्चमूल and refer to दर्भ.

शल्लकाङ्गज ŚALLAKĀNGAJA

S. S. U. 51. 33 (Va.).

Here the version is Śallakāṅgaja or Śallakāṅgaja-शल्लकाङ्गज meaning pieces of Śallaka or Śallakā (Śallaki-शल्लकी) and Gaja (Nāgakeśara) respectively.

See-नागकेशर and शल्लकी.

शल्लकी ŚALLAKĪ,

शल्लकी SALLAKĪ

Boswellia serrata Roxb.; *Salai*-सलई H.

Synonyms : भग(नग-) वृत्तिका, कुन्दुरुक and गजाशना.

C. S. Su. 4. 32; 5. 19; Vi. 8. 151, 158; Ci. 3. 266; 17. 79; 28. 160; 30. 107; Ka. 1. 7.

S. S. Su. 25. 28; 38. 14, 48; 39. 7; 42. 18; Ci. 2. 65; 19. 42; 21. 10; U. 10. 7; 40. 96, 119; 51. 33, 51.

A. H. Su. 21. 15, 16; 29. 55; Ci. 1. 139; 4. 14; U. 34. 3.

Kunduruka has been defined by Ḍalhana as Śallakīcōpa-शल्लकीचोप or the gum obtained from the tree trunk. The first and the third synonyms are also used for *Jingīni*-जिङ्गिणी.

See-भश्वमूत्री, गजदन्तिका, जिङ्गिणी and पुर.

शवरदेशज ŚAVARADEŚAJA,

शवरोद्भव ŚAVARODBHAVA

A. H. U. 16. 4; 32. 61.

See synonym-लोध्र.

शशाङ्ककिराण्या ŚAŚĀNKAKIRANĀKHYĀ

A. H. Ci. 5. 49.

Śaśāṅkakiraṇa is identified by Hemādri with *Karpūranalikā*.

See synonym-कर्पूर.

शशाङ्कलेखा ŚAŚĀNKALEKHĀ

A. H. Ci. 19. 46.

See synonym-बाकुची.

शाक ŚĀKA

Tectona grandis Linn. f.; *Sāgauna*-सागौन H.

Synonym : द्वारदा.

S. S. Su. 8. 15, 18 (पत्र); 38. 12, 43 (फल); 42. 18; Sa. 10. 59; Ci. 7. 6, 17; 9. 10; 15. 21; 18. 32; Ka. 6. 3.

A. H. Su. 8. 47; 15. 13, 19; Sa. 2. 42, 54; Ci. 11. 19, 27; U. 9. 5; 22. 29, 76; 37. 84.

The omission of this drug name together with a scarce mention of this important timber tree under the name of *Dvārādā*-द्वारदा in C.S. is to be noted. Its other synonyms mentioned by Bhāvamiśra are *Bhūmisaha*-भूमिसह, *Dvārādāru*-द्वारदार, *Varādāru*-वरदार and *Kharacchada*-खरच्छद.

See-शाखोट.

शाकवर ŚĀKAVARA

A. H. U. 37. 84.

See synonym-जीवन्ती.

शाखोट ŚĀKHOṬA

Streblus asper Lour.; *Sihora*-सिहोर H.

S. S. Ci. 18. 23.

It is some times believed to be another name for Śāka (*Vṛkṣa*)-शाक (वृक्ष) as well.

शाङ्कर ŚĀṆKARA

S. S. Ci. 29. 7.

A variety of *Soma*.

See-सोम.

शातला ŚĀTALĀ

See-सप्तला.

शाद्वल ŚĀDVALA

C. S. Ci. 16. 120; 21. 74 (Va. शालूक); 29. 31.

See synonym-दूर्वा.

शान्तनु ŚĀNTANU

S. S. Su. 46. 21, 23.

A variety of coarse grain cereal.

शारद ŚĀRADA

C. S. Su. 27. 13; Ci. 14. 95.

A. H. Su. 6. 9.

A variety of *Śaṣṭika* or coarse grain cereal.

शारिव ŚĀRIVA

See-सारिव.

शार्ङ्गेष्ट SĀRNGEṢṬĀ

C. S. Su. 27. 94; Vi. 8. 143; Ci. 18. 70; 27. 32 (Va.); 30. 257, 262, 274, 277.

S. S. Su. 38. 6, 54; 44. 35; Ci. 9. 7; 12. 9; 23. 15; 37. 36; U. 26. 22; 40. 50.

A. H. Su. 6. 75; Ci. 12. 42; 19. 2; U. 2. 46; 16. 12.

Different commentators have given varying opinions about the identity of this drug. *Kākatiktā*-काकतिक्ता, *Kākādāni*-काकादनी, *Guñjā*-गुञ्जा, *Mahākarañja*-महाकरञ्ज etc. have been suggested as its equivalent names. Bopadeva has mentioned *Karañjikā*-करञ्जिका as its synonym. *Kākatiktā* and *Sārāṅgeṣṭā* or *Sārṅgaṣṭā* शार्ङ्गेष्ट are undoubtedly equivalent names and may be identified with *Physalis minima* Linn. or *Cardiospermum halicacabum* Linn. preferably the latter.

See synonyms-काकतिक्ता, काकादनी and पर्पटकी (फल).

शाल ŚĀLA,

साल SĀLA

Shorea robusta Gaertn.; *Sakhuā*-सखुआ and *Sakhū*-साखू H.

Synonym : सर्ज.

C. S. Su. 4. 47; 25. 49; Vi. 8. 151; Ci. 3. 257; 6. 25, 34; 11. 30; Ka. 1. 7; Si. 11. 23.

S. S. Su. 14. 37; 38. 12, 14; 39. 6; Sa. 2. 8; 10. 21; Ci. 9. 7; 10. ... (a dozen times); 11. 8; 12. 9, 10, 12; 18. 53; 19. 33; 22. 69; U. 17. 9; 21. 47; 41. 50; 44. 27; 50. 19; 51. 50.

A. H. Su. 15. 19; Ci. 3. 89; 4. 13; 5. 128; 12. 16; 17. 27; 19. 12.

Some of the references for *Śālasārādi*-शालसारादि are also included in the list.

See-अश्वकर्ण.

शालकल्याणी ŚĀLAKALYĀNĪ

C. S. Su. 27. 100.

According to Cakra it is a variety of *Śālīnca*-शालिञ्ज.

See-मत्स्याक्षक.

शालपर्णी ŚĀLAPARNĪ,

शालिपर्णी ŚĀLIPARNĪ,

सालपर्णी SĀLAPARNĪ

Desmodium gangeticum DC.; *Sarivana*-सरिवन H.

Synonyms : अंशुमती, अतिगुहा, गुहा (?), दीर्घमूला (?), पर्णी and विदारिगन्धा.

C. S. Su. 2. 10, 19; 4. 21, 38; Vi. 8. 146; Ci. 3. 266; 19. 29, 55; Si. 10. 18; 12. 28, 30, 36.

S. S. Ci. 5. 10; 11. 9; 14. 10; Ka. 8. 52; U. 33. 5; 39. 220; 40. 114; 42. 112.

A. H. Ci. 9. 13; U. 6. 36; 40. 15.

See-चतस्रः पर्णिन्यः.

शालामुख ŚĀLĀMUKHA

S. S. Su. 46. 11.

A variety of *Vrihi*-व्रीहि *Dhānya*.

शालि ŚĀLI

Oriza sativa Linn.; *Dhāna*-धान.

C. S. Su. 4. 17; 5. 3, 9; 6. 27, 37, 42; 7. 10; 15. 6, 18 (2); 20. 18; 21. 30, 51; 27. 3, 8, 11, 259; Vi. 8. 146; Sa. 3. 8; 8. 11, 34, 41, 86, 88; Ci. 1-1. 42, 74, 75; 1-2. 4, 11, 13; 2-2. 6; 2-3. 7, 15; 2-4. 22; 3. 257; 4. 36, 87, 103; 5. 110, 133; 6. 20; 8. 69; 11. 22; 12. 62; 14. 191, 193, 205, 211; 16. 40; 17. 99, 112; 18. 75, 96; 19. 38, 39, 42; 20. 26, 32, 34; 21. 79, 109, 110, 112, 113, 114; 22. 28, 42, 43; 23. 223; 24. 123, 131, 137; 25. 110; 26. 50, 148; 27. 38; 28. 184; 29. 50; 30. 151, 250; Ka. 1. 27; Si. 3. 49; 8. 41; 12. 37.

S. S. Su. 12. 24; 15. 36; 42. 18; 43. 4; 44. 31; 46. 3, 332; Sa. 2. 17, 44; 10. 30, 57; Ci. 5. 8, 12; 6. 8; 7. 10; 9. 5; 11. 5; 14. 4; 26. 21; 28. 3; 39. 39; Ka. 7. 57; U. 10. 4; 28. 9; 39. 313; 40. 95; 41. 34; 42. 106; 45. 16; 46. 16; 49. 34; 58. 41; 61. 38; 64. 13, 14, 17, 48.

A. H. Su. 3. 30, 51; 4. 29; 5. 3; 6. 1 to 5, 171; 8. 42; 10. 33; 29. 36; Sa. 1. 32; 2. 5; Ci. 1. 72 (रक्तशालि); 3. 19, 34, 73, 84, 91; 4. 25, 36; 5. 5; 6. 12, 63; 7. 21, 102; 8. 84, 113, 120; 9. 20, 29; 11. 22; 12. 11, 34; 14. 59, 74, 109; 15. 39; 17. 17; 19. 25; 22. 54; Ka. 4. 15; U. 9. 13; 16. 62; 27. 34; 39. 57, 70; 40. 21.

The *Śālī* variety of paddy is called *Haimanta*-हैमन्त or *Jaḍahana*-जडहन or *Agahani*-अगहनी because they are ready to be harvested in the winter season. The grains are with white (शुक्ल) husk. The texts have mentioned a very large number of sub-varieties differing in the colour and size etc. of their

awns and other differences. The following sub-varieties have been mentioned in the texts :—*Kardamaka*-कर्दमक, *Kalama*-कलम, *Kāñcanaka*-काञ्चनक, *Gaura*-गौर, *Taṇḍula*-तण्डुल, *Tapaniya*-तपनीय, *Tūrṇaka*-तूर्णक (*Cūrṇaka*-चूर्णक), *Dirghaśūka*-दीर्घशूक, *Dūṣaka*-दूषक, *Nivāra*-नीवार, *Naiṣadhaka*-नैषधक, *Pataṅga*-पतङ्ग, *Pāṁsubāṣpa*-पांशुबाष्प (*Pāṁsuvāpya*-पांसुवाप्य), *Pāṇḍuka*-पाण्डुक, *Puṇḍarika*-पुण्डरीक, *Puṇḍra*-पुण्ड्र, *Puṣpāṇḍaka*-पुष्पाण्डक (*Kuṣu-māṇḍaka*-कुसुमाण्डक), *Pramodaka*-प्रमोदक, *Mahādūṣaka*-महादूषक, *Mahāśālī*-महाशालि, *Mahāśūka*-महाशूक, *Mahīṣaśūka*-महिषशूक, *Yavaka*-यवक, *Raktaśālī*-रक्तशालि (*Lohitaśālī*-लोहितशालि, *Lohitaka*-लोहितक), *Rodhrapāṣpaka*-रोध्रपुष्पक, *Rodhrasūka*-रोध्रशूक, *Lāṅgula*-लाङ्गुल, *Lohavāla*-लोहवाल, *Śakunāhṛta*-शकुनाहृत, *Śitabhīruka*-शीतभीरुक, *Sārāmukha*-सारामुख, *Sugandhika*-सुगन्धिक and *Hāyana*, (-ka)-हायन, (-क).

See-घीहि and चष्टिक.

शालिपर्णी ŚĀLIPARNĪ

C. S. Si. 12. 28, 30, 36.

It should be corrected to *Śālaparnī*.

See synonym-शालपर्णी.

शालूक ŚĀLŪKA

C. S. Su. 5. 7; 27. 114; Sa. 8. 34; Ci. 3. 257; 14. 10; 17. 14; 21. 74 (Va. शाद्वल), 78, 82; 26. 75; 30. 88.

S. S. Su. 46. 463; Ci. 37. 30; Sa. 10. 57; U. 54. 4.

A. H. Su. 6. 91; 8. 41; Sa. 2. 4.

It is a tuber obtained from the Lotus (*Kamala*) plant.

See-कमल.

शालेय ŚĀLEYA

C. S. Su. 27. 167; Ci. 4. 75.

It is supposed to be a variety of *Mūlaka*-मूलक known as *Cāṇakyaṁūlaka*-चाणक्यमूलक or *Jambū*-जम्बू.

शाल्मल ŚĀLMALA

See-शाल्मली.

शाल्मलक ŚĀLMALAKA,

शाल्मलिक ŚĀLMALIKA

C. S. Vi. 8. 143; Si. 10. 35.

This is considered to be a synonym of *Rohitaka*-रोहितक.

See synonym-रोहितक.

शाल्मली ŚĀLMALĪ,

शाल्मल ŚĀLMALA

Salmalia malabarica Schott and Endl., Syn. *Bombax ceiba* Linn.; *Semara*-सेमर H.

Synonyms : मानदुम, मोच (?) and मोचकी.

C. S. Su. 4. 32; 27. 97, 102; Vi. 8. 143; Ci. 3. 257; 4. 38, 69; 14. 202, 225 (शाल्मल पुष्प), 227 (निर्यास), 236 (पुष्प); 15. 112 (शाल्मल); 19. 71, 72; 25. 61; 27. 28 (Va.); 30. 73 (शाल्मल निर्यास), 89 (वेष्ट); Ka. 6. 7; Si. 7. 59 (वृन्त); 10. 34.

S. S. Su. 14. 36; 46. 249, 281; Ci. 11. 9; 15. 9; 38. 84; Ka. 6. 21; U. 40. 69 (वेष्टक), 98, 113, 119, 140; 45. 34.

A. H. Sa. 2. 25, 27; CL 8. 114, 125; 9. 24, 61, 73; U. 32. 19. 34. 46.

See-मोचरस.

शावर ŚĀVARA,

शावर,-क,-लोध्र ŚĀVARA,-KA,-LODHRA,

सावर,-क,-लोध्र ŚĀVARA,-KA,-LODHRA

C. S. Ci. 15. 158; 23. 54; 26. 231.

S. S. Su. 38. 14, 46, 49; Ci. 22. 17; Ka. 2. 51; Ci. 18. 101; 40. 39.

A. H. Su. 15. 26; 22. 19; Ci. 2. 16; 9. 36; U. 11. 38; 13. 65, 93; 16. 5.

See synonyms-रोध्र and लोध्र.

शिंशपा ŚIMŚAPĀ,

शिंशिपा ŚIMŚIPĀ

Dalbergia sissoo Roxb.; *Śisāma*-शीशम H.

C. S. Su. 25. 49; Vi. 8. 151; Sa. 8. 65; Ci. 1-2. 12; 1-3. 2; 7. 151; Ka. 1. 7.

S. S. Su. 38. 12, 20; 45. 123; Ci. 10. 8, 12; 11. 9; 31. 5; U. 39. 201; 40. 50.

A. H. Su. 15. 19, 32; Ci. 1. 115; 9. 96; U. 39. 169.

शिखरी ŚIKHARĪ

C. S. Vi. 7. 19.

A. H. Su. 15. 45.

See synonym-अपामार्ग.

शिखि ŚIKHI

A. H. Ci. 8. 157; U. 39. 107, 169.

See synonym-चित्रक.

शिग्रु ŚIGRU,

शिग्रुक ŚIGRUKA

(1) *Moringa pterygosperma* Gaertn. and (2) *M. concanensis* Nimmo; *Munagā*-मुनगा and *Sahijana*-सहिजन H.

Synonyms : अक्षीव, कृष्णगन्धा, तीक्ष्णगन्धा, बहुपत्रक, बहुलपल्लव, मधुशिग्रु, मुर(रु)ङ्गी, मूलकपर्णी and शोभाञ्जन.

C. S. Su. 2. 2, 22; 3. 7; 4. 27; 13. 9; 14. 30; 23. 18; 27. 167; Ni. 2. 2; Vi. 7. 17 (2); 8. 143, 149; Ci. 3. 266; 7. 105, 108, 112; 10. 31 (मधुशिग्रु), 35; 12. 65, 68, 70; 13. 107, 154, 157; 14. 46; 15. 39 (मधुशिग्रु); 17. 97; 23. 182; 26. 65, 185, 225, 235 (म.शि.) 238; 27. 50. 52; 28. 166, 174; 29. 150 (मं शि०); Si. 3. 60; 8. 8; 9. 22; 11. 23.

S. S. Su. 16, 27(9); 36. 9; 38. 8; 39. 6; 42. 18; 45. 115; 46. 221, 237; Ci. 4. 31; 9. 10, 53; 16. 35; 18. 23, 45; Ka. 5. 73 (द्वय); 6. 30; 8. 49; Sa. 10. 61; U. 11. 9, 15; 17. 51; 21. 6, 17; 39. 267; 42. 94; 44. 26; 45. 35; 61. 23.

A. H. Su. 6. 106; 14. 25; 15. 4; 17. 7; Sa. 1. 88; 2. 56; Ci. 1. 138; 4. 20; 8. 23; 10. 34 (मं शि०); 11. 31; 13. 10, 22 (मं शि०); 14. 110; 15. 48, 70; 17. 35; 19. 65; 20. 35; 22. 37 (मं शि०); U. 1. 45; 3. 45 (मं शि०); 5. 20; 9. 21; 16. 9, 11 (मं शि०); 37. 18. 12, 23, 27; 20. 16, 22, 25; 22. 66; 30. 7(1), 16; 38. 27.

Two kinds of *Śigru* are usually mentioned out of which the first one noted above is *Śveta*-श्वेत (white) or *Madhuśigru* and the second, which is limited in distribution, is *Raktasigru*-रक्त-शिग्रु (red). Two synonyms of *Śigru* i.e. *Kṛṣṇagandhā* and *Mūlakaparnī*-मूलकपर्णी are interesting on account of the fact that the 'Gandhā-गन्धा' and 'Parnī-पर्णी' parts of many drug-names do not necessarily imply any morphological or physical similarity with the drug indicated in the other part. Thus *Śigru* is called *Kṛṣṇa gandhā* because its seeds resemble *Kṛṣṇā*-कृष्णा (*Marica*-मरिच) and *Mūlakaparnī* because its root and root-bark are like *Mūlaka* (Radish) in taste (रस) and medicinal properties (गुण). The seeds of *Śigru* are, for the same reason, called *Śveta*-

marica-श्वेतमरिच and the plant is also called Horse-radish (really a substitute of actual Horse-radish).

See-अक्षीव and बहुपत्रा.

शितिवा(-मा)रक ŚITIVĀ(-MĀ)RAKA

Celosia argentea Linn.; *Siriyārī*-सिरियारी and *Suravālī*-सुरवाली H.

Synonyms : कुरण्ड, कुरण्डिका and सुनिषण्णक (?).

C. S. Ci. 26. 55, 59; Si. 9. 13.

A. H. Ci. 11. 11.

See-पत्तूर, पिचुक and सुनिषण्णक.

शिविर ŚIBIRA

C. S. Su. 27. 17.

A variety of coarse cereal grain.

शिम्व ŚIMBA,

शिम्वी ŚIMBĪ

Synonyms : निष्पाव and वल्ल.

C. S. Su. 27. 30 (शिम्वजातयः), 31.

S. S. Su. 46. 45; U. 17. 27; 33. 7 (मर्कटी शिम्वी).

A. H. Su. 6. 15.

Simba is the name of the green pods called *Chimmi*-छिम्मी or *Phali*-फली. *Simbi* is also used as a general term or an especial name for *Dolichos lablab* Linn., *Sema*-सेम H. In S. S. U. 17. 27 green pods of *Mudga*-मुद्गा are said to be used in place of *Simbi*.

शिरीष ŚIRĪṢA

(1) *Albizzia lebeck* Benth.; *Sirasa*-सिरस H.

(2) *A. odoratissima* Benth.; *Sirasa*-सिरस H.

(3) *A. procera* (Roxb.) Benth.; *Kinai*-किनई M.

Synonyms : कटभी, किणिही, भण्डी and शुक्रतरु.

C. S. Su. 2. 4; 3. 3, 27, 28; 4. 16, 47; 25. 39, 49; Vi. 8. 151, 158; Sa. 8. 54; Ci. 6. 30; 7. 95; 9. 71, 76; 14. 54; 17. 113; 21. 84, 89, 90; 23. 48, 51, 52, 54, 70, 77, 78, 192, 199, 201, 203, 209, 212, 217, 241; 26. 183; 28. 170.

S. S. Su. 36. 33; 38. 12; 39. 6; 40. 430; Ci. 6. 12; 7. 12; 9. 14, 54; 59; 11. 8; 12. 5; 15. 23; Ka. 1. 36, 50; 2. 45; 5. 18, 79, 81 (पञ्चशिरीष); 85; 6. 3, 12, 21; 7. 12, 13, 20, 33, 37; 8. 44, 52, 68,

108; U. 12. 16, 28, 31; 17. 7, 96; 26. 32; 29. 3; 39. 232, 252; 45. 34; 51. 37; 54. 24; 60. 43; 61. 32.

A. H. Su. 10. 31; 15. 4; 17. 8; 22. 20; Sa. 2. 44; Ci. 4. 33; 8. 24; 11. 23; 18. 17; 19. 63, 79; 20. 26; U. 5. 11, 15, 41, 46; 11. 43, 45; 14. 31; 24. 10, 35; 35. 21, 46; 36. 66, 72; 37. 32, 37, 43, 44, 76; 38. 18, 24.

See-हीरि, किणिही and गण्डीर.

शिलापुष्प ŚILĀPUŚPA

S. S. Ka. 6. 17.

It has been split up into *Śilā* and *Puśpa* meaning, *Manah-śilā*-मनःशिला (Realgar) and *Kāsisa*-कासीस (Green Vitriol). *Śilāpuśpa*, on the other hand, is usually and rightly accepted as a synonym of *Saileya*.

See-शैलेय.

शिलोद्भेद ŚILODBHEDA

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 29, 89.

A. H. U. 39. 169.

See synonym-पाषाणभेद.

शिवा ŚIVĀ

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 29, 89.

A. H. U. 39. 169.

It has been identified by Bopadeva with *Haritaki*-हरीतकी or *Āmalaki*-आमलकी.

शिवाटिका ŚIVĀṬIKĀ,

शिवाटी ŚIVĀṬĪ,

सिवाटिका SIVĀṬIKĀ

S. S. U. 23. 4.

A. H. Ci. 3. 58; 17. 40.

It is a variety of *Punarnavā*-पुनर्नवा i.e. *Vṛścīra*-वृश्चीर (*Dalhaṇa*) or *Varṣābhū*-वर्षाभू. Others believe is to be *Séphalikā*-शेफालिका.

शिविर ŚIVIRA

See-शिविर.

शिशिर(द्वय) ŚISIRA(DVAYA)

A. H. Su. 15. 11.

See synonym-चन्दन.

शीत ŚĪTA

A. H. Su. 15. 37.

See synonym-चन्दन.

शीतक ŚĪTAKA

C. S. Vi. 8. 147.

It is said to be called *Amlaloṭa*-अमल्लोट by Cakra, which in turn has been recognised by *Ḍalhaṇa* as a sour-leaf species of *Bauhinia* i.e. *B. malabarica* Roxb. Others consider it to be the fruit of *Bhavya* (*Dillenia indica* Linn.).

See-अश्मन्तक and भव्य.

शीतकुम्भिका ŚĪTAKUMBHIKĀ

C. S. Ci. 3. 257 (Va. श्वेतकुम्भिका).

Both the variants may have been used for *Kāṣṭhapāṭalā*-काष्ठपाटला.

See-पाटला and श्वेतकुम्भिका.

शीतपाकी ŚĪTAPĀKĪ

शीतपाक्य ŚĪTAPĀKYA

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 3. 257; Si. 3. 51.

S. S. Su. 46. 190.

A. H. Su. 15. 6.

It has been differently identified with *Śitalā*-शीतला or *Gaṇḍadūrvā*-गण्डदूर्वा by Cakra., *Guñjā Śveta*-गुञ्जा श्वेत (white variety) by Bopadeva, a variety of *Balā*-बला fruit (*Ḍalhaṇa*) or *Saireyaka*.

See-ओदनपाकी, बला, शकुलादनी and सैरेयक.

शीतफल ŚĪTAPHALA

S. S. Su. 46. 163.

Ḍalhaṇa describes it by another name *Rāvaṇāmlīkā*-रावणाश्लिका which is considered to be *Gorakha Imali*-गोरख इमली (*Adansonia digitata* Linn.) by Śrī Yādavajī.

शीतभीरु,-क ŚĪTABHĪRU,-KA

S. S. Su. 46. 3.

A. H. Su. 6. 3.

A variety of *Śālī*.

See-शालि.

शीतवल्ली ŚĪTAVALLĪ

S. S. Ci. 3. 266.

It is identified with *Vrkṣakalambukā*-वृक्षकलम्बुका (Cakra).

शीतशिव ŚĪTASĪVA

S. S. Su. 14. 36; 39. 8; 42. 18; Ci. 11. 9; 17. 15; Ka. 6. 18.

Different substances such as *Karpūra*-कर्पूर, *Śatapuspā*-शतपुष्पा variety, *Saindhava*-सैन्धव, *Śamī*-शमी etc. have been used in its place.

शीर्णवृन्त ŚĪRNAVRNTA

S. S. Su. 46. 216, 220.

A. H. Su. 6. 90.

It is a variety of cucumber which, when ripe, separates from the stalk.

शुकतर ŚUKATARU

A. H. U. 5. 20; 40. 48.

See synonym-शिरिष.

शुकनसा ŚUKANASĀ,

शुकनासा ŚUKANĀSĀ

Corallocarpus epigaeus Benth. ex Hook. f.; *Kirakanda*-कीरकन्द (Pañcamarhī, M. P.); *Mircākanda*-मिरचाकन्द (Gwalior); *Kaṭunāhi*-कटुनाही (Kaṭunāi-कटुनाई).

Synonyms : नहिका, शुकाख्या, शुकाहय, शुकाहया and शुकाह्वा.

S. S. Su. 42. 18; Ci. 1. 114; 17. 37 (शुकनसा); 19. 63.

A. H. U. 34. 28; 35. 47.

The identity of *Śukanāsā* was not correctly disclosed by Dalhaṇa who has mentioned it to be *Śyonāka*-श्योनाक, *Carma-kāraṇa*-चर्मकारवट or *Kupya(bja)ka*-कुप्य(ब्ज)क. The latter may be the black variety of *Sarivā*-सरिवा (जम्बूपलाशिका) or preferably a variety of *Vaṭa*-वट with its leafbases doubled into cup-like or cone-shaped structures. This has been considered by some as a distinct species-*Ficus krishnae* C. DC.-and found only as a cultivated tree in gardens. But in his comments Dalhaṇa has also mentioned that according to others it is *Śukasimbā*-शुकशिम्बा (having fruit similar to parrot or its beak). Bopadeva, probably on the basis of other's views, has mentioned *Nahikā*-नहिका and *Kiranāsā*-कीरनासा

(equivalent name for *Śukanāsā*), as its synonyms. *Nahikā* appears to be the same as *Nāhi*-नाही and *Kaṭunāhi*-कटुनाही. Although these popular names have also been given to *Aristolochia indica* Linn. and *Enicostemma littorale* Blume., the other descriptive synonym *Śukaśimbā* is applicable only to *Corallocarpus* which is known by the other popular names-*Nāhi* and *Kaṭunāhi* as well. Thus, on the basis of traditional names discussed above there can be no doubt about the correctness of our view. As regards its medicinal properties it (the tuber) is emetic (वामक), purgative (रेचक), removes inflammation of the wound (व्रणशोधक), cleanses wound (व्रणशोधक), is alexipharmic (विषघ्न) and is useful in cough and asthma.

The uses mentioned in the texts under the names of *Śukanāsā*, *Śukākhyā*, *Śukāhvā* and *Nahikā* appear to be based on the properties mentioned above which are more or less similar to those mentioned by Śoḍhala.¹

See-सुवहा.

शुकबर्ह ŚUKABARHA

C. S. Su. 5. 19.

It has been identified with *Granthiparnaka*-ग्रन्थिपर्णक (Cakra) or *Sthaṇḍeyaka*.

See-स्थौणैयक.

शुकाख्या ŚUKĀKHYĀ,

शुकाहय ŚUKĀHVAYA,

शुकाहया ŚUKĀHVAYĀ,

शुकाह्वा ŚUKĀHVĀ

S. S. Ci. 2. 90; 18. 36, 48; 19. 65; Ka. 7. 34 (2); U. 44. 19; 51. 23.

A. H. U. 22. 70; 38. 21(2).

See synonym-शुकनासा.

1. शुकनासा सरा तिक्ता वातिकृच्छ्रासकासजित् ।

बद्धविट्काल्पशीता च लघ्वी सर्पविषापहा ॥—Gūṇasaṁgraha; Fol. 41 b; MSS. No. 349 of 1880-81; B. O. R. Institute, Poona 4.

शुक्तिपत्र ŚUKTIPATRA

C. S. Su. 25. 49 (Va. शुक्ति).

It is *Śuktīpatra* or *Śukti* both meaning *Badari*-बदरी.

See synonym-बदरी.

शुक्लमरिच ŚUKLAMARICA

S. S. U. 11. 13, 16; 12. 51.

It is either a variety of *Marica* or the seeds of *Sigru* (*Dalhana*).

See-मरिच and शिग्रु.

शुक्लसुरस ŚUKLASURASA

C. S. Ci. 23. 100.

See-सुरस.

शुक्ला ŚUKLĀ

C. S. Vi. 8. 146.

It is sugar (शर्करा) according to Cakra.

शुण्ठी ŚUNTHĪ

Zingiber officinale Roscoe.; *Soṇṭha*-सोंठ and *Adaraka*-अदरक
H.; Ginger Eng.

Synonyms : आर्द्रक, औषध, नागर, महौषध, विश्व, विश्वभेषज, विश्वा
विश्वौषध and शृङ्गवेर.

C. S. Su. 27. 252; Ci. 5. 74; 11. 84, 88, 91; 12. 24, 68; 13.
80, 103, 162; 18. 111, 113; 21. 58; 23. 208; 26. 21, 221, 222,
224; 27. 43; 28. 170; 30. 90, 264; Si. 9. 24.

S. S. Su. 44. 19; 46. 365, 511; Sa. 10. 64, 65; Ci. 5. 7; 6.
13; 12. 7; 15. 19; 16. 32; 19. 57; 23. 15; Ka. 7. 17; 8. 45; U. 9.
20; 11. 6; 17. 90; 40. 36, 104, 131, 153, 154; 43. 12; 44. 30;
47. 38; 50. 23; 51. 21; 52. 15, 18; 55. 45; 60. 43.

A. H. Su. 10. 35; Ci. 1. 15, 26, 27, 45, 61, 62, 77, 109, 114;
2. 40; 3. 15, 16, 94, 115, 141, 145, 174; 4. 32; 5. 45; 6. 8, 9, 28,
30, 31, 36, 48, 52; 7. 17, 34, 38; 8. 15(1), 86, 102, 115; 9. 6, 7,
18, 43, 58, 59, 105; 10. 16; 14. 36, 41, 48, 94; 15. 49, 71, 104,
128; 16. 30; 17. 2, 30; 21. 37; Ka. 3. 15; U. 2. 25, 66; 9. 21; 13.
69; 20. 18; 22. 31, 33, 53, 104; 30. 10; 34. 47; 37. 83, 84; 39.
104, 146.

The green or undried rhizome is called *Ādraka* and the
same when dried and specially prepared for the market is
known as *Sunthī*.

See-त्रिकटु.

शुभा ŚUBHĀ

C. S. Ci. 8. 144.

A. H. Ci. 5. 58.

It appears that at these places *Subhā* has been used not as
an adjective but for the drug *Vamśalocana*.

See synonym-वंशलोचन.

शुषा ŚUṢĀ

C. S. Su. 27. 86.

See synonyms-कासमर्द and सूषा.

शुष्कशाक ŚUṢKĀŚĀKA

C. S. Ci. 19. 36.

The leaves and young shoots of *Corchorus olitorius* Linn.
(a variety of *Cañcu*-चन्नु) are dried for future use as a pot-herb
in Bengal and are available there in the market under the
name of *Nalitāpātā*-नालितापाता. This may be identified with
Suṣkaśāka.

शूकधान्य ŚŪKADHĀNYA

C. S. Ci. 1-2. 3.

It is the class name of the food grains obtained from
awned cereals.

शूकरी ŚŪKARĪ

C. S. Ci. 9. 53.

See synonym-वाराही.

शूर्पपर्णी ŚŪRPAPARNĪ,

सूर्प(-प्य)पर्णी SŪRPA(-PYA)PARNĪ

C. S. Ci. 1-1. 41; 2-2. 4; 19. 55; 28. 149.

A. H. Su. 6. 169 (द्वय); 15. 9; Sa. 2. 50; Ci. 9. 56; 21. 76;
U. 2. 52; 6. 33; 40. 13.

These names are used for *Mudgaparnī*-मुद्रपर्णी and *Māṣa-*
parṇī-माषपर्णी.

शृगालविन्ना ŚRĠĀLAVINNĀ

S. S. Ci. 5. 7; U. 42. 113; 58. 58.

A. H. U. 3. 50.

See synonym-पृश्निपर्णी.

शृङ्गवेर ŚRŒGAVERA

C. S. Su. 4. 6, 42, 45; 13. 86; 25. 37; Vi. 7. 17, 19; 8. 143, 149, 158(2); Sa. 8. 77; Ci. 3. 266; 8. 125; 13. 152 (शृङ्गवेराद्रक); 14. 90, 105; 16. 43; 18. 49, 62; 19. 25, 87; 24. 120; 26. 93, 96, 143; 28. 145; 29. 98; Ka. 1. 25; 7. 15.

S. S. Su. 20. 14; 38. 22, 58; 39. 6; 44. 65; Sa. 10. 16; Ci. 5. 10, 24; 6. 13, 16; 14. 10 (आद्रक शृङ्गवेर), 13; 18. 51; 23. 15; U. 11. 17; 12. 44; 21. 15, 18, 25; 40. 42, 49, 65, 70; 42. 110; 47. 80; 50. 27; 51. 24, 33; 52. 16.

A. H. Su. 3. 23; Ci. 1. 54; 2. 16; 3. 13, 46; 7. 26; 16. 2; U. 2. 66; 28. 41.

See synonyms-आद्रक and शुण्ठी.

शृङ्गवेरिका ŚRŒGAVERIKĀ,

शृङ्गवेरी ŚRŒGAVERI

C. S. Su. 27. 168.

It has been described as some thing like *ŚrŒgavera* which has not been further specified.

शृङ्गाट,(-क) ŚRŒGĀṬA,(-KA)

Trapa bispinosa Roxb.; *Sighāḍā*-सिघाड़ा H.

C. S. Su. 25. 49; 27. 114; Sa. 8. 34; Ci. 2-2. 13, 21; 3. 257; 4. 70; 8. 99; 11. 36, 57; 14. 10; 18. 86, 104; 26. 50, 168; 29. 64, 98; Si. 10. 27; 12. 54.

S. S. Su. 21. 23; 42. 18; 46. 298, 304, 432; Sa. 10. 30, 57, 62; Ci. 3. 61; 5. 7, 8; 11. 8; 17. 6; 22. 40; 38. 51; U. 48. 23.

A. H. Su. 6. 92; Sa. 2. 4, 57; Ci. 3. 95, 123; U. 22. 25; 24. 53.

शृङ्गाटिका ŚRŒGĀṬIKĀ,

शृङ्गाटी ŚRŒGĀṬĪ

C. S. Vi. 8. 143, 146.

S. S. U. 42. 70.

Although Dalhousie has identified it as *ŚrŒgātaka* in S. S. U. 42. 70 (शृङ्गाटी जलजं द्रव्यं त्रिकण्टकफला), Cakra appears to be silent about it. While commenting on *Kṣīrasuklā*-क्षीरशुक्ला he has recognised it as one called *VṛhachchṛŒgātikā*-वृहच्छृङ्गाटिका by which he appears to hint at some plant allied to *Jivanti*-जीवन्ती. Drugs like *MeṣaśrŒgī*-मेषशृङ्गी and *AjaśrŒgī*-अजशृङ्गी also belong to the same group of plants. We, therefore, feel *ŚrŒgāṭī* may also be a plant of this group.

शृङ्गी,(-क) ŚRŒGĪ,(-KA)

C. S. Su. 4. 36; Ci. 1-1. 61; 3. 210, 212; 8. 99; 18. 53, 111, 126.

S. S. Ci. 37. 24; U. 31. 3 (Va. अजशृङ्गी); 51. 21; 52. 13, 14, 30; 60. 48.

A. H. Su. 15. 12; Ci. 3. 50, 53, 62, 64; 4. 21; U. 2. 51, 57; 5. 3; 13. 66; 39. 33.

See synonyms-कर्कटाह्वय and कर्कटशृङ्गी.

शृङ्गीविष ŚRŒGĪVIṢA

C. S. Ci. 23. 13.

S. S. Ka. 2. 5, 15.

A. H. U. 34. 4.

Vatsanābha-वत्सनाभ and *ŚrŒgī* are two different varieties of poisonous Aconites difficult to be specified separately as the ancients believed them to be.

शेफालिका ŚEPHĀLIKĀ

Nyctanthes arbortristis Linn.; *Harasiṅgāra*-हरसिंगार and *Parajātā*-परजाता H.

S. S. Su. 8. 15, 18.

A. H. U. 9. 5.

Its leaves have been described as one of the *Anuśāstra*-अनुशस्त्र (accessory surgical instrument) by Suśruta and *Vāgbhaṭa* evidently due to their scabrid surface and which are used for rubbing the diseased parts as in leprosy etc.

See-शेफाली.

शेफाली ŚEPHĀLĪ

A. H. U. 13. 90.

Sephālī leaves have been used and the drug is identified

with blue-flowered variety of *Nirgunḍī*-निर्गुण्डी by Bhāvamīśra. In other Nighāṇṭus (Rāja Ni. & Dh. Ni.) *Śephālī* is also the name of a variety of *Nirgunḍī* different from the two (white and blue) varieties of *Nirgunḍī*. It is felt that there is some confusion which can only be cleared if the so called *Śephālī* variety of *Nirgunḍī* is correctly identified. We have already referred to *Smphorema* species in our comments on *Gīrikarṇikā*-गिरिकर्णिका. This too has leaves nearly resembling the *Śephālīkā* leaves in appearance. This has a chance to be considered as this *Śephālī*. For further light, discussion on *Sinduvāra*-सिन्दुवार may be consulted. *Śephālī* and *Śephālīkā* are usually considered to be synonyms but two plant species are associated with the first.

शेख SELU

C. S. Ci. 23. 186, 200, 203.

S. S. Su. 46. 249, 430; Ci. 5. 10; 38. 85; Ka. 2. 45; 6. 21; 8. 108, 114; U. 40. 113; 45. 16.

A. H. Ci. 9. 24; U. 24. 35; 28. 34; 35. 21; 36. 60; 37. 36, 42, 83.

See synonym-श्लेष्मातक and refer to कर्बुदार.

शैखरिक ŚAIKHARIKA

C. S. Vi. 7. 19.

See synonym-शिखरी.

शैरेय,(-क) ŚAIREYA,(-KA)

C. S. Su. 14. 31 (Va. शैरीष); Ci. 26. 266 (कृष्णशैरेयक).

See-सैरेय.

शैलभेद ŚAILABHEDA

S. S. U. 10. 4.

See synonym-पाषाणभेद.

शैलेय ŚAILEYA,

शैलेयक ŚAILEYAKA

C. S. Su. 3. 27; 5. 19; Ci. 3. 257 (Va.), 266; 12. 63; 23. 53; 26. 240; 28. 151; Ka. 1. 26.

S. S. Ci. 15. 31; 19. 45; 22. 69; Ka. 5. 66; 6. 17; U. 18. 98.

A. H. Su. 21. 13; Sa. 2. 49; Ci. 1. 137; 17. 22; 21. 71, 77; U. 27. 40.

It has been identified with a lichen (*Parmelia perlata* Ach.) called *Chari(ḍi)lā*-छरी(दी)ला. Some other species are also named and used similarly. On the other hand *Śīlārasa*-शिलारस has also been used in its place. (It has been described to be *Śītavīrya* drug but used usually with *Uṣṇavīrya* substances). Its inclusion in the *Candanādi*-चन्दनादि group of drugs by some in C. S. Su. 3. 257 and also in *Agurvādi*-अगुर्वादि group C. S. Su. 3. 266 is to be explained.

See synonym-शिलापुष्प and स्थविर and refer to कालानुसारिणी.

शैवल ŚAIVALA,

शैवाल ŚAIVĀLA

C. S. Su. 3. 25; 27. 77; Ci. 3. 257 (also वन्य); 4. 102 (शैवल) 21. 84, 90; 22. 36; 26. 93; Si. 10. 20.

S. S. Su. 13. 13, 16; 39. 8; 45. 11, 17 (Va.); Ci. 5. 8; 11. 8 (with प्लव); 17. 6; U. 10. 4.

A. H. Su. 5. 6; Ci. 6. 48; U. 37. 35, 82.

Śaivāla is a water plant known as *Sevāra*-सेवार H. There is confusion in respect of its identity. It is, however, not *Jalakumbhi*-जलकुम्भी (*Pistia*) or any non-flowering plant i.e. Algae or Moss, as use of its *Mūla* (root) has been mentioned (S. S. Su. 45. 17). The plant known as *Sevāra* near about Varanasi is a flowering plant identified tentatively as *Zannichellia palustris* Linn. or *Potamogeton pectinatus* Linn. The possibility of this being identified as *Kaivartamustaka*-कैवर्तमुस्तक has been hinted at earlier. But it is found that *Vanya*-वन्य and *Plava*-प्लव have been mentioned side by side with *Śaivāla* (S. S. Ci. 11. 8 दूर्वा शैवल प्लव हठ...) which is usually accepted as a synonym of *Śaivāla* except in S. S. U. 10. 4 where *Ḍalhana* has identified it as *Dūrvā*-दूर्वा.

See-प्लव.

शोभाञ्जनक ŚOBHĀNĀNKA,

सोभाञ्जन ŚOBHĀNĀNA,

सौभाञ्जन SAUBHĀNĀNA

C. S. Su. 4. 22; 14. 31; Vi. 8. 158; Ci. 3. 266; 7. 123; 17. 98; 26. 66; 27. 54.

S. S. Ci. 7. 24; 14. 12; U. 11. 8; 45. 19.

A. H. Cl. 3. 136; 15. 87; 19. 86.

See synonym-शिशु.

श्यामा ŚYĀMĀ

C.S. Su. 1. 74; 25. 49; 30. 61; Vi. 7. 26; 8. 144; Ci. 7. 123; 10. 42 (Va. श्यामा); 12. 24; 14. 55, 56; 15. 231 (both श्यामा and त्रिवृत्ता); 16. 65; 26. 11, 13; 29. 80; 30. 61; Ka. 1. 5; 7. (Full chapter); 8. 13; 10. 11, 16; 11. 8, 11; 12. 14, 35; Si. 4. 13, 36, 38; 5. 13; 6. 82; 7. 22; 10. 24.

S. S. Su. 16. 27 (10); 38. 29; 39. 4; 44. 19, 23, 26; 45. 124; Ci. 5. 7; 8. 39; 9. 37; 10. 12; 14. 6, 10; 16. 26; 17. 22; 18. 33, 34, 52; 19. 68; 20. 4, 51; 23. 15; 25. 22; 37. 13, 27, 40; 38. 52; Ka. 1. 37, 57; 5. 85; U. 24. 29; 39. 300; 42. 94, 127; 43. 19; 55. 52; 62. 22.

A. H. Su. 15. 45; Ci. 1. 99; 2. 9, 10, 46; 5. 3; 8. 136; 10. 89; 13. 6; 14. 89, 99; 15. 60; 16. 7; 19. 86; 22. 9; Ka. 2. 3, 5, 29; 3. 37; 4. 40, 64; 5. 39, 42, 49; 6. 24; U. 20. 12; 22. 91; 32. 9.

Śyāmā or Śyāmā trivṛt has been usually identified with blackish variety of Trivṛt-त्रिवृत् or Vyddhadāraka-वृद्धदारक both of which may be *Ipomoea petaloidea* Choisy. But sometimes Priyangu-प्रियङ्गु or the black variety of Sāriva-सारिवा called Śyāmālatā-श्यामालता is recommended to be used by Ḍalhaṇa and others.

See-कुलस्थिका.

श्यामाक ŚYĀMĀKA

Echinochloa frumentacea Link, Syn. *Panicum frumentaceum* Roxb.; Sāṇva-साँवा H.

C. S. Su. 2. 25; 21. 24; 27. 15, 17; Sa. 3. 8; Ci. 4. 36; 13. 190; 14. 206; 18. 96; 26. 23; 27. 26; 30. 256.

S. S. Su. 15. 38; 20. 5; 21. 19; 46. 21, 23; Ci. 5. 37; 9. 5; 11. 11; 31. 54.

A. H. Su. 6. 11; 14. 21; 16. 34; Ci. 3. 22; 15. 119; 21. 46.

Another species *E. crus-galli* Beauv. may be the Ambhaḥ-śyāmāka-अम्भः श्यामाक.

श्यामाक ŚYONĀKA,

श्यामाक SYONĀKA

Oroxylum indicum Vent., *Sonāpādhī(thā)*-सोनापाड़ी(ठा) H.

Synonyms : अरलु (?), कट्वङ्ग (?), टि(डु)ण्डुक, दीर्घवृन्त, भल्लुक and शुक्रनासा (?).

C. S. Su. 2. 10; 4. 26, 38, 42; Ci. 1-1. 41, 60; 3. 266; 13. 169; 15. 134; 17. 79; 26. 134; 27. 54; 28. 170; Si. 10. 18.

S. S. Ci. 18. 5; 60. 44.

A. H. U. 5. 16; 20. 7.

Aralu is different from *Śyonāka* but appears to have been used as its substitute. *Śukanāsa* is entirely different in every way and should never be confused with *Śyonāka*.

See-ऐन्द्री and कुटञ्जट.

श्रवण ŚRAVAṆA,

श्रवणाद्वा ŚRAVANĀHVĀ,

श्रावणी ŚRĀVAṆĪ

Sphaeranthus indicus Linn.; Munḍī-मुण्डी and Gorakhamunḍī-गोरखमुण्डी H.

Synonyms : अलम्बुषा, कट्वपुष्पी, भूकदम्ब and भूमिकदम्ब.

C. S. Vi. 8. 146; Ci. 1-4. 5; 2. 2, 20 (द्वय); 3. 257; 11. 45, 61; 18. 100; 28. 158; 29. 54; 30. 49; Ka. 4. 12; 7. 17; Si. 3. 51; 4. 8.

S. S. Su. 36. 28; Ci. 30. 5, 22, 23; 31. 5.

A. H. Su. 10. 24; Ci. 3. 104; 22. 6; Ka. 1. 37; 4. 59; U. 22. 1; 34. 43.

Śrāvāṇī-श्रावणी and Mahāśrāvāṇī-महाश्रावणी are the two varieties usually mentioned. Cakra has described Mahāśrāvāṇī as Alambuṣā-अलम्बुषा and according to Ḍalhaṇa, Kulā(lā) ḥala-कुल(ला)हल is Munḍī (Śrāvāṇī). The mention of Alambuṣā side by side with the two varieties of Śrāvāṇī in C. S. Vi. 8. 146, is not accepted by Cakra and may, therefore, be treated as its synonym and Kulāhala, according to us, may better be some *Blumea* species. Śrāvāṇī and Mahāśrāvāṇī have also been mentioned as two varieties of Soma-like powerful drugs. The Himalayan species of *Polygonum* or *Blumea* species with Munḍī like flower heads may be surveyed and examined for their probable sources.

श्री ŚRĪ

S. S. Ci. 22. 69; U. 24. 27.

It has been variously identified with *Śrīveṣṭaka*-श्रीवेष्टक,
Rāla-राल or *Lavaṅga*-लवङ्ग.

श्रीनिकेत ŚRĪNIKETA

S. S. *Ci.* 9. 12.

See synonym-श्रीवेष्टक.

श्रीनिवास ŚRĪNIVĀSA

C. S. *Ci.* 28. 152.

A. H. *Ci.* 21. 78.

See synonym-श्रीवेष्टक.

श्रीपर्णी ŚRĪPARNĪ

C. S. *Ci.* 1-4. 15; 3. 257; 8. 128; *Ka.* 7. 29; *Sl.* 10. 34.

S. S. *U.* 12. 11; 24. 28, 29; 39. 173; 43. 15; 47. 40.

A. H. *Ci.* 9. 79; *U.* 20. 12.

See synonym-काश्मरी.

श्रीफल ŚRĪPHALA

A. H. *Ci.* 1. 32.

See synonym-बिल्व (फल).

श्रीवास,(-क) ŚRĪVĀSA,(-KA)

A. H. *Su.* 15. 43; *U.* 3. 56.

See synonym-श्रीवेष्टक.

श्रीवेष्टक ŚRĪVEṢṬAKA

Synonyms : श्री, श्रीनिकेत, श्रीवास,(-क) and श्रवाह.

C. S. *Su.* 4. 32; 5. 19; 12. 64; 23. 54; 27. 28, 41; *Ka.* 1. 26.

S. S. *Su.* 36. 22; 38. 24; *Ci.* 11. 9; 22. 5.

A. H. *Su.* 21. 14; *Ci.* 17. 23; 19. 71, 81, 85; *U.* 25. 45; 35. 25.

This is the name of the resinous exudation obtained from the trunk of *Pinus roxburghii* Sargent, Syn. *P. longifolia* Roxb.; *Ciḍa*-चीड़ H. and *Sarala*-सरल S.

See-सरल.

श्रेयसी ŚREYASĪ

C. S. *Su.* 27. 104; *Ci.* 10. 19; 18. 52, 160; 26. 92; 28. 139;
Sl. 9. 13.

S. S. *U.* 61. 34.

A. H. *Ci.* 6. 46; *U.* 2. 38; 7. 22; 39. 60(2).

This has been identified both with *Gajapippali*-गजपिप्पली and *Rāsnā*-रास्ना. *Śreyasī* has been mentioned twice in A. H. *U.* 39. 60 which indicates that it stands for two substances. But, then, what about *Yuktā*-युक्ता if this also stands for *Rāsnā*? This may be the same as *Muktā*-मुक्ता which we have identified with *Nākuli*-नाकुली specified as *Rauwolfia serpentina* Benth. ex Kurz.

See synonyms-गजपिप्पली and रास्ना.

श्रेष्ठा ŚREṢṬHĀ

S. S. *Ka.* 7. 24 (Va. श्वेता).

A. H. *Sa.* 1. 60; *Ci.* 8. 58, 140; 13. 5; 14. 103; 19. 79, 91;
21. 48; *Ka.* 2. 29; *U.* 9. 22, 24; 13. 34, 49; 22. 15, 35, 56, 64.

See synonym-त्रिफला.

श्रवाह ŚRYĀHVA

C. S. *Su.* 3. 2; *Ci.* 30. 105.

A. H. *U.* 7. 32.

See synonym-श्रीवेष्टक.

श्लेष्मातक ŚLEṢMĀTAKA,

श्लेष्मातकी ŚLEṢMĀTAKĪ

Cordia myxa Roxb.; *Lasodhā*-लसोढ़ा H.

Synonyms : कर्बुदार (?) and शेलु.

C. S. *Su.* 4. 16; 27. 156; *Ci.* 2. 89; 30. 272.

S. S. *Su.* 46. 193 (फल); *Ci.* 5. 10; 31. 5; *Ka.* 5. 75 (श्लेष्मा-तकी); 6. 3; 8. 120; *U.* 47. 32.

A. H. *Su.* 6. 120; *Ci.* 18. 16; *U.* 37. 70.

Some other species of *Cordia* such as *C. rotthii* Roem. & Schult, and *C. wallichii* G. Don. may also be used in its place. Some variety of *Śleṣmātaka* is also known as *Gondī*-गोंदी or *Gondani*-गोंदनी. We sometimes find that this name is given for *Priyaṅgu*-प्रियङ्गु. The acceptance of *Aglaiā roxburghiana* Miq. as *Priyaṅgu* may have come about due to the erroneous idea involved in this name of *Gondani*. It is quite likely that *Priyaṅgu* was originally called by a synonym *Gundrabija*-गुन्द्रबीज which was wrongly understood to be *Godani Bija* and *Aglaiā* (bearing fruits similar to those of *Godani* ie. *Cordia*) became accepted as *Priyaṅgu*. It may be noted that the fruits

of *Typha*, *Callicarpa* and *Setaria* are more or less similar in appearance.

See-गुन्दा and प्रियङ्गु.

श्वदंष्ट्रा ŚVADAMŚTRĀ

C. S. Su. 2. 11, 13, 21; 4. 15, 26, 35; 23. 11, 14; Vi. 3. 146; Ci. 1-1. 40, 60; 2-2. 5; 2-3. 7, 13; 2-4. 27; 3. 181, 223, 241; 6. 27; 8. 105; 11. 43; 14. 111, 113; 15. 173; 18. 88; 19. 24, 29, 55; 26. 49, 54, 59, 61, 62, 73, 168; 27. 54; 28. 145, 166; 29. 75; 30. 56; Si. 3. 54; 8. 12.

S. S. Su. 38. 4, 10; 46. 432; Ci. 2. 48; 5. 7; 7. 5, 18, 24; 9. 7; Sa. 10. 4, 57, 61; U. 39. 168; 40. 58, 114; 58. 44, 57; 59. 17, 19.

A. H. Sa. 2. 56; Ci. 3. 102; 8. 77; 11. 10, 28; 14. 19; Ka. 4. 17; U. 24. 53; 34. 33; 38. 27; 39. 159; 40. 34.

It may be interesting to note that *Smilax aspera* Linn. is popularly known as *Kukuradāḍha*-कुकुरदाद, a name exactly equivalent to *Śvadamśtrā*, and the root of this plant may also answer some of the important clinical properties of *Śvadamśtrā* like those of other medicinal species of *Smilax* i. e. *Smilax china* Linn. (*Cobacini*-चोबचीनी) and *Smilax zeylanica* Linn. (Indian *Uṣabā*-उषबा).

See synonym-गोक्षुर.

श्वसन ŚVASANA

C. S. Ka. 1. 30.

See synonym-मदन.

श्वेतकटभी ŚVETAKAṬABHĪ

A. H. U. 5. 10, 46; 38. 20.

Kaṭabhi-कटभी has been identified with *Śveta Śirīṣa*-श्वेत-शिरीष and *Śveta Kaṭabhi* should not be anything else other than the same.

श्वेतकरवीर ŚVETAKARAVĪRA

C. S. Ci. 7. 93 (Va.), 104, 105.

A. H. Ci. 19. 62.

See-करवीर.

श्वेतकर्कटक ŚVETAKARKAṬAKA

S. E. U. 58. 42.

See synonym-त्रपुस.

श्वेतकापोती ŚVETAKĀPOTĪ

S. S. Ci. 30. 5, 11, 30, 40.

One of the *Soma*-like powerful drugs.

श्वेतकाम्बोजिका ŚVETAKĀMBOJIKĀ

A. H. U. 34. 2.

S. S. Ci. 19. 42.

See-काम्बोजिका.

श्वेतकुम्भिका ŚVETAKUMBHIKĀ

C. S. Ci. 3. 257 (Va. शीतकुम्भिका).

Besides *Kāṣṭhapātālā*-काष्ठपाटला (*Schrebera swietenoides* Roxb.), *Careya arborea* Roxb. may also be considered as equivalent to it.

See-शीतकुम्भिका.

श्वेतचन्दन ŚVETACANDANA

S. S. Ci. 25. 39.

See-चन्दन and त्रिहिम.

श्वेतनामा ŚVETANĀMĀ

C. S. Su. 1. 76.

See-श्वेता.

श्वेतपत्र ŚVETAPATRA

A. H. U. 5. 33.

A variety of *Kamala*.

See-कमल.

श्वेतपुनर्नवा ŚVETAPUNARNAVĀ

S. S. Ka. 7. 24 (Va. श्रेष्ठा), 52.

See-पुनर्नवा.

श्वेतपोरक ŚVETAPORAKA

S. S. Su. 45. 150, 153 (Va.).

See-शतपोरक.

श्वेतभण्डी ŚVETABHANDĪ

C. S. Ci. 23. 209, 244.

See synonym-श्वेतशिरीष.

श्वेतमरिच ŚVETAMARICA

C. S. Ci. 26. 244, 245.

A. H. U. 16. 48.

See synonym-शुक्लमरिच and refer to मरिच and शिग्रु.

श्वेतमोक्षक ŚVETAMOKṢAKA

S. S. Ci. 4. 32.

See-कुबेराक्षी, मुष्कक, मोक्षक and विशल्या.

श्वेतरोध ŚVETARODHRA

A. H. U. 9. 11; 16. 16, 32.

See-रोध.

श्वेतवचा ŚVETAVACĀ

C. S. Ci. 23. 69; Si. 3. 60.

A. H. U. 1. 47.

See-वचा and हैमवती (वचा).

श्वेतवाह ŚVETAVĀHA

A. H. Su. 15. 19.

See synonym-अर्जुन.

श्वेतशालि ŚVETASĀLI

C. S. Ci. 21. 80, 113.

It has been described by Cakra as a variety of white paddy grains.

See-शालि.

श्वेतसर्षप ŚVETASARṢAPA

S. S. Ci. 5. 10; 22. 20 (Va.); Ka. 6. 3.

See-सर्षप and सिद्धार्थ.

श्वेतसुरसा ŚVETASURAṢĀ

S. S. Su. 38. 17.

See-सुरसा.

श्वेता ŚVETĀ,

श्वेताद्वय ŚVETĀDVAYA

C. S. Su. 1. 78; 2. 3 (सुरसां श्वेतां); 4. 27, 50 (Va. श्रेयसी); 5. 23; Vi. 8. 158; Ci. 3. 266; 9. 75, 79 (श्वेताक्षैः); 10. 40 (श्वेता श्वेता विषाणिका), 40 (Va. शतश्वेता विषाणिका or श्वेताशतविषाणिका);

23. 69 (श्वेता वचा), 78 (श्वेताकटभीकरजो or श्वेतकटभी करजो or श्वेताकटभीकरजो), 99, 194 (श्वेताचगिरिकर्णिका), 212.

S. S. Su. 39. 3; Ci. 22. 63 (श्वेता-श्वेतस्यन्दा); Sa. 10. 69; Ka. 1. 54, 65 (सश्वेतमदयन्तिकम्); 5. 75 (श्वेतागिरिह्वा), 76; 6. 12 (श्वेते द्वे-श्वेता, महाश्वेता), 19 (Va. श्वेते or श्वेता); 7. 24, 52 (श्वेतां पुनर्नवां); U. 24. 32 (श्वेतामूल).

A. H. Su. 15. 28 (युग्म); 21. 18; U. 22. 63; 34. 2 (?); 35. 46; 36. 61 (श्वेताख्या); 38. 37 (श्वेतां पुनर्नवां).

Śvetā has been used for two drug plants which have been named as *Kṣudrā Śvetā*-क्षुद्राश्वेता and *Mahā Śvetā*-महाश्वेता. *Ḍalhaṇa* at one place identifies *Kṣudrā* variety with white-flowered *Sephanda*-सेफन्दा and *Mahāśvetā* variety as the blue-flowered *Sephanda*. Cakra, on the other hand, recognises the first variety as *Śvetāparājita*-श्वेतापराजिता and the second as another variety of *Aparājita*-अपराजिता or *Kaṭabhi*-कटभी. *Aparājita* of Cakra and *Sephanda* of *Ḍalhaṇa* appear to be the same and could be identified as *Kṣudrāśvetā*. As regards *Mahā Śvetā*, Cakra has alternatively suggested another plant called *Kaṭabhi* which we have identified with *Śveta Śiriṣa*-श्वेतशिरीष (*Albizzia procera* Benth.). This being a tree species could very well be called *Mahāśvetā*. If *Aparājita* and *Sephanda* of the commentators is *Clitoria ternatea* Linn. this could be the *Kṣudra Śvetā* but we have earlier accepted it as *Śaṅkhini*-शङ्खिनी. The errhine properties of the *Śvetā* varieties combined with their action on the brain and in poisoning draw attention towards other herbaceous or shrubby plant species such as (1) *Śvetavacā*-श्वेतवचा, (2) *Śveta Dūrvā*-श्वेत दूर्वा, (3) white flowered *Vitex negundo* Linn. or its close ally (4) *Symphorema* (which we have identified with *Girikarnikā*-गिरिकर्णिका). *Śvetavacā* or even ordinary *Vacā* (*Acorus*) may be tentatively accepted as *Kṣudra Śvetā*.

श्वेताक्ष ŚVETĀKṢA

S. S. Ci. 29. 5.

One of the *Soma*-varieties.

See-सोम.

श्वेताख्या ŚVETĀKHYĀ

See-श्वेता.

श्वेतादूर्वा ŚVETĀDŪRVĀ

S. S. Sa. 10. 69.

See-दूर्वा.

श्वेताद्रिकर्णिका ŚVETĀDRIKARNIKĀ,

श्वेताद्रिकर्णी ŚVETĀDRIKARNĪ

A. H. U. 5. 10.

See synonym-गिरिकर्णिका (श्वेता).

श्वेतामृद्धीका ŚVETĀMRDVĪKĀ

C. S. Ci. 24. 178.

See-मृद्धीका.

श्वेतावलगुज ŚVETĀVALGUJA

S. S. Ci. 28. 3.

See synonym-भवलगुज.

ष (ṢA)

षडग्रन्था ṢADGRANTHĀ

C. S. Ci. 3. 203; 7. 112, 144; 15. 125, 179.

S. S. Ci. 9. 8; 37. 19, 33; 38. 67; U. 42. 71.

A. H. Su. 29. 26; Ci. 8. 22; 10. 42; 14. 17, 82; 15. 105; 21. 71; Ka. 4. 32; U. 2. 19; 5. 29, 39.

Although Bhāvamiśra has accepted it as a synonym of *Cirabilva*-चिरबिल्व (*Karañji*-करञ्जी), *Śaṭhi*-शटी and *Vacā*-वचा it is literally correct only for *Acorus* and *Iris* as their shoots consist of six nodes only.

See synonym-वचा.

षष्टिक ṢAṢṬIKA

C. S. Su. 4. 17, 28, 40; 5. 3, 9; 15. 6; 20. 18; 27. 12, 13; Sa. 8. 34, 41, 86, 88; Ci. 1-1. 73, 75; 1-2. 4, 11, 13; 1-3. 37; 1-4. 22; 2-1. 46; 2-2. 2, 6, 10, 15, 19, 22, 24, 26, 27; 2-3. 7, 12, 13; 2-4. 22; 3. 178; 4. 35, 80; 6. 20; 13. 164; 14. 96, 211; 17. 99; 18. 75, 96; 21. 111; 23. 223; 24. 138; 25. 111; 29. 50; 30. 150, 254.

S. S. Su. 15. 39; 20. 4; 42. 18; 46. 8; 10. 332; Sa. 10. 4, 30; Ci. 5. 8, 12; 6. 8; 9. 5; 11. 5; 14. 4; 15. 41; 28. 3; 39. 39; Ka. 7. 57; U. 26. 23; 39. 313; 40. 95; 45. 16; 64. 32, 48.

A. H. Su. 4. 28; 6. 8; 8. 42; 29. 34; Ci. 1. 72; 3. 19, 34; 4. 25; 5. 5; 6. 12; 7. 21, 102, 120; 12. 11; 14. 109; 15. 123; U. 16. 62; 39. 21, 70, 99; 40. 33.

The *Ṣaṣṭika* variety of paddy (*Oriza sativa* Linn.) are supposed to grow and be harvested during summer or rainy seasons and usually take about sixty days. The other character according to Bhāvamiśra is that the grains mature in the closed florets. It has also been classified in a number of sub-varieties out of which *Ṣaṣṭika* proper known as *Śaṭhi*-साठी is considered to be the best and has been mentioned at the places noted above. Some of the names of the sub-varieties mentioned in the texts are as hereunder:—*Asanapuṣpaka*-असनपुष्पक, *Ujvala*-उज्ज्वल, *Kākalaka*-काकलक, *Kānguka*-काङ्गुक, *Kuruvaka*-कुरुवक, *Kuruvinda*-कुरुविन्द, *Kṛṣṇaṣaṣṭika*-कृष्णषष्टिक, *Kedāra*-केदार, *Gandhala*-गन्धल, *Cūrṇaka*-चूर्णक, *Tvaritaka*-त्वरितक, *Dardura*-ददुर and *Pitaka*-पीतक.

स (SA)

संवर्तक SĀMVARTAKA

C. S. Ci. 3. 257.

See synonym-विभीतक.

संहर्षा SĀMHARṢĀ

C. S. Vi. 8. 146.

See synonym-बन्दाक.

सङ्कोच SĀNKOCA

C. S. Ci. 2-3. 27.

See synonym-कुङ्कुम.

सङ्कोचविष SĀNKOCA VIṢA

C. S. Ci. 23. 12.

Unidentified poisonous drug.

सटी SAṬĪ,

सठी SAṬHĪ

See-शटी, शठी.

सतीन SATĪNA

Pisum sativum Linn.; *Baḍimaṭara*-बड़ीमटर, *Kerāva*-केराव H.

C. S. Ci. 24. 138.

S. S. Su. 20. 4; 46. 27, 33, 262, 266, 335; Ci. 3. 5; U. 45. 16; 46. 16.

A. H. Su. 6. 72; Ci. 7. 22.

Two species of *Pisum* i. e. *P. sativum* Linn. and *P. arvens* Linn. locally known in the western U. P. (Varanasi) as *Baḍimaṭara* or *Kerāva* and *Choṭimaṭara*-छोटीमटर or *Kerāva* have been identified with the text names *Satina*-सतीन and *Tripuṭaka*-त्रिपुटक respectively. *Kalāya*-कलाय or *Khaṇḍikā*-खण्डिका of the texts is *Lathyrus sativus* Linn. known as *Khesāri*, *Latari*-लतरी and *Kerāva*-केराव in different parts of the same region. The commentators have also mentioned it as *Tripuṭā*-त्रिपुटा or *Tripuṭaka*-त्रिपुटक which has created some confusion.

See-कलाय, खण्डिका and त्रिपुटक.

सदापुष्पा SADĀPUŚPĀ,

सदापुष्पी SADĀPUŚPĪ

C. S. Su. 4. 23; Vi. 8. 143; Ka. 1. 15.

S. S. Su. 43. 2.

A. H. Ka. 1. 8.

See synonym-भर्क (श्वेत).

सदाफल SADĀPHALA

A. H. Su. 15. 41.

See synonym-उदुम्बर.

सदाभद्रा SADĀBHADRĀ

S. S. U. 24. 32.

See synonym-काशमरी.

सप्तच्छद SAPTACCHADA

C. S. Ci. 6. 34; 7. 64, 111, 128, 143; 26. 56; Si. 3. 59; 8. 7.

S. S. Su. 11. 11; 38. 64; 39. 4; Ci. 9. 51; Ka. 1. 50; U. 39. 184, 252; 51. 35.

A. H. Su. 15. 17; 19. 8, 50; Ka. 4. 23; U. 22. 20, 103.

See synonym-सप्तपर्ण.

सप्तपर्ण SAPTAPARNA

Alstonia scholaris R. Br.; *Chatiyana*-छतिवन and *Satayana*-सतवन H.

Synonyms : सप्तच्छद and सप्ताह.

C. S. Su. 3. 3; 4. 13, 43; 23. 9, 13; 25. 49; Vi. 8. 143, 150, 151, 158; Ci. 6. 28; 7. 90, 96, 153, 157; 10. 17; 15. 125, 134, 179; 17. 113; 21. 88; 30. 257, 258; Ka. 1. 25; Si. 4. 19.

S. S. Su. 38. 6; 42. 18; Ci. 1. 120; 8. 50; 9. 7, 8, 46, 49, 54, 58; 11. 7; 12. 9; 19. 14; 37. 33; Ka. 6. 3; U. 39. 241; 61. 34.

A. H. Su. 29. 76; Ci. 4. 33; 10. 42; 13. 34; 19. 37, 41; U. 7. 20; 18. 57.

सप्तला SAPTALĀ,

सप्तलिका SAPTALIKĀ,

सातला SĀTALĀ,

शातला ŚĀTALĀ

C. S. Su. 1. 76, 79; 2. 8; 30. 62; Vi. 8. 144; Ci. 13. 70 (सातला), 127 (सातला), 133 (शातला), 162 (शातला); 15. 171; 28. 83 (सातला); Ka. 1. 5; 7. 55 (सातला), 57, 63; 10. 11, 13; 11. full chapter; Si. 10. 25.

S. S. Su. 38. 29; 39. 4, 5; 44. 84; 45. 124; 46. 262; Ci. 4. 27; 5. 18; 10. 12; 14. 8; 18. 34 (सप्तलिका); 19. 68; 31. 5; Ka. 5. 84.

A. H. Su. 6. 75; Ci. 10. 64; 15. 16, 22, 63, 105; 21. 10; Ka. 2. 25, 27, 47, 49; U. 6. 24; 9. 31.

The controversy about the identity of *Saptalā* is usually limited to the following three or four plant species.

(1) *Euphorbia tirucalli* Linn.; *Daṇḍā Thūhara*-डण्डाथूहर H.

(2) *Acacia concinna* DC.; *Śikākāi*-शिकाकाई H.

(3) *Euphorbia dracunculoides* Lam.; *Titālī*-तितली H. *Jāyaci*-जायची B.

(4) *Euphorbia pilosa* Linn.; *Copālo*-चोपालो Garh.

The first two plants possess certain prominent characters of which no mention has been made in their available description. Almost naked old stem branches due to deciduous small leaves in the first and acid leaves in the second are their characteristic features. A synonym *Carmakaṣā*-चर्मकषा may, however, be applicable to the *Acacia* species which might have been used later on as a substitute of *Saptalā*. Ḍaḥaṇa in his comments repeatedly refers to *Yavatiktā*-यवतिक्ता as sources of *Saptalā* and *Sanḥini*-सह्निनी. The popular names

Jāyaci-जायची B. and *Titali*-तितली H. for the third plant appear to be suggestive. The synonyms *Tiktālā*-तिक्ताला and *Yavatiktā* mentioned in C. S. Ka. 11. 2 may have some relation with pungent taste (तिक्तरस) and usual occurrence of the drug plant in the barley fields (यवक्षेत्र). The yellow flowers and profuse latex in it are other characters. The seed oil of this plant is used in skin diseases and for burning in the lamps. This plant has been identified by us with *Saptalā*. Another *Euphorbia* species (*E. pilosa* Linn.) found in the Western Himalayas and which has been suggested to be an alternative source by Śrī M. R. Uniyāla also deserves consideration. Its roots according to him are used by the Garhwalis for their purgative action and they have also been reported to be used for fistular sores.

See synonyms-चर्मकषा, चर्मसाह्या, तिक्ताला and बहुफेनरसा.

सप्ताह SAPTĀHVA

S. S. Su. 6. 37; Ci. 9. 50.

A. H. Ci. 11. 12; 12. 16, 42; 18. 15; 19. 11, 59, 79.

See synonym-सप्तपर्ण.

समझा SAMAṄGĀ

C. S. Su. 4. 5, 31; Vi. 8. 151; Ci. 4. 75, 88, 98; 11. 66; 14. 189, 193, 220, 227, 230, 237; 17. 107; 19. 24, 60, 82, 117; 21. 87; 25. 66, 88; 26. 166, 189, 208; 27. 28; 30. 89, 120, 121; Si. 8. 37, 38.

S. S. Su. 16. 27 (14); 36. 25; 38. 45, 46, 47; Sa. 10. 57; Ci. 2. 73, 82; 8. 44; 9. 7; 16. 15; Ka. 5. 76; 8. 131; U. 21. 46; 39. 181; 40. 69, 73, 122, 123, 133; 61. 31.

A. H. Su. 15. 37; Ci. 8. 105, 110, 112, 114, 127, 130; 9. 63, 83; 18. 14; U. 2. 41; 5. 20; 22. 80, 93, 98; 24. 51; 25. 53; 27. 24; 34. 46, 56.

Samaṅgā appears to be *Mimosa pudica* Linn. known as *Lajjālu*-लज्जालु. It can be a synonym of *Mañjiṣṭhā*-मञ्जिष्ठा only in the sense that the latter can be used as a substitute of *Lajjālu*. Several interesting names such as *Varāhakraṇṭā*-वराहक्रान्ता, *Añjalikārikā*-अञ्जलिकारिका, *Sparśarodanikā*-स्पर्शरोदनिका, *Namaskari*-नमस्करी and *Lajjālu* etc. given by the commentators refer to this plant and its sensitive nature. Another

little plant *Biophytum sensitivum* (Linn.) DC. or the water plant *Neptunia oleracea* Lour. may be given similar names but *Samaṅgā* is none else than *Mimosa*.

See synonyms-नमस्करी, रक्तमूली, रोदिका and रोहा.

सम्पाक SAMPĀKA

See-शम्पाक.

सर SARA

See-शर.

सरल SARALĀ

Pinus roxburghii Sarg., Syn. *Pinus longifolia* Roxb.; *Cida*-चीड़ H.

C. S. Vi. 7. 25; 8. 158; Ci. 3. 266; 13. 154 (Va.), 157; 15. 81; 17. 105; 23. 231 (Va. सुरस); 27. 30, 40, 41, 54; 28. 149; 30. 119; Ka. 1. 26; 7. 14, 56; Si. 7. 25.

S. S. Su. 36. 22, 25 (सोमसरला); 45. 123; Ci. 5. 7; 14. 10; 15. 31; 24. 27; 38. 25; Ka. 6. 14; U. 21. 15, 22.

A. H. Su. 15. 26; Ci. 1. 137; 3. 58; 4. 31; 15. 71; 17. 37; 20. 32; 21. 75; Ka. 2. 26; 5. 10; U. 2. 10, 12, 38; 13. 59; 18. 5; 27. 38.

The oleo-resin obtained from the tree-trunk is known as *Śrīveṣṭaka*-श्रीवेष्टक etc. and is the source of turpentine oil and its other derivatives. The synonyms for *Saralā-niryāsa*-सरल-निर्यास or *Gandhabirojā*-गंधबिरोजा have been mentioned under *Śrīveṣṭaka*.

सरला SARALĀ

C. S. Su. 4. 4 (Va. सुवहा); Ci. 13. 154 (Va. सरल), 157.

S. S. Su. 36. 6, 25; 39. 9; Ci. 17. 14, 27; 18. 7; 29. 28; 22. 55; 25. 19; 37. 12, 15, 24, 36; Ka. 6. 3; U. 24. 33; 26. 22; 36. 4.

The substitution of *Saralā* instead of *Suvahā*-सुवहा does not appear to be correct. *Somasaralā*-सोमसरला in S. S. Su. 36. 25 has been explained by Ḍalhaṇa to mean *Soma* and *Saralā*-सरल or *Viśaṁsikā*-विशंसिका instead of *Saralā*. *Somasaralā* as a drug name may indicate the white variety of *Trivṛt*-त्रिवृत्.

See synonym-त्रिवृत्.

सरोरुहा SARORUHĀ

A. H. Ci. 14. 70.

See synonym-कमल.

सर्ज SARJA,

सर्जनाम SARJANĀMA

C. S. Su. 3. 4; Vi. 8. 151; Ci. 3. 257; 6. 30; 25. 90; 26. 240; 29. 113; 30. 121.

S. S. Su. 6. 33; 14. 37; Ci. 1. 95 (सर्जनाम); 3. 6; 9. 14; 19. 31; 20. 9, 19; Ka. 6. 3; U. 21. 43; 34. 5.

A. H. Ci. 1. 163; U. 16. 24; 25. 58; 27. 14; 28. 34.

Sarja is believed to be *Vateria indica* Linn. which is found in Western India. But, it may be noted that many tree species characterized by resinous exudations especially those belonging to the families of Dipterocarpaceae and Combretaceae are given names such as *Laghusarja*-लघुसर्ज, *Mahāsarja*-महासर्ज, *Nadisarja*-नदीसर्ज, *Nilasarja*-नीलसर्ज and *Sarjaka*-सर्जक. Thus, it may be presumed that *Sarja* could better be a group name for all such trees showing resinous exudations (सृजति इति सर्जः, सृजविसर्ग). In popular usage also *Loka* names such as *Sajā*-साजा (for *Terminalia tomentosa* W. & A.) and *Sarjam*-सर्जम् (for *Shorea robusta* Gaertn.) are prevalent in some tribal areas of U. P. and Bihar. It may also be noted that for the *Sarjarasa* of the texts *Śālarasa*-शालरस is being actually used by the Vaidyas. In spite of what has been said above, it is very clear that *Sarja* has been accepted in the text as a specific tree different from *Aśvakarṇa*-अश्वकर्ण, *Ajakarṇa*-अजकर्ण and *Śāla*-शाल and may be identified with *Vateria indica* Linn.

See-अजकर्ण, अश्वकर्ण, शाल, and सर्जरस.

सर्जज SARJAJA,

सर्जरस SARJARASA

Synonym : देवधूप.

C. S. Su. 3. 9; 5. 19; Ci. 7. 120, 127; 14. 52, 220; 17. 78, 144; 21. 76; 23. 99; 29. 21, 22; Si. 7. 56; 8. 35.

S. S. Su. 5. 19; 12. 27; 14. 37; 16. 27 (8); 37. 22, 29; 38. 24; Sa. 10. 57; Ci. 1. 85; 3. 58; 5. 12; 8. 44; 9. 10, 58; 15. 30; 18. 33; 22. 5, 69; 40. 4; Ka. 6. 16; U. 21. 44; 24. 27; 31. 4; 32. 4; 33. 4; 35. 6.

A. H. Su. 21. 14; 29. 25; Ci. 4. 12; 19. 67, 71, 77; 22. 21, 22; U. 16. 52; 22. 6; 24. 52; 27. 38; 28. 35; 32. 25; 34. 56 (सर्जज) 35. 22.

Although the resin of *Shorea* is actually being used as *Sarjarasa* by the Vaidyas, the Yunani Hakims do use the resin of *Vateria* under the name of *Candrasa*-चन्द्रस which is considered to be equally useful. According to Ācārya Yādavajī the possibility of both varieties of resins being recognised as *Sarjarasa* by the ancients may not be over-ruled.

See-सर्ज.

सर्पगन्धा SARPAGANDHĀ,

सर्पगन्धाख्या SARPAGANDHĀKHYĀ

Rauwolfia serpentina Benth. ex Kurz; *Dhavalabaruā*-धवल चरुभा H.

Synonyms : नाकुली, मुक्ता (?), सर्पसुगन्धा and सुगन्धा.

S. S. Ka. 5. 84; 7. 29; U. 60. 48.

A. H. U. 5. 3.

Muktā-मुक्ता or *Yuktā*-युक्ता is said to be the synonym for *Rāsnā*-रास्ना but with either of them *Śreyasī*-श्रेयसी is also mentioned separately. It is, therefore, possible that Ḍalhana has identified *Sarpagandhā*, at one place (S. S. Ka. 7. 29), with *Sarpacchatrikā*-सर्पच्छत्रिका which may be *Arisaema* species called *Sānpachalli*-सांपच्छल्ली by the Garhwalis.

Muktā is the only correct name and that indicates *Rauwolfia* in allusion to its pearl (*Muktā*) like red berries. It may be interesting to note that a similar implication underlies a tribal name *Jhādamānika*-झाड़मानिक for *Rauwolfia* in the Ranchi area of Bihar.

सर्पघाती SARPAGHĀTĪ

S. S. Ka. 2. 5.

A variety of unspecified fruit poison (फलविष).

सर्पच्छत्रक SARPACCHATRAKA

C. S. Su. 27. 121.

It appears that it is a variety of mushroom resembling the hood of snakes. The *Sarpacchatrikā*-सर्पच्छत्रिका of Ḍalhana mentioned in connection with the identity of *Sarpagandhā*-सर्पगन्धा (S. S. Ka. 7. 29) is evidently not a mushroom but a spadix-bearing *Arisaema* sometimes believed by people to be *Nakulikanda*-नाकुलीकन्द.

सर्पलोचना SARPALOCANĀ

A. H. U. 37. 88.

See synonym-सर्पाक्षी.

सर्पसुगन्धा SARPASUGANDHĀ

A. H. Ci. 14. 104.

See synonym-सर्पगन्धा.

सर्पा SARPĀ

C. S. Ci. 1-4. 6.

It may be the same as *Gonasi*-गोनसी of *Suśruta* or anything else allied to it.

सर्पाक्षी SARPĀKṢĪ

S. S. Ka. 6. 22; 8. 117.

Different plant species such as (1) Red-flowered variety of *Śaṅkhaṇḍī*-शङ्खपुष्पी i.e. *Convolvulus* species (*Ḍalhaṇa*), (2) *Polygonum plebejum* R. Br. and (3) *Ophiorrhiza mungos* Linn. are considered as *Sarpākṣī*. Several species of *Polygonum* are reported to be alexipharmic (विषघ्न) and so the second plant or another allied species of it may have been this *Sarpākṣī*. Bopadeva considers it to be another name for *Nākulī*-नाकुली which appears improbable.

See synonym-सर्पलोचना.

सर्वानुभूति SARVĀNUBHŪTI

C. S. Ka. 7. 3.

See synonym-त्रिवृत्.

सर्षप SARṢAPA

Brassica campestris Var. *sarson* Prain.; *Sarason*-सरसों, *Sarasa*-सरसव H.

C. S. Su. 2. 2; 3. 5, 7; 4. 14, 25, 27; 8. 30; 13. 9; 14. 30; 18. 5; 25. 38; 26. 108, 114; 27. 120, 285; Ni. 2. 2 (2); Vi. 7. 17 (2), 26; 8. 9, 11, 143, 149, 158; Sa. 8. 54, 59, 76, 93; Ci. 3. 266, 307; 5. 140; 6. 19; 7. 102, 105, 109, 110, 114, 118, 125; 8. 175, 177 (गौर सर्षप); 9. 71, 86; 10. 30, 32, 35; 12. 95; 14. 11; 15. 73; 18. 109; 20. 33; 23. 69, 97; 26. 12, 13, 153, 221; 27. 41, 49, 50, 51; 28. 186; 29. 135, 147; 30. 249, 265; Ka. 1. 16; 5. 10; 11. 10; Si. 3. 55; 7. 22, 25, 38, 61; 8. 7, 11; 9. 63; 10. 14.

S. S. Su. 13. 18; 19. 28; 20. 14; 21. 21; 36. 9; 38. 22; 39. 3; 45. 115, 117; 46. 221, 238; Ci. 1. 56; 5. 10, 37; 8. 15; 9. 5, 12, 27, 53, 63; 11. 5, 10; 14. 7, 11; 19. 60; 20. 18, 22, 37; 22. 11, 20; 23. 15; 25. 23; 31. 5; 32. 12; 37. 34; 38. 24, 60, 67; 40. 61; Sa. 10. 21, 23; U. 17. 26; 21. 31, 52, 54; 23. 5; 24. 36; 26. 43; 28. 6; 32. 7; 41. 36; 42. 40, 59; 56. 15; 60. 40; 62. 15, 16.

A. H. Su. 5. 59; 6. 101, 115; 15. 1; Ni. 10. 32; Sa. 1. 86, 88, 89; 6. 20; Ci. 1. 138, 163; 3. 44; 5. 9, 79, 81; 6. 17; 8. 137; 12. 1, 12; 14. 87; 19. 12, 64, 65, 69, 71, 79; 21. 52, 53; 22. 30, 58; Ka. 1. 45; 4. 18, 23, 25, 69; 5. 9, 21; U. 2. 34; 3. 48, 53, 56; 5. 8, 29, 33, 39; 6. 41, 48; 9. 25, 26; 14. 25; 18. 16, 26, 56 (गौर सर्षप); 20. 13 (गौर सर्षप); 22. 44; 24. 26; 30. 12, 16, 24; 32. 18; 34. 8; 37. 23 (पीत).

The old names *Sarṣapa*-सर्षप and *Rājikā*-राजिका with their seed colour varieties cannot be definitely matched with a multitude of species and varieties of *Brassica* available at present. *Asita Sarṣapa*-असित सर्षप appears to be the reddish (*Rakta*) seed variety and all other names refer to the yellow seed variety of *Sarṣapa*.

See-असितसर्षप, गौरसर्षप, सिद्धार्थ, रक्तसर्षप, रत्नोन्न and राजिका.

सर्षपविष SARṢAPAVIṢA

S. S. Ka. 2. 5.

An unidentified variety of *Kanda Viṣa*-कन्द विष.

सहकार SAHAKĀRA

C. S. Ka. 7. 30.

S. S. Su. 45. 127.

A. H. Su. 3. 21.

See synonym-आन्न.

सहचर SAHACARA,

सहाचर SAHĀCARA

C. S. Vi. 7. 22; Sa. 8. 28; Ci. 26. 262; 28. 143, 159, 170; 29. 138; 30. 51; Si. 4. 3, 18; 9. 63; 12. 29, 31, 55, 56.

S. S. Su. 38. 9 (सहचर द्वय); 39. 6; Ci. 25. 28 (पुष्प); 37. 20.

A. H. Su. 15. 24; Ci. 3. 135; 21. 56, 67, 70; 22. 33; Ka. 4. 55; U. 6. 58; 24. 37; 30. 7, 27.

See synonym-सैरेयक and refer to आतंगल, कुरण्टक and कुरण्टिका.

सहदेवा SAHADEVĀ

C. S. Vi. 8. 146.

S. S. Su. 16. 27(15); 38. 4; Sa. 2. 32; Ci. 5. 12; U. 30. 7; 42. 113.

Sahadevā-सहदेवा and *Viśvadevā*-विश्वदेवा appear to be the names for two different varieties of *Balā*-बला as suggested by *Dalhaṇa*, *Atibalā*-अतिबला for *Sahadevā* and *Nāgabalā*-नागबला for *Viśvadevā*, may be accepted.

See synonyms-अतिबला and नागबला.

सहस्रवीर्या SAHASRAVĪRYĀ

C. S. Su. 4. 49; Sa. 8. 25, 89; Ci. 4. 101; Si. 12. 56.

S. S. Su. 19. 29; U. 58. 58.

One of the varieties of either *Dūrvā*-दूर्वा or *Śatāvārī*-शतावरी are supposed to have been called by this name. It may be noted that one of the *Asparagus* species with long, fleshy and spreading roots was found to be known by the popular name of *Sahasapāi*-सहसपाई in Kangra. It is reported to be placed as a symbol during the marriage ceremony.

सहा SAHĀ,

सहाद्वय SAHĀDVAYA

C. S. Ci. 28. 160 (Va.).

S. S. Su. 46. 46; Ci. 2. 39; 15. 12, 22; 23. 15; 37. 19; Ka. 2. 48; 7. 2 (सहे); 8. 52; U. 17. 34; 40. 40.

A. H. Su. 10. 24.

Two varieties of *Sahā* have been mentioned and separately named as *Kṣudrasahā*-क्षुद्रसहा and *Mahāsahā*-महासहा. They are believed to be the synonyms of *Mudgaparṇi*-मुद्रपर्णी and *Māṣaparṇi*-माषपर्णी respectively and also of two varieties of *Sahacara*-सहचर.

See-आरण्यमाष, क्षुद्रसहा, महासहा, माषपर्णी, मुद्रपर्णी and सैरेयक.

सहाचर SAHĀCARA

See-सहचर.

सातला SĀTALĀ

See-सतला.

सारतैल SĀRATAILA

S. S. Ci. 20. 18.

See-साराम्बु.

सारदाह SĀRADĀRU

A. H. Ci. 10. 79.

This seems to be a general term for trees having well developed heartwood.

सारपाक SĀRAPĀKA

S. S. Ka. 2. 5.

A variety of fruit poisons (फलविष).

साराणि SĀRĀṆI

C. S. Ci. 18. 87 (Va.).

Here, the correct version is *Nilisārāṇi*-नीलीसाराणि meaning *Nilisāra* (seeds). The other versions are *Nilisārāṇi*-नीली-सारणी indicating *Nili* roots and *Prasārāṇi*-प्रसारणी, or (2) *Nili Vāraṇapippali*-नीलीवारणपिप्पली meaning *Nili* and *Gajapippali*-गजपिप्पली.

सारामुख SĀRĀMUKHA

A. H. Su. 6. 1.

A variety of *Śālī*.

See-शालि.

साराम्बु SĀRĀMBU

A. H. Ci. 12. 24.

The oil derived from the wood or heart-wood of the trees mentioned under the *Sālasārādī Gaṇa*-सालसारादि गण of S. S. and their decoction are called as *Sārataila*-सारतैल or *Sārāmbu* respectively.

सारिव SĀRIVA,

सारिवाख्य SARIVĀKHYA

C. S. Su. 27. 8.

A. H. Su. 6. 2.

A variety of *Śālī*.

See-शालि.

सारिवा SĀRIVĀ,

सारिवाद्वय SĀRIVĀDVAYA

(1) *Hemidesmus indicus* R. Br.; *Kapūri*-कपूरी H.(2) *Cryptolepis buchanani* Roem. and Schult.; *Śyāmālātā*-

श्यामालता B.

Synonyms : अनन्ता (?), गोपकन्या, गोपवल्ली, गोपसुता, गोपा, गोपाङ्गना and गोपी.

C. S. Su. 2. 23; 4. 8, 9, 18, 39, 41; 5. 61; Sa. 8. 87; Ci. 3. 200, 219, 257; 4. 75, 80, 100; 7. 127, 144 (सारिवे उभे); 8. 108; 9. 41 (द्वे); 10. 20 (द्वे); 14. 160 (द्वय); 15. 105; 18. 176; 19. 54; 21. 53, 75; 23. 101 (द्वय), 200, 202, 241; 26. 168 (युग); 28. 157; 29. 75, 93, 122, 145; 30. 260, 272; Si. 3. 46, 51; 9. 13; 10. 20, 41; 12. 29, 96.

S. S. Su. 38. 4, 38, 72; 39. 8; Sa. 10. 45, 57, 60, 64; Ci. 3. 58; 5. 10, 12; 8. 44; 9. 8; 10. 6; 12. 9; 14. 10; 15. 31; 16. 10, 18; 17. 10; 19. 30; 22. 17; 25. 16, 33; 37. 24, 30 (सारिवा द्वय); 38. 50, 54, 59; Ka. 2. 46 (सारिवे), 48; 6. 9 (सारिवे); 8. 119, 132; U. 12. 48 (Va. उत्पलसारिवा or असित सारिवा); 17. 87, 89; 18. 89; 26. 35; 30. 4; 31. 3; 39. 167, 171, 174, 176, 188, 214, 226, 243; 40. 120, 121; 47. 31, 41 (सित सारिवा); 48. 23, 25; 52. 31; 58. 62; 61. 35 (द्वय); 62. 23.

A. H. Su. 15. 6, 11; Sa. 2. 49, 55, 59; Ci. 1. 33, 49, 55, 90, 110; 6. 69; 9. 55, 84; 10. 12, 42; 12. 42; 14. 19; 18. 5; 19. 8; 22. 42, 44; U. 1. 42; 2. 14, 15, 25, 51, 74; 3. 51, 53; 6. 27; 7. 22; 11. 38; 13. 65; 14. 24, 25; 18. 8, 44; 22. 1, 36; 24. 41, 52; 25. 67; 27. 38; 28. 35; 35. 22; 39. 46, 155.

Two varieties—white (Śveta-श्वेत) and black (Kṛṣṇa-कृष्ण)—of Sārivā have been mentioned out of which the Śveta variety is Hemidesmus but the Kṛṣṇa one is believed to be either Cryptolepis or Ichnocarpus frutescens R. Br. Cryptolepis appears to have been in the mind of Ḍalhaṇa while he was discussing the identity of Śukanāsa-शुकनासा. He has mentioned Jambūpalāsikā-जम्बूपलासिका as its country name. The Śyāmālātā of Cakra also appears to be this plant. The black stem pieces of this are usually used and sold as Anantamūla-अनन्तमूल in the U. P. drug markets. On the other hand, there is no characteristic feature mentioned in the literature which is present in Ichnocarpus. No aromatic smell is present in the roots of any of these two plants.

Āsphotā-आस्फोता is another synonym usually mentioned for Sārivā. But a Vallaris species called Asphura mallikā-अस्फुर मल्लिका by Cakra is believed to be Āsphotā. This also has been reported to be used by some in place of Śveta Sārivā. It

is, therefore, felt that if an aromatic smell like the coumarine smell of Hemidesmus roots is an essential character of this variety of Sārivā as well, any other plant of the family may have to be searched for and examined for its acceptance as Kṛṣṇasārivā. Tylophora fasciculata Ham. ex Wight is one such plant.

See-असितसारिवा, आस्फोता, उत्पलसारिवा, कृष्णसारिवा, काला, कालानुसारिणी, गोचन्दना, चन्दना and पालिन्दी.

साल SĀLA

See-शाल.

सालपर्णी SĀLAPARNĪ

See-शालपर्णी.

सावर(-क) SĀVARA(-KA),

सावर(-क)रोध SĀVARA(-KA)RODHRA

See-शावरकलोध्र.

सिंह SIMHA

S. S. Ci. 9. 27.

See synonym-रक्त शिग्रु (Ḍalhaṇa).

सिंहि SIMHĪ

S. S. U. 39. 215.

A. H. Su. 22. 19; Ci. 21. 32; U. 2. 50; 5. 19, 20; 11. 49; 13.

54 (फल); 20. 22 (बीज).

See synonym-बृहती or कण्टकारी.

सिञ्चितिका SIŒCITIKĀ,

सिम्बितिका SIMBITIKĀ

C. S. Su. 27. 139.

S. S. Su. 46. 139, 147.

It has been recognised to be the Seva-सेव (Pyrus malus Linn.) and not a variety of Squvira-सौवीर which is a variety of Badara-बदर.

See-कुवल and बदर.

सितकर्णिक SITAKARNĪKA

S. S. U. 45. 20.

Ḍalhaṇa mentions it to be Śvetakarnikāra-श्वेतकर्णिकार. Karnikāra has been mentioned to be Āragvadhā-आरगवध but Śveta

karnikāra should be different from it. It is likely to be *Śveta Girikarnikā*-श्वेतगिरिकर्णिका.

It may be noted that in S. S. U. 45. 16 the young leaves (अङ्कुर) of *Sinduvāra* also have been used as a vegetable prepared with ghee in the same context as those of *Sitakarnika* but in the form of a *Leha* with honey. This may lend support to our view that *Sinduvāra* and *Girikarnikā* may be one and the same.

सितगिरि SITAGIRI

C. S. Ci. 23. 94.

See-गिरिकर्णिका.

सिततिल SITATILA

S. S. Su. 46. 40.

White variety of *Tila* seeds.

See-तिल.

सितमरिच SITAMARICA

C. S. Ci. 23. 192;

S. S. Su. 46. 225.

A. H. U. 16. 5; 36. 72.

Śigru-शिशु seeds or the *Śveta*-श्वेत variety of *Marica*-मरिच itself are said to be used in its place.

See-मरिच, शिशु and शुक्लमरिच.

सितसारिवा SITASĀRIVA

S. S. Su. 47. 41.

It stands for *Śveta Sārivā*.

See-सारिवा.

सितसिन्धुवार SITASINDHUVĀRA

S. S. Ka. 5. 66, 67.

See-निर्गुण्डी and सिन्धुवार.

सिद्धक SIDDHAKA

S. S. Ka. 3. 9.

Siddhaka or *Siddhraka*-सिद्धक (*Aṣṭāṅga Saṁgraha*) has been identified by us with *Lagerstroemia parviflora* Roxb. popularly known as *Siddha*-सिद्ध in the forest areas of Mirzapur (U. P.).

See-तिनिष्ठा and स्यन्दन.

सिद्धार्थ(-क) SIDDHĀRTHA(-KA)

C. S. Ci. 9. 75; 15. 135; Si. 3. 65; 7. 24.

S. S. Su. 19. 29; 39. 6; 46. 49; Sa. 10. 21, 45; Ci. 9. 10, 56; 16. 35; 17. 23; 31. 5; U. 12. 48; 17. 88; 36. 7; 40. 39; 60. 43, 47; 61. 31.

A. H. Su. 15. 33; 18. 23; 19. 72; 29. 25, 31; Ni. 7. 30; Sa. 6. 36; Ci. 15. 75; 19. 59, 85; U. 1. 42; 3. 47; 5. 10, 15, 19 (युग्म), 20, 42; 20. 16; 22. 81; 23. 23; 30. 16(1).

Siddhārtha Yugma in A. H. U. 5. 19 indicates the use of both the *Sita* and *Asita* varieties of *Sarṣapa*.

See synonyms-असितसर्षप, गौरसर्षप, रक्तसर्षप, रत्नोद्ग, सर्षप and सितसर्षप.

सिन्धुक SINDHUKA

S. S. U. 31. 7.

It is said to be *Sinduvāra*-सिन्धुवार or *Nirguṇḍī*-निर्गुण्डी. Here *Sainduka* (*Rucaka*)-सैन्दुक (रुचक) or a rosary made of *Sinduka* wood or of flower-buds is indicated.

See synonym-सिन्धुवार.

सिन्धु(-न्धु)वार SINDU(-NDHU)VĀRA,

सिन्धुवारिक(-त) SINDHUVĀRIKA(-TA)

सिन्धुवारिका SINDHUVĀRIKĀ

C. S. Su. 3. 27; 4. 16; Ci. 23. 55, 78 (सिन्धुवारिका), 194, 199; 30. 268.

S. S. Su. 46. 286; Ka. 5. 66 (सितसिन्धुवार), 77 (सितसिन्धुवार), 84; 6. 21; 7. 21; U. 45. 16.

A. H. Su. 7. 25 (सिन्धुवारित); U. 36. 57; 37. 75 (सिन्धुवारिक), 84; 38. 27, 32.

Sinduvāra and *Nirguṇḍī*-निर्गुण्डी are usually considered to be two different species of *Vitex* bearing respectively white and blue flowers. It may be noted that *Vitex negundo* Linn. itself contains forms possessing both white and blue flowers and 3 to 5-foliate leaves, although a different species *V. trifolia* Linn. f. is sometimes mentioned to be *Sinduvāra* and the blue-flowered form of *V. negundo* is accepted as *Nirguṇḍī*. In spite of these clear assertions doubt seems to have been expressed by some writers regarding the correct identity of *Sinduvāra*. On a perusal of the uses of *Nirguṇḍī* and *Sinduvāra*

in the texts it does appear that these two drugs may not be so closely allied botanically as usually supposed to be. Caraka has mentioned *Nirguṇḍī* in his *Kṛmighna*-कृमिघ्न ten-drug group and *Sinduvāra* in the *Viṣaghna*-विषघ्न one, and most of the uses of *Sinduvāra* in the texts are based on its Alexipharmic (*Viṣaghna*) property alone. Besides this, the roots and flowers of *Sinduvāra* have been accepted for use, while in the case of *Nirguṇḍī*, the leaf juice (पत्र स्वरस) seems to have been used in most of the text formularies. It is on account of this fact that the two white and black varieties of *Tulasī*-तुलसी (*Ocimum*) have also been confused with the two varieties of *Nirguṇḍī* as both the pairs could be named as *Surasā*-सुरसा and *Śveta Surasā*-श्वेतसुरसा. As both with both of their varieties—*Surasā* and *Śveta Surasā* in case of *Tulasī* and *Surasī*-सुरसी (श्वेता) and *Nirguṇḍī* (नीला) in case of the other—have been included in the *Surasāḍī Gaṇa* of Suśruta, both the pairs are treated almost on equal basis in respect of their medicinal values with the result that the drug name '*Surasā*' is interpreted either way without much scruple.

Another point of confusion seems to exist between the two other drug names *Sinduvāra* and *Girikarṇikā*-गिरिकर्णिका. The unifying factors between these two drug names are as follows :—(1) Both have been mentioned at places with the qualifying words '*Sita* or '*Śveta*' (white) and both have been used as Alexipharmic (*Viṣaghna*-विषघ्न); (2) According to some *Girikarṇikā* has been accepted as a synonym of *Syandana*-स्यन्दन (C. S. Ci. 23. 194-Cakra). On the other hand, Rāja Nighaṇṭu also mentions *Siddhaka*-सिद्धक as one of the names of *Sinduvāra* and *Siddhaka* has been identified by us with *Syandana*. It was mentioned that one of the ideas underlying the etymological interpretation of *Syandana* is its property of *Prasravaṇa*-प्रस्रवण (Oozing out or exudation of liquid) indicated by the root *Syandū*-स्यन्दू. The word *Sinduvāra* also is supposed to be derived from the same root *Syandū*¹

The quality of *Prasravaṇa* or causing flow of liquid in case of our *Girikarṇikā* fruits due to their errhine action has

1. स्यन्दते रसम्-स्यन्दू प्रस्रवणे; स्यन्दते प्रस्रवणे; सिन्दुं वृणोति वारयति वा, सिन्दुवारः, वृज् वरणे, आवरणे वा ।

been actually observed. May be the same is present in its roots as well. The prevalent popular (old) name *Syaundī*-स्यौण्डी (Amarakośa) for *Sinduvāra* and *Syandā*-स्यन्दा or *Sephanda*-सेफन्द for *Girikarṇikā* (Cakra) may point in the same direction. The name *Suvāhā*-सुवहा (सुष्टुवहति), may also be applicable for *Sinduvāra* for the same reason. As regards *Sephālī*-शेफाली, it may also appear to be a suitable name for both *Nyctanthes* and *Symphorema* due to partial similarities in the medicinal value and appearance of their leaves.

Thus, there appears to be no difficulty in accepting *Symphorema polyandrum* Wight as both *Girikarṇikā* and *Sinduvāra* and its fruits as *Hareṇu*-हरेणु or *Kauntī*-कौन्ती. Difficulty, however, arises when it is found that *Sinduvāra* and *Girikarṇikā*, or *Kauntī* (or *Hareṇu*) and either *Sinduvāra* or *Girikarṇikā* have been mentioned side by side in the same formularies as different substances. This difficulty may be met by supposing that *Sinduvāra* and *Girikarṇikā* may stand for the source plant and *Hareṇu* and sometimes even *Girikarṇikā* for its fruits only. A similar situation is found to exist in case of the plant *Tejovātī*-तेजोवती (*Xanthoxylum*) and its fruits *Tumburu*-तुम्बुरु.

See-कायस्था, गिरिकर्णिका, निर्गुण्डी, शेफाली (-लिका), सुवहा and स्यन्दन.

सिम्बितिका SIMBITIKĀ

See-सिम्बितिका.

सुगन्ध SUGANDHA

S. S. Ka. 2. 5.

A variety of root-poison (मूल विष).

सुगन्धक SUGANDHAKA,

सुगन्धिक SUGANDHIKA

C. S. Su. 27. 8; Ni. 4. 5.

S. S. Su. 20. 5; 46. 4.

A. H. Su. 6. 1.

A variety of Śālī.

See-शालि.

सुगन्धक SUGANDHAKA

S. S. Su. 38. 18; 46. 221.

It has been identified with *Droṇapuspā*-द्रोणपुष्प (*Leucas* species) or a variety of *Gandhatṛṇa*-गन्धतृण.

See-रोहिष.

सुगन्धा SUGANDHĀ,

सुगन्धिका SUGANDHIKĀ

S. S. Su. 16. 27 (10); Ci. 17. 8, 28; Ka. 5. 69, 76; 6. 15.

A. H. U. 36. 61.

Sugandhā has been identified with *Nākulī*-नाकुली or *Gandhanākulī*-गन्धनाकुली and *Sugandhikā* with *Śvetasārivā*-श्वेतसारिवा.

See-सारिवा and नाकुली or its substitute रासना.

सुतश्रेणी SUTAŚREṆĪ

C. S. Ka. 12. 3.

Here it has been mentioned as a synonym of *Dravantī*-द्रवन्ती. The verse containing it is said to be not original but introduced later on.

See synonym-पुत्रश्रेणी.

सुधा SUDHĀ

C. S. Su. 30. 63; Ci. 5. 107, 152, 174; 7. 86; 13. 137, 149; 14. 53, 54, 58; 15. 183; 21. 125; 25. 52; 26. 12, 17; Ka. 10. full chapter.

S. S. Su. 38. 29; 44. 4, 36, 77; Ci. 2. 91; 8. 45, 50; 9. 10; 18. 52.

A. H. Ci. 8. 16(1), 25(2); 10. 58; 14. 56, 98, 124; 15. 32; 18. 26; 20. 16; Ka. 2. 42, 46; U. 28. 34; 30. 7(3).

See synonym-रसुक.

सुनिषण्णक SUNIṢAṆṆAKA

Marsilia minuta Linn.; *Caupatiyā*-चौपतिया H.

C. S. Su. 27. 86; Ci. 14. 239; 18. 80, 170 (Va.); 23. 224; 27. 26; 29. 51.

S. S. Su. 19. 32; 20. 4; 42. 18; 46. 262, 265; U. 17. 50; 45. 16.

A. H. Su. 6. 72, 73; 8. 42; 29. 34; Ci. 3. 23; U. 13. 76.

It has often been confused with *Śitīvārā*-शितिवार which is different. *Marsilia* is a non-flowering plant belonging to the group of ferns while *Śitīvārā* is a flowering plant bearing

seeds which have been used. The sleep-inducing property attributed to this herb is also reported from the tribal areas.

See-वितुलक and शितिवार.

सुमनः SUMANAḤ,

सुमना SUMANĀ

C. S. Su. 3. 3 (प्रवाल), 13 (प्रवाल); Vi. 8. 143, 150; Ci. 7. 93 (प्रवाल); 26. 239 (कोरक), 255 (कोरक).

S. S. Su. 36. 12, 32 (मुकुल); 39. 9; 42. 18; 46. 484 (फल); Ci. 9. 10 (पत्र), 40; 16. 17 (पत्र); 19. 14, 42 (सुमनापल्लव); 20. 54 (सु० ग्रन्थि); Ka. 6. 20 (पुष्प); U. 17. 97; 39. 232, 264.

A. H. Ci. 13. 34, 38; 19. 62; U. 5. 32; 16. 23, 50; 22. 97; 24. 6; 34. 2.

See synonym-जाति.

सुमुख SUMUKHA

C. S. Su. 26. 109; 27. 170; Ni. 2. 2; Vi. 7. 17, 22; 8. 149, 158; Ci. 3. 266; Ka. 1. 28.

S. S. Su. 38. 17; 42. 18; 46. 221, 234.

A. H. Su. 6. 106, 108.

Cakra has mentioned it to be one of the *Parṇāsa*-पर्णास varieties which include several plants of the Labiatae family such as those belonging to *Ocimum*. It belongs to the *Surasādi* group of *Suśruta* and shares its properties. *Dalhāṇa* identifies it with *Rājikā*-राजिका but does not omit to mention that according to others it is *Vanabarbarikā* called *Sauhā*-सउहा.¹

सुरकाष्ठ SURAKĀṢṬHA

S. S. U. 11. 6.

A. H. Ci. 3. 41; 17. 40.

See synonym-देवदारु.

सुरङ्गी SURAṆGĪ

S. S. Su. 39. 5; Ci. 14. 10.

Muraṅgī-सुरङ्गी or *Muruṅgī*-मुरुङ्गी is said to be the correct version in place of *Surāṅgī*. Both are supposed to be *Śobhā-ñjana*-शोभाञ्जन (रक्त).

See synonym-शिशु and refer to नागकेशर.

1. सुमुखः राजिका, अन्ये तु वनबर्बरिका 'सउहा' इति नाम्ना जेजीभुक्षौ प्रसिद्धा । —*Dalhāṇa* on S. S. Su. 38. 17.

सुरतरु SURATARU

A. H. Ci. 19. 41; U. 22. 85.

See synonym-देवदारु.

सुरदारु SURADĀRU

C. S. Su. 3. 7, 17, 23, 27; 4. 18, 26; 5. 65 (Va. सुराह); Sa. 8. 87; 7. 22, 108; 14. 235; 18. 173; 23. 54, 77; 26. 100, 166 (Va.).

S. S. Ci. 3. 58; 10. 6; 16. 32; 17. 4, 34, 44; 19. 35; 22. 5, 55, 74; 38. 42, 102; Ka. 5. 65; Sa. 10. 59, 65; U. 11. 17; 34. 4; 39. 191, 238; 52. 18.

A. H. Sa. 2. 54; Ci. 17. 40; 19. 65; 21. 49, 56, 59; Ka. 4. 32; U. 2. 19.

See synonym-देवदारु.

सुरद्रुम SURADRUMA

S. S. Ci. 37. 16; U. 61. 31.

See synonym-देवदारु.

सुरभि SURABHI,

सुरभी SURABHĪ

C. S. Su. 5. 62; Ci. 23. 241.

S. S. Ci. 5. 7; Ka. 6. 21 (Va. सुरसी); U. 23. 4 (सौरभ बीज).

A. H. Su. 20. 38 (सुरभि:); Ci. 8. 11 (सुरभि), 13; U. 3. 53.

It has been identified differently in different places with *Rāsnā*-रास्ना, *Śallakī*-शल्लकी, *Devadāru*-देवदारु or *Tulasī*-तुलसी. The popular name *Bāyasurai*-बायसुरई for *Pluchea lanceolata* Oliver and Hiern (*Rāsnā*) in some places in U. P. indicates it to be *Vātanāśaka*-वातनाशक *Surabhi*-सुरभी.

सुरवारुणी SURAVĀRUNĪ

A. H. Ci. 19. 81.

See synonym-इन्द्रवारुणी.

सुरस SURASA,

सुरसा SURASĀ

Ocimum sanctum Linn.; *Tulasī*-तुलसी H.

Synonyms : अपेतराक्षसी.

C. S. Su. 2. 3; 3. 7; 4. 37; 14. 31; 26. 109; 27. 166; Ni. 2. 2; Vi. 7. 17, 22; 8. 149, 158; Sa. 8. 54; Ci. 3. 266; 5. 69; 7. 111 (बीज); 8. 100; 13. 80, 81 (Va. स्वरस); 14. 51; 17. 122; 18. 52, 70, 116

(असित सुरस), 122, 162, 170; 23. 51, 52, 53 (सुरसाग्र), 68, 78, 100 (मञ्जरी), 189, 211 (मञ्जरी), 214, 242; 26. 152, 262, 266 (पत्र); 27. 50, 52, 54; 28. 150; Ka. 1. 28.

S. S. Su. 38. 18 (द्वे सुरसे); 39. 6; 46. 221, 234, 235; Ci. 1. 120; 2. 87; 6. 9; 9. 34; 11. 7; 19. 35; Ka. 5. 77; 8. 68; 39. 267; 42. 28, 94; 62. 30.

A. H. Su. 6. 106, 108; 15. 7, 30; 17. 3, 7; 29. 75; Sa. 1. 61; Ci. 1. 138; 3. 49 (असित सुरस), 56, 162, 171; 4. 43; 8. 19; 12. 3; 13. 35; 14. 10, 19; 19. 65; 20. 20, 27; 21. 76; U. 2. 50; 3. 54; 6. 39; 9. 20; 16. 50, 55; 18. 19, 46; 20. 23; 24. 37; 25. 41; 36. 62, 84; 37. 32 (अग्रज).

See-निर्गुण्डी and सिन्दुवार.

सुरसी SURASĪ

S. S. Su. 38. 18; Ka. 5. 70 (पुष्प).

A. H. Su. 15. 30.

It is supposed to be what is known as *Bilvanāsi*-बिल्वनासी by Dalhāṇa and identified with *Limonia crenulata* Roxb. or *Clausena pentaphylla* DC. but according to him, others take it to be white (*Śveta*-श्वेत) variety of *Nirguṇḍī*-निर्गुण्डी.

See-सिन्दुवार.

सुरा SURĀ

S. S. U. 62. 30.

See synonym-इन्द्रवारुणी or देवदारु.

सुराला SURĀLĀ

A. H. Su. 15. 4.

See synonym-श्रीवेष्टक.

सुराख्या SURĀKHYĀ,

सुराह, -हय, -ह्वा SURĀHVA, -HVAYA, -HVĀ

C. S. Su. 3. 2; 5. 61; Ci. 6. 25 (सुराह), 27; 14. 160; 18. 111; 26. 65 (Va.), 85; 27. 35; 28. 111; Si. 3. 59; 11. 24.

S. S. Ci. 7. 14; 37. 39; U. 41. 48.

A. H. Ci. 7. 45; 11. 25; 12. 6, 19; 18. 11; 19. 81; 20. 32; 21. 52, 68, 71; U. 5. 11; 25. 45; 36. 84; 39. 104.

See synonym-देवदारु.

सुरेन्द्रकन्द SURENDRAKANDA

S. S. Su. 46. 305.

This has been identified by Ḍalhaṇa with *Rakta* (*Vajra*) *Kanda-rakta* (वज्र) कन्द.

See-वज्रप्रोक्ता.

सुवर्चला SUVARCALĀ

C. S. *Su.* 27. 97; *Ci.* 19. 35; 29. 51 (सौवर्चल शाक); *Si.* 7. 61.

S. S. *Su.* 36. 12, 31; 42. 18; 45. 115; 46. 262, 274; *Ci.* 2. 82; 23. 12; *U.* 47. 34.

A. H. *Su.* 6. 93; *Sa.* 1. 84; *Ci.* 4. 35; 9. 22.

Suvarcalā has not been identified satisfactorily. Ḍalhaṇa and Cakra have mentioned two other names, *Sūryāvarta*-सूर्यावर्त and *Sūryabhaktā*-सूर्यभक्ता as its synonyms. Ḍalhaṇa has further attempted to identify *Sūryāvarta* with what is popularly known as *Sauñcali*-सौञ्जली.¹ *Sauñcala*-सौञ्जल is usually understood to be the name of one or two of the *Malva* species (*M. sylvestris* Linn. and *M. rotundifolia* Linn.). These are said to be the sources also of the Unani drug *Khubāji*-खुबाजी. At other places Ḍalhaṇa has stated that *Suvarcalā* is either a variety of *Sūryāvarta* (S. S. *Su.* 46. 262, 274) or *Sūryabhaktā* (S. S. *Ci.* 2. 82 and *U.* 47. 34). It may be noted that *Suvarcalā* has been mentioned by Suśruta in two different categories of pot-herbs having different sets of properties. It, therefore, is evident that Suśruta has recognised two entirely different kinds of *Suvarcalā*, out of which one has been identified by Ḍalhaṇa with his *Sauñcali*. It appears that this variety has been mentioned in C. S. *Su.* 27. 97, S. S. *Su.* 46. 274 and A. H. *Su.* 6. 94. As regards the second *Suvarcalā* variety of Suśruta, its botanical source is still to be determined. It may be noted that in S. S. *Su.* 46. 262 of some editions both *Suvarcalā* and *Brahmasuvarcalā*-ब्रह्मसुवर्चला have been mentioned instead of *Suvarcalā* alone. There is, therefore, some reason to doubt the correctness of the version and to accept the changed version containing *Brahmasuvarcalā* alone. In C. S. and A. H. this variety of *Suvarcalā* appears to have been mentioned under the name of *Tilaparnikā*-तिलपर्णिका (C. S. *Su.* 27. 94 and A. H. *Su.* 6. 76).

1. सुवर्चला सूर्यावर्तः सौञ्जलीति लोके । —Ḍalhaṇa on S. S. *Su.* 36 12.

Even Suśruta has mentioned *Tilaparnikā* and *Tilaparni*-तिलपर्णी in *Su.* 46. 221 and 239, which may be the same as the second *Suvarcalā* variety of Suśruta mentioned in *Su.* 46. 262. At all these places *Suvarcalā* or *Tilaparnikā* have been mentioned in the category of *Samśkāra* useful substances which are usually bitter (*Tikta*-तिक्त) or pungent (*Kaṭu*-कटु) in taste (रस). As regards the other two names *Sūryāvarta* and *Sūryabhaktā* given for *Suvarcalā*, it is doubtful if we can consider them applicable to any of the *Malva* species because of anything present in their morphology or physiological behaviour except the orbicular or sub-orbicular shape of their leaves nearly resembling that of *Maṇḍūkāparṇi*-मण्डूकपर्णी (*Centella asiatica* Urban). Although the identity of *Tilaparni*, too, is not beyond controversy, it is usually identified with *Gynandropsis gynandra* Briquet called *Hulhul*-हुलहुल which can be called *Sūryāvarta* or *Sūryabhaktā* due to the behaviour of its leaves in orienting their position with the movement of Sun. Moreover, there is a section of the present day Vaidyas in Bengal which also believes *Hulhul* to be the source of *Brahmasuvarcalā*. In C. S. there is no mention of *Suvarcalā* or *Tilaparni* in *Haritavarga*-हरितवर्ग of food-flavouring substances wherein *Ajagandhā*-अजगन्धा has been included which, according to Acārya Yādavajī, is also believed to be *Hulhul*. Thus *Gynandropsis* may be tentatively accepted as the second variety of *Suvarcalā* and named as *Tilaparnikā* and *Brahmasuvarcalā*. The latter is, however, different from the so called divine drug of the same name. It is not uncommon for a divine drug name to be also used for some common drug such as *Chatrā*-छत्रा.

See synonyms-अजगन्धा (?), तिलपर्णिका and refer to अर्कपुष्पी, आदित्यवल्ली, ब्रह्मसुवर्चला and सूर्यवल्ली.

सुवर्णक्षीरी SUVARNAKṢĪRĪ

C. S. *Vi.* 7. 22.

S. S. *Su.* 38. 28; 39. 4; 45. 13; *Ci.* 4. 27.

See synonym-स्वर्णक्षीरी.

सुवर्णत्वक् SUVARNATVAK

A. H. *Su.* 21. 17.

See-आरग्वध and सौवर्णत्वक्.

सुवर्णदुग्धा SUVARṆADUGDHĀ

A. H. Ci. 19. 81.

See synonym-स्वर्णक्षीरी.

सुवहा SUVAHĀ

C. S. Su. 4. 4 (Va. सरला), 16; Vi. 7. 22; Ka. 7. 4.

S. S. Ci. 2. 90; 17. 40; U. 34. 3; 51. 23.

Suvahā has been identified variously with *Godhāpadī*-गोधपदी, *Gandhanākulī*-गन्धनाकुली or *Rāsnā*-रास्ना by Dalhaṇa. It may be noted that it has been used together with *Śukanāsā*-शुकनासा in some places. It may, further, be noted that in S. S. Ci. 17. 40 pieces of *Suvahākanda* (कन्दशकलेषुचसौवहेषु) have been used where Dalhaṇa has mentioned three different views regarding its identity. According to these *Gandhanākulī* popularly known as *Nāpīṇī*-नापीणि, *Godhāpadī* and *Kāṇḍālī*-कान्दाली may be species of *Aristolochia*, *Corallocarpus* and *Crinum diffusa* respectively. The last has been identified by us with *Kandālī*-कन्दली.

The facts emerging from the study of the texts and their commentaries in respect of the identity and clinical uses may be summed as follows :—It is a tuberous-rooted plant used as a purgative (*Bhedaka*-भेदक), emetic (*Vamaka*-वामक), alexipharmic (*Viśaghna*-विषघ्न), wound cleanser (*Vraṇasodhaka*-व्रणशोधक), anthelmintic (*Kṛmighna*-कृमिघ्न) and antiasthmatic (*Śvāsanāśaka*-श्वासनाशक) drug very much resembling *Śukanāsā* or *Nākulī*-नाकुली in action. Hence, tuberous rooted species of *Corallocarpus*, and *Aristolochia* are intended to be used in place of *Suvahā*. In the *Nighaṇṭus* *Suvahā* has also been mentioned as a synonym of *Śephālī*-शेफाली (*Nirguṇḍī* or *Sinduvāra*) and *Girikarṇikā* evidently due to errhine action.

See-कन्दली, गन्धनाकुली, गिरिकर्णिका, नाकुली, निगुण्डी, रास्ना, शुकनासा, शेफाली and सिन्दुवार.

सुषवी SUṢAVĪ

C. S. Vi. 8. 143, 150; Ci. 15. 83 (Va. सुरभि); Ka. 1. 25.

S. S. Su. 38. 5; Ci. 5. 7, 12.

A. H. Su. 15. 17; Ci. 8. 13; 14. 13.

It has been identified with a variety of *Kāravellaka*-कारवेल्लक or with a variety of *Jiraka* (*Upakuṇḍikā*-उपकुञ्जिका).

सूक्ष्मैला SŪKṢMAILĀ

C. S. Su. 4. 16; 5. 60, 74; Sa. 8. 70; Ci. 1-1. 47; 2-2. 24;

17. 124; 26. 169.

S. S. Ci. 20. 54; Ka. 2. 51; U. 58. 41.

A. H. Ci. 11. 10; U. 22. 85; 24. 53.

See synonyms-कुद्वैला, खुटि and द्राविडी and refer to प्ला.

सूचिपत्रक SŪCIPATRAKA

S. S. Su. 45. 149, 154.

A variety of sugar cane (*Iksu*).

See-इक्षु.

सूरण SŪRAṆA

Amorphophallus campanulatus Blume.; *Sūrana*-सूरन, *Jimikanda*-जिमीकन्द H.

S. S. Su. 46. 306, 307.

A. H. Su. 6. 113; Ci. 8. 21, 34, 156, 157, 158.

सूर्यपर्णी SŪRPAPARNĪ

See-शूर्यपर्णी.

सूर्यकान्ता SŪRYAKĀNTĀ

C. S. Ci. 1-4. 6.

It has been mentioned by Caraka to be the popular name of *Ādityaparnī*-आदित्यपर्णी.

सूर्यवल्ली SŪRYAVALLĪ

S. S. Su. 45. 120; Ci. 31. 5; Ka. 2. 45.

A. H. U. 35. 21.

Sūryavallī appears to be another name for *Ādityavallī*-आदित्यवल्ली. Dalhaṇa identifies it with *Arkapuṣpī*-अर्कपुष्पी and others with a variety of *Sūryāvarta*-सूर्यावर्त i. e. *Suvarcalā*-सुवर्चला. Dalhaṇa's description of *Sūryavallī* in his comment in S. S. Ka. 2. 45 may also be applicable to his *Arkapuṣpī*-अर्कपुष्पी (See page 280).

See synonyms-अर्कपुष्पी (?), आदित्यवल्ली and सुवर्चला.

सुषा SŪṢĀ

A. H. Su. 6. 72; Ci. 9. 21.

See synonyms-शुषा and कासमर्द,

सेव्य SEVYA

C. S. Ci. 6. 49; 7. 45, 127, 131; 14. 164; 18. 72; 20. 31, 32; 23. 99; 24. 158; Si. 3. 51.

S. S. U. 42. 116.

A. H. Su. 7. 20; 20. 37; Sa. 1. 15; 2. 2; Ci. 1. 90; 2. 18, 32; 8. 103, 115; 19. 9; 21. 68; U. 13. 6; 22. 91; 37. 86.

See synonym-उशीर.

सैन्दुक SAINDUKA

See-सिन्दुक.

सैरीय,(-क) SAIRĪYA,(-KA),

सैरेय,(-क) SAIREYA,(-KA),

सैर्यक SAIRYAKA,

शैरेय,(-क) ŚAIREYA,(-KA)

Synonyms : आर्तगल, ककुभ, कुरण्टक, कुरब (व)क, दासी कुरण्टक, बाण, रुजाकर, सहा, महासहा, सहचर and सहाचर.

C. S. Su. 14. 31 (Va. शैरीय); Ci. 26. 266 (कृष्ण शैरेयक).

S. S. Su. 38. 8 (सैरेयक द्वय), 73 (सैरीयक); Ci. 3. 61; 5. 12; 15. 43; 25. 32 (सैरीयज पुष्प).

A. H. Su. 15. 17 (सैर्यक), 21 (सैर्यक युग्म); Sa. 1. 39; U. 34. 28; 38. 31.

Since long past *Saireyaka* has been supposed to exist in four varieties differing essentially in the colour of their flowers. They are believed to be the three species of *Barleria* which are :—(1) *B. prionitis* Linn. with yellow flower, (2) *B. cristata* Linn. having both red-flower and white-flower forms, and (3) *B. strigosa* Linn. with blue flowers. They have been recognised respectively as (1) *Pita*-पीत, (2) *Rakta*-रक्त, *Śveta*-श्वेत and (3) *Nila*-नील or *Kṛṣṇa*-कृष्ण varieties of *Saireyaka*. They have been popularly known as *Jhīṇṭī*-झिण्टी (*Cakra*), *Kāñṭāsēluā*-कांटाशेलुआ (*Dalhana*) and *Kaṭasaraīyū*-कटसरैया H. These *Barleria* species are usually small under-shrubs not exceeding about five feet in height and occurring usually in ordinary mesophytic environments. This fact, alone, stands in strong contrast to the equally established belief that at least one of varieties known as *Kurabaka*-कुरबक in Sanskrit literature (*Kāyā*) is a tree with a clear trunk rather than a small bushy plant like *B. cristata*.

Apart from this, the various Sanskrit names and synonyms used for the different varieties increase our reluctance against accepting the status quo regarding their identity with *Barleria* species.

Under such suspicious situations an approach to etymology (व्युत्पत्ति) of Sanskrit names has been found to be helpful in throwing some light. This has been given hereunder and may be looked into.

(1) सैरेयः-*Saireyaḥ* : सीरे सूर्ययुक्तावरणरहितप्रदेशेभवः. This indicates the occurrence in situations fully exposed to the sun such as deserts, naked snowy hill-tops or the tidal areas along the seacoast. These regions invariably envisage xerophytic or holophytic nature of their vegetable contents. The same may be said about other allied names.

(2) सहचरः-*Sahacarah* : सहचरतीति. This indicates gregarious habit of occurrence. The same applies to *Sahācara*-सहाचर.

(3) कुर(-रु)ण्टकः-*Kura(-ru)ṇṭakah* : कुर छेदने, बाहुलकादण्डः, स्वार्थेकन्. This points towards the existence of piercing structures such as thorns and spines or even pneumatophores (breathing roots) and viviparously formed seedlings of some mangrove plants.

(4) दासी कुरण्टकः-*Dāsi Kuraṇṭakah* : दसु उपचये. Here the qualifying word *Dāsi* may indicate that out of the two varieties of *Kuraṇṭaka*, this may be a smaller than or a close associate of the other.

(5) रुजाकरः-*Rujākarah* : रुजां करोति यः. This refers to pain-causing character of the piercing structures mentioned above under the two forms of *Kuraṇṭaka*.

(6) आर्तगल-*Ārtagalāḥ* : आर्त (क्षीण) इव गलति, गल अदने. This may hint at the oppressed (चिन्त्य) condition of the plants concerned due to difficult and abnormal living conditions prevailing in the environment and their behaviour.

(7) बाणः-*Bāṇah* : शरः. Its significance may lie in the presence of all the piercing structures especially the abnormal seedlings referred to above which, after detachment from the parent plants, drop like an arrow to the unstable marshy ground below and get a firm footing so that they may escape

the likely danger of being washed away by tidal waves. A similar significance may be implied by *Ārtagala* as well.

(8) ककुभः—*Kakubhaḥ* : (a) कं (वातं) स्कुम्नाति विस्तारयति...or (b) दिशः सन्ति अस्य बहुविस्तारवत्वात्. These may refer respectively to the air sucking and dispersing characters of the breathing roots which are devices to compensate for the deficiency of air in the water-logged soil of the tidal regions or alternatively to the gregarious habit.

(9) अम्लानः—*Amlānah* : नम्लायति स्म. This discloses the non-fading character of leaves which is a common feature of xerophytes. This name does not occur in our texts but has been used by the commentators.

(10) कुरबकः—*Kurabakah* : कुरुबक—*Kurubaka* and कुरवक—*Kuravaka* have been suggested to be synonyms and may indicate a close affinity with *Baka*—बक or *Būka*—बूक, a point of view which has been discussed later on.

(11) सहा—*Sahā* and महासहा—*Mahāsahā* are also sometimes used for *Saireyaka* varieties evidently in virtue of their especial capacity of toleration and adaptation towards uneasy living conditions of environment.

Before we proceed to botanically identify the different varieties on the basis of the above mentioned clues, we may keep in mind the following possibilities of error :—

(1) All the names may not be accepted as relevant to all the four varieties. Some of them, however, which are indicative of the xerophytic nature of the habitat and gregarious habit may be common to all. They are *Saireyaka* with its other allies, *Sahacara* or *Sahācara* and *Amlāna*. Others such as *Kuraṇṭaka*, *Dāsi Kuraṇṭaka*, *Rujākara*, *Bāṇa*, *Ārtagala* and *Kakubha* may be appropriate for one, two or even three varieties. *Kurabaka* of Sanskrit *Kāvya* and S. S. may be equivalent to *Būka* of C. S. and A. H. or to a special kind of *Vasuka*—वसुक occurring in all the three texts.

(2) The names relating to the ecological or environmental features may not show uniformity in the region of distribution. Some may refer to varieties confined to coastal regions and others to those regularly inhabiting snowy hill-tops. Botanical affinity between the different varieties may also not

be presupposed as has been done in adopting *Barleria* species in the status quo.

It may be remembered that grouping of different varieties under common names by men of medicine must imply at least partial similarity in their medicinal properties and uses. Thus, as a precaution against possible pitfalls, therapeutic and pharmacological check up only can sanction approval and put a seal on the proposed botanical identities of drug plants.

Tentative suggestions regarding the botanical identities of the four varieties are as hereunder :—

(1) कुरबक—*Kurabaka* : It has been mentioned as a drug in S. S. *Su.* 42. 18 in the group of astringent (कषाय) substances where *Ḍalhaṇa* has identified it with *Kaṇṭaselayāka*—कण्टशेलयाक. Again, in S. S. *Ka.* 5. 86 it has been included in the group of some alexipharmic drugs where it has been described by him as a smooth-leaved and white-flowered (स्निग्धपत्रः सितकुसुमः) plant. In *Amarakośa* and the *Nighaṇṭu* it has been supposed to be a red-flower plant of a *Saireyaka* variety. In *Rājanighaṇṭu* it has been mentioned as a synonym of *Śvetamandāra*—श्वेतमन्दार as well. True, *Śvetamandāra* is an *Erythrina* species bearing red flowers and spines and is expected to have some properties similar to those attributed to *Kurabaka*. But in the Sanskrit *Kāvya*, *Mandāra* is a separate entity different from *Kurabaka*. Now, attention may be drawn to the drug names *Baka* and *Būka* which apparently have affinity with *Kurabaka* and may be treated as a synonym (बकः कुरबकः आदि लोपात्). We have identified *Baka* with *Osmanthus* (yellow fragrant flowers) and *Jejjaṭa* in his comments on C. S. *Ci.* 30. 81, has identified *Būka* with something known as *Pullāsa*—पुल्लास of the Himalayan region. This, according to us, appears to be a red-flowered species of *Rhododendron*. The different names reported to be prevalent in Nepal and Bhutan for *Rhododendron* species such as *Palu*, *Burāṇsa*—बुरांस, *Gurāsa*—गुरास etc. are similar to *Pullāsa* of *Jejjaṭa* and give support to our view. The reported Tamil name 'Alīngi—अलिङ्गी for *R. arboreum* Sm. and *Kurliṅga* of Nepal for another species *R. falconeri* Hook. may be simple accidents or they may be related with the imaginary concept of Embrace (आलिङ्गन) by a lady in

response to the imaginary desire (*Dohada*-दोहद) of *Kurabaka* trees. This poetic concept appears to be based on the curative properties in the treatment of gynaecological and urinary diseases along with the common ailments of head, and other adjoining organs. A reference to medicinal properties and uses mentioned for *Baka* or *Būka* in *Viratarādi Gaṇa* and in the *Bhāvaprakāśa Nighaṇṭu* may be made in this connection. A word on *Vṛkṣa-dohada* of Sanskrit *Kāvya* may not be out of place here. *Kurabaka* personified as a lover (नायक) will certainly have the intense desire (*Dohada*) to see the fulfilment of its inherent curative qualities for all bodily ailments of the lady of his choice in order to secure for her an ideal over-all beauty and health to make her fit to be invited for an embrace. Our new concept regarding the identity of *Kurabaka* with *Rhododendrons* of extremely cold regions may also be correlated with the idea of warming embrace of a beloved to her cold stricken lover. Thus, one of the red-flowering species of *Rhododendron* i. e. *R. arboreum* Sm. or *R. barbatum* Wall. ex Don. is suggested to be tentatively accepted as *Kurabaka*. The other tree species *Osmanthus* and *Erythrina* in addition to *Rhododendron* may be subjected to therapeutic and pharmacological check up to see if they can be used as substitutes.

(2) कृष्ण सैरेयक-*Kṛṣṇa Saireyaka*: This is supposed to be the blue-flower variety. The other names for this variety are supposed to be *Ārtagala*, *Rujākara* and *Dāsī Kuraṇṭaka* besides, of course, the common names. The presence of blue flowers and spines, and occurrence with a gregarious habit in the mangroves of Indian peninsula and Bengal of a shrub called *Harkuca Kāṇṭā*-हरकुच कांटा and recognised botanically as *Acanthus ilicifolius* Linn. may be tentatively suggested to be used in its place. Dalhaṇa's characterisation of *Ārtagala* in his comments given earlier under this head tempted us to identify it with *Xanthium strumarium* Linn. but the absence of distinct blue flowers in the plant is against this view. We are, thus, more inclined to accept *Acanthus* in place of *Kṛṣṇasaireyaka*.

(3 & 4) श्वेत सैरेयक-*Śveta Saireyaka* and पीत सैरेयक-*Pita Saireyaka*: As regards *Śveta* and *Pita* varieties we have not been able to form definite

recommend to the investigators to look for them in hill-top flora of the Himalayas, especially for the *Rhododendron* species and the mangrove flora of the coastal regions with special reference to the species of *Avicennia* (*Bāni*-बानी, of Bengal) and *Rhizophora*. *Barleria* species especially *B. prionitis* Linn. may also be examined therapeutically if not as original source or sources but only as substitute plants, because they have the advantage of easy availability as compared to that of others belonging to more inaccessible mangrove and hill-top Himalayan floras.

सोभाञ्जन SOBHĀNJANA

See-शोभाञ्जन.

सोम SOMA

C. S. Ci. 1-4. 6.

S. S. Ci. 29 and 30 (Whole chapters).

The history of *Soma* as a Divine drug-plant extends over about three millennia and over. It has three phases. In the first phase it was treated as a distinct plant and glorified as the Divine drug of the Gods who themselves tasted its juice for its miraculous qualities of giving health and happiness, preventing old age and death and bestowing even immortality. Among the Vedas the *R̥gveda* especially is saturated with its references. Here its regal personality and vitalizing potentialities have been matched with those of the Gods, presented by the poets with mythological concepts about them and described by them in *Prākṛta* hymns which are full of figures of speech and words with their allusive double meanings. It was on account of this and such other handicaps that *Soma* remained shrouded in mystery even for the most eminent amongst the Vedic scholars.

The second phase starts in the beginning of the post-vedic period when one branch of the Aryans shifted from the North to the Indus plains. As a legacy of the Vedic period they brought with them their *Soma*-cult. They might have maintained contact with this plant which is now reported to grow on the foot-hill tops of the North West Himalayas. But, after having peacefully settled in the plains, they appear to have

gradually lost their contact with it, eventually forgetting its identity as a plant entity. This might have happened after the first few centuries of this period. During this period they are also believed to have engaged themselves in giving definite shape to their old and new ideas about all the possible aspects of human life. It was during this golden period that several departments of knowledge were established and achieved zenith of their development. The science of Āyurveda was one of them. Our main concern, now, is to see what treatment this Vedic *Soma*, now in absentia, received in Āyurveda which was being presented, possibly, for the first time in written Sanskrit. Caraka, the great physician, mentioned *Soma* in the fourth part of his *Rasāyana* chapter which he has named as *Āyurvediya samutthāniya pāda*-आयुर्वेदीय समुत्थानीय पाद where he has included it among the nine divine drugs but it appears that for actual use *Soma* has been excluded and eight only have been accepted. Suśruta, the great surgeon, went in greater detail and devoted two full chapters for *Soma*, its varieties and substitutes. In *Ci. 29* he mentioned it under twenty four separate names to look as if they were so many different varieties of it. According to one interpretation it was one and one alone (एक एव खलु भगवान् सोमः—S. S. *Ci. 29. 4*) which was created (or secured and distributed to) by Brahmā and other divinities to be used for preventing old age and death.¹ It is, no doubt, possible that all these names or most of them were applicable to the original *Soma*, given to it mainly during the Vedic and post-Vedic periods.

It may be noted that both these text authors made a common statement which leads to the following meaning :—*Soma* (including all its twenty four varieties but not its substitutes) develops gradually into a fifteen-leaf body structure during the fifteen days of the light half of the month (*Sukla-pakṣa*-शुक्लपक्ष) and becomes completely naked by gradual defoliation during the next fifteen days of the dark half of the month (*Kṛṣṇapakṣa*-कृष्णपक्ष) in the order of one leaf everyday

1. ब्रह्मादयोऽसृजन् पूर्वममृतं सोमसंज्ञितम् । जरासृग्युविनाशाय.....
S. S. *Ci. 29. 3.*

in both the stages.¹⁻² This evidently is a mythological concept with its root deep in other departments of knowledge especially philosophy (दर्शन) with its ramifications lying in the principles and practices of *Yogaśāstra*-योगशास्त्र and religion (धर्मशास्त्र). After the vacuum created by the disappearance of *Soma* plant the anxiety on the part of the scholars of Āyurveda and religion (which were now and for ever everybody's affair) was natural. New tendencies with future plans of action to face this problem and to fill up some how this vacuum, if not for anything, for preserving the sanctity of the practices recommended in their respective disciplines, must have guided their future actions. Search for substitutes of this plant and entrusting the maintenance of its divine character to other allied disciplines mentioned above must have been the result. Let us turn to Caraka and Suśruta to see in detail how they handled this problem.

Both the authors recommend two methods (विधान) of using *Rasāyana*-रसायन (alternative) drugs i. e. (1) *Kuṭi Prāveśika*-कुटी प्रावेशिक or *Droṇi Prāveśika*-द्रोणी प्रावेशिक³ and (2) *Vātātapika*-वातातपिक⁴ method.

Caraka got at eight other divine substitute drugs to be used by the first method, leaving aside the Supreme Divine Drug *Soma* itself. These, too, were abandoned in favour of more easily available drugs from easily accessible sources in the plains and amenable to administration by the easier and

1. सोमो नामौषधिराजः पञ्चदशपर्णः स सोम इव वर्धते हीयते च ।
C. S. *Ci. 1. 4-6.*
2. सर्वेषामेव सोमानां पत्राणि दश पञ्च च ।
तानि शुक्ले च कृष्णे च जायन्ते निपतन्ति च ॥
एकैकं जायते पत्रं सोमस्याहरहस्तदा ।
शुक्लस्य पौर्णमास्यां तु भवेत् पञ्चदशच्छुदः ॥
शीर्यते पत्रमेकैकं दिवसे दिवसे पुनः ।
कृष्णपक्षे चापि लता भवति केवला ॥
S. S. *Ci. 29. 21, 22.*
3. Management of the person in a closed special type of compartment.
4. Management as an ambulatory patient.

practicable second *Vātātapika* method. All this was done to popularise the use of *Rasāyanas* among the house-holders. He formulated the first *Indrokta Rasāyana*-इन्द्रोक्त रसायन in *Ci. 1-4. 5*, to be followed by the second *Indrokta Rasāyana* in *Ci. 1-4. 12 to 25* and eventually by so many others mentioned in the first three sections (पाद) of the *Rasāyana* chapter. Thus, the sceptic attitude of Caraka in the beginning found a very frank expression in his recommendation of *Ācāra Rasāyana* (आचार रसायन) in *Ci. 1-4. 29 to 33* to be adopted with or without a drug, Divine or non-Divine. This, evidently, was a practical proposition only for the ascetics (*Yogis*) involving the replacement of *Droni Prāveśika* method by the *Samādhi* system of the *Yagaśāstra* which only could explain the mythology of fifteen-leaf concept for *Soma*.

As regards the approach of Suśruta towards this problem, it appears to be parallel in the essentials but much more expansive and adventurous. He appears to have collected a much larger number of *Soma* substitutes which were to be used by the *Kuṭi-prāveśika* method involving greater equipment, being more risky in nature and demanding the caution and skill of a surgeon to handle it. As regards the nature of his Divine substitutes designated as *Soma Sama Viryāḥ*-सोमसम-वीर्याः in *Ci. 30* and some more, possibly included among the so-called varieties mentioned in *Ci. 29. 5 to 8.*, they have been discussed by us under their own names as far as possible and will be referred to again in the context of our new approach due to the recent discovery of the original *Soma* in the form of a mush-room. We may, however, point out some general trends in their approach. They realized that *Soma* was a poisonous drug and its substitutes must also be more or less of the same nature and they must be handled with extreme precaution to make them fit for human consumption. It is possible that the *Droniprāveśika* or *Kuṭiprāveśika* methods were devised to tame their substitute Divines by converting or getting rid of their toxic principles with the help of certain other substances such as milk, curd or honey before the beginning or during the actual operation of their methods. But their plans having failed in respect of practical and large

scale applicability, they were ultimately rejected both in respect of the Divine substitutes and the methods of their administration.

A few words about the actual substitute drug plants and their names may not be out of place. The substitutes appear to have been drawn from a wide range of the plant kingdom especially the Fungi, Ferns and Aroids and probably also the floating and terrestrial forms of the lowest organisms. What appears to be misleading is their tendency to invest them with the names which are same or similar to those given to the original *Soma*. This must have been done from the best of their motives to maintain, at least, a show of the sanctity and efficiency of the original drug before the eyes of others. But, their real position is revealed when their habit, habitat, geographical distribution and morphological characters are described by them. They are all unlike that of *Soma*. The doctrine of signatures appears to have been followed in selecting the substitutes.

Soma with its important role in the religious rituals or sacrificial rites must also have exercised the minds of the priestly hierarchy to find *Soma* substitutes for preparing the lobation for the sacrificial fire and intoxicating beverages for exhilaration and moral elevation. No serious attempts appear to have been made and substances such as Rhubarb, *Ephedra*, climbers of the laticiferous family of *Asclepiadaceae* such as some *Sarcostemma* and *Ceropegia* species, *Cannabis sativa* Linn., Hops and even grapes, sugar cane and millets were proposed to fill up the *Soma* vacuum in this field. The priests thereby maintained a false show of *Soma* while others satisfied themselves with alcoholic preparations having hallucinogenic properties.

We may, now, pass on to the third phase of *Soma* history which extends over a very short period of only the last few decades of the present scientific era. It may be said that the identification of *Soma* by R. Gordon Wasson¹ with a

1. 'The *Soma* of Rigveda : What was it ?'—J. Amer. Orien. Soc., Vol. 91/Num. 2/April-June 71, pp. 169-187.

mushroom called Fly-agaric and known botanically as *Amanita muscaria* Linn. was an accident of history rather than the result of a prolonged systematic search for this Divine plant of Antiquity. We, on our part, have welcomed this discovery with great satisfaction and pleasure due to the fact that it has been possible through the efforts of an ethno-botanist working, though unknowingly, according to the instructions of Caraka embodied in his verse in C. S. Su. 1. 118 which means that the names and morphology of drug plants should be acquired from the shepherds, other cattle grazers and forest dwellers. ¹ Our own enthusiastic reception of this discovery is more due to the fact that our own humble efforts in the identification of drug plants have also been inspired by the same instructions of Caraka.

Mr. Wasson has admirably succeeded in explaining the hymns of R̥gveda as if they were meant to describe this mushroom. But, we feel that if he looks beyond R̥gveda and examines his plant in the light of more and more informations about *Soma* available in the post-vedic literature of other disciplines, some of his difficulties and the objections raised by others in connection with his explanation of certain words and ideas may also be solved. For example, the crux with regard to the practice of Urine-drinking by the priests may also find an answer in the records of bio-chemical studies in the field of hallucinogens especially, of fungal sources. They have been presented by Prof. J. Th. Hackmann in his paper on 'The influence of matter upon the Mind.' ² A reference to the study of Muscarin, an active constituent of *Amanita* has also been made. A study of the antibiotics derived from different Fungus species may also throw some light on many things said for *Soma*.

Then, it may be noted that the association of *Soma* with the planets Sun and Moon, with the Five *Mahābhūtas*-पञ्चमहा-

1. ओषधीर्नामरूपाभ्यां जानते ह्यजपा वने ।

अविपाश्चैव गोपाश्च ये चान्ये वनवासिनः ॥

2. Personal communication through Dr. C. Dwarakanath, Officer on Special Duty, I. C. M. R., Delhi, in 1968.

भूत and their presiding Deities and others of our mythology, with the sacred birds like *Garuḍa*-गरुड, with the Reptiles like the Snakes of the Depth, with the mammals like sheep, goat, Divine Cow, and Horse is responsible for the superstructure of mythological concepts saturating our post-vedic literature. The mycorrhizal relationship between the Siberian Birch tree and this fungus has also been noticed. It may be compared to our own Birch (*Bhūrja*-भूर्ज i. e. *Betula* species) which also commands the same reverence in our religion as that for Siberian Birch among the tribals of Siberia.

We may now emphasize that any attempt towards a thorough understanding of the *Soma* problem, as it stood through out the ages, is not possible without the co-ordinated efforts of scholars and investigators in the different fields of knowledge and enquiry, especially, the old and new systems of medicine and the principles and practices of religions with the records of Anthropologists, Ethno-botanists, Botanists and Bio-chemists ready at hand. In the light of this discovery all such scholars will surely rush to revise their previous concepts. We, on our part, feel that this discovery has bestowed a new vision for us to look afresh into the names of *Soma*, its varieties and substitutes as presented in our two texts. With our limited equipment, this much also is not possible at present and will have to be postponed for future. On the basis of what has been revealed to us by the masterly discussion of Mr. Wasson in his paper on '*Soma* of R̥gveda, what was it?', we may express our immediate reaction in respect of a few of the names such as *Garuḍāhṛta*-गरुडाहृत, *Kanyā*-कन्या, *Nārī*-नारी, *Talavṛnta*-तालवृन्त, *Ajā*-अजा, *Golomi*-गोलोमी and *Ajalomi*-अजलोमी etc. which appeared mysterious at first may now be just appropriate for this mush-room. Lastly, it may be pointed out that this discovery opens up new prospects of research for medical men, bio-chemists and scholars of Vedic and post-vedic literature.

सोमराजी SOMARĀJĪ

C. S. Su. 2. 23; Ci. 23. 79; 26. 269.

S. S. Ka. 5. 84 (कल); 6. 18.

A. H. Ci. 19. 47; U. 36. 91; 39. 107, 108(2).

Somarāji has usually been accepted as another name for *Bākucī*-बाकुची. But the possibility that there may be two varieties of drugs used under these names in the texts should also be examined. The alexipharmic (*Viṣaghna*-विषघ्न) properties of one and the anti-leucodermic (*Śvitranūśana*-श्चित्रनाशन) of the other appear to be emphasized separately under separate names. This has been noted after a study of the uses given in the texts under *Somarāji*. The present practice of using two different drug plants i. e. *Psoralea* and *Vernonia* under these names has also been noted. The tribal name *Sevarāja*-सेवराज in the forest areas of Bihar for *Vernonia anthelmintica* Willd. Syn. *Centratherum anthelminticum* (Willd.) Kuntze has also been recorded. An important section of the Vaidyas is using it in place of *Bākucī*. Thus, the important point to be examined is whether *Vernonia* fruits can be used as a *Viṣaghna* and also as a suitable substitute for *Psoralea* fruits.

See synonyms-इन्दुराजी, इन्दुलेखा, चन्द्रलेखा, चन्द्रशकला and बाकुची.

सोमवल्क SOMAVALKA

C. S. *Su.* 4. 33; *Vi.* 8. 143, 150, 151; *Ci.* 1-1. 75; 6. 37; 23. 219; *Ka.* 1. 8, 25; *Si.* 10. 42.

S. S. *Su.* 36. 25; *Ci.* 12. 9; *Ka.* 1. 68; 3. 9.

A. H. *Su.* 7. 20; 15. 41; *Ci.* 12. 17, 42; *U.* 35. 46 (सोमत्वक्); 38. 40.

Somavalka is usually accepted as a synonym for (1) *Khadira*-खदिर or *Śveta Khadira*-श्वेत खदिर and (2) *Kaṭphala*-कटफल. According to the context either of them may be used.

See-कटफल, कदर and खदिर.

सोमवल्ली SOMAVALLI

C. S. *Vi.* 8. 146.

S. S. *Ka.* 1. 54; *U.* 28. 7.

Cakra has supposed it to be *Somalatā*-सोमलता while Ḍalhaṇa thinks it to be *Guḍūci*-गुडूची.

सोमवृक्ष SOMAVRKṢA

S. S. *Ci.* 11. 7.

According to Ḍalhaṇa it is *Kaṭphala*-कटफल.

सोमा SOMĀ

S. S. *Ka.* 1. 37.

It may be *Somalatā* or *Guḍūci*-गुडूची.

सौगन्धिक SAUGANDHIKA

C. S. *Su.* 3. 9; 4. 34; 15. 13; 25. 49; *Vi.* 6. 16 (2); *Ci.* 3. 257; 17. 125 (Va. सौगन्धि).

S. S. *Su.* 13. 13; 38. 51; *U.* 45. 40.

A. H. *U.* 39. 104.

Everywhere except in C. S. *Su.* 3. 9 and *Ci.* 17. 125 *Saugandhika* is considered to be a variety of *Utpala*-उत्पल or *Kumuda*-कुमुद. At the other two places it may be sulphur (*Gandhaka*-गंधक).

सौभाञ्जन SAUBHĀNJANA

See-शोभाञ्जन.

सौमनस्यायिनी SAUMANASYĀYINĪ

C. S. *Vi.* 8. 143; *Ka.* 4. 15.

It is considered to be *Jatikośa*-जातिकोश.

See-जातिकोश.

सौरभबीज SAURABHABĪJA

S. S. *U.* 23. 4.

It is a synonym for *Tumburuphala*-तुम्बुरुफल but here any errhine and aromatic fruit or seed such as those of *Tulasi*-तुलसी or *Hareṇu*-हरेणु may have been used.

सौरीयक SAURĪYAKA

S. S. *Ka.* 2. 5.

A variety of a vegetable poisonous drug of *Tvak Sāra Nirvāsa*-त्वक् सार निर्वस group.

सौवर्णीत्वक् SAUVARNĪTVAK

C. S. *Ci.* 7. 76.

This has been identified with the bark of *Berberis* (*Dārvi*-दार्वी) by Cakra or with that of *Aragvadha*-आरग्वध by others. It could also be the root bark of *Toddalea asiatica* Lam. which is yellow in colour. The same can be said about the *Suvarṇa-Tvak* mentioned in A. H. *Su.* 21. 17.

See-आरग्वध, करञ्ज, दाहहरिद्रा and सुवर्णत्वक्.

सौवीर SAUVIRA

S. S. Su. 46. 139, 146.

A. H. Su. 6. 120.

It is a kind of *Badara*-बदर called *Unnāva*-उन्नाव. This is the biggest variety of *Badara* fruit obtained from *Zizyphus sativa* Gaertn. or *Z. vulgaris* Lam. *Sauvira* is also the name of a preparation mentioned in C. S. Su. 27. 188 and called *Kāñji*-काञ्जी (a type of sour gruel).

स्थविर STHAVIRA

A. H. Ci. 3. 135.

See-बोट(ल), स्थविर and जातीरस.

स्थिरा STHIRĀ

C. S. Su. 4. 7, 50; 5. 61; 23. 18; Ci. 1-1. 56, 75; 1-4. 5; 3. 219, 223, 241, 247; 4. 45; 8. 113, 133, 169; 9. 41, 48, 53; 11. 43; 14. 236; 16. 113; 18. 100; 26. 22, 44, 68, 73, 86, 94, 159, 169; 28. 113; 29. 75, 80, 91; 30. 48; Si. 4. 13; 7. 12, 28; 8. 10, 39; 10. 19, 24.

S. S. Ci. 17. 11; 38. 56; Ka. 2. 48; 6. 9 (स्थिरे); 7. 28 (with (अंशुमती); 8. 45, 106; U. 9. 11; 17. 33; 39. 215; 41. 32.

A. H. Su. 14. 25; 15. 61; 20. 39; Ci. 1. 90, 119; 3. 102; 5. 24; 6. 40; 7. 34; 21. 17, 71; 22. 9, 42; Ka. 4. 25, 64; U. 1. 20; 2. 48; 6. 27; 24. 10, 53; 34. 43; 39. 60.

It is a synonym of *Śālaparṇi*-शालपर्णी and *Prṣṇiparṇi*-प्रश्निपर्णी. By *Sthire*-स्थिरे and *Sthirādvaya*-स्थिराद्वय both are indicated.

स्थूलकन्द STHŪLAKANDA

S. S. Su. 46. 306, 307 (Va. सकलकन्द or समरकन्द).

According to Ḍalhaṇa it is called *Grāmyakanda*-ग्राम्यकन्द which is not known.

स्थूल काकादनी STHŪLA KĀKĀDANĪ

A. H. Ci. 17. 27.

Its meaning is not clear. It may indicate *Jyotiṣmati*-ज्योतिष्मती.

See-काकादनी.

स्थौण्यक STHAUNEYAKA

C. S. Ci. 3. 266; 12. 63; 23. 53; 28. 152; Ka. 1. 26.

S. S. Su. 38. 23; Ka. 5. 66; 6. 19.

A. H. Su. 15. 43; 21. 13; Ci. 1. 137; 17. 22; 21. 79.

On the basis of its popular name '*Thuneraka*-थुनेरक' mentioned by Ḍalhaṇa and Bhāvamiśra, *Taxus baccata* Linn., *Thunera*-थुनेर in Garhaval., was first suggested to be *Sthaune-yaka* in *Vanauśadhi Darśikā*. Its leaves when dried emit fragrance and are usually being used as *Tālīśapatra*-तालीशपत्र. *Granthiparṇikā*-ग्रन्थिपर्णिका is mentioned by Ḍalhaṇa as a synonym of *Sthaune-yaka*, while according to Bhāvamiśra it is a variety of *Sthaune-yaka*. It is felt that *Granthiparṇikā* may better be identified with any species of *Valerian* or *Angelica* rather than considering it to be the same as *Sthaune-yaka*.

See-चोरक, तालीश and थौण्यक.

स्नुक् SNUK

C. S. Su. 25. 139; Ci. 13. 39 (2), 166 (पल्लवशाक); 23. 240; 26. 23; Ka. 10. 7, 14, 16.

S. S. Su. 39. 3 (मूल); Ci. 9. 40; Ka. 7. 22.

A. H. Su. 15. 2, 32; Ci. 8. 21, 22; 15. 31, 34, 40, 46; 19. 69, 82, 83; 20. 17; Ka. 2. 48; U. 20. 38.

See synonym-स्नुही.

स्नुही SNUHĪ

C. S. Su. 1. 112, 113; Ci. 23. 209.

S. S. Su. 11. 11; 36. 17; 44. 82 (2), 84; Ci. 1. 106; 4. 31, 32; 6. 12; 8. 48; 9. 27, 54, 58; 12. 5; 14. 7, 10(2); 17. 35; 23. 14; Ka. 2. 5; 7. 22; U. 21. 23; 56. 16.

A. H. Su. 15. 2; Sa. 1. 85; Ci. 15. 44; 20. 9, 11; U. 18. 13.

Although there are about half a dozen species of *Euphorbia* used under the name of *Snuk* and its synonyms, Caraka has mentioned only two varieties differentiated on the basis of their spines. The different species may be enumerated as follows :—(1) *Euphorbia nerifolia* Linn.

(2) *E. nivulia* Buch.-Ham.(3) *E. antiquorum* Linn.; *Tidhārā Sehūṇḍa*-तिधारा सेहुण्ड H.(4) *E. trigona* Haw.; *Tidhārāsehuṇḍa Bheda*-तिधारा सेहुण्डभेद H.(5) *E. royleana* Boiss.; *Thuhara*-थूहर H.

See synonyms-नन्दा, निम्बिशपत्र, वज्र, वज्रवृक्ष, सुधा and स्नुक्, and refer to अधोगुडा, गण्डीर and गुड.

स्पृक्का SPRKKĀ

C. S. Ci. 12. 64; 23. 53, 76; 28. 151, 160.

S. S. Su. 38. 24.

A. H. Su. 15. 43; Ci. 8. 149; 17. 23; 21. 68, 77; U. 22. 85; 35. 24.

Spṛkkā is still an unidentified drug. According to Bhāva-miśra it is called 'Asbaraga-असबरग' or *Lañkoikapuri*-लङ्कोईकपुरी or *Lañkopikā*-लङ्कोपिका. Dalhaṇa has mentioned it to be a plant of the Northern Himalayan region bearing aromatic and *Kuṭila*-कुटिल (bent or zygomorphic) flowers. These two opinions may point to some *Delphinium* species of the Western Himalayas. *Delphinium zalil* Aitch. & Hemsl. is popularly known as *Asbaraga*-असबरग in Punjab. Some species i. e. *D. brunonianum* Royle called Musk-Larkspur have flowers with strong musk-like odour. The spurred flowers of *Delphinium* could also be called *Kuṭilapuṣpa*. It may, therefore, be examined as a source of *Spṛkkā*.

See-निर्माह्य.

स्फूर्ज SPHŪRJA,

स्फूर्जक SPHŪRJAKA

C. S. Vi. 8. 151.

S. S. Ci. 5. 18; U. 39. 184.

It has been identified by Dalhaṇa with *Phañijjhaka*-फणिज्झक or something like it in appearance while according to others it is a synonym of *Tinduka*-तिन्दुक or a variety of it.

स्फोटहेतु SPHOṬAHETU

A. H. Ci. 20. 11.

See synonym-मल्लातक.

स्यन्दन SYANDANA

C. S. Su. 25. 49; Vi. 8. 151; Ci. 3. 257.

S. S. U. 10. 9; 32. 5.

In view of what we have said under *Tiniśa*-तिनिश, *Syandana* may be accepted as a multi-meaning name applicable to timber trees formerly used for making chariot wheels and axils and/or are characterised by gummy exudations from them.

See synonyms-तिनिश and सिद्धक (?) and refer to धव.

स्योनाक SYONĀKA

See-श्योनाक.

सुववृक्ष SRUVAVRKṢA

A. H. Su. 15. 17.

See synonym-विकङ्कत.

स्वगुप्ता SVAGUPTĀ,

स्वयंगुप्ता SVAYAMGUPTĀ

Mucuna pruriens DC.; *Kevāñca*-केवांच and *Kauñca*-कौंच H.

Synonyms : अजडाफल, अधयण्ड, आत्मगुप्ता, ऋषभी, कण्डूकरी, कपिकच्छु, कुशिविवल्ली, गुप्तफला, गुप्ताफल, मर्कटी and लाङ्गली.

C. S. Ci. 1-1. 56; 2-3. 15; 9. 49; 11. 44 (स्वगुप्ता); 18. 39; 26. 86; Si. 4. 9.

S. S. Ci. 26. 33, 34; 37. 24; U. 17. 7; 49. 29; 58. 53.

A. H. Ci. 3. 38, 95, 103, 127, 133; Ka. 4. 60; U. 18. 56; 40. 17, 22, 31.

स्वयंप्रभ SVAYAMPRAHA

S. S. Ci. 29. 6.

A variety of *Soma*.

See-सोम.

स्वर्णक्षीरी SVARṆAKṢĪRĪ

C. S. Su. 4. 4; Vi. 7. 22; Ci. 13. 125, 162; 16. 65; 23. 202; 27. 35; Ka. 7. 15, 56, 58; 12. 23.

A. H. Su. 15. 45; Ci. 15. 15, 105; 16. 7; Ka. 2. 26, 28, 47; U. 25. 37; 37. 78.

Suśruta has mentioned two varieties of *Svarṇakṣīrī* and Dalhaṇa in his comments on them has referred, in all, to three plant species. The first of these in *Garcinia morella* Desr., the Gamboge tree, the solidified yellow latex of which is called *Kaṅkuṣṭha*-कङ्कुष्ठ (S. S. Ci. 8. 40). He has described the second one as possessing leaves like *Anantā*-अनन्ता (*Hemidesmus*) and popularly known as *Hiyāvalī*-हियावली.¹

This appears to be an *Euphorbia* species having yellow latex and, at present, known in Kashmira as *Hiravi*-हिरवी. This has been claimed to be *E. thomsoniana* Boiss. The third one is *Argemone mexicana* Linn. popularly known as *Bhaḍabhāḍa*-भड़भाड़, and *Satyānāśī*-सत्यानाशी. This is supposed to be the *Kaṭuparṇī*-कटुपर्णी and its root *Coka*-चोक of Bhāvamīśra. But

1. अनन्तासदृशपत्रा 'हियावलि' इति लोके। Dalhaṇa on S. S. Su. 39. 4.

this plant is said to be an exotic plant introduced in India some time during the historic period. Its indigenous popular names *Phirangi Dhatūrā*-फिरङ्गी धतूरा Guj. and Mexican poppy Eng. are also indicative of the same idea. It may, therefore, be argued that there is no reason why *Kaṭuparni* and *Coka* of Bhāvamiśra should not be the same as 'Hiravi' of Dalhaṇa. Dalhaṇa, at another place, has defined two varieties of *Kāñcanakṣīrī*-काञ्चनक्षीरी as *Kaṅkuṣṭha* and *Pitadugdhā Yavatiktā*.¹ There is a distant possibility that he might have had the *Argemone* plant in his mind for his *Pitadugdhā* (having yellow latex) *Yavatiktā* because this plant too is usually found growing in the cultivated fields with the winter season crops.

It may, therefore, be safely concluded that the two kinds of *Svarṇakṣīrī* of the ancients are the *Euphorbia* species called *Hiravi* in Kāshmir and *Garcinia morella* Desr. and it is not improbable that any of these or both were the source of *Kaṅkuṣṭha*.

Bhāvamiśra describes *Kaṅkuṣṭha* as a product of the Himalayas or the hill-tops adjacent to the foot of the Himalayas. It might be noted that *Hiravi* is found on the mountain tops of the Himalayas and the *Garcinia* species on those of the Khasia hills. There is no reason why the names *Kaṅkuṣṭha* or *Kākakusṭha*-काककुष्ठ should not be supposed to have their origin in the fact that it (rather its source plant *Hiravi*) was used as an adulterant of *Kuṣṭha*-कुष्ठ, a situation which is reported to prevail in trade even now.

See synonym-काञ्चनक्षीरी and refer to कटुकदौर्गधिक and कनकाह.

स्वर्णयूथिका SVARNAYŪTHIKĀ

C. S. Si. 10. 30.

It may be the yellow-flowered variety of *Jasminum humile* Linn.

See-यूथिका.

स्वस्तिक SVASTIKA

A. H. Ci. 9. 20.

1. काञ्चनक्षीरौ द्वे एकं कङ्कुष्ठं, अन्या पीतदुग्धा यवतिक्ता ।

Dalhaṇa on S. S. Ci. 8. 40.

This is applicable to *Suniṣannaka*-सुनिषण्णक or the *Marstlia* plant in which the four leaflets are arranged in a circle in a cruciform manner.

See synonym-सुनिषण्णक.

स्वादुकण्टक SVĀDUKANTAKA

C. S. Vi. 8. 143; Ka. 1. 25.

S. S. Su. 42. 18; Ci. 22. 31, 32.

A. H. U. 22. 41.

This is considered to be a synonym of *Gokṣura*-गोक्षुर or *Vikaṅkata*-विकङ्कत or both. But it might be noted that the drug names *Svādukantaka*-स्वादुकण्टक, *Sruvaykṣa*-स्रुवयृक्ष and *Kantaki*-कण्टकी have been used in all the texts (S. S. Su. 38. 6; Ci. 22. 31, 32; C. S. Ka. 1. 25; A. H. U. 22. 41; A. S. Su. 16. ...; Ka. 1.) in the same sense of *Vikaṅkata*.

See synonym-विकङ्कत and refer to गोक्षुर.

ह (HA)

हंसपदी HAMSAPADĪ,

हंसपादी HAMSAPĀDĪ,

हंसाह्वया HAMSĀHVAYĀ

Adiantum lunulatum Burn.; *Haṁsarāja*-हंसराज H.

Synonyms : त्रिपणिका (?) and त्रिपादी.

C. S. Su. 4. 9; Vi. 8. 146; Ci. 23. 219 (हंसपदी); 29. 91.

S. S. Su. 38. 3; Ci. 18. 47 (हंसाह्वया, Cf. U. 65. 9-हंसाभया).

A. H. Ci. 5. 38; 22. 42; U. 22. 68; 38. 40 (हंसपादिका).

Different species of *Adiantum* are, at present, indiscriminately collected and sold under this name. Dalhaṇa's comment, however, hints upon some flowering plant with yellow flowers which grows in places abandoned by water and which is characterized by sweetish secretion.¹

The *Yoga* of S. S. Ci. 18. 47 has been repeated in S. S. U. 65. 9 where *Hamsāhvayā* has been replaced by *Himsrābhayā* which indicates two drugs *Himsrā*-हिम्स्रा and *Abhayā*-अभया.

See-पारावतपदी.

1. हंसपादी मधुस्रवा हंसपदाकारपत्रा पीतपुष्पा जलमुक्तदेशजाता 'हंसपदी' इति लोके प्रसिद्धा । Dalhaṇa on S. S. Su. 38. 3.

हट (ठ) HAṬA(ṬHA)

S. S. Su. 45. 11; Ci. 11. 8.

A. H. U. 22. 70.

See synnoym-कुम्भिका.

हपुषा HAPUṢĀ,

हवुषा HAVUṢĀ

C. S. Su. 23. 19; Ci. 5. 70, 78; 13. 104, 124, 132; 14. 44, 64, 70, 72, 73; 19. 30; 24. 120; 26. 60; Ka. 7. 57; Si. 3. 37; 8. 6; 12. 32, 47.

S. S. Ci. 5. 28; 38. 43, 92 (फल); U. 42. 25; 52. 38; 59. 17.

A. H. Su. 14. 26; Ci. 7. 13; 8. 17, 36, 45, 62, 146; 9. 12; 14. 11, 18, 31; 15. 14, 22, 129; Ka. 2. 27; 4. 8, 31, 44.

Two kinds of *Hapuṣā* have been mentioned by Bhāvamiśra. Juniper berries (*Juniperus communis* Linn. or *J. macro-poda* Boiss.) appear to be one of them but the other variety is not specified. There is no indication of the existence of two varieties in the texts. It has also been named as *Visrā*-विस्त्रा, *Visragandhā*-विस्त्रगन्धा and *Palāṣi*-पलाशी which are interpreted to mean that the drug resembles flesh in colour and smell. This attracts notice towards a plant *Casearia tomentosa* Roxb. popularly known as *Cillā*-चिल्ला or *Beri*-बेरी. It has been described by Bhāvamiśra as a different drug plant under the name of *Cilhaka*-चिलहक. Another species *C. esculenta* Roxb. is reported to be useful in liver troubles, diabetes and piles and is also diuretic. The flesh of the *Cillā* fruit is flesh-coloured and its leaves and fruits etc. have an unpleasant smell and are used for intoxicating fishes. It is, therefore, suggested that *Casearia* fruits may be examined if they could be *Hapuṣā* of the texts.

See-विगन्धिका.

हयगन्धा HAYAGANDHĀ,

हयाह्वया HAYĀHVAYĀ

C. S. Ci. 28. 170.

A. H. Ci. 17. 37; U. 18. 39.

See synonym-अश्वगन्धा.

हयमारक HAYAMĀRAKA

C. S. Su. 3. 13.

S. S. Su. 36. 9; Ci. 8. 50; 9. 27.

See synonym-करवीर.

हयाह्वया HAYĀHVAYĀ

See-हयगन्धा

हरिगन्धा HARIGANDHĀ

S. S. U. 35. 4.

See synonym-अश्वगन्धा.

हरिचन्दन HARICANDANA

C. S. Sa. 8. 11.

S. S. U. 47. 59, 63.

A. H. Su. 3. 40.

See synonym-चन्दन (श्वेत).

हरिद्रा HARIDRĀ

Curcuma longa Linn.; *Haldi*-हल्दी H.; Turmeric Eng.

Synonyms : गौरी, निशा, पीताम्बी and रजनी.

C. S. Su. 2. 4; 3. 2, 7, 13, 24; 4. 3, 13, 16; 23. 11, 18; 26. 119 (हरिद्र); Ni. 4. 20; Vi. 8. 143, 150, 158 (2); Sa. 8. 54, 73; Ci. 1-1. 47, 75; 4. 19 (हरिद्रवर्ण); 6. 25, 26, 37; 7. 107, 152; 13. 157; 14. 53, 55; 15. 156 (Va.), 182; 16. 46, 52, 93, 97, 98, 118; 17. 76; 18. 160; 22. 48; 23. 68, 190, 197, 216, 230; 25. 84; 26. 183; 27. 29; 29. 85, 141; Ka. 1. 21; Si. 10. 22.

S. S. Su. 14. 36; 36. 16, 17, 26, 27; 38. 26, 53, 63; 39. 7, 9; 42. 18; Ci. 1. 71, 112, 114; 2. 38, 75, 90, 93; 5. 10; 6. 12, 20; 7. 35; 8. 41, 48; 9. 8, 10, 28, 45, 46, 49, 57; 10. 14; 11. 7, 8; 14. 10, 11; 16. 15, 17, 25; 17. 19, 22, 41; 18. 41; 25. 38; Ka. 2. 49; 3. 17; 5. 61; 6. 3, 19; 7. 39; 8. 47; Sa. 10. 45; U. 11. 7; 12. 48; 17. 42; 38. 27; 39. 185, 186, 237; 40. 28, 39, 42, 60, 61, 64; 41. 45; 42. 70; 44. 17, 22, 25; 51. 22, 40, 43, 49; 52. 18, 34; 55. 24; 56. 18; 60. 45.

A. H. Su. 7. 25; 15. 35; 26. 47; Ci. 3. 133; 4. 10; 10. 57; 12. 6; 19. 65, 72, 79, 85; 21. 47; 22. 14; U. 5. 36, 45; 22. 81; 24. 22; 26. 55; 30. 22; 32. 22, 31; 35. 21; 37. 71; 39. 11, 46, 104.

Haridrādvaya-हरिद्राद्वय includes both *Haridrā* and *Dārū-haridrā*-दारुहरिद्रा like *Nisādvaya*-निशाद्वय and its other synonyms. In A. H. Su. 7. 44 and C. S. Su. 26. 119 *Hārīdrasūlaka*-हारिद्र-शूलक, *Hārīdrasīśaka*-हारिद्रसीसक or *Hārīdrāgni*-हारिद्राग्नि refer to *Dārvi*-दार्वी and not to *Haridrā* proper.

See-गौरामलक, दाहहरिद्रा and रजनीमुख्या.

हरिमन्थ HARIMANTHA

S. S. Su. 46. 277.

See synonym-चणक.

हरिवृक्ष HARIVRKṢA

S. S. Cl. 11. 9 (Va. कुटज or हरिद्रावृक्ष).

Here the version is (1) *Harivrkṣa* or (2) *Kuṭaja* or (3) *Haridrāvṛkṣa*. This appears to be either *Śveta Kuṭaja* (*Wrightia tomentosa* Roem. and Schult.) or *Adina cordifolia* Benth. & Hook. f. known as *Haridru*-हरिद्रु.

हरीतकी HARĪTAKĪ

Terminalia chebula Retz.; *Haraḍa*-हरड and *Harrā*-हर्रा H.

Synonyms : अभया, अमृता, अव्यथा, कायस्था (?), चेतकी (?), पथ्या, प्राणदा and वयस्था.

C. S. Su. 13. 92; 25. 39; Vi. 7. 22; 8. 144; Ci. 1-1. 24, 27, 32, 35, 39, 44, 73, 74, 75; 3. 306; 5. 157; 6. 26; 12. 20, 21; 13. 151; 14. 68(2), 119, 138, 148; 15. 142; 16. 57, 67; 18. 57, 114, 167; 26. 21, 82, 231; 27. 27, 29, 30; Ka. 1. 16; 11. 10; 12. 15, 27.

S. S. Su. 38. 53, 55, 59; 39. 4; 44. 2, 62, 64, 67, 68; Ci. 5. 10; 6. 13; 9. 10, 23; 14. 10; 16. 12; 18. 9; 23. 15; 25. 43; 28. 6; 31. 5; 40. 61; 50. 25; 51. 32, 39; 52. 42; 55. 48.

A. H. Su. 6. 157; Ci. 1. 100, 162; 3. 128; 8. 33, 54; 9. 6; 10. 61; 11. 33, 36; 14. 34, 95; 15. 28, 30, 40; 17. 3; 19. 45; Ka. 2. 58; U. 2. 68; 5. 36; 6. 39; 22. 55, 103; 30. 25; 39. 11, 147, 160.

Haritaki is one of the three Myrobalans mentioned and used collectively under the name of *Triphala*-त्रिफला. Several varieties of *Haritaki* have been mentioned by Bhāvamiśra and some of which have been claimed to possess miraculous property of causing purgation on only touch or sight of the drug or the drug plant. Unless all these varieties are traced and examined, nothing definite can be said about them. Botanically one more species i. e. *T. citrina* Roxb. found in Bengal, Assam and Burma yields another kind of *Haritaki*. Some of the varieties of Bhāvamiśra may prove only to be varieties of *T. chebula* produced by changes in environment.

हरेणु HARENU,

हरेणुक HARENUKA,

हरेणुका HARENUKĀ

C. S. Su. 2. 3; 3. 4; 5. 17, 62; 27. 27 (धान्य); Ni. 5. 5 (धान्य) Vi. 8. 143, 158; Ci. 3. 266; 4. 46 (धान्य); 7. 131 (धान्य); 15. 165; 19. 56 (धान्य); 21. 76 (धान्य), 79 (धान्य); 23. 76, 101, 196, 225 (धान्य); 25. 61; 28. 149, 159; 29. 149; Ka. 1. 26; Si. 4. 13.

S. S. Su. 20. 5 (धान्य); 21. 19 (धान्य); 36. 13; 38. 24, 25; 42. 18; 46. 27, 33 (धान्य); Ci. 2. 40 (धान्य), 75, 82; 5. 7; 7. 14; 8. 43; 17. 35; 19. 41; Ka. 2. 46 (धान्य), 47; 3. 17; 5. 68, 73; 6. 8, 16; 8. 104; U. 17. 9, 10, 25; 32. 6; 39. 167, 169, 227; 52. 18; 57. 7; 62. 23.

A. H. Su. 23. 15; Ci. 2. 18 (धान्य); 5. 50; 11. 25; 21. 76; Ka. 4. 64; U. 25. 40; 26. 55; 34. 5; 35. 25; 36. 67.

Two substances are indicated by these names. One of them appears to be one of the two cultivated varieties of *Satīna*-सतीन popularly known as *Kābulicānā*-काबुलीचना. In S. S. Su. 20. 5 both the *Satīna* varieties together with *Caṇaka*-चणक etc. have been mentioned as different kinds of pulse grains. *Hareṇu* differs from *Satīna* proper slightly in shape due to a raised point at the micropylar end like that of gram. The other substance is a fruit-drug whose botanical source is still to be decided. The fruits of different plant species such as *Vitex negundo* Linn., *Vitex agnus-castus* Linn., *Lawsonia inermis* Linn. and *Piper aurantiacum* Wall. have been recommended to be used in its place. None of the text commentators have attempted to disclose the nature of its source plant. Ḍaḥana has, however, described the drug itself as an aromatic substance (हरेणु रेणुकानाम गन्धद्रव्यम्-S. S. Cl. 2. 75). Suśruta has included it (*Reṇukā*) among the group of poisonous fruits (Ka. 2. 5).

It may be noted that modern writers have usually mentioned it to be the fruits of *Vitex agnus-castus* Linn. which are said to be imported from Iran. Desāi has described the same as something like *Satīna* in shape and size. Instead of discussing the suitability of the above named substances for acceptance in place of *Hareṇu*, we are inclined to believe that

the drug name *Hareṇu* may have an especial significance in respect of its morphological specification.

Just as the cereal food grain *Priyaṅgu*-प्रियङ्गु resembles the drug *Priyaṅgu* (*Callicarpa* fruits) not only morphologically but also medicinally to some extent, the drug *Hareṇu*, too, may have a similar relation with the pulse grain *Hareṇu*. If this assumption proves correct, we may tentatively accept the imported *Reṇuka*-रेणुक fruits as the *Reṇuka* of the ancients. Attention may now be drawn to another more important point in this context. We have already referred to another plant *Symphorema polyandrum* Wight. popularly known as *Bādicāṅga*-बादीचांग or *Caṇākhi*-चनाखी in the tribal areas of Bihar and M. P. and which was pointed out earlier to be the possible source of *Girikarṇikā*-गिरिकर्णिका. It also bears fruits resembling, in size and shape, the imported *Reṇuka* fruits and the *Kābuli-canā* variety of *Satīna*. Not only this, the fruits are reported to be a popular medicine as an antidote in snake poisoning and in *Vāta* diseases amongst the tribals. This is likely to answer the properties of *Hareṇu* as well. Its errhine, emetic and alexipharmic properties are actually made use of by the tribals. Moreover, the source plant belongs to the *Vitex* genus which contains *Nirgundī*-निर्गुण्डी and whose fruits are supposed to have almost similar properties. Its possible association with *Sinduvāra*-सिन्दुवार has also been pointed out. The confusion regarding the botanical sources of *Sinduvāra*, *Girikarṇikā* and *Hareṇu* can, therefore, be expected to be clarified after the pharmacology and therapeutics of the fruits and roots of all the plants i.e. (1) *Clitoria ternatea* Linn., (2) *Vitex negundo*, (3) *Vitex agnus castus*, (4) *Symphorema polyandrum* and (5) *Piper aurantiacum* are properly worked out.

See synonyms-कौन्ती and रेणुक(-का) and also refer to गिरिकर्णिका and सिन्दुवार.

हलिनी HALINĪ

A. H. Ci. 8. 22.

See synonym-लाङ्गली.

हस्तिकर्ण HASTIKARNA

S. S. Su. 39. 9; 45. 115.

A. H. Ci. 17. 27.

This has been described by *Ḍalhaṇa* as having a single big leaf resembling the elephant's ear and popularly known as *Bhūpalāśa*-भूपलाश. It was pointed out in 'Bihār-kī-vanaspatiyān,' to be *Leea macrophylla* Roxb. ex Hornem. known in the Singabhum forests (Bihar) as *Haṭkana*-हत्कन which nearly answers the description and is a popular synonym of *Hastikarṇa*.

हस्तिदन्ती HASTIDANTĪ

C. S. Su. 1. 76.

S. S. U. 40. 51.

Hastidantī and *Nāgadantī*-नागदन्ती are usually considered to be synonyms for a variety of *Dantī*. It has been considered to be a bigger variety of *Indravārūṇī*-इन्द्रवारुणी called *Vṛhad-godimbā*-बृहद्गोडिम्बा by Cakra. This appears to be *Trichosanthes bracteata* (Lam.) Voigt. Syn. *T. palmata* Roxb. Śrī Yādevajī has supported our previous suggestion to accept *Croton oblongifolius* Roxb. as *Nāgadantī*. The possibility of *Euphorbia acaulis* Roxb. to be the *Adhoguḍā*-अधोगुड़ा of C. S. Su. 1. 76 mentioned there as a different drug from *Hastidantī* and *Croton oblongifolius* as *Putraśreṇī*-पुत्रश्रेणी was also hinted at by us previously. Thus *Nāgadantī* or *Hastidantī* remains a controversial drug item. In any consideration of its identity it may be remembered that *Indravārūṇī* (*Gavākṣī*-गवाक्षी) roots are errhine and purgative and thus a *Indravārūṇī* variety with these properties may also be accepted in its place.

See synonyms-नागदन्ती and नागविज्ञा and refer to गजदन्तिका.
हस्तिपर्णिनी HASTIPARNINĪ,

हस्तिपर्णी HASTIPARNĪ

C. S. Su. 1. 82, 83; Sa. 8. 70 (Va. हस्तिपिप्पली).

This appears to be a bitter (*Tikta*) variety of *Trapuṣa*-त्रपुष or *Karkaṭī*-कर्कटी which cause vomiting.

See-वनत्रपुषी.

हस्तिपिप्पली HASTIPIPPALĪ

C. S. Vi. 8. 149; Sa. 8. 70 (Va. हस्तिपर्णी); Ci. 13. 107, 146, 156; 14. 73, 89, 104, 110; 15. 81, 112; 18. 56, 118; 19. 30, 112; Ka. 1. 25; 7. 39, 50, 59.

S. S. Su. 38. 21; Sa. 10. 16; Ka. 6. 3.

A. H. Ci. 3. 127; 15. 42, 48; Ka. 2. 17, 29; U. 18. 56.

See synonym-गजपिप्पली.

हस्तिश्यामाक HASTIŚYĀMĀKA

C. S. Su. 27. 16.

A variety of *Śyāmāka*, a cereal food grain.

हस्त्यालुक HASTYĀLUKA

S. S. Su. 46. 298.

A variety of *Āluka*-आलुक (*Dioscorea tuber*).

See-आलुक.

हायन HĀYANA,

हायनक HĀYANAKA

C. S. Su. 27. 11; Ni. 4. 5; 5. 7.

S. S. Su. 21. 22; 46. 3.

A. H. Su. 6. 6.

A variety of *Śali*.

हारिद्र HĀRIDRA,

हारिद्रक HĀRIDRAKA

C. S. Su. 26. 114, 119 (हारिद्रसीसक, हारिद्राग्नि and हारिद्रक मांस).

A. H. Su. 7. 41 (हारिद्र), 44 (हारिद्रशूलक).

Hāridra refers to *Haridra*-हरिद्रा which stands for *Dāruharidrā*-दारुहरिद्रा in all the places except in A. H. Su. 7. 41 where it appears to stand for a variety of an yellow-coloured mushroom according to some. Cakra in his comments on *Hāridraka* in C. S. Su. 26. 114 wrongly believes it to be a variety of a bird called *Haritāla*-हरिताल. But in C. S. Su. 26. 119 *Hāridraka* flesh (हारिद्रक मांस) again has been mentioned where a change in the version from *Hāridraka* to *Haritāla*-हरिताल has been suggested. Thus, *Hāridra* in A. H. Su. 7. 41 and *Hāridraka* in C. S. Su. 26. 114 are one and the same vegetable substance and to avoid confusion *Hāridraka* in C. S. Su. 26. 114 and 119 may be replaced by *Hāridra* and *Hārīta*-हारीत (*Haritāla*) respectively.

हालाहल HĀLĀHALA

C. S. Ci. 23. 13.

S. S. Ka. 2. 5, 17.

A. H. U. 35. 4.

A variety of tuberous-root (कन्द) poison.

हिंसा HIMSĀ

Capparis sepiaria Linn.; *Hainṣa*-हैन्सा, *Hainṣā*-हैन्सा H.

C. S. Ci. 3. 266; 26. 59; 27. 52 (Va. हिङ्गु); 29. 147; 30. 61.

S. S. Ci. 17. 19; 18. 5; U. 51. 18; 65. 9 (cf. Ci. 18. 47).

A. H. Ci. 1. 138; 3. 134; 14. 19; 17. 26, 30.

Ḍalhaṇa has identified both *Himsrā* and *Ahimsrā*-अहिंसा as a bigger variety of *Ahimsrā*¹ indicating that he had another smaller variety of it in his mind. Again, he says the same thing for *Himsrā* as well.² It is, thus, clear that he makes no difference between *Himsrā* and *Ahimsrā* and treats them as synonyms. It appears that in his comments on *Kālā* he refers to the same as *Kaṭu Himsrā*³ and does not omit to mention the view of others about *Kākādāni* to be identified with and named as *Alpahimsrā*. Here *Kākaṇanti*-काकगन्ती (*Guñjā*-गुञ्जा), *Kākādāni* (*Vāyasatindukā*-वायसतिन्दुका *Ḍalhaṇa*) and *Kālā* have been mentioned as names of three different drugs used side by side in the same formulary. In C. S. *Ahimsrā* and *Kākādāni* have not been mentioned and *Kālā* has been identified by Cakra with *Kākoli*-काकोली or *Kālānusārī*-कालानुसारी which are evidently *Sitavīrya* and non-bitter drugs while *Himsrā* is bitter and *Uṣṇavīrya*. It may, therefore, be concluded that *Capparis sepiaria* Linn. popularly known as *Hainṣa*-हैन्सा is the *Himsrā* of the texts. If there is any thing like *Alpahimsrā* of the commentators it may be the *Kākādāni* of *Suśruta* which we have identified with *Cardiospermum halicacabum*. *Kālā*, in our opinion, has nothing to do with the *Himsrā* of the texts. It may be *Kṛṣṇa Sārīvā*-कृष्णसारिवा also known as *Kālānusārīvā*-कालानुसारिवा.

See-अहिंसा, काकादनी, काला, कालानुसारिवा, गृध्रनखी and द्वीपिका.

हिङ्गु HINGU

Ferula foetida Regel.; *Hinga*-हींग H.

Synonyms : बाह्लीक and रामठ.

1. अहिंसा बृहदहिंसा । *Ḍalhaṇa* on S. S. Su. 36. 2.2. हिंसा बृहदहिंसा । *Ḍalhaṇa* on S. S. U. 51. 18.

3. काला कटुहिंसा । काकादनी वायसतिन्दुका, अल्पहिंसेत्यग्रे ।

Ḍalhaṇa on S. S. Ci. 18. 3.

C. S. Su. 2. 28; 4. 6, 37, 48; 23. 14, 19; 24. 49; 25. 39; 27. 294; Vi. 8. 149, 158; Sa. 8. 59, 70, 76, 93; Ci. 2-4. 18, 20; 3. 304; 5. 68, 78, 84, 85, 142, 144, 162, 165; 7. 108; 9. 40, 56, 61, 63 (2), 70, 75, 79; 10. 24, 25, 32, 35, 46; 12. 42; 13. 156; 14. 63, 72; 15. 95, 100, 104, 108, 173, 186, 188; 17. 86, 100, 103, 107, 139, 142; 18. 35, 46, 51, 52, 112, 113, 122; 19. 31; 23. 55, 69, 79, 95, 101; 26. 12, 19, 21, 23, 60, 64, 82, 151, 183, 221, 224; Ka. 7. 14, 52, 61; Si. 9. 23, 24.

S. S. Su. 11. 13; 38. 21, 36; 39. 6; 46. 221, 228; Sa. 2. 11; 10. 57; Ci. 4. 32; 5. 21, 25, 28; 6. 9, 13; 8. 17, 38; 11. 8, 10; 14. 10, 13, 14; 15. 19, 21; 28. 25, 102; 40. 4; Ka. 5. 63; U. 11. 6; 23. 4; 29. 5; 32. 6; 36. 7; 39. 129, 192, 195; 40. 35, 37, 43, 47, 50, 179; 42. 27, 29, 32, 39, 69, 98, 120, 121, 127, 128; 43. 12; 44. 25; 47. 25, 38; 50. 24; 51. 28, 46, 54; 52. 13, 20; 55. 46, 51; 56. 14, 15; 57. 7; 60. 39, 46, 47; 61. 31; 62. 27, 30.

A. H. Su. 6. 152; 10. 30; 14. 25; 15. 23, 34; 29. 25; 30. 21; Sa. 1. 16, 88; 2. 41, 42; Ci. 1. 62, 161; 3. 4, 12, 56; 4. 7, 27, 51, 54; 5. 51; 6. 28, 30, 50; 8. 24, 34, 36, 81; 9. 7, 12, 106; 10. 11, 15, 53, 57; 14. 9, 18, 24, 31, 35, 36, 39, 40, 49, 77, 79, 81, 111; 15. 70, 88; 21. 36, 37; Ka. 3. 15; 4. 32; U. 3. 52; 5. 2, 10, 15, 18, 20, 29, 31, 39, 42, 46; 6. 22, 38, 42; 18. 16, 25, 26; 20. 21; 22. 21; 24. 16; 34. 64; 37. 27, 35.

हिङ्गुपर्णी HINGUPARNĪ,
हिङ्गुपत्रिका HINGUPATRIKĀ,
हिङ्गुशिवाटिका HINGUŚIVĀTIKĀ

C. S. Ci. 9. 63 (हिङ्गुपर्णी), 72 (हिङ्गुपत्रिका); Ci. 10. 35; 15. 108 (हिङ्गुशिवाटिका).

All these three drug names refer to a single drug having the smell and properties of *Hingu*. Cakra has identified it with *Vamśapatrikā*-वंशपत्रिका. We have already mentioned *Veṇupatrikā*-वेणुपत्रिका which is only a synonym of *Vamśapatrikā* for which the possible source was a grass *Setaria*. But the possibility of a strongly smelling drug also appears possible. The commentators in their comments on *Bāṣṭpikā*-बाष्पिका and *Prthvikā*-पृथ्वीका have mentioned *Hingupatri* to be used in their places but *Prthvikā* appears to be a fruit drug and not a gum-resin. As regards *Bāṣṭpikā* also we are not certain about its identity.

Lastly, regarding the botanical source of *Hingupatrikā*, two varieties of gum-resins i.e. those obtained from (1) *Gardenia gummifera* Linn f. or (2) an allied species of *Ferula* such as *F. narthex* Boiss or *F. jaeschkeana* Vatke etc. may be examined.

See synonyms-पृथ्वीका (?), बाष्पिका and वेणुपत्रिका.

हिन्ताल HINTĀLA

C. S. Ka. 1. 8.

It is a kind of palm.

हिम HIMA

S. S. U. 42. 71.

A. H. Su. 20. 37; 22. 20; Sa. 2. 2; Ci. 1. 90; 3. 29; 8. 115; 17. 32; 21. 68; U. 6. 28; 13. 74 (Va. हेम); 18. 8.

See synonym-चन्दन (श्वेत).

हिरण्यपुष्पी HIRANYAPUŚPĪ

S. S. Sa. 10. 11.

A. H. Sa. 1. 83.

See synonyms-कनकपुष्पी and लाङ्गली.

हुतभुक् HUTABHUK

S. S. U. 42. 29; 52. 29.

See synonym-चित्रक.

हुताश HUTĀŚA,

हुताशन HUTĀŚANA

S. S. Ci. 37. 8; U. 41. 47; 61. 32.

A. H. Ci. 19. 46.

See synonym-चित्रक.

हेम HEMA

C. S. Su. 3. 28; Ci. 11. 39; 12. 63; 21. 73; 24. 158; 25. 115, 116; 27. 36.

A. H. U. 17. 74 (Va. हिम); 25. 61.

See synonym-नागकेशर.

हेमक्षीरी HEMAŚIRĪ

C. S. Ci. 25. 52.

S. S. Ci. 9. 14.

See synonym-स्वर्णक्षीरी.

हेमदुग्धा HEMADUGDHĀ

C. S. Ka. 12. 23.

A. H. Su. 15. 2.

See synonym-स्वर्णचूरी.

हेमाङ्गत्वक् HEMĀNGATVAK

S. S. Ci. 25. 39.

See synonyms-भारग्वध and सौवर्णीत्वक्.

हैमवती(वचा) HAIMAVATĪ(VACĀ)

C. S. Su. 1. 76, 78; 4.3; Ka. 4. 15; 7. 15, 50.

S. S. Su. 38. 53; 44. 36; Ci. 2 8. 7 (हैमवती वचा); Ka. 5. 78;

U. 39. 129.

A. H. Su. 15. 40.

See-वचा and श्वेता.

ह्रस्वशिग्रुक HRSVAŚIGRUKA

S. S. U. 26. 29.

See-शिग्रु.

हीवेर HRĪVERA

C. S. Su. 2. 20; 4. 29, 41; 5. 17, 61; Vi. 8. 143; Ci. 3. 241; 4. 30, 74 (मूल), 85; 14. 200, 230; 19. 23, 25, 59; 21. 91; 24. 163; Si. 4. 12; 12. 55.

S. S. Su. 39. 7; Ci. 9. 26; 17. 7; Ka. 8. 110; U. 9. 13; 30. 4; 39. 294; 40. 67; 47. 31.

A. H. Ci. 1. 56; 2. 17; 3. 37; 9. 9, 62, 86; 20. 12; Ka. 4. 63; U. 13. 69; 16. 12; 37. 82.

It was already pointed out under *Bālaka*-बालक that a *Coleus* species having hair-like fragrant roots have been traditionally used in South India. Besides this, we find that *Pavonia odorata* Willd., *Kālavāla*-काळावाला M. is found to be used in some parts of India as *Hrivera*. It may be examined if it can serve as a substitute. The Valerian known as *Sugandha bala*-सुगन्धवाला in the U. P. markets may be used as *Tagara*-तगर but not as *Hrivera*.

See synonyms-बालक and refer to नलद.

INDEX OF LATIN AND ENGLISH NAMES

A			
<i>Abies webbiana</i> Lindl.	179	<i>Aglaia roxburghiana</i>	
<i>Abrus precatorius</i> Linn.	140	Miq.	263, 413
<i>Abrus pulchellum</i> Wall.	141	<i>Ailanthus excelsa</i> Roxb.	118
<i>Abutilon indicum</i>		<i>Ailanthus</i> sp.	67
(Linn.) Sw.	11	<i>Alangium begonifolium</i>	
<i>Acacia catechu</i> Willd.	129	Harm.	33
<i>Acacia concinna</i> DC.	421	<i>Alangium salvifolium</i>	
<i>Acacia leucophloea</i> Willd.	22	(Linn. f.) Wang.	5
<i>Acacia suma</i> Buch.-Ham.	70	<i>Alangium</i> sp.	224
<i>Acanthospermum hispidum</i>		<i>Albizzia julibrissin</i> Durazz.	133
DC.	144	<i>Albizzia lebbeck</i> Benth.	399
<i>Acanthospermum</i> sp.	193	<i>Albizzia odoratissima</i>	
<i>Acanthus ilicifolius</i>		Benth.	399
Linn.	39, 448	<i>Albizzia procera</i> (Roxb.)	
<i>Achyranthes aspera</i> Linn.	14	Benth.	73, 98, 399, 417
<i>Aconite</i>	357, 407	Algae	409
<i>Aconitum chasmanthum</i>		<i>Alhagi camelorum</i> Fisch.	328
Stapf ex Holmes.	357	<i>Alhagi pseudalhagi</i>	
<i>Aconitum heterophyllum</i>		(Bieb.) Desv.	211, 328
Wall.	12	<i>Allium ascalonicum</i> Linn.	143
<i>Aconitum palmatum</i> D. Don	12	<i>Allium cepa</i> Linn.	241
<i>Acorus calamus</i> Linn.	354	<i>Allium sativum</i> Linn.	348
<i>Acorus</i> sp.	417, 418	<i>Allium</i> sp.	164, 345
<i>Actiniopteris dichotoma</i>		<i>Alocasia indica</i> Schott.	306
Bedd.	269	<i>Alpinia galanga</i> Willd.	59, 338
<i>Adansonia digitata</i> Linn.	401	<i>Alstonia scholaris</i> R. Br.	420
<i>Adhatoda vasica</i> Nees	367	<i>Alternanthera sessilis</i>	
<i>Adiantum lunulatum</i> Burn.	463	(Linn.) R. Br.	234, 291, 384
<i>Adina cordifolia</i>		<i>Altingia excelsa</i> Noronha	188
Benth. and Hook. f.	228, 466	<i>Amanita muscaria</i>	
<i>Aegle marmelos</i> Corr.	274	Linn.	453, 454
<i>Aerva lanata</i> Juss.	44, 234, 247	<i>Amaranthus blitum</i> Linn.	307
<i>Aesculus indicus</i> Colebr.	224	<i>Amaranthus blitum</i> Linn.	
<i>Aganosma dichotoma</i>		var. <i>oleracea</i> Duthie	307
(Roth.) K. Schum.	307	<i>Amaranthus caudatus</i> Linn.	307
		<i>Amaranthus mangostanus</i>	
		Linn.	307

<i>Amaranthus spinosus</i>		<i>Argyreia speciosa</i> Sweet	303
Linn.	174, 307	<i>Arisaema</i>	
<i>Amomum aromaticum</i> Roxb.	59	sp.	11, 146, 301, 425 (2)
<i>Amomum subulatum</i> Roxb.	59	<i>Aristolochia indica</i>	
<i>Amoora rohituka</i> W. & A.	342	Linn.	219, 403
<i>Amorphophallus campanulatus</i>		<i>Aristolochia</i> sp.	442
Blume.	443	Arrow-root	176
<i>Amorphophallus sylvaticus</i>		<i>Artocarpus heterophyllus</i>	
(Roxb.) Kunth	356	Lam.	237
<i>Anamirta cocculus</i>		<i>Artocarpus lakoocha</i> Roxb.	346
Wi. & Arn.	88	<i>Arum</i> sp.	356
<i>Andrographis paniculata</i>		<i>Asarum europeum</i> Linn.	173
Nees	99, 287, 326, 327	<i>Asparagus adscendens</i>	
<i>Andrographis</i> sp.	385	Roxb.	389
<i>Andropogon martini</i> Roxb.	343	<i>Asparagus curillus</i>	
<i>Andropogon nardus</i> Linn.	345	Buch.-Ham.	389
<i>Andropogon nardus</i> var.		<i>Asparagus filicinus</i>	
<i>colouratus</i> Hook. f.	345	Buch.-Ham.	389
<i>Andropogon nardus</i> var.		<i>Asparagus racemosus</i> Willd.	389
<i>flexuosus</i> Hack.	345	<i>Asparagus sarmentosus</i>	
<i>Andropogon schoenanthus</i>		Linn.	389
var. <i>caesius</i> Hack.	344	<i>Asparagus</i> sp.	312, 375, 428
<i>Andropogon schoenanthus</i>		<i>Astercantha longifolia</i>	
var. <i>martini</i> Hook. f.	343	Nees	42, 118, 124
<i>Andropogon</i> sp.	342	<i>Avena byzantina</i> C. Koch	325
<i>Angelica archangelica</i> Linn.	151	<i>Averrhoa carambola</i> Linn.	284
<i>Angelica glauca</i> Edgw.	151, 161	<i>Avicennia officinalis</i>	
<i>Angelica</i> sp.	459	Linn.	188, 273
<i>Anogeissus latifolia</i> Wall.	211	<i>Avicennia</i> sp.	449
<i>Anthocephalus cadamba</i>		<i>Avicennia tomentosa</i> Jacq.	273
Miq.	228	<i>Azadirachta indica</i> A. Juss.	226
<i>Anthocephalus indicus</i>			
A. Rich.	70, 228	B	
<i>Aphanamixis polystachya</i>		<i>Bacopa monnieri</i>	
(Wall.) Parker	342	(Linn.) Pennell	281
<i>Apium graveolens</i> Linn.	7	<i>Balanites aegyptiaca</i>	
<i>Aquilaria agallocha</i> Roxb.	3	(Linn.) Delile.	43
<i>Aralia quinquefolia</i>	347	<i>Baliospermum montanum</i>	
<i>Areca catechu</i> Linn.	256	Muell.-Arg.	200
<i>Argemone mexicana</i>		<i>Balsamodendron stocksiana</i>	
Linn.	64, 461, 462	Engl.	140
		Bamboo Manna	354

<i>Bambusa arundinacea</i>		<i>Blepharis molluginifolia</i> Pers.	49
Willd.	353	<i>Blumea balsmifera</i> DC.	110
<i>Bambusa bambos</i> Druce.	353	<i>Blumea lacera</i> DC.	110
<i>Barleria cristata</i> Linn.	444	<i>Blumea</i> sp.	110, 411
<i>Barleria prionitis</i> Linn.	444, 449	<i>Boerhaavia diffusa</i> Linn.	253
<i>Barleria</i> sp.	273, 447	<i>Boerhaavia repanda</i> Willd.	253
<i>Barleria strigosa</i> Linn.	444	<i>Boerhaavia repens</i>	
<i>Barringtonia acutangula</i>		Linn.	253, 254
(Linn.) Gaertn.	224	<i>Boerhaavia</i> sp.	361
<i>Barringtonia</i> sp.	225	<i>Boerhaavia verticillata</i> Poir.	253
<i>Basella alba</i> Linn.	53	<i>Bombax ceiba</i> Linn.	397
<i>Basella rubra</i> Linn.	53	Bonduc-nut	257
<i>Bauhinia malabarica</i>		<i>Borassus flabellifer</i> Linn.	178
Roxb.	27, 401	<i>Boswellia serrata</i>	
<i>Bauhinia purpurea</i> Linn.	120	Roxb.	105, 392
<i>Bauhinia</i> sp.	27, 83, 120	<i>Brassica campestris</i> var.	
<i>Bauhinia vahlii</i> W. & A.	27, 315	sarson Prain.	426
<i>Bauhinia variegata</i>		<i>Brassica juncea</i> (Linn.)	
Linn.	83, 120	Czern. and Coss.	124, 336
<i>Benincasa cerifera</i> Savi.	81, 113	<i>Brassica nigra</i> (Linn.)	
<i>Benincasa hispida</i>		Koch.	40, 124, 335, 336
(Thunb.) Cogn.	81	<i>Bridelia</i> sp.	31
<i>Berberis</i>	95	<i>Bryophyllum calycinum</i>	
<i>Berberis aristata</i> DC.	203 (2)	Salisb.	247
<i>Berberis asiatica</i>		<i>Buchanania lanzan</i> Spreng.	264
Roxb. ex DC.	203	<i>Butea monosperma</i>	
<i>Berberis lycium</i> Royle	203	(Linn.) Kuntze	241
<i>Berberis</i> sp.	457	C	
<i>Berberis vulgaris</i> Linn.	203	<i>Caccinia glauca</i> Savi.	145
<i>Bergenia ligulata</i>		<i>Caesalpinia crista</i>	
(Wall.) Engl.	246	Linn.	75, 105
<i>Bergenia</i> sp.	247	<i>Caesalpinia sappan</i> Linn.	234
Betel	155	<i>Cajanus cajan</i>	
Betel-nut	256	(Linn.) Millsp.	34
<i>Betula</i> sp.	148, 455	<i>Calamus tenuis</i> Roxb.	381
<i>Betula utilis</i> D. Don	287	<i>Callicarpa macrophylla</i>	
<i>Biophytum sensitivum</i>		Vahl.	263
(Linn.) DC.	24, 426	<i>Callicarpa</i> sp.	414, 468
Birch	455	<i>Calonyction muricatum</i>	
<i>Blepharis boerhaavifolia</i> Pers.	49	G. Don	386
<i>Blepharis edulis</i> Pers.	48		

<i>Calophyllum inophyllum</i>		<i>Cassia tora</i> Linn.	150
Linn.	220, 254	<i>Cayratia pedata</i> (Wall.)	
<i>Calotropis gigantea</i> (Linn.)		Gagnep.	97
R. Br. ex Ait.	23, 25	<i>Cedrus deodara</i> (Roxb.)	
<i>Calotropis procera</i>		Loud.	206
(Ait.) R. Br.	23	<i>Celastrus paniculatus</i>	
<i>Calotropis</i> sp.	362, 363	Willd.	171
<i>Calumba</i>	95	<i>Celosia argentea</i> Linn.	
<i>Canavalia ensiformis</i>		44, 107, 269, 399	
(Linn.) DC.	88	<i>Celosia argentea</i> var.	
<i>Canavalia virosa</i>		<i>cristata</i> Voss.	44
(Roxb.) W. and A.	88	<i>Celosia</i> sp.	247
<i>Cannabis sativa</i> Linn.	453	<i>Centella asiatica</i> (Linn.)	
<i>Canscora decussata</i> Schult.		Urban	281, 290, 441
327, 385 (2)		<i>Centipeda minima</i> (Linn.)	
<i>Capparis decidua</i> Edgew.	78	A. Br. et Aschers	124
<i>Capparis sepiaria</i> Linn.	471	<i>Centratherum anthelminticum</i>	
<i>Capparis</i> sp.	94	(Willd.) Kuntze	456
<i>Capparis zeylanica</i> Linn.		<i>Ceropegia hirsuta</i> W.	
143, 173		and A.	139
<i>Cardiospermum halicacabum</i>		<i>Ceropegia</i> sp.	453
Linn. 88, 141, 172, 394, 471		<i>Ceropegia tuberosa</i> Roxb.	139
<i>Cardiospermum</i> sp.	114	<i>Chenopodium album</i> Linn.	367
<i>Careya arborea</i> Roxb.		<i>Chenopodium murale</i> Linn.	367
66, 107, 415		<i>Chlorophytum arundinaceum</i>	
<i>Carissa carandas</i> Linn.	66	Baker	312
<i>Carissa spinarum</i> Linn.	76	<i>Chlorophytum tuberosum</i>	
Carrot	143	Baker	312, 389
<i>Carthamus tinctorius</i> Linn.	113	<i>Chonemorpha macrophylla</i>	
<i>Carum bulbocastanum</i> Koch.		G. Don.	315, 316
91, 169		<i>Cicca acida</i> (Linn.)	
<i>Carum carvi</i> Linn.	91, 169	Merrill	348
<i>Carum copticum</i> Benth.		<i>Cicer arietinum</i> Linn.	150
Hook. f.	328	<i>Cinnamomum camphora</i>	
<i>Casearia esculenta</i> Roxb.	464	Nees and Eberm.	82
<i>Casearia tomentosa</i> Roxb.	464	<i>Cinnamomum cassia</i> Blume	161
<i>Cassia absus</i> Linn.	109, 359	<i>Cinnamomum</i> sp.	218, 220
<i>Cassia auriculata</i> Linn.		<i>Cinnamomum tamala</i> Nees	
35, 40, 378		and Eberm.	161, 175, 234
<i>Cassia fistula</i> Linn.	37	<i>Cinnamomum zeylanicum</i>	
<i>Cassia occidentalis</i> Linn.	97	Blume	161, 175, 198, 235
<i>Cassia</i> sp.	93		

<i>Cissampelos pariera</i> Linn.	243	<i>Commiphora mukul</i> (Hook.	
<i>Citronella</i> grass	345	ex Stocks) Engl.	140
<i>Citrullus colocynthis</i> Schard.	46	<i>Commiphora myrrha</i>	
<i>Citrullus vulgaris</i> Schard.	95	Holmes.	167
<i>Citrullus vulgaris</i> var.		<i>Commiphora myrrha</i>	
<i>fistulosus</i> (Stocks)		(Nees) Engl.	334
Duthie and Fuller	181	<i>Convolvulus pluricaulis</i>	
<i>Citrus limon</i> (Linn.)		Chois.	385
Burm. f.	164	<i>Convolvulus</i> sp.	73, 426
<i>Citrus medica</i> Linn.	276	<i>Corallocarpus epigaeus</i>	
<i>Citrus medica</i> Linn. var.		Benth. ex Hook. f.	219, 402
<i>limonum</i>	164	<i>Corallocarpus</i> sp.	442
<i>Citrus reticulata</i> Blanc.	223	<i>Corchorus aestuans</i> Linn.	150
<i>Citrus</i> sp.	21, 60	<i>Corchorus capsularis</i>	
<i>Clausena pentaphylla</i> DC.	439	Linn.	94, 150, 222
<i>Clematis gouriana</i>		<i>Corchorus olitorius</i>	
Roxb.	251, 315	Linn.	150, 405
<i>Clerodendrum indicum</i>		<i>Corchorus</i> sp.	103, 224
(Linn.) Ktze.	237, 284	<i>Corchorus trilocularis</i> Linn.	150
<i>Clerodendrum infortunatum</i>		<i>Cordia myxa</i> Roxb.	413
Linn.	285	<i>Cordia rotthii</i> Roem. &	
<i>Clerodendrum phlomidis</i>		Schult.	413
Linn. f.	4, 175	<i>Cordia</i> sp.	83
<i>Clerodendrum serratum</i>		<i>Cordia wallichii</i> G. Don.	413
(Linn.) Moon	284	<i>Coriandrum sativum</i> Linn.	213
<i>Clerodendrum</i> sp.	5	<i>Corydalis</i> sp.	286
<i>Clitoria ternatea</i> Linn.		<i>Coscinium fenestratum</i>	
28, 41, 86, 138, 385, 386,		(Gaertn.) Colebr.	95
417, 468		<i>Costus speciosus</i> (Koen.)	
<i>Coccinia indica</i>		Sm.	117, 349
W. and A.	50, 274	Crab grass	297
<i>Cocculus hirsutus</i> (Linn.)		<i>Crataeva nurvala</i> Buch.-	
Diels.	357	Ham.	360
<i>Cocos nucifera</i> Linn.	223	<i>Crinum defixum</i>	
<i>Coix lachryma-jobi</i> Linn.	137	Kar.-Gawl.	72, 315, 442
<i>Coleus</i> sp.	474	<i>Crinum</i> sp.	72
<i>Coleus vettiveroides</i> K. C.		<i>Crocus sativus</i> Linn.	100
Jacob	273	<i>Crotalaria juncea</i> Linn.	387
<i>Colocasia esculenta</i>		<i>Crotalaria</i> sp.	387
(Linn.) Schott.	248	<i>Croton oblongifolius</i>	
<i>Commelina</i> sp.	117	Roxb.	220, 253, 469

<i>Croton tiglium</i> Linn.	208	<i>Cymbopogon schoenanthus</i>	
<i>Cryptolepis buechanani</i>		Spreng.	344
Roem. and Schult.	429, 430	<i>Cymbopogon</i> sp.	214, 342
<i>Ctenolepis cerasiformis</i> Naud.	2	<i>Cynodon dactylon</i>	
<i>Cucumis melo</i> Linn.	54	(Linn.) Pers.	205
<i>Cucumis melo</i> var. <i>momordica</i>		<i>Cyperus articulatus</i> Linn.	123
Duthie and Fuller	132, 158	<i>Cyperus esculentus</i> Linn.	
<i>Cucumis melo</i> var. <i>utilissimus</i>			123, 335
Duthie and Fuller	132	<i>Cyperus rotundus</i> Linn.	
<i>Cucumis sativus</i> Linn.	191		264, 313, 314
<i>Cucumis trigonus</i> Roxb.	46	<i>Cyperus scariosus</i> R. Br.	
<i>Cucumis utilissimus</i> Roxb.	57		264, 313, 314
<i>Cucurbita pepo</i> DC.	81	<i>Cyperus</i> sp.	265
<i>Cucurbita pepo</i> F. I.	113	D	
<i>Cucurbita pepo</i> Linn.	81	<i>Dactyloctenium aegyptium</i>	
<i>Cuminum cyminum</i> Linn.	169	Beauv.	231, 297
<i>Curculigo orchiioides</i>		<i>Dalbergia lanceolaria</i>	
Gaertn.	178	Linn. f.	73
<i>Curcuma angustifolia</i> Roxb.	176	<i>Dalbergia sericea</i> G. Don.	133
<i>Curcuma longa</i> Linn.	465	<i>Dalbergia sissoo</i> Roxb.	397
<i>Curcuma</i> sp.	162, 311	<i>Dalbergia volubilis</i> Roxb.	73
<i>Curcuma zedoaria</i>		Date Palm	131
Rosc.	82, 228, 386	<i>Datura metel</i> Linn.	214
Curlew	123	<i>Datura stramonium</i> Linn.	214
<i>Cyclea burmanni</i> Miers.	244	<i>Delphinium brunonianum</i>	
<i>Cyclea peltata</i> H. f. & T.	244	Royle	460
<i>Cymbopogon caesius</i> Stapf	344	<i>Delphinium zalil</i> Aitch. and	
<i>Cymbopogon citratus</i> (DC.)		Hemsl.	192, 193, 460
Stapf	70, 164, 343, 345	<i>Dendrobium macraei</i> Lindl.	170
<i>Cymbopogon coloratus</i>		<i>Dendrophthoe falcata</i>	
Stapf	345	(Linn. f.) Etting.	358
<i>Cymbopogon flexuosus</i>		<i>Desmodium gangeticum</i> DC.	394
(Steud.) Wats.	343, 345	<i>Desmostachya bipinnata</i>	
<i>Cymbopogon jwarankusa</i>		Stapf	111, 201
Schult.	344, 345, 350	<i>Desmotrichum fimbriatum</i>	
<i>Cymbopogon martini</i>		Bl.	170
(Roxb.) Wats.	343	<i>Dichrostachys cinerea</i> W.	
<i>Cymbopogon nardus</i>		and A.	374
(Linn.) Rendle	345	<i>Digeria muricata</i> (Linn.)	
<i>Cymbopogon schoenanthus</i>		Mart.	67, 103
Linn.	343	<i>Dillenia indica</i> Linn.	284, 401

<i>Dioscorea alata</i> Linn.	332	<i>Eleusine indica</i>	
<i>Dioscorea belophylla</i> Voight	175	Gaertn.	216, 296, 297
<i>Dioscorea bulbifera</i> Linn.	144	<i>Elsholtzia cristata</i> Willd.	6
<i>Dioscorea pentaphylla</i> Linn.	371	<i>Embelia ribes</i> Burm. f.	368
<i>Dioscorea</i> sp.	40, 97, 248,	<i>Embelia robusta</i>	
	298, 365, 385, 470	C. B. Clarke	369
<i>Diospyros embryopteris</i>		<i>Embelia tsjeriam-cottam</i>	
Pers.	182	A. DC.	369
<i>Diospyros melanoxydon</i>		<i>Emblia officinalis</i> Gaertn.	36
Roxb.	182	<i>Enhydra fluctuans</i> Lour.	291
<i>Diospyros montana</i>		<i>Enhydra</i> sp.	291
Roxb.	87, 182	<i>Enicostemma littorale</i>	
<i>Diospyros tementosa</i> Roxb.	182	Blume.	403
<i>Dipterocarpus alatus</i> Roxb.	28	<i>Entada scandens</i> Benth.	257
<i>Dipterocarpus turbinatus</i>		<i>Ephedra</i>	453
Gaertn. f.	6, 28	<i>Eragrostis cynosuroides</i>	
<i>Dolichandrone falcata</i>		Beauv.	201
Seem.	322	<i>Erycibe paniculata</i> Roxb.	27
<i>Dolichos biflorus</i> Linn.	109	<i>Erythrina indica</i> Lam.	245
<i>Dolichos falcatus</i> Linn.	110	<i>Erythrina</i> sp.	342, 447, 448
<i>Dolichos lablab</i> Linn.	228, 399	<i>Erythrina suberosa</i> Roxb.	245
<i>Drosera burmanni</i>		<i>Eugenia operculata</i> Roxb.	165
Vahl	280, 281	<i>Eulophia nuda</i> Lindl.	55
<i>Drosera peltata</i> Sm.	281	<i>Euonymus pendulous</i> Wall.	285
<i>Dryobalanops aromatica</i>		<i>Euonymus tingens</i>	
Gaertn. f.	82	Wall.	100, 285
E		<i>Euphorbia acaulis</i>	
<i>Echinochloa crus-galli</i>		Roxb.	13, 208, 317, 469
Beauv.	410	<i>Euphorbia antiquorum</i>	
<i>Echinochloa frumentacea</i>		Linn.	459
Link	410	<i>Euphorbia dracunculoides</i>	
<i>Eclipta alba</i> Hassk.	288	Lam.	180, 421
<i>Elaeodendron glaucum</i>		<i>Euphorbia hirta</i> Linn.	127
Pers.	32, 285, 312	<i>Euphorbia microphylla</i>	
<i>Elephantopus scaber</i> Linn.	269	Heyne.	127
<i>Elettaria cardamomum</i>		<i>Euphorbia nerifolia</i> Linn.	459
Maton	59	<i>Euphorbia nivulia</i>	
<i>Eleusine aegyptiaca</i>		Buch.-Ham.	459
Desf.	231, 297	<i>Euphorbia pilosa</i> Linn.	421, 422
<i>Eleusine carocana</i>		<i>Euphorbia royleana</i> Boiss.	459
Gaertn.	216, 296	<i>Euphorbia thomsoniana</i>	
		Boiss.	461

<i>Euphorbia tirucalli</i> Linn.	421	G	
<i>Euphorbia trigona</i> Haw.	459	Galanga	177
<i>Evolvulus alsinoides</i> Linn.	385	Gamboge Tree	461
F		<i>Garcinia cowa</i> Roxb.	111, 122
<i>Fagonia cretica</i> Linn.	211	<i>Garcinia indica</i> Chois.	21, 376
<i>Feronia limonia</i> (Linn.) Swingle	72	<i>Garcinia morella</i> Desr.	175, 461, 462 3
<i>Ferula foetida</i> Regel.	471	<i>Garcinia pedunculata</i> Roxb.	20, 381
<i>Ferula jaeschkeana</i> Vatke	473	<i>Gardenia gummifera</i> Linn. f.	257, 473
<i>Ferula narthex</i> Boiss.	473	<i>Gardenia turgida</i> Roxb.	77, 285
<i>Ficus arnottiana</i> Miq.	264	Garlic	143
<i>Ficus bengalensis</i> Linn.	126, 356	<i>Gentiana kurroo</i> Royle	65, 162
<i>Ficus cordifolia</i> Roxb.	27	<i>Gentiana olivieri</i> Griseb.	192
<i>Ficus cunia</i> Ham. ex Roxb.	89	Ginger	404
<i>Ficus heterophylla</i> Linn. f.	192	Ginger-grass	344
<i>Ficus hispida</i> Linn. f.	89	Ginseng	347
<i>Ficus krishnae</i> C. DC.	402	<i>Girardenia heterophylla</i> Dene.	378
<i>Ficus lacor</i> Buch.-Ham.	126, 264	<i>Glinus</i> sp.	358
<i>Ficus recemosa</i> Linn.	51, 126	<i>Gloriosa superba</i> Linn.	349
<i>Ficus religiosa</i> Linn.	29, 126, 248	<i>Glossocardia bosvallia</i> DC.	240
<i>Ficus retusa</i> Linn.	217	Glycyrrhiza	141
<i>Ficus rumphii</i> Blume	217, 264	<i>Glycyrrhiza glabra</i> Linn.	292
<i>Ficus</i> sp.	27, 73, 216	<i>Gmelina arborea</i> Linn.	96
<i>Ficus talboti</i> G. King	264	<i>Gossypium barbadens</i> Linn.	92
<i>Fimbristylis</i> sp.	142	<i>Gossypium herbaceum</i> Linn.	92
Finger Grass	297	Grapes	453
Finger Millet	296	Green Vitriol	400
<i>Flacourtia indica</i> Merr.	367	<i>Grewia asiatica</i> Linn.	238
<i>Flacourtia jangomas</i> (Lour.) Raeusch	262	<i>Grewia hirsuta</i> Vahl var. <i>helicterifolia</i>	221
<i>Flacourtia ramontchi</i> L'Herit.	367	<i>Grewia populifolia</i> Vahl	221
Fly-agaric	453	<i>Grewia</i> sp.	61
<i>Foeniculum vulgare</i> Mill.	388	<i>Grewia tiliaefolia</i> Vahl	210
<i>Fritillaria roylei</i> Hook.	100	Guava	244
<i>Fumaria indica</i> Pugsley	239	<i>Gymnema sylvestre</i> R. Br.	321
<i>Fumaria officinalis</i> Linn.	240	<i>Gymnosporia spinosa</i> (Forsk.) Fiori	368
<i>Fumaria parviflora</i> Lam.	240	<i>Gynandropsis gynandra</i> (Linn.) Briquet.	6, 441

<i>Gynandropsis pentaphylla</i> DC.	184	<i>Hydnocarpus kurzii</i> King.	188
<i>Gynandropsis</i> sp.	280	<i>Hydnocarpus wightiana</i> Blume	188
<i>Gynocardia odorata</i> R. Br.	188	<i>Hydrocotyle asiatica</i> Linn.	281, 290
H		<i>Hydrocotyle javanica</i> Thunb.	281
<i>Habenaria</i> sp.	55, 377	<i>Hydrocotyle rotundifolia</i> Roxb.	281
<i>Hedychium flavescens</i> Carey	261	<i>Hydrocotyle</i> sp.	291
<i>Hedychium</i> sp.	311	<i>Hyocyamus</i> sp.	373
<i>Hedychium spicatum</i> Ham. ex Smith.	228, 386	<i>Hyoscyamus niger</i> Linn.	130
<i>Helianthus annuus</i> Linn.	35	I	
<i>Helianthus</i> sp.	280	<i>Ichnocarpus frutescens</i> R. Br.	430
<i>Helicteres isora</i> Linn.	40, 315, 374	<i>Imperata arundinacea</i> Cyrill.	271
<i>Heliotropium indicum</i> Linn.	150	Indian Uşabā	414
<i>Hemidesmus indicus</i> R. Br.	429, 430	Indigo	123
<i>Hemidesmus</i> sp.	461	<i>Indigofera pulchella</i> Roxb.	387
<i>Heracleum canescens</i> Lindl.	11	<i>Indigofera tinctoria</i> Linn.	229
<i>Herpestis monniera</i> (Linn.) H. B. and K.	281	<i>Indigofera trifoliata</i> Linn.	30
<i>Hibiscus abelmoschus</i> Linn.	64, 348	<i>Inula racemosa</i> Hook f.	255, 338
<i>Hibiscus cancellatus</i> Roxb.	92, 247	<i>Inula royleana</i> DC.	255
<i>Hibiscus cannabinus</i> Linn.	18	<i>Ipomoea aquatica</i> Forsk.	224
<i>Hibiscus esculentus</i> Linn.	284	<i>Ipomoea digitata</i> Linn.	370
<i>Hibiscus rosa-sinensis</i> Linn.	164	<i>Ipomoea hederacea</i> (Linn.) Jacq.	14, 230, 386
<i>Hiptage benghalensis</i> Kurz	11	<i>Ipomoea paniculata</i> R. Br.	370
<i>Holarrhena antidysenterica</i> Wall.	84, 102	<i>Ipomoea pes-caprae</i> Sw.	161, 301, 303
<i>Holoptelia integrifolia</i> Planch.	75, 158	<i>Ipomoea petaloidea</i> Chois.	410
<i>Holostemma annulare</i> K. Schum.	24	<i>Ipomoea reniformis</i> Chois.	317
Hops	453	<i>Ipomoea reptans</i> (Linn.) Poir.	83
<i>Hordeum vulgare</i> Linn.	324	<i>Ipomoea sepiaria</i> Koen.	347
Horse Chestnut	224	<i>Ipomoea</i> sp.	73, 161, 224
Horse-radish	399	<i>Ipomoea turpethum</i> R. Br.	196
		<i>Iris ensata</i> Thunb.	355
		<i>Iris germanica</i> Linn.	355
		<i>Iris kumaonensis</i> Wall.	355

<i>Iris nepalensis</i> D. Don	355	Lemon-grass	164
<i>Iris</i> sp.	418	<i>Lens culinaris</i> Medic.	300
J			
<i>Jasminum arborescens</i> Roxb.	218	<i>Leptadenia reticulata</i> W. & A.	86, 170
<i>Jasminum auriculatum</i> Vahl.	331	<i>Leptadenia spartium</i> Wight	262
<i>Jasminum grandiflorum</i> Linn.	166	<i>Lettsomia nervosa</i> Roxb.	303
<i>Jasminum humile</i> Linn.	462	<i>Lettsomia setosa</i> Roxb.	370
<i>Jasminum multiflorum</i> Andr.	105	<i>Leucas</i> sp.	104, 345, 436
<i>Jasminum sambac</i> Ait.	300	Lichen	409
<i>Jasminum</i> sp.	292	<i>Limonia crenulata</i> Roxb.	275, 439
<i>Juglans regia</i> Linn.	3	<i>Linum usitatissimum</i> Linn.	9
Juniper Berries	464	<i>Lippia nodiflora</i> Mich.	166
<i>Juniperus communis</i> Linn.	464	<i>Liquidamber orientalis</i> Miller	188
<i>Juniperus macropoda</i> Boiss.	464	<i>Liquidamber styracifolia</i> Linn.	188
<i>Jurinea macrocephala</i> Benth.	167	Liquorice	123, 261
<i>Justicia procumbens</i> Linn.	240	<i>Litsea</i> sp.	218
L			
Lac	114	<i>Loranthus longiflorus</i> Desr.	358
Lady's Finger	134, 284	Lotus	237, 252, 259, 265, 276
<i>Lagenaria siceraria</i> Standl.	25	<i>Luffa acutangula</i> Roxb.	121
<i>Lagerstroemia flös-reginae</i> Retz.	181	<i>Luffa acutangula</i> (Linn.) Roxb. var. <i>amara</i> Clarke	113, 121
<i>Lagerstroemia parviflora</i> Roxb.	181, 212, 432	<i>Luffa cylindrica</i> (Linn.) M. Roem.	121, 213
<i>Lannea grandis</i> (Dennst.) Engl.	130, 168	<i>Luffa echinata</i> Roxb.	121, 168, 207
<i>Lasia spinosa</i> Thwaites	347, 375	<i>Luffa graveolens</i> Roxb.	207
<i>Lathyrus sativus</i> Linn.	84, 194, 420	M	
<i>Launaea asplenifolia</i> Hook. f.	146	<i>Madhuca butyracea</i> (Roxb.) Macbride	296
<i>Lawsonia inermis</i> Linn.	292, 467	<i>Madhuca indica</i> J.F. Gmel.	295
<i>Leea aequata</i> Linn.	85	<i>Maerua arenaria</i> Hook. f. & Th.	251, 295, 315, 324
<i>Leea macrophylla</i> Roxb. ex Hornem.	469	<i>Mallotus philippinensis</i> Muell.-Arg.	74
<i>Leea</i> sp.	245	<i>Malva rotundifolia</i> Linn.	440, 441

<i>Malva</i> sp.	280	Gaertn.	398
<i>Malva sylvestris</i> Linn.	440	<i>Morus indica</i> Griff.	189
<i>Mandragora autumnalis</i> Spreng.	347	Moss	409
<i>Mangifera indica</i> Linn.	37	<i>Mucuna pruriens</i> DC.	461
<i>Maranta arundinacea</i> Linn.	176	<i>Murraya koenigii</i> Spreng.	118
Marking-nut	23	<i>Musa paradisiaca</i> Linn.	70
<i>Marsdenia</i> sp.	197	Mush-room	162, 220
<i>Marsdenia tenacissima</i> W. & A.	314, 315, 316, 324	Musk Larkspur	460
<i>Marsilia minuta</i> Linn.	436	<i>Myrica nagi</i> Thunb.	66
<i>Marsilia</i> sp.	463	<i>Myristica fragrans</i> Houtt.	167
<i>Martynia annua</i> Linn.	86	Myrobalans	196, 466
<i>Medicago sativa</i> Linn.	30	<i>Mytragyna parviflora</i> Korth.	138, 228
<i>Melia azedarach</i> Linn.	302	N	
<i>Mellilotus indica</i> (Linn.) All.	30	<i>Nardostachys jatamansi</i> DC.	163, 305
<i>Mesua ferrea</i> Linn.	220, 254	<i>Nardostachys</i> sp.	286
Mexican Poppy	462	<i>Nardus</i>	218
<i>Michelia champaka</i> Linn.	154	<i>Nelumbium</i> sp.	148
<i>Microstylis musifera</i> Ridley	170	<i>Nelumbo nucifera</i> Gaertn.	73
<i>Microstylis wallichii</i> Lindl.	55, 170	<i>Nephrodium</i> sp.	7
Millets	453	<i>Neptunia oleracea</i> Lour.	423
<i>Mimosa pudica</i> Linn.	422, 423	<i>Nerium indicum</i> Mill.	77
<i>Mimusops elengi</i> Linn.	267	<i>Nigella sativa</i> Linn.	52, 169
<i>Mimusops hexandra</i> Roxb.	127, 336	Nuxvomica	87
<i>Mollugo cerviana</i> Ser.	240	<i>Nyctanthes arbortristis</i> Linn.	245, 407
<i>Mollugo</i> sp.	358	<i>Nyctanthes</i> sp.	139, 435
<i>Momordica charantia</i> Linn.	92	<i>Nymphaea alba</i> Linn.	105
<i>Momordica cochinchinensis</i> Spreng.	82	<i>Nymphaea rubra</i> Roxb.	332
<i>Momordica dioica</i> Roxb.	81	<i>Nymphaea</i> sp.	106
<i>Morinda tinctoria</i> Roxb.	33	<i>Nymphaea stellata</i> Willd.	51
<i>Moringa concanensis</i> Nimmo	398	O	
<i>Moringa pterygosperma</i>		Oat	325
		<i>Ochrocarpus longifolius</i> Benth. & Hook. f.	220, 254
		<i>Ocimum basilicum</i> Linn.	6, 266
		<i>Ocimum gratissimum</i> Linn.	164, 275, 345

<i>Ocimum sanctum</i> Linn.	87	<i>Pentapetes phoenicea</i> Linn.	268
<i>Ocimum</i> sp.	15, 103, 269, 434, 437	<i>Pentatropis microphylla</i>	
<i>Odina woodier</i> Roxb.	168	W. & A.	86
<i>Olex scandens</i> Roxb.	83	<i>Pergularia extensa</i> N. E.	
<i>Oldenlandia biflora</i> Linn.	240	Br.	49, 330, 377, 378
Onion Eng.	143, 241	<i>Periploca callophylla</i> Falc.	431
<i>Onosma bracteata</i> Wall.	145	<i>Peristrophe bicalyculata</i>	
<i>Operculina turpethum</i> (Linn.)		Nees	85
Silva Manso	196	<i>Peucedanum dhana</i> Ham.	11
<i>Ophiorrhiza mungos</i> Linn.	426	<i>Peucedanum graveolens</i>	
<i>Orchis latifolia</i> Linn.	310	Linn.	388
<i>Origanum majorana</i> Linn.	266	<i>Peucedanum nagpurens</i>	
<i>Oroxylum indicum</i> Vent.	410	Prain	11
Orris-root	355	<i>Phaseolus aconitifolius</i>	
<i>Orthosiphon pallidus</i>		Jacq.	289
Royle.	24, 103	<i>Phaseolus lunatus</i> Linn.	2
<i>Oryza sativa</i> Linn.	383, 395, 419	<i>Phaseolus mungo</i> Linn.	308
<i>Osmanthus fragrans</i>		<i>Phaseolus radiatus</i> Linn.	310
Lour.	277, 362	<i>Phaseolus trilobus</i> Ait.	311
<i>Osmanthus</i> sp.	447, 448	<i>Phoenix acaulis</i> Buch.	
<i>Ougeinia dalbergioides</i>		-Ham.	131
Benth.	181	<i>Phoenix dactylifer</i> Linn.	131
<i>Oxalis acetosella</i> Linn.	156	<i>Phoenix humilis</i> Royle	131
<i>Oxalis corniculata</i> Linn.	156	<i>Phoenix sylvestris</i> Roxb.	131
P		<i>Pholidotta</i> sp.	170
Paddy	383, 395, 419	<i>Phragmites maxima</i>	
<i>Paederia foetida</i> Linn.	262	Blatter & McCann.	217
Palm	473	<i>Phyllanthus distichus</i>	
<i>Pandanus tectorius</i> Soland.		Muell.-Arg.	348
ex Parkinson.	116	<i>Phyllanthus niruri</i> Linn.	177
<i>Panicum frumentaceum</i>		<i>Phyllanthus urinaria</i> Linn.	177
Roxb.	410	<i>Physalis minima</i>	
<i>Panicum milliaceum</i> Linn.	159	Linn.	88, 240, 394
<i>Paris polyphylla</i> Sm.	355	<i>Picrasma quassioides</i>	
<i>Parmelia perlata</i> Ach.	409	Benn.	285
<i>Paspalum scrobiculatum</i>		<i>Picrorhiza kurroa</i> Royle	
Linn.	52, 119	ex Benth.	64
<i>Pavonia odorata</i> Willd.	474	<i>Pinus excelsa</i> Wall.	207
<i>Pedaltum murex</i> Linn.	144	<i>Pinus longifolia</i> Roxb.	
			207, 412, 423
		<i>Pinus roxburghii</i> Sargent	
			412, 423

<i>Piper aurantiacum</i>		<i>Portulaca oleracea</i> Linn.	351
Wall.	467, 468	<i>Portulaca quadrifida</i>	
<i>Piper betle</i> Linn.	155, 177	Linn.	351
<i>Piper chaba</i> Hunter	132, 155	<i>Potamogeton pectinatus</i>	
<i>Piper chuuya</i>	156	Linn.	409
<i>Piper cubeba</i> Linn. f.	62	<i>Premna barbata</i> Wall.	362, 363
<i>Piper longum</i> Linn.	250	<i>Premna herbacea</i>	
<i>Piper nigrum</i> Linn.	298	Roxb.	148, 237, 265
<i>Pistacia integerrima</i> Stew.		<i>Premna latifolia</i> Roxb. var.	
ex Brandis	80, 323	<i>mucronata</i> Clarke	4
<i>Pistacia</i> sp.	79	<i>Premna</i> sp.	5
<i>Pistacia vera</i> Linn.	16	<i>Prosopis spicigera</i> Linn.	390
<i>Pistia</i> sp.	409	<i>Prunus amygdalus</i>	
<i>Pistia stratiotes</i> Linn.	107	Batsch	364
<i>Pisum arvense</i> Linn.	194, 420	<i>Prunus armeniaca</i>	
<i>Pisum sativum</i> Linn.	419, 420	Linn.	38, 53
<i>Plesmonium margaritifera</i>		<i>Prunus cerasoides</i>	
(Roxb.) Schott	356	D. Don.	236
<i>Pluchea lanceolata</i> Oliver		<i>Prunus cerasus</i> Linn.	58
& Hiern	337, 338, 438	<i>Prunus domestica</i> Linn.	38
<i>Plumbago capensis</i>		<i>Prunus mahaleb</i> Linn.	263
Thunb.	157	<i>Prunus persica</i> Batsch	38, 247
<i>Plumbago indica</i> Linn.	156	<i>Prunus</i> sp.	38
<i>Plumbago rosea</i> Linn.	156	<i>Psidium guajava</i> Linn.	244
<i>Plumbago zeylanica</i> Linn.	156	<i>Psoralea corylifolia</i>	
<i>Podophyllum</i>	151	Linn.	272
<i>Podophyllum hexandra</i>		<i>Psoralea</i> sp.	456
Royle	60	<i>Pterocarpus marsupium</i>	
<i>Pogonia flabelliformis</i>		Roxb.	31, 276
Lindl.	385	<i>Pterocarpus santalinus</i>	
<i>Polycarpea corymbosa</i>		Linn. f.	331
Linn.	240	<i>Pterospermum acerifolium</i>	
<i>Polygonatum verticillatum</i>		Willd.	309
Allioni	302, 320	<i>Ptychotis ajowan</i> DC.	328
<i>Polygonum affine</i> Don.	100	<i>Pueraria tuberosa</i> DC.	370
<i>Polygonum aviculare</i> Linn.	47	<i>Punica granatum</i> Linn.	201
<i>Polygonum plebejum</i> R.		<i>Pupalia lappacea</i> Moq.	14
Br.	426	<i>Putranjiva roxburghii</i>	
<i>Polygonum</i> sp.	47, 291, 411	Wall.	252
<i>Pongamia pinnata</i> (Linn.)		<i>Pyrus communis</i> Linn.	172
Merr.	75	<i>Pyrus malus</i> Linn.	431

Q		S
<i>Quercus</i> sp.	19	<i>Saccharum munja</i>
		Roxb. 271, 391
R		<i>Saccharum officinarum</i> Linn. 41
Radish	208, 316, 398	<i>Saccharum spontaneum</i>
<i>Randia dumetorum</i> Lam.	291	Linn. 96
<i>Randia uliginosa</i> DC.	248	<i>Saccolabium papillosum</i>
<i>Ranunculus sceleratus</i>		Lindl. 338
Linn.	134	<i>Salix acmophylla</i> Boiss. 381
<i>Raphanus sativus</i> Linn.	316	<i>Salix alba</i> Linn. 381
<i>Rauwolfia serpentina</i> Benth.		<i>Salix caprea</i> Linn. 364, 380, 381
ex Kurz. 219, 309, 413, 425		<i>Salix</i> sp. 21, 275, 364
Realgar	400	<i>Salix tetrasperma</i>
<i>Remusatia vivipara</i> Schott.	347	Roxb. 364, 381
<i>Rheum emodi</i> Wall.	38	<i>Salmalia malabarica</i> Schott
<i>Rheum</i> sp.	21	& Endl. 323, 397
<i>Rhizophora</i> sp.	273, 449	<i>Salvadora oleoides</i> Dcne. 251
<i>Rhododendron anthopogon</i>		<i>Salvadora persica</i> Linn. 251
D. Don.	179	<i>Salvadora</i> sp. 324
<i>Rhododendron arboreum</i>		<i>Sansevieria roxburghiana</i>
Sm.	447, 448	Schult. 315
<i>Rhododendron barbatum</i>		<i>Sansevieria</i> sp. 72
Wall. ex Don	448	<i>Sapindus mukorossi</i>
<i>Rhododendron campanulatum</i>		Gaertn. 22
D. Don	179	<i>Sapindus trifoliatus</i> Linn. 22
<i>Rhododendron falconeri</i>		<i>Saraca indica</i> Linn. 26
Hook.	447	<i>Sarcostemma</i> sp. 453
<i>Rhododendron lepidotum</i>		<i>Saussurea gossipifolia</i> Don. 9
Wall.	179	<i>Saussurea lappa</i> C. B.
<i>Rhododendron</i> sp. 447, 448, 449		Clarke 112
Rhubarb	453	<i>Schleichera oleosa</i> (Lour.)
<i>Rhus coriaria</i> Linn.	182	Merr. 121
<i>Rhus parviflora</i> Roxb. 182, 377		<i>Schreberia swietenoides</i>
<i>Ricinus communis</i> Linn. 57		Roxb. 105, 312, 323, 415
<i>Rivea ornata</i> Chois. 265		<i>Scindapsus officinalis</i>
<i>Rosa centifolia</i> Linn. 175		Schott 132
<i>Rosa moschata</i> Herrm. 105		<i>Scirpus articulatus</i>
<i>Roscoeia procera</i> Wall. 89, 125		Linn. 123, 335
Rose	105, 175	<i>Scirpus corymbosus</i>
<i>Rubia cordifolia</i> Linn. 289		Heyne 123
<i>Rumex acetosella</i> Linn. 159		<i>Scirpus grossus</i> Linn. f. 85, 335
<i>Rumex vesicarius</i> Linn. 159		

<i>Scripus kysoor</i> Roxb. 85, 335	<i>Solanum torvum</i> Swartz 277
<i>Selaginella rupestris</i>	<i>Solanum xanthocarpum</i>
Spreng. 163	Schrad. & Wendle. 68, 347
<i>Selinum</i> sp. 286	<i>Soymida febrifuga</i>
<i>Selinum tenuifolium</i> Wall. 311	A. Juss. 341
<i>Selinum vaginatum</i> Wall. 339	<i>Sphaeranthus indicus</i>
<i>Semecarpus anacardium</i>	Linn. 411
Linn. f. 283	<i>Sphaeranthus</i> sp. 110
<i>Sesamum indicum</i> Linn. 183	<i>Spinacia oleracea</i> Linn. 246
<i>Sesbania bispinosa</i> (Jacq.)	<i>Spondias pinnata</i> Kurz. 37
Fawcett & Rendle 44, 124	<i>Spondias</i> sp. 73
<i>Sesbania grandiflora</i>	<i>Stephania hernandifolia</i>
(Linn.) Pers. 3	(Willd.) Walp. 244
<i>Sesbania sesban</i> (Linn.)	<i>Sterculia villosa</i> Roxb. 52
Merr. 165	<i>Stereospermum suaveolens</i>
<i>Setaria glauca</i> Beauv. 380	DC. 242
<i>Setaria italica</i> Beauv. 89, 263	<i>Stereospermum tetragonum</i>
<i>Setaria</i> sp. 414, 472	DC. 242
<i>Shorea robusta</i> Gaertn. 394, 424	Storax 188
<i>Shorea</i> sp. 425	<i>Strebulus asper</i> Lour. 393
Siberian Birch 455	<i>Strychnos nux vomica</i>
<i>Sida acuta</i> Burm. 270	Linn. 87, 373
<i>Sida cordifolia</i> Linn. 269, 270	<i>Strychnos potatorum</i>
<i>Sida rhombifolia</i> Linn. 270	Linn. f. 68
<i>Sida</i> sp. 363	Sugarcane 453
<i>Sida spinosa</i> Linn. 221, 270, 363, 372	Sulphur 457
	Sundew 280
<i>Sida veronicaefolia</i>	Sunflower 280
Lam. 221, 262	<i>Swertia chirata</i> Buch.-Ham. 98
<i>Smilax aspera</i> Linn. 414	<i>Symphorema polyandrum</i>
<i>Smilax china</i> Linn. 414	Wight 138, 435, 468(2)
<i>Smilax</i> sp. 177, 353	<i>Symphorema</i> sp. 408, 417
<i>Smilax zeylanica</i> Linn. 414	<i>Symplocos crataegoides</i>
Soap-nut 22	Buch.-Ham. 186, 351, 352
<i>Solanum indicum</i> Linn. 277, 278	<i>Symplocos racemosa</i>
<i>Solanum insanum</i>	Roxb. 351, 352
Roxb. 277, 278	<i>Syzygium aromaticum</i>
<i>Solanum melongena</i>	(Linn.) Merr. & L. M. 348
Linn. 278, 366	Perry
<i>Solanum nigrum</i> Linn. 18, 86	<i>Syzygium cumini</i> (Linn.)
<i>Solanum</i> sp. 368	Skeels 164

T			
<i>Tacca aspera</i> Roxb.	365	<i>Trianthema decandra</i>	Linn. 253
<i>Tamarindus indica</i> Linn.	21	<i>Trianthema pentandra</i>	Linn. 253
<i>Tamarix aphylla</i> Karst.	306	<i>Trianthema portulacastrum</i>	Linn. 253, 361
<i>Tamarix gallica</i> Linn.	306	<i>Trianthema</i> sp.	363
<i>Tamarix</i> sp.	18	<i>Tribulus terrestris</i> Linn.	144
<i>Taraktogenos kurzii</i> King.	188	<i>Trichodesma indicum</i>	R. Br. 26, 145
<i>Taraxacum officinale</i>	Weber. 146	<i>Trichosanthes anguina</i>	Linn. 109, 152(2)
<i>Taxus baccata</i> Linn.	179, 459	<i>Trichosanthes bracteata</i>	(Lam.) Voigt. 46, 371, 469
<i>Tecomella undulata</i>	(G. Don) Seem. 341	<i>Trichosanthes cucumerina</i>	Linn. 50, 86, 109, 233
<i>Tectona grandis</i> Linn. f.	392	<i>Trichosanthes dioica</i>	Roxb. 109, 232, 233
<i>Tephrosia purpurea</i> (Linn.)	Pers. 391	<i>Trichosanthes palmata</i>	Roxb. 371, 469
<i>Teramnus labialis</i> Spreng.	308	<i>Trigonella foenum graecum</i>	Linn. 101
<i>Terminalia arjuna</i> W. & A.	24	<i>Triticum aestivum</i> Linn.	146
<i>Terminalia belerica</i> Roxb.	274	Turmeric	465
<i>Terminalia chebula</i> Retz.	466	Turnip	143
<i>Terminalia citrina</i> Roxb.	466	Turpentine Oil	423
<i>Terminalia</i> sp.	31	Turpeth Root	197
<i>Terminalia tomentosa</i>	W. & A. 424	<i>Tylophora fasciculata</i> Ham.	ex Wight 144, 431
<i>Thalictrum foliolosum</i>	DC. 192	<i>Tylophora indica</i> (Burm. f.) Merr.	24
<i>Thespesia lampas</i> Dalz. &	Gibs. 92, 187	<i>Typha angustata</i> Bory & Chaub.	142
<i>Thespesia</i> sp.	73	<i>Typha elephantina</i> Roxb.	142
<i>Thysanolaena agrostis</i>	Nees 171	<i>Typha</i> sp.	414
<i>Thysanolaena procera</i>	Mez. 171	U	
<i>Tinospora cordifolia</i>	(Willd.) Miers. 141	<i>Uraria lagopoides</i> DC.	213, 258
<i>Toddalia asiatica</i> Lam.	75, 457	<i>Uraria picta</i> Desv.	31, 258
<i>Trachyspermum ammi</i>	(Linn.) Sprague 328	<i>Urena lobata</i> Linn.	221
<i>Trachyspermum falconeri</i>	(C. B. Cl.) Walff. 11	V	
<i>Tragia involucrata</i> Linn.	378	<i>Valeriana</i> sp.	273, 459, 474
<i>Trapa bispinosa</i> Roxb.	406		

<i>Valeriana wallichii</i> DC.	173	<i>Wedelia calendulacea</i>	
<i>Vallisneria spiralis</i> L.		Less.	288
<i>Vallisneria spiralis</i> O.		<i>Wendlandia exerta</i>	
Ktze.	41	DC.	183, 186, 261
<i>Vallisneria spiralis</i> sp.	430	<i>Withania somnifera</i> Dunal	29
<i>Vanda roxburghii</i> R. Br.	338	<i>Woodfordia floribunda</i>	
<i>Vateria indica</i> Linn.	28, 424	Salisb.	212
<i>Vateria</i> sp.	425	<i>Woodfordia fruticosa</i> Kurz.	212
<i>Ventilago maderaspatana</i>		<i>Wrightia tinctoria</i> R. Br.	102
Gaertn.	177	<i>Wrightia tomentosa</i> Roem.	
<i>Ventilago</i> sp.	353	& Schult.	102, 466
<i>Vernonia anthelmintica</i>		X	
Willd.	456	<i>Xanthium strumarium</i>	
<i>Vetiveria zizanioides</i>		Linn.	39, 62, 448
(Linn.) Nash	54	Z	
<i>Viburnum nervosum</i>		<i>Zanichellia palustris</i> Linn.	409
D. Don	184, 185	<i>Zanthoxylum alatum</i> Roxb.	187
<i>Viburnum</i> sp.	186	<i>Zanthoxylum</i> sp.	245, 435
<i>Vigna cylindrica</i> Skeels	25	<i>Zingiber officinale</i> Roscoe	404
<i>Vitex agnus-castus</i>		<i>Zizyphus jujuba</i> Lam.	119, 268
Linn.	467, 468	<i>Zizyphus jujuba</i> Lam. var.	
<i>Vitex negundo</i> Linn.	226, 417,	<i>fruticosa</i> Haines	143
	433, 467, 468	<i>Zizyphus nummularia</i>	
<i>Vitex peduncularis</i> Wall.	262	W. & H.	80
<i>Vitex</i> sp.	245, 262, 467	<i>Zizyphus sativa</i> Gaertn.	458
<i>Vitex trifolia</i> Linn. f.	433	<i>Zizyphus</i> sp.	111
<i>Vitis vinifera</i> Linn.	208	<i>Zizyphus vulgaris</i> Lam.	458
Water-melon	95	<i>Zizyphus xylopyra</i> Willd.	149
W			

GENERAL INDEX OF SANSKRIT AND
OTHER INDIAN NAMES

अ	अग्निमुखी Agnimukhī	349
अंगुल्या Aṅgulyā	151	
अंगूर Aṅgūra	208, 319	
अंजड Aṅjaḍa	277	
अंशुमती Aṁśumatī	395, 458	
अकोल Akola	224	
अक्ष Akṣa	274	
अक्षक Akṣaka	33, 274	
अक्षत Akṣata	324	
अक्षपीड Akṣapīḍa	2, 327, 386	
अक्षिपीड Akṣipīḍa	386,	
अक्षिभैषज्य Akṣibhaiṣajya	351	
अक्षिराशमन्तक Akṣirāśmantaka	3, 27	
अक्षिरिकपीतन Akṣīrikapītana	73	
अक्षिव Akṣiva	27, 302, 398, 399	
अक्षिवारमन्तक Akṣivāśmantaka	3, 27	
अक्षुराग्निमन्थ Akṣurāgnimantha	5	
अक्षोट Akṣoṭa	3	
अखनी Akhani	33	
अखरोट Akharoṭa	3	
अगरवृक्ष Agaravṛkṣa	3	
अगरु Agarū	3	
अगवृत्तिका Agavṛttikā	168, 215, 392	
अगस्त Agasta	3	
अगस्त्य Agastya	3, 106	
अगुरु Aguru	94, 136, 154, 171, 352	
अगेथू Agethū	4	
अग्नि Agni	7, 156, 324, 350	
अग्निक Agnika	7, 156, 283	
अग्निमन्थ Agnimantha	4, 21, 165(2), 175, 176, 222, 272, 363, 382	
अग्निमुखी Agnimukhī	349	
अग्निवधू Agnivadhū	4	
अग्निशिखा वृक्ष Agniśikhā Vṛkṣa	371	
अङ्कलोद्य Ankalodya	139, 140	
अङ्कोट Aṅkoṭa	5, 176, 224	
अङ्गुदाक Aṅgudāka	346	
अजकर्ण Ajakarṇa	28, 162, 424	
अजगन्धा Ajagandhā	9, 241, 271, 368, 441	
अजगुर Ajagura	25	
अजडाफल Ajaḍāphala	461	
अजमोदा Ajamodā	4, 6, 7, 48, 92, 130, 204, 227	
अजलोमी Ajalomī	147, 205, 385, 455	
अजवाइन Ajavāina	328	
अजशृङ्गी Ajaśṛṅgī	9, 49, 321, 322, 323, 374, 378, 407(2)	
अजा Ajā	6, 8, 9, 223, 455	
अजाजी Ajāji	169	
अञ्जन Añjana	334	
अञ्जनिका Añjanikā	229	
अञ्जलिकारिका Añjalikārikā	340, 422	
अडूषा Aḍūṣā	367	
अडौल Aḍhāula	164	
अणु Aṇu	353	
अण्डी Aṇḍī	57	
अतसी Atasī	53, 129	
अतिगुहा Atiguhā	143, 395	
अतिच्छत्रा Aticchatrā	162, 388	
अतिबला Atibalā	56, 62, 110, 270, 428	
अतिमुक्तक Atimuktaka	182, 307	
अतिथय Atiyava	13, 326	

अतिरसा Atirasā	292, 316, 337, 390	अमरुद Amarūda	244
अतिविषा Ativiṣā	149 (3), 260, 306, 373	अमलतास Amaltāsa	37
अतीस Atīsa	12, 260	अमृणाल Amṛṇāla	54
अदरक Adaraka	404	अमृतफल Amṛtaphala	36
अद्रिकर्णी Adrikarṇī	138	अमृतवल्ली Amṛtavallī	141
अधःपुष्पी Adhaḥpuṣpī	26	अमृता Amṛtā	141, 162, 163, 466
अधोगुडा Adhoguḍā	208, 459, 469	अमृतातुथ Amṛtātuttha	18
अधोपुष्पी Adhopuṣpī	145	अमृतासङ्ग Amṛtāsaṅga	18(2)
अध्यण्ड Adhyaṇḍa	461	अमृताह्वा Amṛtāhvā	141
अनन्तमूल Anantamūla	13, 430	अमोघा Amoghā	347, 369
अनन्ता Anantā	147, 205, 211, 328, 430, 461	अम्बष्ठा Ambaṣṭhā	243
अनल Anala	156	अम्बारी Ambāri	19
अनार Anāra	201	अम्बु Ambu	273
अनूया Anūyā	13	अम्बुद Ambuda	313
अनेता Anetā	11	अम्बुरुह Amburuha	74
अन्धाहुली Andhāhulī	26	अम्भः श्यामाक Ambhaḥ Śyāmāka	410
अन्नपाकी Annapāki	61, 270	अम्भोज Ambhoja	74
अपराजिता Aparājitā	28, 63, 417	अम्भोजकेसर Ambhojakesara	118
अपामार्ग Apāmārga	63, 98, 130, 260, 298, 362, 397	अम्भोद Ambhoda	313
अपेतराक्षसी Apetarākṣasī	438	अम्भोधर Ambhodhara	313
अपेहिवाता Apehivātā	262	अम्भोरुह Ambhoruha	74
अप्ररोही Aprarohī	73	अम्ल Amla	20 (2)
अब्ज Abja	74	अम्ललोट Amlaloṭa	401
अब्द Abda	313	अम्ललोटक Amlaloṭaka	27
अभय Abhaya	54	अम्लविदुल Amlavidula	20, 371, 381
अभया Abhayā	463, 466	अम्लवेतस Amlavetasa	20, 111, 381 (3)
अभीरु Abhīru	37, 389	अम्लान Amlāna	446
अभीरुपत्नी Abhīrupatnī	389	अम्लिका Amlikā	160, 182
अभ्र Abhra	313	अरणिक Araṇika	4
अमंदा Amaḍā	37	अरणी Araṇī	4
अमर Amara	206	अरलु Aralu	60, 67, 118, 411
अमरतरु Amarataru	206	अरविन्द Aravinda	74
अमरदारु Amaradāru	206	अरहर Arahara	34
अमरदुम Amaradruma	206	अरिमज Arimajja	22
अमरवरायुधसाहय Amaravarā yudhasāhvaya	47, 356	अरिमेद Arimeda	33
अमरा Amarā	141, 163	अरिष्ट Ariṣṭa	226
अमराह्वा Amarāhva	206	अरिष्टक Ariṣṭaka	22
		अरुआ Aruā	21
		अरुणा Aruṇā	197

अरुष्कर Aruṣkara	283	अश्वघ्न Asvaghna	77
अरुस Arūsa	367	अश्वत्थ Asvattha	248, 278
अर्क Arka	24, 25, 41, 238, 339, 362, 420	अश्वबला Asvabalā	223
अर्कपुष्पी Arkapuṣpī	24, 127, 238, 441, 443	अश्वमारक Asvamāraka	77
अर्कोत्तमा Arkottamā	49	अश्वमूत्री Asvamūtrī	392
अर्जक Arjaka	103	अश्वहन Asvahana	77
अर्जुन Arjuna	39, 46, 61, 210, 245, 285, 374, 416	अश्वारोहक Asvāvarohaka	28
अलम्बुषा Alambuṣā	70, 278, 373, 411	अश्वारोहिका Asvāvarohikā	28
अलर्क Alarka	23	अष्टवर्ग Aṣṭavarga	170
अलवणा Alavaṇā	171	असगन्ध Asagandha	29
अलसान्द्र Alasāndra	336	असन Asana	276
अलसी Alasī	9	असनपर्णी Asanaparṇī	387
अलसेन्दी Alasendī	25	असनपुष्पक Asanapuṣpaka	419
अलावु Alāvu	43, 65(2), 180, 181, 187, 205, 248, 348	असवरग Asabaraga	460
अलिङ्गी Aliṅgī	447	असारुन Asārūna	173
अल्पहिंसा Alpa Himsrā	471	असिततिल Asitatila	183
अवगुत्थ Avaguttha	88, 379	असितमुष्कक Asita Muṣkaka	312
अवघात Avaghāta	25, 36, 37	असितसर्षप Asita Sarṣapa	427, 433
अवरोहा Avarohā	25, 340	असित सारिवा Asita Sārīvā	116, 430, 431
अवलगुज Avalguja	272, 418	अस्मिन्संहार Asthisamhāra	163, 356
अवाकपुष्पी Avākapuṣpī	324	अस्फुरमल्लिका Asphura Mallikā	430
अवान्तक Avāntaka	11	अहिंसा Ahimsrā	417
अविद्धकर्णी Aviddhakarṇī	56	अहिकेशर Ahikeśara	220
अवेतक Avetaka	11	अहिपुष्प Ahipuṣpa	220
अव्यथा Avyathā	466	अहिमार Ahimāra	22
अशुक्ल चन्दन Asukla Candana	152, 331	आ	
अशोक Asoka	27, 135, 356	आँखफूटामणि Āṅkaphūṭāmaṇi	2
अशोकरोहिणी Asokarohiṇī	46, 341	आँवला Āṇvalā	36
अश्मन्तक Aśmantaka	3, 9, 401	आउल Āula	35
अश्मभिद् Aśmabhid	246	आक Āka	23
अश्मभेद् Aśmabheda	246	आक्षिक (शीघ्र) Ākṣika (Śidhu)	1, 33
अश्वकर्ण Asvakarṇa	6, 30(2), 394, 424	आक्षिकी (सुरा) Ākṣikī (Surā)	1, 33
अश्वगन्धा Asvagandhā	125, 188, 363, 464, 465	आखुकर्णी Ākhukarṇī	317
		आखुपर्णिका Ākhuparṇikā	317

आङ्गी Āchī	33	आसन्त Āsanta	27
आटरुषक Ātaruṣaka	367	आसुरी Āsurī	336
आडू Āḍū	38	आस्फोट Āsphoṭa	41
आढकी Āḍhaki	189	आस्फोटा Āsphoṭā	41
आत्मगुप्ता Atmaguptā	87, 88, 461	आस्फोटा Āsphotā	41, 430, 431
आदारिशिम्बी Ādāriśimbī	40, 387	आहुल Āhula	40, 378
आदित्यपर्णी Ādityaparṇī	279, 281, 443	इ, ई	
आदित्यवल्ली Ādityavallī	280, 441, 443	इक्षु Ikṣu	90, 91, 120, 176, 189, 199, 204, 229, 231, 252, 272, 285, 354, 363, 388, 443
आम Āma	37	इक्षुरक Ikṣuraka	42(2), 118, 128, 199
आमय Āmaya	112	इक्षुवाला Ikṣuvālā	43
आमयघात Āmayaghāta	25, 37	इक्षुवालि Ikṣuvālī	43
आमलक Āmalaka	79, 91, 148(2), 196, 359	इक्षुवालिक्का Ikṣuvālikā	43
आमलकी Āmalakī	17, 18, 212, 400	इक्षुवाकु Ikṣvāku	25, 181
आमिष Āmiṣa	140	इक्षुवारिका Ikṣvārikā	49
आम्र Āmra	427	इक्षुवालिक्का Ikṣvālikā	42(4), 43
आरग्वध Ārgavadha	36, 82, 113, 151, 217(2), 231(3), 259, 335, 336(2), 382, 391, 431, 441, 442, 457, 473	इक्षुदी Iṅgudī	176, 368
आरण्यमाष Āraṇyamāṣa	428	इक्षुखिर Ijakhira	344, 350
आरण्यवास्तूक Āraṇyavāstūka	67	इक्षुका Itkaṭa	49
आरवेल Āravela	161	इक्षुनारु Ināruna	46
आरू Ārū	247	इक्षुवीर Indīvara	76
आरेवत Ārevata	37	इक्षुवीर कन्द Indīvara Kanda	44, 375
आर्तगल Ārtagala	61, 62, 273, 338, 374, 427, 444, 445, 446, 448	इक्षुवीरी Indīvarī	76
आर्द्रक Ardra	222, 404, 405, 406(3)	इक्षुका Induka	59
आर्द्रिका Ārdrikā	213	इक्षुराजिका Indurājika	272
आलुक Āluka	97, 248, 332, 470	इक्षुराजी Indurāji	272, 456
आलुबुखारा Ālūbukhāra	38	इक्षुलेखा Indulekhā	272, 456
आलुवाला Ālūvālā	58	इक्षुगोप Indragopa	147
आवर्तकी Āvartakī	35, 378	इक्षुगोपा Indragopā	147
आवर्तनी Āvartanī	374, 378	इक्षुपुष्पी Indrapuṣpī	349
आवल Āvala	40	इक्षुबीज Indrabīja	102
		इक्षुवध Indrayava	47, 84, 102, 327, 376, 384(2)
		इक्षुवाणी Indravāṇī	45, 46(2), 47(2), 50, 60, 132, 137, 147, 158, 222, 232, 318(3), 371, 372, 438, 439, 469
		इक्षुवृक्ष Indravṛkṣa	102

इन्द्रसाह Indrasāhva	46, 372	उदकीर्य Udakīrya	75
इन्द्रा Indrā	46, 147	उदग्रशाक Udagrasāka	339
इन्द्राणी Indrāṇī	227, 291	उदीच्य Udīcya	273
इन्द्रायण Indrāyaṇa	60	उदीमानक Udīmānaka	215
इन्द्राह Indrāhva	102	उदुम्बर Udumbara	126, 420
इन्द्राह्य Indrāhvaya	102	उदुम्बरपर्णी Udumbaraparnī	200, 208
इन्द्राह्वा Indrāhvā	46	उदुम्बरी भद्रसंज्ञा Udumbarī	
इभ Ibha	220	Bhadrāsajñyā	89, 283
इभकणा Ibhakaṇā	132	उन्दुरपर्णी Unduraparnī	208
इभकृष्णा Ibhakṛṣṇā	132	उन्दुरुकर्णी Undurukarṇī	317
इभकेशर Ibhakesāra	47	उन्नाव Unnāva	458
इभकेशर Ibhakesara	118	उन्मत्त Unmatta	214
इभपिप्पली Ibhapippalī	132	उपकुञ्जिका Upakuñjikā	77, 101, 169, 257, 442
इभमूलक Ibhāmūlaka	142	उपकुल्या Upakulyā	250
इमली Imalī	21	उपचित्रा Upacitrā	200
इलायची छोटी Ilāyaci Choṭī	59	उपलभेदक Upalabhedaka	246
इलायची बड़ी Ilāyaci Baḍī	59	उपोदिका Upodikā	267
इषीका Iṣikā	391	उमा Umā	9, 129
ईख Ikha	41	उरद Urada	308
उ, ऊ		उरिम्बिद Urimbida	27
उग्रगन्धा Ugragandhā	48, 354	उरुबुक Urubūka	57, 158, 277
उग्रा Ugrā	48, 354	उलजी Ulajī	230
उच्चा Uccaṭā	110(2), 163	उलुया Uluyā	271
उज्ज्वल Ujjvala	419	उल्ल Ulū	271
उदंगण Uḍaṅgaṇa	48	उशीर Uśīra	15, 70, 214, 218, 342, 350, 364, 374, 444
उदिका Uḍikā	230	उषबा Uṣabā	414
उडिया धान्य Uḍiyā Dhānya	262	ऊषण Ūṣaṇa	250, 298
उतरन Utarana	49, 50, 377		
उत्कट Utkāṭa	44		
उत्कुञ्जिका Utkuñjikā	52		
उत्तमकरणी Uttamakaraṇī	49		
उत्तमवारुणी Uttamavāruṇī	50		
उत्तमा Uttamā	194		
उत्तमारणी Uttamāraṇī	8, 49, 50, 378		
उत्तरवारुणी Uttaravāruṇī	49		
उत्पल Utpala	32, 44, 61, 85, 106, 111, 175, 199, 230, 332, 375, 457		
उत्पलसरिवा Utpala Sārivā	430, 431		

एडगज Eḍagaja	150	कच्छुक Kacchuka	62, 63
एरका Erakā	142, 258	कच्छुक Kacchuka	62, 63
एरण्ड Eraṇḍa	53, 135, 158, 191, 232, 277, 332, 361	कच्छुरा Kacchurā	62, 63
एरण्डद्वय Eraṇḍadvaya	57	कञ्चन Kañcana	75
एलवालुक Elavāluka	59 (2), 60, 366	कञ्ज Kañja	75
एला Elā	60, 73, 91, 128, 152, 194, 198, 209, 272, 283, 304, 443	कटङ्कटेरी Kaṭaṅkaṭēri	203
एलापर्णी Elāparṇī	337, 338	कटभी Kaṭabhi	64, 73, 98, 373, 399, 414, 417
एलाबृहत् Elā Bṛhat	257	कटसरैया Kaṭasaraiyā	444
एलुक Eluka	58	कटहल Kaṭahala	237
एलुकाख्य Elukākhyā	58	कटाय Kaṭāya	367
ऐन्द्री Aindrī	291, 391, 411	कटु Kaṭu	298
ऐरावत Airāvata	223	कटुक Kaṭuka	54, 62, 64, 348
ऐरावती Airāvati	60, 221	कटुकत्रय Kaṭukatraya	193
ऐलेय Aileya	58	कटुकदौग्धिक Kaṭukadaugdhika	205, 462
ओ, औ		कटुका Kaṭukā	23, 27, 54, 66, 67, 180(2), 282, 341, 384
ओंगा Oṅgā	14	कटुकारोहिणी Kaṭukārohiṇī	64
ओदनपाकी Odanapākī	14, 270, 401	कटुकालावु Kaṭukālāvu	25, 65, 127, 205, 348
ओदार Odāra	52	कटुकाशाक Kaṭukāśāka	341
औषध Auśadha	404	कटुकाह्य Kaṭukāhvaya	64, 348
क		कटुतुम्ब Kaṭutumba	25
कंघी Kaṅghī	63	कटुतुम्बी Kaṭutumbī	341
ककडी Kakāḍī	57, 158	कटुत्रिका Kaṭutrika	193
ककुभ Kakubha	24, 39, 62, 285, 444, 446	कटुनाई Kaṭunāi	402
ककूदन Kakūdana	171	कटुनाही Kaṭunāhī	219, 402, 403
ककैया Kakaiyā	69, 367	कटुपर्णी Kaṭuparnī	64, 461
ककोर Kakora	149 (2)	कटुरोहिणी Kaṭurohiṇī	64, 180, 341
कक्कोल Kakkola	64, 136	कटुहिम्सा Kaṭuhimsrā	471
कङ्कतिका Kaṅkatikā	63	कटुत्रण Kaṭṭṛṇa	70, 342, 344
कङ्कष्ठ Kaṅkuṣṭha	71, 175, 461, 462	कटुफल Kaṭphala	65, 107, 118, 282, 341, 456(2)
कङ्गु Kaṅgu	89, 263 (2)	कटुवङ्ग Kaṭvaṅga	21, 118, 411
कङ्गुक Kaṅguka	263	कटुवी Kaṭvī	64, 341
कङ्गी Kaṅghī	11	कठगूलर Kaṭhagūlara	89
कचनार Kacanāra	83, 120	कठबेर Kaṭhabera	149
कक्क Kaccaka	63	कठिञ्जर Kaṭhiñjara	103(2), 104
		कठिञ्जक Kaṭhillaka	254
		कडवी तुरई Kaḍavī Turai	113, 121

कडवीनाई Kaḍavināi	219	कबाबचीनी Kabābacinī	62
कडू Kaḍū	64, 192	कमरख Kamarakha	284
कणरेणुका Kaṇareṇukā	68	कमल Kamala	15, 19, 20(2), 22, 32, 51, 118, 218, 229, 232, 236, 255(2), 259, 276, 318, 366, 387, 396, 415, 423
कणा Kaṇā	68, 250	कमीला Kamilā	74
कणामूल Kaṇāmūla	250	कम्पिल्लक Kampillaka	333, 361
कण्टकारिका Kaṇṭakārikā	69, 368	करघाट Karaghāṭā	77
कण्टकारी Kaṇṭakārī	128(3), 210, 211, 213, 214, 225, 277, 366, 368, 382, 431	करञ्ज Karañja	45, 51, 76, 105, 158, 214, 215, 257, 259, 365, 417, 457
कण्टकी Kaṇṭakī	368, 463	करञ्जिका Karañjikā	75, 394
कण्टकीकरञ्ज Kaṇṭakīkarañja	257, 365	करञ्जी Karañjī	418
कण्टकीपलाश Kaṇṭakīpalāśa	245	करमर्दिका Karamardikā	76
कण्टशेलयाक Kaṇṭaśelayāka	447	करमी Karamī	83
कण्टसेलयाकः Kaṇṭaselayākaḥ	108	करम्भ Karambha	44, 301(2), 302
कण्डीर Kaṇḍīra	135	करम्भा Karambhā	76
कण्ठकरी Kaṇṭhukārī	461	करवी Karavī	92
कण्ठ Kattṛṇa	66, 214, 342, 344, 346	करवीर Karavīra	29, 30(3), 141, 414, 465
कत्था Katthā	129	करहाट Karahāṭa	74, 291
कदम्ब Kadamba	70	करियारी Kariyārī	117, 349
कदम्ब Kadamba	104, 138, 228, 231, 263	करीर Karīra	84, 172
कदम्बपुष्पी Kadambapuṣpī	411	करील Karīla	78
कदर Kadara	456	करू Karū	65
कदली Kadali	323, 333	करेम् Karemū	83, 224
कदू Kaddū	25	करेखा Kareruā	143, 173
कनक Kanaka	214, 220	करेला Karelā	92
कनकपुष्पी Kanakapuṣpī	349, 473	करेली Karelī	92
कनकाह Kanakāhva	462	करोनी Karonī	39, 62
कनेर Kanera	77	करौदा Karaundā	76
कन्दरी Kandari	72	करौदी Karaundī	76
कन्दली Kandali	315, 316, 442	कर्कट Karkaṭa	149
कन्या Kanyā	223, 455	कर्कटकी Karkaṭakī	79, 80
कपास Kapāsa	92	कर्कटकी Karkaṭakī	79, 80
कपिकच्छु Kapikacchu	211, 299, 350, 461	कर्कटशृङ्गी Karkaṭaśṛṅgī	8, 79, 110(2), 321, 323, 407
कपित्थ Kapittha	108, 200(2)	कर्कटाह्वय Karkaṭāhvaya	79, 80, 374, 407
कपीतन Kapītana	37, 126	कर्कटाह्व Karkaṭāhvā	80
कपूरकचरी Kapūrakacarī	386	कर्कटी Karkaṭī	81, 149, 159, 469
कपूरी Kapūri	145, 429	कर्कण्डु Karkandhu	268
कपोतवङ्कः Kapota vaṅka	246		

कर्कश Karkaśa	82	काकई Kākai	69
कर्करु Karkāru	81(2)	काककुष्ठ Kākakuṣṭha	462
कर्कोटक Karkoṭaka	81	काकजंघा Kākajaṅghā	86, 165, 245, 262, 365
कर्कोटकी Karkoṭakī	213	काकणन्ती Kākaṇantī	140, 471
कर्कोटिका Karkoṭikā	373	काकतिक्ता Kākatiktā	88, 180, 365, 394
कर्चूर Karcūra	90, 135, 162, 228, 241, 386	काकतिन्दुक Kākatinduka	87
कर्णपूरक Kaṇapūra	44	काकतुण्डफला Kākatuṇḍaphalā	86
कर्णिकार Kaṇikāra	37, 238, 361, 431	काकपीलु Kākapīlu	87
कर्दमक Kardamaka	396	काकमर्दनिका Kākamardanikā	172
कर्पूर Karpūra	136, 392, 402	काकमर्दनीका Kākamardanikā	190
कर्पूरनलिका Karpūranalikā	392	काकमाची Kākamācī	18, 86(2), 88(2), 91, 365
कर्बुदार Karbudāra	120, 408, 413	काकमारी Kākamārī	88
कर्मारङ्ग Karmaraṅga	284	काकमालिका Kākamālikā	93
कलम Kalama	396	काकलक Kākālaka	419
कलम्ब Kalamba	84, 224	काकाण्ड Kākāṇḍa	88(2) 365
कलम्बक Kalambaka	95, 224	काकाण्डकी Kākāṇḍakī	88
कलम्बी Kalambī	83	काकाण्डोला Kākāṇḍolā	87(4)
कलशी Kalaśī	258	काकादनी Kākādantī	25, 86(2), 141, 150, 172, 365, 379, 394, 458, 471
कलहाड Kalahāḍa	110	काकाह्वा Kākāhvā	87
कलाय Kalāya	129, 188, 194, 420	काकोदुम्बरिका Kākodumbarikā	52, 267, 283, 300
कलि Kali	274	काकोली Kākoli	125, 294, 375, 471
कलिङ्ग Kaliṅga	45, 102	काकोलीद्वय Kākolidvaya	90, 125
कलिङ्गयव Kaliṅgayava	102	कागुन Kāguna	89, 263
कलौजी Kalaunji	52, 101	काङ्गुक Kāṅguka	62, 263, 419
कल्हार Kalhāra	175	काङ्गनक Kāṅganaka	396
कवडबन्धा Kavaḍabandhā	73	काङ्गनचीरी Kāṅganakṣīrī	462
कवडेन्ना Kavaḍennā	73	काङ्गनार Kāṅganāra	83, 120
कवल Kavala	73	काङ्गी Kāṅgī	458
कशेरुक Kaśeruka	140, 335	काठगन्ना Kāṭhagannā	90
कसई Kasaī	137	काण Kaṇa	368, 374
कसेरु Kaseru	435	काण्ड Kāṇḍa	391
कसेरुक Kaseruka	61	काण्डीर Kāṇḍīra	134, 135
कसौदी Kasauṇḍī	97	काण्डेक्षु Kāṇḍekṣu	189, 199
कस्तूरीभेडा Kastūrībheṇḍā	348		
कहवक Kahavaka	62		
काँटा चौलाई Kāṇṭā Caulāi	174, 307		
काँटा करञ्ज Kāṇṭā Karañja	75		
काँटाशेलुआ Kāṇṭāśeluā	444		
काँटासरु Kāṇṭāsarū	375		

काण्डेरक Kaṇḍeraka	134(2), 199	काशमल Kāśamala	203
कान्ता Kāntā	122, 263	काश्मरी Kāśmarī	97, 217, 272, 282, 412, 420
कान्दाली Kāndālī	442	काश्मर्य Kāśmarya	97, 196, 294
काफल Kāphala	66	काश्मीर Kāśmīra	97
काबुलीचना Kābulīcanā	467, 468	काश्मीरज Kāśmīraja	100
कामराज Kāmarāja	11	काष्ठपाटला Kāṣṭhapātālā	312, 371, 401, 415
कामात्ता Kāmāttā	87	काष्ठालुक Kāṣṭhāluka	40
काम्बोजिका Kāmbojikā	415	काष्ठेक्षु Kāṣṭhekṣu	90
काम्बोजी Kāmbojī	308, 331	कास Kāsa	96
कायफल Kāyaphala	66	कासघ्न Kāsaḡhna	97
कायस्था Kāyasthā	359, 435, 466	कासमर Kāsamara	96
कारवी Kāravī	77, 169, 209, 388	कासमर्द Kāsamarda	93, 97, 405, 443
कारवेल्लक Kāravellaka	81, 109, 442	कासमर्दिका Kāsamardikā	65
कारवेल्लिका Kāravellikā	92	कासालु Kāsālu	40
कार्पासिनी Kārpāsini	284	कासीस Kāsīsa	400
कार्पासी Kārpāsī	92, 187, 247, 358	कालावाला Kālāvālā	474
कार्मुका Kārmukā	373	किंगोरा Kiṅgorā	203
कालमालिका Kālamālikā	93	किंशुक Kiṁśuka	241
कालमुष्कक Kālamuṣkaka	312	किणिही Kiṇihī	63, 399, 400
कालमेघ Kālamegha	99, 287	किनई Kinaī	98, 399
कालवल्ली Kālavallī	246	किराततिक Kīrātatikta	180, 287
कालशाक Kālaśāka	150, 222	किलमोरा Kilamorā	203
कालस्कन्ध Kālaśkandha	182	किलिम Kilima	206
काला Kālā	94, 431, 471	किशमिश Kiśamiśa	208, 319
कालागुरु Kālāguru	3	कीटशत्रु Kīṭaśatru	368
कालाजीरा Kālājīrā	169	कीटारि Kīṭāri	368
कालादाना Kālādānā	14, 230, 386	कीमू Kimū	122
कालानुसारिणी Kālānusāriṇī	409, 431	कीरकन्द Kīrakanda	402
कालानुसारिवा Kālānusāriṇā	471	कुंकु Kumku	285
कालानुसारी Kālānusārī	471	कुंतरी Kumtārī	380
कालानुसार्य Kālānusārya	173	कुकरोंधा Kukarauṇḍha	110
कालामोखा Kālamokhā	32, 312	कुकुरदाढ Kukuradāḍha	414
कालिङ्ग Kāliṅga	25	कुकुरसुङ्गा Kukurasuṅgā	110
कालिन्द Kālinda	95	कुक्कुटाण्डक Kukkuṭāṇḍaka	383
कालीमिर्चा Kālīmirca	298	कुक्कुटी Kukkuṭī	240
कालीमुसली Kālīmusalī	178	कुङ्कुम Kuṁkuma	97, 136, 274, 339, 419
कालीय Kāliya	101, 152	कुचन्दन Kucandana	331, 353
कालीयक Kāliyaka	101, 203	कुचिला Kucilā	373
कालेयक Kāleyaka	95, 152(2)	कुचेल्ला Kucelā	243
काश Kāśa	43, 89		

कुटकी Kuṭakī	64	कुरवक Kuravaka	39, 444, 446
कुटज Kuṭaja	45, 46, 127, 139, 357, 358, 376, 384 (3), 466	कुरहञ्जन Kurahaṇjana	67
कुटजबीज Kuṭajabīja	84	कुरितराम Kuritarāma	143
कुटन्नट Kuṭannaṭa	265, 359, 411	कुरी Kuri	380
कुटरणा Kuṭaraṇā	196	कुरुण्टक Kuruṇṭaka	445
कुटिञ्जर Kuṭiñjara	103	कुरुण्टिका Kuruṇṭikā	104, 376
कुटिल Kuṭila	173	कुरुवक Kurubaka	446
कुटुम्बक Kuṭumbaka	344	कुरुवक Kuruvaka	104, 419
कुठेरक Kuṭheraka	24, 237	कुरुविन्द Kuruvinda	419
कुणञ्जर Kuṇañjara	103	कुरुटक Kuruṭaka	107
कुतुम्ब Kutumba	345	कुलिङ्ग Kurlīṅga	447
कुतुम्बक Kutumbaka	302	कुलक Kulaka	81, 233
कुतुरी धान्य Kuturi Dhānya	380	कुलञ्जन Kulañjana	155, 177
कुत्सिताम्ब Kutsitāmba	70	कुलथिका Kulatthikā	359, 410
कुथुआ Kuthuā	39, 62	कुलथी Kulathī	109
कुनाडिका Kunāḍikā	104	कुलहल Kulahala	411
कुनालिका Kunālikā	104	कुलाहल Kulāhala	411
कुन्तलिका Kuntalikā	104	कुलिङ्ग Kuliṅga	48, 110
कुन्तली Kuntalī	67, 104	कुलीर Kulīra	80
कुन्द Kunda	105, 218	कुलीरशङ्गी Kulīraśṅgī	80
कुन्दुर Kunduru	274	कुल्फा Kulphā	351
कुन्दुरक Kunduruka	130, 392	कुवल Kuvala	122, 268, 431
कुपीलु Kupilu	87, 373	कुश Kuśa	189, 201
कुप्यक Kupyaka	402	कुशिकतर Kuśikataru	28
कुबेराक्षी Kuberākṣī	312, 323, 416	कुशिम्वल्ली Kuśimbivallī	461
कुब्जक Kubjaka	402	कुष्ठ Kuṣṭha	36, 135, 136, 174, 242, 255, 338, 364, 462
कुमुद Kumuda	51, 85, 106, 111, 332, 457	कुष्ठघ्न Kuṣṭhaghna	129
कुम्भ Kumbha	196, 200, 208	कुष्माण्ड Kuṣmāṇḍa	294
कुम्भयोनि Kumbhayoni	3	कुस Kusa	111
कुम्भारुलता Kumbhārulata	237	कुसुम Kusuma	111, 121, 122
कुम्भिका Kumbhikā	464	कुसुमाण्डक Kusumāṇḍaka	396
कुम्भी Kumbhī	66	कुसुम्भ Kusumbha	237, 347, 351
कुरञ्जर Kurañjara	67	कुस्तुम्बुर Kustumburu	213
कुरण्ट Kuraṇṭa	107, 234	कुजा Kujā	105
कुरण्टक Kuraṇṭaka	108, 427, 444, 445	कूटरणा Kūṭaraṇā	196
कुरण्टिका Kuraṇṭikā	44, 119, 399, 427	कूठ Kūṭha	112
कुरण्ड Kuraṇḍa	109, 399	कूविका Kūvikā	91
कुरवक Kurabaka	444, 446, 447, 448	कूष्माण्ड Kūṣmāṇḍa	81, 256, 271, 362
		कृतमाल Kṛtamāla	37
		कृतवेधन Kṛtavedhana	121, 129, 318

कृमिघाती Kṛmighātī	368	केवुक Kevuka	349
कृमिघ्न Kṛmighna	368	केशर Keśara	47
कृमिजित् Kṛmijit	368	केशी Keśī	256
कृमिरिपु Kṛmiripu	368	केसर Kesara	100, 188, 267
कृमिशत्रु Kṛmiśatru	368	केसूर Kesūra	117
कृमिहर Kṛmihara	368	कैथ Kaitha	72
कृमिहृत् Kṛmihṛta	368	कैल Kaila	207
कृष्ण कुटज Kṛṣṇa kuṭaja	102	कैवर्तमुस्तक Kaivartamustaka	409
कृष्णगन्धा Kṛṣṇagandhā	390, 398	कैवर्तिका Kaivartikā	353
कृष्णगुञ्जा Kṛṣṇaguñjā	141	कैवर्तिमुस्तक Kaivartimustaka	369
कृष्णजीरक Kṛṣṇajīraka	101	कैवर्तिमुस्त Kaivartimusta	102
कृष्ण तुलसी Kṛṣṇa Tulasī	87	कवर्तिमुस्तक Kaivartī mustaka	265, 314
कृष्ण धत्तूर Kṛṣṇa Dhattūra	214	कोंई Koñī	105
कृष्णपाटली Kṛṣṇapātālī	312	कोंगा Koṅgā	314
कृष्णबीज Kṛṣṇabīja	14, 230	कोइलार Koilāra	83, 120
कृष्णमल्लिका Kṛṣṇamallikā	93	कोकनद Kokanada	74
कृष्ण मुद्ग Kṛṣṇa Mudga	358	कोकमवृक्ष Kokama vṛkṣa	376
कृष्ण मोक्षक Kṛṣṇa Mokṣaka	312	कोकिलाक्ष Kokilākṣa	43, 374
कृष्णराजिका Kṛṣṇarājikā	124, 335	कोठफल Koṭhaphala	121(2)
कृष्णव्रीहि Kṛṣṇavrihi	383	कोठफला Koṭhaphalā	213
कृष्ण शण Kṛṣṇa Śaṇa	387	कोदो Kodoṇ	119
कृष्ण शैरेयक Kṛṣṇa Śaireyaka	408, 444, 448	कोद्रव Kodrava	52, 118, 189
कृष्ण श्रीफलिका Kṛṣṇa Śrīphalikā	88	कोनीवीह Konīviha	208
कृष्ण षष्टिक Kṛṣṇa Ṣaṣṭika	309, 419	कोरक Koraka	437
कृष्णसारिवा Kṛṣṇa Sārivā	32, 94, 145, 430, 431, 471	कोरण्ट Koranṭa	108
कृष्णा Kṛṣṇā	250, 398	कोरण्ड Koranḍa	44
कृष्णागुरु Kṛṣṇāguru	3	कोरदूष Koradūṣa	119
कृष्णामूलक Kṛṣṇāmūlaka	116	कोलक Kolaka	119
कंद Kenda	117, 182	कोलमुभा Kolamuā	67
केतक Ketaka	190	कोलवल्ली Kolavallī	133
केतारा Ketāra	91	कोला Kolā	156, 268
केदार Kedāra	419	कोलैन Kolaina	207
केन्दुका Kendukā	117	कोवा Covā	111
केराव Kerāva	84, 419, 420	कोविदार Kovidāra	27, 83, 315
केला Kelā	70	कोशकार Kośakāra	96
केवटीमोथा Kevaṭimothā	102	कोशफल Kośaphala	119, 121
केवदा Kevadā	116	कोशफला Kośaphalā	213
केवांच Kevānca	461	कोशवती Kośavatī	121
केवु Kevu	117	कोशातकी Kośātakī	114, 121 (2), 129, 168(2), 213
		कोशाम्र Kośāmra	161
		कौंच Kauñca	63, 461

कौआटोटी Kauāṭoṭī	86	कुद्रा Kṣudrā	69
कौडेना Kauḍenā	385, 386	कुद्राश्वेता Kṣudrāśvetā	417
कौण्डल Kauṇḍala	46, 371	कुद्रैला Kṣudrailā	59, 198, 443
कौन्ती Kauntī	435, 468	कुमा (कौम) Kṣumā (Kṣauma)	9, 129
कौवारोटी Kauāroṭī	86	कुरक Kṣuraka	43
कौहा Kauhā	24, 39	कुराग्निमन्थ Kṣurāgnimantha	5
क्रमुक Kramuka	189, 256	केशवास्तूक Kṣetравāstūka	367
क्रौञ्चादन Krauñcādana	140, 335	क्षेमक Kṣemaka	161
क्लीतक Klītaka	292	क्षौद्रपर्णी Kṣaudraparṇī	141
क्लीतका Klītakā	123	क्षौम Kṣauma	128
क्लीतनक Klītanaka	123	क्षवेड (विष) Kṣveda (Viṣa)	114
क्षणदे Kṣaṇade	124	ख	
क्षवक Kṣavaka	85, 130, 335, 336	खडगुली Khadagulī	124
क्षार Kṣāra	326	खडगूष Khadagūṣa	130
क्षारपत्र Kṣārapatra	367	खण्डिका Khaṇḍikā	84, 194, 420
क्षार श्रेष्ठ Kṣāra Śreṣṭha	313	खदिर Khadira	70, 112, 137, 273, 332, 456
क्षीरकाकोली Kṣīrakākoli	126, 127, 238	खनिया Khaniyā	371
क्षीरदुम Kṣīradruma	126	खनियाकान्दा Khaniyākānda	40
क्षीरमोरट Kṣīramoraṭa	324	खपुर Khapura	105, 254
क्षीरवल्ली Kṣīravallī	126, 371	खम्हार Khamhāra	96
क्षीरवान Kṣīravāna	126	खरच्छद Kharacchada	393
क्षीरवानदुम Kṣīravānadruma	126	खरपुष्पा Kharapuspā	129
क्षीरविदारी Kṣīravidārī	125, 126, 127, 238, 370, 371, 375	खरबुस Kharabusa	130
क्षीर विष Kṣīra Viṣa	168	खरबुजा Kharbujā	54
क्षीरवृक्ष Kṣīravṛkṣa	126	खरमञ्जरी Kharamañjarī	14
क्षीरशुक्ला Kṣīraśuklā	125, 126, 371, 407	खरहार Kharahāra	328
क्षीर Kṣīri	125(2), 126, 127(3), 357, 358, 376, 381, 400	खराह्वा Kharāhvā	269
क्षीरिकपीतन Kṣīrikapīтана	72	खरेंटी Khareñṭī	367
क्षीरिका Kṣīrikā	127, 264, 336	खरेथुआ Kharethuā	99
क्षीरिणी Kṣīriṇī	127(2), 205, 238, 336	खर्जूर Kharjūra	131
क्षीरिदुम Kṣīridruma	126	खर्जूरी Kharjūrī	54
क्षीरिपादप Kṣīripādapa	126	खस Khasa	127, 336
क्षीरिवृक्ष Kṣīrivṛkṣa	126, 358	खिरनी Khiranī	191
क्षीरी Kṣīrī	354	खीरा Khīrā	100
क्षुद्रजम्बू Kṣudrajambū	165	खुखुडी Khukhuḍī	110
क्षुद्रवार्ताक Kṣudravārtāka	366	खुखुण्डक Khukhuṇḍaka	440
क्षुद्र वृहती Kṣudra Vṛhatī	69	खुबाजी Khubājī	38, 53
क्षुद्रसह Kṣudrasahā	311, 428	खुबानी Khubānī	373
		अजावना Ajavāna	

खेखसा Khekhāsā	81	गन्धल Gandhala	135, 419
खेसारी Khesārī	84, 194, 420	गन्धाह्वा Gandhāhvā	386
खैर Khaira	129	गन्धौषध Gandhauṣadha	135, 136
ग		गन्ना Gannā	41
गंधबिरोजा Gandhabirojā	423	गम्भारी Gambhārī	96, 272
गज Gaja	392	गम्भारीफल Gambhārīphala	196
गजकणा Gajakaṇā	132	गम्हार Gamhāra	96
गजकृष्णा Gajakṛṣṇā	132	गरणी Garaṇī	138
गजगण्डीर Gajagaṇḍīra	133	गरागरी Garāgarī	207
गजदन्तिका Gajadantikā	392, 469	गरी Garī	161
गजपिप्पली Gajapippalī	47(3), 68, 120, 131, 132, 133, 155, 413, 429, 469	गरुडाहृत Garuḍahrta	455
गजवृत्तिका Gajavṛttika	132	गर्जना Garjana	28
गजादिनामा Gajādināmā	133	गर्दभाण्ड Gardabhāṇḍa	217, 264
गजाशना Gajāśanā	392	गलोढ्य Galoḍya	140, 255
गजोपकुल्या Gajopakulyā	133	गवाक्षी Gavākṣī	46, 469
गणिकारिका Gaṇikārikā	4	गवेधुक Gavedhuka	254
गण्डदूर्वा Gaṇḍadūrvā	384, 401	गाङ्गेया Gāṅgeya	313
गण्डीर Gaṇḍīra	69, 73, 90, 133, 174, 282, 290, 400, 459	गाङ्गेयी Gāṅgeyī	313
गतशोक Gataśoka	26	गाङ्गेरुकी Gāṅgerukī	23, 141, 221, 372
गद Gada	112	गाफिज Gāphiḥja	193
गन्दना Gandanā	143	गाय चंदवा Gāya Candavā	144
गन्ध Gandha	136	गायत्री Gāyatrī	129
गन्धक Gandhaka	368, 457	गाल Gāla	291
गन्धतृण Gandhatṛṇa	56, 190, 214, 286, 288, 346, 436	गालोढ्य Gāloḍya	140
गन्धन Gandhana	136	गावजवाँ Gāvajavāṇ	145
गन्धनाकुली Gandhanākulī	436, 442	गिनेरी Ginerī	4
गन्धपलाशी Gandhapalāśī	386	गिरि Giri	138
गन्धप्रसारणी Gandhaprasāraṇī	262	गिरिकदम्ब Girikadamba	228
गन्धप्रियङ्गु Gandhapriyaṅgu	136, 263	गिरिकर्णिका Girikarṇikā	12, 41, 98, 386, 408, 417, 418, 432(2), 434, 435, 442, 468
गन्धफली Gandhaphalī	263	गिरिकर्णी Girikarṇī	139(2) 339,
गन्धमांसी Gandhamāmsī	163, 286	गिरिह्वा Gīrihvā	138
गन्धमूला Gandhamūlā	338	गिर्याह्वा Gīryāhvā	138
गन्धरस Gandharasa	334	गिलगाछ Gilagācha	257
गन्धर्वहस्तक Gandharva-hastaka	57	गिलोठी Gilothī	139
		गिलोढ्य Giloḍya	5, 32, 85, 136, 138, 387
		गिल्लोठी Gilloṭhī	139, 140
		गुगिलोट Gugiloṭa	139
		गुग्गुल Guggula	167
		गुग्गुलु Guggulu	36, 240, 254, 304

गुग्गुलुक Gugguluka	167	गोचन्दना Gocandanā	263, 431
गुच्छी Gucchī	21	गोजा Gojā	146
गुञ्जा Guñjā	86, 88, 91, 270, 394, 401, 471	गोजापणी Gojāparṇī	146
गुड Guḍa	459	गोजिह्वा Gojihvā	145, 146
गुड दुग्धिका Guḍa Dugdhikā	158	गोजिह्वाशक Gojihvāśaka	146
गुडमञ्जरी Guḍamañjarī	130, 168	गोजी Gojī	145
गुडशर्करा Guḍaśarkarā	221	गोजीभ Gojībha	269
गुडा Guḍa	13	गोडुम्बा Goḍumbā	358
गुडूची Guḍūcī	17(4), 18(2), 26, 128, 162(2), 163, 294, 298, 357, 358, 359, 371, 456, 457	गोधापदी Godhāpadī	97, 442
गुण्ट Guṇṭha	142	गोधूम Godhūma	298
गुनस Gunasa	146	गोनसी Gonasi	426
गुन्द्र Gundra	142	गोनाडिका Gonāḍikā	104
गुन्द्रबीज Gundrabīja	413	गोपकन्या Gopakanyā	430
गुन्द्रा Gundrā	57, 142, 143, 414	गोपघण्टा Gopaghṇṭā	149
गुप्तफला Guptaphalā	461	गोपवल्ली Gopavallī	430
गुप्तफल Guptāphala	461	गोपसुता Gopasutā	430
गुमा Gumā	104	गोपा Gopā	430
गुरास Gurāsa	447	गोपाङ्गना Gopāṅganā	430
गुरीकरम Gurīkarama	138	गोपी Gopī	430
गुरुच Guruca	141	गोरक्षकर्कटी Gorakṣakarkatī	60, 232
गुलाब Gulāba	175	गोरखहमली Gorakhaimlī	401
गुल बकावली Gul Bakāvalī	261	गोरखगाँजा Gorakhagāñjā	44
गुहा Guhā	10, 258, 395	गोरखमुण्डी Gorakhamuṇḍī	411
गूगल Gūgala	140	गोलीड Golīḍha	312
गूढपत्र Gūḍhapatra	78	गोलोमिका Golomikā	146
गूलर Gūlara	51	गोलोमी Golomī	8, 205, 455
गुञ्ज Grñja	349	गोस्तनिका Gostanikā	92
गृध्रनखी Gr̥dhranakhī	471	गौर Gaura	396
गृष्टिका Gr̥ṣṭika	365, 366, 374	गौरख Gaurakha	73
गेंडी Genṭhī	149	गौरवण्ड अपामार्ग Gauradaṇḍa Apāmārga	14
गेंडी काँदा Genṭhī Kāṇḍā	40	गौर वास्तूक Gaura Vāstūka	367
गेहूँ Gehuṇ	146	गौर सर्षप Gaura Sarṣapa	148, 426, 427, 433
गोदनी Goḍanī	413	गौरामलक Gaurāmalaka	466
गोदपटेर Gondapaṭera	142	गौरी Gaurī	465
गोदी Goḍī	413	ग्रन्थि Granthī	437
गोकण्टक Gokaṇṭaka	144	ग्रन्थिक Granthika	250
गोकर्ण Gokarṇa	138	ग्रन्थिपर्ण Granthiparṇa	161
गोक्षुर Gokṣura	144, 193, 240, 414, 463	ग्रन्थिपर्णक Granthiparṇaka	403
गोखरु Gokharu	144	ग्रन्थिपर्णिका Granthiparṇikā	459
		ग्राम्यकन्द Grāmyakanda	458

ग्रीष्मसुन्दर Grīṣmasundara	358	चनाखी Canākhi	138
घ		चन्दन Candana	100, 198, 282, 300, 331, 353, 401 (2), 415, 465, 473
घणसर Ghaṇasara	220, 253	चन्दना Candana	145, 431
घण्टा Ghaṇṭa	312, 323	चन्द्रलेखा Candralekhā	272, 456
घण्टा पाटला Ghaṇṭa Pātālā	312	चन्द्रशकला Candrasākālā	272, 456
घण्टारवा Ghaṇṭāravā	387	चन्द्रस Candrasa	425
घन Ghana	313	चपला Capalā	250
घावपत्ता Ghāvapattā	303	चमेली Camellī	166
घियातरोई Ghyiātaroi	121, 213	चम्पा Campā	154
घुँघची Ghuṅghaci	140	चर्मकषा Carmakaṣā	154, 421, 422
घुणप्रिया Ghuṇapriyā	12	चर्मकारवट Carmakāravaṭa	402
घुणवल्लभा Ghuṇavallabhā	12	चर्मसाह्वा Carmasāhvā	422
घुणेश Ghuṇeṣṭā	12	चर्मिलोह Carmiloha	154
घुण्ट Ghuṇṭa	149	चविका Cavikā	132, 133, 155
घुण्टा Ghuṇṭā	149	चव्य Cavya	120, 132, 133, 155, 177
घुर्घुरा Ghurghurā	48	चाकसू Cākasū	109
घोडबच Ghoḍabaca	354	चाकसूबीज Cākasūbija	359
घोडाघास Ghoḍāghāsa	30	चाङ्गेरी Cāngerī	160
घोडाटाप Ghoḍāṭāpa	29	चाणक्यमूलक Cāṇakyamulaka	396
घोण्टा Ghoṇṭā	147, 268	चातुर्जातक Cāturjātaka	136
घोण्टाफल Ghoṇṭāphala	147	चार Cāra	264
घोषा Ghoṣā	388	चारटी Cāraṭī	237
च		चास्ता Cāstā	284
चँदवा Candavā	144	चिचिडा Ciciḍā	14
चकवड Cakavaḍa	150	चिचिण्डा Ciciṇḍā	158
चक्रमर्द Cakramarda	56, 260	चिचोड Cicoḍha	335
चक्रमुद्ग Cakramudga	358	चिचोडक Cicoḍhaka	140
चक्षुष्या Cakṣuṣyā	109	चिञ्जा Ciñcā	21
चक्षु Cañcu	94, 405	चित्रक Citraka	4, 13, 115, 171, 201, 209, 227 (2), 363, 398, 473(2)
चक्षुफल Cañcuphala	150	चित्रा Citrā	203, 207
चणक Caṇaka	466, 467	चित्राण्डिका Citraṇḍikā	158(2)
चणाखी Caṇākhi	468	चिन्हार Cinhāra	314
चण्डा Caṇḍā	119, 161, 333, 387	चिरपोटिका Cirapoṭikā	240
चतस्रः कोशातकी Catasraḥ Koṣātakī	121	चिरबिल्व Cirabilva	257, 418
चतस्रः पर्णिन्यः Catasraḥ Paṇṇinyah	239(2), 308, 311, 395		
चतुरङ्गल Caturāṅgala	37		
चतुर्जाति Caturjāta	156		
चना Canā	150		

चिरायता Cirāyatā	98, 287	छत्र्या Chatryā	11
चिरैयाकन्द Ciraiyākanda	55	छरीला Charilā	409
चिभंट Cīrbhaṭa	358	छागकर्ण Chāgakarṇa	6
चिलबिल Cilbil	75, 158	छागलखुरी Chāgalakhurī	161
चिल्ला Cillā	464	छिन्नरुहा Chinnaruhā	141, 162(2), 163
चिल्ली Cilli	347, 367	छिन्नोद्भवा Chinnodbhavā	141, 162(2)
चिलहक Cilhaka	464	छिम्मी Chimmī	399
चीड Cīḍa	412, 423	छोटीकटेरी Choṭīkaṭerī	68
चीता Cītā	156	छोटीमकोय Choṭīmakoya	18
चीनाक Cīnāka	353	छोटी मटर Choṭī Maṭara	194, 420
चीरण Cīraparṇa	28	छोला Cholā	150
चीरितपत्र Cīritapatra	208	ज	
चुक Cukra	159	जटा Jaṭā	163, 305
चुकीका Cukrikā	159	जटामांसी Jaṭāmainsī	163(2), 352
चुच्चू Cuccū	104	जटामासी Jaṭāmāsī	305
चूका Cūkā	159	जटिला Jaṭilā	286, 305
चूत Cūta	37	जतमुख Jatumukha	383
चूर्णक Cūrṇaka	396, 419	जन्तुघ्न Jantughna	368
चैच Ceñca	150	जन्तुहृत् Jantuhṛta	368
चेतकी Cetakī	466	जमरासी Jamarāsī	32, 312
चेना Cenā	159	जमीरी नीबू Jamīrī Nībū	164
चोक Coka	461	जम्बीर Jambīra	342, 345, 346
चोच Coca	175, 198, 235, 360	जम्बीर फल Jambīra Phala	200
चोपालो Copālo	421	जम्बूपलासिका Jambūpalāsikā	430
चोबचीनी Cobacīnī	414	जम्बू Jambū	222, 345, 396
चोरक Coraka	128, 151, 176, 459	जम्बूतृण Jambūtṛṇa	164
चोरकभेद Corakabheda	119	जम्बूपलाशिका Jambūpalāśikā	402
चोरा Corā	151, 161	जयन Jayana	28
चोला Colā	38	जयन्ती Jayantī	4
चौपतिया Caupatiyā	436	जयपाल Jayapāla	208
चौराई Caurāi	184	जया Jayā	165
चौलमुग्रा Caulamugrā	188	जयाद्वय Jayādvaya	4
चौलाई Caulāi	174, 307	जरणद्रुम Jaraṇadruma	28
छ		जरतोर Jaratora	314
छगलान्त्री Chagalāntrī	271, 301	जरीर Zarīra	193
छडीला Chaḍilā	409	जल Jala	273, 366
छतिवन Chativana	420	जलकुम्भी Jalakumbhī	107, 409
छत्रक Chatraka	261	जलगण्डीर Jalagaṇḍīra	133, 388
छत्रकभेद Chatrakabheda	85		
छत्रजाति Chatrajāti	286		
छत्रा Chatrā	10, 11, 441		

जलज Jalaja	265	जुनार Junāra	171
जलद Jalada	313	जूही Jūhī	331
जलनीम Jalañima	281	जेठीमधु Jēṭhīmadhu	292
जलन्धर शाक Jalandhara Śāka	375	जैता Jaitā	165
जलपिप्पली Jalapippalī	133, 262, 290, 384	जोङ्गक Joṅgaka	3
जलमुस्त Jalamusta	265	जौ Jau	324
जलवेतस Jalavetasa	225, 364	ज्योति Jyoti	156
जलशूक Jalaśūka	265	ज्योतिष्कफल Jyotiṣkaphala	171
जव Java	324	ज्योतिष्मती Jyotiṣmatī	25, 63, 88, 171, 190, 245, 251, 458
जवाइन Javāina	328		
जवास Javāsa	328		
जहरमार Jaharamāra	2		
जाङ्गल Jāṅgala	349, 350		
जाति Jāti	307, 308, 437		
जातिकन्द Jātikanda	167		
जातिकोश Jātikōśa	167, 457		
जातिपत्रिका Jātipatrikā	167		
जातीकन्द Jātikanda	167		
जातीफल Jātiphala	166, 167(2)		
जातीरस Jātirasa	278(2), 458		
जातु Jātu	330		
जातुक Jātuka	330		
जातुकन्द Jātukanda	166		
जामुन Jāmuna	164		
जायची Jāyaci	421, 422		
जायफल Jāyaphala	167		
जाहल Jārula	181		
जालिनी Jālinī	65		
जावित्री Jāvitri	167		
जिगना Jiganā	168		
जिङ्गिणी Jīṅgiṇī	141, 215, 392		
जिमीकन्द Jimikanda	443		
जिरहुल Jirahula	387		
जीमूत Jimūta	78, 207, 314		
जीयापूता Jiyāpūta	252		
जीरक Jiraka	9, 32, 52, 77, 366, 442		
जीवक Jivaka	371, 375		
जीवन्तिक Jīvantika	170		
जीवन्ती Jīvanti	80, 86, 173, 375, 393, 407		

दुकर कन्द Dūkara Kanda	365	तालीश Tālīśa	459
दुमर Dūmara	51	तालीशपत्र Tālīśapatra	459
दोडी Doḍī	170, 173	तालीस Tālīsa	179
		तिक्क Tiktaka	98
		तिक्करोहिणी Tiktakarohiṇī	64
		तिक्करोहिणी Tiktakarohiṇī	341
		तिक्कला Tiktalā	422
		तिक्का Tiktā	64, 90
		तिक्कारिका Tiktārikā	65
		तिक्कालावु Tiktālāvu	25
		तिक्केचवाकु Tiktakṣvāku	25
		तिक्कोत्तम Tiktottama	233
		तिक्कोत्तमा Tiktottamā	233
		तिक्की Titalī	180, 421, 422
		तिक्कीकी Titlauki	25
		तिधारा सेहुण्ड Tīdhāra Sehūṇḍa	459
		तिधारा सेहुण्डभेद Tīdhāra Sehūṇḍabheda	459
		तिनपतिया Tinapatīyā	156
		तिनिश Tiniśa	212, 356, 432, 460
		तिनिसा Tiniśā	181
		तिन्तिडीका Tintīḍika	377
		तिन्दुक Tinduka	11, 117, 371, 460
		तिन्दुकभेद Tindukabheda	94
		तिमिर Timira	297, 298, 230(2)
		तिरला Tirālā	182, 371
		तिरीटक Tirīṭaka	185
		तिल Tila	32, 115, 191, 432
		तिलई Tilai	184
		तिलक Tilaka	184, 186, 261, 352
		तिलका Tilakā	183, 184
		तिलपर्णिका Tilaparnīkā	440, 441
		तिलपर्णी Tilaparnī	6, 184, 269, 441
		तिलवन Tilavana	6, 184
		तिलवासी Tilavāsī	304
		तिलेण Tileṇa	184, 186
		तिल्ली Tillī	183
		तिल्वक Tilvaka	182, 184, 193, 278, 352

तिवर Tivara	188	तेजोवती Tejovati	172, 188,
तिवरिया Tivariyā	230		190(3), 435
तीक्ष्ण Tīkṣṇa	298	तेजोह्वा Tejohvā	25, 190
तीक्ष्णगन्धा Tīkṣṇagandhā	398	तेतारा Tetārā	91
तीक्षुर Tikhura	176	तैलपर्णिक Tailaparnika	184
तीमुर Timura	187	तोदन Todana	189
तीसी Tisi	9	तोय Toya	273
तुगा Tugā	354	तोयद Toyada	313
तुगाक्षीरी Tugākṣīrī	176, 354	त्वक् Tvak	152, 161, 175, 194,
तुङ्गा Tuṅga	254		235, 288, 360, 362
तुण्डिकेरी Tuṇḍikerī	93	त्वक्क्षीरी Tvakṣīrī	176, 354
तुत्था Tuttha	18	त्वक्पत्र Tvakpatra	175, 235
तुम्बा Tumbā	25	त्वक्सार Tvaksāra	354
तुम्बाक Tumbāka	346	त्वरितक Tvaritaka	383, 419
तुम्बी Tumbī	25	त्रपुष Trapuṣa	79, 81, 469
तुम्बुरु Tumburu	190(2), 435	त्रपुस Trapusa	415
तुम्बुरुफल Tumburuphala	457	त्रामान Trāmāna	192
तुरई Turai	121	त्रायन्ति Trāyanti	192
तुरगगन्धा Turagagandhā	29	त्रायन्तिका Trāyantikā	192
तुरज्जबीन Turañjabīna	329	त्रायन्ती Trāyanti	192
तुरट Turāṭa	175	त्रायमाण Trāyamāṇa	65, 192, 193
तुलसिया कपूरी Tulasiyā Kapūrī	145	त्रायमाणा Trāyamāṇā	246
तुलसी Tulasī	12, 87, 91, 103,	त्रिकटु Trikaṭu	196, 198, 299,
	434, 438, 457		383, 405
तुवरक Tuvāraka	188	त्रिकण्टक Trikaṇṭaka	144
तुवरी Tuvārī	34	त्रिकण्टकफला Trikaṇṭakaphalā	407
तुणीवृक्ष Tūṇīvṛkṣa	73	त्रिगन्धक Trigandhaka	194
तूत Tūta	189	त्रिजात Trijāta	193, 196, 197
तूद Tūda	122, 256	त्रिदशाह्व Tridaśāhva	206
तूना Tūna	217	त्रिपर्णिका Triparnikā	358, 463
तूर्णक Tūrṇaka	396	त्रिपादी Tripādī	463
तूर्णकुङ्कुम Tūrṇakūṅkuma	100	त्रिपुट Tripuṭa	84, 420
तूर्णपञ्चक Tūrṇapañcaka	392	त्रिपुटक Tripuṭaka	84, 420
तूर्णपञ्चमूल Tūrṇapañcamūla	392	त्रिफला Triphalā	49, 196, 266,
तूर्ण रास्ना Tūrṇa Rāsnā	338		274, 360, 413, 466
तूर्णशून्य Tūrṇaśūnya	116	त्रिफले Triphale	195
तेंद Teṇda	182	त्रिभण्डी Tribhaṇḍī	196
तेजपात Tejapāta	234	त्रिवर्ग Trivarga	193, 194, 196
तेजबल Tejabala	187	त्रिवर्णक Trivarnaka	194
तेजराज Tejarāja	11	त्रिवृता Trivṛtā	103, 113,
तेजिनी Tejini	190(2)		196, 410

त्रिवृत् Trivṛt	56, 106, 109, 246,	दाडिम Daḍima	267
	301, 410, 423, 426	दाडिमच्छद Dāḍimacchada	341
त्रिसुगन्धक Trisugandhaka	194	दाडिमपुष्पक Dāḍimapuṣpaka	341
त्रिसौगन्ध Trisau Gandhya	194,	दारू Dāru	206
	196	दारुनिशा Dāruniśā	203
त्रिहिम Trihima	152, 415	दारुहरिद्रा Dāruharidrā	63, 95,
त्रुटि Truṭi	59, 128, 443		124, 148, 202, 203, 227,
त्रुट्यौ Truṭyau	198		251(2), 333, 334, 457, 465,
त्र्युषण Tryūṣaṇa	193		466, 470
थ			
थनेला Thanailā	78	दार्वी Dārvī	63, 203, 457, 465
थिप्पा रागी Thippā Rāgi	297	दार्वीरसाञ्जन Dārvīrasāñjana	178
थुणेरक Thuṇeraka	179, 459	दालचीनी Dālacīnī	161, 198, 234
थुनेर Thunera	179, 459	दासपुर Dāsapura	265
थुलकुरी Thulakurī	290	दासी कुरण्टक Dāsī Kuraṇṭaka	108, 444, 445, 448
थूहर Thūhara	459	दीप्यक Dīpyaka	7
थैका Thelkā	184, 185	दीप्यका Dīpyakā	7
थैकरा Thaikarā	20	दीर्घपत्रा Dīrghapatrā	253
थैकल Thaikala	20	दीर्घमूला Dīrghamūlā	328, 395
थौण्यक Thauṇyaka	459	दीर्घवृन्त Dīrghavṛnta	67, 411
		दीर्घशूक Dīrghaśūka	396
द			
दहया Daiyā	263	दुःस्पर्शक Duḥsparśaka	211
दण्डेरक Daṇḍairaka	199	दुःस्पर्शा Duḥsparśā	211, 328
दण्डोरपल Daṇḍotpala	199	दुग्धनीका Dugdhanikā	127
दधिरथ Dadhittha	72	दुग्धफेनी Dugdhaphenī	146
दधिनाम Dadhināma	72	दुग्धिका Dugdhikā	50, 64, 127,
दन्तशठ Dantaśaṭha	164		194, 205, 238, 327, 335
दन्ती Dantī	52, 53, 106, 158,	दुग्धनीका Dugdhanikā	205
	200, 208, 224, 253, 260,	दुग्धिका Dugdhikā	127
	309, 317, 469	दुधउ Dudhau	315
दमजरी Damajarī	24	दुधचोरा Dudhacorā	151
ददुर Dardura	419	दुधवनिया Dudhavaniyā	370
दर्भ Darbha	111, 189, 392	दुपहरिया Dupahariyā	268
दर्भपञ्चक Darbhapañcaka	201, 392	दुरालभा Durālabhā	63, 211, 328
दर्भपूर्वपञ्चमूल Darbhapūrvapañcamūla	201, 392	दुर्वारिका Durvārikā	48
दल Dala	235	दूब Dūba	205
दहन Dahana	156	दूर्वा Dūrvā	8, 13, 147, 211, 339,
दाख Dākha	319		347, 348, 389, 393, 409,
			418, 428
		दूषक Dūṣaka	396
		दृढपत्री Dṛḍhapatrī	271
		देवकौंडर Devakāṇḍara	134

देवकाष्ठ Devakāṣṭha	206	धनिया Dhanīyā	213
देवताडक Devataḍaka	207	धन्या Dhanyā	213
देवदार Devadāra	206	धन्वङ्ग Dhanvaṅga	210
देवदारु Devadāru	16(2), 17, 99, 136, 194, 202, 206, 207(2), 282(2), 437, 438(4), 439(2)	धन्वन Dhanvana	60
देवदाली Devadālī	121, 136, 168, 206, 379	धन्वन्भेद Dhanvanbheda	191
देवधूप Devadhūpa	424	धन्वयास Dhanvayāsa	13, 204(2), 205, 329
देवमञ्जरी Devamañjarī	24	धमासा Dhamāsā	211
देवाह्व Devāhva	206	धमिना Dhaminā	210
देवाह्वय Devāhvaya	206	धव Dhava	46, 211, 460
दोहद Dohada	448	धवई Dhavaī	212
दोहदवृक्ष Dohadavṛkṣa	184	धवलबरुआ Dhavalabaruā	425
दौग्धिक Daugdhika	64	धातकी Dhātakī	292(2)
द्रवन्ती Dravantī	156, 224, 232, 253, 260, 317(3), 333, 391, 436	धातुकी Dhātukī	212
द्राक्षा Drākṣā	92, 196, 294(2), 295, 319	धात्री Dhātrī	36
द्राक्षोत्तमा Drākṣottamā	49	धात्रीपत्रम् Dhātrīpatram	179
द्राविडी Drāviḍī	59, 128, 198, 443	धान Dhāna	395
द्रेक Dreka	118, 302	धानका Dhānakā	213
द्रोण Droṇa	76	धान्य Dhānya	210(2), 211
द्रोणपुष्प Droṇapuṣpa	288, 345, 346, 436	धान्यक Dhānyaka	40, 113, 213, 369
द्रोणपुष्पी Droṇapuṣpī	104	धामार्गव Dhāmārgava	65, 81, 121(2), 301, 335
द्रोणा Droṇā	301, 302	धाय Dhāya	212
द्वारदा Dvāradā	392, 393	धावनी Dhāvanī	69
द्वारदारु Dvāradāru	393	धुत्तुर Dhuttūra	71, 210
द्विविशाला Dviviśālā	46	धुरन्धर Dhurandhara	212
द्वीपिका Dvīpikā	203, 209, 471	धुस्तूरक Dhustūraka	90
द्वीपिशत्रु Dvīpiśatru	210	धूलिकदम्ब Dhūlikādamba	228
द्वीपी Dvīpī	209, 210	धौरी Dhaurī	211
		ध्याम Dhyāma	342
		ध्यामक Dhyāmaka	342, 344, 346
		न	
		नकल्लिकनी Nakachikanī	124
		नक्तमाल Naktamāla	75, 76, 215
		नक्ताह्व Naktāhva	76
		नगन्धवावरी Nagandhabāvarī	24
		नगवृत्तिक Nagavṛttika	132, 378
		नगवृत्तिका Nagavṛttikā	3, 168, 392
धत्रा Dhatrā	214		
धत्तुर Dhattūra	52, 214		
धनञ्जय Dhanan̄jaya	24		
धनबहेरा Dhanbaherā	37		
धनिका Dhanikā	213		

नचोल Nacola	225	नागपुष्प Nāgapuṣpa	220
नत Nata	173, 354	नागबला Nāgabalā	60, 137, 141, 262, 270, 283, 428
नदीजम्बू Nadījambū	165	नागर Nāgara	404
नदी भल्लातक Nadi Bhallātaka	216	नागरङ्ग Nāgaraṅga	223
नदीमाषक Nadimāṣaka	216	नागरमोथा Nāgaramothā	313, 314
नदीसर्ज Nadi Sarja	424	नागविज्ञा Nāgavinnā	469
नन्दा Nandā	459	नागाह्व Nāgāhva	220
नन्दिन्या Nandiyā	216, 297	नाचणी Nācaṇī	296, 297
नन्दी Nandī	215(2)	नाटाकरञ्ज Nāṭākarañja	75
नन्दीमुख Nandīmukha	383	नाडीकलाय Nāḍikalāya	53, 84(2), 224
नन्दीमुखी Nandīmukhī	223, 231, 296, 297, 298	नाडीभङ्ग Nāḍībhaṅga	224
नन्दीवृक्ष Nandīvṛkṣa	216	नाडी (शाक) Nāḍī (Śāka)	83, 224
नन्दी (शाक) Nandī (Śāka)	216	नादेयी Nādeyī	4
नमस्करा Namaskarī	422, 423	नान्दीमुखी Nāndīmukhī	216
नयनौषध Nayanauṣadha	351	नापीणि Nāpīṇi	442
नरकट Narakāṭa	317	नारङ्ग Nāraṅga	222
नरकुल Narakula	217	नारङ्गी Nāraṅgī	223
नराधिप Narādhipa	37	नाराच Nārāca	271
नरेन्द्रुम Narendradruma	37	नाराचक Nārācaka	271, 360
नल Nala	189, 258	नारिकेल Nārikela	187, 224, 294
नलद Nalada	305, 350, 474	नारियल Nāriyala	223
नलिन Nalina	74	नारी Nārī	30, 455
नवमालिका Navamālikā	218, 292, 330	नालिका Nālikā	83
नवराग Navarāgi	230	नालिकेर Nālikera	223
नहिका Nahikā	304, 402, 403	नालितापाता Nālitāpātā	405
नाकुली Nākulī	135, 309, 338, 413, 425, 426, 436, 442	नालुका Nāluka	218
नाकुलीकन्द Nākulīkanda	425	नासपाती Nāsapātī	172
नाकुलीद्वय Nākulīdvaya	135	नाही Nāhī	403
नाग Nāga	220	निकुच Nikuca	346
नागकुसुम Nāgakusuma	220	निकुम्भ Nikumbha	106, 200, 208
नागकेशर Nāgakeśara	32(2), 47, 71(2), 118, 152, 219, 220(2), 222, 254, 286, 365, 392, 437, 473	निक्षार Nikṣāra	45
नागचम्पक Nāgacampaka	220	निखार Nikhāra	45
नागदन्ती Nāgadantī	208, 222, 469	निचुल Nicula	38(2), 371, 381
		निचुलानि Niculāni	224
		निदिग्धिका Nidigdhikā	69
		निम्ब Nimba	22(2), 118, 181, 245, 248

निर्गुण्डी Nirguṇḍī	47, 226, 408, 432, 433(2), 434, 435, 439(2), 442, 468	नैपाली Naipālī	218
निर्दहनी Nirdahanī	156(2), 316, 371	नैषधक Naiśadhaka	396
निर्मली Nirmalī	69	नोनिया Noniyā	351
निर्मल्य Nirmālya	460	नोनियाभूतकेश Noniyābhūtakeśa	100
निर्मल्य Nirmālyā	227	नौवृक्ष Nauvṛkṣa	154
निर्विषी Nirviṣī	373	न्यग्रोध Nyagrodha	356(2)
निशा Niśā	465	न्यग्रोधी Nyagrodhī	207
निशाच्छद Niśācchada	162, 386	प	
निशोथ Niśoṭha	197	पइयां Paiyān	236
निष्पाव Niṣpāva	362, 399	पकडी Pakadī	264
निसोथ Nisoṭha	196	पङ्कज Paṅkaja	74
निस्त्रिंशपत्र Nistrimśapatra	459	पञ्चाङ्गल Pañcāṅgula	57
नीप Nīpa	70, 138	पटसन Paṭsana	18
नीम Nīma	22, 226	पटेरक Paṭeraka	142
नीरज Nīraja	74	पटोल Paṭola	81, 109, 181, 280
नील Nīla	229	पटोलभेद Paṭolabheda	50
नीलझिण्टी Nīlajhiṇṭī	270	पटोलमूल Paṭolamūla	334
नीलबुध्ना Nīlabudhnā	230	पटोली Paṭolī	233
नीलसर्ज Nīla Sarja	424	पट्टिकालोध Paṭṭikālodhra	122, 352
नीलिका Nīlikā	229	पठानीलोध Paṭhānīlodha	351
नीलिनी	229, 294	पतङ्ग Pataṅga	234, 396
नीली Nīlī	9, 123, 229(2), 429	पतङ्ग काष्ठ Pataṅga Kāṣṭha	279
नीलीसार Nīlīsāra	429	पतालकोहडा Paṭālakohaḍā	370
नीलीसारणी Nīlīsārāṇī	429	पतीस Patīsa	12, 260
नीलीसाराणि Nīlīsārāṇī	429	पत्तङ्ग Pattaṅga	100, 153
नीलोत्पल Nilotpala	44, 51	पत्तूर Pattūra	44, 291, 399
नीवार Nīvāra	396	पत्र Patra	152, 162, 175(2), 194, 201
नृत्तकुण्डक Nṛttakuṇḍaka	182, 298	पत्रारसना Patrarāsnā	338
नृत्तकौण्डक Nṛttakaunḍaka	230, 231	पथरी Patharī	361
नृत्यकुण्डक Nṛtyakuṇḍaka	182, 296, 297	पथ्यसुन्दर Pathyasundara	358
नृपतर Nṛpataru	37	पथ्या Pathyā	466
नृपद्रुम Nṛpadruma	37	पद्म Padma	61, 74, 118, 237, 252, 265
नृपवृक्ष Nṛpavṛkṣa	37	पद्मक Padmaka	58, 261
नेनुआ Nenuā	121, 213	पद्मकाठ Padmakāṭha	236
नेवारी Nevā rī	218	पद्मकेसर Padmakesara	118
		पद्मचारटी Padmacāraṭī	156

पद्मबीज Padma Bīja	139, 140	पाढल Pāḍhala	242
पद्मा Padmā	265, 284	पाढी Pāḍhī	243
पनियाला Paniyālā	262	पान Pāna	177
पयस्या Payasyā	24, 125, 371, 375	पानन् Pānan	181
परजाता Parajāta	407	पापचेलिका Pāpacelikā	243
परवल Paravala	232	पापडी Pāpaḍī	158
परिपेलव Paripelava	265	पाप्री Pāprī	75
परिव्याध Parivyādha	381	पारसीक यवानी Pārasīka Yavānī	130, 373
परुषक Parūṣaka	60, 196	पारावत Pārāvata	246
परोरा Parorā	232	पारावतक Pārāvataka	383
पर्कटकी Parkaṭakī	264	पारावतपदी Pārāvatapadī	171, 463
पर्णास Parṇāsa	437	पारिजात Pārijāta	342
पर्णासभेद Parṇāsabheda	345, 346	पारिभद्र Pāribhadra	245, 298, 342
पर्णिनी Parṇinī	10, 151, 308, 311	पारीश Pārīśa	126
पर्णी Parṇī	151, 395	पार्थ Pārtha	24
पर्पट Parpaṭa	339, 358	पार्श्वपिप्पल Pārśvapippala	73
पर्पटकी Parpaṭakī	394	पालक Pālaka	246
पर्वतनिम्ब Parvatanimba	21, 118	पालनिका Pālanikā	192
पर्वशाक Parvaśāka	240	पालिन्दी Pālindī	196, 431
पलङ्कषा Palaṅkaṣā	140	पालु Pālu	447
पलाण्डु Palāṇḍu	143, 390	पालेवत Pālevata	244
पलाश Palāśa	98, 241, 364	पाषाणभेद Pāṣāṇabheda	28, 53, 234, 400, 408
पलाशा Palāśā	386	पिचु Picu	38(2)
पलाशी Palāśī	464	पिचुक Picuka	93, 187, 247, 399
पलास Palāsa	241	पिचुमन्द Picumanda	226
पशुगन्धा Pāśugāndhā	6	पिचुमर्द Picumarda	226, 302
पहाडी नीबू Pahāḍī Nībū	164	पिचुसू Picesū	38, 247
पांशुबाष्प Pāṁsubāṣpa	396	पिठवन Pithavana	258
पांसुवाप्य Pāṁsuvāpya	396	पिडार Piḍāra	248
पाकड Pākaḍa	264	पिण्ड खजूर Piṇḍa Kharjūra	131
पाकल Pākala	112	पिण्डफला Piṇḍaphalā	25
पाटल Pāṭala	383	पिण्डमुस्त Piṇḍamusta	264
पाटला Pāṭalā	18, 107, 243, 312, 371, 401	पिण्डहरिद्रा Piṇḍaharidrā	333
पाटली Pāṭalī	242, 312, 313	पिण्डालुक Piṇḍāluka	40
पाठा Pāṭhā	18, 56(2), 101, 244, 377	पिण्डी Piṇḍī	291
पाठे Pāṭhe	243, 244	पिण्डीतक Piṇḍītaka	248, 291

पिप्पल Pippala	29, 126	पुल्लास Pullāsa	447
पिप्पली Pippalī	53, 55, 68(2), 116, 154, 193, 250, 289, 290, 305, 282	पुष्कर Puṣkara	74, 255, 279
पिप्पलीमूल Pippalīmūla	68, 148, 250, 316	पुष्करजटा Puṣkarajāṭā	255
पियार Piyāra	264	पुष्करजाजटा Puṣkarajāṭā	255
पिसकाकान्दा Piskākāndā	93, 247	पुष्करबीज Puṣkarabīja	140, 259
पिस्ता Pistā	16	पुष्करमूल Puṣkaramūla	254, 255(3), 256, 258, 259(2), 338, 386
पीतक Pītaka	419	पुष्करवर्ति Puṣkaravartī	258
पीतचन्दन Pītacandana	95, 101	पुष्कराख्य Puṣkarākhyā	255
पीततैला Pītatailā	171	पुष्कराह्व Puṣkarāhva	255
पीतबला Pītabalā	283	पुष्प Puṣpa	400
पीतभृङ्गराज Pīta Bhṛṅgarāja	288	पुष्पाण्डक Puṣpāṇḍaka	396
पीत शैरेयक Pīta Śaireyaka	448	पूग Pūga	117, 149, 189
पीत सर्षप Pīta Sarṣapa	427	पूगफल Pūgaphala	122, 149
पीताङ्गी Pītāṅgī	465	पूतनाकेशी Pūtanākeśī	286
पीतालु Pītālu	40	पूति Pūti	76
पीपर Pīpara	250	पूतिक Pūtika	75, 158, 257
पीपल Pīpala	29, 248	पूतिकरञ्ज Pūtikarañja	75, 76, 118, 158, 257
पीलु Pīlu	186, 251	पूतिका Pūtikā	76
पीलुपर्णी Pīluparṇī	274, 295, 315(2), 324	पूती Pūti	76
पीशीका Pīśikā	296	पूतीक Pūtika	286
पुण्डरीक Puṇḍarīka	74, 261, 396	पूतीकरञ्ज Pūtikarañja	76
पुण्डरीक विष Puṇḍarīka Viṣa	261	पृथक्पर्णी Pṛthakparṇī	258, 316
पुण्ड्र Puṇḍra	184, 261, 396	पृथ्वीका Pṛthvīkā	59, 169, 274, 472, 473
पुण्ड्रक Puṇḍraka	258	प्रश्निपर्णी Pṛśniparṇī	1, 10, 31, 84, 151, 213, 257, 375, 406, 458
पुण्ड्राह्व Puṇḍrāhva	261	पेंऊ Peñū	117
पुतेर Putera	220, 253	पेडिका Peṭikā	110
पुत्रञ्जरा Putrañjarā	34	पेठा Peṭhā	81
पुत्रञ्जीव Putrañjīva	176, 268	पोई Poī	53
पुत्रञ्जीवी Putrañjīvī	324	पोटगल Poṭagalā	258
पुत्रश्रेणी Putraśreṇī	260, 436	पोथोई Pothoī	6
पुनर्नवा Punarnavā	68, 361, 378, 379, 400, 415, 417	पोहकरमूल Pohakaramūla	255
पुन्नाग Punnāga	187, 220	पौण्ड्रक Pauṇḍraka	252
पुर Pura	140, 392	पौष्कर Pauṣkara	255(2)
पुरइन Puraina	73	पौष्करबीज Pauṣkarabīja	255
पुराख्य Purākhyā	140	पौष्करमूल Pauṣkaramūla	255
पुराह्वय Purāhvayā	140		

पौष्करशाक Pauṣkara Śāka	168	फरहद Pharahada	245
प्याज Pyāja	241	फल Phala	266, 267, 291
प्रकीर्य Prakīrya	75	फलत्रिक Phalatrika	194
प्रग्रह Pragraha	37	फलपूरक Phalapūraka	276
प्रचीबल Pracībala	262	फलारल Phalāmla	201
प्रचीबला Pracībala	85	फलिनी Phalinī	263
प्रतिविषा Prativiṣā	12	फली Phalī	399
प्रत्यक्पर्णी Pratyakparṇī	253, 260	फल्गु Phalgu	26, 89
प्रत्यक्पुष्पा Pratyakpuṣpā	14	फांग Phāṅga	265
प्रत्यक्श्रेणी Pratyakśreṇī	253, 260(2)	फालसा Phālasā	238
प्रपुण्डरीक Prapuṇḍarīka	252	फिरङ्गी धतूरा Phiraṅgī Dhatūrā	462
प्रपुण्ड्राह्व Prapuṇḍrāhva	261	फूट Phūṭa	158
प्रपुण्ड्राह्व Prapunṇāḍa	112, 150	फूलप्रियङ्गु Phūlapriyaṅgu	263
प्रपौण्डरीक Prapaunḍarīka	252(3), 260	फेनकमल Phenakamala	9
प्रपौण्ड्रक Prapaunḍraka	261	ब	
प्रमोदक Pramodaka	396	बंडाल Baṇḍālā	168, 207
प्ररोही Prarohī	73	बक Baka	276, 446, 447, 448
प्ररोही पार्श्वपिप्पल Prarohī Pārśvapippala	217	बकपुष्प Bakapuṣpa	277, 362
प्रवाल Pravāla	437	बकम् Bakam	234
प्रसारणी Prasāraṇī	15, 429	बकाइन Bakāina	118, 302
प्राचीनामलक Prācīnāmalaka	148	बकुची Bakucī	272
प्राचीबल Prācībala	259	बकुल Bakula	118, 188, 277
प्राचीबला Prācībala	85	बगहुल Bagahula	277
प्राणदा Prāṇadā	466	बडहर Baḍahara	346
प्रियक Priyaka	70, 276	बडा गोखर Baḍā Gokharu	144
प्रियङ्गु Priyaṅgu	62, 89, 91, 135(2), 144, 264, 267, 337, 347, 348, 374, 410, 413, 414, 468	बडीकटेरी Baḍī Kaṭerī	277
प्रियाल Priyāla	336	बडी मटर Baḍī Maṭara	419, 420
प्रियाह्व Priyahvā	263	बथुआ Bathuā	184, 367
प्लक्ष Plakṣa	126	बदर Badara	111, 120(2), 431, 458
प्लव Plava	102, 238, 292, 314, 359, 369, 409	बदरी Badarī	120, 149, 404
फ		बन्दा Bandā	358
फांजी Phaṅji	237, 284	बन्दाक Bandāka	376(2), 419
फणिज्जक Phaṇijjaka	124	बन्दाल Bandāla	121
फणिज्जक Phaṇijjhaka	299, 460	बन्धूक Bandhūka	268
		बर Bara	356
		बरगद Baragada	356
		बरवट Baravaṭa	265
		बरियरा Bariyarā	269
		बरुक Baruka	359

बर्बर Barbara	185	बाहंत Bārhata	277
बर्बरिका Barbarikā	93, 103, 130	बालक Bālaka	19, 51(2), 165,
बर् Barre	113	173, 191, 269, 366, 474	
बहिष्ठ Barhiṣṭha	273	बालछड Bālachada	305
बलराज Balarāja	93, 247	बालपत्र Bālapatra	129
बला Balā	11, 56, 61, 221, 262,	बाष्पिका Bāṣpikā	472, 473
283, 270, 363(2), 364(2),		बाह्लीक Bāhlika	471
372, 401, 428		बिछादी Bichāṭī	378
बलाद्वय Balādvaya	11	बिच्छूवृटी Bicchūbūṭī	378
बल्लीज Ballīja	360	बिजौरा नीबू Bijaurā Nibū	276
बलवज Balvaja	223, 271, 309	बिडाली Biḍālī	371
बलवजा Balvajā	271	बिभीतक Bibhītaka	1, 33, 84,
बसोटा Basoṭā	362	196, 318, 419	
बस्तगन्धा Bastagandhā	6, 347	बिम्बितिका Bimbītikā	274
बस्तान्त्री Bastāntrī	162	बिम्बिलोट Bimbiloṭa	100, 285
बहु Bahu	83	बिम्बी Bimbī	50, 251
बहुपत्रक Bahupatraka	398	बिम्बी पत्र Bimbī Patra	274
बहुपत्रा Bahupatrā	390, 399	बिलाईकन्द Bilāikanda	370, 371
बहुलपल्लव Bahulapallava	398	बिल्व Bilva	288, 412
बहुपुत्रा Bahuputrā	269	बिल्वकर्कटिका Bilva Karkaṭikā	80
बहुफेनरसा Bahuphenarasā	422	बिल्वनासिका Bilvanāsikā	374
बहुवार Bahubāra	83	बिल्वनासी Bilvanāsī	439
बहुरस Bahurasa	41	बिल्वार्जक Bilvārjaka	275
बहुला Bahulā	59	बिस Bisa	44
बहेडा Bahedā	274	बीजक Bijaka	31, 263
बांदा Bāndā	358, 359	बीजपूर Bijapūra	306(2)
बांस Bānsa	353	बीजपूरक Bijapūraka	266, 276
बांसी Bānsī	380	बीजा Bijā	276
बाकली Bākālī	211	बीजाह्व Bijāhva	276
बाकुचिका Bākucikā	272	बीयू Biyū	276
बाकुची Bākucī	26, 45(2), 153(2),	बुक्कनवृटी Bukkanbūṭī	166
392, 456		बुध्ना Budhnā	161
बाण Bāṇa	273, 444, 445	बुरांस Buraṅsa	447
बाणपुष्प Bāṇapuṣpa	273	बूक Būka	362, 379, 446, 447, 448
बादाम Bādāma	364	बृहती Bṛhatī	128(2), 301, 366,
बादीचौंग Bādīcāṅg	138, 468	431	
बानी Bānī	273, 449	बृहदेला Bṛhadelā	304
बान्धुली Bāndhulī	268	बृहद् बकुल Bṛhad Bakula	277
बामलशाक Bāmala Śāka	375	बेत Beta	381
बायबिडङ्ग Bāyabiḍaṅga	368	बेर Bera	119, 268
बायसुरई Bāyasurai	438	बेरी Berī	464

बेल Bela	274	भाण्डीर Bhāṇḍīra	134
बेला Belā	292, 300	भाभीरङ्ग Bhābhīraṅga	368
बेली Belī	275	भारङ्गी Bhāraṅgī	284
बैगन Baigana	366	भारद्वाजी Bhāradvājī	93, 187
बैखा Baiṅcā	367	भार्गी Bhārgī	237, 265, 312
बोट Boṭa	278(2), 458	भिण्डी Bhiṇḍī	134, 284
बोधिवृक्ष Bodhivṛkṣa	29, 248	भिलावा Bhilāvā	283
बोल Bola	167, 278, 334, 458	भिल्लोट Bhillōṭa	100, 274
बोलसिरी Bolasirī	267	भुईभावला Bhuīānvalā	177
बोलस्थविर Bolasthavira	278	भुजङ्गपुष्प Bhujaṅgapuṣpa	220
ब्रह्मयष्टिका Brahmayasṭikā	237, 265, 279	भुजेडा Bhujeḍā	287
ब्रह्मयष्टी Brahmayasṭī	284	भुकदम्ब Bhūkadamba	411
ब्रह्मसुवर्चला Brahmasuvarcalā	35, 185, 281, 440, 441	भूतकेशी Bhūtakesī	165, 256, 311
ब्राह्मी Brāhmī	279, 280, 290, 291, 359	भूतिक Bhūtika	342, 344, 345, 346
भ		भूतीक Bhūtīka	328, 342, 344, 346
भंगरहया Bhaṅgraiyā	288	भूतुम्बी Bhūtumbī	139
भटकटैया Bhaṭakaṭaiyā	6	भूतृण Bhūṭṛṇa	342, 344
भडभाड Bhaḍabhāḍa	64, 461	भूनिम्ब Bhūnimba	98, 327
भण्टा Bhaṇṭā	366	भूनीम Bhūnīma	287
भण्डी Bhaṇḍī	135, 174, 399	भूपलाश Bhūpalāśa	469
भण्डीर Bhaṇḍīra	134(2), 174	भूमिकदम्ब Bhūmikadamba	70, 411
भद्रकाष्ठ Bhadrakāṣṭha	206	भूमि शिरीष Bhūmi Śirīṣa	376
भद्रदारु Bhadradāru	206	भूमिसह Bhūmisaha	393
भद्रमुस्त Bhadramusta	265, 313, 314	भूम्यामलकी Bhūmyāmalakī	177
भद्रमुस्ता Bhadramustā	143	भूर्ज Bhūrja	154, 455
भद्रश्रिय Bhadrāśriya	152	भूस्तृण Bhūstṛṇa	214, 286, 342, 344, 345, 346
भद्रश्री Bhadrāśrī	152	भृङ्ग Bhr̥ṅga	288
भद्राख्य Bhadrākhyā	78	भृङ्गराज Bhr̥ṅgarāja	288, 307
भद्रादि Bhadrādi	206	भेडगन्धा Bheḍagandhā	9
भद्राक्षय Bhadrākṣaya	152	भेडवा कान्दा Bheḍavā Kāndā	93
भद्रैला Bhadrailā	59	भेला Bhelā	283
भद्रौदनी Bhadraudanī	269	भैस चंदवा Bhainsa Caṇḍavā	144
भम्बेली Bhambelī	285	भोजपत्र Bhojapatra	287
भल्लतक Bhallātaka	4, 23, 460	भोजग्रन्थि Bhaurjagranthi	287
भल्लुक Bhallūka	411	म	
भव्य Bhavya	401	मंगरैल Maṅgaraila	52, 169
भांगरा Bhāṅgrā	288		

मकरतेंद Makaratēda	182	मधुरसा Madhurasā	12, 295, 315, 316, 324
मकरा Makarā	216, 230, 297, 362	मधुरा Madhurā	125
मकुष्ठ Makuṣṭha	150	मधुशिम् Madhuṣigru	398
मकुलक Makūlaka	200	मधुस्रवा Madhusravā	294, 315, 316, 324
मकोय Makoya	86	मधूक Madhūka	293(2), 296(2)
मक्र Makra	230, 298	मधूलिका Madhulikā	231
मगधा Magadhā	250	मधूली Madhūlī	216, 231
मगियामेन Magiyāmaina	306	मध्वालुक Madhvāluka	40
मङ्गल्या Maṅgalyā	300	मनःशिला Manaḥśilā	400
मजीठ Majiṭha	289	मनवाँ Manavān	92
मज्झिष्ठा Mañiṣṭhā	134, 177, 284, 331(2), 332, 347, 348, 353, 368, 422	मन्दार Mandāra	447
मटर Maṭara	84	मयूरक Mayūra	14, 98
महुआ Maḍuā	230, 296, 297	मयूरशिला Mayūraśikhā	269, 272
मण्डला Maṇḍalā	297	मरमञ्जल Maramañjalū	95
मण्डूकपर्णी Maṇḍūkapaṇī	280, 281, 290(2), 441	मरसा Marasā	307
मण्डूकी Maṇḍūkī	290	मरिच Marica	55, 64, 186, 193, 271, 298, 398, 404, 416, 432
मत्स्याक्षक Matsyākṣaka	46, 234, 394	मरुभाबेल Maruābela	314, 316
मत्स्याक्षी Matsyākṣī	47, 262, 384	मरुबक Marubaka	130, 266
मदन Madana	77, 115, 137, 248, 266, 336, 414	मरोडफली Maroḍaphalī	40
मदनक Madanaka	292	मर्कट Markaṭa	296
मदन कोद्रव Madana Kodrava	119	मर्कटक Markaṭaka	230, 297
मदनीयहेतु Madaniyahetu	212	मर्कटवृण Markaṭatṛṇa	362
मदयन्तिका Madayantikā	192	मर्कटहस्तवृण Markaṭahastatṛṇa	216, 231, 296, 362
मदयन्ती Madayantī	292, 300	मर्कटिका Markaṭikā	296
मदा Madā	212	मर्कटी Markaṭī	399, 461
मदार Madāra	23	मलपू Malapū	89, 267
मधु Madhu	296	मलयज Malayaja	152
मधुक Madhuka	12, 123, 128, 294(3), 296, 298, 299, 330	मलयू Malayū	267
मधुफला Madhuphalā	208	मल्लिका Mallikā	116, 190, 292
मधुमालती Madhumālātī	307	मसी Masī	85
मधुयष्टिका Madhuyastikā	292	मसुढी Masuḍhī	300
मधुयष्टी Madhuyasṭī	292	मसुरी Masurī	300
मधुरवल्लीफल Madhuravallī-phala	362	मसूर Masūra	289, 301
		मसूरविदला Masūravidalā	300, 303
		मस्तकमज्ज Mastakamajja	178

महती श्रावणी Mahatī Śrāvaṇī	303	माकाल Mākāla	46, 371
महत् त्रिवृत् Mahat Trivṛt	197, 303	मागध Māgadha	250
महद् व्याघ्री Mahad Vyāghrī	277	मागधिका Māgadhikā	250
महर Mahara	371	मागधिकाकणा Māgadhikākāṇā	68
महाकदम्ब Mahākadamba	228	मागधी Māgadhi	250
महाकरञ्ज Mahākarañja	394	माचिक Mācika	19
महाकरम्भ Mahākarambha	76, 302	माचीक Mācīka	19
महागुनस Mahāgunasa	146	माठ Māṭha	134
महाजालिनी Mahājālīnī	213	माणक Māṇaka	302
महादूषक Mahādūṣaka	396	मातुलुङ्ग Mātuluṅga	21, 276
महाद्रोणा Mahādroṇā	209, 301(2)	माधवी Mādhavī	11
महानिम्ब Mahānimba	2, 3, 67, 87, 118, 302, 334, 373	माधवीलता Mādhavīlatā	11
महापत्र Mahāpatra	306	मानकन्द Mānakanda	306
महापिचुमन्द Mahāpicumanda	302	मानदुम Mānadruma	397
महाबला Mahābalā	270	माराचूटी Mārācūṭī	269
महामेदा Mahāmedā	302, 320	माराजूटी Mārājūṭī	269
महारनाचणी Mahāranācaṇī	297	मारिष Māriṣa	307, 366
महाशालि Mahāśālī	396	मारीष Māriṣa	134, 351
महाशूक Mahāśūka	396	मार्कव Mārka	288
महाश्यामा Mahāśyāmā	197, 301(2)	माष Mārṣa	307, 367
महाश्रावणी Mahāśrāvaṇī	24, 301, 411	मालकौंगनी Mālakāṅganī	114
महाश्वेता Mahāśvetā	417	मालकौंगुन Mālakāṅguna	171, 172
महासर्ज Mahāsarja	424	मालती Mālātī	166
महासहा Mahāsahā	428, 444, 446	मालती फलिनी Mālātī Phalinī	168
महिका Mahikā	219	मालाकन्द Mālākanda	55
महिषशूक Mahiṣaśūka	396	मालू Mālū	315
महिषाक्ष Mahiṣākṣa	140	माष Māṣa	87, 302, 308
महुआ Mahuā	295	माषपर्णी Māṣapaṇī	38, 91, 151, 239, 405, 428
महैला Mahailā	59	मासी Māsī	305
महौषध Mahauṣadha	404	मिहानि Mijhanī	171
मांसरोहिणी Māmsarohiṇī	339, 341	मिरचाकन्द Mircākanda	402
मांसी Māmsī	136, 163, 218, 286, 305	मिसि Misi	388
मांस्याह्वया Māmsyāhvayā	305	मुकुल Mukula	437
माई Māī	306	मुकुलक Mukūlaka	200, 289
		मुक्ता Mukta	330, 337, 338, 413, 425
		मुखजली Mukhajalī	280
		मुगवन Mugavana	311
		मुचकुन Mucakuna	309

मुञ्ज Muñja	271, 359, 391
मुण्डिका Muṇḍikā	70, 110
मुण्डितिका Muṇḍitikā	279
मुण्डी Muṇḍī	24, 70, 278, 411
मुद्ग Mudga	358, 399
मुद्गपर्णी Mudgaparṇī	128, 151, 239, 405, 428
मुद्रिका Mudgikā	358
मुनक्का Munakkā	208, 319
मुनगा Munagā	398
मुरङ्गी Muraṅgī	364, 398, 437
मुरहरी Muraharī	324
मुरा Murā	163, 286
मुरामांसी Murāmānsī	311
मुरङ्गी Muraṅgī	311, 398, 437
मुलेठी Muleṭhī	292
मुशली Muśalī	178, 179
मुष्कक Muṣkaka	32, 94, 115, 243, 323, 416
मुष्कदाना Muṣkadānā	348
मुस्त Musta	15, 16, 19, 20(2), 137(2), 149, 166, 169, 191, 264, 282, 366
मूंग Mūṅga	310
मूर Mūra	311
मूर्वा Mūrvā	12, 27, 72, 197, 227, 251, 257, 274, 294, 295, 298, 324
मूल Mūla	250
मूलक Mūlaka	208, 396, 398
मूलकन्द Mūlakanda	131
मूलकर्णी Mūlakaparnī	208, 317(2), 398
मूलक विष Mūlaka Viṣa	271
मूल रासना Mūla Rāsnā	338
मूली Mūlī	316
मुषककर्णी Mūṣakakarnī	208
मुषकर्णी Mūṣakaparnī	208
मुषिककर्णी Mūṣikakarnī	33(2), 52, 179, 260, 317, 379
मुषिकर्णी Mūṣikaparnī	178, 179, 317

मुषिकाह्वया Mūṣikāhvayā	207
मुसाकानी Mūsākānī	317
मृगभोजनी Mṛgabhojanī	46
मृगलिण्डिका Mṛgaliṇḍika	274
मृगादनी Mṛgādani	46
मृगादनी कर्कटिका Mṛgādani Karkatikā	80
मृगेर्वाह Mṛgervāru	46
मृणाल Mṛṇāla	275
मृदङ्गफल Mṛdaṅgaphala	114
मृद्वीका Mṛdvikā	208, 418
मृष्टक Mṛṣṭaka	336
मेउडी Meudī	226
मेघक Meghaka	319
मेचक Mecaka	319
मेढासिंगी Meḍhāsiṅgī	322
मेथिका Methikā	30
मेथी Methī	101
मेदाह्वय Medādvaya	302
मेघ Meṣa	321
मेघविषाणनाम Meṣaviṣāṇanāma	321
मेघविषाणि Meṣaviṣāṇī	321
मेघशृङ्गी Meṣaśṛṅgī	8, 80, 320(3), 321, 374, 377, 378, 407
मेहदी Mehadī	292(2)
मैदालकडी Maidālakaḍī	218
मैनफल Mainaphala	291
मोहहर Moihara	315, 324
मोक्षक Mokṣaka	94, 105, 115, 243, 312(2), 416
मोच Moca	71, 397
मोचकी Mocakī	397
मोचरस Mocarasa	323, 397
मोठ Moṭha	289
मोतिया Motiyā	343, 344
मोथा Mothā	313
मोथी Mothī	289
मोदयन्ती Modayantī	292
मोरट Moraṭa	4, 125, 227, 251
मोरटा Moraṭā	295, 315(2)
मोरबेल Morabela	316

मोरहर Morahara	324
मौञ्जीपत्रा Mauñjīpatrā	271
मौरख Maurakha	73
मौलसिरी Maulasirī	267
य	
यमानी Yamānī	328
यव Yava	2, 12
यवक Yavaka	12, 396
यवक्षार Yavakṣāra	327(3), 328, 329, 330(2)
यवतित्ता Yavatiktā	2, 287, 385, 386, 421, 422, 462
यवफल Yavaphala	327, 354
यवभस्म Yavabhasma	327
यववेणु Yavaveṇu	354
यवशाक Yavaśāka	367
यवशूक Yavaśūka	326
यवाग्रज Yavāgraja	326
यवानिका Yavānikā	286, 328, 345, 346
यवानी Yavānī	6, 91, 130, 324, 328, 373
यवास Yavāsa	330
यवासा Yavāsā	211
यवाह्व Yavāhva	326
यविका Yavikā	297, 326
यष्ट्याह्व Yaṣṭyāhva	292
याष्टिमधु Yaṣṭimadhu	261, 292
यष्टी Yaṣṭī	292
यातुक Yātuka	168
यावनाल Yāvanāla	326
यावशूक Yāvaśūka	326
यास Yāsa	13, 328
यासक Yāsaka	328
यासशर्करा Yāsaśarkarā	328, 329, 330
युक्तरसा Yuktarasā	338
युक्ता Yuktā	309, 337, 413, 425
युवती Yuvatī	175
यूथिका Yūthikā	91, 462
योजनवल्ली Yojanavallī	289
योधामल्ली Yodhāmali	49

र	
रकसा कुमडा Rakasā Kumadhā	81
रकसा कोहडा Rakasā Kohadhā	113
रक्त (वज्र) कन्द Rakta (Vajra) Kanda	440
रक्तचन्दन Raktacandana	26, 100, 152, 234, 331, 332, 353
रक्त चित्रक Rakta Citraka	156
रक्तपुष्पा Raktapuspā	361
रक्तमूली Raktamūlī	423
रक्तयष्टिका Raktayaṣṭikā	289
रक्तवृक्ष Rakta Vṛkṣa	331
रक्तशालि Raktaśālī	353, 396
रक्त शिग्रु Rakta Śigru	398, 431
रक्तसर्षप Raktasarṣapa	427, 433
रक्तसार Raktasāra	331
रक्तालता Raktālatā	289, 347, 348
रक्तोत्पल Raktotpala	51, 85
रक्षोघ्न Rakṣoghna	427, 433
रजनक Rajanaka	74
रजनी Rajanī	465
रजनीमुख्या Rajanīmukhyā	466
रज्जुदार Rajjudāra	83
रतनगरूर Ratanagarūra	32, 312
रतालु Ratālu	332
रत्ती Rattī	140
रम्भा Rambhā	71
रस Rasa	278(2)
रसना Rasanā	338
रसाञ्जन Rasāñjana	9, 18, 178, 203
रसोन Rasona	348, 390
रसौत Rasauṇta	334
राई Rāī	40, 336(2)
रागी Rāgī	230, 296, 297, 298
राजकसेरुक Rājakaseruka	335
राजकोशातकी Rājakośātaki	213
राजक्षवक Rājakṣavaka	124, 336
राजजम्बू Rājajambū	216
राजतरु Rājataru	37
राजदुम Rājadruma	37
राजप्रिय Rājapriya	191

राजमाष Rājamāṣa	25	रोधशूक Rodhraśūka	396
राजवृक्ष Rājavṛkṣa	37	रोमश Romaśa	352
राजादन Rājādana	127, 264, 294	रोमशा Romaśā	352
राजाह्व Rājāhva	264	रोरी Rorī	74
राजिका Rājikā	41, 124, 319, 335, 427, 437	रोसना Rosanā	337
राठ Rāṭha	291	रोहा Rohā	25, 423
रामक Rāmaka	22	रोहिणीफल Rohiṇīphala	341
रामकन्द Rāmakanda	131	रोहिणीशाक Rohiṇīśāka	384
रामकपूर Rāmakaṭpura	346	रोहितक Rohitaka	346, 396
रामठ Rāmāṭha	471	रोहितकलता Rohitakalatā	342
रामतरुणी Rāmataruṇī	353	रोहिना Rohinā	341
रामा Rāmā	263	रोहिशा Rohiśa	346
राल Rāla	412	रोहिष Rohiṣa	214, 286, 288, 346, 436
रावणाम्लिका Rāvaṇāmlikā	401	रोहीतक Rohitaka	245
रावरपत्नी Rāvarapatnī	161	रोहेडा Roheḍā	341
रास्ना Rāsnā	12, 59, 171, 219, 255, 309, 330, 413, 425, 436, 438, 442(2)	रोहेरा Roherā	341
रिखचोरा Rikhaṇorā	151	ल	
रीठा Rīṭhā	22	लकुच Lakuca	154, 351
रुक Ruk	112	लक्ष्मणा Lakṣmaṇā	18, 347
रुजाकर Rujākara	444, 445, 448	लक्ष्मी Lakṣmī	347, 390
रुधिर Rudhira	100	लघुपत्रा चिल्ली Laghupatrā Cilli	367
रुहा Ruhā	376	लघुसर्ज Laghusarja	424
रुहापत्र Ruhāpatra	339	लङ्कोईकपुरी Laṅkoikapurī	460
रुसा Rūsā	343, 344	लङ्कोपिका Laṅkopikā	460
रेण्ड Reṇḍa	57	लज्जालु Lajjālu	422
रेणु Reṇu	239	लट्वा Laṭvā	113
रेणुक Reṇuka	219, 468	लट्वाक Laṭvāka	351
रेणुका Reṇukā	139, 380, 467, 468	लतरी Latarī	420
रेमजा Remajā	22	लता Latā	332, 341
रेवन्द Revanda	21	लता अश्मन्तक Latā Aśmantaka	315
रेवौ Revān	22	लताकरञ्ज Latākarañja	75, 105
रोहनी Roinī	285	लताकस्तूरी Latākastūrī	54, 64
रोचना Rocanā	339	लताफटकी Latāphaṭakī	88
रोचनातगर Rocanātagara	174	लम्बा Lambā	25
रोदिका Rodikā	423	लवङ्ग Lavaṅga	136, 348, 412
रोध Rodhra	351, 397, 416	लशुन Laśuna	143, 335
रोधक Rodhraka	340	लसोढा Lasodhā	413
रोधपुष्पक Rodhrapuṣpaka	396	लसोरा Lasorā	83
		लहसुन Lahasuna	348

लहसुवा Lahasuvā	67	वंशपत्रिका Vaṁṣapatrikā	472
लाक्षा Lākṣā	114, 240	वंशपत्नी Vaṁṣapatrī	168, 380
लाक्षावृक्ष Lākṣāvṛkṣa	161	वंशयव Vaṁṣayava	327, 354
लाङ्गल Lāṅgala	166, 350	वंशलोचन Vaṁśalocana	127, 176, 187(2), 199, 363, 405
लाङ्गली Lāṅgalī	4, 5, 45, 117, 371, 461, 468, 473	वंशविदल Vaṁśa Vidala	354
लाङ्गल Lāṅgula	349, 396	वंशवेत्र कलाय Vaṁśavetra	
लामजक Lāmajjaka	71, 218, 318, 342	Kalāya	84
लालहन्द्रायण Lālaindrāyaṇa	46	वकपुष्प Vakapuṣpa	3
लालकुई Lālakui	332	वक्र Vakra	173
लालचन्दन Lalacandana	331	वचा Vacā	48, 388, 416, 417(2), 418, 474
लावाक्षक Lavākṣaka	383	वज्र Vajra	459
लिकुच Likuca	224	वज्रकन्द Vajrakanda	16, 356, 440
लोटाक Loṭṭāka	347	वज्रप्रोक्ता Vajraproktā	17, 47, 440
लोट्टामारीष Loṭṭāmāriṣa	351	वज्रवृक्ष Vajravṛkṣa	459
लोद Loda	186, 351	वज्राङ्गी Vajrāṅgī	356
लोध Lodha	351	वज्जुल Vañjula	26, 225, 364, 381
लोध Lodhra	2, 122, 184, 185, 193, 217, 340, 352(3), 392, 397	वट Vaṭa	126, 232, 402
लोनिया Loniyā	351	वत्सक Vatsaka	102, 358
लोमश Lomaśa	340	वत्सनाभ Vatsanābha	373, 407
लोह Loha	3	वत्सपुत्रक Vatsaputraka	357
लोहवाल Lohavāla	396	वत्सवितया Vatsavitayā	357
लोहितक Lohitaka	353, 396	वत्सादनी Vatsādānī	141
लोहित चन्दन Lohita Candana	101, 331	वनउरद Vanaurada	38, 308
लोहितयष्टिका Lohitayaṣṭikā	289	वनउरदी Vanauradī	308
लोहितशालि Lohitaśālī	396	वनकपास Vanakapāsa	92, 187
लोहिता Lohitā	289	वनकार्पासी Vanakārpāsī	194
लोहितिका Lohitikā	298, 353(2)	वनत्रपुषी Vanatrapuṣī	469
लौंग Lauṅga	348	वनपटोल Vanapaṭola	233
लौभा Lauā	25	वनबर्बरिका Vanabarbarikā	427
लौकी Laukī	25	वनभण्टा Vanabhaṇṭā	277
लौहित्याम्भः Lauhityāmbhaḥ	353	वनमाष Vanamāṣa	38
व		वनमुद्ग Vanamudga	150
वंश Vaṁśa	199, 327, 380(2)	वनमूंग Vanamūṅga	311
वंशक Vaṁśaka	363	वनमूली Vanamūlī	13, 208, 317
वंशकरीर Vaṁśa Karīra	78, 354	वनमेथी Vanamethī	30
वंशकलाय Vaṁśa Kalāya	354	वनस्पति Vanaspati	126
वंशपत्र Vaṁśapatra	380	वन्ध्याककोटी Vandhyākarkoṭī	81
		वन्य Vanya	103, 265, 409
		वन्यकुलथ Vanyakulattha	38, 110

वयस्था Vayasthā	91, 466	वारणक Vāraṇaka	361
वरटिका Varatīkā	359	वारणकेशर Vāraṇakeśara	220
वरदारु Varadāru	393	वारणपिप्पली Vāraṇapippalī	429
वरना Varanā	360	वाराहकन्द Vārāhakanda	366
वरवास्तुक Varavāstuka	367	वाराही Vārāhī	365, 405
वरा Varā	194	वाराहीकन्द Vārāhikanda	55, 144, 374, 377, 390
वराङ्ग Varāṅga	198	वारिज Vārija	74
वराटक Varātaka	271	वारिपर्णी Vāriparnī	107
वराहक्रान्ता Vārāhakraṇtā	422	वार्ताक Vārtāka	366
वरी Varī	389	वार्ताकी Vārtākī	277, 366
वरुण Varuṇa	365	वालुक Vāluka	58
वरुना Varunā	360	वास Vāsa	367
वर्णक Varṇaka	74	वासक Vāsaka	34
वर्धमानक Vardhamānaka	57	वासनवेल Vāsanavela	357
वर्षाभू Varṣābhū	253, 254, 286, 366, 378, 379, 400	वासन्ती पुष्प Vāsantī Puṣpa	218
वल्ल Valla	228, 399	वासा Vāsā	34, 379
वल्लीज Vallīja	298	वास्तुक Vāstuka	159, 327, 359, 360
वशिष्ठ Vasiṣṭha	363	वास्तुक Vastūka	347
वसुक Vasuka	276, 362, 446	विकङ्कत Vikaṅkata	69, 294, 461, 463
वसुहट्टः Vasuhattṭha	362	विकानिका Vikāṇikā	90
वह्नि Vahni	156	विगन्धिका Vigandhikā	464
वाङ्गिक Vāṅṣika	354	विजयसार Vijayasāra	31, 276
वांशी Vāṁśī	354	विट्खदिर Viṭkhadira	22, 94
वाजिगन्धा Vājigandhā	29	विडङ्ग Viḍaṅga	18, 99(2), 114(5), 115(2), 164(2), 382
वाक्यपुष्पी Vātyapuṣpī	269	वितुन्नक Vitunnaka	265, 437
वाक्याभिधान Vātyābhidhāna	269	विदारी Vidārī	126
वाक्यायनी Vātyāyanī	269	विदारीकन्द Vidārīkanda	55, 170
वाक्याह Vātyāhva	269	विदारीगन्धा Vidārīgandhā	395
वातपोथ Vātapotha	241	विदुल Vidula	20, 225, 381
वाताम Vātāma	38	विधारा Vidhārā	56, 197
वानीर Vānīra	381	विनिर्दहनी Vinirdahanī	156, 227
वानेय Vāneya	265	विरला Viralā	182
वाप्य Vāpya	112	विशंसिका Viśaṁsikā	423
वामतरुणी Vāmataruṇī	177	विशल्या Viśalyā	349, 416
वामनहाटी Vāmanahāṭī	284	विशाला Viśālā	46(2)
वायसजङ्घा Vāyasajāṅghā	85	विश्व Viśva	372, 404
वायसतिन्दुक Vāyasatinduka	88	विश्वदेवा Viśvadevā	221, 270, 428
वायसतिन्दुका Vāyasatindukā	471		
वायसपीलु Vāyasapīlu	87		
वायसी Vāyasī	87, 88		
वायसुरई Vāyasurai	337		

विश्वभेषज Viśvabheṣaja	404	वृश्चीव Vṛścīva	254
विश्वा Viśvā	404	वृष Vṛṣa	367
विश्वौषध Viśvauṣadha	404	वृषक Vṛṣaka	367
विष Viṣa	357	वृहच्छङ्गाटिका Vṛhacchṅgāṭikā	407
विषतन्द Vīṣatenda	182	वृहती Vṛhatī	69
विषतेन्द Vīṣatendū	87	वृहद्गोडिम्बा Vṛhadgodimbā	469
विषमुष्टि Viṣamuṣṭi	93	वृहल्लोणिका Vṛhallonikā	351
विषयवानी Viṣayavānī	373	वेंगसाग Veṅgasāga	290
विषा Viṣā	12, 374	वेगनाम Veganāma	88
विषाख्या Viśākhyā	12	वेगनामा Veganāmā	25
विषाणिका Viṣāṇikā	80, 90, 322, 323, 378(2), 416	वेणी Veṇī	207
विष्णुकन्द Viṣṇukanda	72	वेणु Venu	354, 380
विष्णुकान्ता Viṣṇukrāntā	357, 385	वेणुपत्रिका Venupatrikā	472, 473
विसर्कदरा Viśakandarā	72	वेतस Vetasa	20, 21, 126, 225, 238, 356, 364, 371, 381
विसखपरा Viśakhaparā	361, 363	वेतसाम्ल Vetasāmla	381
विस्मगन्धा Viśragandhā	464	वेत्र Vetrā	380
विस्त्रा Viśrā	464	वेत्र करीर Vetrā Karīra	78
वीरण Vīraṇa	54	वेत्राम्ल Vetrāmla	381
वीरतरु Vīrataru	382	वेदमुष्क Vedamuṣka	364, 380
वीरा Vīrā	45, 125, 390	वेल् Vella	368
वृक्षक Vṛkṣaka	102	वेल्लन्तर Vellantara	35, 374, 375
वृक्षकरञ्ज Vṛkṣakaraṇja	76	वैकङ्कत Vāikaṅkata	367
वृक्षकलम्बुका Vṛkṣakalambukā	402	वैगन्धिक Vāigandhika	368
वृक्षकुङ्कुम Vṛkṣakumkuma	100	वैजयन्ती Vāijayantī	4
वृक्ष दाहद Vṛkṣa Dohada	448	वैदेहिका Vāidehikā	250
वृक्षरुहा Vṛkṣaruhā	339, 359, 377	वैदेही Vāidehī	250
वृक्षाम्ल Vṛkṣāmla	21(3), 111, 182	वोथई Vothai	6
वृक्षगुण Vṛkṣagūṇa	142	वोवई Vovai	6
वृक्षतृण Vṛkṣatṛṇa	142	व्याघ्री Vyāghrī	69
वृद्धदारक Vṛddhadāraka	410	व्याधिघात Vyādhighāta	37
वृद्धदारुक Vṛddhadāruka	161, 197, 303	व्योष Vyoṣa	193
वृद्धरुहा Vṛddharuhā	376	व्रीहि Vṛhi	100, 115, 164, 199, 216, 242, 244, 303, 325, 351, 395, 396
वृश्चिकपत्रिका Vṛścikapatrikā	222	श	
वृश्चिकपत्री Vṛścikapatri	378	शंतरा Śāntarā	223
वृश्चिकाली Vṛścikālī	49, 215, 322, 374, 378	शकुनाहृत Śakunāhṛta	396
वृश्चियाक Vṛścīyāka	377	शकुलादनी Śakulādanī	64, 166, 341, 401
वृश्चीक Vṛścīka	254, 361		
वृश्चीर Vṛścīra	254, 400		

शक्र Śakra	102	शरमूलादि Śaramūlādi	189
शक्राद् Śakrāhva	102	शरवालिका Śaravālikā	44
शङ्ख Śaṅkha	385	शरादिपञ्चमूल Śarādīpañca-	
शङ्खकुसुमा Śaṅkhakusumā	385	mūla	189
शङ्खपुष्पा Śaṅkhapuṣpī	8, 73, 125, 327, 384, 385, 386, 426	शल्लक Śallaka	392
शङ्खिनी Śaṅkhinī	2, 138, 326, 327, 385, 417, 421	शल्लका Śallakā	392
शटी Śaṭī	419	शल्लकागज Śallakāgaja	392
शटीशाक Śaṭīśāka	386	शल्लकी Śallakī	30, 105, 132, 133, 215, 254, 392, 438
शटी Śaṭhī	135, 136, 151, 228, 241, 418, 419	शल्लकीचोप Śallakīcōpa	392
शण Śaṇa	116, 139	शशाङ्कलेखा Śaśāṅkalekhā	272
शणघण्टा Śaṇaghaṇṭā	48	शहतरा Śahatarā	240
शणपर्णी Śaṇaparnī	31	शहतूत Śahatūta	189
शणाख्यपर्णी Śaṇākhyaparnī	31	शाक Śāka	209
शतपत्र Śatapatra	74	शाकवृक्ष Śākavṛkṣa	393
शतपर्वक Śataparvaka	388	शाखोट Śākhoṭa	145, 393
शतपर्वा Śataparvā	288	शाद्वल Śādvala	205, 396
शतपर्विका Śataparvikā	388	शाङ्गष्टा Śāṅgaṣṭā	240, 394
शतपुष्पा Śatapuṣpā	10, 92, 149, 309, 387, 390, 402	शाङ्गेष्टा Śāṅgeṣṭā	50, 86, 88, 180
शतपुष्पाद्वय Śatapuṣpādvaya	11	शाल Śāla	28, 424, 431
शतपारक Śatapōraka	388, 415	शालपर्णी Śālaparnī	1, 10, 151, 168, 204, 239, 370, 396, 431, 458
शतविषाणिका Śataviṣāṇikā	416	शालरस Śālarasa	424
शतवीर्या Śatayīryā	205, 389	शालि Śālī	82, 83, 113, 148, 174, 175, 189(2), 204, 206, 230, 231, 234, 242, 244, 252(2), 256, 262, 301, 303(2), 304, 325, 340(2), 349, 350, 352, 353, 383, 384, 401, 416, 429(2), 435, 470
शतश्वेता Śataśvetā	416	शालिञ्च Śālīñca	234, 291, 394
शतावर Śatāvara	389	शालूक Śālūka	393
शतावरी Śatāvarī	12, 16, 57, 272, 302, 320, 360, 375, 376, 389, 428	शाल्मलक Śālmalaka	341, 342
शतावरीभेद Śatāvarībheda	16	शाल्मली Śālmālī	307, 323(3), 396
शताह्वा Śatāhvā	388	शावरक Śāvaraka	351
शबरकन्द Śabarakanda	366	शावरकरोध Śāvarakarodhra	351
शमी Śamī	115, 347, 402	शावरकलोध Śāvarakalodhra	431
शमी धान्य ŚamīDbānya	391	शावर लोध Śāvara Lodhra	352
शम्पाक Śampāka	37, 334, 423	शिकाकाई Śikakāī	421
शम्पाकभेद Śampākabheda	60		
शम्बरी Śambarī	207, 208		
शर Śara	48, 90, 189, 309, 374, 423		
शरपूर्वपञ्चमूल Śarapūrvapañca-	189		
mūla			

शिक्षण्डिका Śikhaṇḍikā	91	शुभा Śubhā	354
शिक्षरी Śikharī	14, 408	शुषा Śuṣā	443
शिक्षि Śikhi	156	शूकरशिम्बी Śūkarasimbī	87
शिग्रु Śigru	2, 3, 115, 186, 272(3), 295, 299, 311, 364, 404, 410, 416, 432, 437, 474	शूकरी Śūkari	366
शितिवार Śitivāra	108, 234, 247, 436, 437	शूकशिम्बी Śūkaśimbī	63
शिविर Śibira	400	शूर्पपर्णी Śūrpaparnī	311, 443
शिम्बी Śimbī	228, 362	शृगालविन्ना Śṛgālavinnā	258
शिम्बीभेद Śimbībhedā	2	शृङ्गवेर Śṛṅgavera	404
शिरीष Śirīṣa	63, 73, 126, 133, 134, 282, 402	शृङ्गाटक Śṛṅgāṭaka	407
शिरीषबीजा Śirīṣabījā	386	शृङ्गी Śṛṅgī	80, 323, 374
शीरीष श्वेत Śirīṣa Śveta	64, 98	शेफालिका Śephālīkā	139, 400, 408
शिला Śilā	400	शेफाली Śephālī	227, 407, 408, 435, 442
शिलारस Śilārasa	409	शेलु Śelu	83, 413
शिलोद्भेद Śilodbheda	246	शैरीष Śairīṣa	408, 444
शिवमल्लिका Śivamallikā	276	शैरेयक Śaireyaka	116
शिवमल्ली Śivamallī	277	शैलेय Śaileya	94, 278, 400
शिशिर Śisīra	152	शैलोद्भेद Śailodbheda	246
शीत Śīta	152	शैवाल Śaivāla	166, 205, 238, 265, 359
शीतकुम्भिका Śītakumbhikā	415	शोभाञ्जन Śobhāñjana	2, 398, 437, 457
शीतपाकी Śītapākī	61, 91, 270	श्यामा Śyāmā	109, 197, 301(2)
शीतपाक्य Śītapākya	61, 270	श्यामाक Śyāmāka	20, 189, 191, 470
शीतभीरुक Śītabhīruka	396	श्यामा त्रिवृत् Śyāmā Trivṛt	196, 301, 410
शीतलचीनी Śītalacīnī	62	श्यामालता Śyāmālatā	301, 410, 429, 430
शीतला Śītalā	401	श्योनाक Śyonāka	21, 67, 102, 173, 204, 283, 402, 460
शीशम Śīśama	397	श्योनाकभेद Śyonākabheda	60
शुकतर Śukataru	399	श्रावणी Śrāvaṇī	24, 70, 279, 286, 287, 301, 303, 304
शुकनसा Śukanasā	402, 403	श्री Śrī	337, 348, 412
शुकनासा Śukanāsā	219, 411, 430, 442	श्रीनिकेत Śrīniketa	412
शुकशिम्बा Śukaśimbā	402	श्रीपर्णी Śrīparnī	96
शुकाख्या Śukākhyā	402	श्रीपुष्प Śrīpuṣpa	261
शुकाह्वय Śukāhvaya	402	श्रीफल Śrīphala	274
शुकाह्वया Śukāhvayā	402	श्रीफलिका Śrīphalikā	230
शुकाह्वा Śukāhvā	402	श्रीमान् Śrīmāna	261
शुक्ति Śukti	404		
शुक्लमरिच Śukla Marica	416, 432		
शुण्ठी Śuṇṭhī	40, 61, 193, 222, 305, 372(3), 406		

श्रीवास Śrīvāsa	412	श्वेत शरपुङ्खा Śveta Śarapuṅkhā	391
श्रीवासक Śrīvāsaka	412	श्वेत शिरीष Śveta Śirīṣa	414, 416, 417
श्रीवेष्ट Śrīveṣṭa	337	श्वेत शैरेयक Śveta Śaireyaka	448
श्रीवेष्टक Śrīveṣṭaka	184, 412(4), 413, 423, 439	श्वेत सारिवा Śveta Sāriva	41, 430, 432, 436
श्रेयसी Śreyasī	133, 338, 416, 425	श्वेत सुरसा Śveta Surasā	434
श्रेष्ठा Śreṣṭhā	194, 415	श्वेतस्यन्द Śvetasyanda	138
श्याह Śryāhva	412	श्वेतस्यन्दा Śvetasyandā	98, 417
श्लेष्मातक Śleṣmātaka	83, 408	श्वेता Śvetā	91, 128, 139, 303, 413, 415, 417, 418, 474
श्वदंष्ट्रा Śvadamṣṭrā	144	श्वेतागिरिकर्णिका Śvetāgirikarṇikā	138
श्वेतकर्कटक Śvetakarkāṭaka	191	श्वेतागिरिह्वा Śvetāgiriḥvā	139
श्वेतकर्णिकार Śveta Karṇikāra	431	श्वेता (द्वय) Śvetā (Dvaya)	205
श्वेतकापोति Śvetakāpoti	10	श्वेतापराजिता Śvetāparājita	417
श्वेतकाम्बोजी Śvetakāmboji	91	श्वेता बृहती Śvetā Bṛhatī	277
श्वेतकुटज Śvetakuṭaja	102, 466	श्वेतार्क Śvetārka	23
श्वेतकुठेरक Śvetakuṭheraka	103	श्वेतावचा Śvetā Vacā	354, 355
श्वेतकुम्भिका Śvetakumbhikā	401	श्वेतोत्पल Śvetotpala	106
श्वेतखदिर Śvetakhadira	70, 456	ष	
श्वेतगिरिकर्णिका Śvetagirikarṇikā	432	षङ्गुली Ṣaṅguli	43(2)
श्वेत चन्दन Śveta Candana	101, 152	षङ्गुली Ṣaḍguli	43(2)
श्वेतचित्रक Śvetacitraka	156	षडग्रन्था Ṣaḍgranthā	354, 355
श्वेत जीरा Śveta Jirā	169	षष्टिक Ṣaṣṭika	32, 49, 87, 89, 108(2), 116, 117, 136, 199, 201, 250, 262, 304, 383, 396
श्वेत त्रिवृत् Śveta Trivṛt	197	स	
श्वेत दूर्वा Śveta Dūrvā	388, 417	संखाहुली Saṅkhāhulī	385
श्वेतपत्र Śvetapatra	74	संवर्तक Saṁvartaka	274
श्वेतपोर Śvetapora	388	संहर्षा Saṁharṣā	359
श्वेतपोरक Śvetaporaka	388	सउहा Sauhā	437
श्वेतबला Śvetabalā	270, 372	सकलकन्द Sakalakanda	458
श्वेतबुन्हा Śveta Bunhā	386	सखुभा Sakhuā	394
श्वेतमन्दार Śveta Mandāra	447	सङ्कोच Saṅkoca	100
श्वेतमरिच Śveta Marica	399	सतवन Satavana	420
श्वेत मुसली Śveta Musalī	375	सतीन Satīna	84, 467(2), 468
श्वेतमूला Śvetamulā	253, 361	सत्यानाशी Satyānāśī	461
श्वेतमोक्षक Śvetamokṣaka	105, 312, 371	सदापुष्पी Sadāpuṣpī	23
श्वेत रोध्र Śveta Rodhra	340, 352	सदाभद्रा Sadābhadrā	96
श्वेतवाह Śvetavāha	24	सन Sana	387
श्वेत बुन्हा Śveta Vunhā	73		

सनई Sanaī	387	सर्वगन्ध Sarvagandha	136
सपन Sapana	234	सर्वानुभूति Sarvānubhūti	196
सप्तच्छद Saptacchada	421	सर्पप Sarṣapa	32, 148, 332(2), 336, 416, 433
सप्तपर्ण Saptaparna	420, 422	सलई Salai	392
सप्तला Saptalā	154(2), 180, 272, 393, 428	सस्यसंवरण Sasyasaṁvaraṇa	28
सप्ताह Saptāhva	421	सहकार Sahakāra	37
सफेदजीरा Sapheda Jirā	169	सहचर Sahacara	39, 107, 108, 428(2), 444, 445
सफेद मुसली Sapheda Musalī	389	सहचरद्वय Sahacaradvaya	108
सफेद सिरीस Sapheda Sirisa	98	सहदेवा Sahadevā	270
सभार्गक Sabhārgaka	390	सहसपाई Sahasapāi	428
समङ्गा Samaṅgā	217, 289, 331, 339, 340	सहसमूली Sahasamūlī	269
समरकन्द Samarakanda	458	सहस्रवीर्या Sahasravīryā	205, 389(2)
समाकदाना Samākadānā	182	सहा Sahā	128, 304, 311, 444, 446
समी Samī	390	सहाचर Sahācara	444, 445
समुद्रफल Samudraphala	224	सहाद्वय Sahādvaya	38
सम्हाल Samhālu	226	सहिजन Sahijana	398
सरपत Sarapata	391	सहे Sahe	304, 428
सरफोका Saraphokā	391	सहेला Sahailā	304
सरल Sarala	207, 337, 412, 423	सांपछल्ली Sānpachallī	425
सरलनिर्यास Sarala Niryāsa	423	साँकुरडा Sāṅkuraḍā	19
सरलरस Saralarasa	184	साँवा Sānvā	410
सरला Saralā	196, 442	साकुर Sākura	19
सरसब Sarasava	426	साखू Sākhū	394
सरसों Sarason	426	सागौन Sagauna	392
सरिवन Sarivana	394	साजा Sajā	424
सरोरुह Saroruha	74	साठी Sāṭhī	419
सर्ज Sarja	28, 394	सानन् Sānan	118
सर्जक Sarjaka	424	सारणी Sārāṇī	262
सर्जम् Sarjam	424	सारतैल Sārataila	429
सर्जरस Sarjarasa	207, 424	सारामुख Sārāmukha	396
सर्पगन्धा Sarpagandhā	219, 309, 425, 426	साराम्बु Sārāmbu	428
सर्पच्छत्रक Sarpacchatrakam	71	सारिब Sāriva	393
सर्पच्छत्रिका Sarpacchatrikā	424(2)	सारिवा Sārivā	13, 32, 41, 51, 116, 145, 147(5), 211, 219, 246, 402, 410, 432, 436
सर्पलोचना Sarpalocanā	426	सारिवाकृष्ण Sārivā Kṛṣṇa	94
सर्पसुगन्धा Sarpasugandhā	219, 425	सारिबे Sārive	430
सर्पा Sarpa	146	सालम्पजा Sālampajā	310
सर्पाक्षी Sarpākṣī	426		

सावर Sāvāra	351	सुथनी Suthanī	298
सावर रोध्र Sāvararodhra	351	सुधा Sudhā	459
साहस्री Sāhasrī	269	सुनिषण्णक Suniṣaṇṇaka	369,
सिंहि Simhī	69, 277		399, 463
सिवाडा Sighāḍā	406	सुपारी Supārī	256
सिञ्चितिका Siñcitikā	111, 268, 435	सुमना Sumanā	166
सिटी Siṭī	314	सुरकाष्ठ Surakāṣṭha	206
सितकणिका Sirakarnikā	138	सुरङ्गी Surāṅgī	220, 311
सितगिरि Sitagiri	138(2)	सुरतरु Surataru	206
सितमरिच Sitamarica	299(4)	सुरदाह Suradāru	206
सितसर्षप Sitasarṣapa	433	सुरद्रुम Suradruma	206
सितसारिवा Sitasārīvā	430	सुरपुञ्जाग Surapunnāga	254
सितसिन्धुवार Sitasindhuvāra	433	सुरभि Surabhi	337, 442
सितालता Sitālatā	347	सुरवाली Suravālī	399
सिद्ध Siddha	181, 432	सुरस Surasa	404, 423
सिद्धक Siddhaka	181, 434, 460	सुरसा Surasā	416, 434
सिद्धार्थ Siddhārtha	148, 416, 427	सुरसाग्र Surasāgra	439
सिद्धक Siddhraka	182, 432	सुरसी Surasī	438
सिन्दुक Sinduka	226, 443	सुरसे Surase	439
सिन्दुवार Sinduvāra	91, 226, 339,	सुरा Surā	311
	432, 433(3), 434, 435,	सुराला Surālā	337
	439(2), 442(2), 408, 468	सुराह Surāhva	206, 438
सिन्धुवार Sindhuvāra	139, 226,	सुर्वाली Survālī	44
	432	सुवर्चला Suvarcalā	6, 73, 184,
सियारपुछिया Siyārapuchiyā	258		185, 280, 281, 443
सिरस Sirasa	399(2)	सुवर्णक्षीरी Suvarṇakṣīrī	461
सिरियारी Siriyārī	44, 107, 399	सुवर्णत्वक् Suvarṇatvak	37, 457
सिरिवालिका Sirivālikā	44, 107	सुवहा Suvahā	226, 423, 403, 435
सिलंग Silaṅga	277	सुषवी Suṣavī	81, 92
सिलंगी Silaṅgī	277	सूक्ष्मला Sūkṣmailā	59, 128, 198,
सिलवारी Silvārī	44, 234		209
सिहोर Sihora	393	सूरन Sūrana	443
सुखण्डक Sukhaṇḍaka	85	सूर्यकान्ता Sūryakāntā	279
सुगन्धक Sugandhaka	342, 344,	सूर्यभक्ता Sūryabhaktā	184, 440,
	346		441
सुगन्धबाला Sugandhabālā	173	सूर्यमुखी Sūryamukhī	35
	273, 474	सूर्यवल्ली Sūryavallī	24, 35, 280,
सुगन्धभूत Sugandha Bhūta	344		281, 441
सुगन्धा Sugandhā	219, 304, 338,	सूर्यावर्त Sūryāvarta	280, 362,
	425		440, 441, 443
सुगन्धिक Sugandhika	396	सूषा Sūṣā	405
सुगन्धित Sugandhit	346	सैफन्द Sephanda	417, 435

सेम Sema	228, 399	सौवहेषु Sauvaheṣu	442
सेमर Semara	397	सौवीर Sauvīra	268, 431
सेव Seva	431	सौवीराञ्जन Sauvīrāñjana	9
सेवार Sevāra	409	स्थलकुम्भी Sthalakumbhī	107
सेव्य Sevyā	54	स्थविर Sthavira	278, 409, 458
सेह Seha	390	स्थिराद्वय Sthirādvaya	458
सेहुण्ड Sehūṇḍa	228	स्थिरे Sthire	458
सैन्दुक (रुचक) Sainduka		स्थूलकाकादनी Sthūlakākādanī	88
(Rucaka)	433	स्थौण्यक Sthauṇeyaka	161, 179,
सैन्धव Saindhava	402		199, 403, 459
सैरेय Saireya	408, 445	स्नुक Snuk	436
सैरेयक Saireyaka	39, 45, 61,	स्नुही Snuhī	13, 134, 141, 215,
	108, 116, 189, 203, 270, 273,		228, 303, 356(2), 459(2)
	401, 427, 428	स्पर्शरोदनिका Sparśarodanikā	422
सौंठ Soṇṭha	404	स्पृक्का Sprkkā	227
सोभा Soā	388	स्फूर्जक Sphūrjaka	182
सोनापाठा Sonāpāṭhā	410	स्फोटहेतु Sphoṭahetu	283
सोनापाढी Sonāpāḍhī	410	स्यन्दन Syandana	188, 212, 432,
सोफिया Sophiyā	343, 344, 345		434, 435
सोम Soma	1, 5, 49, 71(2), 77,	स्यन्दा Syandā	435
	78, 136, 137(2), 153, 166,	स्याहजीरा Syāhajīra	169
	179, 194, 198, 206, 242,	स्यौण्डी Syaunḍī	435
	259, 304, 310, 332, 339,	स्रुववृक्ष Sruvavṛkṣa	69, 463
	393, 417, 461	स्वयंगुप्ता Svayaṅguptā	7, 13, 34,
सोमत्वक् Somatvak	456		56, 69, 72, 111, 143(2), 350
सोमराजी Somarājī	45(2), 153(2),	स्वर्णक्षीरी Svarṇakṣīrī	61, 64,
	272		71(2), 90, 127, 441, 442,
सोमलता Somalatā	456, 457		473, 474
सोमवत्क Somavalka	66, 70	स्वर्णयूथिका Svarṇayūthikā	331
सोमसम Somasama	7, 8, 10, 35,	स्वर्णशालि Svarṇaśālī	90
	72, 78, 115, 146, 150, 279,	ह	
	303, 365, 379, 411, 415, 452	हंसपदी Hamsapadī	245
सोमसरला Somasaralā	423	हंसपादिका Hamsapādikā	463
सौंफ Sauṇpha	388	हंसपादी Hamsapādī	8, 194(2)
सौगन्धिकोत्पल Saugandhikot-		हंसराज Hamsarāja	463
pala	85	हँस Hainsa	471
सौखल Sauṅcala	440	हँसा Hainsā	471
सौखली Sauṅcalī	440	हगौड Hagauḍa	315
सौरभबीज Saurabhabija	438	हघोड Haghoda	72
सौवर्चलशाक Sauvarcalaśāka	440	हट Haṭa	106
सौवर्णी Sauvarṇī	37	हठ Haṭha	106
सौवर्णीत्वक् Sauvarṇītvak	441, 474	हत्कन Hatkana	469

हत्कोल Hatkola	132	हाडपाडेर Hāḍapāḍera	312, 323
हपुषा Hapuṣā	368	हाथीपाँव Hāthipāṇva	142
हयगन्धा Hayagandhā	29, 465	हाफरमाली Hāpharmālī	41
हयमारक Hayamāraka	77	हायन Hāyana	396
हयाह्वया Hayāhvayā	29	हायनक Hāyanaka	396
हरकुच कांटा Harakuca Kāṇṭā	448	हारिद्र Hāridra	465
हरड Haraḍa	466	हारिद्रशूलक Hāridraśūlaka	465, 470
हरफारेवडी Harphārevaḍī	348	हारिद्रसीसक Hāridrasīsaka	465, 470
हरसिंगार Harsingāra	245, 407	हारिद्राग्नि Hāridrāgni	465, 470
हरिगन्धा Harigandhā	29	हारीत Hārīta	470
हरिचन्दन Haricandana	152	हिगुआ Hiṅguā	328
हरितवर्ग Harita Varga	134	हिस्त्रा Himsrā	33, 88, 94, 210, 463
हरिताल Haritāla	470	हिस्त्राभया Himsrābhayā	463(2)
हरिद्रा Haridrā	124, 148(2), 162, 203, 227, 228, 251, 333(2), 336, 373, 470	हिङ्गु Hiṅgu	274, 337, 472
हरिद्राच्छदन Haridrācchadana	162, 228, 386	हिङ्गुपत्रिका Hiṅgupatrikā	274, 257
हरिद्रावृक्ष Haridrā Vṛkṣa	466	हिङ्गुपत्री Hiṅgupatṛī	380, 472
हरिद्रु Haridru	228, 466	हिङ्गोट Hiṅgoṭa	43
हरिद्रे Haridre	124	हिज्जल Hijjala	225, 371
हरिमन्थ Harimantha	150	हिम Hima	152, 473
हरिवालुक Harivālukaṁ	58	हियावली Hiyāvalī	461
हरीचाय Haricāya	70, 164	हिरण्यपुष्पी Hirṇyapuṣpī	71, 349
हरीतकी Haritakī	15, 17, 18, 26, 91, 196, 235, 262, 341, 359, 368, 400	हिरवी Hiravī	461, 462
हरेणु Hareṇu	84, 122, 263, 339, 435, 457, 468	हिस्पित्थ Hispittha	30
हरेणुका Hareṇukā	139	हींग Hiṅga	471
हर्रा Harrā	466	हीराबोल Hirābola	167, 334
हलिनी Halinī	349	हुण्ड्र Huṇḍra	183
हल्दी Haldī	465	हुतभुक् Hutabhuk	156
हवर Havara	322	हुताशन Hutāśana	156
हस्तिकर्णपलाश Hastikarṇapalāśa	78	हुरहुर Hurhur	6
हस्तिदन्ती Hastidanti	132, 220	हुल्हुल् Hulhul	184, 441
हस्तिपर्णी Hastiparṇī	358	हुसंगद Husaṅgada	27
हस्तिपिप्पली Hastipippalī	133, 469	हेम Hema	220, 473
हस्तिशुण्डी Hastiśuṇḍī	150	हेमांगवक् Hemāṅgatvak	37
हस्त्यालुक Hastyāluka	40	हेलख Helaṅka	291
		हेमवती Haimavatī	416
		हेमवती वचा Haimavatī Vacā	355
		होगल Hogala	39
		होगला Hogalā	142
		हीवेर Hrivera	218, 273

LIST OF BOOKS AND JOURNALS REFERRED TO

ENGLISH :

1. Anonymous, The Wealth of India (Raw Materials), Vols. 1-8, C. S. I. R., New Delhi, 1948-1969.
2. Aiyer, K. Narayan, Pharmacognosy of Ayurvedic Drugs of Travancore Cochin, Nos. 1-9, Central Research Institute, Trivandrum, 1951-1966.
3. Apte, V. S., Sanskrit English Dictionary.
4. Bailey, L. H., Standard Cyclopedia of Horticulture, Vols. 1-3, The Macmillan Co., New York, 1947.
5. Chopra, R. N., Chopra, I. C., Handa, K. L., Kapur, L. D., Chopra's Indigenous Drugs of India, 2nd edn., U. N. Dhar & Sons Pr. Ltd., Calcutta-12, 1958.
6. Chopra, R. N., Nayar, S. L., Chopra, I. C., Glossary of Indian Medicinal Plants, C. S. I. R., New Delhi, 1956.
7. Cooke, T., Flora of Bombay, Vols. 1-3, Botanical Survey of India, Calcutta, reprt. 1958.
8. Duthie, J. F., Flora of Upper Gangetic Plain, Vols. 1-2, Botanical Survey of India, Calcutta, reprt. 1960.
9. Gordon Wasson, R., The Soma of Rigveda : What was it ?, J. Amer. Orient. Soc., Vol. 91, Num. 2, April-June 71, pp. 169-187.
10. Haines, H. H., Botany of Bihar and Orissa, Vols. I-III, Botanical Survey of India, Calcutta, reprt. 1961.
11. Hooker, J. D., Flora of British India, Vols. 1-7, L. Reeve & Co., London, 1872-1897.
12. Kanjilal, U. N., Kanjilal, P. C., Das, A., Flora of Assam, Vols. 1-5, Govt. of Assam, 1935.
13. Kirtikar, K. R., Basu, B. D., Indian Medicinal Plants., Vols. 1-4, 2nd edn., L. M. Basu, Allahabad, 1933.
14. Osmaston, A. E., Forest Flora for Kumaon, Govt. Press Allahabad, 1927.

15. Prain, D., Bengal Plants, Botanical Survey of India, Vols. 1-2, Calcutta, rept. 1963.
16. Sharma, P. V., *Hṛdayadipaka* of Bopadeva, reprinted-J. of Resh. in Indian Medicine, Vol. 3, No. 2, 1969.
17. Sharma, P. V., Indian Medicine In The Classical Age, Chowkhamba Publication, Varanasi, 1972.

INDIAN LANGUAGES :

18. *Amarakoṣaḥ* with Rāmāśramī Commentary, edited by Pt. Haragovinda Shastri, Pub. Chowkhamba, Varanasi, 1970.
19. *Aṣṭāṅgasamgraha Samhitā*, Commentary by Sri Atrideo Gupta, Pub. Nirnayasagar Press, Bombay, 1951.
20. *Aṣṭāṅgahṛdaya Samhitā*, Commentary by Arunadatta, Pub. Nirnayasagar Press, Bombay, 1925.
- 21.* *Aṣṭāṅgahṛdaya Samhitā*, Commentary by Sri Atrideo Gupta, Pub. Chowkhamba, Varanasi, 1950.
22. *Āyurveda Ki Auśadhiyān Va Unakā Vargikaraṇa*, Kaviraj Sri Vishvanath Dvivedi, Pub. Inst. for Ayurvedic Studies and Research, Jamnagar, 1966.
23. *Oṣadhisamgraha*, Dr. V.G. Desai, Pub. Vaidya Y.T. Acharya, Bombay, 1927.
24. *Kavisamaya Mimāṃsā*, Vishnuswarupa, Pub. B. H. U., Varanasi, 1963.
25. *Kaiyadeo Nighaṇṭu*, Commentary by Sri Kaviraj Surendra Mohan, Pub. Dayananda Ayurvedic College, Lahore, 1928.
26. *Caraka Cintana*, Acharya Priyavrat Sharma, Pub. Chowkhamba, Varanasi, 1970.
27. *Caraka Samhitā*, Commentary by Cakrapani, Pub. Nirnayasagar Press, Bombay, 1941.
- 28.* *Caraka Samhitā*, Commentary by Sri Jayadeo Vidyalankara, Vols. I-II, Pub. Motilal Banarasidas, Varanasi, 5th edn., 1954.
29. *Dravyaguṇavijñāna*, Vol. II, Part II, Sri Yadavji Sri Tri-kramji Acharya, Pub. Nirnayasagar Press, Bombay-2, 1950.

30. *Dravyaguṇavijñāna*, Parts I-II, Sri Priyavrat Sharma, Pub. Chowkhamba, Varanasi, 1956.
31. *Nighaṇṭu Ādarśa*, Parts I-II, Sri Vaidya Bapalal G. Shah, Hasonta, Dist. Brocha, 1927-28.
32. *Bihāra Ki Vanaspatiyān*, Sri Th. Balwant Singh, Pub. Sri Vaidyanath Ayurveda Bhavan Ltd. Calcutta, 1955.
33. *Bhāvaprakāśa Nighaṇṭu*, Commentary by Dr. K.C. Chuneekar, edited by Dr. G.S. Pandey, Pub. Chowkhamba, Varanasi, edn. 4th, 1969.
34. *Rājanighaṇṭusahito Dhanyantariyanighaṇṭuḥ*, edited by Sri Narayana Vitthala Purandare, Pub. Ananda-shram Press, Poona, 1896.
35. *Vanauśadhi Darśikā*, Sri Th. Balwant Singh, Pub. Ayurvedic College Union, B.H.U. Varanasi, 1948.
36. *Vaidyaka Śabdasindhuḥ*, Sri Kaviraj Umeshchandra Gupta, Calcutta, 1914.
37. *Sandigdhanirṇaya Vanauśadhaśāstra*, Parts 1-9, Sri Pt. Bhagirath Swami, 143 Harison, Calcutta, 1936.
- 38* *Suśruta Samhitā*, Commentary by Dalhana, edited by Sri Vaidya Y. T. Acharya, Pub. Nirnayasagar Press, Bombay, 1915.
39. *Suśruta Samhitā*, Commentary by Dalhana, edited by Sri Nrapendranath Sengupta and Sri Balaichandra Sengupta, Pub. C. K. Sen & Co., Ltd., 29 Kalutola Street, Calcutta, 1937.
40. *Suśruta Samhitā*, Commentary by Dr. Ambikadatta Shastri, Pub. Chowkhamba, Varanasi, edn. 1st, 1954.

* Most of the references are from these books but the readers are advised to look for them in the few adjacent lines (mostly one number up or down) if the drug is not found at the mentioned place.

SUPPLEMENT

Page After line

- 9 29 अञ्जनाभक ANJANĀBHAKA
C. S. Ci. 23. 12.
A kind of poison.
- 19 35 अम्भ AMBHA
S. S. U. 40. 26.
See synonym-सुरत.
- 24 3 अर्कपुष्पी ARKAPUṢPĪ
S. S. Su. 46. 262; Sa. 10. 69.
A. H. U. 1. 47.
Its limited but important use as the only vegetable component of a linctus preparation (प्राशयोग) for children mentioned by Suśruta and Vāgbhaṭa gives it a significant place. Dal-hana has described it as (1) a climber like *Arkapatra*-अर्कपत्र and (2) a latex bearing plant known as *Payasya*-पयस्या and having flowers like *Arka*. This gives a clear indication that it may be a plant of the Asclepiadaceae family. Sri Bāpālālji has identified it with *Holostemma annulare* K. Schum which may be accepted tentatively.
See-सूर्यवल्ली.
- 25 last अवघात(क) AVAGHĀTA(KA)
C. S. Ci. 7. 129 (Va.); Ka. 8. 3.
See synonym-आरग्वध and refer to आमयघात.
- 25 last अवरोह AVAROHĀ
C. S. Ci. 3. 266.
See-रोहा.
- 61 30 कङ्कुष्ठ KAṆKUṢṬHA
S. S. Su. 28. 13.
See-स्वर्णक्षीरी.
- 164 7 जपापुष्प JAPĀPUṢPA
Hibiscus rosa-sinensis Linn.; *Udghaula*-उद्धौल H.
C. S. Ci. 1. 3. 56.
- 166 18 जाङ्गल JĀNGALA
C. S. Ci. 14. 95.
See-लाङ्गल.

ERRATA

Page Line

- 1 23 Add in A. H.—'Ci' after 10. 31.
- 6 6 Add—'f.' after Gaertn.
- 6 after last Add—'See-अञ्जा, तिलपर्णी and सुवर्चला.'
- 9 6 Add—'in' after mentioned.
- 10 24 Add in S. S.—'Ci.' before 30; and change '33' for 15.
- 11 10 Correct as—'*Peucedanum nagpurens*.'
- 13 15 Delete—'these'.
- 14 28 Replace—'fruit' in place of grain.
- 15 34 Delete in A. H.—'Ka. 4. 11' and include the same in अभय.
- 19 12 Correct as—'*Mācika*.'
- 19 30 Change in S. S.—'U' for Ci.
- 20 16 Change in S. S.—'U' for Ka.
- 21 24 Correct as—'vegetables.'
- 21 31 Change—'S. S.' for C. S.
- 22 6 Change—'S. S.' for C. S.
- 23 9 Add—'U.' before 39.
- 24 1 Replace—'an' in place of a.
- 25 after 11 Add—C. S. Ci. 1-3. 14.
- 27 23 Correct as—'*Āsanta*-आसन्त.
- 28 last Correct as—'a close similarity in appearance with the hoof of horse'.
- 29 14 Add—'हरिगन्धा.'
- 30 after 1 Add—C. S. Ci. 1-4. 6.
- 34 35 Correct as—'आदनी ĀDANĪ.
- 35 19, 20 Delete lines 19 & 20 and replace by—'it is a rooted plant rotating with the Sun and having five delicate leaves with the appearance of red rays.'
- 35 32 Delete—'the'.
- 35 34 Add—'ब्रह्मसुवर्चला and' before सूर्यवल्ली.
- 35 after 35 Add—'मूलिनी पञ्चभिः पत्रैः सुरक्तांशुककोमलैः ।'
- 35 37 Delete—line 37.

In S. S. Su.—Read 37 in place of 36 wherever it occurs.

Page	Line	
36	6	Add—'(Va. अवघात)' after 128.
36	19	Correct as—'15. 120' in place of 15. 20.
37	10	Correct in A. H. <i>Su.</i> —'8. 45' in place of 7. 44.
37	26	Add—'अवघात'.
37	27	Add—'राजतरु'.
37	37	Correct in S. S. <i>U.</i> —'39. 177' in place of 39. 117.
38	23	Add—'such' before as.
38	34	Replace—'U' in place of <i>Su.</i>
40	23	Replace—'of' in place of for.
41	13	Correct—गिरकणिका, as 'गिरिकणिका'.
41	18	Correct— <i>Asphotā</i> as ' <i>Āsphotā</i> '.
43	26	Correct as—' <i>aegyptiaca</i> (Linn.) Delile.'
44	3	Correct as—'Fawcett'.
44	23	Correct as—'बुष्प'.
44	29	Correct as—' <i>Karṇapūraka</i> '.
45	4	Add—'वीरा' after कुरण्टिका.
47	after 6	Add—'S. S. <i>Ka.</i> 1. 37 (Va.)'.
47	after 11	Add—'See—अमरवरायुधसाहय and वज्रप्रोक्ता'.
48	9	Correct as—'50. 24'.
49	21	Correct as—37. 79 (Va.).
50	12	Add—'or (3) शार्ङ्गेश— <i>Śārṅgeṣṭā</i> (Bopadeva)'.
50	30	Correct in S. S.— <i>U.</i> 45. 23 as ' <i>U.</i> 45. 33'.
54	after 5	Add—'A. H. <i>U.</i> 37. 81 (उलुप)'.
54	9	Replace—' <i>Kaṭuka</i> —कटुक' for <i>Kaṭukā</i> —कटुका.
55	14	Add in A. H.—'4.' after <i>Ka.</i>
57	2	Correct as—'गुग्गु'.
57	35	Correct in S. S.—' <i>Su.</i> 45. 120' in place of <i>Su.</i> 45. 20.
57	36	Correct in S. S.—' <i>Ci.</i> 31. 5' in place of <i>Ci.</i> 31. 50.
59	17	Correct as—'सूक्ष्मैला'.
62	2	Correct as—'कषावचीनी'.
63	6	Correct as—' <i>Kauñca</i> '.
63	14	Add—'with' after identified.
64	after 8	Add—'C. S. <i>Ci.</i> 23. 65 and S. S. <i>Ci.</i> 22. 62.
64	13	Delete—C. S. <i>Ci.</i> 23. 65.

Page	Line	
64	34	Add—'Synonyms : ' in the beginning.
64	34	Delete—'उल्लक'.
64	35	Add—'शकुलादनी'.
65	29	Add—'(Va.)' after 65.
67	31	Delete—lines 31 to 33.
67	33	Add—'See—कुन्तली'.
68	1	Correct as—'A. H. <i>Su.</i> 6. 76.
73	7	Add—'to' after referred.
74	9	Delete—'सरोज'.
74	12	Correct as—'Muell'.
75	18	Correct as—'Caraka.'
77	22	Correct as—'enumerated'.
78	32	Delete—'समवीर्या औषधि'.
79	9	Correct as—' <i>Āmalaka</i> '.
79	25	Delete—line 25.
81	17	Correct as—' <i>Kumadhā</i> —कुमढा'.
82	after 12	Add—'A. H. <i>Sa.</i> 3. 93'.
84	1	Add—'U.' before 39. 219.
84	9	Correct as—'त्रिपुट'.
89	23	Add in A. H.—' <i>Su.</i> ' before 15. 8.
91	16, 18	Add—'to be' after considered.
91	36	Correct as—'Koch'.
94	17	Replace—'C. S.' in place of S. S.
95	7	Delete—'15. 19'.
96	7	Correct in A. H. as—'22. 21' in place of 22. 11.
97	4	Correct as—'attempted'.
102	23	Add—'वस्सक, वृक्षक'.
106	after 31	Add—'Synonym : हट(ठ)'.
107	after 16	Add—'कुरण्ट <i>KURANṬA</i> '.
108	18	Correct as—'as one exhibiting (<i>Vṛkṣa</i>'
109	7	Replace—' <i>T. dioica</i> Roxb.' in place of <i>T. dioca</i> Linn.
110	32	Correct as—46. 290.
112	22	Correct as—'32. 4, 5' in place of 32. 45.
114	5	Correct as—' <i>U.</i> 30. 18' in place of <i>Ci.</i> 30. 18.
117	13	Correct as—'(Koen.)'.
126	32	Add—'बभरपति'.

Page	Line	
133	1	Delete—'गजाह्वपिप्पलीमूल' and 'पिप्पलीमूल'.
138	7	Correct as—'U.' in place of 'Su.'
138	16	Add—'सितकर्णिका (?) and सितगिरि'.
139	22	Replace—'C. bulbosa Roxb.' in place of C. hirsuta W. & A.
143	9	Correct as—'स्वयंगुप्ता'.
143	31	Correct as—'Su.' in place of 'U'.
145	34	Read—'Śākhoṭa-शाखोट' in place of Śāka- शाक.
150	19	Correct as—'C. olitorius'.
150	33	Read as—'काकादन्या समां क्षुपाम्'.
150	34	Read as—'चक्रकामोषधीं विद्याज्जरासृत्युनिवारिणीम्'.
152	21	Delete—'सित'.
155	10	Read as—'26. 283' in place of 26. 28.
155	13	Read as—'37' in place of 27.
156	29	Correct as—'हुतभुक्'.
157	8	Read in C. S. Ka. as—'10. 12; 12. 23, 27'.
158	24	Read in A. H.—'Ka. 4. 58' in place of 5. 58.
159	30	Correct as—'Cukra' in place of Cucra.
160	17	Read as—'between Cañcu and Cuccū is suspected'.
160	24	Read—'चू' and not च.
167	21	Correct as—'होराबोल'.
169	14	Correct as—'Mangaraila-मंगरैल' H.
175	30	Correct as—'Clerodendrum'.
179	29	Correct as—'Thuneraka-थुनेरक'.
183	14	Correct in S. S.—'Ni. 13. 41' in place of 22. 43.
185	after 2	Add—'See-बर्बर, ब्रह्मसुवर्चला and सुवर्चला'.
185	36	Correct as—'Ārtava' in place of Artava.
190	5	Correct in C. S. Su.—'27. 142' in place of 27. 42.
196	24	Add—'सर्वाभुति'.
200	29	Correct as—'Ka. 6. 8; 7. 37'.
205	35	Add—'शैवाल'.
208	27	Correct as—'मधुफला' in place of अमृतफला.
209	12	Add in A. H.—'8.' after 101.
213	14	Correct in S. S.—'U. 39. 191, 195' in place of U. 39. 151, 155.

Page	Line	
215	28	Add—'It appears to be some aquatic tuber (cf. Dalhana on S. S. Sa. 10. 57)'.
218	2	Correct as—'22' in place of 32.
220	13	Correct as—'Calophyllum'.
223	15	Correct as—'20. 14' in place of 20. 3.
224	16	Correct as—'Ci. 26.' in place of Ci. 29.
226	31	Add—'Ci.' after 22;
227	4	Add—'See-हन्द्वाणी and शेफाली'.
228	17	Read—'स्तुही' for सेहुण्ड.
245	10	Correct as—'Zanthoxylum',
251	17	Delete—'3. 266.'
251	18	Delete—'23. 216.'
253	30	Add—'Poir' after verticillata.
260	25	Correct as—'A. H. U. 18. 47.'
261	18	Correct as—'Wendlandia'.
263	11	Add—'रामा'.
264	after 4	Add—'Synonyms : क्षीरिका, राजादन and राजाह्न'.
268	14	Correct as—'Karkandhu-कर्कन्धु'.
269	3	Add—'or Tilaparni-तिलपर्णी (Bopadeva)'.
272	25	Correct as—'हन्दुलेखा' in place of हन्दलेखा.
283	17	Add—'स्फोटहेतु'.
286	17	Correct as—'Selinum'.
309	25	Correct as—'Rauwolfia'.
311	7	Correct as—'वनमूंग'.
313	13	Add—'अम्भ' after अम्बुद'.
313	14	Correct as—'तोयद' in place of तोय.
336	26	Add—'मृष्टक'.
339	31	Correct as—'Selinum'.
348	27	Correct as—'Muell'.
349	8	Correct as—'C. S. Ci. 14. 95 (Va.)'.
349	last	Correct as—'et. al.'
365	29	Replace—'bearing' in place of being.
366	34	Correct as—'Varṣābhū'.
371	24	Correct as—'replaceable'.
374	3, 7	Correct as—'शृ' in place of श्र.
386	2	Correct as—'Calonyction'.
391	5	Read—23. 56 before 26. 22 (Va.)

Page	Line	
395	13	Correct as—' <i>Oryza</i> '.
419	5	Correct as—' <i>Oryza</i> '.
420	5	Correct as—'eastern U. P.' in place of western U. P.
420	11, 12	Read as— <i>Tripuṭa</i> -त्रिपुट.
431	5	Add after Wight—' <i>Periploca calophylla</i> Falc'.
435	20	Correct as—' <i>Zanthoxylum</i> ' in place of <i>Xan-</i> <i>thoxylum</i> .
447	33	Correct as ' <i>Pālu</i> ' and not <i>Palu</i> .
457	32	Correct as—' <i>Toddalia</i> '.
466	22	Add in S. S. after <i>Cl.</i> 40. 61—' <i>Ka.</i> 7. 17; <i>U.</i> 40. 38, 47, 49; 42. 62; 44. 14; 46. 19;'
467	4	Correct in C. S. as—' <i>Ni.</i> 4. 5' in place of <i>Ni.</i> 5. 5.
472	11	Correct in S. S.—'38' for 28.
472	33	Replace—'tenable' in place of possible.
478	19	Replace—' <i>Ceropegia bulbosa</i> Roxb.' in place of <i>C. hirsuta</i> W. & A.

